

《語言暨語言學》專刊系列之五十九
LANGUAGE AND LINGUISTICS MONOGRAPH SERIES 59

《列子》的語言與編著年代

魏培泉 著

中央研究院 語言學研究所
Institute of Linguistics, Academia Sinica, Taipei, Taiwan
2017

LANGUAGE AND LINGUISTICS MONOGRAPH SERIES

EDITORIAL BOARD

Editor in Chief Jo-wang Lin (Academia Sinica)

Associate Editors Zev Handel (University of Washington)
Randy J. LaPolla (Nanyang Technological University)
Yen-Hwei Lin (Michigan State University)
Chen-Sheng Luther Liu (National Chiao Tung University)
Alexis Michaud (Centre national de la recherche scientifique)
Keiko Murasugi (Nanzan University)
Sze-Wing Tang (The Chinese University of Hong Kong)
Stacy Fang-ching Teng (Academia Sinica)
Rui-wen Wu (Academia Sinica)

Editorial Board Members

- Mark C. Baker (Rutgers University)
- Zhiming Bao (National University of Singapore)
- Robert A. Blust (University of Hawai'i, Mānoa)
- Keh-Jiann Chen (Academia Sinica)
- Gennaro Chierchia (Harvard University)
- Guglielmo Cinque (University of Venice)
- Bernard Comrie (University of California, Santa Barbara)
- Ik-sang Eom (Hanyang University)
- Hiroya Fujisaki (University of Tokyo)
- Martin Haspelmath (Max Planck Institute for the Science of Human History)
- C.-T. James Huang (Harvard University)
- Larry M. Hyman (University of California, Berkeley)
- Christine Lamarre (Institut National des Langues et Civilisations Orientales)
- Richard K. Larson (Stony Brook University)
- Paul Jen-kuei Li (Academia Sinica)
- Chinfa Lien (National Tsing Hua University)
- Ian Maddieson (University of New Mexico)
- Kikuo Maekawa (The National Institute for Japanese Language and Linguistics)
- Alec Marantz (New York University)
- James A. Matisoff (University of California, Berkeley)
- James Myers (National Chung Cheng University)
- Mamoru Saito (Nanzan University)
- Rint Sybesma (Leiden University)
- Hsiu-fang Yang (National Taiwan University)

Editorial Assistants

Cary Mei-Chen Chen (Academia Sinica)

Abigail Jen-Hui Wang (Academia Sinica)

《列子》的語言與編著年代

《列子》一書是否先秦著作是千百年來聚訟紛紜的問題。正反雙方在攻防之間曾經舉出各種例證，其中最有效的證據應該還是語言證據，但這類證據過去所知較為有限而且也尚未得到應有的重視。

雖然過去的研究在《列子》的語言證偽上已達到相當的水平，前人也提出若干證據來證明《列子》中含有一些未見於先秦文獻的詞語（本書的「詞語」兼指詞與詞組，包括實詞與語法構式、虛詞），但我們發現《列子》中的這類詞語其實還有不少是未經指出的，其例至少是數倍於前人已經指出的。

本書對《列子》的語言作了一個全盤的檢視，以確定其中所含的先秦以後的語言成分到底有多少，並從而重新評估《列子》實際的著作年代。《列子》書中有不少章節和其他的上古文獻有重疊之處，我們認為這個部分無助於我們去了解《列子》語言的特色以及它反映的時代性，因此本書把研究的焦點放在與上古文獻沒有重疊的文段上。

總結考察的結果，在《列子》一書中，上古文獻未見的詞語超過 260 項，西漢文獻始見的詞語近 90 項，先秦文獻罕見的詞語近 40 項，總共約 390 項。另外還有存疑而未作為確證的存疑項 150 餘項。若是只看出現的頻次，那麼此書未見於上古文獻的詞語有 403 次，西漢文獻始見的詞語有 138 次，先秦文獻罕見的詞語有 181 次，總共有 722 次。根據這些證據，我們研判今本《列子》中有相當大的一部分文字是東漢到魏晉間之人所作的。

在《列子》書中與先秦文獻沒有重疊的章節中，這些先秦未見或罕見的詞語不但數量龐大，而且只要是篇幅稍長的章節，大致上或多或少都有所發現，可以證明《列子》中與先秦文獻沒有重疊的章節大多數並非先秦著作。再看《列子》中的上古文獻未見詞語的分布，可以進而證明，《列子》一書中與上古文獻沒有重疊的章節大多數應為中古之作，而且分篇來看，各篇中的這一類章節也多數是屬於中古之作的。其中有些章節已可證明不早於西晉，也至少有一章應是東晉作品。

本書又指出，《列子》的八篇中有多篇本是獨立成卷的，而其原始編者或作者應該不止一人。我們進而推斷，《列子》的編者應是張湛的祖父張疑，而編輯《列子》一書的主要材料是他從王家、張家以及其他親友那兒蒐集來的。又結合各種事證來推判，所謂的劉向〈列子新書目錄〉也應該是偽作。

關鍵詞：《列子》，語言，上古漢語，中古漢語，編著年代

The Language and Composition of the *Liezi*

The debate over the authenticity of the *Liezi* goes back centuries. Many proofs have been offered for and against the claim that it is an authentic pre-Qin work, but by far the most convincing form of proof has been the evidence provided by the language of the *Liezi* itself. In the past, however, the strength of this evidence has not been fully appreciated; as a result, this linguistic evidence has not received the attention it deserves.

There are, of course, substantial studies of linguistic issues in the *Liezi*, where previous scholars have cited a number of linguistic forms in *Liezi* which do not appear in pre-Qin texts. (“Linguistic forms” here include words, phrases, grammatical particles, and syntactic forms). However, many late forms in the *Liezi* have remained unnoted; in fact, the total number of these is many times greater than previous scholars have observed.

This study thus undertakes a complete re-examination of the language of the *Liezi* to determine exactly how much of the *Liezi* text can be classified as postdating the pre-Qin era. Based on this new examination, it then offers a comprehensive re-assessment of the actual date of the composition of the *Liezi*. In this reassessment, it is important to note that there are many passages in the *Liezi* that duplicate authentic Old Chinese texts. However, these are of little help in determining the features which are characteristic of the *Liezi* text and the linguistic era which these features reflect. Thus this study focuses on the portions of the *Liezi* which have no parallels in Old Chinese works. Note that here Old Chinese is used as a general cover term for both pre-Qin and Western Han texts.

Summarizing the results of this study, the *Liezi* contains over 260 linguistic forms unseen in any Old Chinese texts, approximately 90 forms which first appear in Western Han works, and approximately 40 forms which were rarely used in pre-Qin texts. In terms of frequency, forms in the first group appear 403 times, forms in the second 138 times, and forms in the third 181 times, a total of 722 instances. Based on this evidence, we infer that much of the non-parallel portion of *Liezi* (the passages which have no parallels from authentic Old Chinese works) was written between the Eastern Han dynasty and the Wei and Jin dynasties.

In these non-parallel passages, linguistic forms unseen or scarce in pre-Qin works appear in large numbers throughout; they essentially appear in all passages of any length. This

is strong evidence that, excluding the pre-Qin parallels, most of the *Liezi* is not a pre-Qin work. In addition, the distribution of linguistic forms which are unseen in Old Chinese texts throughout the portion of the non-parallel *Liezi* text also offers strong evidence that most of this portion postdates the Old Chinese era; some of these passages are no earlier than the Western Jin era, and at least one chapter is most likely from the Eastern Jin.

This study concludes that of the eight chapters of the *Liezi*, the majority were independent works, compiled or written by more than one person. The study also concludes that the texts in the *Liezi* we have today were compiled by Zhang Yi (張嶷), the grandfather of Zhang Zhan (張湛). The material he used to compile the *Liezi* came mainly from the Wang and Zhang families and their friends and relatives. Based on the evidence, the so-called Liu Xiang “*Liezi Xinshu Mulu*” is also most likely a forgery.

Keywords: *Liezi*, language, Old Chinese, Middle Chinese, the date of composition

目 錄

摘要.....	i
Abstract.....	ii
凡例.....	xxvi
常用術語.....	xxvi
 第一章 導論.....	 1
1.1 研究動機與目的.....	1
1.2 前人對《列子》的辨偽研究.....	2
1.2.1 從思想與史事之證據到語言證據.....	2
1.2.2 前人所提的語言證據.....	3
1.2.2.1 前人主張《列子》為偽之語言證據.....	3
1.2.2.2 主張《列子》不偽者有關語言證據的論辯.....	12
1.2.2.3 《列子》的押韻問題.....	14
1.3 研究方法.....	17
1.3.1 基本研究方法與研究步驟.....	17
1.3.2 《列子》文本來源之區分.....	19
1.3.3 先秦文獻未見而本書不列為證據之詞語.....	22
1.4 與《列子》語言斷代有關的古籍分期問題.....	24
1.4.1 古籍的分期問題與本書的處理原則.....	24
1.4.2 本書對疑、偽典籍的界定與處理原則.....	26
1.4.3 與《列子》語言斷代有關之疑、偽籍舉例.....	27
1.4.3.1 本書列為「偽籍」的典籍.....	27
1.4.3.2 本書列為「疑籍」的典籍.....	29
1.5 本書的章節安排.....	37

第二章 《列子》中之先秦未見或罕見之語言38

2.1 上古漢語文獻未見的詞語38

2.1.1 語法：句法39

1. 義為「不要像」的「莫如」39
2. 「如」用如「如 X 何」39
3. 「所藏之處」用如「藏之之處」40
4. 「所居之人」相當「居民」40
5. 「唯命所 V」42
6. 「能+所（以） V」42
7. 「將+NP 所 VP」43
8. 「獲所命」44
9. 「得所志」44
10. 全量副詞「都」+「無所 V」45
11. 「無不必 V」46
12. 「凡此眾 N」47
13. 「自色」、「自力」、「自智」48
14. 「說他事」49
15. 「與一不與一」的兩個「一」不同指.....51
16. 「X 之為 Y」獨立為句.....51
17. 「不君不臣」相當「無君臣」52
18. 「聲聲」、「色色」、「味味」53
19. 「曉者」用如「曉之者」54
20. 「屈之」非使動用法.....55
21. 「眾意所驚」55
22. 「音響所來」相當「音響所到之處」或「音響來到」之義.....56
23. 「俟於死」57
24. 「投下」57
25. 「剖散」58
26. 「未是」相當「不對」之義.....58

27. 「初無」相當「從無、本無」	58
28. 「初非」相當「本非、絕非」	59
29. 「將是」義為「以為」或「豈是」	60
30. 「奚物而 V」	60
31. 「為+數詞+事+故」	61
32. 「數十年來」	62
33. 「萬分中之一物」	63
34. 「十數年」相當「十餘年」	64
35. 「並 V ₁ 並 V ₂ 」表示兩個動作的同時進行或並存.....	65
36. 「隨 V ₁ 隨 V ₂ 」表示兩個動作前後緊隨.....	65
37. 「難 V ₁ 難 V ₂ 」	66
38. 「無處無 N」	67
39. 「無 X 復無無 X」	67
40. 「走北」相當「往北走」	68
41. 「將亦 VP」	68
2.1.2 語法：虛詞	69
42. 「一己」	69
43. 「別日」	70
44. 「會」表示「必定」	71
45. 「都」用作全量副詞	72
46. 「頓」用為表示短時義的副詞	72
47. 副詞「數數」	73
48. 副詞「諦」	74
49. 「始一」用作關連副詞	74
50. 「然則」表示轉折	75
51. 「但」用為連詞	75
52. 「若是」用來表示假設	76
53. 「只使／正復使」用為連詞	76
54. 「望」用如「相距」	77
55. 助詞「矣」用如上古漢語的助詞「也」	77

56. 「下」用作動量詞	79
2.1.3 實詞：新詞	80
57. 「仞（認）」	80
58. 「指擗」	81
59. 「搏噬」	82
60. 「經涉」	82
61. 「慰喻」	83
62. 「施為」	83
63. 「謁請」	84
64. 「內觀」：表示「向內心觀視」	84
65. 「連箸」、「屬箸」	85
66. 「摧屈」	86
67. 「曉悟」	86
68. 「顧眄」	87
69. 「孩抱」	87
70. 「隱耕」	88
71. 「伺察」	88
72. 「心計」	89
73. 「數罵」	90
74. 「震悸」	90
75. 「飄溢」	90
76. 「解顏」	90
77. 「屏息」	91
78. 「介意」	92
79. 「作役」	92
80. 「放生」	93
81. 「失塗」	94
82. 「背逆」	95
83. 「向順」	95
84. 「因間」表示「趁有空閒時」	95

85. 「有暇」	96
86. 「終日夜」	96
87. 「竟日」	97
88. 「徹旦」	98
89. 「競時」	98
90. 「浹時」	99
91. 「躋步」	99
92. 「傷破」指身體遭受傷害	100
93. 「感變」	100
94. 「馳步」	101
95. 「呻呼」	102
96. 「熟寐」	102
97. 「倒錯」	103
98. 「長息」	104
99. 「播遷」	104
100. 「婚宦」	105
101. 「誇張」	106
102. 「沈實」	106
103. 「荒散」	107
104. 「幻化」	107
105. 「迷罔」	107
106. 「彌滿」	108
107. 「悉徧」	109
108. 「哀苦」	109
109. 「窮毒」	110
110. 「美厚」	111
111. 「清貞」	111
112. 「靈響」	112
113. 「佞給」	112
114. 「昏老」	113

115. 「絕落」	113
116. 「滂潤」	113
117. 「熾烈」	114
118. 「漸」用如「大漸」	114
119. 「妖靡」	115
120. 「慙慙」	115
121. 「嬰孩」	115
122. 「兒童」	116
123. 「孀妻」	117
124. 「稚齒」	117
125. 「家口」	118
126. 「世族」	118
127. 「鄉豪」	119
128. 「僕隸」	120
129. 「直侍」	121
130. 「薪者」：義為「採薪者」	121
131. 「仙聖」	122
132. 「非人」指非人類的鬼神精怪	122
133. 「化人」	123
134. 「多智之人」、「少智之人」：以「多智」、「少智」作定語 表示人之屬性	125
135. 「巨億」	126
136. 「腐骨」	127
137. 「七尺之骸」	127
138. 「五情」	128
139. 「肌色」	129
140. 「難色」	130
141. 「慍容」	130
142. 「方寸」比喻為內心	131
143. 「心慮」	132

144. 「精慮」	132
145. 「色欲」	133
146. 「氣幹」	133
147. 「廚膳」	134
148. 「廚饌」	134
149. 「乳湮」	135
150. 「煙燼」	136
151. 「音響」	136
152. 「居產」	137
153. 「先貲（資）」	138
154. 「萬緒」	138
155. 「術藝」	139
156. 「繒續」	139
157. 「綿續」	140
158. 「欺魄」	140
159. 「豐屋」	141
160. 「宮榭」	141
161. 「園庭」	141
162. 「鄰居」	142
163. 「際畔」	142
164. 「彼中」	143
165. 「高林」	144
166. 「彌廣」	144
167. 「潮波」	145
168. 「當生」	145
169. 「一生」義為「一輩子」	146
170. 「世道」	147
171. 「世故」	147
172. 「鄉土」	148
173. 「塗逕」	148

174. 「殘年」	149
175. 「正旦」	149
2.1.4 實詞：實詞的搭配	150
176. 「仰」與「伏」對舉	150
177. 「往還」	151
178. 「眠」與「覺」對舉	152
179. 「鄙」與「智」對舉	154
180. 「空」與「有」對舉	154
181. 「實」與「妄」對舉	155
182. 「真」與「妄」對舉	156
183. 「損」與「盈」對舉	157
184. 「窮」與「達」對舉而非反義	157
185. 「暑」與「涼」對舉	158
186. 「恩」與「過」對舉	158
187. 「朝」與「晦」對舉	159
188. 「弟妹」	160
189. 「修名譽」	160
190. 「念是非」	161
191. 「任窮達」	162
192. 「御」的賓語為人民、部屬、妻妾以外的人物	163
193. 「建吾舍」：「建」以民舍為賓語，表示一般民舍的興建	163
194. 「涉…火」	165
195. 「豫（預）…次」	165
196. 「舍國」	166
197. 「寡宗」	167
198. 「墾壤」	168
199. 「誣理」：「誣」以「理」為受事賓語	168
200. 「以為戚」	169
201. 「恣意所欲」	169
202. 「運於一握」	170

203. 「請其過」	171
204. 「存亡自在」	171
205. 「不可稱計」	172
206. 「不勝其喜」	173
207. 「不自禁」	174
208. 「不盈數 N」	174
209. 「以禮教自持」	175
210. 「禮法相持」	175
211. 「三番」：「數詞＋番」	176
212. 「侵晨昏」：「侵」後面接時間詞	176
213. 「意迷」	177
214. 「分皆足」：「分」搭配「足」，指性分本自具足	178
215. 「理所取」：「理」作為施事主語	178
216. 「形容詞＋無比」：「其樂無比」	179
217. 「數詞＋否定詞＋遺一」：「千百無遺一」	180
218. 「智、勇」修飾「力」：「智勇之力」	181
219. 「天地之表」	182
220. 「方晝」、「方夜」	183
221. 「娥」與「媯」連言	184
222. 「娥」與「姣」連言	185
223. 「攬捫挨捫」連言	185
224. 「耳、目、鼻、口、體、意」成為套組	185
225. 「身意」	187
226. 「肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃」並舉	187
2.1.5 實詞：新義	188
227. 「意（憶）」為「記得、回憶、憶起」之義：「憶其兄之戒」	189
228. 「尋」為「尋找」或「立即」義：「尋得」	189
229. 「注」用來表示箭矢之射中：「矢注眸子」	191
230. 「橫」用為「隨順」或「放縱」義	192

231. 「進」用如「入」	192
232. 「自媒」相當「自薦」	193
233. 「嫁」用為非嫁娶義的「往」	193
234. 「省」為「明顯」義	194
235. 「姬」用如「居」	194
236. 「無故」指人身或物體不斷更新而無有故舊存在	195
237. 「無意」義為「內心保持沒有意向的狀態」	196
238. 「無對」義為「無可與相對（比並）」	196
239. 「無差」義為「沒有偏差」	197
240. 「動容」具有「受到外來刺激而臉部肌肉扭曲或改變顏色」 之義	198
241. 「幻」為「幻術」或「虛幻」之義	198
242. 「微」用來形容方術或技藝的精深	199
243. 「全」用作名詞修飾語表示「完備」：「全功」、「全能」、「全 用」	200
244. 「室人」相當「妻」	201
245. 「天人」指受制於七情六慾的人類	202
246. 「主」義為「承擔某事之人」：「得之之主」	203
247. 「億兆」用來指「百姓」	204
248. 「我」指人身及諸法中暫住之主宰	204
249. 「理」用作句子之主題，相當「依理而言，…」	206
250. 「奚方」、「何方」義為「什麼方法（式）」	207
251. 「決（訣）」用為「法訣」義	208
252. 「空中」義為「天（虛）空中」	208
253. 「周旋」用為「周長」義	209
254. 「大齊」相當「大限」	210
255. 「齊國」、「齊土」義同「中國」、「中土」	210
2.1.6 其他：不符合上古漢語時期文化背景的名物	212
256. 「鍬鋸劍」、「火浣布」	212
257. 「練鋼」	214

258. 「華胥氏」與「大庭」對舉	215
259. 「岱輿」、「方壺」	216
260. 宮室以珠玉纏繞	217
2.2 西漢文獻始見的詞語	217
2.2.1 語法：句法	218
1. 「是」用為繫詞	218
2. 「不如」義如「不像」	218
3. 被動式「為 NP 之所 V」的 V 為雙音節	219
4. 「出…上」、「出…下」	220
5. 「X+奚若+Y」式比較問句	220
6. 「適於+LOC」	220
7. 「Adj+若（如）此」	221
8. 「如此之甚」	221
9. 「此而不 V」相當「若（如）此而不 V」	222
10. 「自物之外，自事之先」	222
11. 事物名詞重疊表示逐指	223
12. 「由此」置於主語之前表示時間起點或原因	224
13. 「自此」置於主語之前表示時間起點	224
14. 「求外」	225
2.2.2 語法：虛詞	225
15. 「若等」	225
16. 「黨」用作複數詞尾表示集體：「子黨」	225
17. 「餘 N」的「餘」相當「其他的、別的」	226
18. 「傍（旁）人」	227
19. 「闔室」指室中所有的人員	228
20. 偏指的「相」	229
21. 「暫（暫）」作副詞表短時貌	229
22. 「豈復」	230
23. 「對」用作介詞或次動詞	230
24. 「以是」用為關連副詞	231

25. 「設令」	231
2.2.3 實詞：新詞	231
26. 「中傷」	231
27. 「逃竄」	232
28. 「遊燕」	232
29. 「謁見」	232
30. 「欺詒」	233
31. 「謫發」	233
32. 「孰念」	234
33. 「產育」	234
34. 「造事」	234
35. 「據有」	235
36. 「應…聘」	236
37. 「加增」	236
38. 「合會」	236
39. 「栖宿」	237
40. 「夭殤」	237
41. 「滋殖」	237
42. 「久生」	238
43. 「放縱（從）」	238
44. 「遑遽」	239
45. 「千變萬化」	239
46. 「不可勝言」	240
47. 「唯然」	240
48. 「不心」	241
49. 「俠客」	241
50. 「乞兒」	242
51. 「鬼物」	242
52. 「儒生」	242
53. 「時君」	243

54. 「年命」	243
55. 「悲心」	244
56. 「神藥」	244
57. 「萬機」：指天子治理之事	245
58. 「境界」	245
59. 「八荒」	245
60. 「八絃（紃）」	246
61. 「中途」	246
62. 「宮觀」	247
63. 「臺觀」	247
64. 「堂廡」	247
65. 「蓬室」	248
66. 「目前」	248
67. 「等倫」	248
68. 「淫思」	249
69. 「蟲蛾」	250
70. 「墨尿、嚙咍、婢斫、譏極、眠挺」	250
71. 「眊」	251
72. 「睇」	251
2.2.4 實詞：實詞的搭配	252
73. 「修」與「短」對舉	252
74. 引古籍之文或諺語的「言」後不接「曰」	252
75. 姓後加「生」作為尊稱	253
2.2.5 實詞：新義	253
76. 「曉」用作「明白」或「了解」義的及物動詞	253
77. 帶賓語的「喻（諭）」用為「明白、了解」義	254
78. 「舞」相當「舞弄」或「戲弄」	255
79. 「限」用為「限制」義	255
80. 「歸返」義的「還」＋終點處所	256
81. 「VP 不疑」相當「VP 無疑」	257

82. 「須」用作助動詞	257
83. 「少間」表示病情趨於舒緩	258
84. 「將來」相當「未來」	258
2.3 先秦文獻罕見的詞語	259
2.3.1 語法：句法	259
1. 「吾」用作肯定句的賓語或介詞賓語	259
2. 「吾之 NP」	260
3. 「我之 NP」	262
4. 「女（汝）之 NP」	262
5. 「不 V 之」	263
6. 「弗+Vi」或「弗+V+O」	264
7. 人稱代詞賓語在肯定句中置於動詞前	266
8. 名詞賓語在肯定句中置於動詞前	267
9. 「孰」指稱受事賓語	269
10. 「V+何 X」：作為動詞賓語的「何 X」位於動詞後	269
11. 「若何」用如「何若」	270
12. 「所及之處」	271
13. 「為 NP 所 V」被動式	271
14. 「X 謂之為 Y」	272
15. 「有人+VP」	272
16. 「以為+[NP+（之）+VP]」	273
17. 「以」用如「以為」	274
18. 「奚異+（於）+NP」	275
19. 使成結構「VP+使+VP」	276
20. 「可+V+O」或「可+Vi」	276
21. 「足+V+O」	277
22. 位移動詞「之」+「於 LOC」	278
23. 「自於+LOC」	278
24. 「於+LOC+V」	279
25. 「在+LOC+VP」	279

26.「駭+NP」的 NP 是主語驚駭的對象或原因.....	280
27.並列句的每一句都用副詞「亦」而首句的「亦」與上文 並無類同關係	281
2.3.2 語法：虛詞	282
28.「昉（方）」用作表繼事的關連副詞.....	282
29.「當」用作情態動詞	283
30.副詞「但」	284
31.「重」相當副詞「再」或「復」	284
32.相當「再」或「更加」義的副詞「庚（更）」	285
33.「且」表示數目之接近	286
2.3.3 實詞：新詞	286
34.「愜」	286
2.3.4 實詞：實詞的搭配.....	287
35.「去」與「來」對舉	287
36.姓名後加「先生」作為尊稱.....	288
2.3.5 實詞：新義	291
37.「慮」為「憂慮」義.....	291
38.「放」為「至」義.....	291
2.4 小結	292
第三章 存疑項	293
3.1 疑非先秦之語言而其證尚非充分者	293
3.1.1 語法：句法	293
1.「不」和「弗」在相同的語境或條件下用作對比.....	293
2.「奚為」用於表示方式或憑藉.....	294
3.「NP 之所 V」的 NP 非 V 的施事者.....	295
4.「皆逆之所犯也」：「逆」和「犯」間具有如複句般的 因果關係	295

5. 「蓋偏知之所得」：「偏知」和「得」間具有如複句般的 因果關係.....	295
6. 「以商所聞夫子之言」	296
7. 「聾」、「盲」用作使成動詞.....	296
8. 「默之」	297
9. 「已」用作及物動詞而省略賓語.....	297
10. 「及來」用如「及至」	298
11. 表示逐指的「昔昔」、「朝朝」	298
12. 「終願」	298
13. 「微」用為差比句的主要謂語.....	298
14. 「以耳視而目聽」	299
15. 「數而不及」表示「數不完」	299
16. 「易」後接不及物動詞	300
17. 「歸同」	301
18. 「古語有之」直接帶引語	301
19. 「欲好」	301
20. 「塊然」、「砰然」修飾認知動詞.....	302
21. 「何人哉」的「哉」用於真性問句.....	302
22. 疑問助詞「歟」用於表陳述或表無定的賓語子句中.....	303
3.1.2 語法：虛詞	304
23. 副詞「自」表示「自然而然」、「不用說」	304
24. 用「爾」稱呼貴者	305
25. 「蘭子」的「蘭」用如「某」	305
3.1.3 實詞：新詞	306
26. 「常生」、「常化」	306
27. 「曠澤」	306
28. 「默存」	307
29. 「日中時」	307
30. 「放意所好」	308
31. 「偶然」、「偶耳」	308

32. 「積年」	309
33. 「倡者」	310
34. 「偽物」用來指「虛構（假）之事物」	310
35. 「奸黠」	311
36. 「愚直」	311
3.1.4 實詞：實詞的搭配	312
37. 「否」與「通」對舉且「否」在「通」前	312
38. 「服其化」	313
39. 「究其所 V」	313
40. 「居南面之尊」	314
41. 「覺」以「焦朽」為賓語	314
42. 「留財」	315
43. 「將旦昧爽之交」	315
44. 「心腹六藏」	315
45. 「弱弓纖繳」與「連雙鶻」共現	315
46. 「旬日之間」	316
3.1.5 實詞：新義	316
47. 「大化」義為「大變化」	316
48. 「人之情」相當「人之欲」	317
49. 「人之惡」相當「人之所惡」	317
50. 「並」用如「同」或「一樣」：「並族」、「並貌」、「並農」、 「並商」、「與予並」	318
51. 「放」用為「釋放」義	319
52. 「謬」義為「詐」或「誤」	320
53. 「怨」義為「責備」	321
54. 「不厭」義如「不滿」或「討厭」	322
55. 「見」用如「視」而「聞」用如「聽」	322
56. 「承」相當「聞」	323
57. 「峙」表「止立」義	323
58. 「羨」義為「羨慕」	323

59. 「寡」義為「貧」	324
60. 「惠」用為「慧」	324
61. 「啟封」表示打開封印	325
62. 「坐殺」	326
63. 「當身」義為「在世時」	326
64. 「當年」相當「當其生年」	327
65. 「移時」表示「歷經多時」	327
66. 沒有宰制者之「命」	328
67. 「二室」相當「兩個沒有血親關係的家族」	328
68. 「放逸」具有值得肯定或追求的正面價值	329
3.1.6 其他：不符合先秦文化背景之語言成分	330
69. 「士師」審理民間之爭鹿訴訟	330
70. 「季札無爵於吳」	330
71. 「展季」	331
72. 「河陽之北」	331
73. 「朔」、「雍」作為與「冀（州）」、「豫」並立的 行政或地理區劃	332
74. 「遼口」	332
3.2 因文獻信度問題而存疑者	332
3.2.1 有異文所作不同者	333
1. 「V無所」	333
2. 「崩墜」	333
3. 「孰者」	334
4. 「未及時」為「沒多久」之義	335
5. 「斯」為「距離」義	335
6. 「愛惜」	336
7. 「心凝」	336
8. 「百住」相當「百數」	337
9. 「取來」	337
10. 「將且」	338

11. 「月月」	338
12. 「西方之人有聖者焉」	338
13. 「齊限」	339
14. 「鳥獸蟲魚草木」：「蟲魚」連文用以指「鳥獸」 以外的動物	339
15. 「日以+VP」的「日」相當「別日」	341
16. 「傳會」	341
17. 「言」作引語動詞	342
18. 「殷帝」	342
19. 「戮」和「誅」共現而只有「誅」具有「殺死」義	343
20. 「之何」	343
21. 「比房」	344
22. 「富室」	344
23. 「豈不」用作「豈非」	345
24. 「難可以 V」	345
25. 「所以 VP+以此也」	346
26. 「召而使見」	346
27. 「擬」義為「欲」或「打算」	347
28. 「行求」	347
29. 「所以」用為連詞	347
3.2.2 只見於疑籍之詞語	348
1. 「才藝」	348
2. 「童兒」	349
3. 「所疾」相當「疾病」	349
4. 「拊（撫）膺」	350
5. 「迴旋」	351
6. 「受屈於 NP」	352
7. 「息駕」	352
8. 「凡此諸 N」	352
9. 「訪」的賓語為諮詢對象	353

10. 「主車」、「次車」	353
11. 以奶洗足	354
12. 「出」與「沒」對舉	355
13. 「誣諉」	355
14. 「喬陟」	355
15. 「四海」、「四荒」、「四極」同文共現	356
16. 「齊州」義為「中州」	356
17. 「礙（礙）」	356
18. 「消滅」	357
19. 「肌肉」	357
20. 「生病」	358
21. 「且……且……」相當「或者……或者……」：「眾人且歌， 眾人且哭」	358
22. 「由於」	358
23. 「誠」用為「相信」的「信」	359
24. 「凶愚」	359
25. 「越次」	360
26. 「康衢」	360
27. 「鄙」與「能」對舉	360
28. 「非 VP，不得不 VP」	361
29. 「賢」與「愚」對舉	361
30. 「自然」修飾動詞表示不假外求或因勢使然	362
31. 「相偶」	362
32. 「意慮」	363
33. 「移易」	363
34. 「安從」	364
35. 「浮虛」	364
36. 「中年」	364
37. 「陽光」	365
38. 「廣廈」	365

39.「星宿」	366
40.「其以」相當「其所以」	366
41.「得病／得疾」	366
42.「皮肉」指人的皮膚和肌肉	367
43.相當七竅的「七孔」	368
44.「解」為「了解」義	368
45.「想象」	369
46.「經營」為「周遍」或「縈繞」義	369
47.「晨出夜入」表示早出晚歸	370
48.「門徒」	370
 第四章 《列子》之語言特徵及編著者蠡測	372
4.1 概論《列子》諸章節之創作時代	372
4.2 關於《列子》內部不一致的語言現象	373
4.3 關於《列子》的特色詞語	380
4.3.1 《列子》中的幾類特色詞語	380
4.3.2 《列子》中的古詞古義	381
4.3.3 《列子》中較為常用的特色詞語	383
4.3.4 《列子》中的通假字	391
4.3.5 續論《列子》中詞語的異常用法	394
4.4 《列子》之編著者蠡測	395
4.4.1 《列子》各篇之旨要與語言概述	395
4.4.2 從《列子》各篇的異同比較來探討《列子》的成書 過程	401
4.4.3 《列子》的編者與編輯過程	410
4.4.4 劉向〈列子新書目錄〉的真偽	413
4.4.5 申論《列子》中若干章節的著作時代	413
 第五章 結論	422

表一、《列子》中〔列-始〕、〔列-重中古〕等章節之詞語時代統計表.....	430
表二（一）、《列子·天瑞》晚出詞語統計表.....	434
表二（二）、《列子·黃帝》晚出詞語統計表.....	434
表二（三）、《列子·周穆王》晚出詞語統計表.....	435
表二（四）、《列子·仲尼》晚出詞語統計表.....	436
表二（五）、《列子·湯問》晚出詞語統計表.....	437
表二（六）、《列子·力命》晚出詞語統計表.....	438
表二（七）、《列子·楊朱》晚出詞語統計表.....	439
表二（八）、《列子·說符》晚出詞語統計表.....	440
引用文獻.....	441
附錄.....	448
《列子》本文與其他文獻之同源文段—附詞語斷代標注.....	448
後記.....	524

凡例

※ 本書所引《列子》之文依據楊伯峻《列子集釋》，章節之區分亦同該書。

※ 凡《列子》引文需標示章節時，一律冠以「列」字，再以數字標明所屬篇章。如《列子》第一篇（天瑞篇）第十二章標為〈列 1.12〉或（列 1.12），前者用於行文，後者用於例句出處之標示。

常用術語

※ 以下為本書的常用術語及其意義：

詞語：兼指詞與詞組，包括實詞與語法構式、虛詞。

先秦漢語：先秦與秦代文獻中反映的語言。

上古漢語：先秦以至西漢的語言。

中古漢語：東漢魏晉南北朝的語言。

近代漢語：唐代以至清代的白話語言。

上古：上古漢語或上古漢語時期。

中古：中古漢語或中古漢語時期。

上古文獻：上古漢語時期的文獻。

中古文獻：中古漢語時期的文獻，主要是指較能反映當時語言的文獻。

〔目標詞語〕：作為檢定目標之詞語。

同源文段：指不同古籍間的重文部分，包括字句雖稍有出入而顯為出自一源者。

〔列-始〕：《列子》中與上古文獻及中古文獻都不重疊的文段。

〔列-重〕：《列子》中與上古文獻有所重疊的文段。

〔列-重中古〕：《列子》中與中古文獻有所重疊的文段。

〔疑籍〕：曾被列為先秦典籍但是否先秦典籍仍需存疑者。

〔偽籍〕：在本書中列為偽作之先秦典籍，有《關尹子》、《孔叢子》二書。

〔上古未見〕：上古文獻未見的詞語。

〔西漢始見〕：西漢文獻始見的詞語。

〔先秦罕見〕：先秦文獻罕見的詞語。

〔存疑〕：疑非先秦詞語但是在證據上仍有所不足的詞語。

第一章 導論

1.1 研究動機與目的

數百年來人們從史事、社會背景、思想、語言、文字等各方面來論證《列子》一書是否先秦著作，但是直到今日這個爭議仍然難以獲得共識。受到出土文獻日增的影響，過去的疑古之風轉變為反疑古，任何疑偽的文獻皆傾向於先假定為真，對於《列子》也有人抱持相同的態度。只是我們研究要求真，不能只順著風潮而走，還是應該以實事求是的態度來考量《列子》的真偽。

有關《列子》為先秦著作的疑點目前已累積相當多，因此相信《列子》為偽者較佔多數，但是即使進入了二十一世紀，還可以看到堅持主張《列子》非偽的論著。¹ 由於篤信《列子》為真之風不熄，而我們發現比以前更多的語言證據可以更加強化《列子》為偽的觀點，這是筆者寫作本書的主要動機。

過去用來證明《列子》為偽的證據並不少，而我們覺得其中最有力的還是語言的證據。鄭良樹 (2001:173-174) 指出，利用語言證據的路子無疑是最科學的，應非誇大。也確實有學者提出了若干明確的語言證據來證明《列子》並非先秦著作，比較重要的如楊伯峻 (1956[1979])、Graham (1961)、余若昭 (1972)、張永言 (1999)……等。² 其中 Graham 是以語法規則為主要根據，所能含蓋的範圍最大，所能證明的也更為強而有力。

從張永言 (1999) 以後，由於語料庫的擴張及歷史語言研究的更加深入，我們對於中古漢語和上古漢語間的異同知識也比十幾年前增進很多，³ 《列子》是否偽書的這個問題值得拿來重新檢視一番。現在看來，《列子》中可以證明為上古文獻未見的詞語是遠超過張永言 (1999) 以前所提出的。

本研究的主要目的是對《列子》的語言作一個全盤的檢視，以確定其中所含的非先秦語言成分到底有多少，借以重新評估《列子》實際的著作年代。

只要能以更為豐厚的漢語歷史語言知識來全面檢視《列子》的內容，並有證據來

¹ 如劉建國 (2004)、管宗昌 (2006)、王利鎖 (2007) 等。這些人在論證的理據上並無多大的進展，基本上仍是針對主張《列子》為偽的一些證據來作文章，既乏新證據，而且論證仍不脫主觀。

² 張永言 (1999) 一文原載於《季羨林教授八十華誕紀念論文集》(上)，江西人民出版社 (1991)，因為在 1999 年的這個修訂稿中文字有所增修，因此本書引用時依據的是這個修訂版。

³ 本書的上古漢語指的是先秦到西漢的文獻所反映的語言，中古漢語指的是東漢魏晉南北朝時候的語言。

判定其中有哪些是不屬於先秦的語言，無疑將使得《列子》的時代與思想更為趨近它應有的定位，同時也可以讓我們對上古漢語到中古漢語的語法演變得到更為深入的認識。

《列子》的各章節或文段可以依其與其他古籍的重疊關係而分為兩類：一類是與其他古籍無重疊而《列子》始見的，以下簡稱為〔列-始〕；一類是與其他古籍有重疊的，後者還可分為兩個部分，其一是與上古典籍重疊的，以下簡稱為〔列-重〕，其二是與中古典籍重疊的，以下簡稱為〔列-重中古〕。前人在論證《列子》的真偽時主要是就〔列-始〕與〔列-重中古〕的部分來說的，但是我們沒有看到有人把〔列-始〕獨立分出來進行全面研究的。

《列子》的文字與其他古籍有所重疊的並不少，這些古籍包括《老子》、《莊子》、《文子》、《淮南子》、《墨子》、《韓非子》、《呂氏春秋》、《管子》、《晏子》、《尸子》、《戰國策》、《周禮》、《韓詩外傳》、《史記》、《漢書》、《新序》、《說苑》、《易緯乾鑿度》、《詩含神霧》、《孔子家語》、《孔叢子》、《穆天子傳》、《論衡》、《新論》、《黃帝內經》、《山海經》、《道德指歸論》…等，其中有些章節甚至與其他文獻完全或大部分重疊，這一部分就是本書所謂的〔列-重〕或〔列-重中古〕。在研究《列子》的語言時，應先把這一部分排除在外，只針對〔列-始〕來考察，以這個考察的結果來評斷《列子》反映的是什麼時期的語言，這樣才是有效的論證。如果能夠證明〔列-始〕實際上在使用非先秦的詞語上有相當高的見頻與相當廣的分布，那麼便可證明《列子》大體上並非先秦之作。

1.2 前人對《列子》的辨偽研究

1.2.1 從思想與史事之證據到語言證據

主張《列子》為偽書的最初幾乎都是利用語言以外的史事與思想之證據。民初的馬敘倫〈列子偽書考〉是代表性的著作，⁴ 他所蒐集的歷史證據是歷來最多的，這一類證據在他之後的研究者所增加的也很有限。馬敘倫以二十事為證，主要就是從史事、社會背景、思想入手。其使用最多的論證方式是：《列子》書中出現較列子為晚之事物或文獻，因此此書非列子所作。在這些事證中，有些事物的產生晚於列子，有些內容應是根據漢以後才出現的文獻，前者如儒生、方壺瀛州蓬萊三神山、火浣布、伯牙與鍾子期事、佛教思想，後者如《易緯乾鑿度》、《穆天子傳》、《周禮》、《山海經》、桓譚《新論》等。⁵ 馬敘倫雖舉了這麼多《列子》為偽的證據，但其中有許多項仍不為主張《列子》

⁴ 馬敘倫一文參嚴靈峰編《無求備齋列子集成》12冊。

⁵ 馬敘倫身處疑古正盛的時代，所認定為偽書的範圍是較寬的，如果反對者不能認同他對偽書的

非偽的學者所接受，⁶ 如果只取大家都能認可的，大概只能證明《列子》中之極小部分為偽作。

馬敘倫的研究中可以算作語言證據的主要是在名物方面，但這一類的證據在他所舉的證據中比重也相當低，語言證據要到楊伯峻才真正受到注意。

在馬敘倫之後，多少還是有從史事與思想來證明《列子》為偽的，其中比較值得重視的是季羨林（1957），因為他從西晉竺法護所譯的《生經》中找到一段明確為〈列 5.13〉來源的故事。

傳統上從史事與思想來證明古籍為偽的，有不少論證方法是缺乏論證效力的，⁷ 這個缺點在《列子》的證偽研究上也是存在的。即使是把那些可靠的總合起來，在證偽上仍然有它的局限，因為這些證據在《列子》中的覆蓋面有限，至多只能證明該書有小部分的章節為偽但仍不足以證明全書為偽。

要鑑別《列子》多數章節的寫作時代，最有效的證據應該還是語言證據。在語言證據中，語法相較於詞彙是更為有效的驗證工具，⁸ 因為語言表達不能不用到語法，而且語法有規則可尋，每條規則可以包含無窮的個例，因此實際上可覆蓋範圍較大，所能證明的也更為強而有力。但就《列子》而言，詞彙的證據也很重要，因為《列子》中有大量而且分布普遍的晚出詞彙，對於證明《列子》為晚出書仍有相當大的功效，因此也有細加考察的必要。

1.2.2 前人所提的語言證據

可以用來論證歷史文獻著作年代的語言證據包括語法、詞彙、音韻等。語法證據包括句法、虛詞等，詞彙證據包括新詞和新義，音韻證據包括通假與押韻。就《列子》的著作年代的辯證而言，前人所提的語言證據以詞彙為最多，其次是語法，音韻最少。

1.2.2.1 前人主張《列子》為偽之語言證據

利用語言證據來證明《列子》為偽作的學者中最值得稱道的是楊伯峻（1956[1979]）、Graham（1961）、張永言（1999）等。楊伯峻（1956[1979]）是導其先路，而 Graham（1961）則是把《列子》中疑非先秦語法現象中最重要的部分大體上都指出來

判定（如《穆天子傳》、《周禮》、《山海經》），其論證的效力也會受到質疑。

⁶ 如嚴靈峰（1983）。

⁷ 有關這方面的論證謬誤，Karlgren（1929）列舉了好幾條。

⁸ 這裡所謂的詞彙不包括虛詞，我們把虛詞列在語法範疇中。

了，張永言 (1999) 則是在詞彙方面舉出項目較多者。除此之外，還有些人陸續提出以詞彙為主的一些證據來加以補強。如余若昭 (1972) 舉了 11 條證據，除 1 條同 Graham 外，其餘都是新的，但較偏重於構詞或詞義。劉禾 (1980) 也提了五條，但其中既有他人已論及者，也有兩條是不可靠的。馬振亞 (1995a, 1995b) 也提出了些語言證據，但可靠者不多，因為所根據的少有令人居之不疑的。范春媛 (2007) 雖然羅列了近二十個詞項，但既缺乏書證，可採信者也不多。王東 (2009) 提出 6 個中古文獻始見的詞項，但其中只有 3 個是可以接受的。王東 (2010) 又補列 9 個詞，其中真屬中古詞語的大概只有 5 個。徐曼曼、王毅力 (2011) 列舉 16 個中古文獻始見的詞項，大皆為前人所未提出而且多數可信。

在以上諸人所提出的證據中，筆者認為 Graham 的成就尤其凸出，因為其所根據的主要是語法規則，所關涉的是可以包羅無限的個案的，其例在《列子》中的分布也較廣，容易顯示內部的關聯性，在證明《列子》的時代性上有較強的說服力。

以下依這些論文的發表順序大致介紹其證據，進而論述其中之未可信據者。至於可以採納之諸條，在本書的第二、三章中會有較詳細的說明。

楊伯峻 (1956[1979]) 指出《列子》有如下五種用法是先秦所沒有的：1. 使用「數十年來」這種詞組；2. 「舞」用為「舞弄」義；3. 「都」用作全量副詞；4. 「所以」用為連詞；5. 「不如」用如「不像」義。

對於楊伯峻 (1956[1979]) 提出的這些證據，主張《列子》為先秦著作的學者雖有所批駁，但還是未能提出有效的論證來支持他們的觀點。這類論著可以馬達 (2000) 為代表。該文就對這五項證據一一加以批駁，雖然多少也道及楊伯峻慮所未及之處，但所提的反駁理由並不堅強，不足以撼動楊伯峻這些例證。⁹ 我們認為，楊伯峻的證據除了「所以」這一項尚難斷定外，¹⁰ 其他四項都還是可以成立的。只是證據只有這幾項顯然不足以證明《列子》全書為偽。理由之一，就算這幾項都是可靠的，所及範圍也只佔《列子》全書很小的一個部分；理由之二，我們所見的先秦文獻很有可能不足以反映先秦語言的全貌，不能斷言這些先秦未見者在先秦必定全都不曾存在過。¹¹

Graham (1961) 指出《列子》中有如下十項用法是先秦未見的：¹² 1. 人稱代詞「吾」

⁹ 這幾項證據的相關說明，參本書第二、三章所舉的相關詞條下。

¹⁰ 馬達指第 4 項的「所以」先秦已用為連詞。但這一項雖有問題，卻並非馬達所指出的，因為上古文獻的「所以」並沒有可證明用為連詞之例。楊伯峻這一項的問題在於：一，楊伯峻所舉的「所以」之例仍難證明已是連詞；二，其中有一例有異文作「是以」。說參第三章〈「所以」用為連詞〉條。

¹¹ 嚴靈峰 (1983:〈自序〉8) 即指出我們無法看到先秦的全部典籍，因此楊伯峻所指出的那些不能保證不是由先秦沿用而來。

¹² Graham 的用語是「先漢」(pre-Hann)，其所包括之文獻與本書的先秦文獻基本上是一致的。

作肯定句的賓語以及後接「之」；2.「可」搭配主動動詞；3.「弗」搭配賓語；4. 非使動的否定詞「亡」帶賓語；5.「都」用作全量副詞；6.「焉」不相當「於之」；7.「相」用作主動；8.「且」表示近未來的提請或者數目接近；9.「箒」用作動詞詞尾；10. 代詞賓語「子」移到肯定句的動詞前。

Graham 所提的這幾項語言證據都是可覆蓋範圍較大的語法規則，而且多數在《列子》中都有好幾例，只是其中有的還有需要檢討之處。第4項的「亡」有版本上的問題，因為今本《列子》有的「亡」字是有其他版本寫作「无」的。¹³ 就算是都本作「亡」，Graham 的這條語法規則也未必符合先秦的實際，簡牘中否定詞「亡」帶賓語之例就不是罕見的。「焉」本為指代處所的代詞，何時轉為助詞見仁見智，有的學者認為先秦已有助詞「焉」，如何樂士 (1989:327-328) 就給《左傳》舉了兩個語氣詞「焉」的例子。¹⁴《列子》中有哪些「焉」可以視為助詞在認定上也有困難，Graham 也承認有這個問題，因此他沒有把例子全部列出，而只選擇《列子》中的一章來舉證（即〈列3.1〉），指出其中哪些例子的「焉」應為助詞。因為有這樣的問題存在，本書也只能把這項證據暫且擱置，不作為判定《列子》寫作年代的依據。「且」這一項中表示近未來的提請的這種用法是否先秦未見恐怕也是有爭議的。先秦「且」就有用為「姑且」義的，這種例子也有用在祈使句的，其中的「且」有的功能看起來就像 Graham 說的表近未來的提請。¹⁵ 第1-3項的用法在先秦文獻中還是有一些例子的，因此只能說是先秦罕見而不能說是未見。《列子》的「相」有不同於先秦的功能新變化，雖然原則上沒有錯，但實際考察《列子》時，往往難以判定哪些例子確屬於他指出的新功能。總之，Graham 提出的項目中多數只能算是先秦罕見而非未見，要用來證明《列子》為魏晉作品恐怕尚有不足。只是從另一個角度來看，就算其所舉大都只是先秦罕見，但有這麼多項與例子集中在一書中，也是頗為啟人疑竇的，因為即使在西漢文獻中我們也沒有見到有哪一部書有

¹³ 〈天瑞〉篇「四十年人無識者」的「無」在唐人殷敬順的《釋文》中是作「无」的，還說：「『无』或作『亡』，同音『無』」。此外，據王叔岷 (1948) 之校，《列子》也有不少「亡」字在類書中是作「無」的。

¹⁴ 何樂士 (1989) 的助詞「焉」包括狀詞詞尾和結構助詞，她的語氣詞「焉」才相當我們這裡所謂的助詞「焉」。何樂士對於「焉」要怎樣可以算作語氣詞有較為嚴格的標準，她認為「焉」如果接在「於+賓」之後才能算是語氣詞。我們認為這個判準是可以接受的，因此我們同意先秦「焉」應該已經開始虛化為助詞了。

¹⁵ 以下例子中的「王其且馳騁弋獵，無至禽荒」一句的「且」看起來就跟 Graham 所舉之例功能相近。

范蠡對曰：「王姑勿怪。夫人事必將與天地相參，然後乃可以成功。今其禍新民恐，其君臣上下，皆知其資財之不足以支長久也，彼將同其力，致其死，猶尚殆。王其且馳騁弋獵，無至禽荒；宮中之樂，無至酒荒；肆與大夫觴飲，無忘國常。彼其上將薄其德，民將盡其力，又使之望而不得食，乃可以致天地之殛。王姑待之。」（《國語·越語下》）

達到《列子》這麼多項與這麼多例子的。

余若昭(1972:〈前言〉)指出《列子》中有如下十一項用法是先秦所未見的:1.「介意」;2.「取來」;3.「無謂」表示「無意義」之義;4.「將來」作「未來」解;5.「非但」;6.「世故」;7.「弟妹」;8.「放生」;9.「弗」字的用法;10.「下」用為單位詞;11.「朕」用為君主自稱。該文又指出,今本《列子》的異文中有「當爾時」一語,如果視為《列子》原有之語,那麼也可列為《列子》非先秦之作的一個證據。¹⁶

我們認為余文所舉證據中有兩項是有待商榷的:其一是第3項,余文指先秦未見「無謂」表示「無意義」之義。¹⁷然而他所引以為據的是〈黃帝〉篇的「搖而本身,又無謂也」,此文也見於《莊子·列禦寇》。¹⁸其二是第11項,余文指秦滅六國,統一天下,始以「朕」為皇帝自稱之專名,而《列子》的「朕」都是君主自稱。¹⁹但我們看《列子》用「朕」為自稱,僅見於〈列2.1〉、〈列5.1〉、〈列6.1〉、〈列6.2〉等章。「朕」在〈列2.1〉為黃帝自稱,在〈列5.1〉為夏革自稱,在〈列6.1〉為擬人化的命對力的自稱,在〈列6.2〉為北宮子對西門子的自稱。其中〈列6.2〉的「北宮子」,顯然並非君主。〈列6.1〉「命」自稱「朕」而「力」自稱「我」,僅就文義而言,很難斷定「命」為君主。至於〈列5.1〉自稱「朕」的6次都是出於夏革而非商湯。《釋文》云:「夏棘字子棘,為湯大夫」。這樣,《列子》以「朕」自稱的共有四章出現,其中有三章的「朕」指稱的應該不是君主。

劉禾(1980)所提的證據有「朕」、「吾」、「弗」、「眼」、「乞兒」等五項。該文有關「吾」、「弗」的用法,論點不出Graham(1961)所說。有關「朕」的用法,他是從格位的觀點來討論的,出發點和余若昭(1972)有別。劉文指出,就其所考察的先秦語料,「朕」多數作領格,少數作主語,作賓語罕見;而《列子》卻是作主語的最多(14次),其次是賓語(4次),作領格僅1次,用法與先秦的習慣顯然相左。劉禾這個觀察雖值得注意,但有其局限。先秦「朕」確實是罕見用為賓語。《列子》這種用法在〈列6.1〉、〈列6.2〉共出現了4次,²⁰確屬可疑;但《莊子·在宥》「朕」用作賓語也有4次。如

¹⁶ 據王叔岷(1948),《昭明文選·嵇叔夜與山巨源絕交書》注引「自曝於日,不知天下之有廣廈隩室,綿繡狐貉」,「不知」上有「當爾時」三字。楊伯峻的《列子集釋》選用的是沒有「當爾時」的版本。

¹⁷ 參余若昭(1972:〈前言〉20-21)。

¹⁸ 除非可以證明《莊子·列禦寇》這一段並非先秦作品,否則不能說這種意義的「無謂」未見於先秦。

¹⁹ 參余若昭(1972:〈前言〉25-26)。

²⁰ 例如:

1. 命曰:「汝奚功於物而欲比朕?」(列6.1)
2. 子衣則文錦,食則梁肉,居則連櫺,出則結駟。在家熙然有棄朕之心,在朝譔然有敖朕之色。請謁不及相,遨遊不同行,固有年矣。子自以德過朕邪?(列6.2)

果依據劉禾的論點，《莊子·在宥》也應視為非先秦作品。²¹ 周法高 (1959:52) 指出，「朕」在戰國已經少見，只見於引古或摹古的地方。「朕」用作賓語或許不合西周的語法，但並不能排除是戰國（含）以後的作品模仿不到家而造成的。至於「眼」和「乞兒」兩項，只有「乞兒」是始見於西漢末年之文獻，但「眼」在先秦文獻中已有其例。

張永言 (1999) 的證據以實詞為主，有二十餘條之多，所考之詞既多且又精審。其中有少數詞項與余若昭 (1972) 所見相同。此文所舉漢代以後始有的新詞新義有以下 22 項：²² 1.「訣」，義為「訣竅」(列 8.26)；2.「幻」，新義，義為「虛幻、幻象」(列 3.2)；3.「化人」，相當「魔術師」(列 3.1)；4.「傍(旁)人」，相當「別人」(列 3.6)；5.「蘭子」，猶言「某某人」(列 8.13)；6.「乞兒」，新詞(列 2.6；列 8.29)；7.「當生／當身」，義為「現世、在世時」(列 3.1；列 7.2；列 7.3；列 7.13)；8.「當年」，義同「當生」(列 4.1；列 7.7)；9.「氣幹」，義為「體氣、體魄」(列 7.8)；10.「目前」，新義(列 7.13)；11.「說」，義為「言」，新義(列 7.10)；12.「仞(認)」，義為「辨別、辨識」(列 1.14；列 3.6)；13.「侵」，表示逼進，新義，如「侵晨昏」(列 3.5)；14.「擬」，義為「準備、打算」(列 8.13)；15.「取來」，「來」搭配及物動詞(列 2.11)；16.「介意」(列 2.6)；17.「得病(疾)」(列 6.6)；18. 動量詞「下」(列 5.16)；19.「會」義為「必、必定」，新義(列 1.12)；20.「頓」，義為「頓時、一下子」(列 1.11)；21.「移時」，義為「好一會兒」(列 8.23)；22.「正復使」(列 1.12)。其所舉確實大都為先秦文獻所未見；而且其中除了少數幾項的時間定位尚可討論外，多數為中古文獻始見。

除此之外，該文還指出，《列子》中有些用法是欲擬古而弄巧成拙的，如：「誠」用如「信」(列 2.6)；「省」用為形容詞(列 7.10)；「斯」用如「距」(列 2.1)；「齊」用如「中」(列 2.1)。雖然該文沒有把這種詞義列為新義，但由於這種用法在上古漢語是沒有發生的條件的，因此是可以用作證偽的證據的。其實《列子》這種不合上古漢語的誤用還不止於此，例如該文列在通假字的「嫁」應該也可以歸入此類。

以上張永言所列的 22 項，加上「誠、省、斯、齊」等 4 項，就算都可信，總共也只出現在《列子》的 23 章中，只佔《列子》章節總數的 17.4%，而且分布也頗為不均勻，只能證明《列子》有小部分的章節為中古之作。²³ 此外，張永言所提出的證據也不是都沒有可商之處，該文所舉的詞項有的時間還可以推得更早。例如：該文指「別人」義的「傍人」是魏晉南北朝通行的新詞。「傍人」又作「旁人」，這個詞早已見於《說苑》及《列女傳》。此外，西漢文獻與《列子》所見的「傍人」也有可能是義為「在旁邊的

²¹ 《莊子·在宥》雖也有人歸入西漢作品，但是在劉禾的探討中並沒有論及〈在宥〉之例。

²² 各詞所出章節為筆者所加列。

²³ 《列子》書中有張永言舉列之證據的章節，〈楊朱〉篇有六章，〈仲尼〉、〈湯問〉、〈力命〉三篇都各只有一章，至於《列子》的其餘四篇可以見到其所舉之證的都是只在三、四章之間。

人」而非「別人」之義。「傍」本為「依傍」之義，我們在西漢文獻與《列子》中所見的「傍（旁）人」之例其所指涉之人都是身在事件的發生現場，因此解釋為「在旁邊的人」也很說得通。該文指「乞兒」最早之例見於三國作品，但揚雄的〈逐貧賦〉已可見「鄰垣乞兒，終貧且窶」之語。該文指「目前」為晚漢始見行用，但《前漢紀·永始元年》引王仁〈諫立趙皇后疏〉就有以下的話：「萬乘之主，當持久長，非一切畢決目前者。」該文指「季梁得病」的「得病」是東漢以降廣泛行用的口語說法。此例的「得病」或本作「得疾」，該文說「得疾」也是晉代以降典籍常用。只是核對典籍，無論是「得病」或「得疾」，其例應該都不晚於西漢。該文指《列子》的「移時」猶言「（過了）好一會兒」為魏晉以後通行的詞義。「移時」一語最早見於《左傳·昭公 17 年》的「辟移時」。該文指出，杜預此條之注為「辟正寢過日食時」，因此不能與魏晉以後通行的「移時」視為同詞。按：魏晉之前還可以看到其他的「移時」例。一個例子是《晏子春秋》卷五的「廢朝移時」，其中的「移時」有可能已是張永言所謂的新義。另一個例子是《漢書·游俠傳》的「久住移時」，其中的「移時」也似與《列子》的「移時」同義。

該文還指出《列子》中有一些通假是誤用。²⁴ 例如：「承」用為「拯」，「棠行」用為「塘下」，「道」用為「蹈」，「童」用為「同」，「住」用為「數」，「肆」用為「叱」，「視」用為「指」，「姬」用為「居」，「庚」用如副詞「更」（去聲），「亦」用為「易」，「郵」用如「尤」。其中除「姬」用如「居」確有證據應為中古之人所為，²⁵ 以及「亦」用為「易」可能反映的是中古音的通假外，²⁶ 其他諸項是否可作為《列子》晚出的證據還很難說。古籍常見音同或音近的通假，出土文獻中更常見到逸出傳世文獻中所習見的通假形式，因此如果沒有堅實的證據證明在上古漢語中是不能通假的，該文所舉的那些同音通假還是應當存疑的。以「郵」與「尤」的通借為例。該文指出，先秦與「尤」通假的「郵」只有「過」義而沒有《列子》的那種「甚」義。在上古文獻中固然未見「郵」有用為「尤」的，但此二字是同音字，在先秦文獻的分布有時只是用字的習慣不同而已。如張以仁（1980:153-154）指出，《國語》有 8 個「郵」為「過尤」之義，而《左傳》此義只用「尤」不用「郵」。因此，似不宜斷言先秦絕無「郵」用為「甚」義的可能性。

馬振亞（1995a）以《列子》出現以下幾種新的稱數法而判定該書非先秦所作：1. 「數+量+名」，例如「七尺之骸」；2. 「動+數+量」，例如「淫思七日」；3. 用「兩」表基數，例如「一朝而兩城下」；4. 二分之一不用分式而用「半」，例如「幾居其半矣」；²⁷ 5. 「數十年來」；6. 「年」、「歲」和數詞有新的搭配方式，如「數+年」為先秦

²⁴ 參張永言（1999:363-364）。

²⁵ 說參本書 2.1.5 節〈「姬」用如「居」〉條。

²⁶ 說參本書 4.3.4 節。

²⁷ 該文謂魏晉之前二分之一俱以分式出現，魏晉後則以「半」代替分數陳述（頁 80）。

所未見，²⁸ 例如「享祚百年」。按：除了楊伯峻已論及的第 5 項，其餘各項多不可靠。理由如下：一，《列子》並無真正的「數+量+名」之例；²⁹ 二，該文所舉「動+數+量」之例的「數+量」並非動詞的動量補語（也並非表示動作次數）；三，馬文所舉《列子》用「兩」表基數的例子大抵見於與〔列-重〕重疊的先秦文獻，也就是說其例是先秦已有；³⁰ 四，「半」指二分之一在先秦文獻已有不少例子；五，「數+年」之例先秦文獻已見。

馬振亞 (1995b) 進一步指出，《列子》中「蘭子」的「蘭」、「住」、「憾」等三個詞，或者是先秦未見，或者是詞義與先秦不同。³¹ 然而，這三項要用作《列子》非先秦作品的證據都不是堅實可靠的。³² 他對「蘭」與「住」的解釋與張永言 (1999) 一樣。有關這兩個詞的問題，可參考第三章的討論。至於「憾」，馬文指出，「憾」和「恨」為同義詞，先秦多用「憾」，漢以後用「恨」。先秦「憾」一般不表示「怨恨」義而是「遺憾」義，表示「怨恨」義的是用「怨」，而《列子》卻以「憾」表示「怨恨」義。《列子》有「憾」3 次，「恨」2 次，沒有「怨」，這種分布和先秦的情況有出入。按：馬振亞的考察與事實有所出入：其一，《列子》有 12 個「怨」，³³ 不知他為何一個也沒有看到。其二，「怨恨」義和「遺憾」義間的分際並不像他想的那麼分明，我們對於先秦的「憾」字究竟是「怨恨」義還是「遺憾」義有時是難以決定的，我們也不認為《列子》的「憾」都是「怨恨」義。《列子》「憾」共有如下 3 例，其中例(3)的「憾」可能更接近「遺憾」義而非「怨恨」義。

- (1) 曩章戴有請於子，子不我告，固有憾於子。(列 2.3)
- (2) 女居先生之門，曾未浹時，而對憾者再三。(列 2.3)
- (3) 吾之力能裂犀兕之革，曳九牛之尾，猶憾其弱。(列 4.12)

其三，先秦文獻「憾」表「怨恨」義之例，馬文僅指出《論語》有 1 例，但事實上例子

²⁸ 這一項還包括《列子》只用「專稱+歲」而不用「非專稱+歲」。不過該文既未說明「專稱」指的是什麼，也沒舉例，因此無以論斷其是非。

²⁹ 「七尺之骸」雖非「數+量+名」結構，但該語也應是中古始出，相關說明見 2.1.3 節〈七尺之骸〉條。

³⁰ 「兩」相當「二」的例子在《列子》中有 4 例（另有 1 例不能確定），幾乎都在〔列-重〕中。此外，《呂氏春秋》也有其例。

³¹ 「蘭」、「住」、「憾」之證也見於馬振亞較早的作品（振亞 1982）。審其內容，馬振亞 (1995b) 一文只是稍微刪減了前文的部分文字敘述而已。

³² 蒙詩興 (2006) 對馬振亞關於「蘭」、「住」、「憾」的解釋也有所批駁，但質疑理由與我們所提不盡相同。

³³ 〔列-始〕和〔列-重〕各見其半。

並不少，僅《左傳》一書就有多例。如例(4)的「有憾於寡人」和例(1)的「憾於子」句法相當，也都應該是「怨恨」義。例(4)的杜注是：「有恨，恨諫觀魚不聽。」例(5)的「私憾」，杜注也是「憾，恨也」。看來這兩例的「憾」都是「怨恨」義。

(4) 冬十二月辛巳，臧僖伯卒，公曰：「叔父有憾於寡人。」（《左傳·隱公5年》）

(5) 君子謂羊斟「非人也，以其私憾，敗國殄民，於是刑孰大焉？詩所謂『人之無良』者，其羊斟之謂乎！殘民以逞。」（《左傳·宣公2年》）

大抵來說，馬振亞此二文並沒有提供多少足以採信的新證據。

范春媛 (2007) 指出，《列子》有很多中古漢語時期的新詞新義。例如：「地皋（膏）」（土膏）、「謬」（詐）、「蹠步、跣蹈」（踩踏）、「私名」（猶「門客」）、「暱嫌」（私恨）、「鄰居」、「播校」（變亂交錯）、「室人」（妻妾）、「淫思」（沉思、深思）、「隸人」（眾民、眾人）、「鞞巾」（束髮的頭巾）、「蓬室」（窮人所住的草屋）、「連櫪」（形容房屋寬廣連片）、「娥姣」（容貌美好）、「偶偶」（謹慎貌）、「倓倓」（幾欲、將要）、「芊芊」、「滴滴」。只是該文除了列舉詞項與簡單釋義外，未有其他說明；該文也少有書證，中古漢語的例證幾乎付之闕如。僅「鄰居」有中古文獻的書證，且非較早之例。³⁴「暱嫌」這一條該文其實只是就「嫌」而不是就「暱嫌」來說明。也就是說，在該文中，絕大多數的詞只指出是中古漢語時期的新詞新義，並未具體交代實際的使用狀況。

范文所舉的詞語，有的在其他的上、中古文獻皆未見其例，如「地皋」、「蹠蹈」、「播校」、「暱嫌」、「鞞巾」、「連櫪」等。³⁵這些詞既然在上、中古文獻中只是孤例，那麼很有可能本來就屬於低頻詞，沒有出現可以視為機率上的問題，再者也無以證明其產生的年代。「私名」、「隸人」先秦文獻已有其例，前者義為「私人名聲」，後者指的是奴隸。筆者認為，《列子》的「私名」與「隸人」難以證明與上古文獻之例是意義不同的。「私名」釋為「門客」，范春媛只舉《潛夫論》一例以為證明。然而不論是《列子》還是《潛夫論》，要把其中的「私名」釋為「門客」都還是有問題的，我們認為《列子》的「私名」若是釋為「私人名聲」於義並無不通。其他中古文獻的「私名」也都沒有明顯可釋為「門客」的。再者，許維遹疑《列子》「私名」的「名」為「客」之壞字。³⁶因此此詞本當存疑。

范文所舉新詞有的是屬於連綿詞的，如「矮矮」和疊字的「偶偶」、「倓倓」、「芊

³⁴ 「鄰居」，范春媛 (2007) 舉的是南齊之例，但該詞在《傳子》中已見。

³⁵ 「鞞巾」的「鞞」是罕見字，《釋文》音「末」，一般只用於國名「鞞鞞」中。

³⁶ 參楊伯峻 (1979:53)。

芊」、「滴滴」等。我們認為，連綿詞一般不適合作為《列子》晚出的證據，因為上古漢語的連綿詞在字形和語音上常有多種變體，又多為狀詞，意義也易於隨文而異，因此要判斷一個連綿詞的產出時間就需要經過審慎的考察。除非相當有把握是上古漢語所不能有，最好還是暫時存疑而不用作鑑別古籍真偽的證據。以下就以「倭倭」、「偶偶」、「倥倥」為例來說明以之為證可能會遇上的問題。³⁷「倭倭」見於〈列 7.7〉「皆擇稚齒倭倭者以盈之」。此詞雖然未見於上古文獻，但與上古文獻的「委隨（蛇，夷）」應同為一詞。³⁸該詞本為形容迂迴之狀，進而成為形容隨順之狀，也因此引申出美好之義。「偶偶」見於〈列 6.2〉的「偶偶而步」和〈列 7.2〉的「偶偶爾順耳目之觀聽」。「偶偶」未見於其他上中、古漢語文獻，但在「偶偶而步」這一條的《釋文》云：「偶，邱羽切，本或作踣。」《字林》云：「踣，疏行貌。」「踣踣」先秦文獻已見，³⁹與「偶偶」意義相當，當為同詞。「倥倥」見於〈列 6.10〉的「倥倥成者，倥成也，初非成也。倥倥敗者，倥敗者也，初非敗也。」「倥倥」亦未見於上古文獻，但秦恩復云：「盧注作『魏魏』，與張湛本不同。」⁴⁰「魏魏」與「巍巍」、「危危」當為同詞，俱已見於先秦文獻。⁴¹

我們認為在范春媛所舉諸詞語中，只有「謬」、「鄰居」、「室人」、「蓬室」、「蹠步」、「娥姁」、「淫思」等還可以證明是先秦文獻所無，但也未必都是遲至中古漢語才出現的語詞。說參本書二、三章。

王東 (2009) 指出，「空中」、「倒錯」、「陽光」、「百口」、「慰喻」、「設令」等為晚漢魏晉始見的詞語。按：「倒錯」、「空中」、「慰喻」確實是晚漢魏晉始見；但「陽光」、「設令」於西漢末年之文獻已見。至於「百口」，王東認為該詞的「全家人口」之義為晚漢魏晉的新義，但《管子》〈海王〉、〈地數〉中已可見「百口之家」，《孟子》中也有「數口之家」，「數詞+口」在先秦本就可以用來指家庭的人口數。王東 (2010) 又加列

³⁷ 范春媛所舉疊音詞還有「芊芊」、「滴滴」。二詞都是狀詞，但因意義不是那麼明確，較難確定是否有其他變體。「芊芊」也已見於宋玉〈高唐賦〉，只是此賦是否宋玉所作不無疑問。至於「滴滴」，上古文獻雖未見，但中古文獻亦只 2 見，也是低頻詞。

³⁸ 張湛注，「倭」音「烏果切」，「倭」音「奴坐切」。按：按張湛之音注，「倭倭」為疊韻。「倭」未見於《廣韻》，此字疑為配合「倭」的「女」字偏旁而造，其「烏果切」之讀疑與「倭」字有關（「倭」有「烏禾」、「烏果」二切）。「倭」在《廣韻》有二音，其一見於「果」韻，讀「他果切」（音同「妥」），釋為「好也」；其二見於「過」韻，讀「徒臥切」（音同「惰」），釋為「懶婦人也」。「奴坐切」當屬「果」韻，但其聲母與《廣韻》「果」韻該字之讀音有別。「倭」之聲符「左」在上古漢語雖常諧舌尖塞音之字，但未見諧泥母字者（參沈兼士《廣韻聲系》），疑張湛所注的「奴」字有誤。

³⁹ 如《詩經·杕杜》的「獨行踣踣」與《孟子·盡心下》的「行何為踣踣涼涼」。

⁴⁰ 參楊伯峻 (1979:211)。

⁴¹ 范春媛把「倥倥」釋為「幾欲、將要」，這是舊解的一種，當是據文義而得。「倥倥」、「魏魏」、「巍巍」、「危危」疑皆為一詞的變體，本為高險之義。

了「播遷」、「彌廣」、「不可稱計」、「斃」、「清貞」、「乞兒」、「不可勝言」、「兒童」、「消滅」等晚漢魏晉的 9 個詞語。然而如上述，「乞兒」在西漢末年已經出現。「不可勝言」、「消滅」兩條，該文其實也已自列為西漢之例。該文認為《列子》的「斃」為「死亡」義。根據郭錫良 (2005:551-556)，上古文獻的「斃」還只是「倒」義而尚無「死亡」義。我們雖可以同意郭錫良關於上古文獻的「斃」並無「死亡」義的論點，但對於王東把《列子》中的「斃」解為「死亡」的看法仍有所保留。〈列 3.6〉的「鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之」之文雖然可從下文證明鹿已死，但「斃之」是否就只是「死亡」義而非「倒下」義恐尚難證明。⁴² 因此該文可列為晚漢魏晉之詞語實際上只有「播遷」、「彌廣」、「不可稱計」、「清貞」、「兒童」等 5 項。王東之文著重在舉書證，幾無論說，也缺乏詞義的說明或辨析。從「彌廣」這一條的舉證上就可以看到他這方面的忽略可能造成的問題。《列子》的「彌廣」是「幅廣」、「寬廣」或者「充滿」之義，但王東所舉之例多數是「更廣」的意思，「彌」是修飾「廣」的副詞，「彌」與「廣」其實為二詞。

徐曼曼、王毅力 (2011) 指出，《列子》中的「播遷」、「放生」、「拊膺」、「孩抱」、「積年」、「解顏」、「經涉」、「居產」、「難色」、「窮毒」、「鄰居」、「呻呼」、「施為」、「曉悟」、「意慮」、「稚齒」等 16 個詞語為中古詞語。這些詞語為中古詞語，除了「播遷」、「放生」、「拊膺」、「鄰居」已分別為余若昭 (1972)、蕭敬偉 (2004)、范春媛 (2007)、王東 (2010) 等所舉出外，其餘都是過去未曾被提及的；而且除了「拊膺」、「意慮」的始見時代尚有疑問外，其餘 14 個詞語也確實都是中古文獻始見。至於這些詞語是否都可定位為中古詞語，可以參看本書二、三章中各詞條的討論。⁴³

雖然上述的研究在《列子》的語言證偽上已達到相當的水平，但其實《列子》中未見於先秦的詞語是數倍於此的，因此還是需要指出來以鞏固《列子》為偽的觀點。

1.2.2.2 主張《列子》不偽者有關語言證據的論辯

主張《列子》為先秦著作者對於證明《列子》為偽的語言證據，通常採取以下幾

⁴² 以武力強加而意圖使對方倒下與失去活動力是往往會造成對方死亡的，因此即便是「使某斃」在文義上本只是表達使對方倒下，但在實際上是有可能造成對方死亡的。這種情況在上古文獻中也是可以找到的，例如以下兩個例子中的「斃」的實際後果都是死亡。

1. 公至，毒而獻之。公祭之地，地墳。與犬，犬斃。與小臣，小臣亦斃。（《左傳·僖公四年》）

2. 工尹商陽與陳棄疾追吳師，及之。陳棄疾謂工尹商陽曰：「王事也，子手弓而可。」手弓。「子射諸！」射之，斃一人，輟弓。又及，謂之，又斃二人。每斃一人，揜其目。止其御曰：「朝不坐，燕不與，殺三人，亦足以反命矣。」（《禮記·檀弓下》）

⁴³ 如「積年」雖是中古文獻始見，但本書還是列為存疑項而置於第三章。

種態度：⁴⁴ 一，針對證偽者所提證據一一加以批駁，指出這些語言證據都是不可靠的；二，指出晚出語言只佔《列子》一書的極小部分，不能據以證明《列子》全書為偽；三，提出《列子》有不少獨具的古字古語，以此判定該書不可能為偽。前二者為消極性的，但如果確能證明這些所謂的晚出的證據皆不能成立或者只有極少數能夠成立，也還算是有效的論證。第三種雖然看似積極，但論證方式在邏輯上卻未必是有效的。理由之一，中古的中土著作多少都還會繼承上古漢語的語言，更別說那些有意模仿古人語言的了。理由之二，文字的新舊交替在歷史上是持續不斷的，易舊取新的因素也非一言可盡，就中古漢語時期而言，一種文籍古字使用之多寡與該文籍成立之時間恐非成正比。我們認為，這個時期更能決定一種文籍古字使用多寡的因素大概是該文籍的雅俗與流傳度。更何況今日的古字在中古漢語時期也未必已是古字，那些以《列子》多古字來主張該書非偽的論文其實也未曾證明那些字在中古漢語時期已是古字。

在以語言證據來支持《列子》為先秦作品的論文中，我們只選擇有較多討論的兩篇論文來加以評介。

批駁偽書派所提之語言證據的，大都是針對楊伯峻的那五項證據的。馬達 (2000) 可以看作是其中的代表。馬達對漢語語言史與語法了解有限，雖然所論並非皆無可採者，但多未中肯綮。再者，只針對楊伯峻所提證據來批評，就算其論證都能成立，也還只佔前人所提證據的一小部分。馬達 (2000) 除了針對楊伯峻的五個語言證據一一加以批駁外，還提出一些語言文字上的證據來證明《列子》是先秦著作，這些證據包括用通假字、古字、古義等三方面。不過該文這方面的論證是完全沒有說服力的。作者如果能證明他指出的通假關係是在先秦可能而到了魏晉就成為不可能的，那才是有效的證明。然而他所謂的通假只是以現代漢語的字音來看的，完全不能證明那是在先秦可能而到了魏晉便成為不可能的；何況其所謂的通假關係有不少是從上古音到現代音都是同音的，更不能證明他所謂的通假只有在先秦才能成立的。他所謂的古字，也是從今人的角度來看的，並未證明那些字是先秦使用而魏晉已不再使用的。最荒謬的一個論證是：由於大部分古字僅見於《列子》而不見於其他古籍，因此可以斷定張湛難以作偽。對此我們要問的是：既然未見於其他古籍，怎麼知道那是存古而非創新呢？至於古義，更看不出他提出的那些證據能證明什麼。且不說他所謂的古義只是以現代人的標準而不是根據中古文獻的情況來看的，就算《列子》有許多字用的是古義，也不能證明只能是先秦人而不能是魏晉人所為。文人所運用的語言文字是不可能完全跳脫過去而沒有因襲的，中古人使用的字詞或多或少都會有承襲古義之處，更何況是有意的仿作呢！難道我們可以因為魏晉的辭賦與駢文中有許多字用的是古義而說它們是先秦著作嗎？他所舉的古義之

⁴⁴ 也有直接指為不科學而加以鄙棄者，如嚴靈峰（1983：〈自序〉8）。

例有一些用法其實與上古文獻中的用法有違，其實反倒應是反證。⁴⁵ 其實運用僻字殊義，正是浸淫於駢儷文字的魏晉文人所優為者。⁴⁶

陳廣忠 (1996) 從張湛注、殷敬順《釋文》以及《方言》、《說文》、《爾雅》中找尋《列子》中詞語用法與古相合的地方，認為這樣就足以證明《列子》為先秦古籍。我們認為陳廣忠這樣的論證方式是無效的，理由如下：其一，張湛本人就是被疑為偽造《列子》之人，而殷敬順是唐人，他們的詮釋中所用的詞語應該是不適合作為與古相合的證據的。其二，六朝的辭賦和駢文也常常使用古義古語，我們總不能說這些作品是先秦著作吧！其三，以《方言》證《列子》之詞語為古是難以思議的論證法。《方言》為揚雄所著，有些方言詞是到了揚雄才為人所認識，揚雄所舉的應是他當時而非先秦的方言詞。《說文》是東漢人所著，而《爾雅》大概是漢注的合編，又怎能作為《列子》為先秦著作的證據呢？他的舉證方式也十分粗糙，只是在古籍中找一些與《列子》用法相合之例，舉證之合適與否也不怎麼講究，也看不出有經過審慎的過濾或篩檢，更加使人無以信服。

總之，以上主張《列子》為先秦作品的學者對於語言學與語言事實的認識可以說是較為貧乏的，既無力評斷前人所提語言證據之是非，也提不出真正可以讓人接受的語言證據。

1.2.2.3 《列子》的押韻問題

在上述的語言證據之外，還有以押韻的情況來推斷《列子》的寫作年代的，如 Karlgren (1932, 1946)。理論上，只有那種上古音與中古音押韻不一致的例子有鑑別《列子》寫作時期的效用，⁴⁷ 那些從先秦到晉代都是同韻部的例子，因為一直都是可以押韻的，就沒有鑑別時期的效用，可以置而不論。Karlgrén (1946:203) 就頗能掌握這個訣竅，他指出，《列子》中有 7 個押韻例是屬於上古音類型的，是東漢人不會使用的。其例如下：〈天瑞〉篇的「覆」與「載」、「化」與「宜」、「始」與「久(有)」；〈黃帝〉篇的「盱」與「居」；〈力命〉篇的「汝」與「巫」、「知」與「之」；〈說符〉篇的「和」與「隨」(如

⁴⁵ 如該文舉的「嫁」、「斯」即是這種情形。如上述，張永言已指出《列子》的「斯」之義是誤用。筆者也認為《列子》的「嫁」也與上古漢語的用法有違。關於這兩項的詳細說明參本書 2.1.5 節的〈「嫁」用為非嫁娶義的「往」〉條與 3.2.1 節的〈「斯」為「距離」義〉條。

⁴⁶ 鄭良樹 (2001:91-91) 以《列子》和《莊子》的對應部分前者用字深奧而後者淺白而認為前者理當在後者之前。這樣的推斷是把事情看得太簡單了。照我們看來，後出者轉趨複雜深奧是中國學術發展史中常見之事。

⁴⁷ 即先秦音同部而中古音異部且難以互押的押韻例，或者是中古音同部而先秦音異部且難以互押的押韻例。

例 6-10)。⁴⁸ 他進而以先秦沒有「吾」作賓語的用法而《列子》中有好幾個例子，⁴⁹ 判定《列子》應作於西漢。⁵⁰ 以下檢討 Karlgren 的押韻例證，看是否有助於我們對《列子》中部分文段之寫作時期的推斷。

- (6) 故天職生覆，地職形載，聖職教化，物職所宜。(列 1.3)
- (7) 道終乎本無始，進乎本不久(有)。(列 1.5)
- (8) 而睢睢而盱盱，而誰與居？(列 2.15)
- (9) 我乎汝乎！其弗知乎！醫乎巫乎！其知之乎？(列 6.6)
- (10) 故曰：慎爾言，將有和之；慎爾行，將有隨之。(列 8.1)

例 (8) 與例 (10) 其實可以不用考慮，因為二文也分別見於《莊子》與《尸子》，如果是《列子》之文是取自該二書，那麼二例合乎上古音的押韻也不足為怪。例 (9) 是否有押韻值得懷疑，而且也不能證明其字是上古可以互押而中古不能互押的。「汝」與「巫」從上古到魏晉都是可以互押的；從上古到魏晉，「知」都是支部，「之」都是之部，⁵¹ 一直保持為不同韻部。例 (6) 中的「覆」與「載」、「化」與「宜」兩組的情況不大一樣。我們還不能確定「覆」與「載」是否是押韻的，「覆」與「載」從上古到魏晉都不同部，上古音「覆」為幽部而「載」為之部，但有以旁轉互押的可能，魏晉時「覆」為幽部而「載」為哈部，相距似比上古音更遠。「化」與「宜」上古音都是歌部，但到東漢以後分化為歌部和支部。從這點看，〈列 1.3〉中的這個有韻的句組作於上古的可能性是很大的，只是筆者以為要證明〈列 1.3〉全章是上古之作僅憑這個句組還是不夠的。例 (7) 的第二個韻腳「久」，張湛認為當作「有」。「始」、「久」、「有」在上古音都是之部，「始」到魏晉還是之部，「久」到東漢成為幽部，「有」則到魏晉始轉為幽部。因此如果此例互押的是「始」和「有」，那麼作於東漢的可能性仍不能排除。〈列 1.5〉中本就有相當的一部分可以證實為與其他的上古文獻有所重疊，因此例 (7) 的這個句組也有可能是摘自某個上古文獻的。

《列子》大體上為散文，其中散見一些有韻腳的句組，然而由於對於哪些句組是有押韻的是見仁見智的，《列子》中有押韻的句組實際上到底有多少難以確定。如清江

⁴⁸ 由於他並未列出例句，這裡列出的例句多少要依靠一些推測，因此不敢斷言都是如同他所指之例。

⁴⁹ 關於上古文獻「吾」作賓語的情況可參看本書 2.3.1 節〈「吾」用作肯定句的賓語或介詞賓語〉條。

⁵⁰ Karlgren 在較早的時候原本認為《列子》是先秦的作品（參 Karlgren 1932:26）。

⁵¹ 為便於歷時的比較，本書所取的上古音分部與韻部名基本上同於羅常培、周祖謨 (1958)。

有誥的《列子韻讀》只列了 7 個句組；相對的，清姚文田《古音譜》所列的就較多，但其中也有過寬的，如〈力命〉的「我乎汝乎！其弗知乎！醫乎巫乎！其知之乎？」中的幾個助詞「乎」也被他算作互押。⁵² 有趣的是，此例即上引的例 (9)，但 Karlgren 對韻腳的認定就與姚文田完全兩樣。然而即使是像姚文田對於《列子》押韻的認定相對較寬，上舉的例 (6)–(7) 也還不在他列舉的例子中。而在姚文田所舉之例中，也可以見到一些互押例是先秦同部而中古音異部的，也不在 Karlgren 所舉例中。這種例子有 5 例，但其中就有 3 例是見於〔列-重〕的，⁵³ 其文分別也見於《詩經》、《莊子·達生》、《荀子·大略》，自然不能用作《列子》寫作時間的參考。剩下的 2 例為例 (11) 的「際」和「會」以及例 (12) 的「天」和「人」。例 (12) 的「天」和「人」上古音都是真部，但魏晉時「天」為元部而「人」為真部，那麼這是否可用來證明〈列 6.6〉為先秦之文呢？我們認為「匪祐自天，弗孽由人」這個句組當是改寫自《詩經·十月之交》「下民之孽，匪降自天；噂沓背憎，職競由人」的，因此此例應該也是不足為據的。例 (11) 的「際」和「會」從上古音到東漢俱屬祭部，但魏晉時「際」為祭部而「會」為泰部。以此為斷，〈列 6.5〉之作有可能早於魏晉，只是在「窈然無際，天道自會」之前恰好有「故曰」二字，因此又不能排除該句組是引自上古文獻的。無論是否如此，在我們的考察中，〈列 6.5〉中也尚未發現西漢以後始見的詞語，也就是我們本未排除此章為上古之作的可能性。因此即使這個古音之證可以用來支持〈列 6.5〉為上古之作，也和我們所持〔列-始〕中的多數章節為中古之作的主張不相牴牾。

(11) 故曰：「窈然無際，天道自會。」(列 6.5)

(12) 匪祐自天，弗孽由人。(列 6.6)

把前人所舉的《列子》押韻例總合起來，其例也不是很多，這其中還有不少是見於〔列-重〕的。多數之例是從先秦到魏晉都是可以互押的同韻部字，並沒有鑑別寫作時代的價值。在〔列-始〕中，先秦同部而中古音異部之例總共只有上舉的例 (6)、(7)、(11)。只是這些例子的押韻句組即使可用來證明為上古之作，但也不能排除這些文字是〈列 1.3〉、〈列 1.5〉、〈列 6.5〉等三章的作者從今日所不知的上古文獻摘取來的，我們不能僅依賴這種證據就判定這三章為上古之作，更別說用來證明《列子》為上古之作了。我們尚未見到《列子》有先秦異部而晉代同部之押韻例，這有可能是因為〔列-始〕諸章節的作者對於創作格言詩並沒有很高的興趣，無以呈現出與上古文獻有異的押韻色

⁵² 江有誥與姚文田之文，參嚴靈峰《無求備齋列子集成》11 冊。

⁵³ 又如：〈列 1.9〉的「君子息焉，小人伏焉」、〈列 2.10〉的「吾不反不側，不以萬物易蝸之翼，何為而不得」、〈列 4.14〉的「立我蒸民，莫匪爾極。不識不知，順帝之則」。

彩。Graham (1961:187) 就指出，道家典籍中有押韻的文段往往取自較早的來源。

要判斷《列子》中詞語的時代性原則上也應可以利用語音通假，但未見前人有相關的研究，《列子》中可以取為證據之例實際上也十分有限。⁵⁴

1.3 研究方法

1.3.1 基本研究方法與研究步驟

本書的研究方法，要言之，就是把《列子》中的〔目標詞語〕（即疑非先秦的語言成分）逐一加以檢驗，⁵⁵ 詳細核對這些詞語最早出現的時間以及流行的時間，以判斷它是先秦已有還是西漢或中古漢語時期才產生的，並依此來推斷《列子》中各篇章可能的產出時期。

我們依據以下的步驟來進行研究：

1. 《列子》中有與其他典籍同源的文段，我們把它和《列子》始見的文段區別開來。
2. 搜尋《列子》的始見文段中疑為晚出的語言成分，列為〔目標詞語〕。
3. 在上、中古文獻中核對〔目標詞語〕最早出現的時期，給予初步的時間定位。
4. 根據詞語的時間分布來推測《列子》各章節以及全書可能的著作時期。

《列子》中有些文段與上古文獻重疊，本書把它稱作〔列-重〕；也有一些與中古文獻重疊，本書把它稱作〔列-重中古〕；⁵⁶ 也有《列子》始見而未與張湛之前的其他典籍重疊的部分，本書把它稱作〔列-始〕。過去主張《列子》非偽的認為〔列-重〕的部分都是他書抄《列子》的。如果我們可以證明〔列-始〕的章節多為中古人士所撰，那麼〔列-重〕是《列子》編者自其他上古典籍抄錄而來的自然不待證而自明，因此我們要看《列子》語言的時代，就應該先從〔列-始〕著手。其次，我們如果能從〔列-始〕的語言證明《列子》的編輯不早於東晉，那麼〔列-重中古〕的章節當也是《列子》編者從其他中古文獻轉錄而來的。至於有關同源文段的來源問題，在以下的章節中會有較為詳細的說明。

魏培泉 (2000b) 依照語法的發展，把先秦到西漢的語言定為上古漢語，把東漢到

⁵⁴ 在本書 4.3.4 節中我們嘗試舉了些例子，可參照。

⁵⁵ 本書的「詞語」兼指詞和詞組，也包括語法規則。

⁵⁶ 這裡所說的中古文獻只限於時間在張湛以前的中古文獻。

六朝的語言定為中古漢語。由於要證明《列子》非先秦著作，我們把上古漢語時期再切分為先秦與西漢兩個時期，先秦到六朝的文獻也就依此分為先秦、西漢以及中古漢語等三個時期，這三個時期就作為《列子》的詞語年代定位的主要區段。⁵⁷ 我們把《列子》中的〔目標詞語〕按照考察的結果分別歸入上述的三個區段中。也就是如果某個詞語未見於上古文獻中，那麼就列為上古文獻未見，簡寫為〔上古未見〕；⁵⁸ 如果某個詞語未見於先秦文獻但已見於西漢文獻，那麼就列為西漢文獻始見，簡寫為〔西漢始見〕；如果某個詞語之例在西漢以後的文獻常見但在先秦文獻中罕見，那麼就列為先秦文獻罕見，簡寫為〔先秦罕見〕。〔先秦罕見〕之例大多數是在語法（包括句法或構詞）規則方面，語法規則可以含蓋難以數計的潛在例子，一開始有例外，往往是語言重大變化的開始。一種疑偽文獻中如果有多種逸出先秦語法規則之例，那麼該文獻為先秦文獻的機率應該就不大。⁵⁹ 最後，我們依據這些先秦未見與先秦罕見的語言成分在《列子》中的分布，來推斷《列子》的各篇章可能的產出時期。

證偽的研究要盡可能避免以偏概全，因此在研究《列子》時要留意以下的一些問題。

現存的上古文獻是有限的，能保留的上古漢語詞語或許只是冰山之一角，因此不能因為一個詞語未見於上古文獻就斷言它在上古漢語一定不存在。一個上古詞語未能出現在上古文獻至少有以下兩種可能的因素：一，機率的原因，即因為它是低頻詞或者文獻中恰好沒有適合它出現的場合（包括文獻不足徵）；二，方言的原因，即因為它是上古漢語的方言詞語而非通語。由於歷史文獻有限，第二種因素我們能夠有所置喙的實已無多，在本研究中派不上用場。至於第一種因素，如果一個詞語能透過仔細審酌來判斷它是否為常用詞以及評估其可能出現的機率，多少還可以推測該詞語用來證偽能有多大的效力。比如說，當我們在《列子》中見到一種不符合上古漢語的語法規則或者見到一

⁵⁷ 有關文獻的分期，在實際處理時仍有若干問題，以下的章節會有更為詳細的說明。

⁵⁸ 不說這類詞語是中古文獻始見而說是上古文獻未見，那是因為《列子》中有些例子的用法雖不符合上古漢語的語法規則，但這可能是因為其作者不完全了解上古漢語而產製的用法，這種用法雖異於上古漢語，但並不能說就是中古漢語新發展出來的語法規則。

⁵⁹ 一條語法規則的有無和一個實詞的有無，在辨偽的論證效力上是不可同日而語的。一個實詞若是不見於上古文獻，那麼我們還可以說現存的上古文獻太少，不能提供足夠的條件或場合讓這個詞有機會出現；但是一條語法規則若是未見於上古文獻，那麼我們就可以很有把握的說它應是上古漢語本就不存在的，因為規則總是包含著無數的個例的，上古漢語要是已有這個規則，不應一個個例也看不到。據此，《列子》中的上古文獻未見的語法規則和上古文獻未見的詞彙在論證效力上是應該分別來看待的。只是由於筆者所發現的《列子》之先秦未見的詞語數目已相當龐大，即使不把語法規則和詞彙分開來處理，也已經足以證明《列子》中大部分的篇章為中古人所作，因此我們利用詞語來討論《列子》諸篇章的時代時，並不特別去區別語法規則和詞彙。

個詞應屬常用詞卻不見於上古文獻，那麼它在上古漢語本就不存在的可能性是較大的；如果見到的詞語應是較受限制的低頻詞，那麼即使該詞語未見於上古文獻，也很難據以斷定上古漢語實際上必無。《列子》中有一些詞語在上古文獻與中古文獻都沒有出現，我們認為它應是極低頻的詞語，在本書中就不拿來作為《列子》為偽書的證據。有關《列子》中這類詞語的處理，下文會有更為具體的說明。

我們不能僅因為一部古籍中有少數未見於先秦的詞語而判定它並非先秦文獻；同樣的，不能僅因一部古籍中有少數未見於上古文獻的詞語而判定它並非上古文獻。一個文獻或篇章中未見於上古文獻的詞語越多，只能說該文獻或篇章晚出的可能性越大，還不能斷然說它絕非上古作品。更何況古籍中若是有前所未見的新語言成分，也還是有可能是後人添入的。按照這個道理，如果《列子》中未見於先秦的詞語僅有幾條，那是不足以證明全書為偽的，因為一方面不能不考慮到文獻不足徵的因素，另一方面這樣的證據至多也只能證明《列子》中有小部分的章節為偽。但假如我們能證明這種例子不在少數，而且廣泛的分布在含有〔列-始〕的章節中，那麼《列子》並非先秦之作的可能性就很大了。

1.3.2 《列子》文本來源之區分

本書按照文本的來源把《列子》分成〔列-重〕、〔列-重中古〕和〔列-始〕等三類。〔列-重〕指的是《列子》中的文段與上古文獻有所重疊的，〔列-重中古〕指的是《列子》中的文段與中古文獻有所重疊的，〔列-始〕指的是《列子》中未見於張湛以前之文獻的文段。

我們第一步工作就是先釐清《列子》有哪些章節是屬於〔列-重〕的，有哪些章節是屬於〔列-重中古〕的，有哪些章節是屬於〔列-始〕的。把〔列-始〕離析出來後，我們才能專就其中的文段來考察其用語的狀況。這項工作我們主要是根據楊伯峻的《列子集釋》的版本、注解來和相關的文獻不斷比對而完成的。

《列子》的文字與其他古籍有所重疊的並不少，其中以上古文獻為大多數，如《老子》、《莊子》、《文子》、《淮南子》、《墨子》、《韓非子》、《呂氏春秋》、《管子》、《晏子》、《尸子》、《戰國策》、《周禮》、《韓詩外傳》、《史記》、《漢書》、《新序》、《說苑》等，其中與《莊子》重疊的又最多。

與《列子》重疊的中古文獻主要是《論衡》、《新論》、《孔叢子》、《傅子》、《高士傳》、《博物志》等。其中最需要注意的就是西晉皇甫謐的《高士傳》與張華的《博物志》兩書，因為《列子》中的文段與這兩書重疊較多，與其他中古文獻重疊的不多。

皇甫謐和張華都是魏晉間人士，時間比張湛的祖父張嶷還早得多，因此如果《列子》

為張嶷或張湛所編，理論上是可能抄撮《高士傳》或《博物志》的文字的，不過這兩部書的今本皆非晉代原舊，因此與《列子》重疊的文段也可能是抄自《列子》的。

《列子》的文字與《博物志》有文字重疊的有好幾章，如〈列 1.4〉、〈列 2.12〉、〈列 3.3〉、〈列 5.1〉、〈列 5.7〉、〈列 5.8〉、〈列 5.11〉，其中〈湯問〉篇有最多的重疊文段。⁶⁰ 只是由於今本《博物志》已非中古所見之本，⁶¹ 因此該書中和《列子》重疊的部分究竟孰早孰晚就還是難以確定的問題。

《列子》的文段與今本皇甫謐《高士傳》有所重疊的有〈列 1.8〉、〈列 2.3〉、〈列 4.6〉、〈列 4.7〉等幾章（〈列 4.6〉為截取〈列 2.3〉的部分而成）。⁶² 不過即使《列子》為時代後於皇甫謐的張嶷或張湛所編，我們卻不能因此就斷言《列子》與《高士傳》重疊的部分是前者抄後者，因為今本《高士傳》的組成不是那麼的單純。《四庫全書總目提要》於《高士傳》云：「案南宋李石《續博物志》曰：『劉向傳列仙七十二人，皇甫謐傳高士亦七十二人』，知謐書本數僅七十二人。此本所載，乃多至九十六人。然《太平御覽》五百六卷至五百九卷，全收此書，凡七十一人，其七十人與此本相同。又東郭先生一人，此本無而《御覽》有，合之得七十一人，與李石所言之數僅佚其一耳。蓋《御覽》久無善本，傳刻偶脫也。此外子州支父、石戶之農、小臣稷、商容、榮啟期、長沮、桀溺、荷蓀丈人、漢陰丈人、顏觸十人，皆《御覽》所引嵇康《高士傳》之文；閔貢、王霸、嚴光、梁鴻、臺佟、韓康、矯慎、法真、漢濱老父、龐公十人，則《御覽》所引《後漢書》之文。惟披衣、老聃、庚桑楚、林類、老商氏、莊周六人，為《御覽》此部所未載，當由後人雜取《御覽》，又稍摭他書附益之耳。」如《四庫全書總目提要》所言為是，則《高士傳》中之「林類」、「老商氏」兩條當在《御覽》之後方補入。然則〈列 1.8〉、〈列 2.3〉即便是作於魏晉，也可能比今本《高士傳》這兩條為早。

⁶⁰ 其中有的又同時見於其他典籍。如〈列 5.1〉中間有一段在《博物志》卷一、《淮南子·覽冥訓》、《淮南子·天文訓》等都有同源文段，但因其文字與《博物志》最接近，我們推定〈列 5.1〉與《博物志》關係最密切。如果《列子》的文段雖也見於《博物志》，但其文字與其他文獻的同源文段更為接近，我們就認為它並非採自《博物志》。如〈列 5.3〉、〈列 5.17〉都有一段記載見於《博物志》與其他典籍，但《博物志》文字的差異較大，因此這兩個文段與《博物志》的同源關係應是較為疏遠的。另外，〈列 5.6〉有一段同見於《墨子》和《博物志》，但《博物志》明言見諸《墨子》，而且〈列 5.6〉之文更近於《墨子》，因此〈列 5.6〉的這一段就應當不是採自《博物志》的。

⁶¹ 對於今本《博物志》，《四庫全書總目提要》云：「或原書散佚，好事者掇取諸書所引《博物志》，而雜採他小說以足之。故證以《藝文類聚》、《太平御覽》所引，亦往往相符。其餘為他書所未引者，則大抵剽掇《大戴禮》、《春秋繁露》、《孔子家語》、《本草經》、《山海經》、《拾遺記》、《搜神記》、《異苑》、《西京雜記》、《漢武內傳》、《列子》諸書，鉅釘成帙，不盡華之原文也。」

⁶² 《列子》編者大概是因為〈列 4.6〉的思想和〈列 4.7〉可以比附而把它從〈列 2.3〉截取來而置於〈列 4.7〉之前。

與《孔叢子》重疊的有〈列 5.17〉、〈列 8.27〉、〈列 8.28〉。〈列 5.17〉中的相關文段所記載的即為歷來討論頗多的鍔鋸劍、火浣布之事。〈列 8.28〉與其說是與《孔叢子》之文重疊，不如說是據以改寫者。〈列 8.27〉與〈列 8.28〉是相連的兩章，〈列 8.28〉大概是〈說符〉篇的編者在蒐羅某一類著作時利用到《孔叢子》之文而因便連及登錄者。

與今輯本《傳子》重疊的僅有〈列 5.12〉一章。這一章可以分成兩個段落，記載的都是鍾子期對伯牙鼓琴的樂評，明顯是兩個來源的結合。第一段大概是來自《韓詩外傳》；第二段的文字我們推斷是根據《傳子》改寫的。

對於〔列·重中古〕這一部分，無論是《列子》抄他書還是他書抄《列子》，我們都還是要考察其中是否有中古漢語時期始出現的語言。

另外有所重疊的還有難以確定是上古文獻還是中古文獻的典籍，如《孔子家語》、《易緯乾鑿度》、《詩含神霧》、《黃帝內經》、《山海經》、《穆天子傳》、《道德指歸論》等。幸好《列子》與之重疊的文字都不多，涉及詞語時代問題的也很有限。其中與《山海經》有關涉的章節稍多，但實際有幾章尚難斷定是否有直接的淵源。⁶³ 〈列 5.3〉、〈列 5.4〉兩章中各有一段與《山海經》同源，值得注意的是這兩章是相連的。〈列 2.2〉開頭幾句與《莊子》有相當的重疊，但頭一句的「列姑射山在海河洲中」見於《山海經》卻不見於今本《莊子》。與《穆天子傳》重疊的僅有〈列 3.1〉中的一小段。無論《穆天子傳》是否先秦之作，它終究是西晉始出，而〈列 3.1〉這一段當是抄錄《穆天子傳》的，因此這一段的存在當不早於汲冢被盜之年。

除了上述的情況，可能還有些來源無考而今日無以核對的。張湛〈列子序〉云：「然所明往往與佛經相參，大歸同於老莊。屬辭引類特與莊子相似。莊子、慎到、韓非、尸子、淮南子、玄示、旨歸多稱其言，遂注之云爾。」《玄示》可能為中古作品，今不存，⁶⁴ 張湛雖云《玄示》有所稱引《列子》，但在張湛的注裡並沒有再提及《玄示》，因此我們也不知道此二書重疊之處為何。

⁶³ 〈列 1.4〉的「思士不妻而感，思女不夫而孕」兩句也見於《博物志》，而《山海經》的文字差異較大，似不宜視為同源文段。

⁶⁴ 〈列子序〉的《釋文》在「玄示」下注云：「道家有《玉龜胎中玄示經》四十卷，又陳留韓祉作《玄示》八篇，演解五千文。」並沒有指出與《列子》相關的是哪一部。《抱朴子·內篇·遐覽》列「《玄示經》十卷」，《隋志》云：「《老子玄示》一卷，韓壯撰」，所登錄之書名卷數又復有別。《太平御覽經史圖書綱目》也列有《玄示經》，看來宋時尚有其書。

1.3.3 先秦文獻未見而本書不列為證據之詞語

有時《列子》的一個詞語雖未見於一般的先秦典籍，但我們仍覺得還不能就此把它列作非先秦漢語的證據，會有這種疑慮的主要見於以下的幾種狀況：一，另有異文所作不同；二，該詞語只見於疑偽文獻；三，疑為用字之別；四，上古文獻與中古文獻俱未見者。

「另有異文所作不同」，指的是一個詞語只見於我們所依據的《列子》文本但不見於《列子》之異文者。「只見於疑偽文獻」，指的是《列子》所見詞語只見於疑偽的先秦文獻。屬於這兩種情況的詞語，我們認為應當存疑，僅列在第三章中以供讀者參考，並不作為判定《列子》為偽的主要證據。

用字之別包括字誤、通假以及古今字等。除了通假外，字誤和古今字一般都很難作為《列子》真假的證據。字誤主要是源於抄寫的錯誤，如「田叟」寫作「田庚」、「世」寫作「生」。古今字如「趣」與「趨」，《列子》這兩字俱見而「趣」多於「趨」，其中「趣」應是較古的用字。⁶⁵ 有人主張《列子》多古字，因此應是先秦之作，但這樣的論證不能算是有效的論證，因為持此說者並未提出這些字在中古漢語之時已不通行之證明；再者中古的辭賦與駢文的作家為了炫博也特別喜用古奧之字，因此即使是多用古字之文也不能論斷它就是先秦之作。

《列子》中字誤或古今字的例子也不算多，大致上也沒有與辨偽問題有所關涉的，但通假的例子較多，其中所牽涉的問題也不是一言可盡的。不完全同音的通假有時能反映時代的差異。比如說，如果《列子》中有一個通假例顯示的是中古音同部而在先秦是相距較遠的不同韻部（也就是一般沒有諧聲、押韻或假借的關係），那麼該例就可以考慮拿來作為《列子》晚出的一個證據。事實上這種證據是不容易掌握的，因為我們還不能完全掌握先秦的音近通假可以寬到什麼程度。

一般而言，同音的通假（從上古音到中古音都是聲韻調一致的）沒有證偽的效力。如果在上古音是音近而且在上古文獻中也已有諧聲或假借關係的，也不能用來證偽。《列子》中可視為通假字的例子並不少，但大都屬於這種不能有助於證偽的例子。以下舉例略作說明。

〈列 4.13〉有「吾笑龍之詒孔穿」之句，其中的「詒」為「欺」義，但上古文獻的「詒」字一般是用為「貽贈」之義，罕有用「詒」表示「欺」之例。⁶⁶ 只是我們並不會把它作為《列子》晚出之證，因為可與「詒」通假的「給」在先秦文獻也可表示「欺」。

⁶⁵ 王叔岷 (1948:V.1.65a-66b) 指出，作「趣」是故書。

⁶⁶ 《說文·言部》雖有「詒，相欺詒也」之釋，但還不能以此證明這是先秦原有的用法。

《廣韻》「詒」有平、上二讀，平聲為「與之切」，釋為「贈言」，上聲讀「徒駭切」，與「紿」同音，後者在《廣韻》釋為「欺，言詐見；又絲勞也」。「紿」既可釋為「相欺」，那麼當可與同音的「詒」相通假，因此〈列 4.13〉的這個「詒」不能用作證偽的證據。

張永言 (1999:364–365) 指出，《列子》中有一些羌無故實自我作古的通假字。例如：〈列 2.3〉有「五年之後，心庚念是非，口庚言利害。……七年之後，從心之所念，庚無是非；從口之所言，庚無利害」一段，其中的「庚」字用如副詞「更」；〈列 3.8〉有「迷之郵者」，其中的「郵」用如「尤」。張永言指出，把平聲的「庚」借作去聲的「更」，把「郵」用作「甚」義的「尤」，這些都是古籍未見的用法。張永言的說法雖然有理，但上述之例或者是同音或者只是聲調有別，以先秦的情況而言還是不能排除有通假的可能，因此本書並不把這種情況列作證偽的證據。

連綿詞在古籍中有通假的情形也是常見的。連綿詞一般是指疊字或雙聲疊韻的單詞，由於其中的單字通常不自為義，因此字形往往不拘一格，讀音也時有變異，導致連綿詞經常可見一詞多形的現象。1.2.2.1 節評論范春媛 (2007) 一文時即已指出，連綿詞「矮矮」、「偶偶」、「倏倏」等雖未見於上古文獻，但三者應分別與先秦文獻中的「委隨（蛇，夷）」、「蹢躅」、「魏魏（巍巍）」為同詞。連綿詞只有出現先秦漢語未曾見到的通假情況，才有證偽之利用價值，但筆者尚未在《列子》中發現這種例子。

如上述情形的同音或音近的通假，我們都不認為是可以用來證偽之例。

「上古文獻與中古文獻俱未見者」指的是一個詞語除《列子》外未見於其他上、中古文獻。1.3.1 節已論及，這種詞語是極低頻的詞語，未見於上、中古文獻，宜歸之為機率問題，不能用作《列子》為晚出的證據。我們把《列子》中的這類詞語羅列於下，只供讀者參考，不用作證偽之例。

「欲慮」(列 1.6)、「充起」(列 1.6)、「爽惑」(列 2.1)、「齋心」(列 2.1)、「斫撻」(列 2.1)、「瘡癢」(列 2.1)、「字育」(列 2.2)、⁶⁷「札傷」(列 2.2)、「片體」(列 2.3)、「懟憾」(列 2.3)、「淫隈（隅）」(列 2.6)、「扇赫」(列 2.12)、「腥螻」(列 3.1)、「臙惡」(列 3.1)、「員嶠」(列 3.1)、「憚校」(列 3.2)、「噉嚙」(列 3.5)、「爽旦」(列 3.6)、「涓然」(列 3.9)、「連牆」(列 4.5)、「負類」(列 4.13)、「反倫」(列 4.13)、「古初」(列 5.1)、⁶⁸「珠玕」(列 5.1)、「純縞」(列 5.1)、「獻疑」(列 5.2)、「箕畚」(列 5.2)、⁶⁹「遺男」(列 5.2)、「甌甌」(列 5.5)、⁷⁰「員環」(列

⁶⁷ 中古文獻雖無「字育」，但有「孳育」或「滋育」，「字」與「孳」、「滋」有詞族關係。

⁶⁸ 中古文獻有用為人名的「古初」。

⁶⁹ 「箕」和「畚」二字雖都是先秦已見，但我們在上、中古文獻中尚未發現二者連言的。

⁷⁰ 在古籍中「甌」、「甌」二字都非常見，更未見有二字連用的。

5.5)、⁷¹「札厲」(列 5.5)、「孳阜」(列 5.5)、⁷²「溫適」(列 5.5)、「力志」(列 5.5)、「神漢」(列 5.5)、「鞞巾」(列 5.6)、「雜慮」(列 5.8)、「迷死」(列 5.9)、「暴汙」(列 5.10)、「梁欂」(列 5.11)、「越日」(列 5.13)、「睨嫌」(列 5.16)、「悍志」(列 5.16)、「鉞鏑」(列 5.16)、「連欂」(列 6.2)、⁷³「煩散」(列 6.6)、「墜仆」(列 6.10)、「翫聞」(列 7.2)、「纍梏」(列 7.2)、「廢虐」(列 7.6)、「糟漿」(列 7.7)、「株塊」(列 7.11)、「餘名」(列 7.13)、「筋節」(列 7.15)、「緼黼」(列 7.15)、「姣色」(列 7.16)。

因筆者腹笥不廣以及考察不及，以上所列難免有疏漏之處，尚待方家補正。

我們在考察《列子》的晚出詞語時，還會遇到一個不是很好處理的問題，那就是要怎麼判斷一個字組究竟是否適合作為〔目標詞語〕。如果一個字組可以判定為詞或熟語，那麼作為待考的〔目標詞語〕是合適的。然而一個字組在當時究竟是否已經成詞或成為熟語有時也不容易判定。原則上，我們對於一個字組如果沒有把握它已成為詞或熟語，就不列為〔目標詞語〕，這種情形以動賓式或並列式為最多。如〈列 3.1〉的動賓式「積蘇」一語雖未見於上古文獻，但因不能斷定已經成詞或成為熟語，因此就排除在考察的對象之外。

1.4 與《列子》語言斷代有關的古籍分期問題

1.4.1 古籍的分期問題與本書的處理原則

如上述，我們把先秦到六朝的文獻分成先秦、西漢以及中古漢語等三個時期，以作為《列子》的詞語年代定位的參考區段。

我們要判定一個語詞究竟屬於什麼時期，就要先確定據以判定的參考文獻的時代。

⁷¹ 「員環」或本作「圓環」，兩者在上古文獻中未見。唐釋湛然《止觀輔行傳宏決》引《莊子》古注云：「以圓環內空體無際，故曰環中。」這個古注若屬中古文獻，或許是中古僅見之例。「環」本為圓形，上古漢語的「環」一般為圓形，不需加「圓」字即知為圓形。後來複合詞發達，「圓」和「環」才組合為複合詞。

⁷² 「孳阜」在上、中古文獻中俱未見。《隋書·高祖紀》載文帝詔有「弃物滋阜」之語，其中「滋阜」與「孳阜」當為同詞，但此例是遠後於張湛的時代的。

⁷³ 「連欂」一語見於〈列 6.2〉的「子衣則文錦，食則梁肉，居則連欂，出則結駟。」「欂」為「屋棟」。上古文獻「欂」本就少見，屋棟主要用「棟」字（有「檼棟」、「櫨棟」）。「結駟」為先秦文獻已有，《淮南子·齊俗訓》、《史記》〈仲尼弟子列傳〉、〈貨殖列傳〉且有「結駟連騎」之語。《列子》「連欂」一語有可能是仿自「結駟連騎」的。

就本書而言，關鍵的時期劃分點是在先秦與西漢之間以及上古時期和中古時期之間。只是要做好這件工作，存在一些先天上的困難。

首先，要把先秦文獻和西漢文獻區分開來就經常會碰到問題。⁷⁴ 除了先秦與西漢的文獻分際本就難明之外，我們在區別這兩期的文獻還會遇到以下幾類較難處理的情況：一、疑偽之先秦文獻；二、雖屬上古文獻，但時間不明，難以確定是否先秦文獻；三、雜揉先秦作品與西漢作品之著作。

有關疑偽文獻在《列子》之語言斷代所會涉及之問題，將在本書 1.4.2 節與 1.4.3 節中討論，這裡暫且不論。

上古文獻有不少是作者和成書時間不明的，戰國中晚期到西漢間的文獻有這種情況的也不少，因此有的著作是先秦文獻還是西漢文獻就難以斷言。如《文子》即是一例。⁷⁵ 如果《列子》中的〔目標詞語〕未見於其他先秦文獻而只出現在這類作品中，我們就只能存疑，不列為晚出的例證。

雜揉先秦作品與西漢作品之著作有多種類型，以下略述其情況以及我們的處理原則。

有些文獻大抵為一個先秦學派的集成，雖以先秦作品為主，但部分篇章可能是西漢作品，如《莊子》、《管子》、《韓非子》等。《莊子》的內篇是莊子所著，外、雜篇為其後學所著，這是到目前為止的主流看法，然而對於外、雜篇的著作時間看法就比較紛紜，有些人認為有部分的篇章是作於西漢的，也有的認為還是先秦作品。劉笑敢（1988）從語言的角度來探討這個問題。他指出，《莊子》內篇只有「道」、「德」、「命」、「精」、「神」而無「道德」、「性命」、「精神」等複合詞，「道德」、「性命」、「精神」只見於外、雜篇，加上《左傳》、《論語》、《老子》、《墨子》、《孟子》這些戰國中期以前的著作也沒有這三個複合詞，足以說明內篇早於外、雜篇。劉笑敢同時認為，內、外、雜篇在先秦已經大體完成。按：這個研究法在證明外、雜篇後於內篇應無問題，但是否能證明外、雜篇大致為先秦作品則尚不無疑問。《管子》中含有西漢作品應是可以肯定的，如〈輕重〉為西漢作品就是較為多數的看法。這一類的典籍由於一般不能十分確定哪些篇章屬於西漢作品，因此《列子》中如果有詞語也見於這些典籍，本書的處理方式是姑且不把這種詞語列為待考的〔目標詞語〕。說得明白一點，就是：傳統上視為先秦作品者，除非已有確實證據足以證明其非先秦作品，都姑且假定為先秦文獻，而其中所見之詞語也都視為先秦語言。我們所以採取這樣的處理方式，無非是基於不訴諸疑問 (begging the question) 的原則。

⁷⁴ 本書的先秦文獻實際上包括秦代的作品，但因「先秦」已是學術圈習用術語，我們仍然沿用。

⁷⁵ 參本書 1.4.3 節的說明。

還有一種典籍是西漢編成但可能雜有先秦文獻成分的，如《禮記》、《大戴禮記》、《韓詩外傳》、《淮南子》、《說苑》、《新序》、《史記》等。

《禮記》、《大戴禮記》是主題性的匯編著作，雖是編於西漢，但其中應有不少篇章是先秦流傳下來的，⁷⁶ 只是實際要分別哪些篇章是先秦作品哪些篇章是西漢作品並不容易。在本書的處理上，《禮記》、《大戴禮記》仍然歸入西漢文獻，但《列子》的詞語在上古文獻中若只見於《禮記》、《大戴禮記》的，原則上仍不列為〔目標詞語〕，就是不視為晚出的詞語，因為我們對於這些詞語是否非先秦語言成分實在沒有把握。至於《韓詩外傳》、《淮南子》、《說苑》、《新序》，其素材都多少有來自先秦文獻的，只是我們已難以確定哪些地方是直接從先秦文獻轉載的。因此，當我們的〔目標詞語〕未見於先秦文獻而只見於這些文獻中，原則上就列為西漢文獻始見。

還有一種情況是像《史記》這種記載橫跨先秦與西漢史事的史書。由於我們不能確定司馬遷記述先秦之事時混入的西漢語言成分究竟是到達怎樣的程度，因此《史記》中凡是記述先秦之事者，就不當作西漢語言看。⁷⁷

上古文獻和中古文獻的劃分也有它的問題。上古漢語時期和中古漢語時期的分際不是那麼清楚，要對文獻進行分期實際上多少會有些棘手，我們採用一個較為形式化的方式來切分，即新莽（含）以前的文獻歸為上古文獻（因此揚雄、劉向的作品都劃歸上古文獻），而東漢到魏晉南北朝的文獻歸入中古文獻。但是要遵照這個原則來施行難免也會遇到些問題。如《漢書》這種文獻的歸屬就有其為難之處。該書雖是東漢初的班固所編，可是裡頭收了不少西漢的文件。我們的處理原則是：當編者指示是援引西漢文件的，就歸作上古文獻；至於屬於編者自己對史事的敘事部分，就姑且視為東漢的文獻與語言（對話部分也姑且視為編者對史事的描述）。

《吳越春秋》、《西京雜記》這種典籍過去也曾有人認為是西漢以前之作品，但現在應可確定為中古作品，因此在本書中的定位是中古文獻。

1.4.2 本書對疑、偽典籍的界定與處理原則

我們研判《列子》的〔目標詞語〕之時代，難免會因為有些古籍無法判定是否先秦古籍而難以決定該詞語是否屬於先秦詞語，然而歷來疑偽之先秦文獻不在少數，這是探討《列子》的著作年代不得不面對的棘手問題。面對這一類文獻，我們採取如下的原則

⁷⁶ 參李學勤（1998）。

⁷⁷ 像《尚書》這種一般人不易讀懂的古文獻，《史記》會視情況加以翻譯。不過《列子》的〔目標詞語〕並沒有與《史記》所引《尚書》之文有所關涉的。

與處理方式：

有些過去疑偽的古籍現在已可用較為堅實的語言證據證明非是先秦作品，在本書中列為〔偽籍〕。這一類典籍與本書論證相關的有《關尹子》和《孔叢子》兩部書。當我們遇到《列子》中疑為晚出之詞語，即使見於《關尹子》或《孔叢子》，但未見於其他先秦文獻者，則仍視為先秦所無之詞語。在以上兩書以外的疑偽古籍，如果尚未有足夠的證據證明其為偽者，就暫時存疑，在本書中統稱為〔疑籍〕。之所以還列為存疑，就是因為還不能否定其中保留有相當的先秦語言成分的可能性。當我們遇到《列子》中疑為晚出之詞語，如果除〔疑籍〕外未見於其他先秦文獻中，就姑且存疑，不作為《列子》詞語晚出的直接證據。不過我們還是把這一類詞語陳列在第三章中，以供讀者參考之用。

以下是在本書中的〔偽籍〕、〔疑籍〕之界定：

〔偽籍〕：前人曾疑為偽書而今日已有足夠之語言證據可以證明其偽者。

〔疑籍〕：前人曾疑為偽書但今日尚未有足夠之證據證明其偽者。

無可否認的，對於《列子》中偽作成分多寡的認定，和那些疑偽典籍之著作時代的認定應該是密切相關的，因此在下一節中對於與本書有所關涉的〔偽籍〕和〔疑籍〕還需要有進一步的說明。

1.4.3 與《列子》語言斷代有關之疑、偽籍舉例

上文已說明我們為何要把疑偽的上古典籍分為〔偽籍〕和〔疑籍〕，這裡再對那些關涉到本書論證的相關古籍一一略作說明。由於本書是以語言證據作為論證的基礎，因此有關這些典籍成書年代的說明，我們也特別著重在前人曾經討論的語言證據上。

1.4.3.1 本書列為〔偽籍〕的典籍

本書列為〔偽籍〕的古籍有《關尹子》和《孔叢子》兩種，這兩部古籍之為偽作至今都已有論著提出較為堅實的語言證據來加以證明。

1. 《關尹子》

《關尹子》一書在《漢書·藝文志》中雖有著錄，但今本多有疑非原書者，而且也不乏有疑心此書是魏晉人或唐宋人所偽作的。過去此書受到質疑最主要的理由是書中部

分的思想內容以及用語是先秦所不能有的，如其中的佛家思想及道教用語就是東漢以後才可能產生的。魏培泉（2010）證明此書中有不少語言現象和我們對先秦語言的認知是有落差的，因此此書並非先秦作品當可無疑。該文所根據的證據包括句法、詞彙和音韻等三方面，其中又以句法和詞彙為主要證據。該文所提出的句法和詞彙證據有以下十項：1.「即」用作繫詞；2.「是」用作繫詞；3.「所以」用作結果連詞；4. 使用「可 V + O」的句式；5. 使用「不 V 之」的句式；6. 以「我之」或「吾之」修飾 NP；7. 使用「無（有）一物」；8.「殊不知」帶子句賓語；9. 使用動詞「認」；10.「無我」的「我」非指別義。這些用語有的是先秦罕見的，有的是先秦未見的，甚至也有上古漢語文獻中未見的。每一項出現的次數都不少，而且都分布在多篇中。⁷⁸

2. 《孔叢子》

《孔叢子》於《漢志》無錄，《隋書·經籍志》題為「陳勝博士孔鮒撰」，但清代以來的疑古派多認為是魏王肅的偽作。現今較普遍的看法是，《孔叢子》的成書是歷經孔氏歷代子孫編輯或附益而成。⁷⁹ 李存山（2003）認為，此書當出自漢魏孔氏家學，且前三卷可能是先秦孔氏遺文。

以語言證據來證明《孔叢子》晚出，潘漢芳（2008）一書可說是至今規模做得最大的。該文指出，《孔叢子》存在其量非小的非先秦語言。該文把《孔叢子》的非先秦語言分為語法和詞彙兩個部分。其語法部分只有 9 項，其中西漢有 2 項，東漢有 5 項，1 項為先秦少見，1 項為時代未定；詞彙部分，西漢有 42 項，東漢有 45 項，三國有 9 項，西晉或以後有 9 項。總計共 114 項。如果這些語言證據都可靠，那麼《孔叢子》應當有不少章節不是出自先秦的。

在我們看來，潘文之語言證據的初見時代多數是可靠的。但必須指出，潘文在研究方法上也有一個需要商榷的問題。現傳《孔叢子》有六卷本以及附加〈連叢子〉的七卷本。該文考察《孔叢子》詞語的年代，把《孔叢子》中的〈連叢子〉和前六卷一體看待，不加分別。然而〈連叢子〉和前六卷的性質有別，是應該分別對待的。〈連叢子〉中有些章節是賦，據〈連叢子〉內文的描述，這些賦為孔臧所作，無論是否王肅偽託，這些賦的著作年代要不得早於西漢。無論這些是否實為孔臧所作，至少應先與前六卷分開來看。〈連叢子〉中賦以外的部分所記載的也有不少是東漢以後之事，也和前六卷記載的是先秦到秦漢之際之事不同。總之，從內證看來，〈連叢子〉本就沒有多少成分是屬於先秦的。因此假使我們要考證《孔叢子》的主體是否為先秦作品，我們就應當把考察的

⁷⁸ 《關尹子》九篇中的每一篇也都含有這些用語，從 3 項到 9 項不等。

⁷⁹ 參趙東栓、孫少華（2005）。

範圍限制在前六卷內，而把〈連叢子〉排除在外。事實上，潘文所列東漢以後始出的語言有很大的一部分是出現在〈連叢子〉的。就該文所列的語法證據，《孔叢子》中列為東漢語言的有 5 項，〈連叢子〉就佔了 4 項。再看詞彙部分的證據：列為東漢語言的有 45 項，〈連叢子〉佔了 22 項（含與前六卷相同的 1 項）；三國有 9 項，〈連叢子〉佔了 4 項；西晉或以後有 9 項，〈連叢子〉佔了 6 項。總計東漢以後的 68 項中，《連叢子》就佔了 36 項，已超過一半。假使我們不計〈連叢子〉，那麼用來證明《孔叢子》晚出的語言證據數量就要大打折扣了，餘下的證據是否足夠恐怕是不免要遭到懷疑的。此外，潘文也不是每一項證據的初見時代都是沒有問題的，有少數詞語實際上並非晚出。如列在西漢的「凌遲」一詞，與《荀子》的「陵遲」應為同詞。列在東漢的「諮度」，實際上應與《詩經》、《左傳》、《墨子》的「咨度」為同詞。此外，語法的證據是潘文較弱的一環。作者只發現 9 項，其中 8 項是虛詞，只有 1 項是與句法有關。這一項是「吾」用作動詞的賓語，但其所舉《孔叢子》的 8 例中有 3 例的「吾」其實是定語而非賓語，所舉西漢（含）以後這種用法的「吾」，其例也絕大數是定語或子句主語而非賓語。

筆者個人對《孔叢子》也略作了些考察，發現還有不少先秦未見之語法或詞彙是潘文所未列的，且數目不在潘文所見之下。把它和潘文所舉合起來，其數就相當可觀了。更有進者，多數的章節都可以見到先秦未見之詞語，且其中也有不少章節有三項以上的這類詞語。以筆者愚見，用來證明《孔叢子》的多數章節並非先秦作品應該是足夠的。再進一步看《孔叢子》前三卷是否先秦遺文的問題。我們考察的結果，前三卷的先秦未見之詞語，雖然沒有四、五、六卷的多，但其數也頗為可觀，所出現的章節也不在少數。因此，除非這些詞語是後人所易，《孔叢子》中即使有先秦遺文，應當也是相當有限的。總之，我們不能同意李存山所提《孔叢子》前三卷是先秦遺文的觀點。

1.4.3.2 本書列為〔疑籍〕的典籍

本節所討論之〔疑籍〕只限於那些使用了我們所考察的〔目標詞語〕之典籍。其中傳統上列為先秦作品的如下：《孔子家語》、《穆天子傳》、《逸周書·序》、⁸⁰《爾雅》、《山海經》、《文子》、《鄧析子》、⁸¹《尹文子》、《鬼谷子》、⁸²《黃帝內經素問》、《黃帝

⁸⁰ 《逸周書》過去有疑為後人偽作者，但現在抱持這種觀點的學者已經不多，然而該書是否全部都是先秦作品，觀點還是不一致的。認為全作於先秦的如黃懷信（1992），認為其中還含有漢代作品的如劉起野（1987）、王連龍（2008b）、張洪波（2009）等。因為《逸周書》中與《列子》的〔目標詞語〕有涉的只有〈逸周書序〉一篇，因此在我們這個研究中並不需考慮其他篇章的真偽。

⁸¹ 《鄧析子》，《漢書·藝文志》有《鄧析》兩篇，《隋書·經籍志》著錄為一卷，今本兩卷，《四

內經靈樞》、《難經》、《九章算術》、《周髀算經》、楚辭中現題為屈原作的〈遠遊〉、〈九章·悲回風〉以及宋玉作的〈神女賦〉、〈高唐賦〉。傳統上列為西漢作品的如下：王褒〈僮約〉、孔安國〈古文孝經訓傳序〉。

有關這些典籍成書年代的疑點所在，前人已有不少論述，無需辭費，以下只就其中涉及語言證據的部分來略作說明。

1. 《孔子家語》

《孔子家語》，《漢志》二十七卷，但顏師古已指出六朝所見的《孔子家語》已非《漢志》著錄者。⁸³ 疑古派多認為此書為王肅所偽。李學勤 (2001) 認為《孔子家語》陸續成於孔安國、孔僖、孔季彥、孔猛之手，有著很長的編纂、改動、增補的過程。寧鎮疆 (2009) 認為它本為《儒家者言》之流的書，再經由《說苑》而層累加上而形成的。我們同意《家語》是層累堆疊而成的說法，也相信王肅也多少加了點料進去。無論《漢志》的《家語》在王肅時代是否仍然保存下來，我們也相信，王肅時代的《家語》必定有別於《漢志》的《家語》，而且今日所見的《家語》跟魏晉的《家語》又有一些出入。

從今本《家語》的內容與編排情況看來，此書應大致是滙集古籍中孔子之語所成（也偶有張冠李戴的），編輯的時間不早於《說苑》。雖然此書編輯時，對於原有的材料多少是有所增損的，但基本上都還是根據既存的文獻編定，因此此書編定之時所呈現的大體上還是上古漢語的語言。只不過因為不全是照抄舊有的材料，因此難免會有編輯時代的語言滲入；而且也有證據可以證明此書中有一些上古文獻未見的語言是唐宋以後才混入的。

蕭敬偉 (2004) 考察《孔子家語》的語言，發現《家語》有不少戰國晚期以及秦漢以後始見的詞語，因此認定出現這些詞語的章節時代較晚。該文的方法有若干問題，我們可以借著對該文方法的批判來討論利用語言學知識來進行古籍辨偽時可以避免的方法謬誤。

戰國晚期仍屬先秦，而且戰國晚期的文獻也佔了先秦文獻很大的一個部分，何況戰

庫全書》將其歸入子部法家類。相傳為春秋時代名家的鄧析所作，但是有人也指出其內容摻雜其他學派之論點。關於《鄧析子》的真偽，學術界爭論不一，也有人以為《鄧析子》一書「雖真而殘」。

⁸² 《鬼谷子》，《漢志》無錄，《隋志》始有。《道藏》本有三卷，上卷四篇，中卷八篇，下卷三篇。上卷、中卷為內篇，下卷為外篇。學者多有疑《鬼谷子》為魏晉作品者。陳蒲清 (2005:48-49) 認為《鬼谷子》外篇〈本經陰符七篇〉、〈持樞〉、〈中經〉等為唐人所著，我們同意他這個觀點。雖然筆者傾向於認為此書非上古作品，但此書篇幅較少，較難從語言論證其著作時代，在本書中姑且列為〔疑籍〕。

⁸³ 顏師古《漢書注》云：「非今所有《家語》」。

國晚期和戰國中期在時間與文獻上的分際也不分明，因此我們可以先不考慮該文所舉戰國晚期的詞語，只就其所舉秦漢以後始見之詞語來評斷其論據的有效性。這些例子包括秦漢 1 例、漢 5 例、西漢 15 例、東漢及六朝 7 例，總共 28 例。以《家語》卷秩之大，這種所謂的非先秦詞語的數量其實並不算多，且在《家語》中的分布也可謂稀稀落落。考慮到先秦文獻未見並不同於先秦實際上必無，再考慮到後世增竄的可能性，要僅依賴一二詞語來判定某某章節為晚出，最好是先經過一番審慎的推考才是正確的態度。儘管蕭文所列的兩漢（含）以後始見之詞語例已相當有限，其例證卻還頗有些有待商榷之處。以下約為三點來加以說明：⁸⁴

其一，有些語法現象作者以其為先秦語法規則的例外而歸入漢代，但這種例外其實先秦已見。如歸入漢代的 5 例中就有 4 例是這種情形。這 4 例都是「吾」作動詞和介詞的賓語，該文其實也承認先秦就有這種例子。

其二，蕭文把《管子》、《墨子》、《戰國策》等歸為西漢文獻，因此有些《家語》的詞語因見於這些典籍而被歸為西漢文獻始見詞語。如歸入漢代的「但」和西漢的「賑」、「非但」就是這種情形。⁸⁵《管子》、《墨子》、《戰國策》這一類古籍雖不能排除有西漢之作摻入，但實際上究竟有哪些篇章是屬於西漢文獻仍存在著爭議，因此《家語》中要是詞語未見於其他先秦文獻而只出現在這幾部書中，我們寧可闕疑，也不宜將之逕歸為西漢語言。此外，該文把《漢書》中所載的西漢公私文書中所見詞語一律歸為東漢語言，也是有欠甄別的。《漢書》在敘事中經常援引西漢的公私文書，我們對於其中所見詞語，比較審慎的處理方式應是把它們歸為西漢人使用的語言，除非有證據可以證明它們是經過編者或後人的改動。這些西漢文件所見詞語在蕭文中一律歸為東漢語言，我們認為改列為西漢文獻始見詞語是比較妥適的。例如，該文指為東漢詞語的「姦雄」和「厲志」分別見於《漢書·翟方進傳》所引翟方進之文與《漢書·梅福傳》所引梅福之文，

⁸⁴ 蕭文在句法或構詞的分析上，有些是有待斟酌的，還不在這三點所列之內。比如：如前人指出的，「不如」在先秦一般義如「不及」而非「不像」。如果《家語》的「不如」有義為「不像」之例，那麼蕭文把它列為晚出現象是可以接受的，但該文把〈好生〉篇的「子何不如柳下惠然」之例列為秦漢用語就有問題。「如…然」是一種慣用結構，「不」否定的是這整個結構而不是只有「如」。該文列「赧然」為西漢文獻始見詞語，此語確實未見於先秦文獻，但《孟子·滕文公下》可見「赧赧然」。就我們所知，先秦如果一個形容詞兼能構成狀詞「A 然」和「AA 然」，那麼「AA 然」在時間上通常是後於「A 然」的，因為它應是由「A 然」擴充而來的。王力《漢語史稿》即指出，「AA 然」到戰國時代才產生。因此先秦既然可見「赧赧然」，那麼「赧然」即使在文獻中未見，也可以推斷它應該已經存在。此外，「赧然」在《玉海堂景宋叢書》影宋蜀本以及《藝文類聚》八五引《家語》作「赧然」，《太平御覽》八三八作「敝然」，因此《家語》原本所作為何也還是個問題。

⁸⁵ 按，「賑」見於〈致思〉篇的「發倉廩以賑之」，但《太平御覽》二六六引《家語》作「發倉廩以給之」。

都應當改歸為西漢語言。⁸⁶

其三，比較嚴重的一個問題是：《家語》的流傳迭有變動，不僅魏晉時的《家語》文本不同於劉向編定的《家語》，今本的《家語》也有別於魏晉時的《家語》。蕭敬偉在考察這些疑為晚出的詞語時，並沒有把今本《家語》跟不同的版本或同源的文獻先進行校對。蕭文中所列《家語》的兩漢始見詞語，就有幾個應當是不同於唐宋本《家語》的用語的。例如：蕭文把《家語》的「合」、「甜」、「譏議」、「逃走」列為西漢文獻始見的詞語。其中助動詞「合」之例見於〈五儀解〉的「桑穀野木而不合生朝」，然而此句未見於《群書治要》十所引《家語》，⁸⁷ 疑為《治要》之後始補入。《太平御覽》九五五引《家語》作「桑穀野木而生于朝」，疑「不合」又在《太平御覽》以後方始闢入。⁸⁸ 「甜」例見於〈致思〉的「剖而食之甜如蜜」，《昭明文選》左思〈吳都賦〉注引《家語》卻是作「剖而食之甘如蜜」，《北堂書鈔》一四七所引《家語》作「剖而食之，甘如蜜」。⁸⁹ 「譏議」例見於〈觀周〉的「好譏議人者也」，《藝文類聚》二三、二九、《初學記》十八、《太平御覽》四八九引《家語》卻僅作「好議人者也」。⁹⁰ 「逃走」例見於〈六本〉的「大杖則逃走」，《藝文類聚》八七、《太平御覽》六五〇、《事類賦注》二七引《家語》作「大杖則走」，《太平御覽》九七八作「大捶則走」、《錦繡萬花谷·前集》十六作「大杖則逃」。⁹¹ 以上數例疑皆唐宋以後所改。⁹² 該文「退懦」列為東漢始見詞語，但在《玉海堂景宋叢書》影宋蜀本中卻是作「退惴」。⁹³ 此外，一個詞語即使在現今可見的幾種版本的《家語》中所作相同，有時也有旁證透露有可能是經過變動的。例如：助動詞「應」見於〈相魯〉的「匹夫茆侮諸侯者，罪應誅」，其中「罪應誅」在《後漢書·陳禪傳》注及《北堂書鈔》一一二、《太平御覽》五六九、六四六、《類說》三八所引《家語》所作並無不同。但《穀梁傳·定公十年》對應的文字作「笑君者罪當死」，《後漢書·文苑列傳》注引《穀梁傳》所作亦同，而《漢書·陳湯傳》顏師古注引定公十年之文，則為

⁸⁶ 《家語》的「姦雄」見於〈始誅〉篇的「此乃人之姦雄者也，不可以不除」，但此句在《荀子·宥坐》的同源文段卻是作「此小人之桀雄也，不可不誅也」。由「桀雄」易為「姦雄」現今已難以斷定是否《家語》編定時所為。

⁸⁷ 《治要》引《家語》此章，未見今本《家語》「占之者曰：『桑穀野木而不合生朝，意者國亡乎！』」的這段占卜語。

⁸⁸ 《說苑·敬慎》作「野物生於朝」，亦近於《太平御覽》所引《家語》文。

⁸⁹ 《說苑·辨物》作「剖而食之美如蜜」。

⁹⁰ 《史記·孔子世家》亦僅作「好議人者也」。

⁹¹ 按《說苑·建本》亦作「大箠則走」，《韓詩外傳》卷八則作「大杖則逃」。

⁹² 蕭文把「父祖」列為西漢詞彙。「父祖」在〈辯政〉和〈本姓解〉各一見，〈辯政〉之文例為「則子孫必不忍遊於父祖之墓以為歡樂也」，但「父祖」在《類說》三八引作「父母」；〈本姓解〉之文例則未見類書引用。總之，「父祖」一語是否《家語》原有者也是可疑的。

⁹³ 參何志華、朱國藩 (2009)。按，蕭文所據版本主要為上海錦章圖書局印影宋蜀本。

「匹夫侮諸侯者，罪應誅」。⁹⁴ 顏師古所引《穀梁傳》之文就與《家語》較近而與今所見《穀梁傳》不近。此外，此一事件在他書的對應部分也有作「當」不作「應」的，如：《新語·辨惑》作「君辱臣，當死」，《史記·孔子世家》作「匹夫而營惑諸侯者，罪當誅」。合理的推測是：此段在《家語》以及同源的文獻中原本都作「當」，作「應」當為後人所易。又如：「却步」見於《儒行解》之「是猶却步而欲求及前人」，蕭文列入東漢始見的詞語，⁹⁵ 但我們在《觀周》也看到「是猶未有以異於却走而欲求及前人也」的話。⁹⁶ 這兩例同是《家語》之文，從形式與意義看，二者應當語出同源，但《觀周》卻是作「却走」而非「却步」。《家語》既有這種內部的不一致，而「却走」又是先秦已見詞語，疑《儒行解》的「却步」亦本作「却走」。此外，「揮涕」和「拊膺」分別列為西漢和魏晉始見的詞語，二詞同見於《曲禮子夏問》的「無揮涕，無拊膺」之文，此文對應於《國語·魯語下》的「無洵涕，無摺膺」與《列女傳·母儀傳·魯季敬姜》的「毋揮涕，毋陷膺」。《家語》的「揮涕」和「撫膺」不能排除為後人替換的結果，只是替換的時間現在已難以確定罷了。蕭文所舉西漢以下之語言 28 例，若是去掉這些可疑之例，已所餘無幾，再考慮到上文述及之問題，餘者是否皆未經過改動也未可斷言。

《家語》只有極少數的章節在其他上古文獻中尚未發現對應的文段，因此此書即使是王肅所輯或修訂，它的性質也相同於內容有較多來源不明的偽書（如《孔叢子》）。本書把它列入「疑籍」中，也是因為它不大能作為判斷古籍語言時期的依據。與其他上古文獻的同源文段相較，《家語》的詞語有較多的後出成分，這種現象有可能是因為《家語》一書或者部分的章節為魏晉學者所輯，更可能是因為《家語》遭到後人改易的緣故。與唐宋類書相考校，⁹⁷ 今本《家語》中疑為中古文獻始見的詞語多數異於或未見於唐宋類書所引《家語》。⁹⁸ 總之，無論《家語》在先秦是否已經成書，《家語》中有不少新詞

⁹⁴ 顏師古不云引自《春秋》何傳，但應即《穀梁傳》，因為《左傳》、《公羊傳》並無相類的敘述。

⁹⁵ 《藝文類聚》二〇和《太平御覽》四〇一引《家語》分別作「是猶却步而求及前人也」和「是猶却步而欲求及前人也」，和今本《家語》略同。

⁹⁶ 《觀周》的這一章在《大戴禮記》與《韓詩外傳》亦有相應之文段。《大戴禮記·保傳》對應之句作「則未有異於却走而求及於前人也」；《韓詩外傳》此段見於卷五與卷七，卷七的對應之句作「則未有以異乎却走而求逮前人也」，卷五的對應之句則作「則無以異乎却行而求逮於前人」。卷五不作「却走」而作「却行」，《後漢書·楊震列傳》與《太平御覽》四九六所引《韓詩外傳》亦皆作「却行」。「却走」、「却行」俱為先秦文獻已見詞語，這幾處的「却走」與「却行」間或有替換關係，但孰早孰晚尚難以斷定。

⁹⁷ 類書或注疏所引也有詳簡精粗之異，因此與《家語》間的孰是孰非，也需要細加研判才能推定。何志華、朱國藩（2009）所集唐宋類書所引《家語》蒐羅近於完整，頗便於翻檢，是我們比較《家語》異文的主要依據。

⁹⁸ 今本《家語》中還有不少中古始見的詞語不在蕭敬偉（2004）所列舉之中，但核對唐宋類書，

語是六朝以後才加入的新成分也是無庸置疑的，但目前又還不到能把那些詞語全數釐析出來加以證明的地步，也就是說原本《家語》有多少這種成分現在還是難以判定的。

總結上述，現今還沒有足夠的語言證據可以證明《家語》非先秦著作。因此，本書把《列子》那些未見於其他先秦或上古文獻而只見於《家語》的詞語條陳在第三章中而作為存疑項。

2. 《穆天子傳》

《穆天子傳》有可能是幾種材料合成的。⁹⁹ 在研究《列子》的詞語之後，我們認為，雖然《穆天子傳》全書是否中古作品還難以判定，但《穆天子傳》與《列子》重疊的部分應是中古時人所為。只是為了避免循環論證，對於《列子》詞語之時代有疑而又僅見於《穆天子傳》者，本書仍列為存疑項。

3. 《爾雅》

《爾雅》當為以《詩》、《書》為主的古籍傳注之滙集，它的成立當在漢代。¹⁰⁰ 只是傳注的解釋通常是前有所承的，因此此書的語言所反映的時間未必是一致的。

4. 《文子》

《漢書·藝文志》列有《文子》九篇，與今本之異同尚難斷定。今本《文子》和《淮南子》在內容上有相當大的重疊。究竟是《文子》抄《淮南子》還是《淮南子》抄《文子》的這個問題，曾經引起相當大的爭議。定州簡本《文子》出土以後，這個問題就清楚多了。《文子》一書可以證明至少在西漢即已存在，但簡本和今本的內容顯然相去甚遠。簡本的文字見於今本的不多，也幾乎無見於《淮南子》者。可以斷言，《淮南子》並未抄《文子》，而今本《文子》則有不少是取自《淮南子》的。¹⁰¹ 簡本《文子》無論是成立於先秦還是西漢，¹⁰² 都應與今本分開來看。今本從西漢以後還從他處引進了不

其中也有不少可以推測是在六朝《家語》之後改易的。

⁹⁹ 說參顧曄鋒 (2007)。

¹⁰⁰ 《爾雅》為古籍傳注之滙集而且〈釋詁〉等三篇與《毛傳》有密切的關連，說參 Coblin (1972)、魏培泉 (1988)。至於《爾雅》之成書年代，宋以來即有人疑其為漢代作品。周祖謨 (1966) 認為在漢武以後，哀、平之前；顧頡剛 (1934) 則以為是在兩漢末。

¹⁰¹ 參丁原植 (1999:12-13)。

¹⁰² 張豐乾 (2002) 認為簡本《文子》成書在漢初。

少材料，¹⁰³ 因此難說裡頭不會混有比簡本還要晚的文字。王艷、鄭杰文 (2008) 以「皮膚」和「肌肉」不見於先秦文獻，¹⁰⁴ 判斷簡本《文子》當出現在戰國晚期。¹⁰⁵ 按：王艷、鄭杰文的論證並不周延。一則按照作者的證據來推斷，把簡本定位在西漢還比較合理；二則只拿先秦六部文獻來比較，難謂周延。筆者認為今本《文子》應雜有不少西漢以後的語言，但為避免以疑證疑，仍將之列為〔疑籍〕，凡〔目標詞語〕有同於今本《文子》的，都視為時代當存疑者。

5. 《尹文子》

《漢書·藝文志》有《尹文子》一篇，《隋書·經籍志》著錄為二卷。今本只有〈大道〉一篇。此書真偽迭經學者爭論，有兩種看法較為普遍：一是偽書；一是真書，但後人在修訂過程中有所補輯或篡改。筆者認為，從語言和思想看，《尹文子》恐非上古文獻。然而此書篇幅不大，因此即使是偽書也不易證明。既然在現階段我們尚未能提出足夠之語言證據來證明此書為偽，為避免循環論證，凡是遇到《列子》疑為晚出之詞語若是除《尹文子》外未見於其他先秦古籍，我們都仍暫時存疑，其條項則列在第三章中。

6. 幾種實用書籍：《黃帝內經》、《難經》、《九章算術》、《周髀算經》

醫學或數術這一類的實用工具書如果是傳之有年，為了便於時人使用與理解，除了要與時俱進而修訂增補，使用的語言也有必要順應時代而作適度的修改。因此無論這類書籍是否原為先秦古籍，到了中古之時其語言就必然會有許多非先秦的語言成分。也就是說，即使其書含有大量的中古時期的語言，我們還是不能據此斷言其本為中古作品。

在曾被列為先秦作品的這一類的古籍中，與《列子》的〔目標詞語〕有涉的有《黃帝內經素問》、《黃帝內經靈樞》、《難經》、《九章算術》、《周髀算經》等，但現在會認為這幾部書純為先秦之作的學者大概已經不多了。到目前為止，這幾部書雖然或多或少都有若干證據可以證明其中含有非先秦的成分，但基於上舉的理由，本書仍將之暫列為〔疑籍〕。且以《內經》為例。《內經》的經脈系統比馬王堆漢墓的《陰陽十一脈灸經》、《足臂十一脈灸經》還要更完整，只看這一點，此書就已經不太可能早於西漢了。加上它在中古時期也還是實用的醫學工具書，其中會有不少漢代以後的語言現象自是難免的。艾貴金 (2004) 根據語言證據，認為《素問》非一人一時所成，上限是漢代，¹⁰⁶ 而主體部

¹⁰³ 說參葛剛巖 (2004a, 2004b)。

¹⁰⁴ 按：《管子》有「皮膚」。

¹⁰⁵ 該文另外還舉了「辭讓」，證據力更弱，因為此詞已見諸先秦文獻。

¹⁰⁶ 這點該文是根據鄧海霞 (2002) 的武漢大學碩士論文《從漢語史的角度論證《素問》的成書年

分之成書則不晚於漢末。可惜的是他所提出的漢以後的語言證據過於薄弱，還不足以支持他的論點。蔣重母、鄧海霞 (2008) 根據「頭、首」、「肌、肉」、「皮、膚」、「眼、目」等幾組人體詞語的使用情況而判定《素問》成書年代在漢代或更晚。雖然我們也認為《內經》為先秦作品的可能性不大，但由於其中一些晚出的詞語無法排除是後來逐漸摻入的，因此我們仍然把《列子》的〔目標詞語〕僅見於《內經》的列為存疑項。

7. 楚辭中題為屈原與宋玉所作的若干辭賦

《列子》中疑為晚出的詞語與楚辭有所關涉的有題為屈原作的〈遠遊〉與〈九章〉的〈悲回風〉以及宋玉作的〈神女賦〉、〈高唐賦〉。

〈遠遊〉多有疑為漢人所作者。金榮權 (2005) 搜集多項證據證明〈遠遊〉非屈原所作，並推斷該文作於西漢初年。前人也有疑〈九章〉並非全為屈原所作，何金松 (2002:90) 指出其中的〈思美人〉、〈悲回風〉、〈惜往日〉非屈原所作。該文還指出，〈悲回風〉中有幾個詞非屈原時代所有，如「虹」、「眠」、「曙」、「攬」、「淚」、「攄」、「瞰」等。雖然他所舉的詞並非都是先秦文獻所無，¹⁰⁷ 但有些確實是在先秦文獻尚未發現的，因此此作是否作於先秦是應當存疑的。

現今題為宋玉作的賦並不少，但有人認為在《楚辭》所列以外的多不可靠，〈神女賦〉、〈高唐賦〉就屬於這一部分。近人多以為《宋玉集》的賦多數是宋玉所作，不過我們看他們的證據，真正還算有證據力的大概只有一項，那就是宋玉的賦在體式、布局、語言風格、內容上與銀雀山一號漢墓出土所謂的〈唐勒賦〉相似。¹⁰⁸ 即便如此，對於是否宋玉所作的這個問題，這也還只能算是間接證據，因此本書仍將〈神女賦〉、〈高唐賦〉列為〔疑籍〕。

8. 王褒〈僮約〉

王褒雖是西漢人，但〈僮約〉似含有中古的語言成分，因此有可能不是西漢作品。

代》說的，筆者未曾見到此文，估計其要點已含蓋在蔣重母、鄧海霞 (2008) 一文中。

¹⁰⁷ 如「虹」、「眠」、「曙」、「攄」皆已見於先秦文獻。

¹⁰⁸ 此賦之作者以及宜作何題仍有爭議。

1.5 本書的章節安排

第一章為導論，主要是介紹本研究的動機與目的，評述前人對於《列子》的辨偽研究，說明本書的研究方法與相關的問題。

第二章是本書的主體部分，因為我們用來證明《列子》非先秦古籍的詞語都在這一章中列舉與說明。本章所列詞語按出現的時期分為上古漢語文獻未見的詞語、西漢文獻始見的詞語、先秦文獻罕見的詞語等三大類，每一類再按句法、虛詞、新詞、實詞的搭配、新義、其他等六類來羅列詞項，其中「其他」一類所包括的是在前五類中沒有適合的類可以歸納的詞語。句法所關涉的包括詞組的結構、關係以及語序等；新詞一類大致按及物動詞、述賓結構動詞、不及物動詞與形容詞、名詞的順序排列；「實詞的搭配」這一類原則上先列對舉的詞語，再列其他共現關係的詞語。

在第二章所列詞語之外，還有一些詞語也是疑為晚出的，只是在證據上仍有疑慮，因此我們把這些詞語列為存疑並在第三章中列出來並加以說明。這一類詞語可以大略分為兩類：一，對於〔目標詞語〕產出的時間點我們還不是很有把握的；二，所根據的《列子》文本或者所參照的文獻在可靠性上有問題，而使得所關涉的〔目標詞語〕只能列為存疑項。前者我們還是按照句法、虛詞、新詞、實詞的搭配、新義、其他等六類來依序列舉。後者又可分為兩類：一，與今本《列子》對應的其他異文中並未出現該詞語；二，該詞語只見於著作時間有疑慮的文獻中。這兩類詞語大致上都按其在《列子》中的出現先後來排列。

第四章主要是依據第二章的詞語研究成果來進一步探討《列子》的成書時代與編著者的問題。本章分為五節。〔上古未見〕的詞語普遍出現在《列子》的絕大多數章節中，在第一節中，我們就以此來論證《列子》應成書於中古漢語時期。第二節以《列子》內部有語言不一致的現象來論證《列子》諸篇章並非出自一手。第三節從《列子》的幾類特色詞語來推論《列子》不同篇章間可能的著者關係。第四節根據《列子》的編著過程來推論劉向〈列子新書目錄〉為後人偽作。第五節進一步探討《列子》中幾個重要章節可能的著作時代。

第五章是結論，將前四章的論述作一個總結。

第二章 《列子》中之先秦未見或罕見之語言

我們詳盡的考察《列子》中〔列-始〕與〔列-重中古〕等章節的詞語，發現這兩個部分中有大量的先秦未見或罕見之詞語。《列子》中這一類語言成分可以按時期大抵分為三類：一，上古文獻未見的詞語；二，西漢文獻才出現的詞語；三，先秦文獻罕見西漢以後始多見的詞語。這些用法有的是語法的，有的是詞彙的。語法部分包括新句構、新虛詞、新語法功能等；詞彙部分包括新詞、新義、新的詞語搭配關係等。

以下就按 1.4.1 節劃分的三個時段把《列子》中的先秦未見或罕見的語言依次列舉出來，同時簡要的說明我們賴以判斷的依據。如果文中沒有特別指明，所列的詞語基本上都是屬於〔列-始〕的部分。〔列-重〕雖是與其他古籍有同源的文段，但是使用的詞語有時也會與其他同源文段互有出入，如果我們疑心〔列-重〕中這種與異文有別的詞語並非先秦語言，也會指出來並加以說明。

本書依照語言的性質把《列子》的先秦未見與罕見的詞語區分為以下幾類：句法（語法）、虛詞（語法）、新詞（實詞）、實詞的搭配（實詞）、新義（實詞）、其他。在本章中，我們按照上述的類別依次羅列詞條並逐條給與說明。

本書把與語法有關的詞語分為句法和虛詞兩類。列在句法的主要是側重在詞組結構與語序；列在虛詞的則著重個別的詞與其功能（虛詞的功能其實與句法也是密不可分的）。我們把實詞分為新詞、實詞的搭配、新義等三類，這其中只有實詞的搭配還需要作點說明。實詞的搭配指的是實詞的搭配或共現關係，包括詞與詞的對舉與搭配限制。至於「其他」這一類，則是難以歸入上述幾類的詞語，大致上指的是不符合上古漢語時期文化背景的詞語。

2.1 上古漢語文獻未見的詞語

在列舉並說明《列子》中的上古文獻未見詞語之前，這裡先說明本書對各條項之例句的選列原則。所舉上古文獻未見詞語之例至晚只到南北朝，因此隋唐之例不在所舉之列。限於篇幅，中古文獻之例不能窮舉，因此需要有個例句的選列原則。本書每個條項所舉之例句原則上以五至六例為度，並視情況酌予增減。由於本書之論證關乎張湛是否作偽的問題，因此晚於東晉之例盡可能不予列舉。本節對中古文獻例句的取捨採取如下的原則：以東漢到西晉之例為主，以東晉之例為副，南北朝則視情況來決定是否給例。如果東晉以前無例或例少而需舉南北朝之例來說明時，則以時間較接近東晉者為主。

2.1.1 語法：句法

本書所謂的上古文獻未見的語法，指的不只是中古文獻始見的語法，也包括上古漢語不可能會這麼用的語法。後者主要是由於後人對上古漢語語法產生不同的理解與分析，未必是中古漢語新興的語法。

1. 義為「不要像」的「莫如」

- (1) 燕人聞之，聚族相戒，曰：「遇盜，莫如上地之牛缺也！」（列 8.18）

上古漢語的「莫如」一般是用來表示差比的，為「沒有人比得上」之義（如例 2），當時未見義為「不要像」且表示禁誡之例。《列子》的「莫如」就是「不要像」之義，其義與上古漢語有別。中古文獻就有一些這種用法的例子，主要見於佛典（如例 3-5）。只是中土文獻的「莫如」一般仍保持為上古漢語之義。

- (2) 凡今之人，莫如兄弟。（《毛詩·小雅·常棣》）¹⁰⁹
- (3) 術士自首至尾以手埽之，其痛無量，亦無怨心，自咎宿行不朽，乃致斯禍，誓願曰：「令吾得佛拯濟群生，都使安隱，莫如我今也。」（吳康僧會譯《六度集經》29b）¹¹⁰
- (4) 汝等比丘，莫如提婆達兜貪著利養。（東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》759c）
- (5) 汝等比丘，莫如彼人空自欺誑，當如商人有點慧者。（東晉法顯譯《佛說大般泥洹經》862b）

2. 「如」用如「如 X 何」

- (1) 此道不行一國與當年，其如天下與來世矣。（列 4.1）

「如／若／奈＋X＋何」式是上古漢語表示「拿 X 怎麼辦」的一種句式（如例 2-4），當時該式的「何」是不能省略的，因此例 (1) 省略「何」是不合上古語法的。¹¹¹ 省略「何」之句式在中古文獻始見其例（如例 5-9）。¹¹²

- (2) 子曰：「天生德於予，桓魋其如予何？」（《論語·述而》）

¹⁰⁹ 《鄭箋》云：「如此則人之恩親無如兄弟之最厚」。

¹¹⁰ 本書所引佛經語料根據的是《大正藏》，頁碼亦同。

¹¹¹ 楊伯峻《列子集釋》引仲父曰：「『其如天下與來世矣』，如，如何也。省去何字，特為罕見。」此例的句法分析與罕見都說對了，只是沒能指出這種句法其實是晚出的。

¹¹² 中古「奈＋X＋何」省略「何」之例並不少；但「如＋X＋何」省略「何」的情況就比較難確定了，中古文獻中可以判定之例不多，唐代文獻就多了一點。「奈」的用法比較單純，因此容易辨識；但「如」的用法複雜，經常會有用法難以確定的文句。

- (3) 夫人使謂司城去公。對曰：「臣之而逃其難，若後君何？」（《左傳·文公 16 年》）
- (4) 君遊海而樂之，奈臣有圖國者何？（《韓非子·十過》）
- (5) 人之有惡，惡人言之言之，當如後有患難及己乎！（《孟子·離婁下》「言人之不善當如後患何」趙岐注）
- (6) 死生路異兮從此乖，柰我獨兮心中哀！（《後漢書·靈思何皇后紀》）
- (7) 不欲為善，自令不全，亦奈此人為惡不止。（《太平經·不用書言命不全訣》）
- (8) 自從別郎來，何日不咨嗟。黃蘗鬱成林，當奈苦心多。（〈子夜歌〉，《樂府詩集·清商曲辭·吳聲歌曲》）
- (9) 知君自蕩子，奈妾亦倡家。（梁王僧孺〈有所思〉，《樂府詩集·鼓吹曲辭·漢魏歌中》）

3. 「所藏之處」用如「藏之之處」

- (1) 鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之。恐人見之也，遽而藏諸隍中，覆之以蕉。不勝其喜。俄而遺其所藏之處，遂以為夢焉。……薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。爽旦，案所夢而尋得之。（列 3.6）

按上古語法，「其所藏之處」應是指「鄭之薪者」本人（「其」）的藏身之處，如例 (2) 指的就是可疑人物的藏身之處；但按例 (1) 文義，「其所藏之處」當指鄭之薪者藏鹿之處，也就是意指鹿被收藏之處。上古漢語的「所 V 之 NP」是一種關係句的結構，作為中心語的 NP 與「所」同指（即當分析為〔〔所 V〕之 NP〕），「所」可以指代動詞的受事賓語或處所補語，唯不能兼指。無論是指受事賓語還是處所補語，原則上都得和關係句的中心語 NP 同指，因此「所藏之處」的「所」應與「處」同指。例 (1) 的「俄而遺其所藏之處」的「藏」並沒有搭配受事賓語，「藏」應分析為不及物動詞（「躲藏」義）而非及物動詞（「收藏」義），因此例 (1) 的「所藏之處」想要表達的意思和上古漢語的句法有所違逆。如果句義是要表達「藏鹿的地方」，那應如同本章下文「其夜真夢藏之之處」一樣用「藏之之處」的句型來表示（「藏之之處」可譯為「藏這個東西的地方」）。

- (2) 諸距阜、山林、溝瀆、丘陵、阡陌、郭門、若閭術，可要塞及為微職，可以迹知往來者少多及所伏藏之處。（《墨子·雜守》）

4. 「所居之人」相當「居民」

- (1) 其上臺觀皆金玉，其上禽獸皆純縞。珠玕之樹皆叢生，華實皆有滋味；食之皆不老不死。所居之人皆仙聖之種；一日一夕飛相往來者，不可數焉。（列 5.1）

上古漢語的「所 V 之 NP」是一種關係句的結構，作為中心語的 NP 與「所」同指（即當分析為〔〔所_i V〕之 NP_j〕）。因為「所」只指代 V 的受事實語或處所補語，因此 NP 不能與 V 的主語同指。像「所居之 NP」這種句式，NP 之所指通常不會是動詞「居」的主語而是「居」的位置，如例 (2)「室」即與「所」同指。但例 (1)「所居之人」的「人」看來是與「居」的主語同指（即當分析為〔〔所_i 居〕之 NP_j〕），與先秦的「居民」或「居者」同義，因此與上古語法有違。上古文獻中有一例看起來也像是例 (1) 這樣的例外，如例 (3)。此例中「所居之吏」的「吏」看起來是與「居」的主語同指，表面上看來不合上古語法。然而根據文義，「所居之吏」應相當「所居處之吏」，其中的「所居」相當「所居處」，中心語為零形式（相當「處」，與「所」同指）。¹¹³ 這裡「居」的主語應為和「吏」不同指的「豪傑」（即當分析為〔〔豪傑_i 所_j 居〕之 NP_k〕之吏_k〕，義為「豪傑居住地的官吏」，和「所」同指的是零形式的中心語，因此例 (2) 其實與上古語法仍不相違。¹¹⁴ 由於「所」到了中古漢語時期功能已有所轉變，¹¹⁵ 因此「所」也會產生一些上古文獻所無的用法。像例 (1) 這種用法在西晉竺法護的譯經中就可以看到好幾個例子（如例 4-7）。

- (2) 仲子所居之室，伯夷之所築與？抑亦盜跖之所築與？所食之粟，伯夷之所樹與？抑亦盜跖之所樹與？（《孟子·滕文公下》）
- (3) 豪傑之外多交諸侯者，常請之，令上通知之，善屬之，所居之吏上數選具之，令無得擅出入，連質之。（《墨子·號令》）
- (4) 時此世界，首陀衛淨居諸天，梵天、波羅尼蜜天、尼摩羅天、兜術天、鹽天、忉利天、四天王天及三千大千世界所居人民，自然見身，親近如來。（西晉竺法護譯《光讚經》148a）
- (5) 向族姓子而發此言：「令其城中所居人民，閉在牢獄使得解脫，諸有繫囚自然得出，諸有恐懼得無所畏。」（西晉竺法護譯《佛說離垢施女經》93b）
- (6) 撻查和摩休勒，及餘所居眾生，見如來尊，聽聞斯經法。（西晉竺法護譯《大寶積經·密迹金剛力士會》69c）
- (7) 時王舍城悉作琉璃，一切城里所居民者，悉見溥首菩薩聲聞。（西晉竺法護譯《文殊支利普超三昧經》424a）

¹¹³ 「所居」相當「所居之處」，上古沒有中心語的「所 V」相當「所 V 之處」是很常見的。例如：趙氏，中央之國也，雜民之所居也。（《戰國策·秦策一》）

¹¹⁴ 《淮南子·俶真訓》有一個「其所居神者」之例，很難斷定結構如何。

¹¹⁵ 參魏培泉（2004:322）。

5. 「唯命所 V」

- (1) 龍叔謂文摯曰：「子之術微矣。吾有疾，子能已乎？」文摯曰：「唯命所聽。然先言子所病之證。」（列 4.8）
- (2) 造父執禮愈謹，乃告之曰：「…汝先觀吾趣。趣如吾，然後六轡可持，六馬可御。」造父曰：「唯命所從。」（列 5.15）
- (3) 道有獻工人名偃師，穆王薦之，問曰：「若有何能？」偃師曰：「臣唯命所試。然臣已有所造，願王先觀之。」（列 5.13）

「唯命所 V」這個句式未見於上古漢語，到了中古文獻才能見到其例（如例 4-5）。例（1-2）的「唯命所 V」意義相當先秦漢語的「唯命是（之）V」（如例 6-8）。「唯命是（之）V」是先秦漢語用來表示意願的一種句式，它是把受事賓語移到動詞前作為焦點的一種句法。「唯命所 V」會用如「唯命是（之）V」有可能是因為中古漢語「所」的指代功能衰變而使得它有時會產生先秦漢語所無的用法。先秦漢語雖然也有「唯 NP 所 V」（如例 9-10），但當時該式的 NP 只能是動詞的施事而不會是受事，句構和《列子》的「唯命所聽」是不相同的。例（3）與（4-5）的「命」看起來不像動詞的受事而比較像致使動詞發動的原因，可能是中古漢語「唯命所 V」結合了上古漢語「唯 NP 所 V」而發展出來的。如果換個角度看，例（1-2）的「命」也可以視為是使他人「聽」或「從」的原因，或許是因為這樣，就不難由此轉變為例（3）的這種用法。

- (4) 前者變故卒至，禍同發機，誠欲委身守死，唯命所裁。（《三國志·魏書·三少帝》）
- (5) 妾等四女給仁使役，晚息夙興，惟命所之，願無他遊。（吳康僧會譯《六度集經》21a）
- (6) 寡人將帥敝賦以從執事，唯命是聽。（《左傳·昭公 25 年》）
- (7) 今周與四國服事君王，將唯命是從，豈其愛鼎？（《左傳·昭公 12 年》）
- (8) 父母於子，東西南北，唯命之從。（《莊子·大宗師》）
- (9) 易之為書也不可遠，為道也屢遷，變動不居，周流六虛，上下无常，剛柔相易，不可為典要，唯變所適。（《周易·繫辭下》）
- (10) 公又行一觶，若賓若長，唯公所酬。（《儀禮·燕禮》）

6. 「能+所（以）V」

- (1) 禽子曰：「吾不能所以答子。然則以子之言問老聃關尹，則子言當矣；以吾言問大禹墨翟，則吾言當矣。」（列 7.10）

助動詞「能」一般後接動詞組，不搭配名詞組。¹¹⁶ 由於「所（以）+V」相當名詞組，¹¹⁷ 因此例(1)以「能」和「所以V」搭配，用法為上古語法所無。例(1)的「能」搭配包含關係句的名詞組「所以V」，用法就像既可以帶名詞組賓語也可以帶動詞組賓語的「知」類動詞（如例2），這種用法原是上古漢語的「能」所不許可的。中古文獻中也能見到「能所V」的例子，主要是見於佛經（如例3-6）。估計這種句法的產生，是因為上古漢語的關係代詞「所」到了中古之時指代功能已有所弱化或者「所」字結構的功能改變的緣故。

- (2) 子在陳曰：「歸與！歸與！吾黨之小子狂簡，斐然成章，不知所以裁之。」（《論語·公冶長》）
- (3) 心無兩對。心之自然，乃能所作。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》438b）
- (4) 譬如導師將大賈人遠涉道路，於大曠野斷無水草，賈人呼嗟，謂塗悠悠，安能所至，永為窮矣。（西晉竺法護譯《修行道地經》226a）
- (5) 佛告須菩提：「有人樂聽樂受般若波羅蜜；為法師者身體疲極，不能所說，當覺魔事。」（西晉無羅叉譯《放光般若經》74b）
- (6) 若言彼自性，周滿一切處；若周滿一切，亦無能所作；既無能所作，是則非為因。（北涼曇無讖譯《佛所行讚》35b）

7. 「將+NP 所 VP」

- (1) 女之片體將氣所不受，汝之一節將地所不載。（列2.3）

在上古漢語中，副詞「將」只搭配動詞組，而「氣所不受」、「地所不載」在當時只能視為名詞組，本不該和「將」搭配。會產生例(1)這樣的句子，應與上條一樣，是因為「所」的功能已經在改變的緣故。「將+NP 所 VP」的這種句法，中古文獻也可見到用例（如例2-3）。¹¹⁸

- (2) 荊州北據漢、沔，利盡南海，東連吳會，西通巴蜀，此用武之國，而其主不能守，殆天將所以資將軍也。（《後漢紀·獻帝紀》）
- (3) 朕惟夙夜祗懼，將所以上嗣明靈，是以小心勵己，日慎一日。（《隋書·高祖紀

¹¹⁶ 「能」有時帶代詞賓語「之」，但「能」這時是主要動詞。

¹¹⁷ 「所（以）+V」本是一個關係句，與其後的中心語構成一個名詞組，這個中心語可以省略。例(1)就是這種情形。

¹¹⁸ 中古文獻的「所V」有時相當「何所V」（參魏培泉 2004:282-284），因此以下之例的「將所V」可能相當「將何所V」，句法與本條所論不同。

故自頃以來，姦惡陵暴，所在充斥，漸以滋蔓，日積不已，弊將所歸？（王隱《晉書》引劉頌〈上疏請復肉刑〉，《太平御覽》六百四十八）

下》載隋文帝《搜揚賢哲詔》)

8. 「獲所命」

- (1) 楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。門人怪之，請曰：「羊，賤畜；又非夫子之有，而損言笑者，何哉？」楊子不答。門人不獲所命。弟子孟孫陽出以告心都子。(列 8.23)

上古文獻未見「獲所命」之語。上古文獻常見「獲命」，一般為否定句，是當時的外交習語（如例 2），「不獲命」之義相當「不得允許」。¹¹⁹ 上古漢語的「命」和「所命」都可作為動詞的賓語，「所命」在句法上不是不能作為「獲」的賓語，但是「獲命」既為習語，有了特定的意義，就不會用「所命」來替換「命」。《列子》的「獲所命」這個形式可能是形塑自其他的「V+（NP）+所命」格式（如例 3）。

- (2) 對曰：「若以君之靈，得反晉國。晉、楚治兵，遇於中原，其辟君三舍。若不獲命，其左執鞭、弭，右屬橐、鞬，以與君周旋。」（《左傳·僖公 23 年》）
- (3) 惟民生厚，因物有遷。違上所命，從厥攸好。（《偽古文尚書·君陳》）

9. 「得所志」

- (1) 孟孫陽曰：「若然，速亡愈於久生；則踐鋒刃，入湯火，得所志矣。」（列 7.9）

上古文獻中常見「得志」、「得其志」之語（如例 2-3），但未見「得所志」或「得其所志」。後者之例始見於中古文獻（如例 4-5）。上古文獻還有「得 V 其志」的句法，意義和「得其志」接近，只是前者的「得」是用作助動詞（如例 6），句構是不同的。有趣的是，中古文獻也有「得 V 所志」的句法與其相應（如例 7）。上古文獻也有「得所求」、「得所欲」的表式（如例 8-9），句構與《列子》的「得所志」相當，意義也相近。按上古漢語句法，「得所志」非不能有，無奈上古文獻的通例是用「得志」、「得其志」來表達「遂其志願」之義的。筆者以為，「得所志」的產生，大概是有人見到「得志」、「得其志」、「得所求（欲）」，並認為「志」與「求（欲）」意義相當，再參照「得 V 其志」與「得 V 所志」的對比而造出的。

- (2) 楚子朝其大夫，曰：「晉，吾仇敵也。苟得志焉，無恤其他。……」（《左傳·昭公 5 年》）
- (3) 若執衛君，是墮黨而崇讎也，夫墮子者得其志矣。（《左傳·哀公 12 年》）
- (4) 願天尊以大恩之福覆祐我等，令得所志。（東漢支曜譯《佛說成具光明定意經》）

¹¹⁹ 對於例 (2)，楊伯峻 (1981:409) 注云：「不獲命亦當時辭令，猶言不得允許」。

456b)

- (5) 今國家厚加爵號，得其所志，非有大故，不憂為變也。（《三國志·魏書·衛覬傳》注引晉王沈《魏書》載衛覬〈關西議〉）
- (6) 魯君失民矣，焉得逞其志？（《左傳·昭公 25 年》）
- (7) 往白父母：「今欲入海，求多珍寶，還用施給，濟民所乏。唯願見聽，得遂所志。」（元魏慧覺譯《賢愚經》406a）
- (8) 君之先臣容焉，臣不足以嗣之，於臣侈矣。且小人近市，朝夕得所求，小人之利也，敢煩里旅？（《左傳·昭公 3 年》）
- (9) 所以然者，遠漢，而漢多財物，故必市乃得所欲，然以畏匈奴於漢使焉。（《史記·大宛列傳》）

10. 全量副詞「都」+「無所 V」

- (1) 不知樂生，不知惡死，故無夭殤；不知親己，不知疏物，故無愛憎；不知背逆，不知向順，故無利害：都無所愛惜，都無所畏忌。（列 2.1）
- (2) 信命者，亡壽夭；信理者，亡是非；信心者，亡逆順；信性者，亡安危。則謂之都亡所信，都亡所不信。（列 6.8）¹²⁰

在上古漢語中，「無所 V」式已含全盤否定之意，不需要再加上全量副詞（如「皆」），如例 (3-5)。因此《列子》以全量副詞「都」搭配「無所 V」的這種句法在上古文獻中是看不到的。《漢書·何武傳》有一個「皆無所決」之例（如例 6），是中土文獻這種句法所見最早之例。¹²¹ 至於「都無所 V」式，最早之例是出現在東漢的佛教譯經中。中古漢語時期這種例子並不少，尤其是以佛典為較常見（如例 7-11）。佛經之同經異譯也可以看到「無所 V」式和「都盧（都）無所 V」式新舊語法互見的情況。(12a)、(12b)、(12c) 是同經異譯。(12a) 和 (12c) 的「無所難」之前分別有全量副詞「都盧」和「都」。支謙的譯文一般較其他的佛教譯經典雅，接近上古漢語的語法，(12b) 的「無所難」不用全量副詞多少也反映了支謙譯經的語言風格。

- (3) 三河太守皆內倚中貴人，與三公有親屬，無所畏懼，宜先正三河以警天下姦吏。（《史記·田叔列傳》）
- (4) 方進終不舉白，專作威福，阿黨所厚，排擠英俊，託公報私，橫厲無所畏忌，

¹²⁰ 此例或本無下「都」字，參王叔岷 (1948:V.3.53b)。此外，此例的「亡」通「無」，「亡」用同「無」《列子》多見。

¹²¹ 由於此句見於《漢書》編者的敘事部分而非徵引文件中，因此我們視之為東漢之文。

欲以熏轡天下。(《漢書·杜周傳》載杜業上書)

- (5) 此皆輕量大臣，亡所畏忌，國家之權輕，故匹夫欲與上爭衡也。(《漢書·梅福傳》載梅福上書)
- (6) 及武為刺史，行部錄囚徒，有所舉以屬郡。聖曰：「後進生何知，乃欲亂人治！」皆無所決。(《漢書·何武傳》)
- (7) 復有眾生，兩目盲瞎，都無所見，或抵樹木，或墮溝坑。(東漢安世高譯《佛說罪業應報教化地獄經》451a)
- (8) 其有人民男子女人，聞無量清淨佛聲，不信有佛者，不信佛經語，不信有比丘僧；心中狐疑，都無所信者。(東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》299c)
- (9) 觀無諍訟，無想無念，法無內外，亦無壽命，都無所有，心何所著亦何所受。(西晉竺法護譯《慧上菩薩問大善權經》158b)
- (10) 如此之事，孤已自備之，不須曜等然後乃解也。此都無所損，君意特有所忌故耳。(《三國志·吳書·三嗣主·孫休》)
- (11) 後正會，值積雪始晴，聽事前除雪後猶濕，於是悉用木屑覆之，都無所妨。(《世說新語·政事》)
- (12) a. 善男子、善女人書般若波羅蜜，於四部弟子中說時，其心都盧無所難。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》434c)
b. 若於四部弟子中說經時，其心無所難。(吳支謙譯《大度經》485a)
c. 善男子、善女人於四輩弟子中說般若波羅蜜，其心都無所難。(前秦曇摩蜚共竺佛念譯《摩訶般若鈔經》516c)

11. 「無不必 V」

- (1) 至其情所欲好，耳所欲聽，目所欲視，口所欲嘗，雖殊方偏國，非齊土之所產育者，無不必致之；猶藩牆之物也。及其游也，雖山川阻險，塗逕修遠，無不必之，猶人之行咫尺也。(列 7.8)

「無不必致之」、「無不必之」都是「無不必 V」之式，此式未見於上古文獻，中古文獻始有其例（如例 2-7），但我們尚未見到東晉之前的文獻有這種句例。「無不必 V」相當於上古漢語的「無所不 V」（如例 8-9）。

- (2) 以故初不修見官長，至於弔大喪，省困疾，乃心欲自勉強，令無不必至，而居疾少健，恒復不周，每見譏責於論者，洪引咎而不恤也。(葛洪《抱朴子·外篇·自敘》)

- (3) 自義旗之建，所征無不必克，此可謂天人交助，信順之徵也。（《宋書·劉敬宣傳》載東晉周祗〈與劉裕書諫伐蜀〉）
- (4) 義宣在鎮十年，兵強財富，既首創大義，威名著天下，凡所求欲，無不必從。（《宋書·文二王傳》）
- (5) 孫恩作逆時，吳興紛亂，一男子避急，突入蔣侯廟。始入門，木像彎弓射之，即死。行人及守廟者無不必見。（南朝宋劉義慶《幽明錄》，《古小說鉤沈》）
- (6) 若得此珠，則能隨心所索，無不必得。（後秦鳩摩羅什譯《大智度論》151b）
- (7) 其家眷屬皆共供辦，世間珍味無不必備。（東晉竺道生譯《彌沙塞部和醯五分律》166c）
- (8) 子曰：「鄙夫可與事君也與哉？其未得之也，患得之；既得之，患失之。苟患失之，無所不至矣。」（《論語·陽貨》）
- (9) 文成死明年，天子病鼎湖甚，巫醫無所不致，不愈。（《史記》〈孝武本紀〉、〈封禪書〉）

12. 「凡此眾 N」

- (1) 凡此眾疾，爵賞不能勸，刑罰不能威，盛衰、利害不能易，哀樂不能移。（列 4.8）
「凡此眾 N」為中古文獻始見之形式（如例 2-4），語法與「凡此諸 N」相當，都是在「凡此」之後接上表多數之詞「眾」或「諸」的。由於〈列 4.8〉的「凡此眾疾」和〈列 7.6〉的「凡此諸闕」具有共通的形式，Graham (1961:193) 以此作為〈楊朱〉篇和《列子》其他諸篇有所關連的一個證據。¹²² 但我們認為還可以再由此推進一步，也就是「凡此眾 N」、「凡此諸 N」的產生應當都不早於中古漢語時期。¹²³
- (2) 妻子榮利，世人迷惑，凡此眾事，無不分散，千歲萬年，皆歸磨滅。（東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》152c）
- (3) 凡此眾寶，皆王所有，願少留意，共相娛樂，勿便捨壽，孤棄萬民。（姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《佛說長阿含經》24a）
- (4) 凡此眾條，或援謬目譏，或空加抑絕，未聞折正之談，厭心之論也。（《宋書·律歷志下》）

¹²² Graham 會這樣看，大概還有一個未明言的理由，那就是：這種構式對先秦語法來說也是比較特異的。

¹²³ 《列子》雖也有「凡此諸 N」之例（即「凡此諸闕」），不過這種結構也見於〔疑籍〕中，因此即使我們認為這種結構應是中古漢語始有，在本書中也還是列為「存疑項」（參本書 3.2.2 節「凡此諸 N」條）。

13. 「自色」、「自力」、「自智」

- (1) 故生物者不生，化物者不化，自生自化，自形自色，自智自力，自消自息。謂之生化、形色、智力、消息者，非也。(列 1.1)

例(1)的「自形自色，自智自力」的文義看來不是很明確。推敲上下文與參酌各家之譯解，比較好的釋讀或許是「自成形體，自成顏色，自生智慧，自生力量」。上古漢語的「自智」一般是「自以為智」之義（如例 2），¹²⁴ 而例(1)的「自智」卻是「自己產生智慧」之義，這種用法是上古文獻所未見的。¹²⁵ 「自色」、「自力」未見於上古文獻，無可參照。上古漢語表示自主或反身的「自」一般只修飾動詞（包括偶見的名謂語）。¹²⁶ 上古漢語的「色」和「力」基本上都是名詞，按上古語法，例(1)「自」後的「色」和「力」都只能視為名詞謂語。在上古文獻中，「色」用為名詞謂語的例子很少而「力」較多用為名詞謂語，¹²⁷ 上古漢語用作謂語的「力」一般為「盡力、出力、勤於」義，而用作謂語的「色」都是用於表示臉色的變化（如例 3-4）。如例(1)「自色」、「自力」中的「色」、「力」具有「使…產生」的這種語義內含，不但是上古文獻中的「色」、「力」所未見，也是當時搭配「自」的名謂詞（或兼類詞）所未曾見到的用法。

- (2) 人主自智而愚人，自巧而拙人，若此則愚拙者請矣，巧智者詔矣。(《呂氏春秋·知度》)
- (3) 不以小功妨大務，不以私欲害人事，丈夫盡於耕農，婦人力於織紵，則入多。(《韓非子·難二》)
- (4) 景公蓋姣，有羽人視景公僭者。公謂左右曰：「問之，何視寡人之僭也？」羽人對曰：「言亦死，而不言亦死，竊姣公也。」公曰：「合色寡人也？殺之！」晏子不時而入，見曰：「蓋聞君有所怒羽人。」公曰：「然。色寡人，故將殺之。」晏子對曰：「嬰聞拒欲不道，惡愛不祥，雖使色君，于法不宜殺也。」(《晏子春秋》卷八)

¹²⁴ 「智」有時用為「知」，另當別論。例如：

忠信日益而不自智（知）也。(《郭店楚簡·尊德義》)

¹²⁵ 在上古語法中，「智」的「以為智」義就是所謂的意動用法。《列子》這種「產生智慧」之義，若以上古語法衡之，就是所謂的使動用法。

¹²⁶ 上古漢語的名詞有些是可以用如動詞的，也就是名謂語。只是有的詞用作名語或謂語都常見，就很難斷定基本上是名詞還是動詞，這一類可以視為兼類詞。與「自」搭配的名謂語很難說有真正來自名詞的，但兼類詞倒是有一些例子。

¹²⁷ 上古「色」作動詞用的只有 5 例，見於《詩經》、《左傳》、《晏子》。其中《晏子》有 3 例，但都見於同一章中。

14. 「說他事」

- (1) 禽子曰：「吾不能所以答子。然則以子之言問老聃關尹，則子言當矣；以吾言問大禹墨翟，則吾言當矣。」孟孫陽因顧與其徒說他事。(列 7.10)

上古漢語的及物動詞「說」有「解說」或「遊說」之義，¹²⁸ 此二義之共通處就是都是試圖用有組織有條理的話使人信服，只是「遊說」義通常是針對有權力的受話者。「解說」義和「遊說」義的「說」都可以帶名詞組賓語，前者的賓語指涉的是發話者想要說明的事物（只是賓語經常為零形式），後者的賓語指涉的是發話者想要說服的對象。¹²⁹ 上古漢語時期的「說」有可能因為還沒有發展出泛指「言說」義，因此也不帶間接引語或直接引語。¹³⁰ 張永言 (1999:374–375) 指出，「說」相當上古漢語的「言」，是晚漢以後通行的用法。胡敕瑞 (2002:291) 指出，「說」義為「敘說、講述」時，先秦漢語少見搭配指示事件的賓語。汪維輝 (2003b:331) 指出，「說釋」和「談說」是上古漢語的兩個主要義項。¹³¹ 上古漢語的「說」，胡敕瑞認為有「敘說」義，汪維輝認為有「談說」義，他們為「說」作這樣的解釋，大概是意指「說」之義接近「言說」義。按：上古漢語泛指「言說」而不含其他限定義素的動詞一般是用「言」、「曰」；¹³² 而當時的動

¹²⁸ 上古文獻「說」字又與「悅」字為同詞異寫，在詞源上「說」的「悅」義和「遊說」義可以連得上關係（說見下）。「說」也用作「脫」，可能也有詞源關係。上古文獻「說」的諸義大概都有〔舒解〕的義素，與「說」的聲符「兌」同義。上古漢語的「說（悅）」有使動用法，意義相當「使…悅」，可以帶賓語；讀上古文獻時，如果不看語境，很容易和「遊說」的「說」混淆。按上古音的擬音，「遊說」的「說」比「說（悅）」多了一個*s-詞頭，而且「遊說」的「說」也具有「說話使…悅」的內含，也就是說得讓聽者心裡舒坦而易於接受說者的意見。這些證據都顯示「使…悅」的「說」與「遊說」的「說」具有同源關係。

¹²⁹ 汪維輝 (2003b:331) 的表一統計了「說」的用法，其中有一類詞義為「談論；敘說」，而其受事是「指所說的人或事物」（即該文的 S_2 ）。筆者以為此表所統計的四本古籍 S_2 的數字都偏高，有可能把一些「遊說」義或「使…悅」的「說」混入「解說」義的「說」了（該文的「談論、敘說」義，筆者以為釋為「解說」較佳）。他這四本書 S_2 的統計總共 12 例，筆者計算此四書「解說」義的「說」，認為至多為 7 例（結構存疑的「說約」兩次也姑且包括在內）。

¹³⁰ 後面要跟引語時，要有「曰」來引介。

¹³¹ 按：汪維輝 (2003b) 沒有提到「遊說」義，但這是上古漢語相當常見的。汪維輝說的「說釋」和「談說」兩個義項是從他提到的「解釋；說明」、「告知；告訴」、「談論；議論」等諸義總結出來的。筆者以為，上古的「說」是否存在「告知；告訴」是可疑的，他舉的《國語·吳語》「夫差將死，使人說於子胥」，釋為「告」雖是依循古注，但古注往往隨文而釋，有的解釋只是為特定的語境而生，並非所釋詞的核心意義。此例如果是「告知」義，那為何捨「告」不用而用「說」？有可能不是單純的向子胥告知而是還有所說解。《呂氏春秋·懷寵》「必中理然後說，必當義然後議」，汪維輝也舉以為「談論；議論」義之例，但此例「說」與「議」對言，看來意義有別，筆者以為，此例也是「解說」義，就是心中見到合乎道理的而拿出來對人說明。

¹³² 這兩者在句法上近於互補。「言」可以不帶賓語，也經常帶名詞組賓語或間接引語；「曰」主要帶直接引語，也可以有條件的帶間接引語。上古還有一個「云」，它不是單純的「言說」義，

詞「說」一般只有「解說」、「遊說」或「使…悅」之義。無論是「解說」義還是「遊說」義，都是有組織有條理的語言鋪陳。¹³³ 至於「說」用來指不具組織性的隨機性言談究竟起於何時，則是因為對於古籍中「說」用法的判讀有時是見仁見智的，因此不易確定；¹³⁴ 只是我們覺得張永言的說法或許比較近實，至少筆者尚未發現上古文獻的「說」有只能解釋為隨機性言說之例。在上古漢語中，「他（它）事」僅用一個「他（它）」字即可表達。上古漢語表示「其他的事」習用「他（它）」而少見「他事」，¹³⁵ 而當時相當「言」的「說」又可能還沒有產生，因此表達「說其他的事」，最自然的說法是「言他」（如例2）。「說他事」一語也是到中古文獻才出現的（如例3-5）。中古文獻還有「論他事」（如例6），用「論」表示較有條理的論述，表義功能近於上古漢語的「說」。¹³⁶

- (2) 孟子謂齊宣王曰：「王之臣有託其妻子於其友，而之楚遊者。比其反也，則凍餒其妻子，則如之何？」王曰：「棄之。」曰：「士師不能治士，則如之何？」王曰：「已之。」曰：「四境之內不治，則如之何？」王顧左右而言他。（《孟子·梁惠王下》）
- (3) 對問經有三事應問，三事不應問。一者人身安隱應問，二者人歡喜時應問，三者人自說經隨時因緣應問；人身不安隱不應問，若不歡喜不應問，人說他事不應問。（東漢安世高譯《大比丘三千威儀》919a）
- (4) 沙門何以不自說家事，乃說他事為？（東漢康孟詳譯《佛說興起行經》171a）¹³⁷
- (5) 及寶應結婚留異，潛有逆謀，寄微知其意，言說之際，每陳逆順之理，微以諷諫，寶應輒引說他事以拒之。（《陳書·虞荔傳》）
- (6) 日者知公欲讓職還土，故命公暑熱且自便。今相見，宜論它事，勿得復言。（《後漢書·寶融傳》載光武帝〈迎詔寶融勿得讓職〉）

它還帶有〔如此〕的義素，相當「這麼說」；因此它通常不是不帶賓語，就是只帶直接引語。¹³³ 先秦有一種釋經的文類也稱做「說」（如《墨經》、《五行》都有「說」），和這種文類具有「解說」的性質應有關連。

¹³⁴ 像以下之例中的「說」表面上看起來就相當「言」，但我們認為應為解說義，因為出於口者必然是經過深思熟慮的一番話。

以牛有齒，馬有尾，說牛之非馬也，不可。（《墨子·經說下》）

¹³⁵ 先秦的「他（它）事」僅有4例，但我們認為其中的「事」仍保持為「從事」的動詞義（「他」為「其他」義，先秦的「他（它）事」大致相當「為他人有所從事」之義），因此先秦「他（它）事」之義與中古漢語以後並不同。

¹³⁶ 但「說」也還保有古義，如「論說」中的「說」。例如：

若夫陸賈、董仲舒，論說世事，由意而出，不假取於外，然而淺露易見，觀讀之者，猶曰傳記。（《衡校·超奇》）

¹³⁷ 此例的「他事」相當別人的事。又，《經律異相》（105b）亦有同源文段，相對應之句作「沙門何以不說家事，乃說他事？」。

15. 「與一不與一」的兩個「一」不同指

- (1) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？世必謂之為狂蕩之人矣。又有人鍾賢世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？世必以為智謀之士。此二者，胥失者也。而世與一不與一，唯聖人知所與，知所去。（列 1.9）

例 (1) 的「與一不與一」表示「贊許其中一個不贊許另一個」，其中兩個「一」並不同指。這種用法相當特殊。「與一」和「不與一」是並列句，其中的兩個「一」都作為「與」的賓語但所指不同，兩個「一」分別相當「這一個」和「那一個」。這種「一」同在並列句的賓語位置卻是不同指的用法未見於上古文獻，但是在中古漢語時期的佛典中卻非罕見，如例 (2-4)。例 (2) 的「燒一家至一家，燒一里至一里」的「一家」和「一里」也是指涉不同的對象，與「與一不與一」或「燒一家不燒一家」的不同之處，是「燒一家至一家，燒一里至一里」前後使用不同的動詞（「燒」和「至」）。

- (2) 若是火焰燒一家至一家，燒一里至一里，或燒一家不燒一家，或燒一里不燒一里，中有為火所燒者，當知被燒家人斷法所致。（西晉無羅叉譯《放光般若經》96a）
- (3) 若比丘如法得利，乃至鉢中之餘，或與一居士不與一居士，……若比丘依王若大臣，或為一居士或不為一居士，……（姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《四分律》598b）
- (4) 汝今何故但受一邊不受一邊？（北涼曇無讖譯《大般涅槃經》842c）

16. 「X 之為 Y」獨立為句

- (1) 馬血之為轉鄰也，人血之為野火也。鵠之為鷃，鷃之為布穀，……鷺之為蛤也，田鼠之為鷃也，朽瓜之為魚也，老韭之為莧也，老獺之為獫狁也，魚卵之為蟲。（列 1.4）

上古漢語的「X 為 Y」之式可以獨立成句（如例 2）；相對的，「X 之為 Y」式一般是用為從句或子句（如例 3-4），不能獨立成句。例 (1) 中的許多「X 之為 Y」句是以並列的方式組合的，都應視為獨立句，因此用法與上古漢語不同。¹³⁸ 〈列 1.4〉的作者可能是見到先秦文獻中的「X 之謂 Y」是可以獨立成句的（參例 5），又認為「為」相當「謂」，因而把「X 之為 Y」當作「X 之謂 Y」用。

¹³⁸ 例 (1) 是多個獨立句的並列組合。

- (2) 乾為馬，坤為牛，震為龍，巽為雞，坎為豕，離為雉，艮為狗，兌為羊。《周易·說卦》
- (3) 孔子之為司寇也，溝而合諸墓。《左傳·定公元年》
- (4) 知天地之為稊米也，知豪末之為丘山也，則差數觀矣。《莊子·秋水》
- (5) 富有之謂大業，日新之謂盛德，生生之謂易，成象之謂乾，效法之謂坤，極數知來之謂占，通變之謂事，陰陽不測之謂神。《周易·繫辭上》

17. 「不君不臣」相當「無君臣」

- (1) 人性婉而從物，不競不爭。柔心而弱骨，不驕不忌；長幼儕居。不君不臣，男女雜游，不媒不聘；緣水而居，不耕不稼。《列 5.5》

在上古漢語，「君」或「臣」用為謂語有用作及物動詞和不及物動詞的。作及物動詞時（賓語有時省略），表達的語義有「把…當作君（臣）」、「使…為君（臣）」等義；¹³⁹作不及物動詞時，表達的語義主要是「像君（臣）的樣子」之義，偶然也用為「為君（臣）」之義。另外「不臣」也有用作「不臣服」之義的，可能也是由「不像當人臣的樣子」的意思引申而來。上古漢語的「不君」、「不臣」一般相當「不似君」、「不似臣」，也就是沒有做君主或臣子的樣子的意思（如例 2-3）。〈列 5.5〉的「不君不臣」則相當「沒有人當君主，也沒有人當臣子」，¹⁴⁰與上古漢語的用法有別。¹⁴¹上古漢語要表達〈列 5.5〉的「不君」、「不臣」的這種意思通常會說「無君」、「無臣」（如例 4-5）。

- (2) 桓公召管子而謀，管子對曰：「為君不君，為臣不臣，亂之本也。」《國語·齊語》
- (3) 齊景公問政於孔子。孔子對曰：「君君，臣臣，父父，子子。」公曰：「善哉！信如君不君，臣不臣，父不父，子不子，雖有粟，吾得而食諸？」《論語·顏淵》

¹³⁹ 前者也就是所謂的意動用法，相當「不以為君（臣）」。例如：

此八疵者，外以亂人，內以傷身，君子不友，明君不臣。《莊子·漁父》

¹⁴⁰ 「不君不臣」，《太平御覽》四百九十引作「不君不民」，語義大略相當。

¹⁴¹ 有審查人指出，可以把本條的「不君不臣」釋為「（誰也）不成為君王也不成為臣子」，但是我們認為這種解釋還是不妥當。其一，「君（臣）」用為「成為君（臣）」之例是相當罕見的。其二，即使接受「不君（臣）」是用為「不成為君（臣）」之義，也還有如下的問題：「不君」或「不臣」不論是何義，它的主語不是定指就是類指，也就是主語所指涉的必須是特定的一個（類）人。

- (4) 楊氏為我，是無君也；墨氏兼愛，是無父也。無父無君，是禽獸也。（《孟子·滕文公下》）
- (5) 人主雖賢不能獨計，而人臣有不敢忠主，則國為亡國矣，此謂國無臣。國無臣者，豈郎中虛而朝臣少哉？（《韓非子·三守》）

18. 「聲聲」、「色色」、「味味」

- (1) 故有生者，有生生者；有形者，有形形者；有聲者，有聲聲者；有色者，有色色者；有味者，有味味者。生之所生者死矣，而生生者皆未嘗終；形之所形者實矣，而形形者未嘗有；聲之所聲者聞矣，而聲聲者未嘗發；色之所色者彰矣，而色色者未嘗顯；味之所味者嘗矣，而味味者未嘗呈：皆無為之職也。（列 1.3）

例 (1) 的「生生」、「形形」、「聲聲」、「色色」、「味味」等應該是述賓式，其中「生生」、「形形」已見於上古文獻（如例 2-3），但上古文獻未見「聲聲」、「色色」、「味味」之語。「聲聲」、「色色」、「味味」之例始見於東漢安世高的譯作（如例 4-5），也是述賓式。大概是模仿上古漢語「生生」、「形形」這種句法而來的。上古漢語的「生」、「形」本可用為動詞及名詞，而且也習見用為及物動詞；而「聲」、「色」、「味」用作動詞並不多見，且用作動詞時表義也相當固定，「聲」都是表聲音的放送，「味」都是表味道的嚐驗，「色」都是表臉色的變動（如例 6-8），未見有〈列 1.3〉這種用法的。〈列 1.3〉和例 (4) 的「聲聲」、「色色」、「味味」，第一個「聲」、「色」、「味」都是用作動詞，且具有使成的意含，意義和用法都是上古文獻所未見。〈列 1.3〉的「聲聲者」、「色色者」、「味味者」都是造成「聲」、「色」、「味」產生的產製者，這就接近了佛教的眼耳鼻舌身五根與色聲香味觸五法或五境間的關係。再者，〈列 1.3〉之為文也有貶抑製造者在產製上之主控性及重要性的企圖。佛教有一個基本觀念是：五法與五根是因緣而生的，知其本無方能通往般若之路。依此看來，〈列 1.3〉之文應是受到佛經影響的一個作品。在中古漢語時期的佛經中，名詞重疊多為逐指，結構是述賓式的並不經見。就「聲聲」、「色色」、「味味」而言，在安世高譯作以外的佛經幾乎都是表示逐指的（如例 9-11）。以此推之，〈列 1.3〉之作不能排除是受到安世高譯作之影響的。

- (2) 殺生者不死，生生者不生。（《莊子·大宗師》）
- (3) 道不可言，言而非也。知形形之不形乎！道不當名。（《莊子·知北遊》）
- (4) 色非色，無非色，無滅色，不色色。捨諸大，棄本習。聲非聲，無非聲，不聲聲。捨彼受，止此起，無緣對，歸本斷。香非香，不非香，不香香。神空淨，淨神足。味非味，不非味，不味味。寂微弱，強根力。樂非樂，不非樂，不樂

樂。(東漢安世高譯《佛說自誓三昧經》345b)

- (5) 眼不觀色，耳不聽聲，鼻不受香，口不味味，身不貪細滑，意不忘念，是為外無為。(東漢安世高譯《佛說大安般守意經》169c)
- (6) 是故伐備鍾鼓，聲其罪也；戰以錙于、丁寧，傲其民也。(《國語·晉語五》)
- (7) 故行不知所往，處不知所持，食不知所味。(《莊子·知北遊》)
- (8) 諺所謂「室於怒市於色」者，楚之謂矣。(《左傳·昭公 19 年》)¹⁴²
- (9) 聲聲相次，猶如雨滂。(東晉佛陀跋陀羅譯《佛說觀三昧海經》682b)
- (10) 當願眾生味味如佛化成甘露。(吳支謙譯《佛說菩薩本業經》449a)
- (11) 池中奇花，色色各異。(東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》465a)

19. 「曉者」用如「曉之者」

- (1) 杞國有人憂天地崩墜，身亡所寄，廢寢食者；又有憂彼之所憂者，因往曉之，曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」其人曰：「天果積氣，日月星宿，不當墜耶？」曉之者曰：「日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。」其人曰：「奈地壞何？」曉者曰：「地積塊耳，充塞四虛，亡處亡塊。若躇步跼蹐，終日在地上行止，奈何憂其壞？」(列 1.12)

先秦漢語的「曉」基本上為不及物動詞，但可以有使動用法，相當「使…明曉」之義(如例 2)；¹⁴³ 因此「曉之者」應是「使之明曉者」之義，而「曉者」應是「明曉者」之義，「曉」之語義隨賓語之有無而別。但〈列 1.12〉的「曉之者」和「曉者」前後相隨，其義皆相當「曉之者」，因此該文中的「曉者」的用法其實和上古漢語語法有別。王重民校「曉之者曰」，云：「『曉』下『之』字蒙上文『因往曉之』句而衍。《御覽》二引作『曉者云』，無『之』字。下文『曉者曰地積塊耳』云云，亦無『之』字，可證。」¹⁴⁴ 其實按上古語法，反倒應以作「曉之者」為是。在中古漢語時期，動詞的使動用法和代詞賓語「之」趨於衰微，¹⁴⁵ 〈列 1.12〉的「曉者」用如「曉之者」，大概是受了這種語法演變的影響所致。

¹⁴² 「室於怒市於色」為先秦的一種倒序句法，相當「怒於室色於市」，義如「在家中發怒，到了市場時也仍然顯現在臉色上」。

¹⁴³ 西漢及物動詞的「曉」還有「通曉」一義(例如下)，但其義與本條的討論並無直接的關連。
上欲治明堂奉高旁，未曉其制度。(《史記·孝武本紀》)

¹⁴⁴ 《藝文類聚》一引此亦作「曉者曰」，同《太平御覽》。

¹⁴⁵ 中古漢語時期動詞的使動用法已趨於衰微，這點已是漢語語法史學界的共識。代詞賓語「之」的趨衰與動詞使動用法的趨衰有密切的關連，關於此點，可參考魏培泉(2004:58-62)。

- (2) 惠施以此為大，觀於天下而曉辯者，天下之辯者相與樂之。（《莊子·天下》）

20. 「屈之」非使動用法

- (1) 鄧析操兩可之說，設無窮之辭，當子產執政，作竹刑。鄭國用之，數難子產之治。子產屈之。子產執而戮之，俄而誅之。然則子產非能用竹刑，不得不用；鄧析非能屈子產，不得不屈；子產非能誅鄧析，不得不誅也。（列 6.4）

在上古文獻中，「屈+NP」式之例都是使動用法，其語義相當「使 NP 屈」。這也就是說上古漢語時期的「NP1+屈+NP2」之式中，NP2 都是受屈之人，而 NP1 都是造成 NP2 受到屈辱的人，如例 (2-4)。例 (1) 中的「鄧析非能屈子產」也正是這種句法。上古文獻中的「NP1+屈+NP2」並無為動用法之例，¹⁴⁶ 但例 (1) 中「屈之」卻是為動用法（即 NP2 是造成 NP1 受屈的人），因此其用法與上古漢語的用法有別。這種用法中古文獻始見（如例 5-6）。上古漢語只有在「屈」和「NP2」間插入介詞「於（乎）」而成為「NP1+屈+於（乎）+NP2」之式，才能有 NP2 是造成 NP1 受屈之人或物的解釋（如例 7）。¹⁴⁷

- (2) 是故百戰百勝，非善之善者也；不戰而屈人之兵，善之善者也。（《孫子·謀攻》）
 (3) 故屈民而伸君，屈君而伸天，春秋之大義也。（《春秋繁露·玉杯》）
 (4) 徑省其辭，則不知而屈之；汎濫博文，則多而久之。（《史記·老子韓非列傳》）
 (5) 吾寧發憤陳誠，讜言帝庭，不屈王公乎？將卑懦委隨，承旨倚靡，為面從乎？（嵇康〈卜疑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
 (6) 初平中，王室大亂，讓去官還家。恃才氣，不屈曹操，多輕侮之言。（《後漢書·文苑列傳》）
 (7) 目知窮乎所欲見，力屈乎所欲逐，吾既不及已夫！（《莊子·天運》）

21. 「眾意所驚」

- (1) 其所行也，其所為也，眾意所驚，而誠理所取。（列 7.8）

一般而言，上古漢語的「驚」本是不及物動詞，帶賓語時是使動用法，賓語是受驚者，主語是使賓語驚動的來源（如例 2-3），在上古文獻中未見例外；但例 (1) 的關係句「眾意所驚」的主語「眾意」才是受驚者，賓語（與「所」同指）才是使主語受驚的來

¹⁴⁶ 在傳統的漢語歷史語法理論中，所謂的「為動用法」一般指的是：在「NP1+V+NP2」的句式中，NP2 是動作的原因或目的。

¹⁴⁷ 上古漢語的「於+NP」也可以用指代詞「焉」來取代。

源。這種用法是中古文獻始見的（如例 4-6），即使中古文獻的絕大多數之例仍是如同先秦漢語的用法。上古漢語的「驚恐、驚動、驚駭、驚懼、震驚」的用法也如同「驚」的使動用法，賓語都是受驚者（如例 7-8）；¹⁴⁸ 只有「驚怖」、「驚怪」的賓語可以是主語震驚之源（如例 9-10），主要應是由於「怖」、「怪」的賓語經常指涉的是主語受驚之源。或許是由於「驚怖」、「驚怪」的賓語可以是主語震驚之源，使得複合詞中的「驚」沾染了其義而造成用法的改變。「眾意所驚」除了「驚」的用法與上古漢語不同之外，其中的「意」從語義上看也近乎贅辭，因為只要說「眾之所驚」即足；再者，上古文獻中也只見到「驚」與「心」搭配而未見到與「意」搭配的。

- (2) 莊公寤生，驚姜氏，故名曰寤生，遂惡之。（《左傳·隱公元年》）
- (3) 文帝怒曰：「此人親驚吾馬，吾馬賴柔和，令他馬，固不敗傷我乎？而廷尉乃當之罰金！」（《史記·張釋之馮唐列傳》）
- (4) 攸年七八歲，衢曾醉，誤傷攸耳；而攸出入遊戲，常避護不欲令衢見。衢後聞之，乃驚其夙智如此。（《三國志·魏書·荀攸傳》注引晉王沈《魏書》）
- (5) 更始元年，以延為大司馬屬，拜會稽都尉，時年十九，迎官驚其壯。（《後漢書·循吏列傳》）
- (6) 夜中忽見四人乘一新車，從四人，傳教來在屋內，呼與共載道，問驚其夜至，疑而未言，因眼閉，不覺昇車。（南朝齊王琰《冥祥記》，《古小說鉤沈》）
- (7) 無與望氣安為不善言驚恐民，斷弗赦。（《墨子·號令》）
- (8) 漢興兵誅郢，亦行以驚動南越。（《史記·南越列傳》）
- (9) 吾驚怖其言，猶河漢而无極也；大有逕庭，不近人情焉。（《莊子·逍遙遊》）
- (10) 酒酣，嚴仲子奉黃金百溢，前為聶政母壽。聶政驚怪其厚，固謝嚴仲子。（《史記·刺客列傳》）

22. 「音響所來」相當「音響所到之處」或「音響來到」之義

- (1) 光影所照，王目眩不能得視；音響所來，王耳亂不能得聽。（列 3.1）

在例 (1) 中，「所來」的關係代詞「所」指代的是「來」的補語，而上古漢語的「來」一般是不帶補語的，因此例 (1) 這種關係代詞「所」搭配動詞「來」的用法，並不符合上古漢語語法的規則，實際上上古文獻也是未見這種結構的「所來」的。再者，按文義，「所來」的「所」指示的是位移終點，但上古漢語中搭配位移終點的動詞通常用的是「至」或「及」而不能是「來」，因此例 (1) 的「所來」若換成「所至」或「所及」才能真正表

¹⁴⁸ 《素問》有「有所驚恐」、「有所驚駭」之語，其中的「所」相當賓語，指涉的應是造成主語受驚的來源。因此該書「驚恐、驚駭」的用法應已有別於上古漢語。

達該文所要表達的意義。中古文獻雖然也可見「所來」之例，但一般等於「所從來之處」之義，也與例(1)之語義不同，這又是例(1)的「所來」用法上的不尋常之處。

23. 「俟於死」

- (1) 既生，則廢而任之，究其所欲，以俟於死。將死，則廢而任之，究其所之，以放於盡。(列 7.9)

上古漢語的「俟」為及物動詞，和受事賓語之間是不用介詞中介的(如例 2-3);「俟」只有帶處所補語時才需要「於(于、乎)」中介(如例 4)，也就是說「俟於(于、乎)」後所接的都是表示所在的處所補語而不會是受事賓語。從例(1)的文義看來，其中的「死」是「俟」的受事賓語，因此其用法有別於上古漢語語法。

- (2) 靜女其姝，俟我于城隅。(《毛詩·邶風·靜女》)
 (3) 不從流俗，脩身以俟死者，…(《禮記·射義》)
 (4) 大夫則奠可也，士則出俟于門外，命之反奠乃反奠。卒奠，主人先俟于門外。(《禮記·喪大記》)

24. 「投下」

- (1) 遂與商丘開俱乘高臺，於眾中漫言曰：「有能自投下者賞百金。」眾皆競應。商丘開以為信然，遂先投下，形若飛鳥，揚於地，骯骨無僂。(列 2.6)

「V下」的這種動趨式，上古文獻罕見其例，而「投下」是要到《漢書》始見其例(如例 2)。《漢書》的這一段文字並不是出自西漢文件，在別無證據下只能歸作東漢之作。中古文獻的「投下」之例已非少見，其中佛典之例又多於中土文獻，例見(3-8)。動趨式在上古漢語時期還只是才剛萌芽，而以「V下」式來表示動作往下移動，例子也是罕見的，當時一般只單用一個「投」字就足以表示往下投擲的動作，如例(9)。

- (2) 時雄校書天祿閣上，治獄使者來，欲收雄，雄恐不能自免，乃從閣上自投下，幾死。(《漢書·揚雄傳》)
 (3) 自高投下，觀者寒慄。(吳康僧會譯《六度集經》38c)
 (4) 設令三千大千世界大火滿中，尚從梵天而自投下，何況小火？(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》551c)
 (5) 隨患投下藥，亦不觀種族。(後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》295a)
 (6) 煮投下魚、雞、鴨羹中，好。(《齊民要術·五穀、果蓏、菜茹非中國物產者》引《南方草物狀》)
 (7) 周處執劍橋側伺；久之，遇出，於是懸自橋上投下蛟背而刺蛟，數創，流血滿

溪，自郡渚至太湖句浦乃死。（祖台之《志怪》，《古小說鉤沈》）

- (8) 因自投下牀，匍匐至母尸側，頓絕而死。（《南齊書·孝義傳》；《南史·隱逸傳上》）
- (9) 登鐵上，望見鄭師眾，大子懼，自投于車下。（《左傳·哀公2年》）

25. 「剖散」

- (1) 王大怒，立欲誅偃師。偃師大懾，立剖散倡者以示王，皆傳會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。（列 5.13）

例(1)中的「剖散」是動結式，但動結式在上古文獻是罕見的，而「剖散」一詞也未見於上古文獻。在中古文獻中，「剖散」例子也不多見，例如：

- (2) 德實充塞于內，知謀縱橫于外。解疑釋滯，剖散盤詰者，王司徒也。（曹植〈輔臣論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (3) 及董卓移都之際，吏民擾亂，自辟雍、東觀、蘭臺、石室、宣明、鴻都諸藏典策文章，競共剖散，其縑帛圖書，大則連為帷蓋，小乃制為滕囊。（《後漢書·儒林列傳》）

26. 「未是」相當「不對」之義

- (1) 憂其壞者，誠為大遠；言其不壞者，亦為未是。（列 1.12）

楊伯峻《列子集釋·後記》引周光午說，指「未是」表示「不對」之義未見於先秦文獻。按：這種用法最早之例見於東漢文獻（如例2-3）。先秦漢語一般是以「非」來表達「不對」之義（如例4）。

- (2) 儒者或曰：「圖王不成，其弊可以霸。」此言未是也。（桓譚《新論》，《太平御覽》七十七）
- (3) 夫蒙恬之言既非，而太史公非之亦未是。（《論衡·禍虛》）
- (4) 人不得，則非其上矣。不得而非其上者，非也；為民上而不與民同樂者，亦非也。（《孟子·梁惠王下》）

27. 「初無」相當「從無、本無」

- (1) 物之終始，初無極已。始或為終，終或為始，惡知其紀？（列 5.1）

對於例(1)的「初」，有的注家解釋為「開始的時候」，可是這樣解釋並沒有什麼道理，因為「初無極已」所描述的不只是針對「始」，也還包括「終」。此例的「初」應視

為意義更虛的副詞。中古文獻常見「初」搭配否定詞而表示完全否定的用法，¹⁴⁹ 如「初不」相當「從不、絕不」（如例 2-3），「初無」相當「從無、絕無」（如例 4-7），「初非」相當「本非、絕非」（例見下條）。例 (1) 的「初無」應當就是這種用法。相當「從無、絕無」的「初無」應是上古漢語所無，《漢書·高五王傳》有一個「及為宦者，入事漢，初無補益，乃欲亂吾王家！」之例，但「初無補益」在《史記·齊悼惠王世家》的同源文段只作「無補益」，疑《漢書》的「初」字為後人所增。

- (2) 言次，曰：「汝頗曾舉人錢不？」子文曰：「自以單貧，初不敢舉人錢物也。」（《三國志·魏書·高柔傳》）
- (3) 受敕已來，積有日月，而太子初不受半言之方。（東漢安世高譯《佛說栴女祇域因緣經》897c）
- (4) 騎都尉王才、幸樂人孟思所為不法，振動京都，而其罪狀發於小吏，公卿大臣初無一言。（《三國志·魏書·杜恕傳》載杜恕〈諫聽廉昭言事疏〉）
- (5) 自中間以來，陛下功臣初無全者，非獨人才皆劣，其於取禍，實由朝廷策之失宜，不相容恕。（《晉書·宗室傳》載范陽王虓〈上表言河間王顥等宜委任如舊〉）
- (6) 王見藥但如清水，初無氣味，不知是醍醐。（東漢安世高譯《佛說栴女祇域因緣經》900b）
- (7) 吾從無數劫以來，精進求道，初無懈怠。（西晉竺法護譯《生經》75c）

28. 「初非」相當「本非、絕非」

- (1) 倏倏成者，倏成也，初非成也。倏倏敗者，倏敗也，初非敗也。（列 6.10）
「初非」之例上古文獻未見；中古文獻始見，但例子很少（如例 2-3），遠不如「初不」、「初無」多。
- (2) 故中觀云：物無彼此，而人以此為此，以彼為彼；彼亦以彼為此，以此為彼。此彼莫定乎一名，而惑者懷必然之志。然則彼此初非有，惑者初非無，既悟彼此之非有，有何物而可有哉？故知萬物非真，假號久矣。（後秦釋僧肇〈不真空論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (3) 時有惡魔，語居士言：「汝昨見者初非妙色，是化作爾。……」（梁寶唱《經律

¹⁴⁹ 胡敕瑞 (2002:155) 指出：「初」表示「完全、始終」是佛典新義。柳士鎮 (1992:225) 說「初」意為「自來、從來」，又說義近於「全然」，並推斷「初」是由「初終」義省說而來。按：「初」的這種意義不必說是由省說而來，因為就如同邏輯上或然的否定就是全然沒有，對於初始存在的否定也是可以引申出無一刻存在之義的。例如「初無」的語義變遷或許可以擬定如下：[最初沒有] > [從來沒有] > [一點也沒有，完全沒有]。

異相》110a)

29. 「將是」義為「以為」或「豈是」

- (1) 若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？（列 3.6）

例 (1) 的「將是」可以解釋為「豈是」或「以為」，無論是何義，都是中古文獻始見。例如：

- (2) 傍人引弓欲射之，王告：「莫射此鹿，此鹿非常，將是天神耶！」（吳支謙譯《佛說九色鹿經》453c）
- (3) 妃又睹焉，疑之曰：「吾之所遊輒睹斯人，將是太子乎？」（吳康僧會譯《六度集經》46c）
- (4) 丁巳，詔曰：「慕容皝摧殄羯寇，乃云死沒八萬餘人，將是其天亡之始也？……」（《晉書·康帝紀》）
- (5) 然則名禮之設，其無情乎？且今果有佛耶無佛耶？有則其道固弘，無則義將安取？縱其信然，將是方外之事？方外之事豈方內所體？（庾冰〈為成帝出令沙門致敬詔〉，《全上古三代秦漢三國六朝文·全晉文》）
- (6) 達初見虎齧柵，必謂見害。既柵穿而不入，心疑其異，將是觀音力。（《冥祥記》，《古小說鉤沈》）

30. 「奚物而 V」

- (1) 問：「奚道而處石？奚道而入火？」其人曰：「奚物而謂石？奚物而謂火？」襄子曰：「而嚮之所出者，石也；而嚮之所涉者，火也。」（列 2.12）¹⁵⁰

例 (1) 的「奚物而謂 X」相當「什麼東西叫作 X」，這種表達方式未見於上古文獻，上古漢語這種意義的問句一般用的是「何謂」式（如例 2-3）。¹⁵¹ 衡諸上古漢語，「奚物而謂 X」還有兩點可怪：其一，相當「什麼東西」的「何（奚）物」在上古文獻中相當少見；¹⁵² 其二，上古文獻少見「奚（何）N 而 VP」這樣的句法，¹⁵³ 而且「何物」是移前的賓語，就上古漢語而言，和動詞之間也不應插入「而」。對於例 (1)，我們還有一

¹⁵⁰ 〈列 2.12〉之文亦見《博物志》卷八，但《博物志》中與「奚物而謂石奚物而謂火」對應之文只作「奚物為火」。

¹⁵¹ 也可以用「奚謂」，只是「奚」本來就比「何」少，因此「奚謂」之例並不多。

¹⁵² 「物」本是用來指具有靈力的圖騰或物種，我們不易判定先秦文獻中的「物」有哪些是確然不含有這種性質的。

¹⁵³ 在上古文獻所見的「何 N 而 VP」之例，「何 N」一般為 VP 的狀語，語義相當「以何 N」或「於何 N」，用法與「奚物而謂」明顯有別。

個地方不能肯定，那就是該文中的「奚道而處石」、「奚道而入火」的結構與「奚物而謂石」、「奚物而謂火」究竟是否相同。因為在上古漢語中，「道」是有可能分析為「由」義的動詞的，也就是「奚道」可以解釋為「從哪裡」，因此在本書中我們沒有把它列為上古漢語未見的句例。如果此例的「道」果當分析為「道路」義的名詞，那麼「奚道而處石」、「奚道而入火」的用法也應列為與上古漢語有別。

- (2) 子張曰：「何謂五美？」子曰：「君子惠而不費，勞而不怨，欲而不貪，泰而不驕，威而不猛。」（《論語·堯曰》）
- (3) 曰：「何謂天？何謂人？」北海若曰：「牛馬四足，是謂天；落馬首，穿牛鼻，是謂人。……」（《莊子·秋水》）

31. 「為+數詞+事+故」

- (1) 生民之不得休息，為四事故：一為壽，二為名，三為位，四為貨。有此四者，畏鬼，畏人，畏威，畏刑：此謂之（之謂）遁民也。（列 7.15）

「為／以／用+數詞+事+故」這種格式是用來指出目的或原因的項目之數，此式上古文獻中未見，但中古漢語時期的佛典常見其例。就此式來說，介詞用「用」、「以」之例比用「為」常見而且出現的時間也較早（參例 2-7）。

- (2) 佛子！菩薩摩訶薩為十種事故，示現苦行。何等為十？……佛子！是為菩薩摩訶薩為十種事故，示現苦行。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》668a）
- (3) 善男子，為三事故修奢摩他。何等為三？一者，不放逸故；二者，莊嚴大智故；三者，得自在故。復次，為三事故修毘婆舍那。何等為三？一者，為觀生死惡果報故；二者，為欲增長諸善根故；三者，為破一切諸煩惱故。（北涼曇無讖譯《大般涅槃經》793a）
- (4) 須菩提問佛：「若有斷深般若波羅蜜者，天中天，為有幾事？」佛語須菩提：「以為魔所中，是男子女人不信不樂。用是二事故，能斷深般若波羅蜜。……」（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》441c）
- (5) 佛告文殊師利菩薩言，用三事故在於世間。何等為三？一者，作佛事；二者，度十方人非人；三者，不違本願。我爾時已得佛道為泥洹已。（吳支謙譯《佛說慧印三昧經》467c）
- (6) 佛言：「有四事。何等為四？一者，為魔所使；二者，不信不解深法，不愛不樂；三者，與惡知識相得，不應順行入於五陰——以是三事遠離深法；四者，是愚癡人多行瞋恚，喜自貢高，訾蔑他人。以是四事故，愚癡之人遠離深般若波羅蜜。」（西晉無羅叉譯《放光般若經》63c）
- (7) 比丘答化人言：「我久見此獼猴以二事故來住此耳。何等為二？一，以妻子眷屬

群多，不得飲食快樂恣口；二，常晝夜上下樹木，腳底穿壞，不得寧息。以此二事故，捨樹木來往是間。」（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》601a）

32. 「數十年來」

(1) 今頓識既往，數十年來存亡、得失、哀樂、好惡，擾擾萬緒起矣。（列 3.7）

楊伯峻(1956[1979]:327–329)指出，先秦沒有「數十年來」這種說法，先秦主要用的是「自(由)+時間詞語+以(而)+來」的句型。到了漢代，開始有省略「自(由)」的；至於連「以」都省略的，西漢以前文獻肯定是沒有的。他指出，中古文獻始有與例(1)格式相同之例（如例 2）。他又指出，「自……以來」和「數十年來」的兩種語法形式仍然有其不同之處，前者的時間詞語表示的是時點，後者表示的卻是時段。按：無論「自……以來」和「數十年來」兩個句式間是否有淵源關係，先秦文獻確實也沒有「數十年來」這種格式之例，因此此式仍可作為《列子》晚出的一個證據。馬達(2000)反對楊伯峻此說，他認為「數十年來」這種句法上古文獻已有，¹⁵⁴而且「數十年來」和「自……來」句法不同，不能混為一談。馬達的批評也不是都沒有道理，但說這種句法在上古漢語已有就不對了。無論是時點還是時段，直接加在「來」前表示從過去到現在所經歷的年數，其例都是上古文獻所未見。至於以時段直接加在「來」前的，在中古漢語時期的中土文獻中，東晉以前之文獻仍是罕見其例的（例(3)雖可歸入中土文獻，但談論的仍是佛教之事），¹⁵⁵南北朝才有較多的例子（如例 4–8）。不過，佛典使用此式既早且普遍，因此這種句式肯定是在中古漢語時期曾經相當流行的。至於「表時段的詞語+來」這種句式的來源，我們認為是從「表時段的詞語+以來」省略「以」而來的，因為中古文獻是存在「表時段的詞語+以來」這種句式的（如例 9–10）；而「表時段的詞語+以來」大概又是從「自(從)+表時段的詞語+以來」刪減而來的。從例(11–14)與例(15–18)間的對比，應可看出這些句式間的演變關係。至於把時段混同於時段之起點的用法，我們認為應是轉喻所造成的結果。

(2) 顧長康畫有蒼生來所無。（《世說新語·巧藝》）

(3) 林法師神理所通，玄拔獨悟，數百年來紹明大法令真理不絕者，一人而已。（東晉郗超〈與親友書論支道林〉，梁慧皎《高僧傳》348b）

(4) 嘗覽書史，數千年來，略在眼中矣。（《南齊書·劉善明傳》載劉善明〈遺崔祖

¹⁵⁴ 嚴靈峰(1983:自序 8–11)認為楊伯峻對例(1)的標點是錯誤的，當標為：「今頓識：既往數十年來存亡、得失、哀樂、好惡擾擾萬緒起矣」，而「既往」和「自」、「由」的用法一樣。姑且不論標點的是非，說「既往」和「自」、「由」的用法一樣，是不懂得語法；更何況楊伯峻所欲論證的是沒有「自」和「以」的結構，這點嚴靈峰並沒有搞清楚。

¹⁵⁵ 值得注意的是，郗超的生年與張湛相若，且籍貫同為山東高平。

思書》)

- (5) 竟陵王子良與緬書曰：「竊承下風，數十年來未有此政。」(《南齊書·安陸昭王緬傳》)
- (6) 朓善草隸，長五言詩，沈約常云「二百年來無此詩也」。(《南齊書·謝朓傳》)
- (7) 十許年來，始見敕旨論書一卷，商略筆勢，洞澈字體。(《梁書·蕭子恪傳》載蕭子雲〈荅敕論書〉)
- (8) 且臣一二年來，所患不劇，尋省本書，粗有髣髴。(《魏書·張彝傳》載張彝〈上采詩表〉)
- (9) 王聞太子問，淚下如雨星；十二年已來，乃承悉達聲。(西晉竺法護譯《普曜經》535a)
- (10) 數年以來，稍就盡竭，氣力衰耗，不自支持。(沈約〈致仕表〉，《藝文類聚》十八)
- (11) 某等宿命從無數劫以來所犯過惡。(東漢安世高譯《佛說舍利弗悔過經》1090a)
- (12) 吾自無數劫來，飲母乳湫，啼哭之淚，身死血流，海所不受。(吳康僧會譯《六度集經》4c)
- (13) 往昔過去無數劫已來，一劫十劫，百劫千劫，萬劫億劫，億萬億劫中有佛。(吳支謙譯《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》309b)
- (14) 能自知無數劫來宿命所更。(吳康僧會譯《六度集經》43c)
- (15) 從久遠以來，適復見佛耳。(吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》480b)
- (16) 從久遠來，四大悉空，反謂我所。(西晉竺法護譯《修行道地經》208b)
- (17) 久遠已來，覺無從生。(西晉竺法護譯《佛說文殊悔過經》445a)
- (18) 久遠來習之，因發諸入處。(西晉竺法護譯《佛說阿惟越致遮經》213b)

33. 「萬分中之一物」

- (1) 然則積一毛以成肌膚，積肌膚以成一節。一毛固一體萬分中之一物，奈何輕之乎？(列7.10)

在上古漢語，分數的母數和子數之間並不插入「中」，而且分數後面也不會跟著名詞；因此例(1)的「萬分中之一物」在上古漢語時期本只要說「萬分之一」就足可表達其義(如例2)。例(3-4)是中古文獻中較接近例(1)之例。例(3)與例(4)之別主要是在例(3)有「中」字而例(4)沒有。

- (2) 其存人之國也，無萬分之一；而喪人之國也，一不成而萬有餘喪矣。(《莊子·在宥》)
- (3) 齋食人於道中食半，或食三分中一分，或都食盡。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧

祇律》396b)

- (4) 到十五年五月十五日望月蝕，加時在戌，其日月始生而已，蝕光已生四分之一格，在斗十六度許。……又到十七年九月十六日望月蝕，加時在子之少，到十五日未二更一唱始蝕，到三唱蝕十五分之十二格，在昴一度半。(《宋書·律曆志中》)

34. 「十數年」相當「十餘年」

- (1) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。夜眠之所弭，晝覺之所遺，又幾居其半矣。痛疾哀苦，亡失憂懼，又幾居其半矣。量十數年之中，迫然而自得亡介焉之慮者，亦亡一時之中爾。(列7.2)

例(1)的「十數年」是「十幾年」的意思。先秦漢語的「十數」一般為「數十」之義(如例2)，是「以十數」的簡說(參例3)；先秦漢語要表達「十幾」一般用的是「十餘」(如例4)。上古漢語的「十數」是否能表示「十幾」之義呢？上古文獻有幾個例子乍看似屬此類，但進一步去考察，這些例子都有異文所作不同的問題。例如：《荀子·富國》有「古有萬國，今有十數焉」，但《荀子·君道》又有「古有萬國，今有數十數焉」。「有數十數」當為「有以十數之數」之義，疑〈富國〉之文是脫去前一個「數」字的結果。《韓非子·難言》有「此十數人者，皆世之仁賢忠良有道術之士也」，此例的「十數人」若是指「十幾人」則應當有誤，一則「此十數人」的上文所列之人已超過二十人，二則《韓非子》其他地方表示「十幾」用的都是「十餘」。《晏子春秋》卷六有「景公病水，臥十數日」，但「十數」《意林》引之作「數十」，《風俗通》引之作「十日」。¹⁵⁶《史記·魏其武安侯列傳》有「獨二人及從奴十數騎馳入吳軍」，但此文在《漢書·灌夫傳》、《太平御覽》二百一十四皆作「獨兩人及從奴十餘騎馳入吳軍」。《新序·雜事》有「今虞丘子為相十數年，未嘗進一賢」，但《太平御覽》六百三十二引作「虞丘子為相數年，未嘗進一賢」。中古文獻表示「十幾」義的「十數」之例則已為常見，如例(5-7)。

- (2) 婦人見之，請於父母曰「與為人妻寧為夫子妾」者，十數而未止也。(《莊子·德充符》)
- (3) 南宮敬子問顏涿聚曰：「季孫養孔子之徒，所朝服與坐者以十數而遇賊，何也？」(《韓非子·外儲說左下》)
- (4) 趙惠王謂公孫龍曰：「寡人事偃兵十餘年矣而不成，兵不可偃乎？」(《呂氏春秋·審應》)
- (5) 案論語之篇，諸子之書，孔子自衛反魯，在陳絕糧，削迹於衛，忘味於齊，伐

¹⁵⁶ 參《晏子春秋集釋》吳則虞校釋。

樹於宋，並費與頓牟，至不能十國。傳言七十國，非其實也。或時干十數國也，七十之說，文書傳之，因言干七十國矣。（《論衡·儒增》）

- (6) 自大亂以來十數年矣，民之欲安，甚於倒懸。（《三國志·魏書·袁渙傳》）
- (7) 天不問其高幾里，要於仰視之，去天不過十數丈也。（《抱朴子·內篇·祛惑》）

35. 「並 V₁ 並 V₂」表示兩個動作的同時進行或並存

- (1) 林類年且百歲，底春被裘，拾遺穗於故畦，並歌並進。（列 1.8）
- (2) 宋有蘭子者，以技干宋元。宋元召而使見。其技以雙枝，長倍其身，屬其蹕，並趨並馳，弄七劍迭而躍之，五劍常在空中。（列 8.13）

《列子》中有兩個「並 V₁ 並 V₂」之例，表示兩個動作同時進行或並存。但上古文獻中未見「並 V₁ 並 V₂」這種表示動作同時進行或並存的句式，此式的流行約在晉代以後（如例 3-6）。雖然《靈樞經》有一個「并行并立」的例子，也可以視為「並 V₁ 並 V₂」之式，不過醫書語言的年代難以確定。其次，用法也似乎有別。「并行并立」應指「（這些人）一同走路或者一同站立」的意思，「行」和「立」的動作未必有時間上的連繫。

- (3) 蜀胡二寇凶虐滋甚，內相誅鋤，眾叛親離。蜀甚弱而胡尚強，並佃並守，修進取之備。（《晉書·庾亮傳》載庾亮〈謀開復中原疏〉）
- (4) 時諸比丘尼共比丘在道行，在前行，或並語並行，或在前或在後，或反抄衣，或纏頸，或覆頭，或通肩披衣，或著革屣。（姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《四分律》927b）
- (5) 此諸從者，或執金餅，或持拂扇，或捉香花，侍衛彼女，將諸妓人而自圍繞，並語並笑，或舉右手指麾道徑。（後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》277a）
- (6) 冬則講武，春則殖殖，並戍並耕，則兵未勞而有盈畜矣。（《魏書·源賀傳》）
- (7) 黃帝問於少俞曰：有人於此，并行并立，其年之長少等也，衣之厚薄均也，卒然遇烈風暴雨，或病或不病，或皆病，或皆不病，其故何也？（《黃帝內經靈樞·論勇》）

36. 「隨 V₁ 隨 V₂」表示兩個動作前後緊隨

- (1) 成於此者虧於彼。損盈成虧，隨世（生）隨死。往來相接，間不可省，疇覺之哉？……亦如人自世至老，貌色智態，亡日不異；皮膚爪髮，隨世（生）隨落，非嬰孩時有停而不易也。（列 1.11）
- (2) 因形者其巧顯，其功淺，故隨起隨滅。（列 3.2）

- (3) 其觸物也，驕然而過，隨過隨合，覺疾而不血刃焉。(列 5.16)

「隨 V₁ 隨 V₂」式表示兩個動作前後緊隨若無間隙，其例為魏晉以後文獻始見（如例 4-9），佛經故事中較為多見。此種句法即使在中古的中土文獻也是少見的，《列子》卻有 4 次之多。「隨 V₁ 隨 V₂」之式在語義上和形式上大略相當於上古文獻的「方 V₁ 方 V₂」（如例 10）。

- (4) 極為飢渴之所逼切，隨生隨噉，終無飽足。(吳支謙譯《撰集百緣經》226b)
- (5) 當手掌中有一大金錢，隨取隨生，不曾有盡。(西晉安法欽譯《阿育王傳》130a)
- (6) 復次，若人能知諸言隨生隨滅，前後不俱，則無瞋恚。(後秦鳩摩羅什譯《大智度論》596a)
- (7) 但見金盤玉盃自到人前，奇殽異菓，不可名字，美酒珍饌，賓客皆不能識也，妓樂絲竹，聲動天地，隨食隨益，人人醉飽。(東晉葛洪《神仙傳》卷五)
- (8) 比歲有病時行，仍發瘡頭面及身，須臾周匝狀如火瘡，皆戴白漿，隨決隨生。不即治，劇者多死。(東晉葛洪《肘後備急方》)
- (9) 中宵有物來舐其創，隨舐隨除，既不見形，竟為是龍，而舐處悉白，故世呼為謝白面。(劉宋劉敬叔《異苑》，《太平御覽》卷三百六十五)¹⁵⁷
- (10) 日方中方睨，物方生方死。(《莊子·齊物論》)

37. 「難 V₁ 難 V₂」

- (1) 難終難窮，此固然矣；難測難識，此固然矣。(列 1.12)
- (2) 造物者其巧妙，其功深，固難窮難終。(列 3.2)

Graham (1961:184) 指出，「難 V₁ 難 V₂」之式算是《列子》的一個體裁特色，只是他並沒有拿來作為《列子》晚出的證據。這種句式的 V₁ 和 V₂ 通常是同義詞或近義詞。在上古文獻，我們沒有見到同類型的格式。使用「難 V₁ 難 V₂」之例最早的是東漢的佛教譯經，其後的使用者也以闡述佛學者為多，如例 (3-9)。相較於佛教文獻使用此式的既早又普遍，非佛教文獻大體要到南北朝才有用例（如例 10），例子也少。就文獻上的使用趨勢而言，這種格式的使用在五世紀以後也有衰減之勢。《列子》在運用這種句式上還有一點與佛經相類，例 (1) 的「難終難窮」和例 (2) 的「難窮難終」，V₁ 和 V₂ 次序互調，在這個句式中使用動詞的對調也是佛經中喜用的手法（如例 3 與例 6）。

¹⁵⁷ 《晉書·謝安傳》有異文，作「夜有物來舐其瘡，隨舐隨差，舐處甚白，故世呼為謝白面。」

- (3) 甚深般若波羅蜜，難了難知。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》463b)
- (4) 坐自念言：「是實微妙，難知難明，甚難得也。……」(東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》472b)
- (5) 由斯六邪輪轉受苦，三塗酷烈，難忍難堪。(吳康僧會譯《六度集經》28a)
- (6) 吾今得佛，甚深甚深，難知難了，微中之微，妙中之妙也。(吳康僧會譯《六度集經》42a)
- (7) 無央數劫百千之數，難值難見，興于世間，不可得遇。(西晉竺法護譯《生經》92c)
- (8) 般若波羅蜜者，甚深微妙，難曉難了，難解難知，不可思議。(西晉無羅叉譯《放光般若經》99a)
- (9) 於是令迦葉集結阿難所傳，凡三藏焉，該羅幽廓，難度難測也。(東晉釋道安〈陰持入經序〉，梁僧佑《出三藏記集》)
- (10) 鏡乃照膽照心，難逢難值。(後周庾信〈鏡賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

38. 「無處無 N」

- (1) 曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」……
曉者曰：「地積塊耳，充塞四虛，亡處亡塊。若躇步跼蹐，終日在地上行止，奈何憂其壞？」(列 1.12)

有些古籍的「亡」用如「無」，《列子》的「亡」就是這種用法，因此「亡處亡 N」也等同「無處無 N」。「無處無 N」句式相當「沒有地方沒有 N」之義，「無處無 N」這種語義應是中古漢語始有。例如：

- (2) 尋律令既不分別士庶，又士人坐同伍羅謫者，無處無之，多為時恩所有，故不盡親謫耳。(《宋書·王弘傳》)

39. 「無 X 復無無 X」

- (1) 然無極之外復無無極，無盡之中復無無盡。無極復無無極，無盡復無無盡。(列 5.1)

「無 X 復無無 X」的這種表式為上古文獻所未見。以二義悖反來消除執著是佛經常見的論理方式，例 (1) 中的「無 X 復無無 X」看來是受到佛教譯經語言的影響，而且

是近乎套用例(2)的格式與意義。¹⁵⁸ 筆者尚未在其他東漢魏晉時期的佛經中發現如《道行般若經》的這個表現形式與意義相當之例，¹⁵⁹ 因此覺得〈列 5.1〉的這一段很有可能受到了《道行般若經》的影響。

- (2) 須菩提言：「拘翼，摩訶波羅蜜，無有邊波羅蜜，無有底波羅蜜。摩訶波羅蜜了不可得，無有邊波羅蜜了不可見，無有底波羅蜜了不可得底。人無底復無無底，無底復無無底。波羅蜜等無底復無無底，波羅蜜無底復無無底。亦無有中邊，亦無有本端，了不可量，了不可逮知。拘翼，從法中底，波羅蜜底無底復無無底。……」（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》430-b, c）

40. 「走北」相當「往北走」

- (1) 夸父不量力，欲追日影，逐之於隅谷之際。渴欲得飲，赴飲河渭。河渭不足，將走北飲大澤。（列 5.3）

例(1)中的「河渭不足，將走北飲大澤」與《山海經·海外北經》「河渭不足，北飲大澤」為同源文段。上古漢語要表示「往北奔走」，說的是「北走」（如例2），不會用「走北」，因當時的「走北」是敗走之義（如例3）。如果我們把「將走北飲大澤」斷句為「將走，北飲大澤」，那麼「北」就不能視為「走」的補語，在句法上也就沒有什麼不尋常之處；只是如果把「將走」和「北飲大澤」斷開，文義也不通。因此除非「將走」只是闌入的文字，否則「走北」表示「往北走」即可視為〈列 5.3〉一章晚出之證。《列子》這段文字大概是混合《山海經·海外北經》的「河渭不足，北飲大澤」和《山海經·大荒北經》的「將飲河而不足也，將走大澤」而成。

- (2) 假之有人而欲南，無多；而惡北，無寡，豈為夫南之不可盡也，離南行而北走也哉！（《荀子·正名》）
(3) 謬號令，與敵同服者，所以備走北也。（《六韜·龍韜·奇兵》）

41. 「將亦 VP」

- (1) 大王治國誠能若此，則天下可運於一握，將亦奚事哉？（列 5.8）

¹⁵⁸ 例(2)的「底」義為「邊際、盡頭」，而「無底」就相當「無邊」或「無極」。參辛嶋靜志(2001:206–207, 2010:507, 2011:52)。

¹⁵⁹ 與《道行般若經》同一系但較晚的魏晉異譯也沒有這種格式。吳支謙譯的《大明度經》、苻秦曇摩蜚共竺佛念譯的《摩訶般若鈔經》、後秦鳩摩羅什譯的《小品般若波羅蜜經》，其對應部分的表現方式明顯不同。就「人無底復無無底，無底復無無底。波羅蜜等無底復無無底，波羅蜜無底復無無底」這一段而言，《大明度經》、《摩訶般若鈔經》、《小品般若波羅蜜經》與之對應的應分別是「法無邊人無底」、「人無極波羅蜜亦無極」、「眾生（緣）無邊般若波羅蜜無邊」。

上古漢語的關連副詞「亦」通常在時間副詞「將」之前（如例 2-3），基本上沒有「將亦 VP」之例。¹⁶⁰ 中古文獻有一些「將亦 VP」的例子（如例 4-6），應為當時新興的用法。

- (2) 名亦既有，夫亦將知止。（《老子》32 章）
- (3) 曰：「梓匠輪輿，其志將以求食也；君子之為道也，其志亦將以求食與？」（《孟子·滕文公下》）
- (4) 猶兒處胎，雖其有目，將亦何睹。（吳康僧會譯《六度集經》23c）
- (5) 雖逼偽寵，將亦何賴！（《晉書·孔愉傳》載孔坦〈與石聰書〉）
- (6) 逮湯受命，其能存者三千餘國，方於塗山，十損其七。民離毒政，將亦如之。……民眾之損，將亦如之。（《後漢書·郡國志一》注引晉皇甫謐《帝王世紀》）

2.1.2 語法：虛詞

42. 「一己」

- (1) 養一己其患如此，治萬物其患如此。（列 2.1）

「一己」之語未見於上古文獻，¹⁶¹ 中古文獻例子不少（如例 2-5）。先秦漢語的「己」一般不加修飾語，自然不會出現「一己」這種用法。

- (2) 今可令諸商賈自相糾告，若非身力所得，皆以臧畀告者。如此，則專役一己，不敢以貨與人，事寡力弱，必歸功田畝。（《後漢書·桓譚馮衍列傳》載桓譚〈陳時政疏〉）
- (3) 己與天下，相因而成者也。今以一己而專制天下，則天下塞矣，己豈通哉！（《莊子·在宥》「其存人之國也，無萬分之一；而喪人之國也，一不成而萬有餘喪矣」郭象注）
- (4) 是以古之明君，知視聽之所屬，不能不關於物也；知一己之明，不能不滯於情也。（《後漢紀·建武七年》）¹⁶²
- (5) 臣同生七人，凋落相繼，惟臣一己，孑然獨存。（《晉書·謝玄傳》載謝玄〈病

¹⁶⁰ 《左傳·昭公 6 年》「晉侯亦將弗逆」，或本作「晉侯將亦弗逆」。《說苑·復恩》有「使人視之，視則用兵在後矣，將亦襲衛。」似為上古漢語之例外。但此段《太平御覽》七百七十引作「使人視之，則兵在後矣，將以襲衛」。今本《說苑》作「將亦」，但文義難通，宜以《太平御覽》為正。

¹⁶¹ 《關尹子·三極》有「聖人不以一己治天下，而以天下治天下。」此書魏培泉 (2010) 以語言證據證明非上古文獻。

¹⁶² 此例出自《後漢紀》編者袁宏的史評。

久不差又上疏))

43. 「別日」

- (1) 已飲而行，遂宿於崑崙之阿，赤水之陽。別日升於崑崙之丘，以觀黃帝之宮；而封之以詒後世。(列 3.1)

「別」本是「分判、分別」之義。在先秦漢語，「別」即使用來修飾名詞，多少也仍保有此義。如《韓非子·定法》「韓者，晉之別國也」的「別國」就有「分割出來的國家」的意思。「別」用作旁指（即「其他、另外的」義）應始於中古漢語，因此「別日」也是中古漢語始見。¹⁶³ 上古漢語相當「別日」的詞是「他日」或「異日」（如例 2-3）。中古漢語時期的「別日」，中土文獻之例比佛典稍多（如例 4-9），但都還遠不如「他日」或「異日」之常見。不過「別日」在南朝應已成為流行的詞彙，因為注解書有用「別日」來解釋「他日」的（如例 10）。¹⁶⁴ 例 (1) 的這一段話亦見於《穆天子傳》卷四（參例 11），但例 (1) 的「別日升於崑崙之丘」之句在《穆天子傳》是作「天子升於崑崙之丘」，沒有「別日」二字，例 (1) 的「別日」應為後加，我們也可以據此推斷〈列 3.1〉中的這一文段之成立較《穆天子傳》出世為晚。

- (2) 中行獻子將伐齊，夢與厲公訟，弗勝。公以戈擊之，首隊於前，跪而戴之，奉之以走，見梗陽之巫臯。他日，見諸道，與之言，同。(《左傳·襄公 18 年》)
- (3) 對曰：「人君唯優與不敏為不可，優則亡眾，不敏則不及事。」公曰：「善，吾子就舍，異日請與吾子圖之。」對曰：「時可，將與夷吾，何待異日乎？」(《管子·小匡》)
- (4) 希聞此語，不免飲之。復索，曰：「美哉！可更與之。」希曰：「且歸，別日當來。只此一杯，可眠千日也。」(《搜神記》卷十九)
- (5) 于時庾在溫船後聞之，憂怖無計。別日，溫勸庾見陶，庾猶豫未能往，溫曰：「溪狗我所悉，卿但見之，必無憂也！」(《世說新語·容止》注引《晉中興書》)
- (6) 後為廣州刺史，當之鎮，刺史桓豁語令莫來宿，答曰：「民已有前期。主人貧，或有酒饌之費，見與甚有舊，請別日奉命。」(《世說新語·任誕》)
- (7) 其日內外二品清官以上，詣止車集賀，并詣東宮南門通牋。別日上禮，宮臣亦詣門稱賀，如上臺之儀。(《南齊書·禮志上》)
- (8) 昔廬山慧遠嘗以一袈裟遺進，進即以為嚬。朗云：「眾僧已去，別日當取之。」後見執爨者就進取衣，進即與之。(梁慧皎《高僧傳》392c)

¹⁶³ 說參魏培泉 (2004:320-321)。

¹⁶⁴ 參魏培泉 (2004:321-322)。

- (9) 時舍那婆私一日多將弟子入其家，別日與一弟子入其家，復於一日獨入其家。(梁僧伽婆羅譯《阿育王經》157b)
- (10) 云他日又獨立者，他日，又別日也。(《論語·季氏》皇侃《論語集解義疏》)
- (11) 天子已飲而行，遂宿于昆侖之阿、赤水之陽。¹⁶⁵ 爰有鸛鳥之山，天子三日舍于鸛鳥之山□。吉日辛酉，天子升于昆侖之丘，以觀黃帝之宮而豐□隆之葬，以詔後世。(《穆天子傳》卷二)

44. 「會」表示「必定」

- (1) 天地不得不壞，則會歸於壞。(列 1.12)

梅祖麟(1982)指出，解作「一定、必然」的「會」是四、五世紀才產生的，魏培泉(1993a:551-553)認為可以往前推到東漢的佛典，並列舉了不少東漢到西晉的例子。張永言(1999:380)也指出，「會」表示「必、必定」是漢末以迄六朝的新詞新義。胡敕瑞(2002:137-138)也指出，「會」的「會當、應當」義是《論衡》和佛典共有的新義。¹⁶⁶表必然的「會」在東漢文獻已很常見，不僅佛經中相當普遍，中土作品也可見於《論衡》和《太平經》等，《太平經》更有近 60 例之多。例見(2-8)。〈列 1.12〉之文除了有「會」用的是中古漢語之義，其文中的天地一定會壞的觀點也有可能是得自佛教萬法皆當壞滅的思想(參例 9-11)，這應當多少能反映出該章作者的時空背景。

- (2) 然則秦之死儒，不請於帝，見形為鬼，諸生會告以始皇無道，李斯無狀。(《論衡·死偽》)
- (3) 知之迺可說，不知而強說之，會自窮矣。(《太平經·守三寶法》)
- (4) 雖每發言有過責，不問又會不知之。(《太平經·不用大言無效訣》)
- (5) 今人或大遠流水，會當得井水飲之乃活，當云何乎？(《太平經·起土出書訣》)
- (6) 汝所索不止者，會得我捶杖乃止耳。(東漢安世高譯《佛說長者子制經》801a)
- (7) 正使弊魔欲斷是經者，會不能得勝菩薩摩訶薩。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》446a)
- (8) 若調象馬雖已調，然後故態會復生。(東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》471b)

¹⁶⁵ 這一段可比較《莊子·天地》的「黃帝遊乎赤水之北，登乎崑崙之丘而南望，還歸，遺其玄珠。」

¹⁶⁶ 按：「會」在中古漢語有「必然」義已是學者之共識，但是否已經產生「應當」義是值得懷疑的。

- (9) 謂人物會當消散滅盡，便得亦不喜，失亦不憂。(東漢安世高譯《阿毘曇五法行經》998a)
- (10) 所以愚冥凡夫所宣道法，有為所起，會歸滅盡。(西晉竺法護譯《持人菩薩經》638c)
- (11) 布施時念言：「我無所一施，何以故，所有財物及身會當壞故。」(西晉無羅叉譯《放光般若經》109c)

45. 「都」用作全量副詞

- (1) 不知背逆，不知向順，故無利害：都無所愛惜，都無所畏忌。(列 2.1)
- (2) 心凝形釋，骨肉都融；不覺形之所倚，足之所履。(列 2.3；列 4.6)
- (3) 莫知其所施為也，而積年之疾一朝都除。(列 3.7)
- (4) 信命者，亡壽夭；信理者，亡是非；信心者，亡逆順；信性者，亡安危。則謂之都亡所信，都亡所不信。(列 6.8)
- (5) 行年六十，氣幹將衰，棄其家事，都散其庫藏、珍寶、車服、妾媵。(列 7.8)

上古文獻的「都」是沒有用作全量副詞的，《史記》的「都」還是「總聚」之義。「都」用作全量副詞是從東漢才開始流行的（如例 6）。¹⁶⁷ 全量副詞「都」在《列子》中出現了好幾個例子，可作為《列子》晚出之證。楊伯峻 (1956[1979]:332-335)、Graham (1961:176-177) 都有論述，可參看。

- (6) 然則鳳皇騏驎，都與鳥獸同一類，體色詭耳！（《論衡·講瑞》）

46. 「頓」用為表示短時義的副詞

- (1) 凡一氣不頓進，一形不頓虧；亦不覺其成，亦不覺其虧。(列 1.11)
- (2) 今頓識既往，數十年來存亡、得失、哀樂、好惡，擾擾萬緒起矣。(列 3.7)

「頓」用為表示短時之義的副詞為中古文獻始見（如例 3-6），但《列子》卻有 3 次之多。張永言 (1999:381) 指出，副詞「頓」義為「頓時、一下子」，這是晉以後出現的新詞新義。按：張永言認為表示短時的「頓」之例沒有早於晉代的，但例 (3-4) 是見於早於晉代的文獻中的，因此其使用當不晚於東漢。¹⁶⁸

¹⁶⁷ 中古漢語「都」大致的使用狀況可參看魏培泉 (2004:295)。

¹⁶⁸ 《晉書·羊祜傳》載羊祜〈讓開府表〉文，其中有「常以智力不可頓進，恩寵不可久謬」之語，但臧榮緒《晉書》、《昭明文選》三十七有異文作「常以智力不可強進，恩寵不可久謬」。

- (3) 先隨與之，恣聽所為。其壽未至，便頓奪之。(東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》294b)
- (4) 其人身體生諸惡瘡，甚患苦惱，痛不可言。喚諸良醫，以瞻療治。云須牛頭栴檀，用塗瘡上，可得除愈。時長者子深自思惟，家無財物，即賣舍宅，得六十萬金錢，尋用即買牛頭栴檀，方得六兩，頓用塗瘡。(吳支謙譯《撰集百緣經》213c)
- (5) 兄頓作爾多文，而新奇乃爾，真令人怖，不當復道作文。(陸雲〈與兄平原書〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (6) 破一石中，多者有一升，少者有數合，可頓服也。(葛洪《抱朴子·內篇·仙藥》)

47. 副詞「數數」

- (1) 今東方介氏之國，其國人數數解六畜之語者，蓋偏知之所得。(列 2.18)

例(1)的「數數」是副詞，義為「經常」。上古漢語表示頻次高的副詞「數」只單用而不重疊。上古文獻的「數數」只在「數數然」的形式中出現，而且只在《莊子》出現 2 例，只用作謂語，如例(2)，其義為「汲汲然」。從形式和意義上看，它應屬於狀詞，與例(1)的「數數」有別。副詞「數數」之例最早見於《漢書》，只有 1 例，其文見於《漢書》編者的敘事部分中(如例 3)，因此我們把此例歸入中古文獻。副詞「數數」之例在中古文獻常見，尤以佛經為多，如例(4-11)。如例(1)這種搭配非動作動詞之例在魏晉文獻中也不少見。

- (2) 彼其於世未數數然也。雖然，猶有未樹也。(《莊子·逍遙遊》)
- (3) 立政等見陵，未得私語，即目視陵，而數數自循其刀環，握其足，陰諭之，言可還歸漢也。(《漢書·李廣蘇建傳》)
- (4) 儒進屯鄧寨，以兵少不敢進，但作鼓吹，設導從，去然六七里，翱翔而還，使修等遙見之，數數如是。(《三國志·魏書·張既傳》注引《魏略》)
- (5) 崔性闊達，不與林同，數數聞林過吏聲，不以為可。(《三國志·魏書·常林傳》注引《魏略》)
- (6) 所以為不及金者，令人數數發熱，似寒食散狀也。(《抱朴子·內篇·仙藥》)
- (7) 制數數語母不止，母便恚語制言：「汝嬈我不止者，汝令我煩亂。」(東漢安世高譯《佛說長者子制經》800c)
- (8) 守者驚趣，謂有異人，但見株杙。如是連昔，數數不變。守者翫習，睡眠不驚，

因為該文的「頓」不能排除為後人所易，因此不能作為例證。

甥即乘株到女室。(西晉竺法護譯《生經》78c)

- (9) 比丘欲知，佛權方便，數數堪忍，現壽於世，及與異人，眷屬圍繞，因而宣揚於尊佛道。(西晉竺法護譯《正法華經》114c)
- (10) 爾時比丘、比丘尼、清信士、清信女，貢高自大，數數聞見。(西晉竺法護譯《正法華經》123a)
- (11) 是諸人已解脫，復數數有思想。(西晉竺法護譯《佛說方等般泥洹經》923a)

48. 副詞「諦」

- (1) 王諦料之，內則肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃，外則筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆假物也，而無不畢具者。(列 5.13)

「諦」在上古文獻中未見用作副詞，¹⁶⁹ 但中古文獻則常見其例，義為「詳審的」，佛典尤其有數目眾多的用例。例如：

- (2) 諦之為言諦，諦定昭穆尊卑之義也。(《後漢書·張純傳》載張純〈奏行禘祫祭〉)
- (3) 願將軍諦計之，無為宮等所誤也。(《三國志·魏書·張邈傳》注引《英雄記》)
- (4) 但諦念老君真形，老君真形見，則起再拜也。(《抱朴子·內篇·雜應》)
- (5) 語受經人言：「善男子知不？能與我俱至彼間不？諦自念之，莫得後悔。」(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》448b)
- (6) 道人念禪當云何？目見死人，自頭至足，諦思熟視，存想著心。行坐臥起，飯飲萬役。常念著心，以固其志，得禪自在所念。(吳康僧會譯《六度集經》40c)
- (7) 髮毛爪齒骨肉皮膚悉無所屬，諦觀如是，地無吾我，我不在地。(西晉竺法護譯《修行道地經》206b)

49. 「始一」用作關連副詞

- (1) 夫子始一解顏而笑。……夫子始一引吾並席而坐。(列 2.3；列 4.6)

例(1)之文見於《列子》中大抵相重的兩章中。其文的「始一」功能就相當現代漢語的關連副詞「才」，「始一」中的「一」不作數詞解。「始」有首次的意涵，因此易與「一」義混，久而合為一詞。〈列 5.2〉另有「寒暑易節，始一反焉」之句(如例2)，其中的「始一反」頗難斷定是義為「才回來」還是義為「才回來一次」，因此我們不把它列為晚出語言之例。上古文獻中未見「始一」用如「才」者，中古文獻是否有與《列子》

¹⁶⁹ 《居延新簡》有以下之例，其中的「諦」有可能是副詞，但一則斷句未明，加上《居延新簡》所集的材料也有不少是屬於東漢的，因此此例只能存疑。

子陽車大穿釭一子陽欲得魚數什一諦自詳之葦席四枚魚皆中數大魚(《居延新簡》E.P.T44:6A)

相當的「始一」之例不易確定，例(3-4)的「始一」有可能就是這種用法。

- (2) 遂率子孫荷擔者三夫，叩石墾壤，箕畚運於渤海之尾。鄰人京城氏之孀妻有遺男，始亂，跳往助之。寒暑易節，始一反焉。(列 5.2)
- (3) 及桓帝建初中，王安都遣使者奉獻象牙、犀角、瑇瑁，始一通焉。(《後漢紀·延平元年》)
- (4) 齊王在位九年，始一謁高平陵而曹爽誅，其後遂廢，終於魏世。(《晉書·禮志中》)

50. 「然則」表示轉折

- (1) 聖則丘何敢，然則丘博學多識者也。(列 4.3)

例(1)的「然則」用為轉折連詞，¹⁷⁰但上古漢語的「然則」一般是用作順承連詞的(如例2)。上古漢語表示轉折一般用的是「然而」、「而」等(如例3)。

- (2) 子貢問：「師與商也孰賢？」子曰：「師也過，商也不及。」曰：「然則師愈與？」子曰：「過猶不及。」(《論語·先進》)
- (3) 子游曰：「吾友張也，為難能也。然而未仁。」(《論語·子張上》)

51. 「但」用為連詞

- (1) 太古至于今日，年數固不可勝紀。但伏羲已來三十餘萬歲，賢愚、好醜，成敗、是非，無不消滅；但遲速之間耳。(列 7.13)

「但」在上古漢語只置於主語後，也就是只有副詞用法。置於主語前的「但」可以分析為連詞，這種例子始見於中古文獻(如例2-5)。

- (2) 臣前為侍御史，上封事，言湛公廉愛下，好惡分明，累世儒學，素持名信，經明行修，通達國政，尤宜近侍，納言左右，舊制九州五尚書，令一郡二人，可以湛代。頗為執事所非。但臣詩蒙恩深渥，所言誠有益於國，雖死無恨，故復越職觸冒以聞。(《後漢書·伏湛傳》載杜詩〈薦伏湛疏〉)
- (3) 凡天下之事，各從其類，毛髮之間，無有過差。但人不自精，自以不知，罪名一著，不可奈何。(《太平經》卷一百一)
- (4) 我要自當以信義待人，但人不當負我，我豈可先人生心哉！(《三國志·魏書·鍾會傳》)

¹⁷⁰ 例(1)多少是模仿以下之例的，該例的「抑」就是轉折連詞。

子曰：「若聖與仁，則吾豈敢？抑為之不厭，誨人不倦，則可謂云爾已矣。」(《論語·述而》)

- (5) 良本師四皓，用里先生綺里季之徒，皆仙人也，良悉從受其神方，雖為呂后所強飲食，尋復修行仙道，密自度世，但世人不知，故云其死耳。（《抱朴子·內篇·至理》）

52. 「若是」用來表示假設

- (1) 若是汝力之所能，奈何壽彼而夭此，窮聖而達逆，賤賢而貴愚，貧善而富惡邪？（列 6.1）

上古漢語的「若是」一般是「如此」之義，但例(1)的「若是」卻與「如此」之義有別，應是連詞「若」與繫詞「是」的結合，義如「假如是」。這種用法的「若是」上古文獻未見其例，中古文獻始見其例，尤以佛典為較常見，中土文獻之例多見於東晉以後文獻。例如：

- (2) 王曰：「若是男兒，當以還我；若是女兒，便以與汝。」（東漢安世高譯《佛說楞女祇域因緣經》897b）
- (3) 迦葉情悽，蒙蒙不悟，即自惟曰：「若是日耶，吾目得逮；謂是天人，其目復眴。」（東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》150a）
- (4) 王即答言：「子若是才人，何得違毀先人家法？……」（吳支謙譯《菩薩本緣經》52c）
- (5) 若是天子，肌膚何羸？（吳康僧會譯《六度集經》51c）
- (6) 汝若是我真知識者，應當勸我禮拜，何緣我自作禮，汝便嗤笑？（西晉安法欽譯《阿育王傳》130a）
- (7) 汝若是殺人者，當垂頭服罪；自知非者，當號呼稱冤。（《後漢書·循吏列傳》）
- (8) 其是仙人及山中好神者，顧鏡中故如人形；若是鳥獸邪魅，則其形貌皆見鏡中矣。（葛洪《抱朴子·內篇·登涉》）

53. 「只使／正復使」用為連詞

- (1) 日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。（列 1.12）

例(1)的「只使」，或本作「正復使」。¹⁷¹ 張永言(1999:383–384)認為當以「正復使」為是，並指出：「正復使」猶言「縱使」。「正」有「縱」義，《漢書》已見；「復」為虛語素，無義。¹⁷² 「正復」、「正使」都是晚漢魏晉的新詞，晉代尤為習用。「正復使」是「正復」和「正使」的套用。按：「只使」之語於上古文獻和中古文獻俱未見，「只」

¹⁷¹ 「只使墜」，《藝文類聚》一、《初學記》一、《事文類聚·前集》二作「正復使墜」。

¹⁷² 梅祖麟(1982)是最早提出中古「復」有用作副詞或連詞的後綴的說法。

疑為「正」的誤字。「正復使」、「正復」、「正使」都是中古文獻始見，但「正復使」也只有一例，如例(2)。當時「正復」已有不少例子（如例3-5），只是其例仍遠不如「正使」之多（如例6-9）。「正復使」罕見，因此不能排除《列子》的「正復使」本作「正復」或「正使」。

- (2) 正復使聖人不為此事，未可謂無其效也。（葛洪《抱朴子·辨問》）
- (3) 噫！子其愚哉！真人正復更發天怒，今真人以何知為時運邪？（《太平經·三光蝕訣》）¹⁷³
- (4) 正復有是非，共濟汗漫，雖勝可足稱哉，就不得遠。（魏嵇康〈家誡〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 貧人以少華投中便滿；有大富者欲以多華供養，正復百千萬斛，終不能滿。（東晉法顯《高僧法顯傳》）
- (6) 室因人故，粟以屨繻易之，正使盜之所樹築，己不聞知。（《論衡·刺孟》）
- (7) 正使有神文言，天乃未深見其情實也。（《太平經·三光蝕訣》）
- (8) 我所語摩尼珠者，有所著處，若篋中若函中，其光明倍徹出。正使舉珠出去餘處，續明如故。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》436a）
- (9) 正使遭值眾惱諸害火燒刀割，終無恨意。（西晉竺法護譯《文殊師利佛土嚴淨經》893a）

54. 「望」用如「相距」

- (1) 朝之室也聚酒千鍾，積麴成封，望門百步，糟漿之氣逆於人鼻。（列7.7）
上古漢語的「望」沒有「相距」之義。中古文獻雖有而例罕。例如：¹⁷⁴
- (2) 隴山東西百八十里。登隴，東望秦川四五百里，極目泯然。（《後漢書·郡國志五》注引郭仲產《秦州記》）

55. 助詞「矣」用如上古漢語的助詞「也」

- (1) 故死於是者，安知不生於彼？故吾知其不相若矣。（列1.8）
- (2) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？世必謂之為狂蕩

¹⁷³ 此例「正復」看起來不像「縱使」之義。

¹⁷⁴ 《南史·齊高帝諸子上》也有如下之例，只是《南史》為初唐人所編，我們不列為中古文獻之例。

百濟國使人至建鄴求書，逢子雲為郡，維舟將發。使人於渚次候之，望船三十許步，行拜行前。

之人矣。(列 1.9)¹⁷⁵

- (3) 難終難窮，此固然矣；難測難識，此固然矣。(列 1.12)
- (4) 朕知之矣！朕得之矣！而不能以告若矣。(列 2.1)
- (5) 有七尺之骸，手足之異，戴髮含齒，倚而趣者，謂之人；而人未必無獸心。雖有獸心，以狀而見親矣。傳翼戴角，分牙布爪，仰飛伏走，謂之禽獸；而禽獸未必無人心。雖有人心，以狀而見疏矣。(列 2.18)
- (6) 此道不行一國與當年，其如天下與來世矣？(列 4.1)
- (7) 壺丘子曰：「游其至乎！至游者，不知所適；至觀者，不知所眎。物物皆游矣，物物皆觀矣，是我之所謂游，是我之所謂觀也。故曰：游其至矣乎！游其至矣乎！」(列 4.7)
- (8) 東郭先生曰：「汝之言厚薄不過言才德之差，吾之言厚薄異於是矣。……而汝以命厚自矜，北宮子以德厚自愧。皆不識夫固然之理矣。」(列 6.2)
- (9) 生則堯舜，死則腐骨；生則桀紂，死則腐骨。腐骨一矣，孰知其異？(列 7.3)
- (10) 雖稱之弗知，雖賞之不知，與株塊無以異矣。……實者，固非名之所與也，雖毀之不知，雖稱之弗知，此與株塊奚以異矣。……彼四聖雖美之所歸，苦以至終，同歸於死矣；彼二凶雖惡之所歸，樂以至終，亦同歸於死矣。(列 7.11)
- (11) 將治大者不治細，成大功者不成小，此之謂矣。(列 7.12)
- (12) 狐父之人則盜矣，而食非盜也。(列 8.20)

先秦漢語的獨立判斷句一般以「也」結句(如例 15–16)。先秦漢語的「矣」表示新情況的出現，功能大致相當於現代漢語的句末助詞「了₂」。先秦漢語的判斷句除非同時是條件句的結果句，否則是不會以「矣」結句的。¹⁷⁶如例(17)的「則無以異矣」就是因為是用作條件句的結果句，句末才會用「矣」。不是表示出現新情況的判斷句以「矣」作結最常見於魏晉的作品，然而〔列·始〕的章節中就有不少例子的「矣」是用如魏晉時代的這種「也」的。例(11)在《說苑·政理》有同源文段，但例(11)的「此之謂矣」在《說苑》就是作「此之謂也」，後者是上古漢語的判斷句的典型用法，其中的「也」並沒有承接上文的功能。例(11)的「矣」字有可能是《列子》編者在將《說苑》的這一段編入《列子》時所作的改易。有時一個句子是否有新情況的表達，並不是那麼容易判

¹⁷⁵ 王叔岷(1948:V.1.18a)云：「或本作『也』」。

¹⁷⁶ 判斷句作為條件句的結果句還可用助詞「已」結句。先秦的句末助詞「已」同時兼具「也」和「矣」兩種功能，參魏培泉(1982:380–381)、Pulleyblank(1994:340–352)。

定的。因此《列子》中的「矣」是否用如「也」，有時也難以斷定。例(13)的「矣」如果只是「吾以此為弗若死」整句的助詞（即該句不表承上文），那麼就應是一般的判斷句，就不如用「也」合適。例(14)的「吾君恃伺察而得盜，盜不盡矣」如果解釋為「吾君如果依恃伺察來抓強盜，那強盜就抓不完了」，那麼用「矣」是合適的；如果解釋為「吾君只靠伺察來抓強盜，那強盜是抓不完的」，那麼用「矣」就不怎麼合適了。例(10)的「與株塊無以異矣」、「此與株塊無以異矣」兩句的「矣」是否可以分析為用如「也」也頗使人難以下結論。在本書中，這種有疑義的例子我們都從嚴而排除在外，不列為晚出的語言證據。

- (13) 而欲尊禮義以夸人，矯情性以招名，吾以此為弗若死矣。（列 7.7）
- (14) 文子曰：「吾君恃伺察而得盜，盜不盡矣，且鄒雍必不得其死焉。」（列 8.8）
- (15) 於是昭公十九年矣，猶有童心，君子是以知其不能終也。（《左傳·襄公 31 年》）
- (16) 天下厭然，與鄉無以異也。（《荀子·正論》）
- (17) 故雖不在夏首之南，則無以異矣。（《荀子·解蔽》）

56. 「下」用作動量詞

- (1) 遇黑卵之子於門，擊之三下，如投虛。（列 5.16）

劉世儒(1965:261)指出，「下」用為動量詞萌芽於漢代中葉（如例 2），但真正形成一種範疇則為南北朝之事。¹⁷⁷張永言(1999:379-380)認為例(2)的「親舉築三下」的「下」為動詞，¹⁷⁸真正的動量詞「下」是魏晉時代始見行用。我們同意張永言對例(2)的分析。再者，此例就算是動量詞，也不當歸入上古漢語，因為並非見於《漢書》的徵引文件中。從例(3-5)看來，¹⁷⁹動量詞「下」的使用應始於東漢，但真正流行大概還在魏晉以後（如例 6-9）。

- (2) 九月甲申，莽立載行視，親舉築三下。（《漢書·王莽傳下》）
- (3) 以苦酒漬烏梅一宿，去核，蒸之五升米下，飯熟搗成泥，和藥令相得，與蜜杵二千下，丸如梧桐子大。（《傷寒論·辨厥陰病脈證并治·烏梅丸方》）
- (4) 太傅汝南陳蕃仲舉，去光祿勳，還到臨潁巨陵亭，從者擊亭卒數下。（應劭《風俗通義·窮通》）
- (5) 汝南張妙會杜士，士家娶婦，酒後相戲，張妙縛杜士，捶二十下。又懸足指。

¹⁷⁷ 余若昭（1972:〈前言〉24）所說大略相同。

¹⁷⁸ 也就是說「三下」義如「下擊三次」，因此「舉築三下」的意思是把築舉起來而後下擊三次。

¹⁷⁹ 例(4)轉引自劉世儒(1965:261)。《風俗通義》另有佚文「侍因上搏姑耳再三下」一例，與例(5)同見於《御覽》。

士遂至死。(應劭《風俗通義》，《太平御覽》八百四十六)

- (6) 自解其綬以繫督郵頸，縛之著樹，鞭杖百餘下，欲殺之。(《三國志·蜀書·先主紀》注引《典略》)
- (7) 通進表，叩頭百下。(《三國志·吳書·韋曜傳》載華覈〈上疏救韋曜〉)
- (8) 以鐵錐鍛其頭數十下乃死。(葛洪《抱朴子·內篇·仙藥》)
- (9) 比丘執杖開門打之，打一下已，語言：「歸依佛。」賊以畏故，即便隨語歸依於佛，復打二下，語言：「歸依法。」(後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》292a)

2.1.3 實詞：新詞

57. 「仞(認)」

- (1) 東郭先生曰：「若一身庸非盜乎？盜陰陽之和以成若生，載若形；況外物而非盜哉？誠然，天地萬物不相離也；仞而有之，皆惑也。……」(列 1.14)
- (2) 士師曰：「若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。……」(列 3.6)

《列子》有兩個「仞」，或本作「認」，「仞」是「認」的異寫字。¹⁸⁰ 張永言(1999: 375)指出，例(2)的「仞(認)」是「辨認、識別」而非「承認」之義，是魏晉新義。按：動詞「認」未見於上古文獻，是中古漢語的新詞，¹⁸¹ 例子也不少(如例 3-10)。現存多種《後漢書》普遍記載有誤認他人之「牛」、「馬」、「豕」、「禾黍」為已有的故事，這些記載多數就用到動詞「認」(如例 3-5)；魏晉作品亦有繼者，不但情節相類，而且多所重出，大抵為一事之展轉附會增廣(如例 6-7)。這些記載普遍用動詞「認」應非偶然，當是作為源頭之記錄本已有之之故。

- (3) 卓茂為丞相史，嘗出，道中有人認茂馬者。(《東觀漢記·卓茂傳》)
- (4) 建武四年，將妻子之華陰山谷，耕種禾黍，臨熟，人就認之，宮悉推與而去，由是顯名。(《東觀漢記·承宮傳》)
- (5) 劉寬嘗行，有人失牛者，乃於路就寬車中認之。寬無所言，下駕步歸。有頃，認者得牛而送還。(謝承《後漢書·劉寬傳》，《八家後漢書》)
- (6) 今小民不展四體，而認人之稻，不仁甚矣，而牧推而與之，又救其罪，斯為讓非其義，所救非人，非所謂惡不仁者。(《三國志·吳書·鍾離牧傳》注引徐眾)

¹⁸⁰ 此二例的「仞」或本作「認」，參王叔岷(1948:V.1.25b-26a; V.2.14b-15a)。

¹⁸¹ 《關尹子》「認」有數例，魏培泉(2010)舉以為該書為偽書之一證。

之評語)

- (7) 嘗有妄認徽豬者，便推與之。後得其豬，叩頭來還，徽又厚辭謝之。(《世說新語·言語》注引《司馬徽別傳》)
- (8) (梵志)具以本末向佛陳之：「實是我兒，不肯見認，反謂我為癡騃老翁，寄住須臾，認我為子。……」(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》598a)
- (9) 時長生太子受王教勅，未曾有失，恒隨王意，先笑後語，恒認王意。(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》628a)
- (10) 世之愚惑莫甚於卿，認他群牛以為己有。(姚秦竺佛念譯《出曜經》643c)

58. 「指擿」

- (1) 斫撻無傷痛，指擿無癢癢。(列2.1)

「指擿(摘)」一語上古文獻未見，中古文獻則不乏其例(如例2-7)。張湛為「指擿無癢癢」注云：「至和者無物能傷。熱溺痛癢實由矜懼，義例詳於下章。癢癢，酸癢也；義見《周官》。」《釋文》云：「擿音倜，搔也。癢音消。癢，餘兩切。癢癢謂疼癢也。《周禮》：『春時有癢首疾，夏時有癢疥疾。』鄭玄云：『癢，酸削也。』《說文》云：『痠，疼痛也。』」「癢癢」義即「痛癢」，因此可以說「指擿癢癢」之義與例(3)的「指摘痛癢」相當。不能排除例(1)此句是仿效例(3)之文而為之。

- (2) 陛下宜開石室，陳圖書，招會群儒，引問失得，指擿變象，以求天意。(《後漢書·李杜列傳》載李固〈對策後復對〉)
- (3) 光之指摘痛癢，多如是類，故執政重臣，心不能悅，爵位不登；每直言無所回避，為代所嫌。(《三國志·蜀書·孟光傳》)
- (4) 休進授，指摘文義，分別事物，並有章條。(《三國志·吳書·張昭傳》注引韋昭《吳書》)
- (5) 虛實難明，故不著于篇，然愛其指擿皓事，足為後戒，故鈔列于凱傳左云。(《三國志·吳書·陸凱傳》)
- (6) 若復遷延，顧望流俗，使姦狡生心，遂相怨謗，指擿朝廷，讒諛蜂起，臣有以知陛下無以正之。(《晉書·王敦傳》載王敦〈辭荊州牧疏〉)
- (7) 鸚鵡摩納瞋恚世尊，憎嫉不悅，誹謗世尊，指擿世尊，罵詈世尊。(東晉僧伽提婆譯《中阿含經》668a)

59. 「搏噬」

- (1) 異類雜居，不相搏噬也。(列 2.7)

「搏噬」一語上古文獻未見，中古文獻始見。例如：

- (2) 動於林澤之中，遭虎搏噬之時。(《論衡·遭虎》)
- (3) 好入山林，窮幽測深，涉虎窟寢，虎搏噬之，何以為變？(《論衡·遭虎》)
- (4) 是以效之齊、楚之路，以逞千里之任；試之狡兔之捷，以驗搏噬之用。(曹植〈求自試表〉，《昭明文選》)
- (5) 介冑之將，則陳征伐；搢紳之徒，咸言和親；勇奮之士，思展搏噬。(《三國志·魏書·傅嘏傳》注引傅嘏〈對詔訪征吳三計〉)
- (6) 鷹虎非搏噬不生，人可飯蔬而存。(劉宋·宗炳〈明佛論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (7) 唯諸龍見是金翅鳥欲搏噬龍，龍畏金翅，走入佛影，為佛作禮，叩頭求救。(東晉佛陀跋陀羅譯《佛說觀三昧海經》680b)

60. 「經涉」

- (1) 火過，徐行而出，若無所經涉者。(列 2.12)¹⁸²

「經涉」義為「渡過」，上古文獻未見其例，徐曼曼、王毅力(2011)指為漢魏六朝時期習用詞語，其說可信。例如：

- (2) 經涉其左右，嘒聒其前後者，無晝夜而息焉。(馬融〈長笛賦〉，《昭明文選》)
- (3) 自與客步負喪，經涉塗險，至葭萌，下喪載船。(《後漢紀·永平四年》)
- (4) 昱年十三，母嘗病，經涉三月。昱慘戚消瘳，至目不交睫，握粟出卜，祈禱泣血，鄉黨稱其孝。(《三國志·魏書·陶謙傳》注引謝承《後漢書》)
- (5) 萬里襲取，風波難測，民易水土，必致疾疫，今驅見眾，經涉不毛，欲益更損，欲利反害。(《三國志·吳書·陸遜傳》載陸遜〈請勿取夷州及朱崖疏〉)
- (6) 聖詔殷勤，必使寔正位上台，光飪鼎實，斷章敦喻，經涉二年。(《晉書·劉寔傳》載劉坦〈上言宜聽劉寔致仕〉)
- (7) 世有婆羅門，修治水火，精勤苦體，不去晝夜，九十六術，靡不經涉。(東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》159c)
- (8) 師徒弟子五百餘人，經涉山路，往到佛所。(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》609a)

¹⁸² 西晉張華《博物志》卷八有與〈列 2.12〉同源的文段，同樣是用「經涉」。

61. 「慰喻」

- (1) 有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君。居人民之上，總一國之事。遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。覺則復役。人有慰喻其勤者。(列 3.5)

「慰喻」一語上古文獻未見。「慰喻」或作「慰諭」，最早見於《漢書》(如例 2)，因為不是出現在《漢書》所引之西漢文件中，因此我們把它列為東漢之作。此詞可直譯為「安慰」，相當上古漢語「慰勞」義的「勞」，中古文獻常見其例，如例 (3-9)。

- (2) 其言專商鞅、韓非之語也，指意放蕩，頗復詖諧，辭數萬言，終不見用。朔因著論，設客難已，用位卑以自慰諭。(《漢書·東方朔傳》)
- (3) 又以魯本有善意，遣人慰喻。(《三國志·魏書·張魯傳》)¹⁸³
- (4) 質白：信到，奉所惠貺。發函伸紙，是何文采之巨麗，而慰喻之綢繆乎！……(吳質〈答東阿王〉，《昭明文選》)
- (5) 時王須念逆以珍奇財寶皆賜遺之，復以重官厚祿撫順慰喻誘而安之。(東漢安世高譯《佛說太子慕魄經》409b)
- (6) 爾時，大王告婆羅門：「汝小遠去，聽我慰喻諸臣民已，當相發遣。」(吳支謙譯《菩薩本緣經》64a)
- (7) 今此天子宿殖何福，能於今者善言慰喻解釋父母，止不涕泣，及獲道果？(吳支謙譯《撰集百緣經》229a)
- (8) 其人慰喻，具解語之，有紫磨金，積聚於此，當以供仁，為飲食具，典攝眾計，役業侍使。(西晉竺法護譯《正法華經》81c)
- (9) 身力堅強多所誘進，見羸弱人而以慰喻。(西晉竺法護譯《佛說無言童子經》535c)

62. 「施為」

- (1) 莫知其所施為也，而積年之疾一朝都除。(列 3.7)

「施為」一語上古文獻未見，徐曼曼、王毅力 (2011) 指出，東漢魏晉習見。按：此詞在中古中土文獻及佛典中俱為常見，東漢到劉宋間之文獻其例尤多，東漢文獻僅《太平經》就有 10 例之多。例如：

- (2) 以是言之，天知愚人甚薄而無報復之意，逆天所施為，證天所施為，加人所施行邪，中類反當活惡疾善也。(《太平經·大功益年書出歲月戒》)
- (3) 紹令星工伺望祥妖，賂遺財貨，與共飲食，剋會期日，攻鈔郡縣。此豈大臣所當施為？(《後漢書·公孫瓚傳》載公孫瓚〈表袁紹罪狀〉)

¹⁸³ 《後漢書·劉焉傳》有同一事件，其文作「又以魯本有善意，遣人慰安之」。

- (4) 世子之道，在於承志竭歡，既不得妄有所施為，且智調藏於胸懷，權略應時而發，此之有無，焉可豫設也？（《三國志·蜀書·孟光傳》）
- (5) 若謂世無仙人乎，然前哲所記，近將千人，皆有姓字及有施為本末，非虛言也。（葛洪《抱朴子·內篇·對俗》）
- (6) 若有菩薩持般若波羅蜜者，所作施為過其本所布施上已，無能過勸助所施上百倍千倍萬倍億倍巨億萬倍。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》439b）
- (7) 至年十四，啟王出遊，欲觀施為，王敕令左右百官導從。（吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》474b）
- (8) 今日一切，恣所施為，從己所樂，周遍觀採。（西晉竺法護譯《正法華經》94a）

63. 「謁請」

- (1) 雖然，子列子亦微焉。朝朝相與辯，無不聞。而與南郭子連牆二十年，不相謁請。（列4.5）

「謁請」一詞上古文獻未見，中古文獻其例也不多（如例2-4）。該詞最早見於《漢書·游俠傳》，但並非見於所引西漢文獻中，宜視為編者班固個人之文，因此我們還是把「謁請」歸作中古漢語之詞語。

- (2) 及涉父死，讓還南陽賻送，行喪冢廬三年，繇是顯名京師。禮畢，扶風謁請為議曹，衣冠慕之輻輳。（《漢書·游俠傳》）
- (3) 其賜公延年杖及馮几；謁請之日，便使杖入，又可使著鹿皮冠。（《三國志·魏書·文帝丕》注引《魏書》）
- (4) 國相張宗謁請，不應，欲強致之，遂杖策歸鄉里。（《後漢書·王扶傳》）

64. 「內觀」：表示「向內心觀視」

- (1) 務外游，不知務內觀。外游者，求備於物；內觀者，取足於身。（列4.7）

例(1)的「內觀」是「觀照自身之內在」之義。「內觀」之語在上古文獻尚未成詞，且沒有「觀照自身之內在」之義（如例2）；此義是到了中古文獻始見其例（如例3-10），其例多見於佛典而少見於中土文獻。表示「觀照自身之內在」在上古漢語不用「內觀」只用「內視」（如例11）。「內觀」取代「內視」最早見於東漢佛經，在中土文獻中最早見於三國時代之文獻，而成為一個較為普遍的詞估計還要再晚一些。辛嶋靜志(2001:315-316)指出，在《道行般若經》及其異譯中，早期的譯本是把「觀看」或「看作」、「看待」義的梵語譯作「視」，在鳩摩羅什以後之譯本中則譯為「觀」。綜合以上的事實，我們認為「內觀」應是中古漢語時期才出現的詞，且始於佛教譯經而流行於魏晉以後。

- (2) 聖人之與人約結也，上觀其事君也，內觀其事親也，必有可知之理，然後約結。
(《管子·形勢解》)
- (3) 觀有內外，嫉恚疑當內觀，貪姪當外觀。(東漢安世高譯《佛說大安般守意經》171c)
- (4) 十一者，內觀皆悉曉知，是為高明。(東漢支婁迦讖譯《佛說佉真陀羅所問如來三昧經》358a)
- (5) 及見細色脂粉之飾，則內觀朽爛膿血之臭。(東漢支曜譯《佛說成具光明定意經》453a)
- (6) 深惟內觀，下即為屎尿所迫，上即為寒熱所惱，覺身可惡。(吳康僧會譯《六度集經》39c)
- (7) 雖睹女人，長者如母，中者如姊，少者如妹如子如女，當內觀身，念皆惡露無可愛者。(西晉竺法護譯《生經》71a)
- (8) 內觀其身，調定其意，於世無明愁感之事，亦無所得，亦無所見。(西晉竺法護譯《光讚經》194a)
- (9) 或瓊猴既儲，六氣並御，而能含光內觀，凝神復樸，棲心于玄冥之崖，含氣于莫大之渚者，則有老可卻，有年可延也。(魏嵇康〈答向子期難養生論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (10) 靜思期真，則眾妙感會；內觀形影，則神炁長存。(吳葛玄〈道德經序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (11) 夫道者，內視而自反，故人不小學，不大迷，不小惠，不大愚。(《文子·上德》)

65. 「連箸」、「屬箸」

- (1) 而五山之根無所連箸，常隨潮波上下往還，不得暫峙焉。(列 5.1)
- (2) 意之所屬箸，其行足躡株塹、頭抵植木而不自知也。(列 8.33)

《列子》的「V 箸(著)」之式有「連箸」和「屬箸」，各有一例。Graham (1961:180) 引此兩例，並指「箸」為表示持續之貌，作為《列子》晚出之一證。我們同意「V 箸(著)」這種形式為晚出，但認為中古的「箸(著)」仍保有「附著」之義，只能視為複合動詞的一個成分而不是體貌 (grammatical aspect) 之詞。「連箸(著)」、「屬箸(著)」都始見於中古文獻，前者如例 (3-9)，後者如例 (10-13)。

- (3) 文輶，車中所坐者也。用虎皮有文采，因與下輦相連著也。(《釋名·釋車》)
- (4) 三符以相連著一板上。(葛洪《抱朴子·內篇·登涉》)
- (5) 《南方草物狀》曰：「劉樹，子大如李實。三月花色，仍連著實。……」(《齊民要術·五穀、果蓏、菜茹非中國物產者》)

- (6) 彼所可意，根相連著。(東漢安世高譯《除持入經》175c)
- (7) 十八相，肩滿具肉連著身。(吳支謙譯《梵摩渝經》884a)
- (8) 此三百骨各相連綴，足骨著足，膝骨著膝，踝骨著踝，髀骨著髀，臑骨著臑，脊骨著脊，胸骨著胸，脇骨著脇，肩骨著肩，項頤臂腕手足諸骨轉相連著。(西晉竺法護譯《修行道地經》187b)
- (9) 若繩連著身者，無罪。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》297a)
- (10) 耳，耐也；耳有一體，屬著兩邊耐耐然。(《釋名·釋形體》)
- (11) 祝，屬也；以善惡之詞相屬著也。(《釋名·釋言語》)
- (12) 贅，屬也；橫生一肉屬著體也。(《釋名·釋疾病》)
- (13) 以此文句屬著前句。(蕭齊僧伽跋陀羅譯《善見律毘婆沙》726b)

66. 「摧屈」

- (1) 頸承刀，披胸受矢，銳鏑摧屈，而體無痕撻。(列 5.16)
「摧屈」一語上古文獻未見，西晉以後文獻始見其例。例如：
- (2) 時不我與，垂翼遠逝，鋒鉅靡加，翅翮摧屈，自非知命，誰能不憤悵者哉！（趙至〈與嵇茂齊書〉，《九家舊晉書輯本·臧榮緒晉書》）
- (3) 于時竺法深、孫興公悉共聽此道人語，屢設疑難，林公辯答清析，辭氣俱爽。此道人每輒摧屈。(《世說新語·文學》)
- (4) 惠開先與興宗名位略同，又經情款，自以負轡摧屈，慮興宗不能詣己，戒勒部下：「蔡會稽部伍若借問，慎不得答。」(《宋書·蕭惠開傳》)
- (5) 此非父王所能摧屈，不須造惡自招禍咎。(劉宋求那跋陀羅譯《過去現在因果經》639c)
- (6) 闍昵吒王所乘之馬於路遊行，足自摧屈。(元魏吉迦夜共曇曜譯《付法藏因緣傳》317a)

67. 「曉悟」

- (1) 窮年不相曉悟，自以為才之得也。(列 6.9)
「曉悟」一詞上古文獻未見，在中古文獻中尚未見有早於晉代文獻之例，徐曼曼、王毅力(2011:29)即指出「大約晉代始見」。例如：
- (2) 夫芝蘭之不與茨棘俱植，鸞皇之不與梟鴞同棲，天理固然，易在曉悟。(東晉孫盛《魏氏春秋異同·評王衍》，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 戎少清明曉悟。(《世說新語·賞譽》注引東晉王隱《晉書》)
- (4) 權之所假習心者亦終以為慮乎？為曉悟之日與經之空理都自反邪？(宋謝靈運

《辨宗論·荅慧琳問》，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (5) 乞人於我有深利益，以其身形及與語言欲見曉悟。（元魏西域三藏吉迦夜共曇曜譯《付法藏因緣傳》316b）
- (6) 又知過去諸眾生未來現在亦復爾，曉悟含識諸生死，亦復了達於未來。（高齊天竺三藏那連提耶舍譯《月燈三昧經》596a）

68. 「顧眄」

- (1) 窮年不相顧眄，自以時之適也。（列 6.9）

此詞上古文獻未見，中古文獻常見其例。例如：

- (2) 是故魯連飛一矢而蹶千金，虞卿以顧眄而捐相印也。（《漢書·敘傳》）
- (3) 於是乎乃歷夫太階，以造其堂。俯仰顧眄，東西周章。彤彩之飾，徒何為乎？（王延壽〈魯靈光殿賦〉，《昭明文選》）
- (4) 六合紛紜，人心將變。鳥擇高梧，臣須顧眄。（《晉書·文苑傳》載袁宏〈三國名臣序贊〉）
- (5) 計定得百年者，喜笑平和，則不過五六十年，咄嗟滅盡，哀憂昏耄，六七千日耳，顧眄已盡矣，況於全百年者，萬未有一乎？（葛洪《抱朴子·內篇·勤求》）
- (6) 不低不仰，頭身正平，平視而進，未嘗顧眄。（吳支謙譯《梵摩渝經》884a）
- (7) 王稽首曰：「明日設微饌，願一顧眄。」（吳康僧會譯《六度集經》23b）
- (8) 於是大聖還縮其舌，重復顧眄諸來會者。（西晉竺法護譯《佛說濟諸方等學經》374c）
- (9) 洗浴塗身，寂靜徐步，迴旋顧眄，舉足下足，若眠若覺，不失威儀，善攝諸根，未曾散亂。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》493c）

69. 「孩抱」

- (1) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。（列 7.2）

「孩抱」一語上古文獻未見，徐曼曼、王毅力(2011)認為是中古詞語。按：中古文獻「孩抱」之例多見，且東漢文獻已可見其例。例如：

- (2) 善乃潛負續逃亡，隱山陽瑕丘界中，親自哺養，乳為生湏。續孩抱，奉之不異長君，有事輒長跪請白，然後行之。（《東觀漢記·李善傳》）¹⁸⁴

¹⁸⁴ 此例《後漢書·獨行列傳》有異文，文作「善深傷李氏而力不能制，乃潛負續逃去，隱山陽瑕丘界中，親自哺養，乳為生湏，推燥居溼，備嘗艱勤。續雖在孩抱，奉之不異長君，有事

- (3) 阜上疏曰：「文皇帝、武宣皇后崩，陛下皆不送葬，所以重社稷備不虞也。何至孩抱之赤子而可送葬也哉？」（《三國志·魏書·楊阜傳》載楊阜〈諫帝送葬平原公主疏〉）
- (4) 為君未必成人，故君位雖定，不可孩抱而服冕弁。（裴頠〈荅治禮問天子冠禮〉，《通典》五十六）
- (5) 矜孺子之坎軻，在孩抱而嬰疾。（嵇含〈寒食散賦〉，《藝文類聚》七十五）
- (6) 簡曰：「孩抱中物，何至於此？」（《世說新語·傷逝》；《晉書·王戎傳》）
- (7) 在胎自敗，初出亦殤，既生子壞，孩抱而喪。（姚秦竺佛念譯《出曜經》613b）
- (8) 雖得為人，未別白黑，便於孩抱夭其命也。（姚秦竺佛念譯《出曜經》613c）

70. 「隱耕」

- (1) 伯成子高不以一毫利物，舍國而隱耕。（列 7.10）

「隱耕」一語上古文獻未見，魏晉始見其例（如例 2-4）。在上古文獻中，「隱」和「耕」也罕有同文共現者，因為當時還沒那麼崇尚隱者或隱居耕種，隱居和耕種是到了中古漢語時期才被連結在一起以為美談。除了「隱耕」這種縮語外，中古文獻中隱居和耕種並舉也是常見之例（如例 5-6）。

- (2) 東野丈人觀時以居，隱耕汙腴之墟。（《晉書·文苑傳》載王沈〈釋時論〉）
- (3) 張晏曰：「隱耕臯澤之中。」（《昭明文選》潘安仁〈秋興賦〉「耕東臯之沃壤兮，輸黍稷之餘稅」注引張晏）
- (4) 舜是孤犛小家兒耳，然有異才，隱耕歷山，漁于雷澤，陶于海濱。（葛洪《抱朴子·內篇·祛惑》）
- (5) 孔丘周流以應聘，長沮隱居而耦耕。（《風俗通義·十反》）¹⁸⁵
- (6) 本姓李，遭亂更姓，遂隱於會稽，躬耕以求其志。（《三國志·吳書·程秉傳》注引《吳錄》）

71. 「伺察」

- (1) 吾君恃伺察而得盜，盜不盡矣。（列 8.8）

「伺察」一詞上古文獻未見其例，但在中古文獻則是常見的（如例 2-7）。上古文獻中常見的「候伺」大概是與「伺察」義略相當的詞（如例 8）。

輒長跪請白，然後行之。」但同有「孩抱」一語。

¹⁸⁵ 此事本諸《論語·微子》，不過《論語》文中甚至沒提到他們是隱者。《史記·孔子世家》云：「長沮、桀溺耦而耕，孔子以為隱者，使子路問津焉。」雖指出了他們是隱者，但尚未把隱者和耦耕作有意義的連結。

- (2) 賊眾本號萬人，舒、綜伺察，可七八千人。（《三國志·魏書·公孫度傳》注引《魏略》載公孫淵〈上魏明帝表〉）
- (3) 臣輒力疾，將兵屯洛水浮橋，伺察非常。（《三國志·魏書·曹真傳》載宣帝〈奏罷曹爽等典兵〉）
- (4) 衛尉卿驅馳繞宮，伺察守備，周而復始。（《晉書·禮志上》載摯虞〈決疑〉）
- (5) 阮與王安豐常從婦飲酒，阮醉，便眠其婦側。夫始殊疑之，伺察，終無他意。（《世說新語·任誕》）
- (6) 眾人侍衛，伺察非妄。（西晉竺法護譯《生經》78c）
- (7) 四天王躬自來下，案行天下，伺察人民。（東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》625a）
- (8) 陰令人部聚兵，候伺旁郡警急。（《史記·黥布列傳》）

72. 「心計」

- (1) 商太宰嘿然心計曰：「孔丘欺我哉！」（列4.3）

上古文獻的「心計」原本只見於「以心計」的格式中，表示不用算籌來計算，義同心算（如例2）。不搭配「以」的「心計」在東漢初期文獻始見。上古漢語單說「計」就可以表示在心裡計量，不必提到「心」；且「以心計」本來只與算數有關。單用的「計」除了計算外，可以表示算數以外的計議，也常用來指合謀（如例3-4），也就是說「以心計」的含義比單說的「計」要窄。「心計」表示心算與心內思量都始見於東漢文獻（如例5-11），但表示心內思量看來又較晚。「心算」一詞也是上古文獻未見，中古文獻始見（如例12）。「心算」的興起或許是因為「心計」有多義而取而代之。

- (2) 弘羊，雒陽賈人子，以心計，年十三侍中。（《史記·平準書》）
- (3) 武安君計曰：「前秦已拔上黨，上黨民不樂為秦而歸趙。趙卒反覆，非盡殺之，恐為亂。」（《史記·白起王翦列傳》）
- (4) 俄而王果與犀首計曰：「吾欲攻韓，奚如？」（《韓非·外儲說右上》）
- (5) 蘇、鵠發精於鍼石，研、桑心計於無垠。（《漢書·敘傳》）
- (6) 武帝子獨有廣陵王胥，胥本以行失道，先帝所不用，光心計不安。（《前漢紀·孝昭元平元年》）
- (7) 康亦心計曰：「今不取熙、尚，無以為說於國家。」（《三國志·魏書·袁紹傳》注引《典略》）
- (8) 是以特令齎賤，託叛為辭，目語心計，不宜脣齒，骨肉至親，無有知者。（《三國志·吳書·周魴傳》載周魴〈誘曹休賤七條〉）
- (9) 心計因緣會當復滅，便斷所欲不復向。（東漢安世高譯《佛說大安般守意經》167a）
- (10) 一切諸法皆無有我，而眾生心計有吾我，故為說法斷諸我想。（西晉竺法護譯《大

寶積經密迹金剛力士會》72c)

- (11) 一切眾生心計有身，言有吾我。(西晉竺法護譯《賢劫經》30b)
- (12) 雖復使研桑心算，隸首運籌，重黎司晷，羲和察景，以考天路，步驗日月，究極精微，盡術數之極者，皆未能並臣如此之妙也。(《晉書·律曆志下》載楊偉〈上景初曆表〉)

73. 「數罵」

- (1) 昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。(列 3.5)

先秦漢語表示責備的動詞比較常用的是「數」、「詈」、「責」等，罕用「罵」。並列複合詞「數罵」則至中古文獻始見，只是例子仍然少見（如例 2-3）。

- (2) 日晏，衡著布單衣，練布履，坐太祖營門外，以杖捶地，數罵太祖。(《三國志·魏書·荀彧傳》)
- (3) 偷蘭難陀比丘尼聞彼語，瞋恚不喜，作如是言：「摩訶迦葉是故外道，何故數罵阿難，言是年少令彼不悅耶？」(姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《四分律》930b)

74. 「震悸」

- (1) 怛然內熱，惕然震悸矣。(列 2.6)

「震悸」一語上古文獻未見，中古文獻也少見（如例 2-3）。

- (2) 仰觀天照，伏追震悸。(曹思文〈上武帝啟難范鎮神滅論〉，《弘明集》58b)
- (3) 璞曰：「向見日月星辰之精靈，五嶽四海之神祇，皆為道從翌衛，下官震悸失守，不即得白將軍。」(《神仙傳》，《太平廣記》十三)

75. 「飄溢」

- (1) 其在少壯，則血氣飄溢，欲慮充起；物所攻焉，德故衰焉。(列 1.6)

「飄（漂）溢」一語上古文獻未見，中古文獻也少見（如例 2）。

- (2) 陽精炎赫，卉木蕭森。谷風扇暑，密雲重陰。激電震光，迅雷遺音。零雨降集，飄溢北林。汎汎輕舟，載浮載沉。……（阮籍〈詠懷詩十三首〉，《先秦漢魏晉南北朝詩》）

76. 「解顏」

- (1) 五年之後，心庚念是非，口庚言利害，老商始一解顏而笑。(列 2.3；列 4.6)¹⁸⁶

¹⁸⁶ 〈列 2.3〉和〈列 4.6〉同見此段，但「庚」字在〈列 4.6〉作「更」，餘皆同。

「解顏」一詞中古文獻始見，徐曼曼、王毅力(2011)指為魏晉時期出現的新詞，可信。此詞最早之例見於曹植之文，但以東晉以後之文獻較為多見（如例 2-6）。「解顏」表示臉部肌肉因愉悅而舒緩，中古文獻可以表達此義的詞還有「啟（開）顏」、「解頤」（如例 7-8），¹⁸⁷ 亦為上古文獻所無。上古漢語與「解顏而笑」意義相當的表達法一般是在「而笑」前加狀詞來修飾，較常見的是「A 然（爾）而笑」的格式。如《論語·陽貨》的「夫子莞爾而笑」、《史記·孔子世家》的「孔子欣然而笑」。

- (2) 南威為之解顏，西施為之巧笑。（曹植〈七啟〉，《昭明文選》）
- (3) 昔賈氏之如皐，始解顏於一箭。（潘岳〈射雉賦〉，《昭明文選》）
- (4) 秉耒歡時務，解顏勸農人。平疇交遠風，良苗亦懷新。（陶淵明〈癸卯歲始春懷古田舍〉，《先秦漢魏晉南北朝詩》）
- (5) 愍栖鳥于南枝，弔離禽于別山；念庭樹以悟懷，憶路草以解顏。（陸機〈懷土賦〉，《藝文類聚》二十六）
- (6) 飛鵑有革音之期，闡提獲自援之路。當相尋於淨土，解顏於道場。（宋謝靈運〈佛影銘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (7) 末路值令弟，開顏披心胸。（謝靈運〈酬從弟惠連〉，《昭明文選》）
- (8) （匡）衡能說詩，時人為之語曰：「無說詩，匡鼎來；匡說詩，解人頤。」鼎，衡小名也。時人畏服之，如是聞者皆解頤歡笑。（《西京雜記》卷二）

77. 「屏息」

- (1) 尹生甚作，屏息良久。（列 2.3）

「屏息」一語始見於中古文獻（如例 2-6），在上古文獻中與此同義的用語大概是「屏氣」。當時的「息」可以指呼吸，「屏」是「隔絕」義，氣可以隔絕，但呼吸一般只說止住而不說隔絕。從例(7)的「屏氣」與「不息」的對比大致就可以看出上古文獻為何未見「屏息」一語了。當「氣」與「息」連用一久，二者就逐漸成為同義詞，「屏息」也就可以用來取代「屏氣」了。

- (2) 吳漢性忠厚，篤於事上，自初從征伐，常在左右，上未安，則側足屏息，上安然後退舍。（《東觀漢記·吳漢》）
- (3) 官閒事簡，民人懷感，盜賊屏息，資賦增益，為諸邑最。（《後漢紀·永平三年》）
- (4) 專擅國憲，廢易由意，假刑劫眾，大小屏息。（《三國志·吳書·諸葛恪傳》載臧均〈乞收葬諸葛恪表〉）
- (5) 於是見窮詰累日，詔旨轉厲，群臣為之屏息。（《三國志·吳書·是儀傳》）

¹⁸⁷ 不過「解頤」並不一定是笑，可以只是指張口。

- (6) 晦明掩耀，龍潛下位，俛首重足，鞠躬屏息。（《晉書·習鑿齒傳》載習鑿齒〈晉承漢統論〉）
- (7) 攝齊升堂，鞠躬如也，屏氣似不息者。（《論語·鄉黨》）

78. 「介意」

- (1) 雖傷破於前，不用介意。（列 2.6）

上古文獻中未見「介意」一詞。張永言 (1999:377) 指出，「介意」是魏晉時代行用的一個詞。余若昭 (1972:〈前言〉20) 舉「介意」最早之例為例 (2)。然而此例見於對話中，未能確定是否直接引自東漢文件。即便如此，還是有其他文獻可以證明此詞當不晚於東漢，如例 (3-5)。此詞於魏晉文獻亦多見，如例 (6-11)。

- (2) 所亡少少，何足介意！（《後漢書·度尚傳》）
- (3) 雖有寇賊、水旱之變，不足介意。（《後漢紀·陽嘉二年》載李固〈對策後復對〉）
- (4) 不宜深入以介意。（東漢應劭《風俗通義》）
- (5) 無忌克之心，不以舊惡介意。（《東觀漢記》，《北堂書鈔》二四引）
- (6) 沛前後宰歷城守，不以私計介意，又不肯以事貴人，故身退之後，家無餘積。（《三國志·魏書·賈逵傳》注引《魏略》）
- (7) 騰不以介意，常稱歎焉，以為曷得事上之節。（《三國·魏書·武帝操》注引司馬彪《續漢書》）
- (8) 冢中枯骨，何足介意？（《三國志·蜀書·先主備》；《華陽國志·劉先主志》）
- (9) 吾方達此，足下不須以子揚之言介意也。（《三國志·吳書·魯肅傳》）
- (10) 君之明度，豈當介意邪！（《晉書·山濤傳》載武帝〈手詔山濤〉）
- (11) 諸比丘聞，不以介意。（東晉竺道生譯《彌沙塞部和醯五分律》57b）

79. 「作役」

- (1) 尹氏心營世事，慮鍾家業，心形俱疲，夜亦昏憊而寐。昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。（列 3.5）
- (2) 從馬醫作役而假食。（列 8.29）

上古文獻無「作役」一語，中古文獻就有不少例子（如例 3-10）。《周禮·遂師》有「作役事」，但「作役事」的「作」為「起」（即「發動」）義，是主語所指涉之人教別人做事；而中古文獻的「作役」大多為「作勞役」之義，是主語所指涉的人物自己作勞務。¹⁸⁸ 此義的「作」可分析為相當「為」的輕動詞。

¹⁸⁸ 我們所舉之例大概只有例 (6) 可能解釋為「起役事」。

- (3) 夫婦生離，夫故作役，兒從後死，家為空戶。（《三國志·吳書·陸凱傳》載陸凱〈上疏諫吳主皓不遵先帝二十事〉）
- (4) 今為徒者，類性元惡不軌之族也，去家懸遠，作役山谷，飢寒切身，志不聊生，雖有廉士介者，苟慮不首死，則皆為盜賊，豈況本性姦凶無賴之徒乎！（《晉書·刑法志》載劉頌〈上疏請復肉刑〉）
- (5) 其犯盜賊、詐偽、請賂者，則求罪於此，作役、水火、畜養、守備之細事，皆求之作本名。（《晉書·刑法志》載張斐〈表上律法〉）
- (6) 而子方欲作役起徒，興功造事，使疲倦之眾，徙自猜之寇，以無穀之人，遷乏食之虜。（《晉書·江統傳》載江統〈徙戎論〉）
- (7) 城中人民驅駒那羅夫婦二人令出外去，而其夫婦生來處樂，不堪苦事執持作役，彈琴歌乞以自存活。（西晉安法欽譯《阿育王傳》109b）
- (8) 是時獄卒復使罪人五種作役，驅令偃臥，取其鐵釘釘其手足，復以一釘而釘其心，於中受斯苦痛，實不可言。（東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》675c）
- (9) 正值彼家男女僕從各各作役，或破薪然火，或吹生熟食，……（姚秦竺佛念譯《出曜經》756c）
- (10) 若畏貧窮、若為恐怖、若為失財、若畏作役、若為身命、若為利養、若為愛心而受禁戒。（北涼曇無讖譯《優婆塞戒經》1065b）

80. 「放生」

- (1) 邯鄲之民以正月之旦獻鳩於簡子，簡子大悅，厚賞之。客問其故，簡子曰：「正旦放生，示有恩也。」（列 8.27）

「放生」一詞上古文獻未見。余若昭（1972：〈前言〉22）指出，「放生」始見於《佛祖統記》三十三：「放生，《光明經》述流水長者救魚十千，天子報德，此緣起也」。按：余若昭此證不妥，因《佛祖統記》為南宋僧人志磐所作，非中古文獻。徐曼曼、王毅力（2011）所舉較早之例如例（2-4），然而這幾例的實際著作時代都有問題。例（2）採自《太平御覽》所引董勛《問禮俗》，徐曼曼、王毅力把董勛歸為東漢人，但《太平御覽》並未注明董勛的時代。《北齊書·魏收傳》引魏收的話有「晉議郎董勛答問禮俗云…」之語，文獻中也還可見到指此書為三國魏或南北朝作品的。總之，此書著作時代是有疑問的。例（3）的《佛說灌頂經》在《出三藏記集》中列於〈疑經偽撰雜錄〉，學者疑為梁代以前所作之偽經。例（4）的《梵網經》既未登錄於《出三藏記集》，且隋法經等《眾經目錄》五亦云此書「諸家舊錄多入疑品」，因此此例所屬年代仍然不明。中古

文獻「放生」其他之例多見於東晉以後的文獻，¹⁸⁹ 如例(5-8)。¹⁹⁰

- (2) 五月俗稱惡月，俗多六齋放生。(董勛《問禮俗》，《太平御覽》二二)
- (3) 以此旛燈放生功德，拔彼精神，令得度苦，今世後世不遭厄難。(東晉天竺三藏帛尸梨蜜多羅譯《佛說灌頂經》536a)
- (4) 故常行放生，生生受生，常住之法，教人放生。(後秦鳩摩羅什譯《梵網經》1006b)
- (5) 夢見沙門，問之，須延命也，可六齋日放生念善，持齋奉戒，可以延齡得福也。(宋劉義慶《宣驗記》，《古小說鉤沈》)
- (6) 春秋有待，朝夕須資。既耕以飯，亦桑貿衣。藝菜當肴，採藥救頹。自外何事，順性靡違。法音晨聽，放生夕歸。(《宋書·謝靈運傳》載謝靈運〈山居賦〉)
- (7) 而述不蓄私財，隨得隨散，或賑濟四眾，或放生。(梁寶唱《比丘尼傳》947b)
- (8) 見漁獵者，張圍設網，置罟遮截。為利眾生，令其活命，破彼魚堰。或有勢力，逼令放生。(元魏婆羅門瞿曇般若流支譯《正法念處經》109b)

81. 「失塗」

- (1) 禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。(列 5.5)

「失塗(途、涂)」之語上古文獻未見，中古文獻始見(如例2-3)。上古漢語迷路一般會說「失道」或「失路」(如例4-6)。例(1)的「失塗」如果要指為上古漢語之語是很成問題的，因為上古漢語的「塗」雖可泛指道路，但畢竟與「泥塗」一源，因此多偏指未經修治的路，並不用來指長距離的行旅之道，當時用來指國家間的往來之道一般用的是「道」或「路」。¹⁹¹

- (2) 于茲搢紳如雲，儒士成林，及津者風攄，失塗者幽僻，遭遇難要，趨偶為幸。(《後漢書·張衡列傳》載張衡〈應閒〉)
- (3) 是則君之所以立節明行，亦其所以後時失途也。(蔡邕〈范丹碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

¹⁸⁹ Bodde (1959) 根據《後漢書》、《風俗通義》、《三齊略》等書所載的漢代老人受賜鳩杖以及高祖為雙鳩拯救之事，推斷釋放鳩鳥的風俗應在佛經傳入以前的一世紀即已存在，因此《列子》的故事與佛教的「放生」應無關，後者應是六世紀才見諸文獻的。按：釋放鳩鳥的風俗是否起於中土姑且不論，佛教的「放生」活動並沒有他指的那麼晚，〈列 2.1〉的故事也未必與佛教的「放生」無關，最起碼「放生」一語是佛經傳入之前的中土文獻所未見的。

¹⁹⁰ 北涼曇無讖譯《金光明經》後附之《金光明經懺悔滅罪傳》中有如下一例，但此傳是否當時作品尚難確定。

當此之時，溫州一郡所養雞豬鵝鴨肉用之徒咸悉放生，家家斷肉，人人善念，不立屠行。

¹⁹¹ 參魏培泉(2009)。

- (4) 目失鏡則無以正鬚眉，身失道則無以知迷惑。(《韓非子·觀行》)
- (5) 而驃騎將軍出北地，已遂深入，與合騎侯失道，不相得，驃騎將軍踰居延至祁連山，捕首虜甚多。(《史記·衛將軍驃騎列傳》)
- (6) 使失路者而肯聽習問知，即不成迷也。(《韓非子·解老》)

82. 「背逆」

- (1) 不知背逆，不知向順。(列 2.1)

「背逆」一語上古文獻未見，中古文獻始見（如例 2-5）。在上古漢語，「逆」本為「迎」義，參與其事之雙方是相向而行的，而「背」是背對而行的，「背」和「逆」的趨向剛好相反。如果例 (1) 中「背逆」的「逆」仍維持上古漢語相向而行之義，那麼和「背」組合在一起就很奇怪了。「逆」是在與「順」經常對舉之後，才逐漸成為「背叛」義，跟著才與「背」組合在一起的。

- (2) 自更始以來，孤恩背逆，歸義向善，臧否粲然，可不察歟！（《後漢書·蘇竟楊厚列傳》載蘇竟〈與劉龔書〉）
- (3) 今誕糒糧垂竭，背逆者多；慶之等轉悟遲重之非，漸見乘機之利。(《宋書·文五王傳》載江夏王義恭〈諫親征竟陵王誕表〉)
- (4) 若事有不獲，能背逆歸順，亦其次也。(《宋書·二凶傳》載顏竣〈為世祖檄京邑〉)
- (5) 太和十八年，背逆歸順。(《洛陽伽藍記》卷一)

83. 「向順」

- (1) 不知背逆，不知向順。(列 2.1)

「向（嚮、鄉、響）順」一語，上古文獻未見，中古文獻也罕見其例。例如：

- (2) 情願已展，避逆向順，終古常節，智力無効，有何勳庸，而頻煩恩榮，動踰分次。(《宋書·王僧達傳》載王僧達〈上表解職〉)

84. 「因間」表示「趁有空閒時」

- (1) 尹生聞之，從列子居，數月不省舍。因間請蘄其術者，十反而十不告。(列 2.3)
- (2) 子產用鄧析之言，因間以謁其兄弟。(列 7.7)

例 (1) 的「因間（閒）」義為「趁有空閒時」，當由「尋隙」義轉來。「因間（閒）」大略相當上古漢語的「承間」、「乘間」（如例 3-4）。「因間（閒）」於東漢魏晉文獻即有

多例（如例 5-9），¹⁹² 其時之例多數只有「尋隙」之義而非「趁有空閒」之義。Graham (1961:184, 193) 以此語作為〈楊朱〉篇與他篇共通之一證。我們認為，它還可以作為《列子》晚出之一證。

- (3) 園女弟承間說春申君曰：「楚王之貴幸君，雖兄弟不如。……」（《戰國策·楚四》）
- (4) 虎兕相據，而螻蟻得志。兩敵相抗，而匹夫乘閒。（《鹽鐵論·擊之》）
- (5) 先意承旨，因閒隨隙，以惑人主之心，求瞻其私欲。（《前漢紀·孝哀上·建平二年》荀悅史評）
- (6) 當是之時，商君佐之，內立法度，務耕織，脩守戰之備，外恃猛將銳卒，因閒伺隙，略定西河之城，……（《風俗通義·六國》）
- (7) 馮異因閒進說曰：「天下同苦王氏，……」（《東觀漢記·馮異傳》）
- (8) 乃因閒說光武曰：「河北之地，界接邊塞，……」（《後漢書·銚期傳》）
- (9) 使陰陽不和，災害屢降，凶惡之徒，因閒而起，誰當為陛下盡言事者乎？（《三國志·魏書·明帝叡》載董尋〈上書諫明帝〉）

85. 「有暇」

- (1) 子夏曰：「剝心去智，商未之能。雖然，試語之有暇矣。」（列 2.12）

「有暇」義為「有空閒」，上古文獻未見，中古文獻始見其例（如例 2-4）。此義先秦漢語一般用「有間（閒）」一語，「間」本指門中能透過日光的縫隙，「有間」後用為「有一段時間」或「有空閒」之義（如例 5）。〈列 2.12〉的「有暇」亦為此義。「瑕」本為玉之裂痕，也可視為一種縫隙。由「瑕」轉到「暇」，其用字取義蓋皆受「間」用法的影響。

- (2) 聽朝有暇，延命眾臣。（《晉書·樂志上》載張華〈宴會歌〉）
- (3) 王育少孤貧，為人傭，牧羊豕，近學堂。育常有暇，拾薪以顧書生抄書，夜截蒲以學書。（臧榮緒《晉書·忠義傳》，《九家舊晉書輯本》）
- (4) 時有暇日，兼悅書典，女戒及儀，常委膝席，言行自高，物所宗慕。（〈魏故持節征虜將軍營州刺史長岑侯韓使君賄夫人高氏墓銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》）
- (5) 扁子入，坐有閒，仰天而歎。（《莊子·達生》）

86. 「終日夜」

- (1) 終日夜以此為戲樂，國殆成俗。（列 2.6）

上古文獻中可以見到「終日」、「終夜」和「日夜」等語（如例 2-3），但未見有「終

¹⁹² 《前漢紀》之例見於編者荀悅的論說片段而非徵引的文件中，因此也當視為東漢之文。

日夜」之語。「終日夜」之例最早見於《漢書》，如例(4)，但其例出現在班固敘事的部分，只能歸作東漢之作。東漢魏晉文獻亦可見其他之例，如例(5-6)。¹⁹³

- (2) 子曰：「吾嘗終日不食，終夜不寢，以思，無益，不如學也。」(《論語·衛靈公》)
- (3) 立，依於庭牆而哭，日夜不絕聲，勺飲不入口七日。(《左傳·定公4年》)
- (4) 壬寅晨，大風從西北起，雲氣赤黃，四塞天下，終日夜下著地者黃土塵也。(《漢書·五行志上》)
- (5) 知識臣下昆弟親屬者，為地獄主者想，終日夜者，為之同想。(東漢安玄共嚴佛調譯《法鏡經》16c)
- (6) 酣飲終日夜，明燈繼朝霞。(張華〈輕薄篇〉，《先秦漢魏晉南北朝詩·晉詩》)

87. 「竟日」

- (1) 楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。(列 8.23)

上古文獻未見「竟日」一語，當時與「竟日」相當的用語是「終日」。¹⁹⁴「竟日」之例中古文獻常見。例如：

- (2) 今天地之氣，乃半王半休，比若晝夜，無有解已，樂寧可竟日作之邪？(《太平經·某訣》)
- (3) 今明公為治，乃躬自校簿書，流汗竟日，不亦勞乎！(《三國志·蜀書·楊戲傳》注引《襄陽記》)
- (4) 時盛暑，竟日不雨，遂殺虞。(《三國志·魏書·公孫瓚傳》注引《典略》)
- (5) 庾風姿神貌，陶一見便改觀。談宴竟日，愛重頓至。(《世說新語·容止》)
- (6) 後日國王請諸大臣，上殿宴會，會輒竟日。(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》585a)
- (7) 我今堪任竟日不食，猶得自濟，不須受彼信施之福。(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》588a)
- (8) 猶如如驢竟日負重，繫在櫪上，不得麥食。(東晉僧伽提婆譯《中阿含經》621a)
- (9) 彼時眾生便作是念：「我等何為竟日疲苦？不如晨旦并取粳米兼明日食。」(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》239c)

¹⁹³ 中華書局版《三國志·魏書·典韋傳》有「性忠至謹重，常晝立侍終日，夜宿帳左右」一段話，「終日」和「夜」分屬前後兩句，然而《藝文類聚》二十、《太平御覽》四百一十八引《魏志》作「韋性忠至謹重，常晝夜立侍，終日夜宿帳左右」，類書所引「晝」後多一「夜」字，「終日夜」就只能併在一句中了。若類書所引為是，則「終日夜」之例亦見於《三國志》，但類書之文不甚合於文理，故此例只能存疑。

¹⁹⁴ 羅維明(2003:83)認為例(1)的「竟日」猶言「許久」，這應是由語境衍生之義，視為詞義恐未相宜。

88. 「徹旦」

- (1) (尹氏) 昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。眠中吟嚙呻呼，徹旦息焉。(列 3.5)

上古文獻未見「徹旦」一語，當時的相當用語是「至旦」(如例 2)。中古文獻的「徹旦」之例也不多，如例 (3-4)。¹⁹⁵ 「徹」是漢武帝之諱，「徹旦」不避武帝諱，可能是因為該詞起於東漢以後之故。《漢書》有「達旦」之語(如例 5)，結構和意義都相當「徹旦」。「徹」本為「通徹」義，之所以會有「到達」之義，或者是由「貫徹」義轉喻來的，或者是轉借自「達」。如果是後者，那是因為「達」有「通達」、「到達」二義，「徹」就借由類推而在「通達」義上增加了「到達」義。中古文獻還有「徹曙」一語，義同「徹旦」，如例 (6)。

- (2) 齊桓公夜半不寐，易牙乃煎熬燔炙，和調五味而進之，桓公食之而飽，至旦不覺。(《戰國策·魏策二》)
- (3) 尹敏與班彪相厚，每相與談，常晏暮不食，晝即至冥，夜即徹旦。(《東觀漢記·尹敏傳》)
- (4) 上巳平荊州，引為主簿。每有深謀疑事，嘗與君籌之，或日昃忘食，或夜坐徹旦。(魏《桓階別傳》，《太平御覽》卷二百六十二引)
- (5) 向為人簡易無威儀，廉靖樂道，不交接世俗，專積思於經術，晝誦書傳，夜觀星宿，或不寐達旦。(《漢書·楚元王傳》)
- (6) 林夜過吏，不勝痛，叫呼敖敖徹曙。(《三國志·魏書·常林傳》)

89. 「競時」

- (1) 先生少不勤行，長不競時。……少不勤行，長不競時。(列 1.8)

「競時」義如「趨時」，¹⁹⁶ 其語未見於上古文獻。《逸周書·成開》有「今商孽競時逋播以輔」之例，但其中的「時」舊釋為「是」，與《列子》之例並非同義。¹⁹⁷ 「競時」之例在中古文獻少見(如例 2-3)，疑與例 (4) 中的「競時榮」僅為繁簡之異。

- (2) 游不倫黨，苟以徇己，汗血競時，利合而友。(《後漢書·崔駰列傳》載崔駰〈達旨〉)
- (3) 初中後夜不克己競時。(隋智顗《摩訶止觀》92c)
- (4) 以疾去官，闔門守家，不競時榮，養育孤稚，以保壽年。(〈安平相孫根碑〉，光緒四年(181年)，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

¹⁹⁵ 《書鈔》二五引《東觀漢記》有「論寢徹旦」的散句。因缺上下文，難以確定其義。

¹⁹⁶ 《後漢書·崔駰列傳》「汗血競時，利合而友」注云：「汗血調勞力也，競時謂趨時也」。

¹⁹⁷ 孔晁云：「言商餘紂子祿父，競求是逋播逃越之以自輔」，參黃懷信等(1995:532)。

90. 「浹時」

- (1) 今女居先生之門，曾未浹時，而懟憾者再三。(列 2.3)

「浹時」之語上古文獻未見，中古文獻也罕見其例（如例 2）。¹⁹⁸ 例(1)的「曾未浹時」疑為仿自例(3)的「曾未浹日」之句法。

- (2) 幸賴宗廟威靈，宰輔忠武，爰發四方，拓定庸、蜀，役不浹時，一征而克。(《三國志·魏書·陳留王奐》)
- (3) 涉履霜雪，兼行晨夜，身當矢石，感厲吏士。曾未浹日，凶醜奔破，連尸積俘，掠獲無算。(《後漢書·段熲傳》載桓思寶后〈下詔段熲〉)

91. 「蹣步」

- (1) 若蹣步跣蹈，終日在地上行止，奈何憂其壞？(列 1.12)

「蹣步」一詞為上古文獻所無，中古文獻除魏晉佛經外未見他例（如例 2-7）。根據這點，〈列 1.12〉之作有可能是受到魏晉佛經影響的。「蹣步」有可能是「蹣（脚）蹣步趾」的省略（參例 8-9），只不過「蹣步」在佛經中似已無「蹣蹣」之意含。

- (2) 不低不仰，頭身正平，平視而進，未嘗顧眄。蹣步之儀，其為若斯矣。(吳支謙譯《梵摩渝經》884a)
- (3) 種根分異，為不蹣步。……此亦無有，從是世蹣步者，但因緣相持。譬如鏡淨明朗，緣內外生面象。……(吳支謙譯《了本生死經》815b, 816b)
- (4) 女至人聚，一蹣步處，一蓮華生。(吳康僧會譯《六度集經》14b)
- (5) 觀成，太子權病，蹣步倒地。須月光荷負，爾乃卻敵矣。(吳康僧會譯《六度集經》14b)¹⁹⁹
- (6) 近一二里，自不蹣步，亦不能至。(西晉竺法護譯《正法華經》85b)
- (7) 欲至外數里，不蹣步不到。(西晉竺法護譯《正法華經》86a)
- (8) 逍遙攜手，蹣蹣步趾，發妙聲於丹脣，激哀音於皓齒。(《晉書·文苑傳》載成公綏〈嘯賦〉)²⁰⁰
- (9) 于是徘徊絕嶺，蹣蹣步趾，前瞻南山，卻闕大岨，東眺虎牢，西睨熊耳。邪互天際，旁極萬里。(西晉張協，〈登北芒賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

¹⁹⁸ 唐代文獻中倒是有多例。

¹⁹⁹ 梁寶唱《經律異相》(175b)亦有此文，唯「蹣步倒地」之「倒」作「頓」。

²⁰⁰ 「蹣蹣」，《昭明文選》的〈成公子安嘯賦〉作「蹣蹣」。

92. 「傷破」指身體遭受傷害

- (1) 子華使其俠客以智鄙相攻，彊弱相凌。雖傷破於前，不用介意。(列 2.6)

並列複合詞「傷破」未見於上古文獻。魏晉的中土文獻可見其例，但不似直指身體之傷損(如例 2-3)。「傷破」用來直指身體之傷損主要見於佛經，始於三國佛經，但到東晉佛經才較為多見(如例 4-8)。「破」本指石塊之分裂，其詞在上古漢語的語義延伸範圍，大致不出物體或軍隊遭擊而潰裂分散，並不用於指人體遭到損傷。上古文獻中雖也可見到「破傷」的組合，如例(9-10)，但都不是指身體的傷損。如例(9)指的是「民氣」，例(10)指的大概是「賦錢」。

- (2) 亮曰：「若留外人，則當留兵，兵留則無所食，一不易也；加夷新傷破，父兄死喪，留外人而無兵者，必成禍患，二不易也；……」(《三國志·蜀書·諸葛亮》注引《漢晉春秋》)
- (3) 法者嚴而少恩，傷破仁義。(葛洪《抱朴子·內篇·明本》)
- (4) 執彼長者，繫縛撻笞，楚毒無量，舉身傷破，膿血橫流，痛不可言。(吳支謙譯《撰集百緣經》253b)
- (5) 各各以瓦石取此虫打之，傷破手腳。(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》716b)
- (6) 比丘尼恐懼，便走倒地，傷破身體。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》350a)
- (7) 彼女醉醒，自見身體處處傷破。(東晉竺道生譯《彌沙塞部和醯五分律》79b)
- (8) 時此比丘心恥，不視獼猴，獼猴尋瞋，攫其耳鼻傷破便去。(後秦弗若多羅共羅什譯《十誦律》2a)
- (9) 自高后以來，隴西三困於匈奴矣，民氣破傷，亡有勝意。今茲隴西之吏，賴社稷之神靈，奉陛下之明詔，和輯士卒，底厲其節，起破傷之民以當乘勝之匈奴。(《漢書·爰盎鼂錯傳》引鼂錯〈上書言兵事〉)
- (10) 其百五十破傷不可用 今餘鑿二百五 五十五完 (《居延漢簡甲乙編》498.009)

93. 「感變」

- (1) 不識感變之所起者，事至則惑其所由然，識感變之所起者，事至則知其所由然。(列 3.3)

「感變」一詞上古文獻未見，中古文獻始見其例，但魏晉以前文獻我們目前只見到竺法護譯作有例(如例 2-5)，中土文獻之例既晚又少(如例 6-8)。

- (2) 今者世尊，如來至真等正覺，三昧正受，現大感變，多所降伏，睹未曾有，天上世間諸佛廟寺，恢闊彰顯，將何所興而有此瑞？(西晉竺法護譯《正法華經》63c)

- (3) 一切眾生，所立歡喜，各各問言：此何感變？……（西晉竺法護譯《正法華經》67a）
- (4) 今日如來所現感變，從往古來，所未聞睹。（西晉竺法護譯《等目菩薩所問三昧經》575a）
- (5) 天師最尊，人中聖導，猛如師子，感變無量。（西晉竺法護譯《佛說弘道廣顯三昧經》488c）
- (6) 感變總括，威昭自成，綠岑遷景，皇道含明。（《靈寶無量度人上品妙經》）²⁰¹
- (7) 常寄江陵市西楊道產家，行般舟勤苦歲餘，因爾遂頗有感變；或一日之中，赴十餘處齋，雖復終日竟夜行道轉經，而家家悉見黃遷在焉。（南朝齊王琰《冥祥記》，《古小說鉤沈》）
- (8) 仙是鑄煉之事極，感變之理通也。（陶弘景〈荅朝士訪仙佛兩法體相書〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

94. 「馳步」

- (1) 其民食草根木實，不知火食，性剛悍，彊弱相藉，貴勝而不尚義；多馳步，少休息，常覺而不眠。（列 3.4）

「馳步」這個組合上古文獻未見，中古文獻始見其例（如例 2-4）。〈列 3.4〉的「馳步」應指人的急行與緩步。上古漢語的「馳」本指車馬之快行，「步」則指人或馬的常速行進。「馳」用為人之奔行是較晚的事。例 (5) 的「父子兄弟負籠荷鍤，馳之南陽」看來就已不是以車馬為工具而趕到南陽的。

- (2) 夫善御者，將以盡其能也。盡能在於自任，而乃走作馳步，求其過能之用，故有不堪而多死焉。（《莊子·馬蹄》郭注）
- (3) 褰裳思雲駕，望崖想曾城。馳步乘長岩，不覺質有輕。（廬山諸道人〈遊石門詩〉，《先秦漢魏晉南北朝詩·晉詩》）
- (4) 物色英聲，搜揚俊傑；投竿負鼎，馳步蒼龍；巖穴丘園，爭趨金馬。（徐陵〈報尹義尚書〉，《全上古三代秦漢三國六朝文·全陳文》）
- (5) 宗室所居或遠，嘉幸得先聞，不勝憤憤之願，願為宗室倡始，父子兄弟負籠荷鍤，馳之南陽，豬崇宮室，令如古制。（《漢書·王莽傳》引張竦〈為劉嘉作奏稱莽功德〉）

²⁰¹ 此經為道教經典，相傳編於東晉末至南朝宋之間。

95. 「呻呼」

- (1) 晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。……眠中吟嚙呻呼，徹旦息焉。(列 3.5)

「呻呼」義為「呻吟呼喊」，²⁰² 上古文獻未見其例，中古文獻雖有而例不多（如例 2-6）。徐曼曼、王毅力 (2011:28) 說：「大約早見於魏晉文獻」，可能是因為例少而不好斷說。「呻」字在上古文獻本就少見，而且只與「吟」複合（參例 7）。

- (2) 彭城夫人夜之廁，蠶螫其手，呻呼無賴。(《三國志·魏書·方技傳·華佗》)
- (3) 至久，於室隅聞有呻呼之聲，乃開戶視之。得一老翁，可百餘歲，言語狀貌，頗類於獸。(《搜神記》，《太平廣記》三百六十七引)
- (4) 初猶日中一兩如此，其後病甚，刺者稍數，傷痍徧體，呻呼不能絕聲。(南齊王琰《冥祥記》，《法苑珠林》七十九)²⁰³
- (5) 當爾世時作天帝釋，名曰善自。在於天上，遙見眾人得若干病，困厄難言，以天耳聞眾人厄困，呻呼悲嗟，見聞如是，興大悲哀。(西晉竺法護譯《大寶積經·密迹金剛力士會》44c)
- (6) 那先言：「何用知為痛？」王言：「見其人截手足呻呼，用是故知為痛。」(失譯人名附東晉錄《那先比丘經》699c)
- (7) 鄭人緩也呻吟裘氏之地。(《莊子·列禦寇》)

96. 「熟寐」

- (1) 晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。(列 3.5)

「熟寐」一語未見於上古文獻；中古文獻始見其例，但例不多（如例 2-4）。例 (5) 的「熟」和「寐」雖然沒有連文，但「熟」也顯然是形容「寐」的狀態的。上古漢語表示程度深的副詞「熟（孰）」一般只搭配表示思慮計議或眼觀的動詞，如「計、思、慮、圖、察、論、學、視」等（如例 6-7），都是自主動詞（也就是 [+volition]），未見有用來修飾表示睡眠的非自主動詞的。

- (2) 兵仗宿衛諸師寮屬亦皆熟寐。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》507a)
- (3) 心中隔塞，遙視尊妃，極復淳熟寐。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》509a)
- (4) 丞相便使人已帳中眠，顧至曉猶展轉不得熟寐；許上牀便大鼾。(東晉郭澄之《郭子》，《古小說鉤沈》)
- (5) 有湘西縣吏杜道策亦繫在獄，乍寐乍寤，不甚得熟。(南齊王琰《冥祥記》，《古

²⁰² 《釋文》云：「呻呼音申吟，下同。」楊伯峻云：「呼不當有吟音，或文有脫誤。不然，則疑敬順蓋以吟訓呼，遂爾標音，不知其不合音理也。」

²⁰³ 《古小說鉤沈》亦錄此文，取自《法苑珠林》七十九、《太平廣記》一百十六。兩者文字稍有出入，本書據《法苑珠林》引。

小說鉤沈》)

- (6) 見其可利也，則必前後慮其可害也者，而兼權之，孰計之，然後定其欲惡取舍。
(《荀子·不苟》)
- (7) 明日，徐公來。孰視之，自以為不如。(《戰國策·齊一》)

97. 「倒錯」

- (1) 意之所之，天地、四方，水火、寒暑，無不倒錯者焉。(列 3.8)

「倒錯」一詞上古文獻未見，其例最早見於西晉文獻，中古文獻例多(如例 2-7)。王東(2009:71)即將此詞列作《列子》為偽書之一證。張永言(1982:30-31)有「錯」字條，指出「錯」的「誤、錯誤」義為東漢口語始見的新義，王東引之以證《列子》「倒錯」之晚。按：上古漢語的「錯」有「放置、廢棄、交錯」諸義，其中「廢棄」義又是「放置」義的延伸。然而例(1)中的這個「錯」有可能不是後起的「錯誤」義而是上古漢語的「放置」義，也就是說，「倒錯」義如「倒置」，參例(8)。上古文獻有關星辰運行的「錯」也常用為「交錯」義(如例 9)；星辰的「交錯」有時會亂序，所以「錯行」有時也可以是負面之義(如例 10)。例(11)中「錯繆」的「錯」王東也以為是「錯誤」義，但筆者以為該例的「錯繆」不能排除是「交錯糾纏」之義。

- (2) 諸婆羅門言：「星宿倒錯，陰陽不調，故使爾耳。」(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》581c)
- (3) 爾時日月倒錯，運度失時；日月已失時，便無年歲；……(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》586c)
- (4) 爾時有一孤母而喪一子，得此憂惱，愁憤失意，恍惚倒錯。(姚秦竺佛念譯《出曜經》618b)
- (5) 又自吾到此，從事常有四五，兼以臺司及都水御史行臺文符如雨，倒錯違背，不復可知。(《晉書·王羲之傳》載王羲之〈遺謝安書〉)
- (6) 君子無大小之怨，官政無繩姦之防。使得上欺明主，下亂人倫。乃使優劣易地，首尾倒錯。(《晉書·劉毅傳》載劉毅〈上疏請罷中正除九品〉)
- (7) 臣州茂德惟毅，越毅不用，則清談倒錯矣。(《晉書·劉毅傳》載孫尹〈表復起劉毅〉)
- (8) 殷事已畢，偃革為軒，倒置干戈，覆以虎皮，以示天下不復用兵。(《史記·留侯世家》)
- (9) 詩之於事也，昭昭乎若日月之光明，燎燎乎如星辰之錯行。(《韓詩外傳》卷二)
- (10) 國無道，則飄風厲疾，暴雨折木，陰陽錯氛，夏寒冬溫，春熱秋榮，日月無光，星辰錯行，民多疾病，國多不祥，群生不壽，而五穀不登。(《韓詩外傳》卷二)

- (11) 即位出入三年，災變數降，日月失度，星辰錯謬（繆），高下貿易，大異連仍，盜賊並起。（《漢書·李尋傳》載哀帝〈大赦改元詔〉）

98. 「長息」

- (1) 公儀伯長息退席，曰：……（列 4.12）

- (2) 北山愚公長息曰：……（列 5.2）

「長息」為嘆氣深長之義，²⁰⁴ 此詞上古文獻未見，中古文獻始見（如例 3-8）。最早之例見於《漢書》（如例 3-4）。例 (3) 於《史記·袁盎黈錯列傳》相對應的部分是作「於是景帝默然良久，曰：……」，²⁰⁵ 例 (4) 於《史記·滑稽列傳》相對應的部分作「東方生曰：……」。據此，《漢書》此二例的「長息」應是東漢才加上去的。上古漢語與「長息」相當的語詞是「太息」（如例 9），有時也說「長太（大）息」（如例 10）。「長息」大概是「長太（大）息」的縮語。

- (3) 於是景帝喟然長息，曰：……（《漢書·袁盎黈錯傳》）

- (4) 東方先生喟然長息，仰而應之曰：……（《漢書·東方朔傳》）

- (5) 見神言，日夜長息，恐身過未悉除，久不與太陽氣通，而在死伍之部，益復篤，不知而何也。（《太平經·大功益年書出歲月戒》）

- (6) 仰崇夏而長息，動哀響而餘歎。（應瑒〈正情賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (7) 桓帝聞楚琴，悽愴傷心，倚辰而悲，慷慨長息曰……（阮籍〈樂論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (8) 白馬聞太子，發斯真實言，屈膝而舐足，長息淚流連。（北涼曇無讖譯《佛所行讚》12a）

- (9) 都平君喟然太息曰：「單不至也！」（《戰國策·趙策三》）

- (10) 臣竊惟事勢，可痛惜者一，可為流涕者二，可為長大息者六。（《新書·數寧》）

99. 「播遷」

- (1) 於是岱輿員嶠二山流於北極，沈於大海，仙聖之播遷者巨億計。（列 5.1）

「播遷」一詞中古文獻始見，其例不少，²⁰⁶ 只是尚未見有早於東晉文獻之例（如

²⁰⁴ 在佛典中，「長息」也用來指深長的呼吸。

²⁰⁵ 例 (3) 在《前漢紀·孝景三年》作「上喟然長息曰」。

²⁰⁶ 去掉重出與不可靠的，至少也還有三十餘例。《二十五史》的《晉書》為唐房玄齡等史臣所編，雖以舊有的《晉書》為底，但是也有筆記小說及後人的評述雜於其間，我們引用例句時尤其要注意區辨非晉人的手筆或非中古的語料。徐曼曼、王毅力 (2011:26) 的「播遷」條的引例就有未加區辨的問題，該條最後引了兩個《晉書》的例句，其中《晉書·世祖武帝紀》的「宗

例 2-6)，而且主要用於指晉室南渡。王東 (2010) 指為晚漢以降詞語。徐曼曼、王毅力 (2011) 列為中古的詞語，並認為是同義複詞，義為「遷徙、流離」，舉以下之例為證：《後漢書·孝獻帝紀·贊》「獻生不辰，身播國屯」，李賢注：「播，遷也」。按：《左傳·昭公二十六年》：「茲不穀震盪播越，竄在荆蠻。」；《國語·晉語二》「天降禍于晉國，讒言繁興，延及寡君之紹續昆裔，隱悼播越，託在草莽，未有所依。」其中的「播越」義與「播遷」相近。《後漢書·袁術傳》：「天子播越，宮廟焚毀。」李賢注：「播，遷也；越，逸也。」我們認為，「播」會釋為「遷」有可能是李賢見到「播越」和「播遷」而把「播」視為「遷」之同義詞的結果。「播」本應為「布散」之義，在晉以前的文獻中，該詞的釋義主要是「散」、「揚」、「布」、「放」等。²⁰⁷ 據此，「播遷」當為分散流離之義。假如「播遷」為東晉才開始流行，那麼〈列 5.1〉章作於東晉的可能性就很高了。

- (2) 王室喪師，私門播遷。(盧諶〈贈劉琨〉，《昭明文選》)
- (3) 崑辭曰：「…顧以皇居播遷，山陵幽辱，慕容龍驤將軍越在遐表，乃心王室，慷慨之誠，義感天地，方掃平中壤，奉迎皇輿，故遣使臣，萬里表誠。…」(《晉書·載記·裴崑》)
- (4) 播遷之始，謀肆酖毒，至止未幾，顯行怨殺，窮凶極虐，荼酷備加，顛沛阜隸之手，告盡逆旅之館，都鄙哀愕，行路飲涕。(《宋書·徐羨之傳》載文帝〈誅徐羨之等詔〉)
- (5) 大宋受命，重啟邊隙，淮北五州，翦為寇境，其或奔亡播遷，復立郡縣，斯則元嘉、泰始，同名異實。(《宋書·志序》)
- (6) 自晉惠失政，懷愍播遷，中州寇蕩，群羯亂交。(梁慧皎《高僧傳》395a)

100. 「婚宦」

- (1) 人不婚宦，情欲失半。(列 7.15)

楊伯峻 (1956[1979]:347) 指出，「婚宦」即婚姻仕宦，為六朝常語。江藍生 (1988:84) 指出，六朝文獻該詞有時偏指婚娶。按：例 (1) 的「婚宦」看來也是偏指婚娶。上古文獻確實未見「婚宦」之例，中古文獻則有不少例子，但主要是見於晉代以後文獻。例如：

- (2) 三年之後，不廢婚宦。(王敦〈上言父子生離服限〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

廟播遷」是在篇末的「制曰」下的文字，這個部分是唐太宗的御撰，因此非中古語料；另《晉書·蔡裔傳》的「以致播遷」是在《晉書》卷七十七之末的「史臣曰」下的文字，也可能是唐代《晉書》編者個人的撰作。

²⁰⁷ 「播」釋為「散」可見於《昭明文選》所引鄭玄注及《聲類》。

- (3) 故先明授受不廢，謂宜使婚宦及時也。(王愨期〈父母乖離議〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 李廩是茂曾第五子，清貞有遠操，而少羸病，不肯婚宦。(《世說新語·棲逸》)
- (5) 文皇帝以東關之役，尸骸不反者，制其子弟，不廢婚宦。(《宋書·鄭鮮之傳》載鄭鮮之〈滕羨仕宦議〉)
- (6) 僕於尚書，人地本懸，至於婚宦，不肯殊絕。(《南齊書·王僧虔傳》載檀珪〈與王僧虔書〉)

101. 「誇張」

- (1) 又有人鍾賢世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？(列 1.9)
「誇(夸)張」一詞上古文獻未見，中古文獻始見其例。例如：
- (2) 調志性強梁，言語雄猛，夸張虓豁，使人可畏也。(《莊子·天道》「而口闕然」郭象注)
- (3) 汝云何自居處而夸張若此，使物故歎之乎？(《列子·黃帝》「而誰與居」張湛注)
- (4) 書稱士馬精新，剋日齊舉，誇張形勝，指期盪滅。(《梁書·侯景傳》載王偉〈為侯景報齊文襄書〉)

102. 「沈實」

- (1) 是以以浮虛為疾者，則夢揚；以沈實為疾者，則夢溺。(列 3.3)
「沈實」一語，上古文獻未見。在《內經》和《難經》中，「沈」未見有搭配「實」之例；到了《傷寒論》、《金匱要略》，「沈」不僅可以搭配「實」（如《傷寒論》的「沉為實」和《金匱要略》的「沉則為實」），而且《傷寒論》也出現了「沉實」之語（如例 2）。中古文獻的「沉實」例子不多，不過已可以引申用來描寫性情（如例 3-4）。
 - (2) 脈浮者，以汗解之，脈沉實者，以下解之。(《傷寒論·辨陰陽易差後勞復病脈證并治》)
 - (3) 性沉實內察，不以其節檢物，所在見思。(《三國志·魏書·胡質傳》)
 - (4) 撰和香方，其序之曰：「麝本多忌，過分必害；沈實易和，盈斤無傷……」此序所言，悉以比類朝士。「麝本多忌」，比庾炳之……；「沈實易和」，以自比也。《宋書·范曄傳》)

103. 「荒散」

- (1) 晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君。(列 3.5)

「荒散」一語上古文獻未見，中古文獻始見其例。例如：

- (2) 臣初被考，妻子迸竄，亡失文書，無所案請；加以惶怖愁恐，思念荒散，十分不得識一，所識者又恐謬誤，觸冒死罪。(蔡邕〈戍邊上章〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 舍爵冊勳，封封陰德亭侯，領郡，鳩集荒散，為民統紀。(三國魏〈橫海將軍呂君碑銘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 中宗初鎮江左，假郗鑒龍驤將軍、兗州刺史，鎮鄒山。又徐龕、石勒、左右交侵。鑒收合荒散，保固一山，隨宜抗對。(《晉中興書·高平郗錄》，《九家舊晉書輯本》)
- (5) 自游道餐風，二十餘載，淵匠既傾，良朋凋索，續以鸞逆違天，備嘗荼蓼，疇昔誠願，頓盡一朝，心慮荒散，情意衰損，故遂與汝曹歸耕壟畔，山居谷飲，人理久絕。(《宋書·隱逸傳》載雷次宗〈與子姪書〉)

104. 「幻化」

- (1) 知幻化之不異生死也，始可與學幻矣。(列 3.2)

「幻化」一語上古文獻未見其例，但中古文獻常見，尤多見於佛經，《列子》使用此詞可能是受到佛教翻譯的影響。「變化」會和「虛幻」結合在一起，也是佛教教義，先秦人應當還沒有變化是虛假的觀念。例如：

- (2) 譬如彼幻化，猶芭蕉無堅。(東漢安世高譯《迦葉結經》6c)
- (3) 汝等當知今此難事，為是夢中，是幻化耶？(吳支謙譯《菩薩本緣經》57a)
- (4) 一切所有皆如幻化，三界無怙，唯道可恃。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》504c)
- (5) 命又短促，形如幻化，當復死亡。(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》584c)
- (6) 幻化之事，九百有餘，按而行之，無不皆效。(葛洪《抱朴子·內篇·對俗》)
- (7) 少君晚又授子訓無常子大幻化之術，按事施行皆效。(《神仙傳》卷七)

105. 「迷罔」

- (1) 秦人逢氏有子，少而惠，及壯而有迷罔之疾。聞歌以為哭，視白以為黑，饗香以為朽，嘗甘以為苦，行非以為是。(列 3.8)

「迷罔」一詞上古文獻未見，中古文獻始見其例(如例 2-6)。例(1)的「罔」或作「忘」，中古文獻中「迷忘」也有數例(如例 7)，其中有些用例可能與「迷罔」為同

詞。²⁰⁸

- (2) 故遂肆心恣意，私近忘遠，崇聚群小，重賦殫民，以奉無功，動為姦詐，託之經義，迷罔百姓，欺誣天地。（《潛夫論·忠貴》）
- (3) 平為大臣，受恩過量，不思忠報，橫造無端，危恥不辦，迷罔上下，論獄棄科，導人為姦，情狹志狂，若無天地。（《三國志·蜀書·李嚴傳》注引諸葛亮上尚書）
- (4) 遵閒維而長驅兮，問迷罔于苑風。（阮籍〈東平賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 繁稱是非，背質追文者，迷罔之倫也。（阮籍〈達莊論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (6) 尚書朱整、褚契等奏：「夷等侵官離局，迷罔朝廷，崇飾惡言，假託無諱，請收夷等八人付廷尉科罪。」（《晉書·庾純傳》）
- (7) 如來素達，雖梵志請佛，不得迷忘佛所興化。（西晉竺法護譯《慧上菩薩問大善權經》164c）

106. 「彌滿」

- (1) 用之彌滿六虛，廢之莫知其所。（列 4.15）
「彌（瀾）滿」一詞上古文獻未見，其例中古文獻多見（如例 2-9）。《列子》會有「彌滿六虛」這樣的表達方式，可能是結合了《周易》「周流六虛」以及佛經「彌滿世界」、「彌滿虛空」等語而產生的。上古文獻主要是用「充塞天下」、「充塞天地」、「充塞六合」來表達同樣的意義（如例 10）。
 - (2) 王見釋梵四王諸天龍神彌滿空中，敬心肅然。（東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》463c）
 - (3) 取舍利起七寶塔彌滿其中，供養如上。（西晉無羅叉譯《放光般若經》47c）
 - (4) 若此王子出家學道者，成無上正覺，名德遠布，彌滿世界。（東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》609c）
 - (5) 時梵天王手擎香爐，與萬梵俱侍立階側，一一香煙如琉璃雲彌滿虛空。（東晉佛陀跋陀羅譯《佛說觀三昧海經》677b）
 - (6) 戒德之香，上熏過諸天，下徹十方，彌滿世界，無不聞者。（姚秦竺佛念譯《出曜經》658a）
 - (7) 精誠所感，無物不應，果□來況，德音彌滿。（索靖〈月儀帖〉，《全上古三代秦

²⁰⁸ 例(1)的「罔」或引作「忘」，參王叔岷(1948:V.2.16b)。

漢三國六朝文·全晉文》)

- (8) 以丹書桃板上，大書其文字，令彌滿板上，以著門戶上，及四方四隅，及所道側要處，去所住處，五十步內，辟山精鬼魅。(葛洪《抱朴子·內篇·登涉》)
- (9) 世祖遂與光等投暮入堂陽界，使騎各持炬火，彌滿澤中，光炎燭天地，舉城莫不震驚惶怖，其夜即降。(《後漢書·任光傳》)
- (10) 朕承先帝聖緒，涉道未深，不明事情，是以陰陽錯繆，日月無光，赤黃之氣，充塞天下。(《漢書·元后傳》載成帝〈報王鳳〉)

107. 「悉徧」

- (1) 有水湧出，名曰神漢，臭過蘭椒，味過醪醴。一源分為四埒，注於山下。經營一國，亡不悉徧。(列 5.5)

「悉徧(徧)」一語上古文獻未見其例；中古文獻常見，但大皆見於佛典，且以魏晉佛經最為常見。²⁰⁹ 例如：

- (2) 天燒蜜香徧至，其分散亦悉徧至。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》477b)
- (3) 則復飛到八方上下無央數諸佛所，則復供養聽經，皆各如前時悉徧已後，日未中則還我國。(東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》287a)
- (4) 若干種華悉徧布滿其中。(吳支謙譯《佛說慧印三昧經》461a)
- (5) 普佛之土周匝悉徧，有諸寶樹自然莊嚴。(西晉竺法護譯《正法華經》87a)
- (6) 譬如日出時，其光悉徧照。(西晉聶承遠譯《佛說超日明三昧經》533a)
- (7) 如來皆入一切法界，悉徧無餘，興于佛事。(西晉竺法護譯《佛說如來興顯經》612a)
- (8) 當知是等功德如佛，能出無量如來剎海，於一念中悉徧十方。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》410a)
- (9) 頗曉天文，而不以留意；諸子文章非心所存，不悉徧視也。(《三國志·蜀書·譙周傳》)

108. 「哀苦」

- (1) 其民孳阜亡數，有喜樂，亡衰老哀苦。(列 5.5)
- (2) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。夜眠之所弭，晝覺之所遺，又幾居其半矣。痛疾哀苦，亡失憂懼，又幾居其半矣。(列 7.2)

²⁰⁹ 中古的中土文獻我們只見到 1 例，即例 (9)。

「哀苦」一語上古文獻未見其例，中古文獻常見。例如：

- (3) 二十四者，悉哀苦人，是為淨。(東漢支婁迦讖譯《佛說佉真陀羅所問如來三昧經》358a)
- (4) 若比丘河邊經行，有女人落水中，作哀苦聲求比丘救者，比丘作地想捉出，不犯；若授竹木繩牽出，不犯。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》267b)
- (5) 諸佛世尊慈愍一切，見有哀苦，拔濟其難，興念生類，如母愛子。(姚秦竺佛念譯《出曜經》746a)
- (6) 今之存者乃創夷之遺眾，哀苦之餘民耳。(《三國志·吳書·華覈傳》載華覈〈諫吳主皓盛夏興工疏〉)
- (7) 銜痛東徂，遺情西暮，故作是詩以寄其哀苦焉。(陸機〈贈弟士龍詩序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (8) 先是之懼，於今皆為哀苦，自非復衰年所堪，豈復以既往累心？……先日之歡，於今皆為哀苦。觸事切人，處此而能令哀惻不經於心，殆空語耳。(王羲之〈雜帖〉五，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

109. 「窮毒」

- (1) 然而舜耕於河陽，陶於雷澤，四體不得暫安，口腹不得美厚；父母之所不愛，弟妹之所不親。行年三十，不告而娶。及受堯之禪，年已長，智已衰。商鈞不才，禪位於禹，戚戚然以至於死。此天人之窮毒者也。(列 7.11)

「窮毒」一語上古文獻未見其例，中古文獻也不多見（如例 2-4）。徐曼曼、王毅力 (2011) 指出：「窮毒」義為窮困苦痛，大約是晉代出現的詞語。東漢以降，「毒」常作為並列複合詞的詞素，如「悲毒」、「痛毒」、「憎毒」。按：中古漢語「×毒」的複合詞有的有逆序詞，²¹⁰ 有的沒有，像「窮毒」、「悲毒」、「憎毒」就未見有逆序詞。這些無逆序詞的「×毒」是否並列結構尚有討論的空間。

- (2) 知君當有分住者，念處窮毒而復分乖，尚可居情，想反理斷當。(王羲之〈雜帖〉四，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 今皇威遐肅，海內清蕩，臣窮毒艱穢，亦已具於聖聽。(《晉書·劉毅傳》劉毅〈乞還終喪表〉)
- (4) 今年必敗，常日賴口舌爭之，故得推遷耳。今既窮毒，無復此望，禍至其能久乎！（《宋書·劉湛傳》）

²¹⁰ 如「痛毒」就有逆序的「毒痛」而且後者遠多於前者。

110. 「美厚」

- (1) 則人之生也奚為哉？奚樂哉？為美厚爾，為聲色爾。而美厚復不可常厭足，聲色不可常翫聞。(列 7.2)
- (2) 體之所欲安者美厚，而不得從，謂之闕適。(列 7.6)
- (3) 四體不得暫安，口腹不得美厚。(列 7.11)

「美厚」一語上古文獻未見，中古文獻始見其例（如例 4-6）。「美」與「厚」並列疑源自於形容食物的美味。上古典籍中形容食物味道的肥美常說「厚」，也說「美」（如例 7-8）。二詞可能因此合併為一詞以形容食物之美（如例 3），而後再擴充到形容其他事物之美好，如例 (5) 就和生活所賴物資不相干。

- (4) 西天姿明敏，敦詩說禮。膺祿美厚，繼世郎吏。（東漢闕名〈西狹頌〉碑，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 嗣為人美厚篤至，眾所愛信。（《三國志·蜀書·楊戲傳》注引《益部耆舊雜記》）
- (6) 穢美厚之鮮絜，蟲嘉肴之芳馨。（傅咸〈青蠅賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (7) 夫天下之所尊者，富貴壽善也；所樂者，身安厚味美服好色音聲也；所下者，貧賤夭惡也；所苦者，身不得安逸，口不得厚味，形不得美服，目不得好色，耳不得音聲。（《莊子·至樂》）
- (8) 三牲、魚、腊，四海九州之美味也。（《禮記·禮器》）

111. 「清貞」

- (1) 楊朱曰：「伯夷非亡欲，矜清之郵，以放餓死。展季非亡情，矜貞之郵，以放寡宗。清貞之誤善之若此！」（列 7.4）

王東 (2010:70) 指出，「清貞」為晚漢魏晉以降詞語。按：「清貞」一語確實是上古文獻所未見。例 (1) 中的「清」和「貞」是先分開使用而後合說的，因此此例的「清貞」不能排除是臨時的組合而尚未固化成詞。不過「清」和「貞」在上古文獻未見對舉，頂多只有如例 (2) 那種間接關連之例，因此無論「清」和「貞」是否已經合併成詞，它們的對舉就已是中古漢語始見的新生物，加上「清貞」在魏晉文獻中就有不少例子（如例 3-8），其為當時流行之語當可無疑。

- (2) 觸願得歸，晚食以當肉，安步以當車，無罪以當貴，清靜貞正以自虞。（《戰國策·齊四》）
- (3) 款字文德，歷位內外，以清貞顯於當世。（《三國志·吳書·張昭傳》注引《吳錄》）
- (4) 瓘字伯玉，清貞有名理，少為傳嘏所知。（《三國志·魏書·魏衛覬傳》注引《晉陽秋》）

- (5) 翰子俞，字世都，清貞貴素，辯於論議，採公孫龍之辭以談微理。（《三國志·魏書·鄧艾傳》注引荀綽《冀州記》）
- (6) 瓊字世英，江夏安陸人。清貞守正，進止必以禮。（《後漢紀·桓帝紀》）
- (7) 表清貞履素，有老成之美，久幹王事，靜恭匪懈。（《晉書·華表傳》載〈許華表致仕詔〉）
- (8) 燕王師陳邵清貞潔靜，行著邦族，篤志好古，博通六籍，耽悅典誥，老而不倦，宜在左右以篤儒教。（《晉書·儒林傳》載〈以陳邵為給事中詔〉）

112. 「靈響」

- (1) 陰陽常調，日日常明，四時常若，風雨常均，字育常時，年穀常豐；而土無札傷，人無夭惡，物無疵厲，鬼無靈響焉。（列 2.2）

例 (1) 的「靈響」，或本作「靈嚮」。疑此語中的「響」本亦通「饗」、「享」。「靈饗（嚮）」本義當為神靈來饗食。西漢文獻中已可見到「靈」與「饗」、「享」搭配者（如例 2）。不過〈列 2.2〉的「靈響」既作為「無」的賓語，前面又有主語「鬼」，因此「靈響」當已成詞，其義當如「靈應」，因此與「靈饗（嚮）」之義有別。「靈響」一語未見於上古文獻，中古文獻可見數例，有「靈應」義，也有義如「神靈」的，如例（3-5）。

- (2) 嘉薦芳矣，告靈饗矣。告靈既饗，德音孔臧。（《漢書·禮樂志》載〈安世房中歌十七章〉）
- (3) 神鉦迢遞於高巖，靈響時驚於四表。（左思〈魏都賦〉，《昭明文選》）
- (4) 有遯水，通鬱林。有竹王三郎祠，甚有靈響也。（《華陽國志·南中志》）
- (5) 比煩冤困憊，不能作刻石文，若靈響有識，不得吾文，豈不為恨。（《宋書·王微傳》載王微〈以書告弟僧謙靈〉）

113. 「佞給」

- (1) 子輿曰：「公孫龍之為人也，行無師，學無友，佞給而不中，漫衍而無家，好怪而妄言。欲惑人之心，屈人之口，與韓檀等肆之。」（列 4.13）

「佞給」一語上古文獻未見其例，中古文獻亦罕見（如例 2）。「佞給」應源自《論語》（參例 3），但《論語》之文只是把「口給」作為佞人常有的行為，「佞」和「給」甚至還不是並列的形容詞，可能是魏晉人士才把它合為一語。

- (2) 楚以無極作亂，宋以伊戾興難。張禹佞給，卒危強漢。（《晉書·文六王傳》載齊王攸〈太子箴〉）
- (3) 或曰：「雍也仁而不佞。」子曰：「焉用佞？禦人以口給，屢憎於人。不知其仁，

焉用佞？」(《論語·公冶長》)

114. 「昏老」

- (1) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。
(列 7.2)

「昏老」或「老昏」之語未見於上古文獻，中古文獻始見，唯例罕(如例 2-3)。「昏」與「老」的共現最早之例見於西漢末季的文獻，如例(4)。

- (2) 咨臣昏老，偏蒙恩祐。忽忘狂瞽，敢獻愚陋。(《魏書·程駿傳》載後魏程駿〈慶國頌〉)
- (3) 百年日期頤。頤，養也。老昏不復知服味善惡，孝子期於盡養道而已也。(《釋名·長幼》)
- (4) 惟君視事日寡，功德未效，迫于老眊昏亂，非所以輔國家，綏海內也。(《漢書·彭宣傳》載元王皇后〈策免彭宣〉)

115. 「絕落」

- (1) 子輿曰：「吾笑龍之詒孔穿，言『善射者能令後鏃中前括，發發相及，矢矢相屬；前矢造準而無絕落，後矢之括猶銜弦，視之若一焉。』孔穿駭之。……」(列 4.13)

例(1)的「絕落」義為「斷落」。該語未見於上古文獻，中古文獻亦罕見其例(如例 2-3)。

- (2) 言己所種芳草，當刈未刈，蚤有霜雪，枝葉雖蚤萎病絕落，何能傷於我乎？(《楚辭·離騷》「哀眾芳之蕪穢」王逸注)
- (3) 然後枕以大羅，繕以城郭，綴以懸險，經以絕落。(晉蔡洪〈圍棋賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

116. 「滂潤」

- (1) 吾盜天地之時利，雲雨之滂潤，山澤之產育，以生吾禾，殖吾稼，築吾垣，建吾舍。(列 1.14)

「滂潤」一語上古文獻未見，中古文獻亦罕見其例(如例 2-3)。

- (2) 今四氣休序，時澤滂潤，宜用天分地，悉力東畝。(《魏書·高祖孝文帝紀》載〈檢察農民詔〉)
- (3) 若旱魃為害，穀水注之不竭；離畢滂潤，陽穀泄之不盈。(《洛陽伽藍記·永寧寺》)

117. 「熾烈」

- (1) 當夏而叩羽弦以召黃鐘，霜雪交下，川池暴汙。及冬而叩徵弦以激蕤賓，陽光熾烈，堅冰立散。(列 5.10)
「熾烈」一語上古文獻未見，中古文獻亦罕見其例（如例 2）。
- (2) 盛夏陽氣熾烈，陰氣干之，激射裂，中殺人物，謂天罰陰過。（《論衡·譴告》）

118. 「漸」用如「大漸」

- (1) 矯氏謂季梁曰：「汝寒溫不節，虛實失度，病由飢飽色欲。精慮煩散，非天非鬼。雖漸，可攻也。」（列 6.6）

《尚書》用「大漸」來表示病危（如例 2），這也是上古文獻僅見之一例。上古文獻未見單用「漸」來表示病危的，單用「漸」來表示病危之例為中古文獻始見，只是例罕（如例 3）。²¹¹「大漸」本指病勢大幅推進，進而引申出病危之義。「漸」為「進」或「劇」之義，如果不是依靠語境來意會，僅就「大漸」的字義而言，本是和疾病無涉的。至於〈列 6.6〉之文中單以「漸」來表示病危，則當是截取「大漸」而成。上古文獻表示病危主要是用「病篤」或單用「篤」，也有用「病甚」或「病甚篤」的（如例 4-6）。²¹²中古文獻出現「漸篤」之語用來表示病危（如例 7-8）。其中的「漸」或可分析為修飾「篤」的副詞；但從出現的時間點看，也很有可能是「大漸」和「病篤」之合稱。如果是後者，「漸篤」中的「漸」也就相當「大漸」了。

- (2) 嗚呼！疾大漸，惟幾；病日臻，既彌留，恐不獲誓言嗣，茲予審訓命汝。（《尚書·顧命》）
- (3) 帝不豫，遙光數入侍疾，帝漸甚，河東王鉉等七王一夕見殺，遙光意也。（《南齊書·宗室傳》）²¹³
- (4) 昭王彊起應侯，應侯遂稱篤，因免相。（《戰國策·秦策三》）
- (5) 昭王彊起應侯，應侯遂稱病篤。（《史記·范雎蔡澤列傳》）
- (6) 臨菑汜里女子薄吾病甚，眾醫皆以為寒熱篤，當死，不治。（《史記·扁鵲倉公列傳》）
- (7) 臣嬰邁疾疢，沈頓歷月，不蒙痊損，而日夕漸篤，自省微綿，無復生望。（《晉

²¹¹ 《晉書·賀循傳》有「疾漸焉」，《南史·梁宗室傳》有「以疾漸為辭」，其中的「漸」應該都相當「大漸」。《晉書》、《南史》都是唐人所編，此二例又不是出現在轉載的文件中，因此我們沒有把它歸作中古文獻之例。

²¹² 這也是說，「大漸」在上古漢語並非習用語。如果《列子》的「漸」是《尚書》「大漸」的化約，那麼也可以作為《列子》好用古籍中較罕見詞語之一證。

²¹³ 「帝漸甚」，《南史·齊宗室傳》作「帝疾漸甚」。

書·陸曄傳》載陸玩〈疾甚上表〉)

- (8) 永寧二年二月，寢病漸篤，乃乘輦於前殿，見侍中、尚書，因北至太子新所繕宮。(《後漢書·皇后紀》)

119. 「妖靡」

- (1) 妖靡盈庭，忠良滿朝。(列 5.5)

「妖靡」一語上古文獻未見，但中古文獻例子也少，我們目前只在傅毅、曹植之文見到其例。例如：

- (2) 日移怠倦，然後讙息，列觴酌醴，妖靡侍側。(傅毅〈七激〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 僕將為吾子說游觀之至娛，演聲色之妖靡，論變化之至妙，敷道德之弘麗。(曹植〈七啟〉，《昭明文選》)

120. 「慙慙」

- (1) 墨戾、單至、嘽咍、慙慙四人相與游於世，胥如志也。窮年不相知情，自以智之深也。巧佞、愚直、婣斫、便辟四人相與游於世，胥如志也；窮年而不相語術；自以巧之微也。繆怛、情露、讓極、凌誅四人相與游於世，胥如志也；窮年不相曉悟，自以為才之得也。眠挺、誣諉、勇敢、怯疑四人相與游於世，胥如志也；窮年不相譴發，自以行無戾也。(列 6.9)

「慙慙」當即《方言》「鉗，痠，慙，惡也」條郭璞注中所用的「慙怛」一詞（如例 2），這也是此詞首見於記載之例。張湛於例 (1) 之「墨戾、單至、嘽咍、慙慙」之文注云：「此皆默詐輕發迂緩急速之貌」。列 6.9 中的「墨戾、嘽咍、婣斫、讓極、眠挺」等語也是首見於《方言》，因此我們可以推斷〈列 6.9〉章當是據附有郭璞注的《方言》而創作的。

- (2) 鉗，痠，慙，（郭璞注：慙怛，急性也。妨減反。）惡也。南楚凡人殘罵謂之鉗，又謂之痠。（《方言》十）

121. 「嬰孩」

- (1) 人自生至終，大化有四：嬰孩也，少壯也，老耄也，死亡也。其在嬰孩，氣專志一，和之至也；物不傷焉，德莫加焉。……雖未及嬰孩之全，方於少壯，間矣。（列 1.6）

- (2) 亦如人自世至老，貌色智態，亡日不異；皮膚爪髮，隨世隨落，非嬰孩時有停而不易也。（列 1.11）

「嬰孩」一詞上古文獻未見其例，中古文獻常見（如例 3-9）。上古漢語表達與此詞同義的詞主要是用「嬰兒」這個詞（如例 10）。「嬰」、「兒」、「孩」大概都是源自嬰幼兒之啼哭聲，後用來轉指嬰兒，但先秦文獻中的「孩」字罕指嬰兒。

- (3) 睿哲之姿，誕自初育；英絕之才，顯乎嬰孩。（禰衡〈顏子碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (4) 超之妻孥，焚首金城；父母嬰孩，覆尸許市。（陳琳〈檄吳將校部曲文〉，《昭明文選》四十四）
- (5) 因立密計，欲北歸命，不幸事露，誅及嬰孩。（《三國志·吳書·周魴傳》載周魴〈誘曹休牋七條〉）
- (6) 先帝愛民過於嬰孩，民無妻者以妾妻之，見單衣者以帛給之，枯骨不收而取埋之。（《三國志·吳書·陸凱傳》載陸凱〈上疏諫吳主皓不遵先帝二十事〉）
- (7) 奇齡邁五龍，千歲方嬰孩。（郭璞〈遊仙詩〉，《昭明文選》）
- (8) 為民父母，當務仁化，恕己育物，危命濟眾，彼猶嬰孩，愍其無識，以漸誘導，不忍加害也。（東漢安世高譯《佛說太子慕魄經》409b）
- (9) 猶如空拳，欺於嬰孩，羸弱無固，猶如泥坯，不可恃怙。（西晉竺法護譯《普曜經》506a）
- (10) 專氣致柔，能嬰兒乎？（《老子》十章）

122. 「兒童」

- (1) 堯乃微服游於康衢，聞兒童謠曰：「……」堯喜問曰：「誰教爾為此言？」童兒曰：「我聞之大夫。」（列 4.14）

在例 (1) 之文中，「兒童」和「童兒」前後互見，所指相同。《藝文類聚》十九引此文，「兒童」也作「童兒」；但《藝文類聚》五六又引此文，也是「兒童」和「童兒」一前一後，與今本《列子》同。「兒童」一詞中古文獻始見，²¹⁴ 而「童兒」則不晚於《淮南子》，上古漢語的同義詞主要是用「童子」。在中古漢語時期，「兒童」和「童兒」之例數量都不少，「童兒」之例稍多於「兒童」。佛典偏愛用「小兒」或「兒」，因此「兒童」之例多見於中土文獻。例如：

- (2) 京師兒童每聞鳩出彈，輒隨之望丸之所落輒拾焉。（《西京雜記》卷四）

²¹⁴ 王東 (2010:71) 也指出「兒童」為晚漢以降詞語。

- (3) 《三輔決錄》注曰：「既為兒童，郡功曹游殷察異之，引既過家，既敬諾。……」（《三國志·魏書·張既傳》注）
- (4) 如此則攻守無堅城，不招必影從，雖兒童可使奮空拳以致力，女子可使其褰裳以用命，……（《三國志·魏書·賈詡傳》注引《九州春秋》）
- (5) 悌垂涕曰：「仲思，今日是我死日也。且我作兒童時，便為卿家丞相所拔，常恐不得其死，……」（《三國志·吳書·三嗣主傳》注引干寶《晉紀》）
- (6) 雖然，貧苦孤微，然為兒童便好俎豆之事。吾知之必當成就。（葛洪《抱朴子·內篇·祛惑》）
- (7) 《晉陽秋》曰：「戎為兒童，鍾會異之。」（《世說新語·賞譽》注）

123. 「孀妻」

- (1) 鄰人京城氏之孀妻有遺男，……曾不若孀妻弱子。（列 5.2）

上古文獻「孀」字罕見，似為方言詞，當時與此相當之語一般用「寡」。²¹⁵「孀妻」一詞中古文獻始見，例子不多，主要見於南北朝文獻（如例 2-4）。當時「孀妻」的同義詞中也含有「孀」字的還有「孀室」、「孀婦」等詞。

- (2) 昔匹婦含怨，山焦北鄙；孀妻哀慟，臺傾東國。（《宋書·孝武紀》載〈省刑詔〉）
- (3) 雙白鶴飛集上林園，大將鄭偉布弋設置，並皆禽獲，六翮已摧，雙心俱怨，相顧哀鳴，孤雄先絕，孀妻向影。（庾信〈鶴讚〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (4) 蓋聞死別長城，生離函谷。遼東寡婦之悲，代郡孀妻之哭。（庾信〈擬連珠〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

124. 「稚齒」

- (1) 穆之後庭比房數十，皆擇稚齒姸媵者以盈之。（列 7.7）

「稚（穉）齒」一語東漢文獻始見，此已為徐曼曼、王毅力(2011)指出。按：此詞詞例不多，從東漢到隋的文獻中，僅約 10 例（如例 2-6），而且東漢魏晉文獻中我們也只見到例（2-4）等 3 例。

- (2) 昔顏子十八，天下歸仁；子奇稚齒，化阿有聲。（《後漢書·郎顗傳》載郎顗〈上書薦黃瓊李固復條便宜四事〉）
- (3) 昆弟斑白，兒童稚齒，稱萬壽以獻觴，咸一懼而一喜。（《晉書·潘岳傳》載潘岳〈閑居賦〉）

²¹⁵ 上古文獻的「孀」字僅見於《文子·道原》、《淮南子·原道訓》的「童子不孤，婦人不孀」以及《淮南子·修務訓》「以養孤孀」中。

- (4) 誕育聖王，發奇稚齒。(潘岳〈陽城劉氏妹哀辭〉，《藝文類聚》三十四)
- (5) 皇祚之重，允屬儲元，而稟質凶愚，發於稚齒。爰自保姆，迄至成童，忍戾昏頑，觸途必著。(《南齊書·東昏侯》載文安王后〈數東昏侯罪惡令〉)
- (6) 耆年闕市井之游，稚齒豐車馬之好。(王融〈三月三日曲水詩序〉，《昭明文選》)

125. 「家口」

- (1) 宋有狙公者，愛狙；養之成羣，能解狙之意；狙亦得公之心。損其家口，充狙之欲。(列 2.19)
「家口」一詞上古文獻未見，其例中古文獻常見，義如「家族人口」。²¹⁶ 例如：
- (2) 神家得邪神餘物，以給家口，肥美好衣，自以可久；神嘗坐之，何望得活而壽乎？(《太平經·病歸天有費訣》)
- (3) 布于門上坐，步騎放火，大破益德兵，獲備妻子軍資及部曲將吏士家口。(《三國志·魏書·呂布傳》注引《英雄記》)
- (4) 晦按次錄家口及其子孫，皆兵仗將送，著東亭道北圍守，一時之間，便皆斬斫。(《晉書·衛瓘傳》載劉繇〈上言請攷榮晦〉)
- (5) 諸橫奪人財物者，或計其妻子家口以當填之，以致死喪，但不即至耳。(葛洪《抱朴子·內篇·微旨》)
- (6) 謹計家口數，種大豆，率人五畝，此田之本也。(《齊民要術·大豆》引《汜勝之書》)²¹⁷
- (7) 是年春，發取江州兵營甲士二千人家口六七千人，配護軍及東宮，後尋散亡殆盡。(《宋書·五行志》)

126. 「世族」

- (1) 子華之門徒皆世族也，縞衣乘軒，緩步闊視。(列 2.6)

上古文獻未見「世族」一詞，中古文獻常見其例(如例 3-9)；上古文獻中之相近之語大概是「世家」(如例 10)。先秦文獻述及之「族」一般是指某貴族的族系，較少用來泛指各階層的家族。「族」常指王公卿大夫之族系或族裔，這種「族」包含的範圍可以很大，也包括了那些五世而斬的族群，與「世家」有別。隨著先秦封建制度的沒落，代表貴族家族的「家」就不再維持原有的意義，用來泛指家族的「族」也逐漸習用，後來才有「世族」一詞的興起。由於政治社會制度與階級的改變，該詞與先秦的「世家」

²¹⁶ 〈列 2.19〉的「家口」似又進一步延伸為指「家人的口糧」。

²¹⁷ 按：《漢書·藝文志》有《汜勝之》十八篇，汜勝之為西漢晚期人。如果《齊民要術》是照原文轉錄，那麼「家口」的產生時間還可以再往前推一點。

的意含雖有重疊之處，但也有其相異之處。例(4)的「齊之世族」與例(10)的「齊之世家」所指相同，可見「世族」和「世家」是古今語。但例(5)用「世族之家」而不只是說「世家」，亦可見「世族」與「世家」也不見得完全同義。《列子》還有一處可見「世族」，如例(2)，不過此例的「世族」之上文有「朕與子並世也，而人子達；並族也，而人子敬」，因此「世」和「族」應該不是一個詞而是並列關係的兩個詞。

- (2) 北宮子言世族年貌言行與予並，而賤貴、貧富與予異。(列 6.2)
- (3) 由斯觀之，人之善惡，不必世族；性之賢鄙，不必世俗。(《潛夫論·論榮》)
- (4) 昔田橫，齊之世族，兄弟三人更王，據千里之地，擁百萬之眾，與諸侯並南面稱孤。(《三國志·魏書·程昱傳》注引《魏略》載程昱說太祖)
- (5) 是以聖哲慎立元妃，必取先代世族之家，擇其令淑以統六宮，虔奉宗廟，陰教聿修。(《三國志·魏書·后妃傳》載棧潛〈諫立郭后疏〉)
- (6) 申命公卿，舉獨行君子可惇風厲俗者，又舉亮拔秀異之才可以撥煩理難矯世抗言者，無繫世族，必先逸賤。(《晉書·孫楚傳》載孫楚〈龍見武庫井上言〉)
- (7) 故太宰何曾，雖階世族之胤，而少以高亮嚴肅，顯登王朝。(《晉書·秦秀傳》載秦秀〈何曾諡議〉)
- (8) 雲之世族，承黃虞之苗緒，裔靈根之遺芳。(陸雲〈祖考頌〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (9) 而世族貴戚之子弟，陵邁超越。不拘資次，悠悠風塵，皆奔競之士，列官千百，無讓賢之舉。(干寶〈晉紀總論〉，《昭明文選》)
- (10) 仲子，齊之世家也。(《孟子·滕文公下》)

127. 「鄉豪」

- (1) 昔人有美戎菽，甘泉莖芹萍子者，對鄉豪稱之。鄉豪取而嘗之，蜚於口，慘於腹，眾哂而怨之，其人大慚。(列 7.15)

「鄉豪」一語未見於上古文獻，中古文獻始見其例（如例 2-4）。上古文獻中與此語約略相當者的有「郡豪」、「縣豪」、「邑豪」等，始見於《史記》（如例 5-6）。地方之有豪傑應當不早於戰國晚期，在西漢之時大概都依據「郡」、「縣」、「邑」這種地方行政區或人口集中之地而發展其勢力。當時「鄉」當屬「縣」以下的次級行政區劃，或許其居民之地方勢力還沒有達到足以稱「豪」者。

- (2) 今素秋將及，行師令辰，公侯牧守，壘主鄉豪，或戮力國家，乃心王室，各率所統，以孟冬上旬會大駕于臨晉。(《晉書·載記·苻丕》載王永〈又檄州郡〉)
- (3) 庚午，詔於州郡縣置州望、郡宗、鄉豪各一人，專掌搜薦。(《梁書·武帝紀》)
- (4) 詔慶孫為募人別將，招率鄉豪，得戰士數千人以討之。(《魏書·裴延儁傳》)

- (5) 王陵者，故沛人，始為縣豪，高祖微時，兄事陵。（《史記·陳丞相世家》）
- (6) 雁門馬邑豪聶翁壹因大行王恢言上曰：「匈奴初和親，親信邊，可誘以利。」（《史記·韓長孺列傳》）

128. 「僕隸」

- (1) 凡此眾疾，爵賞不能勸，刑罰不能威，盛衰、利害不能易，哀樂不能移。固不可事國君，交親友，御妻子，制僕隸。（列 4.8）

上古文獻未見「僕隸」一詞，只有「隸僕」；「僕隸」是到中古漢語時期才流行的（如例 2-8），其時反倒是不用「隸僕」了。潘漢芳（2008:244-246）以《孔叢子·連叢子下》〈永初二年〉章出現「僕隸」而該詞最早出現的時間是東漢，論證該章的撰寫年代不會早於東漢。按：上古文獻中說「隸僕」而不說「僕隸」，是因為「隸」的地位本是高於「僕」的，這點可以例（9）的《左傳》的一段話作為證據。按照中古漢語以前並列複合詞的組合之韻律規則，仄聲字通常會置於平聲字之後。²¹⁸「僕」為平聲字而「隸」為入聲字，因此「僕隸」要比「隸僕」更合乎並列複合詞的組合規則的。如果不是因為「隸」的地位高於「僕」的因素，上古漢語在二語中間是理當選擇「僕隸」的。〈列 4.8〉之文取「僕隸」而不取上古漢語的「隸僕」，有可能就是為了順應韻律規則的。

- (2) 每四節之會，塊然獨處，左右惟僕隸，所對惟妻子，高談無所與陳，發義無所與展，未嘗不聞樂而拊心，臨觴而歎息也。（《三國志·魏書·陳思王植傳》載陳思王植〈求存問親戚疏〉）
- (3) 胡徵君怡怡無不愛也，雖僕隸，必加禮焉。（《三國志·魏書·胡昭傳》注引《傳子》）
- (4) 狼狽躋閭，無復他計，惟當歸命大吳，借兵乞食，繼踵伍員耳。不若僕隸，如何快心，復君之讎，永使曹氏少享血食，此亦大國之所祐念也。（《三國志·魏書·毋丘儉傳》注引〈文欽與郭淮書〉）
- (5) 又何定本趨走小人，僕隸之下，身無錙銖之行，能無鷹犬之用，……（《三國志·吳書·賀邵傳》載賀邵〈諫吳主皓疏〉）
- (6) 自是已後，暴至巨富，田有七百餘頃，輿馬僕隸，比於邦君。（《後漢書·樊宏陰識列傳》）
- (7) 王成者，固之僕隸也。（《後漢紀·建和元年》）
- (8) 今臺府局吏、直衛武官及僕隸婢兒取母之姓者，本臧獲之徒，無鄉邑品第，皆

²¹⁸ 丁邦新（1975）指出上古文獻是合乎這個規律的。竺家寧（1997）指出西晉佛經仍然維持這個規律。

得命議，用為郡守縣令，並帶職在內，委事於小吏手中。（《晉書·簡文三子傳》載左衛領營將軍會稽許榮上疏）

- (9) 故王臣公，公臣大夫，大夫臣士，士臣阜，阜臣輿，輿臣隸，隸臣僚，僚臣僕，僕臣臺。（《左傳·昭公七年》）

129. 「直侍」

- (1) （黃帝）於是放萬機，舍宮寢，去直侍，徹鐘懸，減廚膳。（列 2.1）

「直侍」一詞上古文獻未見，中古文獻則其例不少，可能是魏晉始有的職稱。例如：

- (2) 魏武帝崩，文帝悉取武帝宮人自侍。及帝病困，卞后出看疾。太后入戶，見直侍並是昔日所愛幸者。（《世說新語·賢媛》）
- (3) 彪之又言：「疾疫之年，家無不染。若以之不復入宮，則直侍頓闕，王者宮省空矣。」（《晉書·王廙傳》）
- (4) 侍中，四人。掌奏事，直侍左右，應對獻替。（《宋書·百官志上》）²¹⁹
- (5) 迦葉復問：「若汝食好極美上饌，晝寢於床，爾時頗有直侍人不？」答曰：「有也。」迦葉復問：「若汝食好極美上饌，晝寢於床，當爾之時左右直侍，頗有見汝出入周旋往來時耶？」蜚肆答曰：「正使異人亦不能見，況復左右直侍人耶？」（東晉僧伽提婆譯《中阿含經》528c）

130. 「薪者」：義為「採薪者」

- (1) 既歸，告其室人曰：「向薪者夢得鹿而不知其處；吾今得之，彼直真夢矣。」室人曰：「若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？今真得鹿，是若之夢真邪？」夫曰：「吾據得鹿，何用知彼夢我夢邪？」薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之處，又夢得之之主。（列 3.6）

表示「樵夫」之義，上古文獻一般是用「採薪者」、「樵夫」、「樵采者」、「采樵者」等語，未見使用「薪者」的。「薪者」之例中古文獻始見，其例主要見於東漢魏晉之文獻。例如：

- (2) 季子呼薪者曰：「取彼地金來。」薪者投鎌於地，瞋目拂手而言曰：「……」季子謝之，請問姓字。薪者曰：「子皮相之士也！何足語姓字？」（《論衡·書虛》）²²⁰

²¹⁹ 此例「直侍」當為動詞，「直侍」作為專稱當是由此發展而來。

²²⁰ 《韓詩外傳》卷十也有這段故事，《論衡》的「薪者」在該書作「牧者」。

- (3) 知能之大者，其猶十圍以上木也，人力不能舉薦，其猶薪者不能推引大木也。
(《論衡·效力》)
- (4) 且於陵仲子以仁為富，柏成子高以義為貴，鮑焦感子貢之言，棄其蔬而槁死，薪者譏季札失辭，皆委重而弗視。……吾德非周武而義慚夷、齊，庶欲遠苟妄之失道，立丹石之不奪，邁於陵之所富，蹈柏成之所貴，執鮑焦之貞至，遵薪者之清節。(《三國志·魏書·文帝丕》注引《獻帝傳》載文帝令)
- (5) 見薪于阜者，歎曰：「汝將焉以是終乎哉？」薪者曰：「是終我乎？不以是終我乎？……」(阮籍〈大人先生傳〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

131. 「仙聖」

- (1) 列姑射山在海河洲中，山上有神人焉，吸風飲露，不食五穀；心如淵泉，形如處女；不假不愛，仙聖為之臣；不畏不怒，愿慤為之使。(列 2.2)
- (2) 其中有五山焉：一曰岱輿，二曰員嶠，三曰方壺，四曰瀛洲，五曰蓬萊。……所居之人皆仙聖之種；一日一夕飛相往來者，不可數焉。……仙聖毒之，訴之於帝。帝恐流於西極，失羣仙聖之居，乃命禹彊使巨鼃十五舉首而戴之。仙聖之播遷者巨億計。(列 5.1)

「仙聖」一語上古文獻未見，中古文獻常見其例，但多見於佛經，中土作品之詞例不多且未見有早於東晉文獻之例，參例(3-8)。「仙」進入歷史舞臺已是到了秦漢之際，而地位視同「聖」並且進一步與之並稱自是更晚之事。《列子》中卻有兩章出現「仙聖」，而且都見於〔列-始〕的章節中。

- (3) 三世之要唯佛明焉，豈但仙聖群儒之所能照乎？(吳支謙譯《梵摩渝經》885b)
- (4) 舉城人民，同聲願言：「諸大仙聖、護世四王！願加威神擁護是王，令全生命。」
(吳支謙譯《菩薩本緣經》56c)
- (5) 正使天帝仙聖巧黠之智，不睹斯經，不獲四棄之定者，猶為愚矇也。(吳康僧會譯《六度集經》39b)
- (6) 諸大仙聖有億百千，寂然而坐，所謂無量，皆諸菩薩廣說經法。(西晉竺法護譯《正法華經》88a)
- (7) 焰地多積聚，入道法不壞，如仙聖山中，善寂所遊止。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》577b)
- (8) 謗訕仙聖，傷殘道士，……(葛洪《抱朴子·內篇·微旨》)

132. 「非人」指非人類的鬼神精怪

- (1) 庖犧氏、女媧氏、神農氏、夏后氏，蛇身人面，牛首虎鼻：此有非人之狀，而

有大聖之德。(列 2.18)

上古文獻的「非人」之語是由否定詞「非」與名詞「人」共同構成的詞組，可以譯作「不是人」。這樣的「非人」除了指不是人類外，還可以延伸為指不具有人類應有的屬性因而沒有資格稱作人的(如例 2)；也有指某種結果不是由人所造成的用法(如例 3)。上古文獻也可以見到「非人之 N」這種例子，但結構都是 [非[人之 N]]，「非」和「人」並不直接組成一個成分(如例 4)。但例 (1) 的「非人之狀」卻應分析為 [[非人]之 N]，其結構與例 (4) 不同。在中古漢語時期的佛典中，「非人」常用為名詞，指的是印度神話中人類以外的鬼神精怪，通常包括「天、龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺迦」等八部眾(如例 5-8)。²²¹ 例 (1) 的「非人」應即指非人類的鬼神精怪，其義如佛典。這種用法未見於上古文獻。上古漢語若要表達「這種人沒有人類的形狀」的意思，說「此無人之形(貌)」會比「此有非人之狀」更符合當時的表達方式。

- (2) 由是觀之，無惻隱之心，非人也；無羞惡之心，非人也；無辭讓之心，非人也；無是非之心，非人也。(《孟子·公孫丑上》)
- (3) 公文軒見右師而驚曰：「是何人也？惡乎介也？天與，其人與？」曰：「天也，非人也。天之生是使獨也，人之貌有與也。以是知其天也，非人也。」(《莊子·養生主》)
- (4) 由此觀之，衣服禮俗者，非人之性也，所受於外也。(《淮南子·齊俗訓》)
- (5) 菩薩隨般若波羅蜜教時，菩薩應行如是者，諸天、阿須倫、龍、鬼神，人若非人不能害菩薩。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》469c)
- (6) 諸天、龍、神、乾沓和、阿須倫、迦留羅、真陀羅、摩休勒，人與非人，靡不來到，會於佛所。稽首足下，遷住一面。(西晉竺法護譯《生經》99a)
- (7) 時大眾會，比丘、比丘尼、清信士、清信女，天、龍、神鬼、捷沓和、阿須倫、迦留羅、真陀羅、摩休勒，人與非人，國王君主、大力轉輪聖王，各與營從，咸悉一心，瞻戴世尊，意皆愕然，怪未曾有。(西晉竺法護譯《正法華經》63c)
- (8) 一切所有莊嚴之事，勝諸天、龍、夜叉、乾闥婆、阿脩羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、人、非人、四天王、釋提桓因、梵天王，而不捨樂法、愛法。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》562c)

133. 「化人」

- (1) 周穆王時，西極之國有化人來，入水火，貫金石；反山川，移城邑；乘虛不墜，觸實不礙。千變萬化，不可窮極。既已變物之形，又且易人之慮。穆王敬之若

²²¹ 佛典中的天龍等八部的音譯因譯者不同而有多種形式。

神，事之若君。推路寢以居之，引三牲以進之，選女樂以娛之。化人以為王之宮室卑陋而不可處，王之廚饌腥蠃而不可饗，王之嬪御臙惡而不可親。……月月獻玉衣，旦旦薦玉食。化人猶不舍然，不得已而臨之。居亡幾何，謁王同游。王執化人之袂，騰而上者，中天迺止。暨及化人之宮。化人之宮構以金銀，絡以珠玉；出雲雨之上，而不知下之據，望之若屯雲焉。……化人復謁王同游，所及之處，仰不見日月，俯不見河海。光影所照，王目眩不能得視；音響所來，王耳亂不能得聽。百骸六藏，悸而不凝。意迷精喪，請化人求還。化人移之，王若殞虛焉。……由此穆王自失者三月而復。更問化人。化人曰：「吾與王神遊也，形奚動哉？……」（列 3.1）

「化人」一詞未見於上古文獻，中古文獻始見其例，而且大抵只出現在佛經中。《列子》的「化人」只見於〈列 3.1〉一章，共出現 11 次，此章出現「化人」應是受佛經影響的結果。陳連慶（1981:20–21）、張永言（1999:368–370）指此章的「化人」義為「魔術師」，相當《史記》、《漢書》的「眩人」（如例 2）。佛典一般用「幻師」來指「魔術師」，而用「化人」指「被變出來的人」（如例 3）。²²² 張永言因此疑心《列子》的「化人」用作魔術師是《列子》作者見了佛典的「化人」而變文以示異。按：佛典中的「化人」除了言行坐臥不殊於人，還可以隨意變化，也可以有神力，可以扮演類似「魔術師」的角色（如例 4）。再說，就佛理而言，假亦真，真亦假，佛亦可變作化人（如例 5–6）。〈列 3.1〉的作者或許因此而認為「化人」與具有神通的人沒有分別，那麼他就未必是有意改變佛典「化人」的用法的。我們再看此章的文義，與其說其中的「化人」是魔術師，還不如說他是有法力的聖者。這麼看，用「化人」可能比用「幻師」還更為貼近作者想要表達的，因此該文的「化人」也未必是用非其義的。

- (2) 而大宛諸國發使隨漢使來，觀漢廣大，以大鳥卵及犂軒眩人獻於漢，天子大說。（《漢書·張騫李廣利傳》）
- (3) 譬如幻師作化人，化人不作是念：「師離我近，觀人離我遠。」何以故？化人無有形故。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》466b）

²²² 胡敕瑞（2002:43–44）指佛典的「幻人」、「化人」不同於「幻師」、「化師」，前者為「被變出來的人」，後者為「會變人的魔術師」。按：佛典還有「幻化師」，但與「化師」一樣都極其罕見。佛典的「幻人」或許一般指變出來的假人，但《後漢書》就有用「幻人」指「魔術師」之例（參陳連慶 1981、張永言 1999）。例如：

1. 永寧元年，西南夷憚國王獻樂及幻人，能吐火，自支解，易牛馬頭。（《後漢書·陳禪傳》）
2. 永寧元年，憚國王雍由調復遣使者詣闕朝賀，獻樂及幻人，能變化吐火，自支解，易牛馬頭。（《後漢書·西南夷傳》）

- (4) 爾時世尊知彼眾生應得度脫，即遣化人詣彼曠野，在虛空中結加趺坐。巨人仰見人坐空中，即向求願：「我今在厄難之中，願見救拔，得至安隱方處。」爾時化人即以神力接彼財產及彼人身，忽然便在祇洹門外，爾時世尊告諸比丘：「應受化人今在門外，汝等導引將詣世尊所。」（姚秦竺佛念《出曜經》642a）
- (5) 爾時世尊即便化作一醜陋人，執持應器，盛滿中食，漸向醜陋。醜陋見已，形狀類己，心懷喜悅。……既食之已，時彼化人忽然端政，醜陋問言：「汝今何故忽然端政？」化人答言：「我食此飯，兼以善心觀彼樹下坐禪比丘，使我端政。」醜陋聞已，尋復效之，善心觀彼坐禪比丘，尋得端政，心懷喜悅，即向化人深生信解，於時化人還復本形，醜陋見佛三十二相八十種好，光明普曜，如百千日。（吳支謙譯《撰集百緣經》253c）
- (6) 時佛在國，哀愍群生，……化作一人，……於是化人舉弓一發，使五百賊各被一箭，以刀指擬，各被一瘡，瘡重箭深，即皆顛倒，五百群賊宛轉臥地，叩頭歸降：「為是何神，威力乃爾？乞蒙原赦，以活微命。願時拔箭，使瘡除愈，今者瘡痛，不可堪忍。」化人答曰：「是瘡不痛，箭不為深，天下瘡重莫過於憂，殘害之甚莫過於愚。……」於是化人即現佛身，相好挺特，金顏英妙。（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》579c）

134. 「多智之人」、「少智之人」：以「多智」、「少智」作定語表示人之屬性

- (1) 其使多智之人量利害，料虛實，度人情，得亦中，亡亦中。其少智之人不量利害，不料虛實，不度人情，得亦中，亡亦中。（列 6.10）

以「多智」、「少智」作定語表示人之屬性的用法未見於上古文獻，這種用法要到中古文獻始見，而佛經也可見到「少智之人」之例（如例 2-8）。在上古漢語，僅說「智者」、「愚者」，就足以表達〈列 6.10〉的「多智之人」、「少智之人」之義。上古文獻中還可見到「多智」之語，但只能用作謂語（如例 9）；「少智」則未見一例。²²³

- (2) 何所比丘為多智者？誰為解法者？誰為持律者？誰為住法者？誰為持菩薩品者？……（西晉竺法護譯《郁迦羅越問菩薩行經》27a）
- (3) 我不齊為多智男子而為說法，亦為淺智女人而為說法。（後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》296a）
- (4) 言地獄者，是世間多智者說。（北涼曇無讖譯《大般涅槃經》717b）
- (5) 為少智之人，暗示所興念。（西晉竺法護譯《佛說阿惟越致遮經》207b）

²²³ 作定語的「少智」在我們歸入〔偽籍〕的《關尹子》中有 1 例。例如：

少言者，不為人所忌，少行者，不為人所短，少智者，不為人所勞，少能者，不為人所役。（《關尹子·九藥》）

- (6) 復次，少智之人見佛相好，猶發善心，況復智慧大德之人而當不發於善心耶？（後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》316b）
- (7) 如來一切身口意業皆由智慧正憶念起，若諸妄念少智之人，無如是業。（後秦鳩摩羅什譯《成實論》242c）
- (8) 至使弱力少智之子，被穿帷敗，寄死不斂，冤枉窮困，不敢自理。（《後漢書·王充王符仲長統列傳》載仲長統《昌言·損益》）
- (9) 民之難治，以其多智。（《老子》）

135. 「巨億」

- (1) 於是岱輿員嶠二山流於北極，沈於大海，仙聖之播遷者巨億計。（列 5.1）

上古文獻常見「巨（鉅）萬」之語，未見「巨（鉅）億」，中古文獻則常見「巨（鉅）億」之例（如例 2-11）。雖然《前漢紀》有「京師之錢累百巨億」之文，但《史記·平準書》相對應的文字是作「京師之錢累巨萬」，《漢書·食貨志》是作「京師之錢累百鉅萬」，因此《前漢紀》這個句子中的「巨億」應該是在班固之後的改動。中古文獻對「巨（鉅）萬」與「巨（鉅）億」的使用隨著文類或作者而有多寡不同。大體而言，「巨（鉅）萬」較為常見，但《三國志》中「巨（鉅）億」甚至比「巨（鉅）萬」還多見（6：2）。中古佛典多用「巨億」或「巨億萬」而罕用「巨（鉅）萬」。中土文獻的「巨（鉅）億」都是用來計算資產，佛典的用法則較為多樣化。據此，〈列 5.1〉會使用「巨億」很有可能是受到佛經的影響。

- (2) 今盛夏土王，而攻山採石，其大匠左校別部將作合數十處，轉相迫促，為費巨億。（《後漢書·楊震列傳》載楊震〈諫為王聖修第疏〉）
- (3) 自永初以來，將出不少，覆軍有五，動資巨億。（《後漢書·皇甫張段列傳》載皇甫規〈上疏自訟〉）
- (4) 上家累鉅億之貲，戶地侔封君之士。（崔寔〈政論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 紹與子譚輕身迸走，凡斬首七萬餘級，輜重財物巨億。（《三國志·魏書·武帝紀》注引《獻帝起居注》）
- (6) 先祖大布施，子孫繼不絕，後生巨億富，輒得父餘財。（東漢安世高譯《佛說分別善惡所起經》522a）
- (7) 是時數千巨億天人，共來到曇無竭菩薩所聽經。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》476a）
- (8) 又嘗以四月八日，持八關齋，中心歡喜，故獲寶城，壽命巨億，所願從心，無求不獲。（吳康僧會譯《六度集經》21b）

- (9) 無央數百千，於算巨億載，不可稱限量，未曾見菩薩，來詣兩足尊，曷因是何等？（西晉竺法護譯《正法華經》111a）
- (10) 名聞巨億土，無限不可量。（西晉竺法護譯《佛說寶網經》85c）
- (11) 說人之善，善心便生；說人之惡，便起忿意。意始雖微，漸相資積。是以一善生巨億萬善，一惡生巨億萬惡。（郗超〈奉法要〉，《弘明集》）

136. 「腐骨」

- (1) 生則堯舜，死則腐骨；生則桀紂，死則腐骨。腐骨一矣，孰知其異？（列7.3）
- 「腐骨」一語在上古文獻中沒有可靠之例，²²⁴ 中古文獻其例亦少（如例2-3）。與「腐骨」對應的上古漢語之詞主要有「朽骨」、「槁骨」、「枯骨」等（如例4-6）。就上古漢語而言，說「骨」會枯朽合乎情理，但說「骨」會「腐」就有些奇怪。「腐」本用來指肉體的腐爛，雖然後來也擴及其他東西的腐爛（物腐而後蟲生），但「骨」在上古時期一般人的觀念中通常是趨於枯槁而不是趨於腐爛。「腐骨」有可能是自「腐肉朽骨」一語縮併而成（如例7）。
- (2) 謂人死四日五日欲臭敗，色轉正青；五日六日，膿血從口鼻耳目中出正赤；後肌肉壞敗，腸胃生蟲，還自食肉，革消腐骨，項正白，久久轉黑作灰土。（東漢安世高譯《佛說罵意經》533c）
- (3) 詳沉賤之與身死，流漂之與腐骨，一存一亡，為害孰甚？（《魏書·刑罰志》載高陽王雍〈費羊皮張回事議〉）
- (4) 故烈士內不為家，亂世絕嗣；而外矯於君，朽骨爛肉，施於土地，流於川谷，不避蹈水火，使天下從而效之，是天下徧死而願夭也。（《韓非子·忠孝》）
- (5) 非不能竭國廩民，虛府殫財，含珠鱗施，綸組節束，追送死也，以為窮民絕業而無益於槁骨腐肉也，故葬薶足以收斂蓋藏而已。（《淮南子·齊俗訓》）
- (6) 皆曰：「文王賢矣，澤及枯骨，又況於人乎？」（《新序·雜事》）
- (7) 孔子聞之曰：「夫善哉！不以腐肉朽骨而棄劍者，其次非之謂乎？」（《呂氏春秋·知分》）

137. 「七尺之骸」

- (1) 有七尺之骸，手足之異，戴髮含齒，倚而趣者，謂之人；而人未必無獸心。（列

²²⁴ 《太平御覽》八十四、三百九十九引《賈誼書》曰：「文王晝臥，夢人登城而呼己曰：『我東北陬之腐骨也，速以人君葬我！』……」若以此為據，則西漢當有「腐骨」一詞；然而此處之「我東北陬之腐骨也」在今本賈誼《新書》及《太平御覽》三百七十五則作「我東北陬之槁骨也」。以上古文獻的一般狀況來說，當本作「槁骨」為是。

2.18)

「骸」本指「脛骨」，後轉為人骨的通稱，再用為「身體」之義。我們不能確定先秦漢語的「骸」是否已經可以表示「身體」義，不過在上古文獻中「數詞+尺」可搭配「軀」、「身」或「形」，但未見搭配「骸」的。上古文獻通常說「七尺之軀（身、形）」，不說「七尺之骸」。在中古文獻中我們至目前也只在葛洪《抱朴子》見到一個「七尺之骸」之例。²²⁵ 例如：

- (2) 夫七尺之骸，稟之以所生，不可受全而歸殘也；方寸之心，制之在我，不可放之於流遁也。（葛洪《抱朴子·外篇·嘉遯》）

138. 「五情」

- (1) 黃帝即位十有五年，喜天下戴己，養正命，娛耳目，供鼻口，焦然肌色𧄢黝，昏然五情爽惑。又十有五年，憂天下之不治，竭聰明，進智力，營百姓，焦然肌色𧄢黝，昏然五情爽惑。（列 2.1）
- (2) 五情好惡，古猶今也；四體安危，古猶今也；世事苦樂，古猶今也；變易治亂，古猶今也。（列 7.9）

上古文獻未見「五情」之語，僅見「七情」、「六情」等（如例 3-5）。「五情」之例始見於中古文獻（如例 6-11）。上古漢語的七情為「喜、怒、哀、懼、愛、惡、欲」；從例（4-5）可知，「六情」非僅一解，其中一解為「喜、怒、哀、樂、愛、惡」，比七情少一個「欲」。《漢語大詞典》的「五情」條之諸解涉及中古文獻即有三項。其一為「喜、怒、哀、樂、怨」，引的是曹植〈上責躬應詔詩表〉的《文選》劉良注；其二相當「五內」，引的是劉琨〈勸進表〉；其三為眼、耳、鼻、舌、身五根產生的情慾，引的是《大智度論》四十八的「眼等五情，名為內身；色等五塵，名為外身」。從《列子》這兩例的上下文看來，其「五情」有可能是第三項之義。

- (3) 何謂人情？喜、怒、哀、懼、愛、惡、欲，七者弗學而能。……故聖人之所以治人七情，脩十義，講信脩睦，尚辭讓，去爭奪，舍禮何以治之？（《禮記·禮運》）
- (4) 人有六情：目欲視好色，耳欲聽宮商，鼻欲嗅芬香，口欲嗜甘旨，其身體四肢欲安而不作，衣欲被文繡而輕暖，此六者、民之六情也，失之則亂，從之則穆。（《韓詩外傳》卷五）

²²⁵ 《抱朴子》作者葛洪比張湛早生約 40 年，應與張湛的祖父張嶷年齡相近，這點對〈列 2.18〉的創作年代或許可以有所啟發。

- (5) 六情者，何謂也？喜、怒、哀、樂、愛、惡謂六情。（《白虎通·情性》）
- (6) 爾時憂陀耶，見佛相好，明暉天地，五情實喜。（東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》154a）
- (7) 五情內發，悲喜交集。（西晉竺法護譯《佛說月光童子經》817a）
- (8) 六波羅蜜亦無有念，五陰五情亦復無念，眼色六入亦復無念，……（西晉無羅叉譯《放光般若經》102c）
- (9) 病母聞法，五情悅豫，所患消除。（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》582a）
- (10) 竊感相鼠之篇，無禮遄死之義，形影相弔，五情愧赧。（《三國志·魏書·陳思王植傳》載曹植〈上責躬應詔詩表〉）
- (11) 弼與不同，以為聖人茂於人者神明也，同於人者五情也，神明茂故能體沖和以通無，五情同故不能無哀樂以應物，然則聖人之情，應物而無累於物者也。（《三國志·魏書·王弼傳》注引何劭《王弼傳》）
- (12) 況臣等荷寵三世，位廁鼎司，聞問震惶，精爽飛越，且驚且惋，五情無主，舉哀朔垂，上下泣血。（《晉書·中宗元帝紀》載劉琨〈勸進表〉）

139. 「肌色」

- (1) 黃帝即位十有五年，喜天下戴己，養正命，娛耳目，供鼻口，焦然肌色奸黷，昏然五情爽惑。又十有五年，憂天下之不治，竭聰明，進智力，營百姓，焦然肌色奸黷，昏然五情爽惑。（列2.1）

在〈列2.1〉的這一段中，「肌色」兩見，其義相當「臉色」或「膚質」。此義的「肌色」中古文獻始見其例（如例2-7）。先秦文獻雖也可見「飢色」之例（「飢」、「肌」音同），但其義同「饑色」，相當「饑餓的顏色」的意思（如例8）。

- (2) 或復風起盛，肌色或白或黑、或黃或赤、好不好。（東漢安世高譯《道地經》234b）
- (3) 肌色澤光，猛勇響饒，猶如琉璃淨妙無垢。（西晉竺法護譯《正法華經》121c）
- (4) 如是無量肴膳香味，食之無厭，能令四大柔軟安樂，身體充滿，氣力康強，發歡喜心，明淨諸根，嚴持內身，長育柔軟，肌色光潤，一切毒害所不能壞，消滅眾疾，得無患法。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》500b）
- (5) 云肌色可可，所堪轉勝。（王羲之《雜帖》四，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (6) 檀越素既多疾，頃者肌色微損，即吉之後，猶未復膳。（《宋書·謝弘微傳》）
- (7) 肌色憔悴，不以暴露為苦；心魂空慊，寧顧饑寒之弊。（陶弘景〈授陸敬游十賚

文》，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (8) 庖有肥肉，廄有肥馬，民有飢色，野有餓莩，此率獸而食人也。（《孟子·滕文公下》）

140. 「難色」

- (1) 俄而范氏之藏大火。子華曰：「若能入火取錦者，從所得多少賞若。」商丘開往無難色，入火往還，埃不漫，身不焦。（列 2.6）

徐曼曼、王毅力(2011)指出，「難色」謂為難的表情，是魏晉時期產生的新詞。其說就文獻來看是不錯的，因為未見有早於《三國志》之例。例見(2-6)。「難色」成詞雖晚，但「色」搭配「難」表示為難的表情則上古文獻已有迹可尋，如例(7)的「色難之」，其中「難之」作為「色」的謂語，指的是臉色有所為難的樣子。中古文獻的「難色」與「色難之」的不同除了結構不同，也在於前者是成詞的而後者則否。

- (2) 文帝愛待玉，又嘗令夔與左驥等於賓客之中吹笙鼓琴，夔有難色，由是帝意不悅。（《三國志·魏書·方技傳·杜夔》）
- (3) 雄自少攻戰，大被傷痍，至是多膿潰，班為吮膿，殊無難色。（宋何法盛《晉中興書》，《太平御覽》四百十二）
- (4) 滿奮畏風。在晉武帝坐，北窗作琉璃屏，實密似疏，奮有難色。帝笑之。奮答曰：「臣猶吳牛，見月而喘。」（《世說新語·言語》）
- (5) 有一少年云：「此遠國異人，而能作吾國言，受害無難色，將是神人乎？」（宋劉義慶《幽明錄》，《太平廣記》二百九十五）
- (6) 王東亭嘗之吳郡，就汰公宿別，汰公設豆藿糜，自噉一大甌，東亭有難色，汰公強進半甌。（梁沈約《俗說》，《太平御覽》八百五十九）
- (7) 太子入問病，文帝使啗癰，啗癰而色難之。（《史記·佞幸列傳》）²²⁶

141. 「慍容」

- (1) 顧見商丘開年老力弱，面目黎黑，衣冠不檢，莫不睥之。既而狎侮欺詒，攬捩挨抚，亡所不為。商丘開常無慍容。（列 2.6）
- (2) 孟氏父子舍然無慍容。（列 8.6）

上古文獻不說「慍容」、「喜容」，只說「慍色」、「喜色」（如例 3）。上古漢語表達情緒現於臉部一般是以情緒字來修飾「色」，以情緒字修飾「容」的僅見「哀容」（如例

²²⁶ 《前漢紀·孝文上》也有「上令太子吮癰而色難」之句，只是沒有「之」字。

4)。「中古文獻的「喜容」之例比「慍容」更為多見，也有「喜容」和「慍容」合併為「喜慍之容」之例（如例 5-8）。

- (3) 令尹子文三仕為令尹，無喜色；三已之，無慍色。（《論語·公冶長》）
- (4) 斬衰之哭若往而不反，齊衰之哭若往而反，大功之哭三曲而偯，小功、緦麻哀容可也。（《禮記·間傳》）
- (5) 鄭弘字巨，為郡督郵上計史時，計掾勾章任尚居素溫富，乘鮮車駕肥馬，弘恒在後，尚輒罵，弘無慍容。（《會稽典錄》，《太平御覽》四百三）
- (6) 雖人惡其上，此無慍容。（〈魏故假節東夏州刺史公孫猗墓誌銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》）
- (7) 玠嘗以人有不及，可以情恕；非意相干，可以理遣，故終身不見喜慍之容。（臧榮緒《晉書·衛瓘傳》，《九家舊晉書輯本》）
- (8) 行不苟合，言無夸矜，未嘗有喜慍之容。（陶潛〈晉故征西大將軍長史孟府君傳〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

142. 「方寸」比喻為內心

- (1) 吾見子之心矣：方寸之地虛矣。（列 4.8）

「方寸」比喻為內心，這種用法未見於上古文獻，疑始於徐庶之故事（參例 2）。在這個故事中，徐庶是指著其心而說是「方寸之地」，使得二者的等同關係於焉成立，他接著就只說「方寸」，聽者對其所指為何也就能了然無疑了。「方寸」之例多見於晉以後文獻（如例 3-7）。

- (2) 庶辭先主而指其心曰：「本欲與將軍共圖王霸之業者，以此方寸之地也。今已失老母，方寸亂矣，無益於事，請從此別。」（《三國志·蜀書·諸葛亮傳》）²²⁷
- (3) 夫以一體之小患，猶或忘思慮，損聰察，況於抱傷心之巨痛，懷忉怛之至戚，方寸既亂，豈能綜理時務哉！（《晉書·謝尚傳》載謝尚〈遭亂父母乖離議〉）
- (4) 然則有無由乎方寸，而無係於外物。（郗超〈奉法要〉，《弘明集》）
- (5) 形器不存，方寸海納。（《晉書·文苑傳》載袁宏〈三國名臣序贊〉）
- (6) 夫天堂、地獄皆由人為，不違於方寸之內，故為善者得升天堂，為惡者即墮地獄。（後秦鳩摩羅什譯《妙法蓮華經》56c）
- (7) 鏡萬有於方寸，而其神常虛。（後秦僧肇《肇論》159c）

²²⁷ 《後漢紀·建安十三年》也有一個同源的文段。

143. 「心慮」

- (1) 知去來之非我，亡變亂於心慮。(列 4.1)

例(1)的「心慮」是當作一個名詞來使用的，義如「思慮」。上古文獻雖可見到「心慮」連言，但其實都是「心」為主語「慮」為謂語之例，如例(2-3)。上古漢語的「心」和「慮」雖也可以拿來對比，但並沒有合用為詞的，中古文獻「心慮」合用為詞的如例(4-8)。

- (2) 情然而心為之擇謂之慮。心慮而能為之動謂之偽；慮積焉，能習焉，而後成謂之偽。(《荀子·正名》)
- (3) 生而目視耳聽心慮。(《管子·水地》)
- (4) 臣學識淺薄，心慮愚暗，不足以答聖問，綜眾變。(蔡邕〈對詔問災異八事〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》卷七十)
- (5) 心慮所行。(《尚書·洪範》「五曰思」《偽孔傳》)
- (6) 端余節而飛旃兮，縱心慮乎荒裔。(阮籍〈大人先生傳〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》卷四十六)
- (7) 疇昔誠願，頓盡一朝，心慮荒散，情意衰損。(《宋書·隱逸傳》載雷次宗〈與子姪書〉)
- (8) 自頃以來，宿疾稍纏，心慮恍惚，表於容狀，視此根候，常恐命不勝恩。(《南齊書·豫章文獻王傳》)

144. 「精慮」

- (1) 汝寒溫不節，虛實失度，病由飢飽色欲。精慮煩散，非天非鬼。(列 6.6)

「精慮」一語未見於上古文獻，中古文獻始見其例(如例 2-4)。在上古文獻中，「精」和「慮」通常是透過複合詞而間接對舉，如以「智慮」、「思慮」、「念慮」與「精神」對舉之類(如例 5-6)。

- (2) 內雍容以詢謨，外折衝于無形。惟倜儻以弘遠，委精慮于朝廷。(傅毅〈竇將軍北征頌〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 脩五事于聖躬，致精慮于供御。(蔡邕〈對詔問災異八事〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 近十餘日，精慮悚悸無寧，涉事遂至淹替，不宜復待填畢。(陶弘景〈與梁武帝啟〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 此言精神之越於外，智慮之蕩於內，則不能漏理其形也。(《淮南子·道應訓》)
- (6) 今事少閒，君其省思慮，一精神，輔以醫藥。(《史記·平津侯主父列傳》)

145. 「色欲」

- (1) 汝寒溫不節，虛實失度，病由飢飽色欲。精慮煩散，非天非鬼。(列 6.6)

「色欲(慾)」一語上古文獻未見。當時「色」和「欲」如果前後連用，就只有主語和謂語的關係，且「色」指的是臉色(如例 2)。中古文獻的「色欲(慾)」之例主要見於佛典，魏晉以前文獻即已常見(如例 3-8)；中土文獻例少，而且時間相對晚於佛典(如例 9-10)，因此此詞的行用可能是自佛經傳入以後。

- (2) 延陵季子將西聘晉，帶寶劍以過徐君，徐君觀劍，不言而色欲之。……延陵季子曰：「吾非贈之也，先日吾來，徐君觀吾劍，不言而其色欲之。吾為上國之使，未獻也。……」(《新序·節士》)
- (3) 一切眾禍，皆由色欲，眾好無常，人亦無住。譬如幻師，出意為化，愚者愛戀，貪而無厭。(東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》148b)
- (4) 此本世間人，恒喜姪他妻，坐貪色欲故，又殺清信士。(東漢康孟詳譯《佛說興起行經》164a)
- (5) 時長者子甚好色欲，見一姪女甚適其惡，以金百兩，方聽一宿，漸經多年，財物蕩盡。(吳支謙譯《撰集百緣經》213c)
- (6) 愛慾罪生，不可稱限。超越色慾，休息眾想。(西晉竺法護譯《生經》70a)
- (7) 能解是者，色欲皆淨，一切本無。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》501c)
- (8) 四禽一夜自相問言：「世間之苦何者為重？」……鴿言：「姪欲最苦。色欲熾盛，無所顧念，危身滅命，莫不由之。」(西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》595b)
- (9) 夫聖人之教也，形勞而不倦，神氣從以順，色欲不能勞其目，淫邪不能惑其心，智愚賢不肖，不懼於物，故合於道數。(晉皇甫謐《黃帝針灸甲乙經》卷十一)
- (10) 十殺一耳，便大畏之。至於色欲之害，動皆之死地，而莫不冒之，斯過之甚也。(《莊子·達生》郭象注)

146. 「氣幹」

- (1) (衛端木叔)行年六十，氣幹將衰。(列 7.8)

「氣幹」一詞，上古文獻未見。張永言(1999:373)指出，「氣幹」指(強健的)體氣、體魄，是六朝時代的新詞。按：「氣幹」大抵兼有精力與精神的內涵，見於魏晉以後文獻，常用於「有氣幹」的格式中。例如：

- (2) 化字元耀，汝南人，博覽眾書，氣幹剛毅，長七尺九寸，雅有威容。(《三國志·吳書·吳主傳》注引韋昭《吳書》)
- (3) 河質性忠直，訥言敏行，有氣幹，能服勤。(《三國志·吳書·孫韶傳》注引《吳書》)

- (4) 比用人雖取勞舊，亦參用有氣幹者。（《宋書·二凶傳》）
- (5) 子延，字契胡提，頗有氣幹，襲爵河南公。（《魏書·陸真傳》）
- (6) 有三子，長甌生，次領軍，次征南，皆潘氏所生，氣幹咸有父風。（《魏書·楊大眼傳》）
- (7) 年十四為弗若多羅所知，長而氣幹高爽，雅有神慧。（梁慧皎《高僧傳》329b）
- (8) 至年十八，博讀轉多，氣幹雄勇，神機秀發，形止方雅，舉動無忤。（梁慧皎《高僧傳》371a）

147. 「廚膳」

- (1) 徹鐘懸，減廚膳。（列 2.1）

「廚膳」一語上古文獻未見，中古文獻有多例（如例 2-7），而尤以晉代文獻為多。當時的注解也有用「廚膳」來注釋「膳」的，可見此詞為當時通語。例如：「太子奉冢祀社稷之粢盛，以朝夕視君膳者也，故曰冢子」一文同見於《左傳·閔公 2 年》和《史記·晉世家》，對於前條，杜注有云：「膳，廚膳」；對於後條，也有《史記集解》引服虔曰：「廚膳飲食」。

- (2) 若其廚膳，則有華薺重秬、滢皋香秔、歸雁鳴鵝、黃稻鱸魚，…（張衡〈南都賦〉，《昭明文選》卷四）
- (3) 宓稱疾，臥在第舍，纂將功曹古朴、主簿王普，廚膳即宓第宴談，宓臥如故。（《三國志·蜀書·秦宓傳》）
- (4) 帝曰：「左右多困乏，故有所賜，今通斷之。又廚膳宜有減徹，思詳具聞。」（《晉書·孔嚴傳》）
- (5) 有荔支園，至熟，二千石常設廚膳，命士大夫共會樹下食之。（《華陽國志》一）
- (6) 今之僧眾，非唯持中者少，乃有腴恣甘腴廚膳豐豪者。（沈約〈述僧設會論〉，《廣弘明集》二十四）
- (7) 食飲極美，初無厭足，食遂進多，恒苦飢虛，廚膳不廢，以食為常。（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》598a）

148. 「廚饌」

- (1) 化人以為王之宮室卑陋而不可處，王之廚饌腥蠅而不可饗，王之嬪御臙惡而不可親。（列 3.1）

「廚饌」一語上古文獻未見，中古文獻也少見其例，而且時代偏晚。例如：

- (2) 敕廚饌具百味之飯，極令精好，鮮甘香潔，宮裏張施。(乞伏秦沙門釋聖堅譯《佛說除恐災患經》553a)
- (3) 眾人並避之，唯穀留射如故。悅廚饌甚盛，不以及穀。(《宋書·庾悅傳》)

149. 「乳湏」

- (1) 俞氏曰：「女始則胎氣不足，乳湏有餘。病非一朝一夕之故，其所由來漸矣，弗可已也。」(列 6.6)

「乳湏」為「乳」和「湏」的並列複合詞。「乳」作為名詞有「乳房」和「乳汁」二義；「湏」義為「乳汁」。²²⁸ 《列子》的「湏」兩見，一個出現在例(1)的複合詞「乳湏」中，另一個是「湏」單用(如例2)。²²⁹ 「湏」在上古文獻罕見，最早見於馬王堆醫書(如例3)。²³⁰ 「湏」既非常見詞，和「乳」合併為「乳湏」之時自當不早，上古文獻即未見「乳湏」一詞。此詞於中古文獻只見於佛典(如例4-7)，而且我們目前尚未發現魏晉佛典以外之例。即使在醫農之類的典籍中，也是唐以後的醫書才可以見到「乳湏」這個詞，也就是說這個詞在中古漢語時期的實用書籍中也尚未被廣為運用。

- (2) 巨蒐氏乃獻白鵠之血以飲王，具牛馬之湏以洗王之足，及二乘之人。(列 3.1)
- (3) 禹於是飲湏以安后姚，家乃復寧。(《馬王堆漢墓帛書(肆)·十問》)
- (4) 吾自無數劫來，飲母乳湏，啼哭之淚，身死血流，海所不受。(吳康僧會譯《六度集經》4c)
- (5) 民即捉之，乳湏交流。(吳康僧會譯《六度集經》25b)
- (6) 迦夷國王斷其手足及與耳鼻，血化乳湏。心不起瞋，無有瘡病。(西晉竺法護譯《賢劫經》30a)
- (7) 飲親之乳湏，踰於五江河。(西晉竺法護譯《修行道地經》224b)

²²⁸ 「乳湏」可以是並列式也可以是偏正式。在佛典中，「乳」和「湏」有時共現而前者指「乳房」後者指「乳汁」(如以下之例1)，因此「乳湏」可以是偏正式；但是佛典也可見「湏乳」(如以下之例2)，因此「乳湏」應該也可以是並列式。

1. 母捉其乳，天令湏射遍百子口。(吳康僧會譯《六度集經》14c)

2. 取歸，育之以羊湏乳。(吳康僧會譯《六度集經》25c)

²²⁹ 例(2)之文也見於《穆天子傳》。

²³⁰ 除了例(1)、(2)，「湏」過去所舉最早之例為《史記·匈奴列傳》的「得漢食物，皆去之，以示不如湏酪之便美也」之例。上古文獻的「湏」字既罕見，因此頗有疑其語源為來自北方外族者。《穆天子傳》郭注云：「湏，乳汁也。今江南亦呼乳為湏」，看來郭璞之時「湏」是南方流行之詞，但還是有人推斷江南用「湏」是由北方移民帶去的(參徐時儀 2007)。然而例(3)的「湏」字如果所釋無誤，那麼「湏」為北方外族傳入之說就需要別尋說解了。

150. 「煙燼」

- (1) 有一人從石壁中出，隨煙燼上下。(列 2.12)

「煙(烟)燼」一語上古文獻未見，中古文獻雖可見而例不多(如例 2-5)。「燼」本為木燒之餘灰，在例 (1) 中用來指飛揚的煙灰。西晉張華《博物志》卷八有與此同源的文段，但該書與〈列 2.12〉「隨煙燼上下」對應之句只作「隨煙上下」。《太平御覽》八百六十九引《列子》亦只作「從燼上下」。此章疑為《列子》編者抄撮《博物志》而略加改動者，而此句也因而多了個「燼」字，《太平御覽》八百六十九錄之而又刪去「煙」字。

- (2) 吳世有姚光者，有火術。吳主躬臨試之，積荻數千束，光坐其上，又以數千束荻累之，因猛風燔之火盡，謂光當已化為烟燼，而光恬然端坐灰中。(葛洪《抱朴子》)
- (3) 周德方熙，三監迷叛，漢歷載昌，宰臣構戾，皆身膏斧鉞，族同煙燼。(《南齊書·徐孝嗣傳》載東昏侯〈徐孝嗣賜死下詔〉)
- (4) 至如經綸圖籍，校讎煙燼，樂正無缺章，秩宗無廢典，…(庾信〈賀新樂表〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 從須彌山乃至三千大千刹土及八地獄，靡不燒滅，煙燼無餘。(梁寶唱《經律異相》4c)

151. 「音響」

- (1) 音響所來，王耳亂不能得聽。(列 3.1)

上古文獻中只見「聲響」(如例 2)，未見「音響」。「音響」中古文獻始見其例，佛典尤其常見(如例 3-10)。上古漢語的「響」有「回聲」之義，可以搭配「聲」而未見搭配「音」的。上古漢語的「聲」泛指聲音；「音」則多指有調的聲音(參例 11)，即使不一定到達音樂的程度，但多偏指樂音，如「八音」指「金、石、土、革、絲、木、匏、竹」等八類樂器。《國語·晉語八》有「平公說新聲」，《郭店楚簡·性自命出》也有「耳之樂聲」，因此「聲」可以用來指音樂的時間也並不晚。不過「聲」用來指音樂，真正開始流行的時間可能要晚到戰國末年，如「鄭、衛之聲」最早是見於《呂氏春秋·音初》，相對晚於其他先秦文獻中的「鄭、衛之音」。「音」用來泛指聲音可能更在此後，「音」與「響」合為「音響」一詞自然又是更晚的事了。

- (2) 有幸見愛，無幸見惡，誹謗為類，聲響相應，見行而從之者也。(《晏子春秋》卷八)
- (3) 其語言音響，如三百鍾聲。(東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》283b)
- (4) 見諸比丘各各談語，著衣持鉢，語言聲高，音響暢溢。(東漢康孟詳譯《舍利弗

摩訶目連遊四衢經》860b)

- (5) 深山大呼，音響四聞，不知所在。(吳支謙譯《佛說七女經》909a)
- (6) 虛空無底，離諸色像，無眾音響。(西晉竺法護譯《佛說如來興顯經》617a)
- (7) 為眾講說法，法者則無相，亦無有音響，無聲不可得。(西晉竺法護譯《佛說無言童子經》523b)
- (8) 天上音響雷電各異，自有自然元氣陰陽，與吾文相似，各從其俗，記吾書辭而行之，即太平矣。(《太平經》卷一百二十)
- (9) 詳察浪波之來往，遍聽奔激之音響。(潘岳〈滄海賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (10) 若不一叩洪鍾，伐雷鼓，則不識其音響也。(《世說新語·言語》)
- (11) 情動於中，故形於聲，聲成文，謂之音。(《禮記·樂記》)

152. 「居產」

- (1) 魯有儒生自媒能治之，華子之妻子以居產之半請其方。(列 3.7)

「居產」一詞上古文獻未見，魏晉文獻始見其例。徐曼曼、王毅力(2011)指其為魏晉時期的口語詞，並釋為「家產」。此詞在中古文獻其實也少見，例(2-4)為筆者僅見之例。²³¹「居產」的「居」，陶鴻慶與俞樾說「居猶蓄也」，吳闓生說「居讀曰貯」，按其說，「居產」相當素來蓄積之財。這種解釋雖然有據，但畢竟稍嫌迂迴。筆者以為，「居產」也有可能是「家居產業」的節縮(參例5)，「家居」在中古文獻有時義同「住家」或「家庭」(參例6)。

- (2) 郊境之內，民不安業，捐棄居產，流亡藏竄，雖四關設禁，重加刑戮，猶不絕息。(《三國志·魏書·司馬朗傳》)
- (3) 以此論之，豈惜傾竭居產，以助女氏還前家之直哉！(葛洪《抱朴子·外篇·弭訟》)
- (4) 若我先祖父母財業居產不可稱計，我今學道而不剋獲，宜還歸家，捨三法衣，修於俗法，五樂自娛，廣施貧乏。……然我先祖父母財業居產不可稱計，我今學道而不剋獲，宜還歸家，捨三法服，修於俗法，五樂自娛，廣施貧乏。(姚秦竺佛念譯《出曜經》638c)
- (5) 貪於妻息男女家居產業，夙夜汲汲無有懈廢。(西晉竺法護譯《大哀經》421a)
- (6) 父亦呵之，亦不肯受父母之法教，在於人間家居造亂，但與惡人不成就子共相追隨。……佛告比丘：「此人不但今世不隨家居教，迷惑其行。乃往過去久遠世

²³¹ 歷代典籍中「居產」之例不多，而且主要出現在中古及唐宋典籍。

時，有諸鳥巢，賓近家居，人數喜探，欲捕取之。……」（西晉竺法譯《生經》103a）

153. 「先貲（資）」

- (1) 衛端木叔者，子貢之世也。藉其先貲，家累萬金。（列 7.8）

「先貲」義為「祖先遺留的資產」，該詞未見於上、中古文獻。中古文獻另有「先資」一詞，與「先貲」當為同詞。²³²《太平御覽》四七七引《列子》正作「藉其先資」。中古文獻所見「先資」之例，時代都較晚，主要見於墓誌銘（如例 2-4）。「先資」可視為「先代之資」的簡縮（參例 5）。「先」在先秦漢語本為「前」的同義詞，也可指先人，但「先 N」用來表示先人遺留之物似為中古漢語的新用法。

- (2) 臣仰藉（藉）先資，紹饗厚秩，思以埃塵，用裨山海。（《魏書·獻文六王傳下》載彭城王劭〈奉家財以充軍用表〉）
- (3) 若夫太一玄像之光，靈門帝室之美，固以仰藉先資，聰量紫葉，迺祖迺父，胡可詳言矣。（〈魏故員外散騎侍郎元君墓誌銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》，529 年）
- (4) 若夫大魏開化之原，蘭條桂胤之美，固以仰藉先資，聯婚紫葉，迺祖迺父，焉可詳言矣。（〈陸孟暉墓誌銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》，530 年）
- (5) 曹嘉此選，本藉先代之資；任愷茲班，實媿他山之舉。（〈西陽王徐之才誌銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》，530 年）

154. 「萬緒」

- (1) 今頓識既往，數十年來存亡、得失、哀樂、好惡，擾擾萬緒起矣。（列 3.7）

「萬緒」一語上古文獻未見，魏晉文獻始見其例。例如：

- (2) 機等吹毛求瑕，千端萬緒，然終無可言者。（陳思王植〈自誡令〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (3) 夫人道繁衍，宗流遐大，根生一胃，枝播萬緒。（盛彥〈通桑梓敬議〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (4) 仰終古以遠念，窮萬緒乎其端。（陸機〈感丘賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 交構之變，千端萬緒，巧筭所不能詳，毫墨所不能究也。（葛洪《抱朴子·外篇·崇教》）

²³² 《廣韻》「貲」與「資」同為精母，前者在支韻，後者在脂韻，上古音、中古音前者在支部，後者在脂部，因此二字音近。

155. 「術藝」

- (1) 楊氏告其父曰：「魯之君子多術藝，將能已乎？汝奚不訪焉？」（列 3.8）

「術藝」一語上古文獻未見其例，中古文獻常見（如例 2-8）。「術藝」應是「術」和「藝」的並列，其顛倒形式「藝術」也一樣是中古文獻始見（如例 9）。「術」本指城邑中之道路，大約是在戰國晚期才成為指稱方法技術的常用詞，可能和墨家、法家的興起有關。「藝」大抵為「術」較早的同義詞，「藝」本有「種植」之義，由種植的技術引申擴充而可以指其他的技能，「六藝」、「伎（技）藝」、「才（材）藝」、「文藝」的「藝」都有這樣的意含。在秦漢，「六藝」的「藝」也可以算是「術」之一類，如《漢書》說「六藝之術」。由於歷史因素，「藝」具有較為濃厚的儒家色彩。「術」和「藝」並列且通指各種學術技藝當不早於漢代。

- (2) 近者陸子優繇，新語以興；董生下帷，發藻儒林；劉向司籍，辯章舊聞；揚雄覃思，法言、大玄：皆及時君之門闥，究先聖之壺奧，婆娑術藝之場，休息篇籍之囿，以全其質而發其文，……（《漢書·敘傳》）
- (3) 有常道焉，有權變焉；有策謀焉，有詭說焉；有術藝焉，有文章焉。（荀悅《前漢紀·序》）
- (4) 王蕃字永元，廬江人也。博覽多聞，兼通術藝。（《三國志·吳書·王蕃傳》）
- (5) 雖繁計策，廣術藝，審刑名，峻法制，文辯流離，論議絕世，不得與之爭功。（《晉書·潘岳傳》載潘尼〈安身論〉）
- (6) 一切世間所有術藝，當可造業，明解度世。（西晉竺法護譯《大寶積經寶髻菩薩會》660c）
- (7) 不染於榮華，修學諸術藝。（北涼曇無讖譯《佛所行讚》4b）
- (8) 從初弱年為童子時，一切術藝種種技能，自然巧便，不從師受。（北涼曇無讖譯《菩薩地持經》899b）
- (9) 有一婆羅門名延如達，好學廣博外學三部天文圖識占相藝術，曉七種書及外道教誡，解了眾法、世俗典籍。（東漢康孟詳譯《佛說興起行經》166a）

156. 「繒纈」

- (1) 不待五穀而食，不待繒纈而衣，不待舟車而行。（列 5.4）

「繒纈」一語上古文獻未見其例，中古文獻始見。「繒纈」主要是指紡織品用於衣服被褥者，我們未發現有早於東晉文獻的例子（如例 2-8）。「繒」是絲織品的總稱。《小爾雅·廣服》：「纈，綿也。絮之細者曰纈。」「纈」字於上古文獻中其實少見其例，主要見於入斂的場合。當時含「纈」字的並列詞以「絲纈」為最常見。上古文獻中與「繒纈」相當之語大抵為「繒絮」（如例 9）。

- (2) 此女身柔軟，猶如天繒纈，蒙彼手摩者，眾患悉除滅。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》758c)
- (3) 真珠羅網，張施其上，金華諸瓔，處處垂下，眾綵雜飾，周匝圍繞，柔軟繒纈，以為茵蓐。(後秦鳩摩羅什譯《妙法蓮華經》14c)
- (4) 復有諸香妙寶華果以莊校樹，散種種華。統縵繒纈，以為敷具，懸諸繒幡。(北涼曇無讖譯《悲華經》175b)
- (5) 諸離車子恣樂無事，手足柔軟，繒纈為枕，四體安臥，日出不起，放逸而住。(劉宋求那跋陀羅譯《雜阿含經》344b)
- (6) 其武興、宕昌，各賜錦繒纈一千；吐谷渾世子八百；鄧至世子，雖因緣至都，亦宜賚及，可賜三百。(《魏書·高祖孝文帝紀》載孝文帝〈元會優賜邊蕃詔〉)
- (7) 金粟繒纈，弊民已多，珠玉玩好，傷工尤重，嚴加禁絕，不得有違准繩。(《南齊書·武帝紀》載武帝〈臨崩又詔〉)
- (8) 攘寒實腹，曾無一異；偏通繒纈，當有別途。(沈約〈究竟慈悲論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (9) 其得漢繒絮，以馳草棘中，衣袴皆裂敝，以示不如旃裘之完善也。(《史記·匈奴列傳》)

157. 「綿纈」

- (1) 昔者宋國有田夫，常衣緼縿，僅以過冬。暨春東作，自曝於日，不知天下之有廣廈隩室，綿纈狐貉。(列 7.15)
「綿纈」一語未見於上古文獻，中古文獻始見，但其例主要見於南北朝。例如：
- (2) 調寒待綿纈，暑待絺綌。(謝靈運〈山居賦〉自注，《宋書·謝靈運傳》)
- (3) 養蠶不以為絲，唯充綿纈。(《魏書·西域傳》)
- (4) 苦行頭陀不服綿纈，絕五穀，唯餌松葉。(梁慧皎《高僧傳》405c)
- (5) 常行苦節，不衣綿纈。篤好毘尼，戒行清白。(梁寶唱《比丘尼傳》937b)

158. 「欺魄」

- (1) 見南郭子，果若欺魄焉，而不可與接。(列 4.5)
「欺魄」一詞上古文獻未見，中古文獻雖有而例罕(如例 2)。張湛注云：「欺魄，土人也。一說云：欺頓。」
- (2) 夫道之為物，惟恍惟忽，壽為欺魄，夭為晷沒，身淪有無，與神消息，含悅陰陽，甘夢太極。(《三國志·魏書·常林傳》注引沐並〈豫作終制戒子儉葬〉)

159. 「豐屋」

- (1) 楊朱曰：「豐屋美服，厚味姣色。有此四者，何求於外？……」（列 7.16）

「豐屋」一語上古文獻未見，中古文獻例子不少。例如：

- (2) 望豐屋知名家，睹喬木知舊都。（《論衡·佚文》）
 (3) 豐屋廣廈，崇闕百里。（徐榦〈七喻〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
 (4) 王者以天下為家，言豐屋之禍，至於家無人也。（《三國志·魏書·楊阜傳》載楊阜〈諫營洛陽宮殿觀閣疏〉）
 (5) 且厚味腊毒，豐屋生災。辛作璇室，而夏興瑤臺。（《晉書·潘岳傳》載潘尼〈乘輿箴〉）
 (6) 聘周道師，巢由德林，豐屋郢家，易著明箴。（《晉書·文苑傳》載王沈〈釋時論〉）

160. 「宮榭」

- (1) 王俯而視之，其宮榭若累塊積蘇焉。（列 3.1）

「宮榭」一語上古文獻未見，中古文獻也少見（如例 2-3）。先秦文獻的「榭」最常搭配「臺」而成為「臺榭」。「宮榭」也可以視為「宮室臺榭」的簡說（參例 4-5）。

- (2) 天子行暴令，好興甲兵，修宮榭，廣苑囿，則上階為之奄奄疏闊也。（《漢書·東方朔傳》「願陳泰階六符」應劭注引《黃帝泰階六符經》）
 (3) 今龍麟已至，鳳皇已儀，比李已實，靈茅已茂，雕氣降霽於宮榭，珍露呈味於禁林，嘉禾積穗於殿薨，連理合幹於園籓，皆耀質離宮，植根蘭囿。（《宋書·禮志三》載江夏王義恭〈請封禪表〉）
 (4) 昔者無道之君，大其宮室，高其臺榭。（《管子·四稱》）
 (5) 作功起眾，立宮室臺榭，民失其本事。（《管子·乘馬數》）

161. 「園庭」

- (1) 周宣王之牧正有役人梁鸞者，能養野禽獸，委食於園庭之內，雖虎狼鵲鴉之類，無不柔馴者。（列 2.7）

「園庭」一語上古文獻未見，中古文獻始見其例（如例 2-6）。上古帝王放養禽獸的地方是在「苑囿」。「園」和「庭」在上古文獻分別指菜園與前、中庭，周宣王的牧正豈能把禽獸養在這種地方？「園庭」一語中古文獻始見，把「園」和「庭」合成「園庭」來指休閒活動的場所，可見中古漢語的「園」與「庭」二詞的語義、外延都有所轉變。

- (2) 遊君園庭，蕩蕩之治。（闕名〈漢成陽令唐扶頌〉，光和六年（184 年），《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (3) 列銅爵之園庭，背江洲之暖氣。(陳思王植〈橘賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 東望看疇野，迴顧覽園庭。(陳琳，《先秦漢魏晉南北朝詩》)
- (5) 好飲酒，善吟諷，獨酌園庭，以此自適。(《宋書·袁粲傳》)
- (6) 園庭漸蕪沒，霜露日霑衣。(沈約〈愍衰草賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

162. 「鄰居」

- (1) 山之中閒相去七萬里，以為鄰居焉。(列 5.1)

「鄰居」一詞始見於中古文獻（如例 2-7），這點已有范春媛(2007)、徐曼曼、王毅力(2011)等指出。後者並指出此詞始見於晉代文獻，南北朝習見，筆者也未見到有早於傅玄（魏晉間人）作品之例。

- (2) 篤鄉閭之教，則民存知相恤，而亡知相救；存相恤而亡相救，則鄰居相恃，懷土而無遷志；鄰居相恃，懷土無遷志，則民必安矣。(《傅子·安民》，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 興公齋前種一株松，枝高勢遠，鄰居曰：「松樹非不楚楚可憐，但恐無棟梁用耳。」（臧榮緒《晉書·孫楚傳》，《九家舊晉書輯本》）
- (4) 齋前種一株松，恒自手壅治之。高世遠時亦鄰居，語孫曰：「松樹子非不楚楚可憐，但永無棟梁用耳！」（《世說新語·言語》）
- (5) 隱之字處默，少有孝行，遭母喪，哀毀過禮。時與太常韓康伯鄰居，康伯母揚州刺史殷浩之妹，聰明婦人也。隱之每哭，康伯母輒輟事流涕，悲不自勝，終其喪如此。(《世說新語·德行》注引鄭緝《孝子傳》)
- (6) 符伍雖比屋鄰居，至於士庶之際，實自天隔，舍藏之罪，無以相關。(《宋書·王弘傳》載江奧〈刑法議〉)
- (7) 忽見一曾鄰居者，死亡七八年矣，為太山門主，謂盧貞曰：「索都督獨得歸邪？」（宋劉義慶《幽明錄》，《古小說鉤沈》）

163. 「際畔」

- (1) 其國名曰終北，不知際畔之所齊限。(列 5.5)

「際畔」義如「分際」、「邊際」，上古文獻未見。中古文獻例子雖不多，但六朝人拿此語來作注解而且民間也使用此語，可見在當時實際上是通行的。例如：

- (2) 又有滑稽之士，糅于其間，浮沈不一，際畔相亂。(魏伏羲〈與阮嗣宗書〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 埒者，際畔。言鄰接相次也。(《史記·平準書》「富埒天子」《集解》引徐廣說)

- (4) 陳後主造齊雲觀，國人歌之曰：「齊雲觀，寇來無際畔。」（《隋書·五行志》）
- (5) 如是菩薩樂說辯才，不留不盡，亦無際畔。（元魏菩提流支譯《佛說法集經》643a）
- (6) 信一切法皆是佛法，無前無後，無復際畔。（隋智顗《摩訶止觀》11b）

164. 「彼中」

- (1) 因復指河曲之淫隈曰：「彼中有寶珠，泳可得也。」（列 2.6）

〈列 2.1〉的「其國無師長，自然而已」中的「其國」，或本也作「彼中」。²³³「彼中」相當「那裡」，這個詞上古文獻未見，²³⁴上古漢語表達同樣的意義只要用「彼」即可。在中古漢語時期，「彼中」之例在中土文獻中仍然罕見（如例 2），但在佛經中卻是相當常見的（如例 3–10），大多見於東晉（含）以後文獻。

- (2) 又張雍州啟事，稱彼中蠻動，兼民遭水患，敕令足下思經拯之計。（《南齊書·張敬兒傳》載高帝〈報沈攸之書〉）
- (3) 時有商客在王從中聞王語已，尋答王曰：「彼中都下復有大王，名波斯匿，絕有大力，殊倍勝王百千萬倍。」（吳支謙譯《撰集百緣經》248a）
- (4) 尊者迦葉即便印可，往至竹林，作是念言：「此中多饒房舍，多諸比丘，或能妨鬧。畢鉢羅窟房舍臥具不多不少，當於彼中撰集法眼。」（西晉安法欽譯《阿育王傳》113a）
- (5) 爾時海東大風卒起，吹諸商人至海西岸，彼中逢見諸女人輩，極妙端正，一切嚴具以飾其身。（東晉僧伽提婆譯《中阿含經》642b）
- (6) 此摩竭提國有一聚落，彼中有城，名婆咀那。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》766b）
- (7) 時彼山中有仙人住，流泉浴池花果茂盛，彼中仙人以二事除欲，一者苦行，二者閑居。（東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》230c）
- (8) 初劫盡，我在彼眾生中生，如是姓如是名，如是飲食苦樂壽命長短，彼中死，是間生，是間死，還生是間。（後秦鳩摩羅什譯《摩訶般若波羅蜜經》255b）
- (9) 乃往過去東方無量千萬億阿僧祇世界，國名寶淨，彼中有佛，號曰多寶。（後秦鳩摩羅什譯《妙法蓮華經》32c）
- (10) 彼閻浮提名盧婆羅，以願力故，生於彼中，作轉輪聖王。（北涼曇無讖譯《悲華經》227c）

²³³ 參王叔岷（1948:V.1.29b–30a）。

²³⁴ 上古有「彼中河」之例（例見下），但這種例子的結構是 [彼[中 N]]，「彼」修飾的是「中河」而不只是「中」（「中河」義為「河的中間」），「彼」和「中」並不構成詞。
汎彼柏舟，在彼中河。（《毛詩·國風·柏舟》）

165. 「高林」

- (1) 故游吾園者，不思高林曠澤；寢吾庭者，不願深山幽谷。(列 2.7)

「高林」上古文獻未見其例，中古文獻多見（如例 2-6）。在上古文獻中，是不說「高林」的，只說「高木」或「喬木」（如例 7）。在先秦文獻中，即使是鳥獸所棲之森林，也只說「深林」而不說「高林」（如例 8）。因森林之所以為森林是在其「深」而不在「高」。有趣的是，上古文獻常見的是「高山」、「深林」，例 (1) 卻是以「高林」和「深山」共舉。這種對換其字的做法應當是〈列 2.7〉章之作者為了求變而玩弄的修辭手法。

- (2) 鴻鵠巢於高林之上，暮而得所栖；鼃鼃穴於深淵之下，夕而得所宿。（《後漢書·龐公傳》）
- (3) 歸鳥赴高林，翩翩厲羽翼。（《三國志·魏書·陳思王植傳》注引《魏氏春秋》載曹植詩）²³⁵
- (4) 綠蘿結高林，蒙籠蓋一山。（郭璞〈遊仙詩〉，《昭明文選》）
- (5) 慕樵高林，剝芟巖椒。（《宋書·謝靈運傳》載謝靈運〈山居賦〉）
- (6) 涼風四湊，令身安隱，坐高林下，高聲唱言：……（劉宋求那跋陀羅譯《雜阿含經》317a）
- (7) 夫鵲先識歲之多風也，去高木而巢扶枝，大人過之則探覈，嬰兒過之則挑其卵，知備遠難而忘近患。（《淮南子·人間訓》）
- (8) 鷦鷯巢於深林，不過一枝；偃鼠飲河，不過滿腹。（《莊子·逍遙遊》）

166. 「彌廣」

- (1) 夸父不量力，欲追日影，逐之於隅谷之際。渴欲得飲，赴飲河渭。河渭不足，將走北飲大澤。未至，道渴而死。棄其杖，尸膏肉所浸，生鄧林。鄧林彌廣數千里焉。（列 5.3）

〈列 5.3〉之文在《山海經》有同源文段，²³⁶ 但後者並沒有例 (1) 的「鄧林彌廣數千里焉」這一句。例 (1) 的「彌廣」為「寬廣」、「幅廣」或「充滿」之義。此詞上古文獻未見，其例在中古文獻主要見於佛典；中土文獻所見「彌廣」之例的「彌」多為程度副詞，為「更加」之義。²³⁷ 以下所舉中古文獻的「彌廣」之例與例 (1) 的「彌廣」義略相當：

²³⁵ 《昭明文選》二十四卷之曹子建〈贈白馬王彪〉作「歸鳥赴喬林」。「喬林」義同「高林」，上古亦未見。

²³⁶ 〈列 5.3〉當是參酌《山海經》的〈海外北經〉和〈大荒北經〉而寫成。

²³⁷ 王東 (2010:68-69) 也指出「彌廣」為漢以後詞語，但他沒有指出詞義為何，而所舉多是「彌」為程度副詞之例，其義為「更廣」，與〈列 5.3〉的「彌廣」義別。

- (2) 力勢之所迴薄，潤澤之所彌廣。(潘岳〈滄海賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 從過去佛常聞斯法，故初值遇，則我祿厚喻獲妙寶，無央數妙意所至願，現在於色而無所畏，珍琦鼓樂自然為鳴，而燃大燈炤耀彌廣，栴檀叢林芬蘊而香。(西晉竺法護譯《正法華經》80a)
- (4) 猶如三千世界，彌廣無限。(西晉竺法護譯《佛說如來興顯經》597c)
- (5) 譬如虛空彌廣，悉能容受一切眾生而無染著；如來法身亦復如是，照一切眾生世間善根、離世間善根，亦無染著。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》616a)
- (6) 漸次前行，遙見彼樹枝葉扶疏，蔭覆彌廣。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》230c)
- (7) 吾等積惡彌廣，故遭此難，親族死亡，家屬覆沒。(姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《佛說長阿含經》41b)

167. 「潮波」

- (1) 而五山之根無所連箸，常隨潮波上下往還，不得暫峙焉。(列 5.1)
上古文獻「潮」字少見，複合詞「潮波」則為中古文獻始見。²³⁸ 例如：
- (2) 在處如海中央，無潮波安平正。(吳支謙譯《佛說義足經》184b)
- (3) 臨欲墮落，發聲大叫，如大山崩，或如地動，或如大海潮波之聲。(元魏婆羅門瞿曇般若流支譯《正法念處經》334a)
- (4) 經扶桑之中林，包湯谷之滂沛。潮波汨起，迴復萬里。(左思〈吳都賦〉，《昭明文選》)
- (5) 或泛濫於潮波，或混淪乎泥沙。(郭璞〈江賦〉，《昭明文選》)

168. 「當生」

- (1) 生則堯舜，死則腐骨；生則桀紂，死則腐骨。腐骨一矣，孰知其異？且趣當生，奚遑死後？(列 7.3)

張永言(1999:371-372)指出，《列子》中義為「現世、在世時」的「當生／當身」是魏晉的新詞，張湛《列子注》中就不時用到。按：「當生」的這個用法在上古文獻中確實未見。²³⁹ 上古文獻的「當生」一般為「應當活」之義，是助動詞「當」和動詞「生」的合併，這種用法在中古文獻仍然很常用，佛典中更為常用。在中古文獻中，「現世、在世時」義的「當生」多見於《莊子》、《列子》之晉人注釋，其他文獻較為少見。例如：

²³⁸ 「潮波」的異序詞「波潮」也是中古文獻始見。

²³⁹ 但「當身」是否上古文獻所無我們就不敢肯定了。「當身」在上古可能已經可以用為「在世時」之義，因此本書置於存疑項。說參 3.1.5 節的〈「當身」義為「在世時」〉條。

- (2) 夫不能安時處順而探變求化，當生而慮死，執是以辯非，皆逆計之徒也。（《莊子·齊物論》「且女亦大早計，見卵而求時夜，見彈而求鴉炙」郭象注）
- (3) 所謂齊者，生時安生，死時安死，生死之情既齊，則無為當生而憂死耳。（《莊子·至樂》「回東之齊，夫子有憂色，何邪？」郭象注）
- (4) 且競當生，不暇養所生，故有道者不同於茲矣。（《列子·楊朱》「且趣當生，奚遑死後？」張湛注）
- (5) 任情極性，窮歡盡娛，雖近期促年，且得盡當生之樂也。（《列子·楊朱》「一日、一月、一年、十年，吾所調養」張湛注）
- (6) 若不示以來生之欲，何以權其當生之滯？（《宋書·夷蠻傳》載慧琳〈均善論〉）

169. 「一生」義為「一輩子」

- (1) 為欲盡一生之歡，窮當年之樂。（列 7.7）

「一生」在上古文獻中似乎沒有可以解釋為「一輩子」的例子，但在中古文獻中例子就不少了（如例 2-9）。上古文獻的「一生」之例多和「七死」、「十死」等對舉（如例 10），意思是有多幾次死只有一次會活，意即存活機率不高（存活只有幾分之一的機會），用來比喻境況危急。這種的「一生」的「一」是動詞「生」的修飾語。〈列 7.7〉的「一生」指的是人的一輩子。其例的「生」可以分析為名詞，「一生」相當「一次生命」；勉強強也可以按上古語法分析為動詞，這時就是「活一次」的意思。後一種解釋雖看起來和上古漢語相似，但其實也暗含了人可以活不止一次的意思，其義趣仍然有所不同。人可以有多次的生命，是佛教東傳以後才有的思想。

- (2) 其心常念天上，便入一生補處，是則為寶。（東漢支婁迦讖譯《佛說他真陀羅所問如來三昧經》353c）²⁴⁰
- (3) 又識無限前宿所居，一生、十生、百生、千生、不可稱載宿命時事。（西晉竺法護譯《漸備一切智德經》469c）
- (4) 值遇一切諸善知識，於一生中，能具普賢菩薩諸行。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》772c）
- (5) 所以言生經者，如孝鹿母前身所更一生、數生，至百千生，故名生經。（姚秦竺佛念譯《出曜經》643c）
- (6) 相怨一生，則小人得容其間。（《三國志·吳書·諸葛恪傳》載諸葛恪〈與丞相陸遜書〉）
- (7) 況佛教喻一生於彈指，期要終於永劫。（王謐〈重答桓玄難〉，《全上古三代秦漢

²⁴⁰ 「一生補處」義為「經過這一生就可以補佛位處」，佛教譯經常見。

三國六朝文》)

- (8) 余親見所識者數人，了不奉神明，一生不祈祭，身享遐年，名位巍巍，子孫蕃昌，且富且貴也。(葛洪《抱朴子·內篇·道意》)
- (9) 畢茂世云：「一手持蟹螯，一手持酒杯，拍浮酒池中，便足了一生。」(《世說新語·任誕》)²⁴¹
- (10) 民有七死而無一生，欲望刑措，誠難。(《漢書·鮑宣傳》載鮑宣〈上書諫哀帝〉)

170. 「世道」

- (1) 不知世道之安危，人理之悔吝。(列 7.7)²⁴²

「世道」之義相當社會之路或局勢。該詞上古文獻未見，中古文獻例子不少(如例 2-7)。

- (2) 五經不修，世道陵遲，學校不弘，則人名行不廣。(《後漢紀·延平元年》載尚敏〈陳興廣學校疏〉)
- (3) 孤以不德，階承統緒，思與賢良共濟世道，而以壅隔未有所緣，嘉意允著，深用依依。(《三國志·吳書·三嗣主》)
- (4) 今世道交喪，將遂剝亂，而識智之士鉗口韜筆，禍敗日深，如火之燎原，其可救乎？(《晉書·王接傳》載王接〈報潘滔書〉)
- (5) 吾聞景風起則裘鑪息，世道夷則奇士退。(葛洪《抱朴子·內篇·釋滯》)
- (6) 菩薩成就如是四依，了了能知世道、出世道。(劉宋求那跋摩譯《菩薩善戒經》994c)
- (7) 及夫悠悠世道、碌碌仙術，尚能停波止雨、呪火燒國。(梁慧皎《高僧傳》400c)

171. 「世故」

- (1) 端木叔者，子貢之世也。藉其先貲，家累萬金。不治世故，放意所好。(列 7.8)

「世故」本相當「人世變故」，也可泛指世間一切事務。余若昭(1972:〈前言〉20-21)指出，〈楊朱〉篇的這個「世故」不見於先秦典籍。舉潘尼〈迎大駕詩〉「世故尚未夷」為證，謂已遲至魏晉。按：「世故」未見於上古文獻，魏晉始見其例，余若昭此說可信。例如：

- (2) 心不耐煩，而官事鞅掌，機務纏其心，世故繁其慮。(嵇康〈與山巨源絕交書〉《昭明文選》)

²⁴¹ 「便足了一生」，何法盛《晉中興書》所作同，《晉書·畢卓傳》後尚有「矣」字。

²⁴² 例(1)的「世道」，《太平御覽》八四六引作「正道」。從文義與對仗看，仍當以「世道」為是。

- (3) 公執國之鈎三十餘載，時難世故備經之矣。(孫綽〈丞相王導碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 且夫交靈升於造化，運天地於懷抱，恢恢然世故不棲於心術，茫茫然寵辱不汨其純白。(葛洪《抱朴子·外篇·逸民》)
- (5) 桓玄下都，羊孚時為兗州別駕，從京來詣門，牋云：「自頃世故睽離，心事淪蕩。明公啟晨光於積晦，澄百流以同源。」(《世說新語·文學》)
- (6) 郗太尉拜司空，語同坐曰：「平生意不在多，值世故紛紜，遂至台鼎。朱博翰音，實愧於懷。」(《世說新語·言語》)
- (7) 外虞既殷，內難亦荐。時屯世故，靡有寧歲。(傅亮〈為送公求加贈劉前軍表〉，《昭明文選》)

172. 「鄉土」

- (1) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？(列 1.9)

「鄉土」一詞未見於上古文獻，其例始見於中古文獻，而義為家鄉的「鄉土」之例主要見於佛典。例如：

- (2) 鄉土不同，河朔隆寒，流澌浮漂，舟船行難，錐不入地，豐籟深奧，水竭不流，冰堅可蹈。(曹操〈步出夏門行〉，《先秦漢魏晉南北朝詩》)
- (3) 彼鄉土之人，作土釜以炊食，自多也。(葛洪《抱朴子·內篇·黃白》)
- (4) 自念我鄉土郡國縣邑不聞是經，意悔捨去。(吳支謙譯《大度經》490b)
- (5) 於是進引，皆悉平安達到鄉土。(吳支謙譯《撰集百緣經》244c)
- (6) 父嚴車馬，疾行迎女，到其鄉土。(西晉竺法護譯《生經》96c)
- (7) 厭世出家，剃除鬚髮，被著法服而作比丘，遠離鄉土，到憍薩羅國一處安居。(後秦弗若多羅共羅什譯《十誦律》1a)
- (8) 若比丘不樂修梵行，少敬佛法僧，乃至少敬同梵行人，憶念鄉土乃至奴婢，作是念……(東晉竺道生譯《彌沙塞部和醯五分律》4c)

173. 「塗徑」

- (1) 山川阻險，塗徑修遠。(列 7.8)

「塗(途、涂)徑(徑)」一詞上古文獻未見，中古文獻始見其例(如例 2-6)。上古文獻中有關道路的複合詞比較常見的是「道路」或「蹊(溪)徑」，都是大小相近的道路名詞結合為複合詞。就上古漢語而言，「塗」通常是指泥地或不太正式的路，「徑」

是小路。無論是「徑」還是「塗」，都不是用作長途旅行的通道，在上古文獻中，長途旅行一般所用的是較為寬大的「道」或「路」。²⁴³

- (2) 芒芒禹迹，鞠為塗徑。(陸雲〈逸民箴〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 其所論物理，既不周悉，其所證按，又不著明，皆闕所要而難解，解之又不深遠，不足以演暢微言，開示憤悱，勸進有志，教戒始學，令知玄妙之塗徑，禍福之源流也。(葛洪《抱朴子·內篇·釋滯》)
- (4) 凡含靈之性，莫不樂生，求生之路參差不一，一爾流遷，塗徑各異。(齊沈約〈立佛法義論·因緣義〉，《廣弘明集》)
- (5) 爾時白淨王心自思惟：「阿私陀仙人居在香山，途徑嶮絕，非人所到，當以何方請來至此？」(劉宋求那跋陀羅譯《過去現在因果經》626c)
- (6) 商主於後即不得伴，不識途徑。(元魏吉迦夜共曇曜譯《雜寶藏經》451a)

174. 「殘年」

- (1) 河曲智叟笑而止之，曰：「甚矣汝之不惠！以殘年餘力，曾不能毀山之一毛；其如土石何？」(列5.2)

「殘年」一語上古文獻未見，中古文獻也未見有早於南北朝之例(如例2-6)。「殘」表示剩餘不多之義較晚，而且這種意義在上古文獻中也未見有作定語的。

- (2) 祚奏曰：「……正始中，故尚書、中山王英奏考格，被旨：但可正滿三周為限，不得計殘年之勤。……」詔曰：「考在上中者，得汎以前，有六年以上遷一階，三年以上遷半階，殘年悉除。……」(《魏書·郭祚傳》載郭祚〈奏請定攷格〉與宣武帝〈定攷格詔〉)
- (3) 吾既寂漠當世，朽病殘年，產不異於顏原，名未動於卿相，若不日飲醇酒，復欲安歸？(《南史·陳暄傳》載陳暄〈與兄子秀書〉)
- (4) 吾已六十餘，故心坦然，不以殘年為念。(《顏氏家訓·終制》)
- (5) 此是門師，當與之俱死，實不惜殘年。(梁慧皎《高僧傳》336c)
- (6) 碩為人好韻語，乃謂明曰：「寧自乞酒以漬嚙，不能與阿夫竟殘年。」(梁慧皎《高僧傳》393a)

175. 「正旦」

- (1) 邯鄲之民以正月之旦獻鳩於簡子，簡子大悅，厚賞之。客問其故。簡子曰：「正旦放生，示有恩也。」(列8.27)

²⁴³ 關於先秦各種道路之間的關係可參看魏培泉(2009)。

「正旦」一詞除〔偽籍〕《孔叢子》外（如例 2），²⁴⁴ 未見於上古文獻。其例中古文獻並不少見（如例 3-5）。

- (2) 邯鄲之民以正月之旦獻雀於趙王，而綴之以五絲，趙王大悅。申叔以告子順，曰：「王何以為也？」對曰：「正旦放之，示有生也。」（《孔叢子·執節》）
- (3) 戴憑，字次仲，為侍中，正旦朝賀，百僚畢會，帝令群臣能說經者更相難詰，義有不通輒奪其席以益通者，憑遂重坐五十餘席。（《東觀漢記·戴憑傳》）
- (4) 太史上言：「正旦當日蝕。」（《三國志·魏書·劉劭傳》）
- (5) 巴為尚書，正旦會群臣飲酒。……正旦失火，時有雨自東北滅火，雨皆作酒氣也。（《神仙傳》卷五）

2.1.4 實詞：實詞的搭配

176. 「仰」與「伏」對舉

- (1) 傅翼戴角，分牙布爪，仰飛伏走，謂之禽獸；而禽獸未必無人心。（列 2.18）

在上古文獻中，「仰」通常是對「俯」（俛）」（如例 2-3），其義分別為「抬頭向上」和「低頭彎腰向下」，中古文獻中這種對比仍很常見。以「伏」對「仰」為中古文獻始見，此時「伏」義已轉如「俯」（如例 4-9）。例 (1) 的「仰飛」之語也很特殊，「仰」通常指頭部向上隨而腹部也向上，但鳥類一般是不會腹部朝上飛的。上古文獻一般只說「高飛」不說「仰飛」，後者是中古文獻始見（如例 10-11）。²⁴⁵ 疑因「仰視（見）飛鳥」是常可見到之文句（如例 12-13），以習用而進一步簡縮為「仰飛鳥」（如例 14），意義和使用的場合也都因此而有所轉變，更進而約化為「仰飛」。

- (2) 蓬蔦不可使俯，戚施不可使仰。（《國語·晉語四》）
- (3) 晏子俛而飲血，仰而呼天曰，……（《呂氏春秋·知分》）
- (4) 蜀人大懼，使刺客刺歙，歙未死，馳告蓋延。延見歙，伏悲不能仰視。（《東觀漢記·來歙》）
- (5) 臣謹上盛德頌一篇，雖不足以仰度天高，伏測地厚，實獻狂夫區區之情。（陸雲〈盛德頌〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (6) 自有內外兼弘者，聖旨淵通，道冠百王，伏讀仰歎，非愚賤所逮。（卞嗣之〈四啟〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (7) 長跪伏首，舐世尊足，復更仰頭，視佛如來，喜不自勝。（吳支謙譯《撰集百緣

²⁴⁴ 《孔叢子》之文與例 (1) 之文應有同源關係。

²⁴⁵ 例 (10) 的「仰飛纖繳」意義似為「使纖繳往上飛」，和「仰飛伏走」的「仰飛」有些差異。

經》232a)

- (8) 或有世界如因陀羅網；或有翻覆仰伏世界。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》781c)
- (9) 或伏或有仰，或高或復下，世界眾生相，菩薩皆悉知。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》609b)
- (10) 仰飛纖繳，俯釣長流。觸矢而斃，貪餌吞鈎。(張衡〈歸田賦〉，《昭明文選》)
- (11) 仰飛至四塔所。(西晉安法欽譯《阿育王傳》114b)
- (12) 異日者，更羸與魏王處京臺之下，仰見飛鳥。((《戰國策·楚策四》)
- (13) 仰視飛鳶跼跼墮水中。(《後漢書·馬援列傳》)
- (14) 仰飛鳥兮烏鳶，凌玄虛號翩翩。(《吳越春秋》)

177. 「往還」

- (1) 商丘開往無難色，入火往還，埃不漫，身不焦。(列 2.6)
- (2) 而五山之根無所連箸，常隨潮波上下往還，不得暫峙焉。(列 5.1)
- (3) 泰豆乃立木為塗，僅可容足；計步而置，履之而行。趣走往還，無跌失也。(列 5.15)

上古漢語表示「返回」之義，一般不用「還」而用「反(返)」(如例 4)，因為當時的「還」主要是「迴轉」、「回頭、轉身」之義或而非「返回」之義，因此當時的「還」罕有解作「返回」之例。如例(5)的「還」可能只是「回頭」之義。由「回頭」義轉為「返回」義應是較晚的事，像例(6)這種例子的「還」已為「返回」義應可無疑。「往還」之例沒有早於東漢文獻的(如例 7-14)。《列子》只有「往還」，而沒有「往反(返)」，多少也顯露其晚出之迹。只是在《列子》的「往還」3 例中，有兩例是另有異文所作不同的，難以斷定其文是否皆本作「往還」。如例(1)的「往還」或引作「往回」，²⁴⁶ 例(2)的「往還」或引作「往來」。²⁴⁷ 例(1)對入火往還的描述和例(13)頗有相同之處，因此〈列 2.6〉的這個文段之作恐難脫依傍佛經之嫌。大概是由於士人南渡而使得居住環境改變，對潮水往返的描寫也開始流行起來(如例 9-11)，例(2)有關潮波往返的描寫，或許也可作為〈列 5.1〉作於魏晉之一證。²⁴⁸

- (4) 管仲、隰朋從於桓公而伐孤竹，春往冬反，迷惑失道。(《韓非子·說林上》)
- (5) 昔我往矣，日月方除。曷云其還？(《詩經·小雅·小明》)

²⁴⁶ 例(1)的「往還」《事類賦》引作「往回」，參王叔岷(1948:V.1.39b)。不過「往回」比「往還」更不可信，我們在上古、中古文獻都未見其例。

²⁴⁷ 例(2)的「往還」或引作「往來」，參王叔岷(1948:V.3.6a)。

²⁴⁸ 可參看 2.1.3 節「潮波」條。

- (6) 介子推行年十五而相荊，仲尼聞之，使人往視，還曰：「廊下有二十五俊士，堂上有二十五老人。」（《說苑·尊賢》）
- (7) 集洲渚兮優恣，啄蝦矯翻兮雲間，任厥兮往還。（《吳越春秋·勾踐入臣外傳》）
- (8) 給吏休謁，往還數千。（《華陽國志》載東漢但望〈請分郡疏〉）
- (9) 追潮水而往還，通蓬萊與瀛洲。（吳楊泉〈五湖賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (10) 商客齊暢，潮流往還，各資順勢。（晉孫綽〈望海賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (11) 介鯨乘濤以出入，鰲紫順時而往還。（郭璞〈江賦〉，《昭明文選》）
- (12) 其剎斯陀含不復往還世間。（東漢支婁迦讖譯《阿閼佛國經》757a）
- (13) 泥犁旁走人火上，往還燒炙，毒痛不可忍。（西晉法立共法炬譯《大樓炭經》284b）
- (14) 又如船工御牢堅船，度人往還而無停滯。（西晉聶承遠譯《佛說超日明三昧經》532c）

178. 「眠」與「覺」對舉

- (1) 其民不食不衣而多眠。五旬一覺，以夢中所為者實，覺之所見者妄。……多馳步，少休息，常覺而不眠。（列3.4）
- (2) 夜眠之所弭，晝覺之所遺，又幾居其半矣。（列7.2）

以上二例的「眠」和「覺」分別是表示「睡著、睡覺」和「醒覺」的狀態。上古漢語表示睡覺的詞有「寢」、「臥」、「寐」等，其中「寢」、「臥」泛指「睡覺」而「寐」偏指「睡著」的狀態（參例3）；²⁴⁹ 表示醒覺的有「寤」和「覺」。「寐」和「寤」是睡著和醒覺較早的對比詞（如例4）。先秦漢語的「覺」也可以和「寐」、「寢」、「臥」對舉，可以表示醒時的持續狀態，但更常用來表示醒來的那一刻（如例5-6）。²⁵⁰ 除了〔疑籍〕《楚辭·九章·悲回風》²⁵¹、《素問》、《山海經》等（如例7），上古文獻的「眠」字基

²⁴⁹ 參王力(1981:V.3, 805)。「寐」與「昧(昧)」同源，在出土文獻中，「寐」亦有作「昧」者。例如：

求之弗得，唔（寤）昧（寐）思伏（服）。（馬王堆帛書〈五行〉）

²⁵⁰ 「覺」的「發覺」、「知覺」和「覺醒」等義的共通點就在於從蒙昧狀態到清醒狀態的瞬間轉變。劉新春(2003:4)指出，「覺」的本義可能是「知曉、覺悟」，而「睡醒」義是由此引申出來的，一樣都是從不清醒到清醒。但是否有這樣的語義演變方向，值得懷疑，因為這樣的語義演變是從較不具象的發展為較為具象的。「寤」可以表示醒時的持續狀態，也可以表示醒來的那一刻，但原本較偏於哪一義，現在已難以確定。「寤」又通「悟」，「悟」在佛家中用來表示覺悟或頓悟，和原來的醒覺義應該還是有所關連的。

²⁵¹ 〈九章·悲回風〉是否屈原所作頗有爭議。何金松(2002:90)指出此篇有幾個詞非屈原時代所

本上不用來表示睡覺。有的學者認為上古文獻的「瞑」和「眠」可視為一字。²⁵² 不過此二字在先秦文獻都已出現，音雖近而畢竟有別，而且當時「眠」字的意義一般也和睡覺無關。因此，中古漢語表「睡著」義的「眠」固然可以說是由「瞑」音變而來，但要說二者是古今字或是異體字都嫌牽強些。²⁵³ 《列子》的「眠」共 5 見，其中有 4 例是「睡著、睡覺」義。《列子》這種意義的「眠」有這麼多例，置之上古文獻中實為殊異，與「覺」對舉更是上古文獻所未見。「眠」和醒覺義的「覺」之對舉，其例始見於中古文獻，而以佛典為尤多（如例 8-14）。

- (3) 饋不食，寢不寐。（《左傳·昭公 12 年》）
- (4) 窈窕淑女，寤寐求之。求之不得，寤寐思服。（《毛詩·關雎》）
- (5) 古之真人，其寢不夢，其覺無憂，其食不甘，其息深深。（《莊子·大宗師》）
- (6) 成然寐，遽然覺。（《莊子·大宗師》）
- (7) 涕泣交而淒淒兮，思不眠以至曙。終長夜之曼曼兮，掩此哀而不去。（《楚辭·九章·悲回風》）
- (8) 每比人，常眠睡，值其覺寤，輒得奸詐。（《三國志·蜀書·楊洪傳》注引《益部耆舊傳雜記》）
- (9) 王子猷居山陰，夜大雪，眠覺，開室，命酌酒。（《世說新語·任誕》）
- (10) 王問憂陀：「悉達眠時，吾欲令覺，彈琴絃歌然後乃覺；今在深山，何用覺乎？」（東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》154c）
- (11) 時梨軍支便從眠覺，見舍利弗掃灑已竟，心懷悵恨。（吳支謙譯《撰集百緣經》251c）
- (12) 譬如夜半眾人眠寐，一人獨覺，上七重樓。（西晉竺法護譯《修行道地經》200c）
- (13) 一眠之時，百歲乃覺。（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》577b）

能有，該文就指出「眠」非先秦詞彙。

²⁵² 有此觀點的如汪維輝 (2000:142)、吳寶安 (2011:422)。這個觀點可能有啟於如下的描述：《玉篇·目部》：「眠，同瞑」；《說文通訓定聲·鼎部》：「眠，字亦作瞑」。不過「眠」和「瞑」的互通有可能是六朝以後的事，未必上古文獻即已如此。我們這麼說，主要是從文獻中二字之使用情況來判定的，並不是否認在上古音此二字不能通轉。上古音「眠」在真部，「瞑」在耕部。按李方桂 (1971[2003]) 的上古音擬音，此二字只有舌尖鼻音韻尾和舌根鼻音韻尾之別。上古文獻中也可以看到聲符「民」和「冥」間的密切關係，如以下之例是聲訓之例，其「民」和「冥」之間顯然有密切的音義關係。

士者，事也；民者，瞑也。（《春秋繁露·深察名號》）

²⁵³ 《說文》云：「瞑，翕目也」。「瞑」本為「目閉而無所見」之義（與「冥」同源），上古文獻之「瞑」可以此義釋之者仍然不少。先秦文獻中的「瞑」能釋為「睡著」者罕見，其例西漢文獻才稍多。因此即使把「瞑」、「眠」視為一字而不加分別，「眠」終究不是上古文獻常見的表睡眠之詞。

- (14) 王子在宮，眠寐不覺，門戶牢固，至今不開。(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》815c)

179. 「鄙」與「智」對舉

- (1) 子華使其俠客以智鄙相攻，彊弱相凌。(列 2.6)

上古漢語的形容詞「鄙」是「鄙陋、鄙賤」之義，²⁵⁴ 與「智」並非反義詞，因此兩者並不對舉，自然就不會有「智鄙」之語。上古文獻中與「智鄙」義略相近之語是「愚智(知)」、「智(知)愚」(如例 2-3)。鄉鄙多有凡俗與無智之人，於是「鄙」就兼有凡俗和愚笨的意含。與「愚」不同的是，「鄙」的凡俗意含可能還要多一點。²⁵⁵ 「鄙」的「愚蠢」義產生應當不早，因為「鄙愚」、「愚鄙」、「凡鄙」等詞也沒有早於兩漢之際的(如例 4-6)。以「智」為賢而且又拿來與凡鄙相對舉，應為中古漢語以後之事，但「智」與「鄙」對舉的例子在中古文獻也不多見(如例 7)。

- (2) 賞罰已明而愚知處宜，貴賤履位。(《莊子·天道》)
- (3) 故先王案為之制禮義以分之，使有貴賤之等，長幼之差，知愚能不能之分，皆使人載其事，而各得其宜。(《荀子·榮辱》)
- (4) 雖性愚鄙，至誠自知，德薄位尊，力少任大，夙夜悼栗，常恐污辱聖朝。(《漢書·王莽傳》載王莽〈上書辭賞新野田〉)
- (5) 下言而當，則以為勝己；不當，賤其鄙愚。(《前漢紀·孝哀建平四年》荀悅史評)
- (6) 臣凡鄙小人，才不經世，階緣戚屬，累忝非服，叨竊彌重，謗議彌興。(《晉書·庾亮傳》載庾亮〈上疏乞骸骨〉)
- (7) 是少智者是為凡鄙，為諸檀越之所輕賤。(元魏婆羅門瞿曇般若流支譯《正法念處經》254a)

180. 「空」與「有」對舉

- (1) 夫天地，空中之一細物，有中之最巨者。(列 1.12)

先秦漢語的「空」主要是指「孔洞」或者容器之中虛部分(如例 2-3)，²⁵⁶ 表示純

²⁵⁴ 《說文段注》云《春秋》經傳「鄙」字多訓為「邊」。按：上古文獻形容詞「鄙」也多有僻於一隅的意含，因此複合詞「樸(朴)鄙」、「貪鄙」、「鄙戾」、「鄙陋」的「鄙」也都難脫此義。

²⁵⁵ 因此中古漢語也就有「賢」、「鄙」的對比。例如：

凡人所以肯赴死亡而不辭者，非為趨利，則因以避害也。無賢鄙愚智皆然，顧其所利害有異爾。(《潛夫論·勸將》)

²⁵⁶ 參 2.1.5 節〈「空中」義為「天(虛)空中」〉條。例(2)的「空」歷來有「小孔」和「天空」

然「空無」之義非先秦文獻所習見。²⁵⁷ 先秦漢語的「有」的反義詞是「無」，²⁵⁸ 拿「空」作為「無」的反義詞，其例始見於佛教譯經。²⁵⁹ 〈列 1.12〉的「空」無論是指「空無」還是指「天空」，以「空」來對「有」，這點恐怕就不是先秦人可以想見的。佛經翻譯初期還常以「無」來與「有」對舉，普遍以「空」來與「有」對舉是較晚的事。魏晉玄學由於也上承老莊，因此也以「無」對「有」為多。大體而言，六朝時期之文獻以「無」對「有」之例還是遠多於以「空」對「有」。²⁶⁰ 例（4-8）是以「空」對「有」之例。從例（8）中也可以看出，在六朝某些人的思想中，「空有」和「有無」是可以當作一件事看待的。

- (2) 空中之無澤陂也，井中之無大魚也，新林之無長木也，凡謀物之成也，必由廣大眾多長久，信也。（《呂氏春秋·諭大》）
- (3) 今天下之府庫不盈，困倉空虛。（《戰國策·秦策一》）
- (4) 思苦為樂，空計為有。（東漢安世高譯《佛說大安般守意經》172b）
- (5) 豈可以通之不易，因廣同異之說，遂令空有之談紛然大殊，後學遲疑，莫知所擬？（王洽〈與林法師書〉，《廣宏明集》323a）
- (6) 五度砥操，六慧研微；空有同狀，玄門洞開。（支遁〈阿彌陀佛像讚〉，《廣宏明集》196c）
- (7) 詳其清心釋累之訓，空有兼遣之宗，道書之流也。（《後漢書·西域傳·論》）
- (8) 釋氏即物為空，空物為一，老氏有無兩行，空有為異，安得同乎？（《宋書·夷蠻傳·慧琳》）

181. 「實」與「妄」對舉

- (1) 其民不食不衣而多眠。五旬一覺，以夢中所為者實，覺之所見者妄。……一覺一寐，以為覺之所為者實，夢之所見者妄。（列 3.4）

上古文獻未見以「妄」與「實」對舉之例，在上古文獻中，與「實」相對的反義詞

二解，根據文義以及上古文獻「空」罕指「天空」，「小孔」之義顯然較勝。

²⁵⁷ 《呂氏春秋·知度》的「其民不好空言虛辭」、《史記·高祖本紀》的「空言虛語」等例的「空」也還可以說是語言無內容物。透過隱喻，語言也可以視為一種載體。

²⁵⁸ 「虛」本表示內容物之空，通常與「實」對舉，但「虛」有時和「無」連用，於是成為同義詞。

²⁵⁹ 蕭登福（1982）指出，《列子》書中「空」、「有」對舉，疑係受佛經之影響。按：這個看法是對的。諸法有無的議題是佛教引起的，虛無與實有的對立也是自此才成為魏晉思想關注的一個對象。

²⁶⁰ 普遍以「空」對「有」恐怕是入唐以後的事。

通常是「虛」或「偽」（如例 2-3）。《說文》云：「妄，亂也」。上古文獻中的「妄」指行為沒根據或無定向不合法度，此時還沒有「虛假、假相」之義。若是按照上古漢語的語言習慣，〈列 3.4〉中與「實」相對之詞宜用「虛」。「妄」可能是因為常與「虛」合用為「虛妄」之語而沾染了「空虛」之義；²⁶¹ 到了中古漢語，「虛妄」或「妄」也就有了「虛假、假相」之義，並用來與「實」或「真實」對舉（如例 4-10）。

- (2) 是以聖人之治，虛其心，實其腹；弱其志，強其骨。（《老子》三章）
- (3) 今使民離實學偽，非所以視民也。（《莊子·列禦寇》）
- (4) 今學道而死者，尸與復育相似，尚未可謂尸解。何則？案蟬之去復育，無以神於復育，況不相似復育，謂之尸解，蓋復虛妄失其實矣。（《論衡·道虛》）
- (5) 虛妄顯於真，實誠亂於偽。（《論衡·對作》）
- (6) 案少帝紀，司空趙儼以六年亡，玄則無由得會儼葬，若云玄入朝，紀、傳又無其事。斯近妄不實。（《三國志·魏書·夏侯玄傳》注）
- (7) 設一切法虛無不實，所受諸法亦復虛妄。（西晉竺法護譯《佛說如幻三昧經》151a）
- (8) 此是真實，餘者虛妄。（東晉僧伽提婆譯《中阿含經》763b）
- (9) 幻無所染著，亦無有住處，幻法無真實，所現悉虛妄。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》584a）
- (10) 復應軟語問：「汝與女人獨屏處坐，羈惡語行姪欲不？」若言「不」，上坐下坐比丘應切語問：「汝實語，莫妄語，如優婆夷說不？」（東晉竺道生譯《彌沙塞部和醯五分律》23a）

182. 「真」與「妄」對舉

- (1) 若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。（列 3.6）

上古文獻中與「真」相對舉的詞一般是用「偽」而不是用「妄」（如例 2），一直要到中古漢語時期，「真」與「妄」或「虛妄」的對立才建立起來（如例 3-9）。

- (2) 道惡乎隱而有真偽？言惡乎隱而有是非？（《莊子·齊物論》）
- (3) 用筆墨者，造生空文，為虛妄之傳，聽者以為真然，說而不舍；覽者以為實事，傳而不絕。（《論衡·對作》）
- (4) 凡若見真，不應睹俗；睹俗既妄，焉得見真？（昭明太子〈令旨解二諦義〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 彼歎聖功德，正真無虛妄。（西晉竺法護譯《佛說離垢施女經》97b）

²⁶¹ 除〔疑籍〕《鄧析子》以下一例，上古文獻未見「虛妄」一詞。

若智不能察是非，明不能審去就，斯謂虛妄。（《鄧析子·轉辭》）

- (6) 假在道行，不隨世俗，因其正真而不虛妄，是曰一心。(西晉竺法護譯《賢劫經》32b)
- (7) 「……彼為真說，為虛妄言？」答曰：「妄言。瞿曇。」(東晉僧伽提婆譯《中阿含經》446a)
- (8) 虛妄不真，亦不如法。(東晉僧伽提婆譯《中阿含經》668a, b)
- (9) 佛若虛妄，誰為真者？若是虛妄，積功累德，誰為其主？(釋慧叡〈喻疑〉，《出三藏記集》42a)

183. 「損」與「盈」對舉

- (1) 故物損於彼者盈於此，成於此者虧於彼。損盈成虧，隨世隨死。(列 1.11)

上古漢語「損」的反義詞是「益」(相當減損義和增益義之相對)；「盈(滿)」的反義詞是「虛」或「虧」(相當充滿義和缺虛義之相對)，參例(2-4)。²⁶² 其中例(4)的「盈」只是「損」的賓語，與「損」對舉的仍然是「益」。上古漢語時期的道家雖然強調盈則有損，但並不會將「損」和「盈」視為反義詞。中古時人受到道家滿盈則有損這種觀念的影響(滿載了就要減損)，於是就有人把「損」和「盈(滿)」當作反義詞使用了(如例5-7)。

- (2) 損剛益柔有時。損益盈虛，與時偕行。(《周易·損·彖》)
- (3) 日中則昃，月盈則食，天地盈虛，與時消息。(《周易·豐·彖》)
- (4) 天之道，損盈益寡，地之道，損高益下。(《文子·上德》)
- (5) 常懼福過禍生，實思避盈居損。(《宋書·劉敬宣傳》載劉敬宣〈報諸葛長民書〉)
- (6) 捐華採實，蹈損持盈。(〈故使持節侍中太師大司馬太尉公錄尚書事武貞寶公夫人皇姨頓丘郡長君婁氏墓誌銘〉，《漢魏南北朝墓誌彙編》)
- (7) 濤之起也，隨月盛衰，小大滿損不齊同。(《論衡·書虛》)

184. 「窮」與「達」對舉而非反義

- (1) 窮數達變，因形移易者，謂之化，謂之幻。(列 3.2)

上古漢語的「窮」有「窮盡」義和「困窮」義，但當「窮」和「達」對舉之時，二者通常是反義詞，義指塞與通，此時的「窮」只用為「困窮」義或「使…困窮」之義，也就是說「達」代表正面而「窮」代表負面。例(2-4)就是這樣的用法。但在例(1)的「窮數達變」中，「窮」不是「達」的反義詞，而是與「達」同屬正面的「窮盡」義。

²⁶² 「盈」字是西漢惠帝名諱，古籍將「盈」改作「滿」為例甚夥。

這種對舉未見於上古文獻，中古文獻才可見到這樣的用法（如例 5-7）。

- (2) 若是汝力之所能，奈何壽彼而夭此，窮聖而達逆，賤賢而貴愚，貧善而富惡邪？（列 6.1）
- (3) 故土窮不失義，達不離道。……窮則獨善其身，達則兼善天下。（《孟子·盡心上》）
- (4) 古之得道者，窮亦樂，達亦樂。所樂非窮達也，道得於此，則窮達一也，為寒暑風雨之序矣。（《呂氏春秋·慎人》）
- (5) 胥仍物而鬼譏兮，乃窮宙而達幽。（《漢書·敘傳》載班固〈幽通賦〉）
- (6) 鉤深致遠，窮神達幽。（康僧會《法鏡經·序》15a）
- (7) 故須窮達幽旨，妙得言外。（梁慧皎《高僧傳》383a）

185. 「暑」與「涼」對舉

- (1) 能陰能陽，能柔能剛，能短能長，能員能方，能生能死，能暑能涼，能浮能沈，能宮能商，能出能沒，能玄能黃，能甘能苦，能羶能香。（列 1.3）

上古漢語通常是以「暑」對「寒」而以「涼」對「溫」（如例 2-3）。當「溫、暑、涼、寒」固定搭配四季之後（如例 4），原有的兩兩對比趨於鬆弛，「暑」與「涼」或「寒」與「溫」用為反義詞也是可以接受了。「暑」與「涼」成為反義而拿來對舉之例始見於中古文獻（如例 5-7）。

- (2) 四時代興，或暑或寒，或短或長，或柔或剛。（《呂氏春秋·大樂》）
- (3) 冬日衣之則不溫，夏日衣之則不涼。（《吳子·圖國》）
- (4) 春溫夏暑，秋涼冬寒，人君無事，四時自然。（《論衡·寒溫》）
- (5) 在冬不涼，在夏不暑。（張衡〈豕賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (6) 氣節涼暑之通隔。（《後漢書·西域傳》）
- (7) 檐陛深嚴，事隔涼暑。（竟陵王子良〈諫射雉啟〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

186. 「恩」與「過」對舉

- (1) 邯鄲之民以正月之旦獻鳩於簡子，簡子大悅，厚賞之。客問其故。簡子曰：「正旦放生，示有恩也。」客曰：「民知君之欲放之，故競而捕之，死者眾矣。君如欲生之，不若禁民勿捕。捕而放之，恩過不相補矣。」（列 8.27）²⁶³
- 在上古文獻中，未見「恩」與「過」對舉之例，當時的人只會關注「功」與「過」

²⁶³ 此例「恩過」或引作「恩與過」，參王叔岷（1948:V.4.46a）。

的相對關係（如例2）。以「恩」與「過」對舉之例始見於中古文獻（如例3-5）。「施恩」可以補「罪過」也應是佛教傳入後才形成的觀念。例(1)中的「正旦放生，示有恩也」也見於《孔叢子·執節》，但「恩」字在《孔叢子》作「生」。《孔叢子》也沒有例(1)的「民知君之欲放之，故競而捕之，死者眾矣。君如欲生之，不若禁民勿捕。捕而放之，恩過不相補矣。」這一段話，看來〈列8.27〉的這一段話的產出是後於《孔叢子》的，而且〈列8.27〉會把《孔叢子》的「示有生也」改為「示有恩也」大概也是為了配合後文之「恩過」的緣故。

- (2) 賞有功，罰有罪，而不失其人，方在於人者也，非能生功止過者也。（《韓非子·說疑》）
- (3) 皆前叩頭，求恩悔過，原赦我罪。（西晉竺法護譯《佛說太子墓魄經》410b）
- (4) 十萬之師，土崩魚爛，張魯逋竄，走入巴中，懷恩悔過，委質還降。（陳孔璋〈檄吳將校部曲文〉，《昭明文選》）
- (5) 今更遣臣北行，正是報恩改過，所不敢辭。（《魏書·李崇傳》載李崇〈辭北伐啟〉）

187. 「朝」與「晦」對舉

- (1) 荆之南有冥靈者，以五百歲為春，五百歲為秋。上古有大椿者，以八千歲為春，八千歲為秋。朽壤之上有菌芝者，朽壤之上有菌芝者，生於朝，死於晦。（列5.1）

例(1)應是脫胎自《莊子·逍遙遊》中的一段文字（如例2），例(1)的「朽壤之上有菌芝者，生於朝，死於晦」這幾句是對應於《莊子》的「朝菌不知晦朔」的。上古文獻中表示早晨的「朝」從不與「晦」對舉，因為當時只要是昏暗的時候都可以算作「晦」，「晦」並不用來指一日中的一個特定時段。「晦」雖有「昏暗」義，但未見具指一日中之某時段者。上古文獻中表時間的「晦」最常與「朔」或「明」對舉（參例2-3）。「晦」與「朔」之對舉是用來指月之消長中的一個階段（參例4），「晦朔」一般指從月末一日到月初一日。陸德明《莊子釋文》引崔譔云「冀上芝，朝生暮死。晦者不及朔，朔者不及晦。」馬敘倫以為《列子》此文乃影射《莊子》之無，而實用崔氏之說。其說可信。《列子》此文蓋將崔氏之注稍作變易，以「晦」代「暮」，這本是一個不錯的修辭手段，殊不知古無「朝」與「晦」對舉之例。

- (2) 朝菌不知晦朔，蟪蛄不知春秋，此小年也。楚之南有冥靈者，以五百歲為春，五百歲為秋；上古有大椿者，以八千歲為春，八千歲為秋。（《莊子·逍遙遊》）
- (3) 消息滿虛，一晦一明，日改月化，日有所為，而莫見其功。（《莊子·田子方》）
- (4) 日言夜，月言晦，月言朔，日言朝何？朔之言蘇也。明消更生故曰朔。日晝見夜藏，有朝夕，故言朝也。（《白虎通·四時》）

188. 「弟妹」

- (1) 父母之所不愛，弟妹之所不親。(列 7.11)

上古文獻中未見「弟」、「妹」並列或對舉之例。²⁶⁴ 上古文獻中的「妹」通常只與「姊」並列或對舉；當時「女弟」也可稱「弟」(「娣」)，比「妹」更為常見，一個「弟」字就可以包括今日的「弟」和「妹」。余若昭(1972:〈前言〉22)指出，〈列 7.11〉的「弟妹」先秦典籍未見，二者並言當遲至南北朝，其文引《北史·崔亮傳》「弟妹飢寒，豈容獨飽」為證。按：余若昭所指「弟妹」的產出時期比實際為晚，「弟妹」見於文獻並不晚於魏晉。以下為中古文獻「弟妹」之例：

- (2) 及長，聰叡，仰承兄姊，俯接弟妹，恩情周悉。(司馬彪《續漢書·后妃傳》，《八家後漢書輯注》)
- (3) 同生弟妹並死，仍葬京口。(《宋書·孝武十四王傳》)
- (4) 秉之少孤，弟妹七人，並皆幼稚，撫育姻娶，罄其心力。(《宋書·良吏傳》)
- (5) 養孤弟妹，事寡叔母，皆有恩義。(《南齊書·良政傳》)
- (6) 崔亮曰：「弟妹飢寒，豈可獨飽？自可觀書於市，安能看人眉睫乎！」(《魏書·崔亮傳》)²⁶⁵

189. 「修名譽」

- (1) 又有人鍾賢世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？(列 1.9)

上古漢語的「名譽」可作為「取」、「采(採)」、「要」、「得」、「立」、「興」、「舉」、「買(賈)」的賓語(如例 2-4)，但不作為「修」的賓語。因為就當時而言，「名譽」主要是依賴外在條件的容許才能成就的，不是只靠個人的自「修」就能達成的。「修名譽」之例最早見於中古文獻(如例 5-6)。上古文獻雖有「修名」之語，但這個「名」是和「實」相對的，意義不同於「名譽」，當時的「修名」義如「正名」(如例 7)。中古文獻也可見「修名」，但此時的「修名」已經有義同「修名譽」的用法了；另外還有「修名行」之語，其中的「名」也大略與「名譽」義同(如例 8-9)。

- (2) 群臣行賂，以采名譽，百姓侵冤，無所告訴。(《新序·雜事》)
- (3) 計其患，慮其反，以為害於性，故辭而不受也，非以要名譽也。……此皆就其利，辭其害，而天下稱賢焉，則可以有之，彼非以興名譽也。(《莊子·盜跖》)

²⁶⁴ 以下一例可以見到「弟」和「妹」的並列，但其中的「弟」其實指的是「女弟」。

婕妤方見親幸之時，老母在堂，兩弟皆簪金貂，並侍於側，同列比舍，豈不謂婕妤弟尊幸哉！(《太平御覽》一四四引成帝〈賜趙婕妤書〉)

²⁶⁵ 此條之文與《北史·崔亮傳》僅有小異。

- (4) 於是博學以疑聖，華誣以脅眾，弦歌鼓舞，緣飾詩、書以買名譽於天下。（《淮南子·俶真訓》）
- (5) 家世儒學，少有雋才，曠邁不群，高亮任性，不脩名譽，寬簡有大量。（《三國志·魏書·嵇康傳》注引《嵇氏譜》）
- (6) 時禁網尚疏，諸王皆在京師，競脩名譽，爭禮四方賓客。（《後漢書·光武十王列傳》）
- (7) 修名而督實，按實而定名。名實相生，反相為情名實當則治，不當則亂。（《管子·九守》）
- (8) 如此行之，則無能之吏，脩名無益；有能之人，無名無損。（《三國志·魏書·劉廙傳》注引《廙別傳》所載劉廙〈論治道表〉）
- (9) 瞻字千里，夷任而少嗜欲，不修名行，自得於懷。（《世說新語·賞譽》注引《名士傳》）

190. 「念是非」

- (1) 三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得夫子一眄而已。五年之後，心庚念是非，口庚言利害，夫子始一解顏而笑。七年之後，從心之所念，庚無是非；從口之所言，庚無利害，夫子始一引吾并席而坐。（列 2.3；列 4.6）²⁶⁶

在例(1)之文中，幾個搭配「是非」的「念」都是用為「思辨（思考）」義。「念」在先秦漢語本為「繫念」義（如例 2-3），此義與以理性分辨的「思辨」義不同。²⁶⁷「念」的「思辨」義較晚，具體產生的時間尚難確定，²⁶⁸因為上古文獻中的「念」例有些是難以確定只是繫念義還是已有思辨的意含。如例（4-5）之「念」的賓語既可視為繫念所在，也可以視為思考的內容。然而上古文獻如果要用動詞明確表達思辨的運作，一般也還是不用「念」的。例如以「是非」為賓語的認知動詞一般是用「分、辯、別、審、理、明、察、卹…」，都具有思辨的內含（如例 6-8）。當「念」以「是非」為賓語，就明顯具有辨析的內含，而這種例子是中古文獻才能看到的。值得注意的是，在魏晉以前的中古文獻，筆者目前只在竺法護的譯經中見到「念是非」之例（如例 9-11），因此〈列

²⁶⁶ 這段文字兼見於〈列 2.3〉和〈列 4.6〉兩章，只在用字上微有出入。

²⁶⁷ 胡敕瑞(2002:220)指出，「念」、「思」是上古漢語已見的一對同義詞。按：上古漢語有「思念」一詞，這點可以印證「念」、「思」是同義詞；不過上古漢語的「思」有「繫念」和「思辨」二義，當時「思念」中的「思」應與「念」一樣都是「繫念」義而非「思辨」之義。例如：寡人思念先君之意，常痛於心。（《史記·秦本紀》）

²⁶⁸ 應當不晚於西漢末年，參 2.2.3 節「孰念」條。

2.3) 和〈列 4.6〉這兩章的著作時間大概不早於魏晉。

- (2) 子曰：「伯夷、叔齊不念舊惡，怨是用希。」(《論語·公冶長》)
- (3) 使民以力得富，以事致貴，以過受罪，以功致賞而不念慈惠之賜，此帝王之政也。(《韓非子·六反》)
- (4) 上念諸儒及方士言封禪人人殊，不經，難施行。(《史記·孝武本紀》)
- (5) 念諸侯莫可以急抵者，乃復走大梁，欲因信陵君以走楚。(《史記·范雎蔡澤列傳》)
- (6) 過而通情，和而無經，不卹是非，不論曲宜，偷合苟容，迷亂狂生，夫是之謂禍亂之從聲，飛廉惡來是也。(《荀子·臣道》)
- (7) 明主之治也，審是非，察事情，以度量案之，合於法則行，不合於法則止。(《管子·明法解》)
- (8) 商、延年皆明計算，能商功利，足以分別是非，擇其善而從之，必有成功。(《漢書·溝洫志》載杜欽〈說王鳳治河〉)
- (9) 所行慇懃，見一切無心念是非，是曰一心。(西晉竺法護譯《賢劫經》39b)
- (10) 修行若斯志寂定，今吾所宜如佛教，見無量色踰天眼，觀眾生心念是非。(西晉竺法護譯《修行道地經》201b)
- (11) 心念是非，審諦明了，知於某人懷貪欲，某性多瞋，某挾癡冥。(西晉竺法護譯《阿差末菩薩經》601a)

191. 「任窮達」

- (1) 修一身，任窮達，知去來之非我，亡變亂於心慮，爾之所謂樂天知命之無憂也。(列 4.1)

「任窮達」一語未見於上古文獻。「任」的「放任」義可能自《莊子》始(如例 2)，六朝則常用此詞。「窮達」一語也是先秦文獻已見(如例 3)。「任」和「窮達」雖然先秦文獻皆已出現，但二者互相搭配則始自中古文獻。「任窮達」之例在中古文獻並不多，我們所見之例都在晉以後之文獻中(如例 4-6)。

- (2) 吾所謂臧者，非所謂仁義之謂也，任其性命之情而已矣。(《莊子·駢拇》)
- (3) 窮達賞罰幸否有極，人之知力，不能為焉。(《墨子·非儒下》)
- (4) 詠新曲于故聲，任窮達以逝止。(晉陸機〈遂志賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 任窮達，隨所遭，何為遠想令心勞。(《宋書·樂志四》載何承天〈鼓吹饒歌十五首·臨高臺〉)
- (6) 時駁足王而問之曰：「聞汝名德殊勝第一。大丈夫志當任窮達，云何特愁，啼如

小兒？」（元魏慧覺譯《賢愚經》426b）

192. 「御」的賓語為人民、部屬、妻妾以外的人物

(1) 固不可事國君，交親友，御妻子，制僕隸。（列 4.8）

「御妻子」的「御」為「駕御」之義，「妻子」指妻妾與兒女。先秦文獻這種意義的「御」的賓語主要是車馬，也可以是人，通常只限於人民、部屬和妻妾（如例 2、3），這些人會被當作車馬般來駕御，是因為他們在當時沒有自主權而只能接受驅控。也就是說，「御」的賓語應當僅限於需要控管的對象，那麼就不應該包括相與諮議的貴族或能繼承家業的男子。²⁶⁹ 傳統社會重視父子間的親情關係，父親驅控兒子在倫理上應是不適當的。在上古文獻中，我們確實也未發現「御」的賓語有人民、部屬、妻妾以外的人物。因此，例 (1) 的「御妻子」若置之於上古文獻中就顯得不合情理，因為「御」的對象包括了兒子。「御」的賓語為人民、部屬、妻妾以外的人物，這種例子也是中古文獻始見，可能是上下之分的觀念或範圍有所變化的緣故（如例 4-7）。

(2) 御民之轡，在上之所貴；道民之門，在上之所先；召民之路，在上之所好惡。《管子·牧民》）

(3) 人主無法術以御其臣，雖長年而美材，大臣猶將得勢擅事主斷，而各為其私急。（《韓非子·姦劫弑臣》）

(4) 爾乃他山為錯，荊和為理，制為寶勒，以御君子。（東漢陳琳〈馬腦勒賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

(5) 夫為人君者，調能駕御英雄，驅使群賢，豈調馳逐於原野，校勇於猛獸者乎？（《三國志·吳書·張昭傳》）

(6) 高祖御諸子以禮，朝見不甚數，綜恒怨不見知。（《梁書·豫章王綜傳》）

(7) 吉甫，賢父也，伯奇，孝子也，以賢父御孝子，合得終於天性，而後妻間之，伯奇遂放。（《顏氏家訓·後娶》）

193. 「建吾舍」：「建」以民舍為賓語，表示一般民舍的興建

(1) 吾盜天地之時利，雲雨之滂潤，山澤之產育，以生吾禾，殖吾稼，築吾垣，建吾舍。（列 1.14）

上古漢語的動詞「建」本為豎立旗幟之義。較早之時是指建軍或封侯分族立長之時的授與旗幟，以作為發號施令的信物，同時代表族群的分異（如例 2-5）。「建」後來轉

²⁶⁹ 春秋時士大夫參與議政，地位重要，不至於受控於國君，臣下需要嚴格控管的思想大概也是到了戰國中晚期法家興起才產生的。

用於指人造建築之起造時，起初適用的對象都是可以聚合族群的官方大型建築，這些建築之設立不僅象徵著族群的分合，往往也會伴隨著旗號的設置。我們看上古文獻，當「建」表示建築物的興造時，通常也都離不開都城封邑（如例 6-8）。上古文獻中非城邦或官署的一般建物之建造所用的動詞為「築、為、造、起、構、興……」等而不用「建」（如例 9-10）。例 (7) 的「城郭」用動詞「築」而「都邑」用動詞「建」，有可能是因為都邑的成立必伴有可以發號施令的執政者而城郭指的只是建物。「建」用於無涉治權的一般房舍或建物的建造是較晚的事，上古文獻中尚未發現其例，²⁷⁰ 目前較為可靠之例沒有早於中古文獻的（如例 11-16）。

- (2) 設此旄矣，建彼旄矣。彼旃旄斯，胡不旆旆？（《毛詩·小雅·出車》）
- (3) 王建大常，諸侯建旂，孤卿建旛，大夫士建物。師都建旗，州里建旛，縣鄙建旂。……凡祭祀，各建其旗；會同賓客，亦如之。……凡軍事，建旌旗。（《周禮·春官宗伯·司常》）
- (4) 豫順以動，故天地如之，而況建侯行師乎？（《周易·豫·彖》）
- (5) 昔武王克殷，成王靖四方，康王息民，並建母弟，以蕃屏周。（《左傳·昭公 26 年》）
- (6) 凡建邦國，以土圭土其地而制其域。（《周禮·地官司徒·大司徒》）
- (7) 是月也，可以築城郭，建都邑，穿寶窖，脩囷倉。（《禮記·月令》）
- (8) 今欲招南夷，朝夜郎，降羌僰，略濊州，建城邑，深入匈奴，燔其龍城，議者美之。（《史記·平津侯主父列傳》）
- (9) 子貢反，築室於場，獨居三年，然後歸。（《孟子·滕文公上》）
- (10) 又內黃界中有澤，方數十里，環之有隄，往十餘歲太守以賦民，民今起廬舍其中。（《漢書·溝洫志》載賈讓〈奏治河三策〉）
- (11) 前設壇墀，後建祠堂。（東漢〈從事武梁碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (12) 乃建碑刊石，垂示後裔。（東漢張昞〈西嶽華山堂闕碑銘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (13) 取如芥子佛之舍利建立塔寺。（西晉竺法護譯《持人菩薩經》628b）
- (14) 梵首天王如來興於彼國，無盡福王建立精舍，殖大林樹，名上香光園，佛所遊

²⁷⁰ 出土文獻中有如下的可疑之例。只是此例的「室」指的應是家族的一個支脈而不是建物。
凡天子建之以州，邦君建之以都，大夫建之以里，士建之以室。（《〈天子建州〉》，《上博簡》六）

止。(西晉竺法護譯《佛說海龍王經》140b)

- (15) 行四等心，慈悲喜護，四恩隨時，開建橋梁。(西晉聶承遠譯《佛說超日明三昧經》531c)
- (16) 或施聖僧，造立坊舍；或奉父母，興建屋宅。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》514a)

194. 「涉…火」

- (1) 有一人從石壁中出，隨煙燼上下。眾謂鬼物。火過，徐行而出，若無所經涉者。……襄子曰：「而嚮之所出者，石也；而嚮之所涉者，火也。」(列 2.12)
- (2) 故陰氣壯，則夢涉大水而恐懼；陽氣壯，則夢涉大火而燔炳。(列 3.3)

「涉」以「火」為賓語未見於上古文獻，因為「涉」本指涉水。「涉」只有語義泛化才能用於涉水以外的情況，這種語義轉變不知始於何時。「涉道」可能是較早的例子，只是最早之例也是在西漢末年的文獻中（如例 3）。涉火的用例始見於中古文獻（如例 4-5）。〈列 2.12〉之文大抵亦見於《博物志》，但《博物志》沒有例 (1) 中襄子說的那一段話。其他古籍也有與例 (2) 大略相同的文字，但在「涉大火」這幾個字上都有出入。如《黃帝針灸甲乙經》不用「涉」字而用「蹈」字；《素問》、《靈樞》都只作「夢大火」（如例 6-8）。

- (3) 朕涉道日寡，舉錯不中，乃戊申日蝕地震，朕甚懼焉。（《漢書·成帝紀》載成帝〈舉賢良方正詔〉）
- (4) 水火之險至危，非帝王所宜涉也。（《三國志·吳書·薛綜傳》載薛綜〈上疏諫親征公孫淵〉）
- (5) 又去秋以來，沈雨跨年，雖為金家涉火之祥，然亦是刑獄充溢，怨歎之氣所致。（《晉書·郭璞傳》載郭璞〈省刑疏〉）
- (6) 陰盛則夢涉大水而恐懼；陽盛則夢蹈大火而燔炳；陰陽俱盛，則夢相殺毀傷。（《黃帝針灸甲乙經》卷六）
- (7) 是知陰盛則夢涉大水恐懼；陽盛則夢大火燔灼；陰陽俱盛，則夢相殺毀傷。（《黃帝內經素問·脈要精微論》）
- (8) 陰氣盛，則夢涉大水而恐懼；陽氣盛，則夢大火而燔炳；陰陽俱盛，則夢相殺。（《黃帝內經靈樞·淫邪發夢》）

195. 「豫（預）…次」

- (1) 既出，果得珠焉。眾昉同疑，子華昉令豫肉食衣帛之次。（列 2.6）

- (2) 鮑氏之子年十二，預於次。進曰：「……」(列 8.28)

「豫」與「預」同音，在上兩例中當為同詞。「豫(預)…次」義為「參與…之列」，其式未見於上古文獻，中古文獻之例主要見於晉以後之文獻。例如：

- (3) 臣守任西荒，山川悠遠，大誓六軍，不及聽受之末，猛將鷹揚，不豫告成之次。(《晉書·張重華傳》載張重華〈上疏請伐秦〉)
- (4) 爾日僧名有定，就席久之，忽有一僧，預于座次，風貌秀舉，闔堂驚矚，齋主與語，往還百餘言，忽不復見。(王琰《冥祥記》，《古小說鉤沈》)
- (5) 安敢預學次，見涇渭雜流，龍蛇並進，豈不恥之？(釋道安〈疑經錄序〉，梁僧祐《出三藏記集》38b)
- (6) 我聞大德與五百阿羅漢共集法毘尼，我亦欲豫在其次聞法。(姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《四分律》968c)
- (7) 什法師以午年出維摩經，貧道時預聽次。(後秦僧肇《肇論》155c)
- (8) 余以闇短時豫聽次，雖思乏參玄，然竊得文意，輒順所聞而為注解。(梁僧祐《出三藏記集》58b)

196. 「舍國」

- (1) 伯成子高不以一毫利物，舍國而隱耕。(列 7.10)

上古漢語的「舍(捨)」有「置諸一旁」或「拋棄」義，²⁷¹ 如《孟子·告子》有「舍生而取義者也」，但拋棄國家而離去一般不說「舍」而說「棄」、「捐」(如例 2-3)，可能是因為以處所詞或準處所詞為賓語的「舍」更常用為「留止」義的緣故。在中古文獻中，「拋棄」義的「舍」較常作「捨」，而且「捨國」之例也常見於佛經(如例 4-9)。

- (2) 君以弄馬之故，隱君身，棄國家。(《左傳·定公 3 年》)
- (3) 寡人不佞，不能奉順君意，故君捐國而去，則寡人之不肖明矣。(《戰國策·燕策三》)
- (4) 處國當為飛行皇帝；捨國為道行作沙門者，必得為佛。(吳支謙譯《梵摩渝經》883c)
- (5) 太子必出，捨國學道，當何施計？(西晉竺法護譯《佛說普曜經》504a)
- (6) 其佛在家，未捨國去。(西晉竺法護譯《正法華經》89a)
- (7) 菩薩若捨國，佛法中出家，勤行於精進，即得百三昧。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》548b)
- (8) 捨安樂之國，適習亂之鄉；出必安之地，就累卵之危。(《晉書·孫綽傳》載孫

²⁷¹ 「舍」的「拋棄」義當來自「留止」義的使動用法，其義相當「將物件置放一旁而不管」。

綽〈諫移都洛陽疏〉)

- (9) 賊今攻臣甚急，臣不能自全，遂捨國東奔，三分免一，即日已到焉耆東界。(《魏書·西域傳》)

197. 「寡宗」

- (1) 楊朱曰：「伯夷非亡欲，矜清之郵，以放餓死。展季非亡情，矜貞之郵，以放寡宗。清貞之誤善之若此！」(列 7.4)

「寡宗」一語未見於其他上、中古文獻。例(1)的「宗」在上古文獻中的意義不外乎「祖廟」、「祖先」、「宗族」、「宗主」等。《列子釋文》云：「寡宗，少宗系也」，大概就是說宗族的人或子孫少的意思，此解應合乎例(1)中的「寡宗」之義。此處「宗」之義與上古漢語的「宗族」義最接近，不過上古漢語「宗族」義的「宗」應是集合名詞，指的是宗法制度意義下的宗族整體，並不用於指其成員。因此當「寡」義為「少」之時，「寡宗」就當時而言就不應該是宗族裡人少的意思。「宗」原本指祖廟，後來也指族長及其部族，但都還和祖廟脫不了關係。「宗」就一個宗族而言是唯一的，因此「宗」可以絕(祀)，卻是無所謂減少的。也因此在上古文獻中我們只見到「宗」有遭到「滅」、「斷」、「喪」、「毀」、「隕」、「墜」、「覆」、「奪」之事(如例 2-5)，但卻未見有變為「寡」或「少」之事。「寡」和「宗」有所連繫始見於中古文獻(如例 6)，應是當時「宗」的意義有所變改之故。我們推測，〈列 7.4〉的作者會創出「寡宗」之語，可能是因為「寡」和「宗」二字有同樣的部首。對於中古的辭賦家而言，為文是否精確，其重要性不一定比得上修辭鍊字之巧。

- (2) 遘彊陵弱，非勇也；乘人之約，非仁也；滅宗廢祀，非孝也；動無令名，非知也。(《左傳·定公四年》)
- (3) 且夫樂氏之誣晉國久也，樂書實覆宗，弑厲公以厚其家，若滅樂氏，則民威矣。(《國語·晉語八》)
- (4) 舉大功，立顯名，體君臣，正上下，明親疏，等貴賤，存危國，繼絕世，決挐治煩，興毀宗，立無後者，義也。(《淮南子·俶真訓》)
- (5) 君子聞之，曰：「三北已塞責，又滅世斷宗，士節小具矣，而於孝未終也。」(《韓詩外傳》十卷)
- (6) 自晉氏南遷，臣宗族蓋寡。(《周書·柳霞傳》載柳霞〈辭梁宣帝啟〉)

198. 「墾壤」

- (1) 遂率子孫荷擔者三夫，叩石墾壤，箕畚運於渤海之尾。(列 5.2)

「墾壤」一語上古文獻未見，中古文獻我們只在佛經中見到 3 例，而且都見於太子成道的故事中（如例 2-4）。上古文獻的「墾」所搭配的賓語幾乎都是「草」和「田」（如例 5-6），²⁷² 到東西漢之交的文獻中才開始搭配其他的詞（如例 7）。

- (2) 太子坐閭浮樹下，見耕者墾壤出蟲。(東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》467b)
- (3) 於是太子攀樹枝見耕者，墾壤出虫，烏隨啄吞。(吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》475c)
- (4) 傍見耕人，墾壤殺諸虫，其心生悲惻，痛踰刺貫心。(北涼曇無讖譯《佛所行讚》8c)
- (5) 稷辟土墾草，以為百姓力農，然不能使禾冬生。(《淮南子·主術訓》)
- (6) 夫墾田發務，上之所急，可以無庶乎？(《管子·輕重丁》)
- (7) 夫蚯蚓內無筋骨之強，外無爪牙之利；然下飲黃泉，上墾晞土。所以然者，何也？用心一也。(《說苑·雜言》)

199. 「誣理」：「誣」以「理」為受事賓語

- (1) 蕭叔曰：「皇子果於自信，果於誣理哉。」(列 5.17)

在上古文獻中，「誣」所針對的對象多為人或擬人者（如例 2-3），對象為抽象名詞之例較為少見（如例 4）。例 (3) 的「誣盛德」義為「誣蔑盛德之人」，因此「盛德」實質上指的是人。例 (4) 的「君子之道」相當「誣」的受事賓語，只是移前了。「理」在魏晉提昇為地位相當「道」的重要哲學概念，而「誣」以「理」作為賓語也是晉以後之文獻始見其例（如例 5-7）。

- (2) 吾小人，不可以厚誣君子。(《左傳·成公 3 年》)
- (3) 少皞氏有不才子，毀信廢忠，崇飾惡言；靖譖庸回，服讒蒐慝，以誣盛德，天下之民謂之窮奇。(《左傳·文公 18 年》)
- (4) 君子之道，焉可誣也？(《論語·子張》)
- (5) 然立同異，結朋黨，信偏學，誣道理，使天下之人奔走爭競，弊亦大矣。(《後漢紀·延熹九年》袁宏評論)

²⁷² 「墾」今一般釋為「翻土」，從上古文獻的「墾」所搭配的賓語以及所從聲符為「艮」看來，疑此字原本有去除阻礙的意含。這可以說明「墾」為何常以「草」為對象，因為就農人而言，野草就是耕種時總會遇到的阻礙。

- (6) 敬尋來論，是不誣佛理也；但傲誕之迹，有虧大化。（晉王謐〈答桓玄難〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (7) 收集俗譽，大誣天理。……其誣理也，固亦深矣。（晉郗超〈奉法要〉，《弘明集》）

200. 「以為戚」

- (1) 子產日夜以為戚，密造鄧析而謀之，曰：「僑聞治身以及家，治家以及國，此言自於近至於遠也。僑為國則治矣，而家則亂矣。其道逆邪？將奚方以救二子？子其詔之！」（列 7.7）

上古文獻中的「戚」有釋為「憂」者，因此「戚」與「憂」可視為同義詞，但「戚」又有「憂」所無的哀傷意含，在構句的表現上也有差異，如上古文獻中常見「以…為憂」（如例 2-4），卻未有「以…為戚」之例。「以…為戚」中古文獻始見其例（如例 5-7）。

- (2) 今王非越是圖，而齊、魯以為憂。（《國語·吳語》）
- (3) 君以鄴為憂，吾進西門豹，君欲伐中山，吾進樂羊。（《韓詩外傳》卷三）
- (4) 景公曰：「彗星出東北，當齊分野，寡人以為憂。」（《史記·齊太公世家》）
- (5) 基遭多難，嬰丁困苦，潛處味道，不以為戚。（《三國志·吳書·劉基傳》注引《吳書》）
- (6) 權聞之，幸儀舍，求視蔬飯，親嘗之，對之歎息，即增俸賜，益田宅。儀累辭讓，以恩為戚。（《三國志·吳書·是儀傳》）
- (7) 每有異聞，則以為喜。雖見毀笑，不以為戚。（《抱朴子·內篇·金丹》）

201. 「恣意所欲」

- (1) 遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。（列 3.5）
- (2) 恣耳之所欲聽，恣目之所欲視，恣鼻之所欲向，恣口之所欲言，恣體之所欲安，恣意之所欲行。（列 7.6）

上古文獻中雖也有「恣 N 所欲」之式，如例（3-4），但其中的 N 並沒有使用「意」之例。上古文獻中也有「意之所欲」之語，如例（5），其中的「意」即有志之所向的內含，多少和「欲」義重，因此其例也是罕見的。把「恣」和「意之所欲」合說，在上古文獻尚未發現其例。上古文獻中雖也有「恣意所 V」的格式（如例 6），但句構與意義看來和《列子》的「恣意所欲」和「恣 N 之所欲行」又有分別。《列子》的「恣意所 V」的結構宜分析為「恣+意所 V」，而例（6）的「恣意所 V」的結構當為「恣意+所 V」。其中的「恣意」就相當「恣其意」。在上古漢語和中古漢語交替之際，就只有例（7）是比較難以確定是否「恣+意所 V」的結構。「恣意所欲」在中古漢語時期多見於佛經，如例（8-13），而南北朝之前也只見於竺法護之譯經。Graham (1961:194) 把例（2）的「恣

意之所欲行」和例(1)的「恣意所欲」相比，當作〈楊朱〉篇與他篇共通的一項佐證。我們則認為，還可以用作〈列 3.5〉、〈列 7.6〉兩章晚出之證，而且這兩章很可能是受到譯經的影響。

- (3) 太子日造門下，供太牢具，異物閒進，車騎美女恣荆軻所欲，以順適其意。（《史記·刺客列傳》）
- (4) 平王調觀從：「恣爾所欲。」欲為卜尹，王許之。（《史記·楚世家》）
- (5) 文王志之所在，意之所欲，百姓不愛其死，不憚其勞，從之如集。（《新書·君道》）
- (6) 素有眦睚不快，因公行誅，恣意所傷以破族滅門者，不可勝數。（《史記·龜策列傳》）
- (7) 士無常君，國亡定臣，得士者富，失士者貧，矯翼厲翮，恣意所存，故士或自盛以橐，或鑿坏之遁。（《漢書·揚雄傳》引揚雄〈解嘲〉）
- (8) 吾有妙寶夜光明珠琦珍瑰異，皆為汝施，僮僕侍使男女大小，恣意所欲，一以相付。（西晉竺法護譯《正法華經》80b）
- (9) 如捕魚工引綱布網，恣意所欲，截眾大流，收綱攝網多所獲得。（西晉竺法護譯《慧上菩薩問大善權經》158a）
- (10) 欲令音教通乎幾何諸佛國土，多少無極悉能堪任，恣意所欲。（西晉竺法護譯《大哀經》440c）
- (11) 如大海含受眾寶諸珍苑府，無盡之藏總持如是，包弘諸法道寶篋藏，如無數香篋，令無量人恣意所欲。（西晉竺法護譯《海龍王經》139c）
- (12) 譬如有臣犯王法，王念故恩，使出獄恣意所欲相娛樂，然後還閉著獄中。（西晉竺法護譯《修行道地經》213b）
- (13) 四遠欲得金銀米穀，皆至宮門，恣意所欲。（梁寶唱《經律異相》38c）

202. 「運於一握」

- (1) 大王治國誠能若此，則天下可運於一握，將亦奚事哉？（列 5.8）

「運於一握」是詞語組合不太尋常的一個表式。上古文獻有「盈於一握」，也有「運於掌」（如例 2-3），但沒有「運於一握」這樣的話。「握」是握拳，握拳則其中之物難以運轉，因此說「盈於一握」或「運於掌」都合理，若說「運於一握」就有悖常理了。中古文獻有「運…掌握」之語（如例 4-5），當為文人為求變化的修辭用法。「運於一握」疑為揉合「運於掌握」與「盈於一握」而造出之語。

- (2) 舒之帙於六合，卷之不盈於一握。（《淮南子·原道訓》）
- (3) 老吾老，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼。天下可運於掌。（《孟子·梁惠王

上》)

- (4) 豈唯終始于事業，乃參天而倚數，棄原野之蕭條，升雲階而內御，運茲莖于掌握，爻象形而星布，信鉤深而致遠，實開物而成務。(傅玄〈著賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 十年行之，無使隳廢，則貧者殖其財，怯者充其勇，人知天德，赴死如歸，以此致政，猶運諸掌握。(《晉書·孫綽傳》載孫綽〈諫移都洛陽疏〉)

203. 「請其過」

- (1) 老成子學幻於尹文先生，三年不告。老成子請其過而求退。(列 3.2)

在上古漢語，「請其 NP」的 NP 一般是指對方可以給與之物(如例 2)。「罪」也可算是給與物的一種，因此上古文獻中也可見「請罪」、「請其罪」之例(如例 3)，是表示「自請他人加罪於己」的意思。上古漢語的「過」也有「過失」義，而過失通常是個人自己犯下的，不是他人可以加予的，因此上古文獻中未見「請…過」這種例子。「請…過」會用如「請…罪」，應是經由「請…罪過」而來(如例 4)。「過」和「罪」常合稱為「罪過」，使得「罪過」逐漸被視為「罪」的同義詞，因此「請…罪過」的形式就產生了。再進一步，「請…過」也就可以視如「請…罪過」了。「請…過」是中古文獻始見其例(如例 5)。

- (2) 豐卷奔晉，子產請其田、里，三年而復之，反其田、里及其入焉。(《左傳·襄公 30 年》)
- (3) 於是公有所愛者曰顛頡後期，吏請其罪，文公隕涕而憂。(《韓非子·外儲說右上》)
- (4) 遷為御史大夫，請諸侯之罪過，削其地，收其枝郡。(《史記·袁盎黈錯列傳》)
- (5) 若鍾離意之就格請過，寒朗之廷爭冤獄，篤矣乎，仁者之情也！(《後漢書·鍾離宋寒列傳》)

204. 「存亡自在」

- (1) 老成子歸，用尹文先生之言深思三月；遂能存亡自在，僦校四時；冬起雷，夏造冰。(列 3.2)

「自在」一語始見於《漢書》(如例 2)，表示「不受牽制或干擾」之義。²⁷³「存亡自在」之語則為中古文獻始見其例，都見於佛經中(如例 3-6)。例(1)的「存亡自在」

²⁷³ 「自在」，胡敕瑞(2002:60)、汪維輝(2007:80)引例都參考《漢語大詞典》，未引《漢書》之例。

大概是義為「無論存亡都能自在」，如果其中的「存亡」意指「生死」，那就與佛理脫不了關係了。

- (2) 大臣舉錯，恣心自在，迷國罔上，近由君始，將調遠者何！（《漢書·王嘉傳》引王吉上書）
- (3) 羅漢者真人也，聲色不能污，榮位不能屈，難動如地，已免憂苦，存亡自在。（東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》467b；吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》475a）
- (4) 爾時菩薩在彼眾前忽改其形，勇在虛空，作十八變，存亡自在，有三十二相八十種好，身出水火，無所傷害。（姚秦竺佛念譯《最勝問菩薩十住除垢斷垢經》987a）
- (5) 無所罣礙，隨其所欲，存亡自在。（北涼曇無讖譯《菩薩地持經》896b）
- (6) 大王答言：「我樂不生不死、不苦不惱、不飢不渴、不寒不暑、存亡自在。」（梁寶唱《經律異相》148a）

205. 「不可稱計」

- (1) 其民有智有愚。萬物滋殖，才藝多方。有君臣相臨，禮法相持。其所云為不可稱計。（列 3.4）

「不可稱計」這個用語在中古文獻常見，尤以佛經為多，而且不晚於東漢（如例 2-9）。²⁷⁴ 上古文獻中不僅未見「不可稱計」，也不用「稱計」這個詞。上古文獻中的「不可稱數」大概是與「不可稱計」意義相當之語（如例 10）。

- (2) 此七子七千兩金，百倍千倍百千倍無數倍，皆悉不及七子所獲功德不可稱計。（東漢安世高譯《阿那邠邸化七子經》862b）
- (3) 佛已得道，復度十方諸天人民不可稱計，無央數劫，不以為勞。（東漢安世高譯《佛說太子慕魄經》409c）
- (4) 軍無主將，尋即退散，兵眾喪命，不可稱計。（吳支謙譯《菩薩本緣經》55b）
- (5) 時有長者多財饒寶，不可稱計。（吳支謙譯《撰集百緣經》207b）
- (6) 所欣釋子，多所遊至，出入無節，所詣門族，不可稱計。（西晉竺法護譯《生經》86b）
- (7) 前後殺生不可稱計，多所恐怖，用不自護。（西晉竺法護譯《佛說海龍王經》151c）
- (8) 大作冢，使工匠刻柏作木人，內冢中以為兵衛，以金銀珍玩之物送葬，不可稱計。（《三國志·吳書·妃嬪傳》注引《江表傳》）

²⁷⁴ 王東 (2010:69) 指出「不可稱計」為晚漢以降常見詞語，但其所舉最早之例為吳支謙之例。

- (9) 又方鎮去官，皆割精兵器仗以為送，故米布之屬不可稱計。（《晉書·范甯傳》載范甯〈陳時政疏〉）
- (10) 秦馬之良，戎兵之眾，探前跌後，蹄間三尋者，不可稱數也。（《戰國策·韓一》）

206. 「不勝其喜」

- (1) 鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之。恐人見之也，遽而藏諸隍中，覆之以蕉。不勝其喜。（列 3.6）

上古文獻未見「不勝其喜」之語。上古漢語「不勝其__」中的空位可以填入的詞都是表示負面情緒的而未見有表正面情緒的。上古漢語的「不勝」意含不能承受，因此所搭配的情緒都是負面的，如「哀、悲、忿、怒、痛、憤懣」等（如例 2-3）。這種表達法可能是透過「不勝其任」的隱喻而產生的。「不勝其喜」之例最早見於東漢文獻（如例 4-7），然而在中古的其他時期這種例子卻難得見到，後者「不勝」後的「喜」通常只作為複合詞或詞組的組成成分，²⁷⁵ 中古文獻中的「不勝」所搭配含有「喜」的詞語有「歡喜、悅喜、殊歡溢喜、喜悅之誠、喜悅覺藻之情、喜舞、喜踊、喜躍、喜抃、悲喜」等多種形式，以見於三國以後文獻較多（如例 8-10）。因此「不勝其喜」看來有它的時代色彩。〈列 3.6〉一章之作可能多少有受到東漢文獻的影響。

- (2) 五月丙申，子皮將見司馬而行，則遇多僚御司馬而朝。張句不勝其怒，遂與子皮、臼任、鄭翩殺多僚，劫司馬以叛，而召亡人。（《左傳·昭公 21 年》）
- (3) 今臣有與在後，中不勝其哀，故哭。（《韓非子·外儲說左上》）
- (4) 帝即為徹之。笑謂弘曰：「聞義則服，可乎？」對曰：「陛下進德，臣不勝其喜。」（《後漢書·宋弘傳》）
- (5) 陛下覽得失之要，深知其原，故破觚為圓，建斲為樸。法簡易遵，網疏易從，海內頌政，不勝其喜，宜如舊制。（《後漢紀·光武帝紀》，引杜林〈奏諫從梁統增科禁〉）
- (6) 一物不知，實以為恥；聞一善言，不勝其喜。（崔瑗〈河間相張平子碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (7) 自分奄忽填壑，猥得承望闕廷，親見御座，不勝其喜。（《風俗通義·十反》）
- (8) 恭前頓首曰：「故式侯世子，大漢復興，聖主在堂，不勝歡喜，願上壽。」（《後漢紀·光武帝紀》）
- (9) 臣不勝喜舞，謹具表通。（《三國志·魏書·文帝丕》注引李伏〈禪代合符讖表〉）
- (10) 近頻侍座，不勝悲喜。（《南齊書·豫章文獻王傳》載豫章王嶷之啟）

²⁷⁵ 例 (4) 無以證明是否引文，語言的時代尚可存疑，例 (5-7) 應該皆屬東漢作品中的文字。

207. 「不自禁」

- (1) 指囷曰：「此若先人之冢。」其人哭不自禁。(列 3.9)

「不自禁」或「不能自禁」義為「不能控制自己」。先秦到西漢的文獻，表示不能控制自己時，一般是說「不能自止」，兩漢之際的文獻才有使用「不能自禁」的(如例 2-4)。至於「不自禁」之語，則為中古文獻始見(如例 5)，當為「不能自禁」的節略。

- (2) 一里老幼喜躍抃舞，弗能自禁，忘向之悲也。(列 5.11)²⁷⁶
- (3) 因涕泣不能自禁。(《列女傳·節義傳·珠崖二義》)
- (4) 漸麗乃置鉛於筑中以為重，當擊筑，秦王膝進，不能自禁，漸麗以筑擊秦王顙。(《論衡·書虛》)
- (5) 寧與孟嘗聞琴，承睫淚下，中山聽息，悲不自禁，同年而語也。(梁元帝〈全德志序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

208. 「不盈數 N」

- (1) 而龍伯之國有大人，舉足不盈數步而暨五山之所。(列 5.1)

例(1)的「不盈」即「不滿」，而「數 N」為不定數。²⁷⁷ 上古文獻的「不盈」搭配的數量詞組通常是定量之數(如例 2)，搭配不定數之例相對較為晚出。「不盈數 N」在上古文獻沒有可信之例，²⁷⁸ 但在中古文獻就有不少例子(如例 3-8)。²⁷⁹ 數目達到滿的程度，通常是有定數的，因此「不盈數 N」嚴格的說是有些不合邏輯。「不盈數 N」大致相當上古漢語的「不過數 N」(如例 9)。

- (2) 子羔長不盈五尺，受業孔子，孔子以為愚。(《史記·仲尼弟子列傳》)
- (3) 每居縣者，不盈數日，輒致豐積。(《東觀漢記·孔奮傳》)²⁸⁰
- (4) 邑有萬戶者，著籍不盈數百，收賦納稅，參分不入一。(《三國志·魏書·袁紹傳》注引《九州春秋》)

²⁷⁶ 《博物志》也有〈列 5.11〉之文，文字無異，因此此句所作亦同。

²⁷⁷ 例(1)的「數步」，《藝文類聚》九引作「數十步」，同樣都是不定數。

²⁷⁸ 《前漢紀》引賈山之論，有一段文字中可見「不盈數月」之語(例見下)，但《漢書·賈山傳》所引賈山之文與之有出入，且並無此語。考其文之銜接情形與內容，含有「不盈數月」的這一段文字極可能為後人所增。

(始皇)自以為過於堯舜，以古諡法為少，更以數為諡，欲以一至萬世，而死不盈數月，天下四面攻之，兵破於項羽，地奪於劉氏。(《前漢紀·孝文上》)

²⁷⁹ 由於漢惠帝諱「盈」，因此古籍的「盈」常改為「滿」。我們考察「不盈數 N」時也同時考察「不滿數 N」，「不滿數 N」也一樣只見於中古文獻而不見於上古文獻。例如：

于時曹、袁、公孫共相首尾，戰士不滿數百，穀不至萬斛。(《三國志·魏書·崔琰傳》注引《續漢書》)

²⁸⁰ 「不盈數日」，《後漢書·孔奮傳》作「不盈數月」。

- (5) 豈相去之云遠兮，曾不盈乎數尋。(《晉書·后妃傳上》載左貴嬪〈離思賦〉)
- (6) 每以為布，不盈數尺。以為布帔，服之無斃。(晉殷巨〈奇布賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (7) 句章城既卑小，戰士不盈數百人，高祖常被堅執銳，為士卒先，每戰輒摧鋒陷陣，賊乃退還浹口。(《宋書·武帝本紀》)
- (8) 高壁深壘，勿與爭鋒，彼求戰則不得，野掠無所獲，不盈數旬，可坐制凶醜。(《魏書·源賀傳》載源子雍〈討葛榮上書〉)
- (9) 我騰躍而上，不過數仞而下。(《莊子·逍遙遊》)

209. 「以禮教自持」

- (1) 衛之君子多以禮教自持，固未足以得此人心也。(列 7.8)

上古漢語的「自持」義如「自扶立、自支撐」，後來再進而成為「自勉」之義。上古文獻中有以律法或成規來「自持」之例（參例 2-3），但以「禮教」或「禮」、「禮法」來「自持」之例則為中古文獻始見（參例 4-6）。此外，先秦固然已有人之所行當依乎禮儀的思想，但並不特別標舉要依循「禮教」，因「禮教」在當時還是「禮的教化（訓）」之義，指的還不是一種規範。

- (2) 形若槁骸，心若死灰，真其實知，不以故自持。(《莊子·知北遊》)
- (3) 以夫千歲之法自持者，是乃千歲之信士矣。(《荀子·王霸》)
- (4) 聞仲祉輕傲耆老，侮狎同年，極口恣意。當崇長幼，以禮自持。(東漢張奐〈誠兄子書〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 后之賢明以禮自持如此。(《三國志·魏書·后妃傳》注)
- (6) 時汝南和嶠，亦名士也，以禮法自持。處大憂，量米而食，然顛頽衰毀，不逮戎也。(《世說新語·德行》注引《晉陽秋》)

210. 「禮法相持」

- (1) 有君臣相臨，禮法相持。(列 3.4)

上古文獻的「相持」義為「相對峙」、「相扶持」等。較常見的是指兩軍的對抗，也有指人或物間的互相支撐（如例 2-3）。上古文獻的「相持」前的名詞組通常是主語，所指涉的是互動的雙方，未見如例 (1) 這種無介詞的工具語置於「相持」之前的例子。而且例 (1) 以「禮法」搭配「相持」，也使得「相持」有了過去的文獻所未見的「互相勉勵」之義。這種在「相持」前直置相勉工具的用法是中古文獻始見的（如例 4）。「禮法相持」可能是借由中古文獻的「禮法自持」而發展出來的。參「以禮教自持」條。

- (2) 燕齊相持而不下，則劉項之權未有所分也。（《史記·淮陰侯列傳》）
- (3) 名實相持而成，形影相應而立，故臣主同欲而異使。（《韓非子·功名》）
- (4) 周公作周官，分職著明，法度相持，王室雖微，猶能久存。（《後漢書·百官志》）

211. 「三番」：「數詞+番」

- (1) 帝恐流於西極，失羣仙聖之居，乃命禹彊使巨鼃十五舉首而戴之。迭為三番，六萬歲一交焉。（列 5.1）

有人把例 (1) 的「番」分析為動量詞。然而上古漢語的「番」是沒有用為量詞的，「番」用為量詞是在中古漢語才開始的。例 (1) 的「番」如果是量詞，那麼這自然是〈列 5.1〉晚出的一證，但此例的「番」應該還不到量詞的地步。此條殷敬順之《釋文》云：「番，音翻，更代也。」因此「三番」的語義應該相當「三次的交替」，且「三番」是「為」的賓語而非動量補語。然而話說回來，此例的「番」即使還不能算作純粹的量詞，這種「數詞+番」的用法也一樣是未見於上古文獻的，在中古漢語時期，其例主要見於晉以後之文獻。例如：

- (2) 其單丁在軍無有兼重者，皆遣歸家，終身不調，其餘皆與假三年，休訖還臺，當與宿衛同例三番。（《晉書·王敦傳》載明帝〈討錢鳳詔〉）
- (3) 有司奏：「諸侯之國，其王公以下入朝者，四方各為二番，三歲而周，周則更始。……」（《晉書·禮志下》）
- (4) 諸內外官五月給田假，九月給受衣假，為兩番，各十五日。（范甯〈啟斷眾公受假故事〉，《全上古三代秦漢三國六朝文·全晉文》）
- (5) 開戒弟子：「道林講，比汝至，當在某品中。」因示語攻難數十番，云：「舊此中不可復通。」（《世說新語·文學》）

212. 「侵晨昏」：「侵」後面接時間詞

- (1) 周之尹氏大治產，其下趣役者侵晨昏而弗息。（列 3.5）

張永言(1999:375)指出，「侵」當「逼進、鄰近」義講，後面接「晨、夜、曉、夕」等時間詞，是魏晉以後通行的新用法。²⁸¹按：「侵晨昏」有可能是「侵晨」和「侵昏」的合併，也可能是「侵」直接帶賓語「晨昏」。「侵晨昏」、「侵昏」皆未見於其他上、中古文獻，只有「侵晨」可見於中古文獻（如例 2）。從文獻中未見「侵昏」之例以及「侵晨昏」具有無論早晚的意思看來，「侵晨昏」的結構是「侵」帶賓語「晨昏」的可能性

²⁸¹ 就目前所見，除「侵晨」有《三國志》之例，其餘「侵夜、侵曉、侵夕」都是南北朝之前文獻所未見。

較高。「晨昏」之例也是漢代文獻始見，多用為「無論早晚」之義（如例3），中古漢語的用法也大致如此。「晨昏」推測是從《禮記》的「昏定而晨省」發展而來（如例4），這也是目前所見「晨」與「昏」對舉最早之例。

- (2) 侵晨進攻，蒙手執枹鼓，士卒皆騰踊自升，食時破之。（《三國志·吳書·呂蒙傳》）
- (3) 古者，君子夙夜孳孳思其德，小人晨昏孜孜思其力。（《鹽鐵論·散不足》）
- (4) 凡為人子之禮，冬溫而夏清，昏定而晨省。（《禮記·曲禮上》）

213. 「意迷」

- (1) 百骸六藏，悸而不凝。意迷精喪，請化人求還。（列3.1）

上古文獻中的「意」可以和「惑」搭配而未見和「迷」搭配的（如例2）。「迷」或「惑」古訓往往互注，但實際上還是有區別的。「迷」和「眊」為同源詞，「眊」指物入目中而無所見；「惑」與「或」同源，指所向難定。先秦漢語的「意」主要義為「推度」，也就是揣測未然之事（「意」表志之所向也是由此引申而來）；既然尚未進入實況，因此去向未定也是常有的事，只是也尚未到達迷失於實際情境的地步。「意」只搭配「惑」而不搭配「迷」可能就是這個緣故。「意」和「迷」搭配中古文獻始見其例，且較常見於佛經（如例3-10）。

- (2) 中無惑意，外無邪菑。（《管子·內業》）
- (3) 攀井幹而未半，目眴轉而意迷，舍櫺檻而卻倚，若顛墜而復稽，魂怳怳以失度，巡回涂而下低。（《後漢書·班彪列傳》載班固〈西都賦〉）
- (4) 臣敏蒙恩，特見拔擢，愚心所不曉，迷意所不解，誠不敢苟隨眾議。（《後漢書·張敏傳》載張敏〈復上疏議輕侮法〉）
- (5) 意亦迷惑，不復思歸。（《搜神記》十二）
- (6) 夫人於內以妖蠱事王，王意迷惑，不復憂國。（吳支謙譯《佛說孛經抄》734b）
- (7) 云何犯禁忌？令人意迷亂，若因貪愛色，為墮大惡道。（西晉竺法護譯《佛說德光太子經》416a）
- (8) 如來常念，未曾忽忘，亦無憤亂，意不迷慌而違遠法也。（西晉竺法護譯《大哀經》435a）
- (9) 或有眾生計身是常，昨五陰身，今日不異。愚者意迷，謂陰不衰。（姚秦竺佛念譯《出曜經》622b）
- (10) 意迷心惑，不別真偽。（姚秦竺佛念譯《最勝問菩薩十住除垢斷垢經》1017a）

214. 「分皆足」：「分」搭配「足」，指性分本自具足

- (1) 雖然，形氣異也，性鈞已，無相易已。生皆全已，分皆足已。(列 5.1)

上古漢語用於人事的抽象名詞「分」可兼指上下之分際及分內當為之事，如「守分」、「明分」、「知分」皆強調謹守其位而不逾越分際（如例 2-3）。在例 (4) 中的「分无常」中，「分」恐怕也還只是指人物自天所分得的一份，而它是可以隨時被剝奪的。上古漢語的「分」還不具性分之義，因此性分是否自足的提問在當時還缺乏產生的條件。以「分」、「性分」來表示性分而且指其本自具足不假外求的這種思想應始於魏晉玄學（參例 5-10）。

- (2) 古者天子一畿，諸侯一同，各守其分，不得相侵。（《淮南子·本經訓》）
- (3) 凡學者能明於天人之分，通于治亂之本，澄心清意以存之，見其終始，可謂知略矣。（《淮南子·泰族訓》）
- (4) 夫物，量无窮，時无止，分无常，終始无故。……察乎盈虛，故得而不喜，失而不憂，知分之无常也。（《莊子·秋水》）
- (5) 且顏燭懼太樸之不完，守知足之明分，……（《三國志·魏書·文帝丕》注引文帝〈既發璽書又下令〉）
- (6) 於是覽止足之分，庶浮雲之志，築室種樹，逍遙自得。（《晉書·潘岳傳》載潘岳〈閑居賦〉）
- (7) 夫以形相對，則大山大於秋豪也。若各據其性分，物冥其極，則形大未為有餘，形小不為不足。苟各足於其性，則秋豪不獨小其小而大山不獨大其大矣。……（《莊子·齊物論》「天下莫大於秋豪之末，而大山為小。……」郭注）
- (8) 以小求大，理終不得，各安其分，則大小俱足矣。（《莊子·秋水》「又何以知豪末之足以定至細之倪！又何以知天地之足以窮至大之域！」郭注）
- (9) 知止其分，物稱其生，生斯足矣，有餘則傷。（《莊子·達生》「養形必先之以物，物有餘而形不養者有之矣」郭注）
- (10) 或因變以求通，事濟而化息，適任以全分，分足則教廢。（支遁〈大小品對比要鈔序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

215. 「理所取」：「理」作為施事主語

- (1) 其所行也，其所為也，眾意所驚，而誠理所取。（列 7.8）

例 (1) 的「理所取」或許義同「理所趣」。文獻中的「趣」與「趨」經常無別，今本《列子》即「趣」與「趨」並存而且前者比後者常見。「理所取」的「取」無論是取其本義還是視同「趣」，關係代詞「所」指代的都是這個動詞的賓語或補語，而「理」就相當於動詞的施事主語。上古文獻中的「理」並沒作為「取」或「趣（趨）」的施事

者之例，但中古文獻至少就可以找到幾個「理所趣」的例子（如例 2-5）。²⁸² 上古漢語的「理」是靜態非自主的，因此不會有所「取」或「趣（趨）」；中古漢語的「理」則演變為實體化或擬人化之物而產生能控或可位移的語義，因此可以作為施事者。我們也可以在中古文獻中看到「理」搭配「趣」以外的可控動詞之例（如例 6-7）。²⁸³

- (2) 既稟之自然，其理已足，則雖沈思以免難，或明戒以避禍，物無妄然，皆天地之會，至理所趣。（《莊子·德充符》「既受食於天，又惡用人」郭象注）
- (3) 分別此經，議理所趣，則講審諦，諸經卷誼。（西晉竺法護譯《正法華經》125a）
- (4) 當捐施與，為分別解誼理所趣，敷演美辭，令離菩薩摩訶薩大乘法，墮於聲聞、辟支佛地。（西晉竺法護譯《光讚經》177b）
- (5) 曉了眾行義理所趣。（西晉竺法護譯《持人菩薩經》625b）
- (6) 其冤嫌久訟，歷政所不斷，法理所難平者，莫不曲盡情詐，壓塞群疑。（《後漢書·循吏列傳》）
- (7) 對子毀父，理所不容。（《三國志·蜀書·諸葛亮傳》裴松之注）

216. 「形容詞+無比」：「其樂無比」

- (1) 遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。……吾晝為僕虜，苦則苦矣；夜為人君，其樂無比。（列 3.5）

「無比」表示「無可匹敵」之義始見於西漢文獻（如例 2），但後附於形容詞表示其程度無可比擬則始見於中古文獻（如例 3-5）。²⁸⁴ 「無比」搭配「樂」而表示極度快樂則始見於佛典（如例 4）。西漢文獻中還可見到與此相近的一種句式，就是用「無與比」、「無匹」後附於形容詞的（如例 6-7）。「無與比」可視為「無比」的繁式；「無匹」在意義上與「無比」相當，先秦文獻已見其例。

- (2) 丹經行無比，自近世大臣能若丹者少。（《漢書·師丹傳》載申咸〈上書理師丹〉）
- (3) 主笑曰：「此出吾家，常騎從我，柰何？」左右曰：「於今尊貴無比。」（《漢書·衛青傳》）

²⁸² 中古文獻中常見「理趣」之語，可能來自「理之所趣」，此語亦為上古文獻所無。「理之所趣」、「理趣」的「趣」是趨向義，從「理無異趣」也可以看出些端倪來，「無異趣」與「殊途同歸」義旨略同。例如：

1. 又與士安論夷齊，及司馬文中、杜超宗、鄧令先、文廣休等議論往返，言經訓誥，眾人服其理趣。（《華陽國志》）

2. 雖教有殊門，而理無異趣。（沈約〈內典序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

²⁸³ 在動詞前的「理」並不一定是施事，也可以是主題（參本書 2.1.5 節〈「理」用作句子之主題，相當「依理而言，…」〉條），這是必須細加區辨的。

²⁸⁴ 例 (3) 非屬《漢書》徵引的西漢文件，因此劃歸中古之作。

- (4) 太子王未到頃，慕魄心即自念：「當學道耳。」適發此意，天帝釋即為化作園觀浴池眾果樹木，快樂無比。（東漢安世高譯《佛說太子慕魄經》409a）
- (5) 無量清淨佛諸菩薩阿羅漢面貌，悉皆端正絕好無比。（東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》284c）
- (6) 其官至孝文時，積功勞至大中大夫。無文學，恭謹無與比。（《史記·萬石張叔列傳》）
- (7) 其狀美好無匹，內挾伎術，蓋老而復壯者。（《列女傳·孽嬖傳·陳女夏姬》）

217. 「數詞＋否定詞＋遺一」：「千百無遺一」

- (1) 晉國苦盜。有郟雍者，能視盜之貌，察其眉睫之間，而得其情。晉侯使視盜，千百無遺一焉。（列 8.8）²⁸⁵

上古文獻未見「數詞＋否定詞＋遺一」之例，當時與例(1)的「千百無遺一」意義相當的是「數詞＋否定詞＋失一」這種格式（如例 2-3）。「數詞＋否定詞＋遺一」這種格式到中古漢語時期才流行，但多為「幾乎沒有剩下」之義（如例 4-8），我們還不大能確定〈列 8.8〉「千百無遺一」是否就是這樣的意思。「數詞＋否定詞＋遺一」這種格式的「遺」有可能是從「遺留」義而不是從「遺失」義來，因為相對的肯定式中的「遺」也都是「遺留」義（如例 9-10）。可能後來中古漢語的「遺失」一詞以及「遺」的「遺失」義逐漸流行，因而取代了上古漢語的「數詞＋否定詞＋失一」。

- (2) 脩身者以此別君子小人，治鄉治邦蒞天下者各以此科適觀息耗，則萬不失一。（《韓非子·解老》）
- (3) 韓信曰：「先生相人何如？」對曰：「貴賤在於骨法，憂喜在於容色，成敗在於決斷，以此參之，萬不失一。」（《史記·淮陰侯列傳》）
- (4) 今人戶彫荒，百不遺一，而刑法峻重，非句踐養胎之義也。（《晉書·刑法志》載衛展〈上言宜復肉刑〉）
- (5) 自喪亂已來六十餘年，蒼生殄滅，百不遺一，河洛丘虛，函夏蕭條，井堙木刊，阡陌夷滅，生理茫茫，永無依歸。（《晉書·孫綽傳》載孫綽〈諫移都洛陽疏〉）
- (6) 自古多人，猶惜民命，以禦寇；況今千不遺一，益宜存在，以伐大賊。（王隱《晉書·刑法記》，《九家舊晉書輯本》）
- (7) 自喪亂以來，十有餘載，編戶凋亡，萬不遺一，中原氓庶，蓋云無幾。（《陳書·世祖本紀》載文帝〈寬賦詔〉）

²⁸⁵ 「晉侯使視盜，千百無遺一焉」，《太平御覽》四九九引作「晉侯使視，千里無遺一焉」。作「千里」應非，因為上、中古文獻中都沒有相當之例。

- (8) 譬如有人遠遊他國，賈作求利，至彼未久，興大疾病，死亡者眾，十不遺一，死屍狼藉，臭處叵言。(西晉竺法護譯《修行道地經》224b)
- (9) 復相扶侍，前到此郡，計為兵害及病亡者，十遺一二。(《三國志·蜀書·許靖傳》載許靖〈與曹公書〉)
- (10) 至於彼國遭疾病，眾人死亡十遺一，死屍狼藉無藏者。(西晉竺法護譯《修行道地經》224c)

218. 「智、勇」修飾「力」：「智勇之力」

- (1) 五帝之德，三王之功，未必盡智勇之力，或由化而成。孰測之哉？(列 3.2)

「智勇之力」如果置之上古文獻中就是很不尋常的話。上古漢語的「力」是和「勇」或「智」相對的(參例 2)。先秦文獻雖也有「勇力」、「智力」之語(參例 3-5)，但宜理解為並列式而非偏正式，因為是可以拆開來對舉的。在上古漢語時期，有「勇」即蘊含有「力」的觀念恐怕都尚未成形，說「智」具有「力」就更難以想象了。因此〈列 3.2〉之文以「智勇」來修飾「力」就顯得很特殊。中古文獻的「智」修飾「力」之例就不少，如例(6-7)；也有「勇」修飾「力」的，如例(8-9)。中古文獻也有「智勇之力」，只是目前只能見到時代較張湛為晚之例，如例(10)。

- (2) 堯、舜之賢而死，禹、湯之知而死，孟賁之勇而死，烏獲之力而死，生之物固有不死者乎？(《戰國策·燕二》)
- (3) 公曰：「古者亦有徒以勇力立于世者乎？」晏子對曰：「嬰聞之，輕死以行禮謂之勇，誅暴不避彊謂之力。故勇力之立也，以行其禮義也。……」(《晏子春秋》卷一)
- (4) 國有擅主之臣，則群下不得盡其智力以陳其忠，百官之吏不得奉法以致其功矣。(《韓非子·姦劫弑臣》)
- (5) 至夫臨難必死，盡智竭力，為法為之。(《韓非子·飾邪》)
- (6) 法威以震之，智力以伏之。(東漢支曜譯《成具光明定意經》456b)
- (7) 至信三寶以塞三塗，強智慧之力以消三界癡冥，修六淨神水以蕩六患之穢。(東漢支婁迦讖譯《雜譬喻經》501a)
- (8) 而復致十大勇力。何謂十？一者最健之力，二者無過踰之力，三者無量之力，四者善修之力，五者無動之力，六者無起之力，七者無怒之力，八者慧常之力，九者勤建之力，十者弘慈之力。(西晉竺法護譯《等目菩薩所問三昧經》586a)
- (9) 菩薩功德不可思議，境界不可思議，自在不可思議，平等法門不可思議，勇猛之力不可思議，我今必聞菩薩究竟境界。(東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》709a)

- (10) 天馬千羣，長戟百萬，驅賁獲之士，資智勇之力，大楚踰荆山，淺原度彭蠡，舳艫汎水，以掎其南，輜輶委輸，以衝其北。（《梁書·元帝紀》載元帝〈馳檄告四方〉）

219. 「天地之表」

- (1) 含萬物也故不窮，含天地也故無極。朕亦焉知天地之表不有大天地者乎？（列 5.1）²⁸⁶

「天地之表」在上古文獻中未有可靠之例，約自中古文獻始見其例（如例 2-3）。上古漢語「表」與「裏」對，本指衣服的內外，引申為凡物的內外。不過上古文獻的「表」、「裏」用來表示一般事物之內外仍少見其例，因此「天地之表」使用「表」來表示天地之外，若是置於上古文獻中多少也會顯得特殊。更不尋常的是，在上古漢語時期，「天地」似無所謂內外，因此且不論「天地之表」，連「天地之外」、「天地之內（裏）」也未見其例。在上古文獻中，與「天地之表」相當的表式一般是用「六合之外」、「六極之外」（如例 4-5）。²⁸⁷「六合」、「六極」是「天地」加上「四方」，也就相當其時的宇宙。上古漢語的「天地」只是上下的對立，加上「四方」而成為「六合」、「六極」、「宇宙」，才是一個立方體的空間而有內外。「天地」只是上下兩面，因此在當時說「天地之間」、「天地之中」是合宜的（如例 6-7），²⁸⁸要是說「天地」有「內（裏）」或「外」，卻是較難想見的。例 (8) 以「天地之間」和「宇宙之內」對舉，就足以證明這一點。總之，不論是「天地之表」之語還是「天地之外」之語，都不怎麼符合上古漢語時期的宇宙觀。「天地之外」跟「天地之表」一樣，也是中古文獻始見（如例 9），或許在當時某些人的心中，「天地」已等同宇宙了。²⁸⁹例 (10) 為《文子》之文，其中有「包裹天地而无表裏」之語，或許有人會因此而認為在上古文獻中「天地」就可以有「表裏」了，不過此例並非可靠之例：其一，「包裹天地」之語仍可能隱含有四方，因此其後的「表裏」仍可能指的是立方體的空間之內外；其二，《淮南子》與《文子》的「天地」對應的文字是「宇宙」（如例 11），因此有可能本皆作「宇宙」，而《文子》的「天地」是後人所改易者。²⁹⁰

²⁸⁶ 「含天地也故無極」，《太平御覽》二引作「含天地之表故無極」，若《太平御覽》所作無誤，則〈列 5.1〉的「天地之表」前後共二見。

²⁸⁷ 文獻中也有「宇宙之外」之例，但其例的時代還是較晚的，以下為最早之例，但也應歸入東漢作品。

獨攬意慮宇宙之外，銳思於豪芒之內，潛神默記，恆以年歲。（《漢書·敘傳》）

²⁸⁸ 上古漢語「中」或「間」雖也可指在立方體之內，但應是由兩點之間的意義引申而來。

²⁸⁹ 「天地之外」在文獻中的最早之例是例 (9)。阮籍〈大人先生傳〉也是道家思想，不能排除〈列 5.1〉使用此語是追隨〈大人先生傳〉的。

²⁹⁰ 這裡所謂的後人可以含蓋《文子》的編者或中古時人。定州本《文子》沒有例 (10) 這段話，

- (2) 今一國之原，雖其君有德萬萬人者，安能乃并解陰陽無極天地之災乎？乃周流遍治天地之表裏，絕洞虛洞遠無極之天地病乎？（《太平經·國不可勝數訣》）
- (3) 大者罩天地之表，細者入毫纖之內。（皇甫謐〈三都賦序〉，《昭明文選》）
- (4) 六合之外，聖人存而不論；六合之內，聖人論而不議。（《莊子·齊物論》）
- (5) 予方將與造物者為人，厭，則又乘夫莽眇之鳥，以出六極之外，而遊无何有之鄉，以處墳垠之野。（《莊子·應帝王》）
- (6) 計四海之在天地之間也，不似壘空之在大澤乎？計中國之在海內，不似稊米之在大倉乎？（《莊子·秋水》）
- (7) 天地則已易矣，四時則已變矣，其在天地之中者，莫不更始焉，以是象之也。（《禮記·三年問》）
- (8) 若然者，陶冶萬物，與造化者為人，天地之間，宇宙之內，莫能夭遏。（《淮南子·俶真訓》）
- (9) 今吾乃飄飄于天地之外，與造化為友。朝飧湯谷，夕飲西海，將變化遷易，與道周始。……世之常人亦由此矣，曾不通區域；又況四海之表、天地之外哉！（阮籍〈大人先生傳〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (10) 道至高无上，至深无下。上乎无上，下乎无下，故能高能深，能上能下也。平乎準，直乎繩，圓乎規，方乎矩，包裹天地而无表裏，洞同覆蓋而无所硤。（《文子·符言》）
- (11) 道至高無上，至深無下，直乎繩，圓乎規，方乎矩，包裹宇宙而無表裏，洞同覆載而無所礙。（《淮南子·繆稱訓》）

220. 「方晝」、「方夜」

- (1) 離朱子羽方晝拭眚揚眉而望之，弗見其形；魴俞師曠方夜擗耳俛首而聽之，弗聞其聲。（列 5.1）
- (2) 三曰宵練，方晝則見影而不見光，方夜見光而不見形。（列 5.16）²⁹¹

「方晝」、「方夜」之語未見於上古文獻。「方晝」之例主要見於晉以後的文獻（如例 3-4）；在中古文獻中，難以確定「方夜」是否有例，但有義近的「方夕」（如例 5）。上古漢語表示正當晝日、正當夜晚，常直接說「晝」、「夜」，也可以說「當晝」、「正晝」、

無以作為參證。

²⁹¹ 例 (2) 的「方晝則見影而不見光，方夜見光而不見形」，《太平御覽》三百四十四引作「晝則見影而不見光，夜方見光而不見形」，「晝」、「夜」前無「方」字。由於「方晝」、「方夜」也見於同篇的〈列 5.1〉，因此我們認為例 (2) 的「方」字是本就存在的。

「中夜」等（如例 6-9）。²⁹² 上古漢語表示「正當」的「方」一般都是用作副詞，「方」以時間詞為其賓語者主要有兩類：一種是賓語為四季，如「方春」、「方秋」、「方冬」（如例 10-11），出現的時間約在秦漢之際；還有一類是「方…之時」，先秦文獻已見（如例 12）。這兩類都不是用於指一日中的時段。

- (3) 徽本嘗事佛，頗諷讀觀世音經，於是晝夜誦經至數百遍。方晝，而鎖忽自鳴，若燒炮石瓦爆咤之聲，已而視其鎖，鏗然自解。（南齊王琰《冥祥記》，《古小說鉤沈》）
- (4) 琛之經七日便病時氣，危頓殆死；至九日方晝，如夢非夢，見有五層佛圖在其心上，有二十許僧遶塔作禮，因此而寤，即得大利，病乃稍愈。（《冥祥記》，《古小說鉤沈》）
- (5) 忽有女子，年可十六七，形甚端麗。薄晚，遣婢與法公相聞，方夕欲詣宿。至人定後，乃來。（《續異記》，《古小說鉤沈》）
- (6) 晝則舉烽，夜則舉火。（《墨子·號令》）
- (7) 昔者鄭穆公，當晝日中處乎廟，有神入門而左，鳥身，素服三絕，面狀正方。（《墨子·明鬼下》）
- (8) 景公正晝被髮，乘六馬，御婦人以出正閨。（《晏子春秋》卷五）
- (9) 尹需學御，三年而無得焉，私自苦痛，常寢想之。中夜，夢受秋駕於師。（《淮南子·道應訓》）
- (10) 孟冬行春令，則凍閉不密，地氣發泄，民多流亡。行夏令，則國多暴風，方冬不寒，蟄蟲復出。（《呂氏春秋·孟冬》）
- (11) 方春少陽用事，未可大熱，恐牛近行用暑故喘，此時氣失節，恐有所傷害也。（《漢書·丙吉傳》）
- (12) 方今之時，臣以神遇而不以目視，官知止而神欲行。（《莊子·養生主》）

221. 「娥」與「媯」連言

- (1) 簡鄭衛之處子娥媯靡曼者，施芳澤，正娥眉，設笄珥，衣阿錫，曳齊紈。（列 3.1）

「娥」字在上古文獻中罕見其例，多用為人名。在先秦文獻中，「娥」用為形容詞可能唯見於「娥眉」一詞中，²⁹³ 西漢文獻中也不多見。從上古文獻到中古文獻，「媯」也僅二見，如例（2-3）。「娥」和「媯」並舉當是受到《方言》的影響，因為「媯」這

²⁹² 「中夜」有當夜之半的意義。

²⁹³ 見於《楚辭·大招》：「嫫目宜笑，娥眉曼只。」此文《楚辭》編者將作者歸諸景差。「娥眉」指女子的秀眉。

個詞不但最早是見於《方言》，²⁹⁴ 而且該書也指出它是「娥」的方言詞。此二字之複合應是在《方言》公諸於世之後才產製出來的。《列子》又有「娥姣」之語（見下條），與此條情況相同，都是上古文獻所未見。

- (2) 秦晉之間凡好而輕者謂之娥。自關而東河濟之間謂之媼，或謂之姣。趙魏燕代之間曰姝，或曰姝。自關而西秦晉之故都曰妍。好，其通語也。（《方言》）
- (3) 容麗曰媼，形美曰姝，容媚曰媼。（服虔《通俗文》，《太平御覽》三百八十一）

222. 「娥」與「姣」連言

- (1) 鄉有處子之娥姣者，必賄而招之，媒而挑之，弗獲而後已。（列 7.7）

「娥」與「姣」並列，除《列子》外未見於其他文獻。「姣」用來表示美麗已見於《孟子》等文獻，但「娥」字在上古文獻罕見其例。《方言》指出「娥」與「姣」是方言之別（參例 2），此二字之複合也應是在《方言》一書發布之後才可能產製出來的。

- (2) 娥，媼，好也。秦曰娥，宋魏之間謂之媼，秦晉之間凡好而輕者謂之娥。自關而東河濟之間謂之媼，或謂之姣。趙魏燕代之間曰姝，或曰姝。自關而西秦晉之故都曰妍。好，其通語也。（《方言》一）

223. 「攬秘揆揆」連言

- (1) 既而狎侮欺詒，攬秘揆揆，亡所不為。（列 2.6）

「攬」與「秘」都是罕見字，未見於上古文獻。《方言》十云：「秘、揆，推也。南楚凡相推搏曰秘，或曰揆，沅澧澆幽之語，或曰攬。」郭注云：「今江東人亦名推為攬，音晃。」按：釋為「推」的「攬」與「秘」看來都是揚雄時南方的方言詞，「攬」在郭璞時代仍然是江東的方言詞。〈列 2.6〉把「攬」與「秘」連言，應當是根據《方言》所為，「攬秘」之後又加上「揆」，當也是源出於此。由此可斷，〈列 2.6〉之作不得早於《方言》。

224. 「耳、目、鼻、口、體、意」成為套組

- (1) 恣耳之所欲聽，恣目之所欲視，恣鼻之所欲向，恣口之所欲言，恣體之所欲安，恣意之所欲行。夫耳之所欲聞者音聲，而不得聽，謂之闕聰；目之所欲見者美色，而不得視，謂之闕明；鼻之所欲向者椒蘭，而不得嗅，謂之闕顛；口之所欲道者是非，而不得言，謂之闕智；體之所欲安者美厚，而不得從，謂之闕適；

²⁹⁴ 「媼」和「妙」音近（《釋文》云「媼音茅」），不能排除是「妙」的方言變體。如果是這樣，那麼此詞可能早已有之，只是沒有體現在文獻上罷了。

意之所欲為者放逸，而不得行，謂之闕性。（列 7.6）

例 (1) 之文中同時出現「耳、目、鼻、口、體、意」且組成套組，和佛經的六根「耳、目、鼻、口、身、意」或「眼、耳、鼻、舌、身、意」是相當的用法（參例 2）。²⁹⁵ 在上古文獻中，不論是「耳、目、鼻、口」等四官，或再加上「形」的五官，都是可以和「心」相對的，而且是主宰者與被主宰者的對立關係（如例 3-4）。當時四官或五官之主宰者是「心」，而「意」跟人的官能系統是無所涉的。上古文獻中也偶見五官或其中之幾官與「心」或「體（身）」連說的（如例 5-7），但很顯然的，它不像佛典的六根那樣共同構成一個定型的系統。我們推斷，〈列 7.6〉的「耳、目、鼻、口、體、意」的合為一個套組當是受到佛經的影響。

- (2) 即發念言：「何謂法樂？自所喜者，計空無實，其猶泡水，無所可遵。耳、目、鼻、口、身、意，如腐肉揣革裹皮覆，從足至頂，何所可樂乎？觀無諍訟，無想無念，法無內外，亦無壽命，都無所有，心何所著，亦何所受。永離欲瑕，亦無得也。」（西晉竺法護譯《慧上菩薩問大善權經》158b）
- (3) 夫耳目鼻口，生之役也。耳雖欲聲，目雖欲色，鼻雖欲芬香，口雖欲滋味，害於生則止。在四官者不欲，利於生者則弗為。由此觀之，耳目鼻口，不得擅行，必有所制。（《呂氏春秋·貴生》）
- (4) 天職既立，天功既成，形具而神生，好惡喜怒哀樂臧焉，夫是之謂天情。耳目鼻口形能各有接而不相能也，夫是之謂天官。心居中虛，以治五官，夫是之謂天君。（《荀子·天論》）
- (5) 是故君子反情以和其志，比類以成其行，姦聲、亂色不留聰明，淫樂、慝禮不接心術，惰慢、邪辟之氣不設於身體，使耳、目、鼻、口、心知、百體皆由順正以行其義。（《禮記·樂記》）
- (6) 故人之情，口好味，而臭味莫美焉；耳好聲，而聲樂莫大焉；目好色，而文章致繁，婦女莫眾焉；形體好佚，而安重閒靜莫愉焉；心好利，而穀祿莫厚焉。（《荀子·王霸》）
- (7) 夫闔廬口不貪嘉味，耳不樂逸聲，目不淫於色，身不懷於安，朝夕勤志，卹民之羸，聞一善若驚，得一士若賞，有過必悛，有不善必懼，是故得民以濟其志。（《國語·楚語下》）

²⁹⁵ 佛典中有六根和五根。六根包括眼、耳、鼻、舌、身、意六個識根，五根則只包括眼、耳、鼻、舌、身。

225. 「身意」

- (1) 偶偶爾順耳目之觀聽，惜身意之是非。(列 7.2)

例(1)的「身意」可以有兩種解釋：一種是「身」修飾「意」的偏正式，相當「我(自身)的意念」，如例(2)的「身意正爾也」是義為「我的意思正是這樣」；一種是「身」和「意」的並列組合(如例 3-4)。「身意」的這兩種結構之例中古文獻都有。不論其結構分析為何，都是中古文獻始見的。如果分析為前者，那麼「身」應分析為自稱代詞或反指代詞，這種用法是中古漢語才有的；上古文獻的「身」不但罕見用為自稱代詞或反指代詞，而且未見有作為名詞的領屬語的。再從例(1)的「身意」與「耳目」的對舉看來，該例的「身意」為並列關係的可能性較高。此語在中土文獻出現的時間比佛典為晚。佛典中「身意」之例常見，常見於「眼耳鼻口身意」或「眼耳鼻舌身意」的並列組合中，「身意」有可能是約取佛典的「眼耳鼻口(舌)身意」而來的。²⁹⁶

- (2) 王孝伯問謝太傅：「林公何如長史？」太傅曰：「長史韶興。」問：「何如劉尹？」謝曰：「噫！劉尹秀。」王曰：「若如公言，並不如此二人邪？」謝云：「身意正爾也。」(《世說新語·品藻》)
- (3) 端目耳鼻口，身意常守正，比丘行如是，可以免眾苦。(吳維祇難譯《法句經》572a)
- (4) 其眼耳鼻者，若口并身意，分別本淨空，其空不可得。(西晉竺法護譯《佛說如幻三昧經》138a)

226. 「肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃」並舉

- (1) 王大怒，立欲誅偃師。偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傳會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。王諦料之，內則肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃，外則筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆假物也，而無不畢具者。(列 5.13)

「肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃」這八個臟器在上古文獻中未見合組以指人體臟器之整體。傳統上這些臟器或者是隨機共現，或者是依功能而分屬不同的五臟和六腑。在《內經》，五臟是「肝、心、脾、肺、腎」，六腑是「膽、胃、大腸、小腸、膀胱、三焦」(如例 2)。²⁹⁷「腸、胃」不屬五臟而屬於「六腑」，雖然也可以和五臟連說(如

²⁹⁶ 例(3-4)的「身意」也是看起來是獨用，但其實仍是和前文的四根斷不開的。

²⁹⁷ 《文子·九守》云：「形骸已成，五藏乃分。肝主目，腎主耳，脾主舌，肺主鼻，膽主口。」此書五藏有「膽」無「心」，系統有別於《內經》。《後漢書·馬融列傳》注引《韓詩外傳》云：「人有五藏六府。何謂五藏？精藏於腎，神藏於心，魂藏於肝，魄藏於肺，志藏於脾，此之謂五藏也。何謂六府？喉咽者，量腸之府也；胃者，五穀之府也；大腸者，轉輸之府也；小腸者，受成之府也；膽者，積精之府也；旁光者，湊液之府也。」其「六府」中有「喉咽」，

例3)。「膽」的地位特殊，上古文獻中的「膽」常和「肝」連說，但「膽」和「肝」在傳統醫學上卻是分屬臟與腑。在佛典進來之前，我們沒有看到把「肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃」作為內臟整體看待的例子。這八個臟器視為整組首見於佛經，如例(4-6)。這幾例的臟器組合與《列子》同，只差在排列位置的有別。也可以看出，《列子》、《太子瑞應本起經》、《普曜經》都是依傳統先排五臟再排「腸、胃」的，只是把「膽」附在「肝」之後而已。三書的「心、肺、脾、腎」都是緊鄰且次序相同，唯一的不同是《列子》的「肝、膽」放在「心、肺、脾、腎」之前，而《太子瑞應本起經》、《普曜經》放在其後罷了。從〈列 5.13〉的故事內容以及其內臟的並陳方式，此章有部分內容的創作發想很明顯是來自魏晉佛教譯經中的太子成道故事的。

- (2) 肝心脾肺腎五臟皆為陰，胆胃大腸小腸膀胱三焦六腑皆為陽。(《黃帝內經素問·金匱真言論》)
- (3) 入舍於經脈，內連五臟，散於腸胃，陰陽俱感，五臟乃傷，此邪之從皮毛而入，極於五臟之次也。(《黃帝內經素問·繆刺論》)
- (4) 道人自觀，內體惡露，都為不淨。髮膚髑髏皮肌，眼瞬涕唾，筋脈肉髓，肝肺腸胃，心膽脾腎，尿尿膿血，眾穢共合，乃成為人。猶若以囊盛五穀也，有目瀉囊，分別視之，種種各異。(吳康僧會譯《六度集經》41a)
- (5) 太子遍觀，旋視其妻，具見形體，髮爪髓腦，骨齒髑髏，皮膚肌肉，筋脈肪血，心肺脾腎，肝膽腸胃，尿尿涕唾，外為革囊，中盛臭處，無一可奇；強熏以香，飾以華綵。譬如假借當還，亦不得久計，百年之壽，臥消其半；又多憂患，其樂無幾。(吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》475b)
- (6) 菩薩遍觀，顧視其妻，具見形體，髮爪腦髓，骨齒髑髏，皮膚肌肉，筋脈肪血，心肺脾腎，肝膽腸胃，尿尿涕唾。外是革囊，中有臭處，無一可奇；強熏以香，飾以華綵。猶假借當還，亦不得久計。百年之命，臥消其半，又多憂患，其樂無幾。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》504c)

2.1.5 實詞：新義

張永言(1999:365-367)指出，《列子》用詞也有一些貌似古奧的用法，是擗摭故訓杜撰出來的，和古漢語往往齟齬不合。他舉了「誠」、「省」、「斯」、「齊」為證。按：《列子》有些詞確是利用古訓而其運用實為不古的，而且這種用法也未見於其他文獻，明顯為杜撰。只是張永言所舉的也有時代不是很容易斷定的。如「信」義的「誠」在《尹文

也有別於《內經》的「三焦」。

子》也可見其例，²⁹⁸ 在《尹文子》尚未能斷定其著作年代之時，此詞是否非古也只能暫時存疑。除了「省」、「斯」、「齊」以外，能歸入此類的還有「嫁」以及張永言(1999:364)列為字之誤用的「姬」(說見下)。由於這些誤用古訓的詞所根據的古訓大多也見於《爾雅》，因此《列子》這幾個詞會這樣用，有可能是借著《爾雅》來加以發揮的。如果是這樣，那麼這幾章之作就當在《爾雅》編成之後。《爾雅》當為以《詩》、《書》為主的古籍傳注之滙集，它的成立當在漢代，因此這幾個詞的產生至遲也不得晚於漢代。在本節中，我們只討論其中之上古漢語時期不可能會產生的新義。

227. 「意(憶)」為「記得、回憶、憶起」之義：「憶其兄之戒」

- (1) 燕人聞之，聚族相戒，曰：「遇盜，莫如上地之牛缺也！」皆受教。俄而其弟適秦。至關下，果遇盜；憶其兄之戒，因與盜力爭。(列 8.18)

例(1)的「憶其兄之戒」之「憶」，《釋文》作「意」，並云：「一本作憶」。上古文獻的「意(憶)」一般為「料想」、「臆測」之義，未見有釋為「記得、回憶、憶起」之義者。²⁹⁹ 後者之義為中古文獻始見，如例(2-6)。

- (2) 憶江使之反璧，告亡期於祖龍。(潘岳〈西征賦〉，《文選》)
- (3) 甲夜義之頓首。向遂大醉，乃不憶與足下別時，至家乃解，尋憶乖離，其為歎恨。(王羲之《雜帖》三，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 此兒當興卿門宗，四海將受其賜，不但卿家，不可取次也。俄而受禪，嘗憶吾言之有徵也。(《抱朴子·內篇·祛惑》)
- (5) 既過江，取一妾，甚寵愛。歷年後訊其所由，妾具說是北人遭亂，憶父母姓名，乃攸之甥也。(《世說新語·德行》)
- (6) 鄰人石瓊就余求借，一皆遺棄，今以所記憶列於篇右。(《西京雜記》卷一)

228. 「尋」為「尋找」或「立即」義：「尋得」

- (1) 薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。爽旦，案所夢而尋得之。(列 3.6)

推敲例(1)的文義，其中的「尋」若是釋為「尋找」義的動詞或者「不久、立即」義的關連副詞，義皆可通。此二義皆為中古文獻始見其例，前者如例(2-5)，後者如例(6-9)。汪維輝(1998)指出，「尋」用作「尋找」義最早為東漢初期，「尋」的上古漢語同義詞為「求」、「索」。按：上古文獻「尋」用為動詞多為「重溫、重伸」或「用」

²⁹⁸ 說見本書 3.2.2 節〈「誠」用為「相信」的「信」〉條。

²⁹⁹ 《黃帝內經靈樞·邪氣藏府病形》有「心有所憶謂之意」之語，其中的「憶」過去有「意念」和「記憶」二解，後者之解當為後起。

義。³⁰⁰ 尚未發現可釋為「尋找」之例，汪維輝之說可信。再者，如果例(1)的「尋」為「尋找」義，那麼「尋得」就是「V得」式，而這種句式也是秦漢之際始見。也就是說，例(1)的「尋得」如果解為「尋找」，那麼它就可以作為《列子》晚出之一證，理由是：一，按照「尋」的語義發展，「尋」的「尋找」義應是中古漢語始出；二，「V得」式之例沒有早於秦漢之際的文獻的。不過，例(1)的「尋」是副詞的可能性更大，因為在中古文獻中所能見到的「尋得」多為「立即得到」之義，參例(10-12)。³⁰¹ 其中例(10)如果不看上文，我們很可能就會以為「尋得」是「找到」的意思，但該文中的屠人失豬之處就在何隨的門前，而且那隻豬的尋獲也正在屠人出門之時，從上下文看，豬應是意外發現到的，沒有道理說是特地尋找而得到的，因此此例的「尋得」比較好的解釋應是「很快就獲得」。

- (2) 吏人死亡，或在壞垣毀屋之下，而家羸弱不能收拾者，其以見錢穀取傭，為尋求之。(《後漢書·光武帝紀》載光武帝〈地震詔〉)
- (3) 「書」者聖人之所作而非聖也，而儒者萬里負笈以尋其師；況長生之道，真人所重，可不勤求足問者哉？(葛洪《抱朴子·內篇·祛惑》)
- (4) 即放眉間白毫相光照于世界，地獄休息，苦痛安寧，爾時一切受罪眾生尋佛光明，來詣佛所。(東漢安世高譯《佛說罪業應報教化地獄經》450c)
- (5) 烏曰：「爾等奚求乎？」曰：「人王亡其正妃，吾等尋之。」(吳康僧會譯《六度集經》27a)
- (6) 光武皇帝之時，陳元、范叔(升)上書連屬，條事是非，左氏遂立。范叔(升)尋因罪罷。(《論衡·案書》)
- (7) 會涼州宋揚、北宮玉等反，舉章、遂為主，章尋病卒，遂為揚等所劫，不得已，遂阻兵為亂。(《三國志·魏書·武帝操》注引《典略》)
- (8) 阿難如教持來，以指扞額上，污涕水中，水即尋消滅。(東漢康孟詳譯《佛說興起行經》166c)
- (9) 汝朝出後，有婆羅門來從我乞，尋以二子而布施之。(吳支謙譯《菩薩本緣經》60b)

³⁰⁰ 「尋」的「重溫、重伸」義多用於「尋盟」一語。筆者以為，「重溫、重伸」義可能來自「接續」(或「跟隨」)義。而上古文獻的「尋」之所以能釋為「用」，疑是「尋」的「接續」義的隨文作解，因此實際上並不能算作「尋」的一個義項。雖然《漢語大詞典》並無「接續」義(只有「連續」義)，但語義的變化一般是由實到虛，「重溫、重伸」之義怎麼看都不如「接續」義具體，而且以「接續」來解釋古籍中那些釋為「重溫、重伸」之「尋」也一樣貼切。另一方面，從「接續」義進而發展為「尋找」義似乎也是很自然的發展過程。

³⁰¹ 「尋」的副詞用法似乎也是從動詞的「接續」義發展而來，表示「接著」之詞發展為承接前句的關連副詞應是自然的發展。

- (10) 有屠牽豬過隨門，豬索斷，失之，強認溷中豬，隨便牽豬與之。屠人出門，尋得其所失豬，謝隨，還豬。（《華陽國志·後賢志》）
- (11) 醜陋問言：「汝今何故忽然端政？」化人答言：「我食此飯，兼以善心觀彼樹下坐禪比丘，使我端政。」醜陋聞已，尋復效之，善心觀彼坐禪比丘，尋得端政。（吳支謙譯《撰集百緣經》253c）
- (12) 佛為說法，尋得羅漢道。（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》588c）

229. 「注」用來表示箭矢之射中：「矢注眸子」

- (1) 逢蒙之弟子曰鴻超，怒其妻而怖之。引烏號之弓，綦衛之箭，射其目。矢來注眸子而眊不眊，矢隧地而塵不揚。……矢注眸子而眊不眊，盡矢之勢也。（列4.13）

「注」用來表示箭矢之射中，為上古文獻所未見，中古文獻始見其例。這種用法源自矢箭如雨注之形容（如例2-3）。³⁰² 上古文獻中表示箭矢集中射於一處只說「矢集」（如例4-5）。中古文獻中的「注」不但可表示多箭密集射於一處，也可以表示單箭射向一個目標，甚至可以只用來表示拿箭上弦瞄準（參例6-11）。

- (2) 臣所將駱越萬餘人，便習戰鬥者二千兵以上，弦毒矢利，以數發，矢注如雨，所中輒死。（馬援〈征交阯上言〉，《水經注·葉榆水》引）
- (3) 真等起土山，鑿地道，立樓櫓，臨城弓矢雨注，將士皆失色，然晏如而無恐意。（《三國志·吳書·朱然傳》）
- (4) 乾時之役，申孫之矢集于桓鉤。（《國語·晉語四》）
- (5) 質的張而弓矢集，林木茂而斧斤入。（《淮南子·說林訓》）
- (6) 曳長庚之飛翳，載日月之太常，棲招搖與玄弋，注枉矢於天狼。（《後漢書·馬融列傳》載馬融〈廣成頌〉）
- (7) 弦不虛控，矢不徒注。（王粲〈七釋〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (8) 乃上門樓，引弩注箭欲發。（《三國志·魏書·曹真傳》注引《世語》）
- (9) 爾時菩薩執弓注箭，即時放撥，中百里鼓而穿壞之。（西晉竺法護譯《佛說普曜經》502a）
- (10) 即捉弓并注五箭，挽弓放發，射殺五鴿。（東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》377b）
- (11) 譬如殺賊，拔刀注箭，常求殺人，無憐愍心。（後秦鳩摩羅什譯《坐禪三昧經》274b）

³⁰² 即便是用「注」來形容雨下，我們也沒見到比西漢文獻更早的例子。例如：

求雨之方，損陽益陰。願大王無收廣陵女子為人祝者一月租，賜諸巫者，諸巫母大小皆相聚于郭門，為小壇，……雨注而已。（董仲舒〈奏江都王求雨〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

230. 「橫」用為「隨順」或「放縱」義

- (1) 橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟。(列 2.3；列 4.6)

「橫心之所念」與「橫口之所言」的「橫」是「隨順」或「放縱」義，該義未見於上古文獻。³⁰³〈列 2.6〉還有「橫六合」之語(如例 2)，其中的「橫」大致相當「縱橫」，此義上古文獻當已有之，如例(3)應為其例，其時的「橫」和處所詞之間都有介詞「於(乎)」介於其間，像例(2)這種不用介詞之例是到了中古文獻才可以看見的(如例 4)。「縱橫」義和「放縱」義未必有意義的衍生關係。先秦漢語的「從」有「隨順」或「放縱」義。³⁰⁴「放縱」義之「從」當為「隨順」義之「從」的使動形式，可以分析為「使…順」。「從」的「隨順」或「放縱」義應源自「跟隨」義，與「從橫」義應無發生學上的關係。而「橫」會有「放縱」義則可能是因為「從」與「橫」經常對舉而進一步類化產生的。

- (2) 夫至信之人，可以感物也。動天地，感鬼神，橫六合，而無逆者，豈但履危險，入水火而已哉？(列 2.6)
- (3) 夫孝，置之而塞乎天地，溥之而橫乎四海。(《禮記·祭義》)
- (4) 何英媛之麗女，貌洵美而豔逸；橫四海而無仇，超遐世而秀出。(王粲〈閑邪賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

231. 「進」用如「入」

- (1) 老成子學幻於尹文先生，三年不告。老成子請其過而求退。尹文先生揖而進之於室。(列 3.2)

在上古漢語，「進入」義一般用「入」來表示(如例 2)，「入」也有相當「使入」的使動用法(如例 3)；上古漢語的「進」義為「前進」，也有「使前進，進獻」的使動用法，當時「進」還沒有「進入」或「使進入」之義。「進」有「入」義當始於中古漢語，³⁰⁵例(1)的「進」應當也是「使入」義，這不是上古漢語所能有的語言現象。

- (2) 主婦入于室，反諸其所養也。(《禮記·檀弓下》)
- (3) 韓不能守上黨，入之於秦。(《史記·趙世家》)

³⁰³ 先秦文獻中就有「橫行天下」之語，其中的「橫」多少有也不受拘束的意含，不過一方面這裡的「橫」是副詞而非動詞，另一方面「橫」的這種用法可能還是來自「橫」的水平位移之義。

³⁰⁴ 「隨順」義當來自「跟從」義。

³⁰⁵ 汪維輝(2001)認為「進」的「進入」義始於東漢，只是筆者以為他所舉的東漢文獻之三例用「前進」來解釋也不是不能通的。

232. 「自媒」相當「自薦」

- (1) 宋陽里華子中年病忘，……魯有儒生自媒能治之，華子之妻子以居產之半請其方。(列 3.7)

上古文獻的「自媒」之例只見於《管子》，而且是用於女性的婚嫁。上古文獻中表達士人之自我推薦，可以使用之語有「自薦」、「自進」、「自通(達)」、「自舉」、「自獻」、「自結」等，但未見有用「自媒」的。以上古漢語的用法來衡量，〈列 3.7〉以「自媒」來表達士人之自我推薦，應是一種場合誤用的非正常用法。即使是在中古文獻中，以「自媒」表達士人之自我推薦的例子也不經見。中古文獻中表示自我推薦的「媒」大抵都和「銜」並列，如例(2-4)。「自媒」會有通常的「自薦」之義，疑是常和「自銜」並列而受到「銜」的語義沾染所致。例(5)是「自媒」與「自銜」並陳的最早之例，其中的「自銜」所描述的應當是「士」，而「自媒」所描述的應當只限於「女」，因此「自媒自銜」中的「自媒」仍然不是一般的「自薦」義。當「自媒自銜」成為熟語，「自媒」也就逐漸不限於用在女姓身上了。

- (2) 前河南尹、黃門侍郎甄琛內贊近機，朝野傾目，于時親識求官者，答云：「趙郡李謐，耽學守道，不悶于時，常欲致言，但未有次耳。諸君何為輕自媒銜？」(《魏書·逸士傳·李謐》)
- (3) 夫自媒自銜，誠哉可鄙；自譽自伐，實在可羞。(《梁書·蕭景傳》載蕭昱〈請解職表〉)
- (4) 慧布法師幼落煩惱，早出塵勞，律儀明白，貞節峻遠，貫綜三乘，不自媒銜，楷模七眾，無所詆訶。(〈攝山棲霞寺碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 夫自銜自媒者，士女之醜行也；干時求進者，道家之明忌也。(《三國志·魏書·陳思王植傳》)

233. 「嫁」用為非嫁娶義的「往」

- (1) 子列子居鄭圃，四十年人無識者。國君卿大夫眎之，猶眾庶也。國不足，將嫁於衛。(列 1.1)

上古文獻中的「嫁」一般都是指女子出嫁，只有《列子》是用於表示男子的位移。「嫁」和「家」為同源詞，語義有衍生關係，上古文獻中的「嫁」意涵女子移往最終的歸屬——夫家。《爾雅·釋詁》雖有「如、適、之、嫁、徂、逝，往也」之語，但《爾雅》的釋義是匯集傳注之釋而來，並不作進一步的語義屬性之區別，在此書中，即使是釋義相同的被釋字，其義素或運用的語境也可以有很大的分歧。因此古注對經典中的「嫁」字雖只用簡單的「往」來解釋，但不代表「嫁」的使用不受語境所限制，上古文獻中的「嫁」就未見有用來陳述男子之位移的。《方言》也有「自家而出謂之嫁，猶女

而出為嫁也」之語，表面上看難以確定當時的「嫁」是否用如一般的「往」，但看例(2)中各被釋字的方言分布，也可以看得出在東西漢之交也仍然沒有一個方言是把「嫁」當一般的「往」義來使用的。

- (2) 嫁、適、徂、逝，往也。自家而出謂之嫁，由女而出為嫁也。逝，秦晉語也；徂，齊語也；適，宋魯語也；往，凡語也。(《方言》一)

234. 「省」為「明顯」義

- (1) 伯夷叔齊實以孤竹君讓而終亡其國，餓死於首陽之山。實偽之辯，如此其省也。
(列 7.1)
- (2) 一毛微於肌膚，肌膚微於一節，省矣。(列 7.10)

例(1-2)中的「省」為「明顯、明白」義，是形容詞用法。對於例(1)的「省」，張湛注云：「省猶察也」；對於例(2)的「省」，張湛注云：「省，察」。《爾雅·釋詁》云：「在、存、省、士，察也」。張永言(1999:365-366)指出：以「省」為「察」，本於《爾雅·釋詁》，但《爾雅》用來訓「省」的「察」乃是「察看、觀察」的「察」(及物動詞)，而不是當「明顯、明白」講的「察」(形容詞)。³⁰⁶按：「察」也有「看清楚」的意含，《列子》這兩章的作者或許因此而把「省」視同「明」。例(3)中的「省」看來和例(1-2)的「省」義近，但訓為「覺察」可能還是比較合適的。

- (3) 往來相接，間不可省，疇覺之哉？(列 1.11)

235. 「姬」用如「居」

- (1) 列子曰：「曩吾以汝為達，今汝之鄙至此乎？姬！將告汝所學於夫子者矣。……」
(列 2.3)
- (2) 關尹曰：「是純氣之守也，非智巧果敢之列。姬！魚語女。……」(列 2.4)

張永言(1999:364)舉例(2)為言，³⁰⁷指出此例以「姬」代「居」是依傍後漢經師的音注以飾為古貌。鄭玄之注有把「居」讀為「姬」的(如例 3-4)，經籍中這種音「姬」的「居」都是語助詞，但《列子》卻把它當作「坐下」義的動詞「居」了。按：例(2)之文亦見《莊子·達生》(如例 5)，但《莊子》中與例(2)「姬！魚語女」相對應的文字

³⁰⁶ 在傳注中也可以看到把「省」釋為「察」的，其所訓的「省」未見有用作形容詞的。例如：《禮記·禮器》「禮不可不省也」，鄭注：「省，察也」。按先秦語法，「可V」的V一定是及物動詞，因此此例的「省」也應是及物動詞。又如：《太平御覽》四百二引《論語·里仁》「見不賢者而內自省也」，下有注云：「省，察也」。「自省」的「省」顯然是及物動詞，注文中的「察」應是「偵察」義，顯然也不是「明顯」義。

³⁰⁷ 該文並沒有提到例(1)。

是作「居！予語女」。疑〈列 2.4〉之文的作者是為了炫博而改《莊子》的「居」為「姬」。³⁰⁸ 〈列 2.3〉的「姬」用作「居」當也是出於同一心理。鄭注把助詞的「居」讀為「姬」應只是音注，而且從例(3)中鄭注之說明看來，助詞「居」這種讀音有可能還只是限於東漢的齊魯方言。如果這個觀點不錯，那麼〈列 2.3〉、〈列 2.4〉的作者把東漢助詞「居」字的一種方音當作古籍「坐下」義之「居」的異體，其對鄭注之理解也未免失之千里了。

- (3) 何居？我未之前聞也。（《禮記·檀弓》）鄭玄注云：「『居』讀為『姬』，姓之『姬』，齊魯之間語助也。」
- (4) 三日齊，一日用之，猶恐不敬，二日伐鼓，何居？（《禮記·郊特牲》）鄭玄注云：「『居』讀為『姬』，語之助也。『何居』，怪之也。」
- (5) 關尹曰：「是純氣之守也，非知巧果敢之列。居！予語女。……」（《莊子·達生》）

236. 「無故」指人身或物體不斷更新而無有故舊存在

- (1) 列子曰：「游之樂所玩無故。人之游也，觀其所見；我之游也，觀其所變。游乎游乎！未有能辨其游者。」壺丘子曰：「……凡所見，亦恆見其變。玩彼物之無故，不知我亦無故。……」（列 4.7）

上古文獻中的「無故」多為「沒有事故」、「沒有故去的」、「沒有緣故」之義（如例 2-3）；《莊子》、《淮南子》的「故」開始有相當「故物」的意思，如例（4-6），其中的「無故」意指不同的事物前後推移，想要強調的重點應是在「日新」，「故」是與「新」相對的。³⁰⁹ 〈列 4.7〉的「無故」指的是外物或我身之不斷變化沒有恒常，是佛家之義。³¹⁰

- (2) 父母俱存，兄弟無故，一樂也。（《孟子·盡心上》）
- (3) 諸侯無故不殺牛，大夫無故不殺羊，士無故不殺犬豕，庶人無故不食珍。（《禮記·王制》）
- (4) 夫物，量无窮，時无止，分无常，終始无故。（《莊子·秋水》）
- (5) 太清之始也，和順以寂漠，質真而素樸，閑靜而不躁，推移而無故，在內而合乎道，出外而調于義，發動而成於文，行快而便於物。（《淮南子·本經訓》）
- (6) 聖人天覆地載，日月照，陰陽調，四時化，萬物不同，無故無新，無疏無親，

³⁰⁸ 張永言指例(2)是改寫《論語·陽貨》的「居，吾語女」，不過〈列 2.4〉顯然與《莊子·達生》的中的一段文字同源，因此例(2)應是據《莊子》之文而改寫的。

³⁰⁹ 對於例(4)之文，郭《注》是「日新也」，成《疏》是「雖復終而復始，而未嘗不新」。

³¹⁰ 張湛對「游之樂所玩無故」和「玩彼物之無故，不知我亦無故」的注釋分別是「言所適常新也」和「彼之與我與化俱往」，其意大致都指向一個客體的不斷變化。

故能法天。(《淮南子·泰族訓》)

237. 「無意」義為「內心保持沒有意向的狀態」

- (1) 夫無意則心同，無指則皆至。(列 4.13)

上古文獻中的「無意」一般指的是「無心於某事」(如例 2)，³¹¹ 還未見有「內心處於沒有意向的狀態」這種意含的。³¹² 到了中古文獻，具有這種哲學意含的「無意」才廣為使用(如例 3-7)。³¹³

- (2) 苑風曰：「夫子無意於橫目之民乎？願聞聖治。」(《莊子·天地》)
- (3) 秋露子曰問：「何故菩薩大士亦彼悉知而意不著？」善業曰：「以無意故，於彼悉知而無所著。」(吳支謙譯《大光明經》480c)
- (4) 時彼世尊於座寂然，以無量頌三昧正受即不復現，無身無意，都不可得，心無所立。(西晉竺法護譯《正法華經》66a)
- (5) 夫言意者有也，而所言所意者無也，故求之於言意之表，而入乎無言無意之域，而後至焉。(《莊子·秋水》「言之所不能論，意之所不能察致者，不期精粗焉」郭注)
- (6) 大人者，無意而任天行也。舉足而投諸吉地，豈出害人之塗哉！(《莊子·秋水》「是故大人之行，不出乎害人」郭注)
- (7) 夫心者何？寂然而無意想也；口者何？默然而自吐納也。若順心之極，則無是非；任口之理，則無利害。(《列子·黃帝》「七年之後，從心之所念，庚無是非；從口之所言，庚無利害，夫子始一引吾并席而坐」張湛注)

238. 「無對」義為「無可與相對(比並)」

- (1) 天下無對，制命在內。(列 7.15)

³¹¹ 「意」有時通「億(臆)」，《論語·子罕》云「子絕四：毋意，毋必，毋固，毋我」，舊解多把「意」解作「任意」、「私意」，但筆者以為，「意」解作「億(臆)」可能更為妥適，而先秦的「毋」本以作禁誡副詞為主，因此「毋意」比較好的解釋當為「不臆斷」。先秦的「毋」和「無(无)」本分別用作副詞和動詞，說參大西克也(1989)。該文指出，出土文獻中的「毋」、「无」之使用分作兩種情況：A 類材料動詞用「无」，副詞用「毋」；B 類材料無論動詞或副詞都用「毋」。

³¹² 《關尹子》也有這種意義的「無意」，但魏培泉(2010)已證明此書為偽書。

³¹³ 任繼愈(1988:264)指出，「無意」、「無指」非名家思想而與玄學貴無論相合。按：說「無意」與玄學相合，是可以接受的，但「無指」就還難說。《公孫龍子》有如下一段話：「天下無指者，物不可謂無指也。不可謂無指者，非有非指也。非有非指者，物莫非指，指非非指也。」我們還無法斷定〈列 4.13〉的「無指則皆至」的論點與《公孫龍子》之無指論是不相關的。

「無對」表示「無可與相對（比並）」，上古文獻未見其例。上古漢語的「無對」是表示「對在上位者無所回答」（如例 2）。「無對」有「無可與相對（比並）」之義始見於中古文獻（如例 3-6）。上古文獻中常用的「無敵」義為「無可匹敵」，可以視為與「無對」對應的同義語（如例 7-8）。³¹⁴

- (2) 宋王謂其相唐鞅曰：「寡人所殺戮者眾矣，而群臣愈不畏，其故何也？」唐鞅對曰：「王之所罪，盡不善者也。罪不善，善者故為不畏。王欲群臣之畏也，不若無辨其善與不善而時罪之，若此則群臣畏矣。」居無幾何，宋君殺唐鞅。唐鞅之對也，不若無對。（《呂氏春秋·淫辭》）
- (3) 夫事不可自謂已長，余少曉持複，自謂無對。（《三國志·魏書》注引《典論》）
- (4) 陳群與孔融論汝、潁人物，群曰：「荀文若、公達、休若、友若、仲豫，當今並無對。」（《三國志·魏書·荀彧傳》注引《荀氏家傳》）
- (5) 何、鄧二尚書，獨步於魏朝，樂令無對於晉世。（《世說新語·言語》注引伏滔〈論青楚人物〉）
- (6) 心無所著，則無牽連。十二緣起皆從緣對，無緣無對，一切三界皆悉本無，悉從無生，從有而死。（西晉竺法護譯《大寶積經密迹金剛力士會》72a）
- (7) 天子者，執位至尊，無敵於天下，夫有誰與讓矣？（《荀子·正論》）
- (8) 執一者至貴也，至貴者無敵。聖王託於無敵，故民命敵焉。（《呂氏春秋·為欲》）

239. 「無差」義為「沒有偏差」

- (1) 紀昌遺一矢；既發，飛衛以棘刺之端扞之，而無差焉。（列 5.14）
- (2) 得之於銜，應之於轡；得之於轡，應之於手；得之於手，應之於心。則不以目視，不以策驅；心閑體正，六轡不亂，而二十四蹄所投無差。（列 5.15）

「無差」本為「平等無次第（差別）」之義，上古文獻所見之例都是這種意義（如例 3-4）。「無差」解作「沒有偏差（差誤）」之義應是由「無差等」之義發展出來的，「沒有偏差」之義中古文獻始見其例（如例 5），只是更為常見的是以「無差錯、無差跌、無差違、無差失、無差舛」等較複雜的形式來表達此義（如例 6-9）。

- (3) 夷子曰：「儒者之道，古之人『若保赤子』，此言何謂也？之則以為愛無差等，施由親始。」（《孟子·滕文公上》）
- (4) 未有去人君之權，能制其勢者也；未有貴賤無差，能全其位者也。（《春秋繁露·王道》）

³¹⁴ 上古文獻中還有「無匹」、「無比」、「無倫」、「無與敵」、「無與比」等同義語，但其例不是少見就是罕見。

- (5) 成帝時，交趾越嶲獻長鳴雞伺雞晨，即下漏驗之，晷刻無差。（《西京雜記》卷四）
- (6) 於此分著下卦，用思精妙，占爻上諸生疾病死亡貧富喪衰，初無差錯，莫不驚怪，謂之神人也。（《三國志·魏書·方技傳》注引《輅別傳》）
- (7) 世人信其臆斷，仗其短見，自謂所度，事無差錯。（《抱朴子·內篇·微旨》）
- (8) 以行八念思惟四禪，精進不虧，心無差跌。（東漢支曜譯《佛說阿那律八念經》836a）
- (9) 息跡者賢聖人，受正教誡，初無差違，善法日增，惡法日退。（姚秦竺佛念譯《出曜經》709a）

240. 「動容」具有「受到外來刺激而臉部肌肉扭曲或改變顏色」之義

- (1) 孔子動容有閒，曰：「……」（列4.3）

上古漢語的「動容」是表示主動的改變姿態（如例2-3），³¹⁵並不用來表示因受到外來刺激而臉部不自主的肌肉扭曲或改變顏色。上古漢語要表達後者，用的是「變（易）容」或「變色」（如例4-5）；但中古文獻就常見用「動容」來表示此義（如例6-8）。

- (2) 君子所貴乎道者三：動容貌，斯遠暴慢矣；正顏色，斯近信矣；出辭氣，斯遠鄙倍矣。（《論語·泰伯》）
- (3) 動容周旋中禮者，盛德之至也。（《孟子·盡心下》）
- (4) 其弟子曰：「向之人何為者邪？夫子何故見之變容失色，終日不自反邪？」（《莊子·天地》）
- (5) 齊侯與蔡姬乘舟于圉，蕩公。公懼，變色；禁之，不可。公怒，歸之，未之絕也。（《左傳·僖公3年》）
- (6) 帝饗衛士於南宮，因從皇太后周行掖庭池閣，乃閱陰太后舊時器服，愴然動容。（《後漢書·光武十王列傳》）
- (7) 亂兵相剝掠，射誤中柅工，應弦而倒。舉船上咸失色分散，亮不動容，徐曰：「此手那可使箸賊！」（《世說新語·雅量》）
- (8) 符堅末年寵惑鮮卑，隳於治政，正因歌諫曰：「昔聞孟津河，千里作一曲，此水本自清，是誰攪令濁？」堅動容曰：「是朕也。」（梁慧皎《高僧傳》328c）

241. 「幻」為「幻術」或「虛幻」之義

- (1) 老成子學幻於尹文先生，……始可與學幻矣。……有生之氣，有形之狀，盡幻

³¹⁵ 上古用作使動的「動」大致都具有這種主動性。

也。……窮數達變，因形移易者，謂之化，謂之幻。……吾與汝亦幻也。(列 3.2)

《列子》的「幻」有 6 例（含「幻化」1 例），都見於〈列 3.2〉一章。張永言 (1999:368) 指出，《列子》的「幻」是新義，義為「虛幻、幻象」。按：上古文獻中的「幻」字見頻很低，總次數尚不及《列子》。上古文獻的「幻」除了罕見，意義也和《列子》有別。上古漢語的「幻」是「詐惑」或「惑亂」之義；而《列子》的「幻」義為「虛幻、幻象、幻術」，即所見為假相的意思。《列子》的「幻」也有「移易而不暫歇」的內含，也是先秦所無之義，此義又隱含「不真實」之意，與佛理相符。萬物如幻無實是佛教的主要觀念，魏晉佛典用「幻」來指「虛幻、幻象、幻術」之例相當常見。例如：

- (2) 生死諸因緣，無常譬如幻，一切不久立，譬若如過客。(東漢安世高譯《佛說長者子懊惱三處經》800b)
- (3) 幻與色無異也，色是幻，幻是色，幻與痛痒思想生死識等無異。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》427a)
- (4) 太子觀見一切所有如幻如化，如夢如響，皆悉歸空，而愚者保之。(東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》467c)
- (5) 是華不出於忉利天上，釋所散花，出於幻耳。(吳支謙譯《大度經》483a)
- (6) 諸子睹世無常如幻，辭親學道，遠世穢垢。(吳康僧會譯《六度集經》14c)
- (7) 萬物非常，身之所有財物如幻。(西晉竺法護譯《生經》99a)
- (8) 其香之像無常百變，變化如幻，無有根原。(西晉竺法護譯《佛說普門品經》771b)

242. 「微」用來形容方術或技藝的精深

- (1) 龍叔謂文摯曰：「子之術微矣。吾有疾，子能已乎？」……文摯乃命龍叔背明而立，文摯自後向明而望之。既而曰：「嘻！吾見子之心矣：方寸之地虛矣。幾聖人也！子心六孔流通，一孔不達。今以聖智為疾者，或由此乎！非吾淺術所能已也。」(列 4.8)
- (2) 師襄乃撫心高蹈曰：「微矣子之彈也！雖師曠之清角，鄒衍之吹律，亡以加之。彼將挾琴執管而從子之後耳。」(列 5.10)
- (3) 巧佞、愚直、婣斫、便辟四人相與游於世，胥如志也；窮年而不相語術；自以巧之微也。(列 6.9)

「微」本指絲之細而不易察見，進而指物之細小不明，這是上古漢語「微」的「微小」或「深微」義之由來。「深微」義上古文獻已見其例，但一般是指道理或意旨微妙幽深難以一觀即明。如「微言」、「精微」的「微」(參例 4-5)。³¹⁶ 用「微」來形容方術

³¹⁶ 「精」本指米之精白者，因此很容易拿來和指絲細難見的「微」相對舉。

或技藝的精深相對較晚，上古文獻未見這種用法，當時形容技術精深主要是用「巧」。《列子》中的「微」除了「微言」是先秦文獻已見之語，其餘之例（例 1-3）的「微」指的都是方術或技藝的「精深」或「深奧」，指其高深微妙，未必有幽隱難明的含義。例（1）的「術微」與該章末的「淺術」構成對比，可以看得出「微」指的是「深奧」而「淺」指的是「淺薄」；而上古文獻中凡與「淺」並列或對比的「微」，都只有微小之義（如例 6），未見有「精深」或「深奧」之義者。在中古文獻中，「微」可以用來形容方術或技藝的精深或深奧是無可懷疑的（如例 7-9）。比較例（5）和例（9），兩例都有「術」，但「精微」只有在例（9）是用來形容的「術」的，由此也多少透露了「精微」一詞在語義上的微妙轉折。

- （4）及夫子沒而微言絕，七十子終而大義乖。（《漢書·楚元王傳》載劉歆〈移書讓太常博士〉）
- （5）其本者謂之虛，其末者謂之術。虛者，言其精微也，平素而無設施也。術也者，所從制物也，動靜之數也。（《新書·道術》）
- （6）今朕獲保宗廟，兢兢業業，匪敢解怠，德薄明晦，教化淺微。（《漢書·元帝紀》載元帝赦詔）
- （7）宓同時，蜀郡高玩，字伯珍，少受學於太常杜瓊，術藝微妙，博聞強識，清尚簡素。（《華陽國志》卷十一）
- （8）所行禪思如阿離念，彌學外異微術，多愍眾生而勸化之生于梵天，是曰一心。（西晉竺法護譯《賢劫經》24b）
- （9）其所解知，一切凡有二十九種，善巧善妙，技術精微，所作輕便，勁捷勦勇。（隋闍那崛多譯《佛本行集經》704c）

243. 「全」用作名詞修飾語表示「完備」：「全功」、「全能」、「全用」

- （1）天地無全功，聖人無全能，萬物無全用。（列 1.3）

在上古文獻中，「全 N」的「全」都是「完整」或「沒有缺損」的意思，也就是保全其稟賦之意，而《列子》的「全功」、「全能」、「全用」的「全」不只是「完整」之義，還有更進一步的「完備」或「含蓋各方面」的意含，已經不只是維持稟賦之完整的意思了。³¹⁷「全」的「完備」義當為中古文獻始見。上古漢語的「全」所修飾的中心語主要是具體事物，如「全人、全牛、全足、全物」。在上古文獻中，未見「全能、全用」之語，而「全功」也尚未見到〈列 1.3〉這種偏正式之例，只有動賓式之例，³¹⁸而且仍

³¹⁷ 張湛《列子注》云：「全猶備也」。

³¹⁸ 上古文獻中的「全」後加名詞，以動賓式為多。

是「保全」的意思（如例2）。上古文獻中的「全N」也有N是抽象名詞的，如《莊子》有一個「全德」例（如例3），其義仍為完整保存天所賦予而沒有缺損。「全能」雖也出現在《列子》，但似乎到了唐代文獻才有較多的用例。

- (2) 聖人清其天君，正其天官，備其天養，順其天政，養其天情，以全其天功。（《荀子·天論》）
- (3) 夫无趾，兀者也，猶務學以復補前行之惡，而況全德之人乎！（《莊子·德充符》）

244. 「室人」相當「妻」

- (1) 既歸，告其室人曰：「向薪者夢得鹿而不知其處；吾今得之，彼直真夢矣。」室人曰：「若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？今真得鹿，是若之夢真邪？」……士師曰：「若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。今據有此鹿，請二分之。」（列3.6）

〈列3.6〉文中的「室人」可以看出是「妻妾」之義，³¹⁹ 因為是與「夫」相對而言。上古文獻中的「室人」似尚未有此義，當時的「室人」大抵指家中的人，主要是指家中的女人（參例2-4）。〔偽籍〕《孔叢子》中有一個「室人」之例已相當妻妾之義（如例5），與例（6-8）比較可知。例（6-8）與例（5）都是記錄同一事件的文段，但例（6-8）中與《孔叢子》的「室人」相對應之詞為「婦人」及「女子」，我們推斷《孔叢子》中的「室人」當為中古時人改易古籍的結果。「妻妾」義的「室人」為漢魏間人所習用，例（9-10）可以為證。

- (2) 可（何）謂「室人」？可（何）謂「同居」？「同居」，獨戶母之調毆（也）。「室人」者，一室盡當坐罪人之調毆（也）。（《睡虎地秦簡·法律答問》）
- (3) 婦順者順於舅姑，和於室人，而后當於夫以成絲麻布帛之事，以審守委積蓋藏。（《禮記·昏義》）鄭玄注：「室人謂女妯女叔諸婦也。」
- (4) 室人者，即家內之小大皆是也。（《詩經·小雅·瓠葉》「君子有酒，酌言嘗之」鄭箋「與父兄室人亨瓠葉而飲之」孔疏）
- (5) 公父文伯死，室人有從死者，其母怒而不哭。…今死而內人從死者二人焉。（《孔叢子·記義》）
- (6) 公甫文伯官於魯，病死。婦人為之自殺於房中者二八。其母聞之，不肯哭也。…今死，而婦人為死者十六人。（《戰國策·趙三》）
- (7) 公甫文伯仕於魯，病死，女子為自殺於房中者二人。其母聞之，弗哭也。…今

³¹⁹ 范春媛(2007:39)只指出《列子》有複音詞「室人」(指「妻妾」)，但沒有其他的說明或例證。

死而婦人為之自殺者二人。（《史記·平原君虞卿列傳》）

- (8) 公父文伯仕於魯，病死，女子為自殺於房中者二人，其母聞之，不肯哭也。…今死而婦人為自殺者二人。（《新序·善謀》）
- (9) 朗白：近聞室人孫氏歸，或曰大歸也。……（王朗〈與鍾繇書〉，《太平御覽》四百五十七）
- (10) 時夫行還，問曰：「何故，有何不善，誰相黷觸？」室人譖曰：「君常所歎聰慧弟子，柔仁貞潔，履行無闕。君旦不在，來見牽掣，欲肆逆慢，……」（西晉竺法護譯《佛說鶡掘摩經》508c）

245. 「天人」指受制於七情六慾的人類

- (1) 然而舜耕於河陽，陶於雷澤，四體不得暫安，口腹不得美厚；父母之所不愛，弟妹之所不親。行年三十，不告而娶。及受堯之禪，年已長，智已衰。商鈞不才，禪位於禹，戚戚然以至於死。此天人之窮毒者也。……禹纂業事讐，惟荒土功，子產不字，過門不入；身體偏枯，手足胼胝。及受舜禪，卑宮室，美絃冕，戚戚然以至於死：此天人之憂苦者也。……周公攝天子之政。邵公不悅，四國流言。居東三年，誅兄放弟，僅免其身，戚戚然以至於死：此天人之危懼者也。孔子明帝王之道，……戚戚然以至於死：此天民之遑遽者也。……桀藉累世之資，……熙熙然以至於死：此天民之逸蕩者也。紂亦藉累世之資，……熙熙然以至於誅：此天民之放縱者也。（列 7.11）

上古文獻中雖然已有「天人」一詞，但意義和〈列 7.11〉的「天人」有別。上古漢語的「天人」有兩類：一類是「天」與「人」兩個詞的並列，儒家辨別天人分際時常以「天」、「人」對言，因此「天」和「人」常連用或對舉（如例 2）；一類是偏正複合詞，指天性自然而不受世俗污染的一種人，始見於《莊子》（如例 3）。複合詞的「天人」會有像凡人一樣有各種消極面的情感與行為應是從有佛教譯經之後。佛典中的「天人」常指忉利天等諸天的人民，這些世界的人民福壽遠勝我們這個世界的人民，但也免不得有七情六慾（如例 4-8）。上古文獻中還有「天民」之詞，也可分為兩類：一類義近《莊子》的「天人」，指不隨世浮沉的人（如例 9）；另一類指一般的凡人，大抵義為上天所領有的人民（如例 10）。〈列 7.11〉的「天人」似乎是把佛教譯典的「天人」轉用如上古文獻中指凡人的「天民」，³²⁰ 二者的共通點就是都有凡人那樣的喜怒愛欲。

- (2) 故明於天人之分，則可謂至人矣。（《荀子·天論》）

- (3) 不離於宗，謂之天人；不離於精，謂之神人；不離於真，謂之至人。（《莊子·

³²⁰ 〈列 7.11〉的「天民」與「天人」義略相當。

天下》)

- (4) 天上諸天人索佛道者，往到彼所，問訊聽受般若波羅蜜，作禮遶竟以去。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》434c)
- (5) 顧愍天人蜎飛蚊行蠕動之類，傷其愚惑，懷斯五蓋，遏絕明善之心。(吳康僧會譯《六度集經》39c)
- (6) 愍傷諸天人，為施法藏寶，敷慧甘露珍，令從憂畏解，危厄得以安，迷惑見正道，邪疑覩真言，一切皆願樂，欲聽受無厭。當開不死法，垂化於無窮。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》527c)
- (7) 菩薩布施，天人樂從，開化慳者令無所惜；菩薩遵戒，天人樂從，化放恣者令無殃釁；菩薩忍辱，天人樂順，化忿狃者令無纖介；菩薩精進，天人樂從，化懈廢者令建勤力；菩薩一心，天人樂習，化憤擾者令志安寂；菩薩智慧，天人樂順，化蔽礙者令通聖範；菩薩行慈，天人樂之，化不仁者令等惋戀；菩薩行悲，天人樂之，化愚迷者悼愍眾生；菩薩喜悅，天人樂從，化愁感者法鼓自娛；菩薩行護，天人樂之，救化無援將養一切；菩薩講法，天人樂聽，化志俗者令慕聖典；菩薩謙苦，天人樂恭，化貢高者奉敬三寶；菩薩利人，天人樂惠，化無義者令普施恩；菩薩行等，天人樂豫，化不恢泰令接未達。(西晉聶承遠譯《佛說超日明三昧經》536a)
- (8) 爾時彼魔行天人聞此語，便懷愁憂，即於彼沒不現。(東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》579a)
- (9) 有恆者，人舍之，天助之。人之所舍，謂之天民；天之所助，謂之天子。(《莊子·庚桑楚》)
- (10) 少而無父者謂之孤，老而無子者謂之獨，老而無妻者謂之矜，老而無夫者謂之寡。此四者，天民之窮而無告者也，皆有常餼。(《禮記·王制》)

246. 「主」義為「承擔某事之人」：「得之之主」

- (1) 其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。(列 3.6)

例(1)的「得之之主」相當上古漢語的「得者」，「主」義為承擔某事的人。在上古文獻中，「主」主要是「神主、主上、主人、主宰」之義，未見《列子》這種意義的「主」。這種用法的「主」在中古文獻也有些用例。例如：

- (2) 我今能為談論之主，汝有所問可來問我。(姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《佛說長阿含經》49c)
- (3) 若能惠施，不生染著，無種種念，乃謂為施，受施之主得全其命。(姚秦竺佛念譯《最勝問菩薩十住除垢斷垢經》971c)

- (4) 京邑民忽訛言寧州人大食人家小兒，親有見其蒸煮滿釜甑中者。……於是百姓各禁錄小兒，不得出門。尋又言已得食人之主，官當大航頭大杖考竟。（《宋書·五行二》）
- (5) 昔造書之主凡有三人：長名曰梵，其書右行；次曰佉樓，其書左行；……（釋僧祐〈梵漢譯經音義同異記〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

247. 「億兆」用來指「百姓」

- (1) 堯治天下五十年，不知天下治歟，不治歟；不知億兆之願戴己歟，不願戴己歟。（列 4.14）

上古文獻雖有「億兆」一語，但只用來形容人數之多，並不單獨用來指「百姓」（如例 2-3），³²¹ 中古文獻中的「億兆」用來指「百姓」的例子就多了，晉代文獻尤其常見（如例 4-8）。

- (2) 《大誓》曰：「紂有億兆夷人，亦有離德；余有亂臣十人，同心同德。」（《左傳·昭公 24 年》）
- (3) 雖其善祝，豈能勝億兆人之詛？（《左傳·昭公 20 年》）
- (4) 陛下應天受禪，當速即壇場，柴燎上帝，誠不宜久停神器，拒億兆之願。（《三國志·魏書·文帝丕》注引桓階奏）
- (5) 深惟大議，首建明策，權定社稷，援立朕躬，宗廟獲安，億兆慶賴。（《晉書·景帝紀》載高貴鄉公髦〈以司馬師為相國進號大都督詔〉）
- (6) 豺狼肆毒，荐覆社稷，億兆顛顛，延首罔繫。（《晉書·劉琨傳》載元帝〈報劉琨勸進令〉）
- (7) 豈朕一人獨享伊祐，思與億兆幸茲更始。其大赦，改元。（《晉書·安帝紀》載安帝〈改元大赦詔〉）
- (8) 遠惟王莽篡逆之事，近覽董卓擅權之際，億兆悼心，愚智同痛。（《晉書·陸機傳》載陸機〈五等論〉）

248. 「我」指人身及諸法中暫住之主宰

- (1) 修一身，任窮達，知去來之非我，亡變亂於心慮，爾之所謂樂天知命之無憂也。（列 4.1）

在佛教譯經中，「我」可以用來指謂人身及諸法中暫住之主宰者。佛家認為人身是假合而成，諸法亦無實體，「我」只是輪轉於其間，因此主張「無我」、「非我」、「非我

³²¹ 例 (3) 的「億兆人」就算是指百姓，也是要加了「人」才有這個意思。

（所）有」，如例（2-5）。〈列 4.1〉的「我」就具有佛理的「我」義，與傳統觀念的「我」有別。³²² 先秦文獻也有「非我」之語，但通常是用來指事情之發展非由個人所造成，如例（6-7）的「非我」的意思就是事情之發展不是我所能控制或決定的。《列子》還有兩個例子不能確定是否新義，如例（8-9）。例（8）的「非物非我」可以有兩解：一解為「不是我不是物」，合於佛理；一解為「非由物非由我」，不脫先秦文獻的用法。我們疑心例（9）的「身非我有」和「物非我有」中的「我」為中古新義。這兩句也見於例（3）和例（5）中的釋典之文，而從〈列 7.14〉的上下文看來以佛理解之也是說得通的，因此〈列 7.14〉之文難脫有襲取佛典之嫌。不過，《莊子》也有「吾身非吾有也」之語（參例 10），儘管我們認為《莊子》此句之意旨有別於佛典，但為避免以疑證疑，本書並不把例（9）列為晚出之證。例（10）的「吾身非吾有也」，其實意思是說「吾身」不應是屬於小我而是屬於形塑它的「天地」，而佛典的「身非我有」的意思是說身體是假合而成，因此應破我執。

- （2）一切萬物，皆歸無常。目之所覩，悉為苦本。諸法無我，無身壽命，悉當歸空。（西晉竺法護譯《度世品經》649c）
- （3）吾觀三界一切無常，樂少苦多，身非我有。（西晉竺法護譯《佛說普曜經》510a）
- （4）眼耳鼻舌身心，非我所有；色聲香味細滑法，非我所有；眼色識、耳聲識、鼻香識、舌味識、身細滑識、意法識，亦非我所有。（西晉竺法護譯《光讚經》194c）
- （5）解知非身，不計吾我，斯則寶也；了一切苦，不樂放逸，斯則寶也；物非我有，無色眩惑，斯則寶也。（西晉聶承遠譯《佛說超日明三昧經》546a）
- （6）吾以其來不可卻也，其去不可止也，吾以為得失之非我也，而无憂色而已矣。（《莊子·田子方》）
- （7）人之為，天成之。終身為善，非天不行；終身為不善，非天不亡。故善否，我也；禍福，非我也。（《淮南子·繆稱訓》）
- （8）然而生生死死，非物非我，皆命也。（列 6.6）
- （9）故智之所貴，存我為貴；力之所賤，侵物為賤。然身非我有也，既生，不得不全之；物非我有也，既有，不得而去之。身固生之主，物亦養之主。雖全生，不可有其身；雖不去物，不可有其物。有其物，有其身，是橫私天下之身，橫私天下之物。不橫私天下之身，不橫私天下物者，其唯聖人乎！公天下之身，公天下之物，其唯至人矣！（列 7.14）
- （10）舜問乎丞曰：「道可得而有乎？」曰：「汝身非汝有也，汝何得有夫道？」舜曰：

³²² 魏培泉（2010）指出，《關尹子》的「我」這種非指別詞的用法就有多例，可作為《關尹子》之作不早於中古漢語時期之一證。

「吾身非吾有也，孰有之哉？」曰：「是天地之委形也；生非汝有，是天地之委和也；性命非汝有，是天地之委順也；孫子非汝有，是天地之委蛻也。故行不知所往，處不知所持，食不知所味。天地之強陽氣也，又胡可得而有邪！」（《莊子·知北遊》）³²³

249. 「理」用作句子之主題，相當「依理而言，…」

(1) 生者，理之必終者也。（列 1.5）

(2) 孟孫陽問楊朱曰：「有人於此，貴生愛身，以蘄不死，可乎？」曰：「理無不死。」
「以蘄久生，可乎？」曰：「理無久生。……」（列 7.9）

以上二例中的「理」並非其後 VP 真正的主語，只具有主題性質，相當「於理」。例 (1) 的「理之必終者也」義為「於理，生必有終」，必有終的是「生」而非「理」，「必終者也」的主語應是「生」。同樣的，例 (2) 的「理無不死（久生）」義為「於理，人無不死（久生）」，「無不死（久生）」的主語應是「人」而非「理」。上古文獻中的「理」似無與此相當的用法。例 (3) 從表面形式上看與例 (1) 相同，但用法其實不同，例 (3) 的「禮」其實就是「理」之一類，因此「不可易」的既是「理」也是「禮」。《禮記·仲尼燕居》云：「禮也者，理也。」可證。如例 (1-2) 的用法在中古文獻常見（如例 4-10）。《莊子·則陽》云：「萬物殊理」。在上古文獻中，「理」一般指的是分殊之理，如「人理」、「物理」、「地理」也都偏指天賦的分殊之理，總括眾分理的「理」在當時似乎還未發展出來，而議論這種含蓋眾分理的「理」則是魏晉玄學優為之事。《列子》這種用為主題的「理」又應當出於這種意義的「理」流行之後。

(3) 禮也者，理之不可易者也。（《禮記·樂記》）

(4) 散利者，天子之體，理無私積，宜弘大務，蠲略細微。（《後漢書·盧植傳》載盧植〈日食上封事〉）

(5) 孥戮之家，國刑所肅，受賜之室，乾施所加，若在哀矜，理無偏宥。（《三國志·魏書·華歆傳》注引孫盛〈魏氏春秋〉）

(6) 俱涉變化之塗，則予生而彼死；推之至極之域，則理既無生，亦又無死也。（《列子·天瑞》「唯予與彼知而未嘗生未嘗死也」張湛注）

(7) 遠公曰：「桑榆之光，理無遠照；但願朝陽之暉，與時並明耳。」（《世說新語·規箴》）

(8) 華白帝以「瑋矯詔擅害二公，將士倉卒，謂是國家意，故從之耳。今可遣驃虞幡

³²³ 此文亦見於〈列 1.13〉。

使外軍解嚴，理必風靡。」(《晉書·張華傳》載張華之語)

- (9) 藉初至之銳，并東南眾軍之力，十道俱進，眾寡過倍，理必摧陷，中策也。(《晉書·王敦傳》載顧颺之語)
- (10) 昔魏文濟江，遂有遺州之名，今雖先天不違，動干休慶，龍舟所幸，理必利涉，然居安慮危，不可不懼。(《宋書·文五王傳》載江夏王義恭〈諫親征竟陵王誕表〉)

250. 「奚方」、「何方」義為「什麼方法(式)」

- (1) 龍叔曰：「吾鄉譽不以為榮，國毀不以為辱；……此奚疾哉？奚方能已之乎？」(列4.8)
- (2) 子產日夜以為戚，密造鄧析而謀之，曰：「僑聞治身以及家，治家以及國，此言自於近至於遠也。僑為國則治矣，而家則亂矣。其道逆邪？將奚方以救二子？子其詔之！」(列7.7)
- (3) 晉侯聞而大駭，立召文子而告之曰：「果如子言，郤雍死矣！然取盜何方？」(列8.8)

在上古漢語，問方法(式)或憑藉通常是用「何(奚)以+V」(如例4-5)，當時的「奚方」或「何方」只用來表示「什麼方向(所)」(如例6)。「何方」用來表示「什麼方法」為中古文獻始見(如例7-10)。³²⁴

- (4) 武仲曰：「子召外盜而大禮焉，何以止吾盜？……」(《左傳·襄公21年》)
- (5) 杜赫謂昭陽曰：「魏為子先戰，折兵之半，謁病不聽，請和不得，魏折而入齊、秦，子何以救之？……」(《戰國策·楚三》)
- (6) 子貢曰：「然則夫子何方之依？」(《莊子·大宗師》)
- (7) 議曰：「斯梵志道德之靈。吾等當以何方致天女乎？……」(吳康僧會譯《六度集經》45a)
- (8) 諸婆羅門皆生嫉妒，……共集議言：「阿恕伽王一切盡供養剃頭禿人，我等宿舊未曾被問，當設何方使彼意迴？」(西晉安法欽譯《阿育王傳》129a)
- (9) 江東自有大頓勢，不知何方以救其弊。(王羲之《雜帖二》，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (10) 太子詹事孫珍問侍中崔約曰：「吾患目疾，何方療之？」(《晉書·載記·石季龍上》)

³²⁴ 中古文獻中代詞「奚」已少用，也未見「奚方」。

251. 「決（訣）」用為「法訣」義

(1) 衛人有善數者，臨死，以決喻其子。(列 8.26)

〈列 8.26〉的「決」或本作「訣」，³²⁵ 張永言 (1999:367) 指出，「訣竅」的「訣」是晉代的新詞新義。按：這種意義的「決（訣）」在東漢佛教譯經與《太平經》中就已常見其例(如例 2-6)；³²⁶ 魏晉文獻之例則主要見於佛教譯經與葛洪的著作(如例 7-11)。

(2) 讀書見其意，而守師求見訣示解者，是也；讀書不師訣，反自言深獨知之者，非也。(《太平經·學者得失訣》)

(3) 當為發覺未知之訣，未知之意。(《太平經·不忘誠長得福訣》)

(4) 是等賢儒，佛眼悉見，一一受法，非但一佛授其人法，十方現在諸佛皆授其法。(東漢安世高譯《佛說自誓三昧經》344c)

(5) 是時諸佛授薩陀波倫菩薩訣：「當作佛時，汝卻後當來世作佛，名迦摩迦提陀頗羅耶怛薩阿竭阿羅訶三耶三佛，……」(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》477b)

(6) 大目如來授阿閼菩薩摩訶薩無上正真道決時，其三千大千世界皆為大明。(東漢支婁迦讖譯《阿閼佛國經》753b)

(7) 前稽首曰：「今設微供，誠吾盡心，願授吾決。」佛告梵志：「童子作佛之時當授爾決。」(吳康僧會譯《六度集經》15a)

(8) 錠光佛時授我要決，當成無上正真之道，為最正覺。(西晉竺法護譯《佛說如幻三昧經》144c)

(9) 佛時授吉祥之決。(西晉竺法護譯《慧上菩薩問大善權經》163a)

(10) 漢延光元年，新野山北，予受僊君神丹要訣。(《神仙傳》四，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

(11) 此先師之口訣，知之者不畏萬鬼五兵也。(葛洪《抱朴子·內篇·微旨》)

252. 「空中」義為「天（虛）空中」

(1) 弄七劍迭而躍之，五劍常在空中。(列 8.13)

例(1)的「空中」為「天（虛）空中」之義，除〔偽籍〕《關尹子》外（如例 2），上古文獻中未見這種意義的「空中」。上古文獻雖也可見「空中」一語，但卻是「孔穴中」之義（如例 3）。³²⁷ 王東 (2009) 指出，「空中」表示「天空」義，較早較多用於漢

³²⁵ 參王叔岷 (1948:V.4.45b)。

³²⁶ 讖緯書有《孝經鉤命決》，其中的「決」是否有「法訣」之義不能確定。《孝經鉤命決》應為漢代作品，《白虎通》引過此書。

³²⁷ 「空」本為「孔穴」之義，先秦的「空」常見此義，「司空」的「空」即其一例。孔穴雖有中空部分，但含有〔+外圍物〕的語素。當〔+外圍物〕的語義消失，「空」就取得一般的「虛

譯佛經中。按：正如王東所說，在東漢魏晉的佛教譯經中，義為「天（虛）空中」的「空中」之例是極為常見的（如例 4-9），³²⁸ 中土文獻可見之例就遠為不如。

- (2) 天地雖大，不能芽空中之核。（《關尹子·四符》）
- (3) 空中之無澤陂也，井中之無大魚也，新林之無長木也，凡謀物之成也，必由廣大眾多長久，信也。（《呂氏春秋·論大》）
- (4) 比丘入人舍中，當如手在空中，無所罣礙，意亦無所著。（東漢安世高譯《佛說處處經》527a）
- (5) 譬若飛鳥飛行空中，無所觸礙。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》458c）
- (6) 天人亦在空中，散花佛上。（吳支謙譯《佛說義足經》181a）
- (7) 空中有聲曰：「何不急殺之乎？」（吳康僧會譯《六度集經》3a）
- (8) 即於樹下閑居之處踊在空中，住其人前。（西晉竺法護譯《生經》103a）
- (9) 譬如仰射空中，箭去無礙。（西晉無羅叉譯《放光般若經》104a）

253. 「周旋」用為「周長」義

- (1) 其山高下周旋三萬里，其頂平處九千里。（列 5.1）

上古文獻中的「周旋」本指繞圈的動作（如例 2），但例 (1) 的「周旋」卻義為「周長」（其義來自「環繞（周圍）之長」）。例 (1) 的「周旋」或本作「周范」或「周犯」。無論原本所作如何，俱為上古文獻所未見。用為「周長」之義的「周旋」在中古文獻中也有多例（如例 3-7）。中古文獻的「周環」也可表「周長」之義（如例 8-9）。《廣韻》「仙」韻的「旋」字讀「似宣切」，同音字也有「還」。「還」又有「刪」韻的「戶關切」一讀，與「環」同音，因此「周旋」與「周環」有可能是同詞異體。另外，應為中古文獻的《海內十洲記》還有「周回」（如例 10），當亦為同詞。³²⁹

- (2) 進退不可，周旋不能，君必悔之。（《左傳·僖公 15 年》）
- (3) 梁冀多規苑囿，西至弘農，東至滎陽，南入魯陽，北到河淇，周旋千里。（張璠《後漢紀·質帝紀》，《八家後漢書》）
- (4) 又廣州南岸，周旋六千餘里，不賓屬者乃五萬餘戶，及桂林不羈之輩，復當萬戶。（《晉書·陶璜傳》載陶璜〈上言州兵不宜減〉）
- (5) 知郡荒，吾前東，周旋五千里，所在皆爾，可歎。（王羲之《雜帖》二，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

空」義。

³²⁸ 佛教譯經也常見「虛空中」之例，義與「空中」同。

³²⁹ 「回」，在《廣韻》「灰」韻，讀「戶恢切」，在中古音與「環」當只是韻尾 -i 和 -n 之別。

- (6) 一至【漢】南中，三出徼外，周旋萬里，經時六年四月，突瘴毒狼虎，乃至夷中得父。（《華陽國志》）
- (7) 參問倭地，絕在海中洲島之上，或絕或連，周旋可五千餘里。（《三國志·魏書·東夷傳》）
- (8) 今雖一國周環近將千里，然力實寡，不足以奉國典。（《晉書·劉頌傳》載劉頌〈除淮南相在郡上疏〉）
- (9) 王所治城，周環百餘里，王有五宮，各相去十里。（袁宏《後漢紀·延平元年》）
- (10) 蓬丘，蓬萊山是也。對東海之東北岸，周回五千里。（《海內十洲記》）

254. 「大齊」相當「大限」

- (1) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。（列 7.2）

上古文獻中的「大齊」一般指齊國；在此之外，如例(2)中《荀子》的「大齊」指的是一個含蓋面較大的齊一（義如「大同」），其中的「齊」指齊一。〈列 7.2〉「大齊」的用法和《荀子》有所出入。例(1)的「百年，壽之大齊」看似可以解釋為人所齊者為百歲；但其後文又說「得百年者千無一焉」，則「齊」當如張湛所注是「限」的意思。其義當是由中古漢語的「齊限」轉得（參例3）。³³⁰ 無論是「齊」是用如「限」，還是複合為「齊限」、「分齊」之詞，³³¹ 其例都未見有早於中古文獻者。

- (2) 故樂者，天下之大齊也，中和之紀也，人情之所必不免也。（《荀子·議兵》）
- (3) 言物之知力各有所齊限。（《莊子·天運》「目知窮乎所欲見，力屈乎所欲逐，吾既不及已夫」郭注）

255. 「齊國」、「齊土」義同「中國」、「中土」

- (1) 華胥氏之國在弇州之西，台州之北，不知斯齊國幾千萬里；蓋非舟車足力之所及，神游而已。（列 2.1）³³²
- (2) 口所欲嘗，雖殊方偏國，非齊土之所產育者，無不必致之。（列 7.8）

〈列 5.1〉之文有「齊州」一詞（如例3），此文的「齊州」與例(1)「齊國」的「齊」，張湛都注云：「齊，中也」。按其意，這兩處的「齊州」、「齊國」就相當「中州」、「中國」。〈列 5.5〉之文也有「齊州」，用法可能與〈列 5.1〉相同（如例4）。例(2)的「齊土」，

³³⁰ 〈列 5.5〉也可見「齊限」一詞，但因有異文而不列為證偽之例。參本書 3.2.1 節「齊限」條。

³³¹ 「分齊」為「本分齊限」之義。

³³² 〈列 5.5〉有「禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。濱北海之北，不知距齊州幾千萬里。」可見「齊國」和「齊州」所指大抵相同。

張永言(1999:366)也把它釋為「中土」。張永言指出：以「齊土」、「齊國」代表「中土」、「中國」，依傍的是《爾雅》「齊，中也」之釋。上古文獻雖有「齊州」一詞，卻不稱「中土」、「中國」為「齊土」、「齊國」，這是《列子》作者有意造作，以示奇奧。按：張永言所言甚是。《列子》之「齊國」、「齊土」的這種用法確實未見於上古文獻。³³³ 上古文獻中的「齊國」只用為專名，³³⁴ 該詞十分常見，而「中國」又是當時通行的詞，當時的人實無把「齊國」用如「中國」的理由。即使是「齊州」，上古文獻是否有把它用為「中州」義的，筆者也有所存疑。「齊」釋為「中」在文獻中是可以得到印證的。《爾雅·釋言》有「殷、齊，中也」之釋（如例5），在古籍與古注中是可以找到一些證據，如例(6-8)。³³⁵ 這種可釋為「中」的「齊」在古籍中罕見，而且只有「齊州」的「齊」是用為定語，其他之例的「齊」都是用作謂語的。「齊州」一語不但未見於《列子》、《爾雅》、《山海經》以外的上古文獻；³³⁶ 而且「齊州」的「齊」有「中」之釋除了《列子》張湛注，也只見於《爾雅》郭璞注（如例9）。《爾雅》、《山海經》是否先秦典籍姑且毋論，「齊州」的「齊」釋為「中」要為晉人之注。筆者以為，《爾雅·釋言》的「齊，中也」之釋本是《爾雅》編者匯集如例(6-8)中的古注之結果，而《爾雅》「齊州」的「齊」之釋為「中」，有可能是始於郭璞的。這個推想如果不錯，那麼《列子》中有釋為「中州」之「齊州」的章節就應是晉人所為。「齊州」一詞及「齊」有「中」義就是到了晉代才受到注意的，看來「齊州」一詞在當時的文人的言論中曾是值得關注的一個標的。《列子》使用「齊州」應是受到這種氛圍影響的，而且〈列2.1〉與〈列7.8〉的作者又由此進一步創造出義為「中國」、「中土」的「齊國」和「齊土」來。雖然我們認為將「齊州」釋為「中州」為晉人所為，但謹慎起見，本文並未把〈列5.1〉、〈列5.5〉的「齊州」列為《列子》證偽的證據。

- (3) 湯又問曰：「四海之外奚有？」革曰：「猶齊州也。」……吳楚之國有大木焉，其名為竅。碧樹而冬生，實丹而味酸。食其皮汁，已憤厥之疾。齊州珍之，渡淮而北而化為枳焉。（列5.1）
- (4) 禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。濱北海之北，不知距齊州幾千萬里。（列

³³³ 上古文獻未見「齊土」之例。

³³⁴ 「齊國」用為專名在〈列·重〉的其他章節中也有，可以看出「齊國」的意義在《列子》章節間的不一致，這或許可作為其作者不止一人的證據之一。說參本書4.2節。

³³⁵ 《列子》還有一個不是用作修飾語的「齊」也釋為「中」，即〈列3.4〉的「四海之齊謂中央之國」之「齊」。《列子》有這麼多「齊」用如「中」，應是這幾章的作者喜好炫博矜奇的習性使然。

³³⁶ 《爾雅》和《山海經》是否上古文獻尚有爭議。

5.5)

- (5) 殷、齊，中也。(《爾雅·釋言》)郭璞注：「書曰以殷仲春，釋地曰鉅齊州以南。」
- (6) 進退周旋慎齊。(《禮記·內則》)鄭注：「齊，中也。」
- (7) 天齊于民，俾我一日非終惟終在人。(《尚書·呂刑》)《偽孔傳》引馬云：「齊，中也。」
- (8) 齊聖廣淵。(《左傳·文公18年》)杜注：「齊，中也；淵，深也。」
- (9) 東至於泰遠，西至於邠國，南至於濮鉛，北至於祝栗，謂之四極。觚竹、北戶、西王母、日下，謂之四荒。九夷、八狄、七戎、六蠻，謂之四海。鉅齊州以南，戴日為丹穴。(《爾雅·釋地》)郭璞注：「鉅，去也；齊，中也。」

2.1.6 其他：不符合上古漢語時期文化背景的名物

《列子》中還有些名物按諸先秦的文化背景是不大可能存在的，因為難以歸入以上的類別，我們將這一類詞語列在這一節中。

256. 「鋸鋸劍」、「火浣布」

- (1) 周穆王大征西戎，西戎獻鋸鋸之劍，火浣之布。其劍長尺有咫，練鋼赤刃；用之切玉如切泥焉。火浣之布，浣之必投於火；布則火色，垢則布色；出火而振之，皓然疑乎雪。(列5.17)

「鋸鋸劍」、「火浣布」之物是否中古文獻始有，前人論之多矣。此二物可靠之記載沒有早於中古文獻者，當已鐵案如山。³³⁷ 關於此二物之來歷以及出現記載之時期，張永言(1999:386-389)論之最詳。他認為「鋸鋸劍」為金剛石刀，「火浣布」為石棉布。

³³⁷ 《神異經》和《海內十洲記》傳為東方朔所著，但顯然為中古作品，唯不知確切的著作時代，因此其書雖可見火浣布和昆吾劍的記載，但難以據之為此二物之出現定年。《神異經》云：「不晝木火中有鼠，重千斤，毛長二尺餘，細如絲。但居火中洞赤，時時出外。而毛白，以水逐而沃之即死。取其毛績紡織以為布，用之若有垢浣，以火燒之則淨也。」此當為記火浣布。《海內十洲記》云：「炎洲在南海中，……又有火林山，山中有火光獸，大如鼠，毛長三四寸，或赤，或白，山可三百里許，晦夜即見此山林，乃是此獸光照，狀如火光相似。取其獸毛，以緝為布，時人號為火浣布，此是也。國人衣服垢汙，以灰汁浣之，終無潔淨。唯火燒此衣服，兩盤飯間，振擺，其垢自落，潔白如雪。」又云：「流洲在西海中，地方三千里，去東岸十九萬里。上多山川積石，名為昆吾。冶其石成鐵，作劍光明洞照，如水精狀，割玉物如割泥。」又云：「周穆王時，西胡獻昆吾割玉刀及夜光常滿杯。刀長一尺，杯受三升。刀切玉如切泥，杯是白玉之精，光明夜照。冥夕，出杯於中庭以向天，比明而水汁已滿於杯中。汁甘而香美，斯實靈人之器。秦始皇時，西胡獻切玉刀，無復常滿杯耳。」以上《海內十洲記》的前一則是記火浣布，後二則記的是昆吾劍，雖然文中所稱是「刀」。

這裡再就該文所論火浣布的記載略作補充。張永言指出，可信的史料中最早提到火浣布的是《魏略·西戎傳》。³³⁸ 又指出，人們真正見到火浣布實物是在漢末三國時代，至於它的進一步為人們盛傳與訛傳，更是在東晉以後的事。按：史料提到火浣布與盛傳火浣布的時間似應再稍推前。例(1)這一段文字亦見於《孔叢子》(參例2)，因此應是抄自《孔叢子》；而且《博物志》指此二物於《周書》有載(參例3)，也不能排除是據《孔叢子》而云。《孔叢子》出於魏王肅，例(2)的那段文字有可能是王肅譏謝曹丕〈典論〉而作。王肅好譏魏朝君臣之不信火浣布，其〈聖證論〉亦可為證(參例4)。據《搜神記》，魏文帝著〈典論〉，斷言沒有火浣布這種東西。此文且為魏明帝刊於石碑，後來因火浣布實物出現而被刊去(參例5-6)。魏少帝(齊王芳)時，司馬家即已專攬朝政，到了魏廢帝(高貴鄉公)時，司馬師、司馬昭兄弟更是跋扈已極，且有取魏朝而代之之心。王肅是司馬昭的岳父，敢於借文暗譏魏文帝也就不足為怪了。王肅關於火浣布的文字自當完成於其卒年(256年)以前，相距正始年間(240-249年)並不遠，因此《魏略》關於西域獻火浣布的記載有可能晚於王肅的這些文字。³³⁹ 還有一點，在《魏略》的記載中，火浣布只是出現在臚列大秦各種物產的清單中，其為何物既未加說明，也未云及火浣布獻魏之事，估計其記事是在人們對火浣布的存在與用途都已了然無疑以後的事。此外，曹丕不信有火浣布，不應無據而發；比王肅年紀略小的傅玄言及漢桓帝時梁冀之火浣布單衣事(參例7)，所說也與〈聖證論〉一致。其說此事皆當有據，因此梁冀之火浣布事在此之前應已見諸記載。魏晉之際討論火浣布者應已不少，除傅玄、張華以外，當時殷巨還寫了一篇〈奇布賦〉歌詠火浣布(參例8)。³⁴⁰ 看來火浣布在當時可能已是討論的一個熱點，到了東晉，對於火浣布的關注可能僅為餘緒了。再者，即使是論及火浣布的《玄中記》作者郭璞、《搜神記》作者干寶，其生年的絕大部分也在西晉之時，因此當早在西晉就已浸染於火浣布之傳言了。總之，盛傳火浣布之時當不至於遲至東晉。

- (2) 秦王得西戎利刀，以之割玉如割木焉。以示東方諸侯，魏王問子順曰：「古亦有之乎？」對曰：「周穆王大征西戎，西戎獻鍔鍔之劍、火浣之布。其劍長尺有咫，鍊鋼赤劍；用之切玉如泥焉。是則古亦有焉。」王曰：「火浣之布若何？」對曰：「《周書》：火浣布，垢必投諸火，布則火色，垢乃灰色，出火振之，皜然疑乎雪焉。」(《孔叢子·陳士義》)

³³⁸ 《三國志·魏志·烏丸鮮卑東夷傳》裴注引。

³³⁹ 《魏略》的著者魚豢生卒年不詳，約死於晉太康以後。據《三國志·三少帝紀》注引《魏略》，其中記有嘉平六年(西元254年)農曆9月司馬師廢齊王曹芳及郭太后議立高貴鄉公事甚詳，由此知《魏略》的記事所止之期當在於齊王芳之後。

³⁴⁰ 殷巨在三國時已為吳偏將軍。入晉，歷任蒼梧、交趾二郡太守。

- (3) 《周書》曰：「西域獻火浣布，昆吾氏獻切玉刀。火浣布汙則燒之則潔，刀切玉如脂。」布，漢世有獻者，刀則未聞。（晉張華《博物志》二）
- (4) 昔國家有優曰史利，漢氏舊優也。云梁冀有火浣布、切玉刀，一朝以為誕而不信也。正始初，得火浣布，乃信。（魏王肅〈聖證論〉）³⁴¹
- (5) 崑崙之墟，有炎火之山，山上有鳥獸草木，皆生於炎火之中，故有火浣布，非此山草木之皮帛，則其鳥獸之毛也。漢世西域舊獻此布，中間久絕；至魏初，時人疑其無有。文帝以為火性酷烈，無含生之氣，著之典論，明其不然之事，絕智者之聽。及明帝立，詔三公曰：「先帝昔著典論，不朽之格言，其刊石於廟門之外及太學，與石經並，以永示來世。」至是西域使至而獻火浣布焉，於是刊滅此論，而天下笑之。（《三國志·魏書·少帝紀》注引《搜神記》）
- (6) 帝窮覽洽聞，自呼於物無所不經，謂天下無切玉之刀，火浣之布，及著典論，嘗據言此事其間。末期二物畢至，帝乃歎息，遽毀斯論。（葛洪《抱朴子·內篇·論仙》）
- (7) 長老說漢桓時，梁冀作火浣布單衣，會賓客，行酒公卿朝臣前，佯爭酒失杯而汙之，冀偽怒，解衣而燒之，布得火，燁然而熾，如燒凡布，垢盡火滅，粲然潔白，如水滌也。（《後漢書·南蠻西南夷列傳》注引《傅子》）³⁴²
- (8) 伊荒服之外國，建大秦以為名；仰皇風而悅化，超重譯而來庭。貢方物之綺麗，亦受氣于妙靈；美斯布之出類，稟太陽之純精；越常品乎意外，獨詭異而特生。……每以為布，不盈數尺。服之無斃。既垢既汙，以焚為濯，投之朱鑪，載然載赫，停而冷之，皎潔凝白。（晉殷巨〈奇布賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

257. 「練鋼」

- (1) 周穆王大征西戎，西戎獻鍔鋸之劍，火浣之布。其劍長尺有咫，練鋼赤刃；用之切玉如切泥焉。（列 5.17）

例(1)之文亦見於〔偽籍〕《孔叢子》。「練（鍊、煉）鋼」一詞上古文獻未見，中古文獻可見數例，時間皆不超乎三國與張湛之間。例如：

- (2) 觜似削成，高膺峭峙，雙翅齊平，擢身竦體，怒勢橫生。爪似鍊鋼，例目如奔星，揚翅因風，撫翮長鳴。（傅玄〈鬪雞賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

³⁴¹ 《藝文類聚》六十、《太平御覽》三百四十六引。魏朝西域獻火浣布，《抱朴子》謂在文帝時，《搜神記》謂在明帝時，《三國志·魏書·少帝紀》謂在齊王芳時。〈聖證論〉所云與後者一致，當以後者為是。

³⁴² 《三國志·魏書四·少帝紀》注、《太平御覽》八二〇引《傅子》，文字稍有出入。

- (3) 鏐鏐雄戟，清金練鋼。名配越棘，用過干將。嚴鋒勁校，摘鐔摧芒。(晉張協〈手戟銘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (4) 何意百鍊剛，化為繞指柔。(晉劉琨〈重贈盧諶〉，《昭明文選》)

258. 「華胥氏」與「大庭」對舉

- (1) (黃帝)退而間居大庭之館，齋心服形，三月不親政事。晝寢而夢，遊於華胥氏之國。華胥氏之國在弇州之西，台州之北，不知斯齊國幾千萬里；……又二十有八年，天下大治，幾若華胥氏之國，而帝登假。(列 2.1)

我們所見的《列子》注釋，〈列 2.1〉之文的「大庭」一般是釋作「朝廷的外廷」或「主要的庭院」，³⁴³ 這樣「大庭之館」就應該是外廷或主要庭院中之客舍或別館了。只是在黃帝宮中的外廷或主要庭院中還有客舍或別館是有些難以想象的，更何況是用作「退居」靜養之處。³⁴⁴ 「大庭(廷)」應本指前庭之大者，在上古文獻中，不後綴「氏」的「大庭(廷)」例子不多，一般是指群臣朝拜議事之處(參例 2-3)，作這種用途的地方又如何建館以提供居住休養之用？筆者認為，《列子》中的這個「大庭」應為專名，且應即指「大庭氏」，³⁴⁵ 因為同章還有「華胥氏」(即「赫胥氏」)。把「赫胥氏」的時代視為理想世界始自《莊子》(參例 4-5)。至於寫作「華胥(氏)」，當不晚於東漢，而多見於六朝文獻(如例 6-7)。「大庭氏」、「軒轅氏」、「赫胥氏」早在《莊子·肱篋》中就已共現，但是是和許多古代帝王連在一起說的，這三氏在《莊子》中還看不出彼此間有什麼較為密切的關連。《列子》中的黃帝會退居「大庭之館」，可能和傳說中黃帝娶於大庭氏有關。³⁴⁶ 「大庭」和「軒轅」在鄭玄〈詩譜序〉中就已經是合說的(參例 8)；而且東漢以後的載籍也常舉大庭氏，並視其為可嚮往的時代(如例 9-10)。在東漢文獻中，「大庭」和「赫(華)胥」並舉的例子也就出現了(如例 11-12)。³⁴⁷ 傳說的帝王有

³⁴³ 例如嚴北溟、嚴捷(1986:30)釋「大庭」為「朝廷的外廷」，釋「館」為「公家接待賓客的房舍」。Graham (1990:34)把「退而間居大庭之館」譯為：“He retired to live undisturbed in a hut in his main courtyard.”

³⁴⁴ 曾傳輝(2004)的注解延襲嚴北溟、嚴捷(1986)，但翻譯就只剩下「別宮」一語，「大庭」乾脆就避開不提了。

³⁴⁵ 按：羅泌《路史》於「大庭氏」條云：「故魯有大庭氏之庫。昔者黃帝齋于大庭之館，茲其所矣。」亦可見本書謂「大庭」指「大庭氏」並非無根之言。

³⁴⁶ 《佛祖歷代通載·黃帝》注引《歷帝紀》云：「帝娶大庭氏，生二子，長曰玄枵，幼曰昌意。」大庭氏或說即炎帝。漢代文獻中也常見謂炎帝亦即神農氏者，然而在《莊子》中大庭氏與神農氏是分立的。

³⁴⁷ 文獻中首先把「大庭」和「赫胥」並列者大概是崔駰之文(參例 11)；而把「大庭」、「軒轅」、「赫胥」三個連在一起說，我們所見最早的記載是魏文帝的作品(例見下)，雖然其中另外還連上兩個傳說之帝王。

這麼多，〈列 2.1〉會把「黃帝」和「大庭」、「華胥」連在一起，應該是受到東漢以來之文獻這三者經常連及的影響。

- (2) 故議於大庭而後言則立，權議之士知之矣。（《韓非子·解老》）
- (3) 病有瘳，願伏北闕，望大廷，以報盛德。（《漢書·嚴助傳》引嚴助〈諭意淮南王〉）
- (4) 夫赫胥氏之時，民居不知所為，行不知所之，含哺而熙，鼓腹而遊，民能以此矣。（《莊子·馬蹄》）
- (5) 昔者容成氏、大庭氏、伯皇氏、中央氏、栗陸氏、驪畜氏、軒轅氏、赫胥氏、尊盧氏、祝融氏、伏羲氏、神農氏，當是時也，民結繩而用之，甘其食，美其服，樂其俗，安其居，鄰國相望，雞狗之音相聞，民至老死而不相往來。（《莊子·胠篋》）
- (6) 大人迹出雷澤，華胥履之，生伏羲。（《潛夫論·德志》）
- (7) 太昊帝庖犧氏，風姓也，母曰華胥。燧人之世，有巨人跡，出於雷澤。華胥以足履之，有娠，生伏羲，長於成紀。（皇甫謐《帝王世紀》）
- (8) 詩之興也，諒不于上皇之世，大庭、軒轅逮于高辛，其時有亡。（鄭玄〈詩譜敘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (9) 昔常恨三墳五典既泯，仰不睹炎帝、帝魁之美；得聞先生之餘論，則大庭氏何以尚茲？（張衡〈東京賦〉，《昭明文選》）
- (10) 若夫莊生者，望大庭而撫契，仰彌高于不足，寄積想於三篇，恨我懷之未盡。（《晉書·王湛傳》載王坦之〈廢莊論〉）
- (11) 昔大庭尚矣，赫胥罔識。淳樸散離，人物錯乖。（《後漢書·崔駰列傳》載崔駰〈達旨〉）
- (12) 夫遭運無恆，意見偏雜，故是非之論，紛然相乖。嘗試妄論之，以為世非胥、庭，人乖穀飲，化迹萬肇，情故萌生。（《後漢書·仲長統傳》）³⁴⁸

259. 「岱輿」、「方壺」

- (1) 其中有五山焉：一曰岱輿，二曰員嶠，三曰方壺，四曰瀛洲，五曰蓬萊。（列 3.1）
東海中有神山的記載，始見於《史記》，但當時只有「蓬萊、方丈、瀛洲」三座，當為戰國以來的燕齊濱海之傳說（參例 2-3），但《列子》的神山有五座，且「岱輿」、「員嶠」、「方壺」等都不在《史記》所述之中。「員嶠」除《列子》外，未見於其他的上、

昔東戶季子、容成、大庭、軒轅、赫胥之君，咸得以此就功勒名。（《三國志·魏書·文帝丕》注引魏文帝〈讓禪令〉）

³⁴⁸ 《後漢書》注云：「赫胥氏、大庭氏，並古之帝號」。

中古文獻，姑且不論。「方壺」可能即「方丈」，只是不知「丈」為何會易為「壺」，疑為「方丈」和「壺梁」的合併（參例4）。「方壺」之名始見於班固〈西都賦〉（如例5）。「岱輿」，上古文獻未見，郭璞《玄中記》始見其例（如例6）。

- (2) 齊人徐市等上書，言海中有三神山，名曰蓬萊、方丈、瀛洲，僊人居之。（《史記·秦始皇本紀》）
- (3) 自威、宣、燕昭使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲。（《史記·封禪書》）
- (4) 其北治大池，漸臺高二十餘丈，名曰泰液，池中有蓬萊、方丈、瀛州、壺梁，象海中神山龜魚之屬。（《漢書·郊祀志》）
- (5) 濫瀛洲與方壺，蓬萊起乎中央。（《後漢書·班彪列傳》載班固〈西都賦〉）
- (6) 蓬萊之東，岱輿之山，上有扶桑之樹。樹高萬丈。樹巔常有天雞，為巢於上。每夜至子時，則天雞鳴，而日中陽鳥應之；陽鳥鳴，則天下之雞皆鳴。（郭璞《玄中記》，《古小說鉤沈》）

260. 宮室以珠玉纏繞

- (1) 化人之宮構以金銀，絡以珠玉。（列3.1）

以珠玉纏繞宮室並非中國固有習俗，因此會有例(1)之文這樣的表述應是佛教傳入以後的事。中古漢語時期佛教譯經中常見用珠寶纏繞屋宇帳幕以及人畜之事（如例2-4），中土作品也受到其影響（如例5）。

- (2) 其講堂精舍皆復有七寶樓觀欄楯，復以金銀水精琉璃白玉虎珀車磔為瓔珞，復以白珠明月珠摩尼珠為交絡，覆蓋其上。（東漢支婁迦讖《佛說無量清淨平等覺經》283b）³⁴⁹
- (3) 王左右顧視，睹天宮殿黃金白銀水精琉璃珊瑚虎珀車磔真珠以為宮殿。（吳康僧會《六度集經》22a）
- (4) 眾奇寶樹，交絡屋宅。（西晉竺法護《大寶積經密迹金剛力士會》44a）
- (5) 溫宮膠葛，涼殿崢嶸，絡以隨珠，綵以金鏡。（《晉書·載記·赫連勃勃》引胡義周〈統萬城功德銘〉）

2.2 西漢文獻始見的詞語

這裡所謂的西漢文獻是包括新莽時期的作品的。詞語始見於西漢文獻但在《列子》

³⁴⁹ 此段亦見於吳支謙譯《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》（304a），除「交絡」是作「交露」外，其餘文字相同。

中是僅見於〔列-重〕部分的，原則上不列入討論。

2.2.1 語法：句法

1. 「是」用為繫詞

- (1) 若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？今真得鹿，是若之夢真邪？（列 3.6）
- (2) 若是汝力之所能，柰何壽彼而夭此？（列 6.1）

「是」在先秦漢語是否有用為繫詞一直是有爭議的，³⁵⁰ 而且即使在西漢文獻中可以認為繫詞之例也不多（如例 3），因此《列子》一書中有 3 個繫詞就跟先秦文獻有相當的出入。³⁵¹ 例 (1-2) 有兩個繫詞「是」搭配「將」與「若」而構成「將是」與「若是」，也都是中古文獻始見（說參 2.1.1 節的〈「將是」義為「以為」或「豈是」〉條與 2.1.2 節〈「若是」用來表示假設〉條），是證明〈列 3.6〉、〈列 6.1〉這兩章為晚出的有力證據。例 (4) 的「是」或許也可以看作繫詞，但以上古語法來看，分析為相當於「此」的指示代詞也說得通，因此我們暫不列作繫詞之例。

- (3) 襄子至橋，馬驚，襄子曰：「此必是豫讓也。」（《史記·刺客列傳》）
- (4) 今臣之名聞於諸侯，是臣違師之教，顯臣之能者也。（列 4.12）

2. 「不如」義如「不像」

- (1) 齊田氏祖於庭，食客千人。中坐有獻魚雁者，田氏視之，乃歎曰：「天之於民厚矣！殖五穀，生魚鳥以為之用。」眾客和之如響。鮑氏之子年十二，預於次，進曰：「不如君言。天地萬物與我並生，類也。類無貴賤，徒以小大智力而相制，迭相食；非相為而生之。人取可食者而食之，豈天本為人生之？且蚊蚋嚼膚，虎狼食肉，非天本為蚊蚋生人、虎狼生肉者哉？」（列 8.28）

楊伯峻 (1956[1979]:341-346) 指出：先秦的「不如」的「如」只當「及」講（如例 2）。到了漢代，「不如」又有新的意義，如例 (3) 的「不如」是「不像」而不是「不及」的意思，而《列子》的「不如君言」應解作「不像您所說的」，兩例「不如」的用法都與先秦不侔。馬達 (2000) 反對楊伯峻這一條，認為「不如」當「不像」講是先秦已有。按：馬達所舉的義為「不像」的「不如」之例主要都是「不如是」、「不如茲」的形式，

³⁵⁰ 那些可以視為繫詞「是」的早期例子往往也有異文是沒有這個「是」字的。

³⁵¹ 過去曾有較多的人同意以下之例是「是」做繫詞最早的例子，但後來又有人懷疑這種分析的可靠性。

是是帚慧，有內兵，年大孰（熟）。（馬王堆三號墓慧星圖）

這種例子一般是用作假設句，相當「（如果）不這樣」之義。「如是」、「如茲」在當時是熟語，因此我們可以分析「不」否定的是「如是」而不只是「如」，其結構為「不＋如是」，與已成為熟語的「不如」是不同的。「如」本來是「像」的意思，因此表示「不及」的「不如」很有可能是由「不像」義發展出來的。然而到了戰國時期，除了搭配「如是」這種熟語以外，都只用為「不及」之義。列子如果真有其人，其方言也當與老、莊之流相近，語法規則似無逸出《老子》、《莊子》之理。「不如」用如「不像」之例，看來是西漢文獻始見（如例3），但到了中古文獻才有較多之例（如例4-6）。

- (2) 無友不如己者。（《論語·學而》）
- (3) 武安曰：「天下幸而安樂無事，蚡得為肺腑，所好音樂狗馬田宅。蚡所愛倡優巧匠之屬，不如魏其、灌夫日夜招聚天下豪桀壯士與論議，腹誹而心謗，不仰視天而俯畫地，辟倪兩宮間，幸天下有變，而欲有大功。臣乃不知魏其等所為。」（《史記·魏其武安侯列傳》）
- (4) 故夫天地之有湛也，何以知不如人之有水病也？其有旱也，何以知不如人有瘡疾也？（《論衡·順鼓》）
- (5) 又麻姑手爪不如人爪，形皆似鳥爪。（《神仙傳》卷三）
- (6) 周伯仁母冬至舉酒賜三子曰：「吾本謂度江託足無所，爾家有相，爾等並羅列吾前，復何憂？」周嵩起，長跪而泣曰：「不如阿母言。伯仁為人志大而才短，名重而識闇，好乘人之弊，此非自全之道。……」（《世說新語·識鑒》）

3. 被動式「為 NP 之所 V」的 V 為雙音節

- (1) 乃復為刑賞之所禁勸，名法之所進退；遑遑爾競一時之虛譽，規死後之餘榮。（列7.2）
「為 NP 之所 V」的句式大概是從秦漢之際的文獻才開始用作被動式的（如例2-3），³⁵² 而且此句式的 V 為兩音節的例子也未見有早於西漢文獻者（如例4）。
- (2) 凡國有三制，有制人者，有為人之所制者，有不能制人，人亦不能制者。（《管子·樞言》）
- (3) 故人主之意欲見於外，則為人臣之所制。（《淮南子·道應訓》）
- (4) 朝則冒霧露，晝則被塵埃，夏則為大暑之所暴炙，冬則為風寒之所匱薄。（《漢書·王吉傳》載王吉〈上疏諫昌邑王〉）

³⁵² 說參魏培泉 (1994:307-308)。

4. 「出…上」、「出…下」

(1) 化人之宮構以金銀，絡以珠玉；出雲雨之上，而不知下之據，望之若屯雲焉。(列 3.1)

(2) 彭祖之智不出堯舜之上，而壽八百；顏淵之才不出眾人之下，而壽十八。仲尼之德不出諸侯之下，而困於陳蔡；殷紂之行不出三仁之上，而居君位。(列 6.1)

表示超過的「出…上」以及表示不如的「出…下」都是西漢以後文獻始見（如例 3-4），《列子》卻是兩者都有其例。

(3) 始前數都尉皆步入府，因吏謁守如縣令，其畏郅都如此。及成往，直陵都出其上。（《史記·酷吏列傳》）

(4) 矜人臣以能，高天下以聲，以為皆出己之下。（《史記·殷本紀》）

5. 「X+奚若+Y」式比較問句

(1) 力謂命曰：「若之功奚若我哉？」（列 6.1）

殷國光(1988)指出，「X+何如+Y+（Adj）」式比較問句最早見於《史記》（如例 2）。另據魏培泉(2004:203)，此式的流行是在東漢以後（如例 3-4）。上古漢語「奚」與「何」是功能相當的代詞，「如」與「若」為同義詞，因此「奚若」相當「何如」，例(1)的「若之功奚若我哉」就相當「X+何如+Y+（Adj）」式。先秦漢語與「X+何如+Y+（Adj）」語義相當的句式是「X+（與）+Y+孰+Adj」式或「X+孰與+Y+Adj」式（如例 5）。

(2) 王以為何如其父？（《史記·廉頗藺相如列傳》）

(3) 問王曰：「自視何如周公仁智乎？」（《孟子·公孫丑下》）「王自以為與周公孰仁且智」趙歧注）

(4) 王即墮淚曰：「悉達在家，吾為作宮，七寶刻鏤，極世珍妙；於今屋室，何如我許？」（東漢曇果共康孟詳譯《中本起經》154b）

(5) 鄒忌脩八尺有餘，身體昞麗。朝服衣冠窺鏡，謂其妻曰：「我孰與城北徐公美？」其妻曰：「君美甚，徐公何能及公也！」城北徐公，齊國之美麗者也。忌不自信，而復問其妾曰：「吾孰與徐公美？」妾曰：「徐公何能及君也！」旦日客從外來，與坐談，問之客曰：「吾與徐公孰美？」客曰：「徐公不若君之美也！」（《戰國策·齊策一》）

6. 「適於+LOC」

(1) 衛侯曰：「吾弱國也，而攝乎大國之間。大國吾事之，小國吾撫之，是求安之道。」

若賴兵權，滅亡可待矣。若全而歸之，適於他國，為吾之患不輕矣。」（列 8.6）

上古漢語的位移動詞「適」通常直接接在處所詞之前，不中插介詞「於（于）」（如例 2）。「適於（于）」後接處所詞在上古文獻中我們目前只發現一例，如例（3），該例的「於湯」相當「湯所在之處」。中古文獻也有其例（如例 4-5）。

- （2）雖使五尺之童適市，莫之或欺。（《孟子·滕文公上》）
- （3）於是伊尹接履而趨，遂適於湯，湯以為相。（《韓詩外傳》卷二）
- （4）故君子不妄動也，必適于道；不徒語也，必經于理；不苟求也，必造于義；不虛行也，必由于正。（王粲〈安身論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- （5）或適于東或歸于西。（孫綽〈望海賦〉）³⁵³

7. 「Adj+若（如）此」

- （1）長不競時，故能壽若此。老無妻子，死期將至，故能樂若此。（列 1.8）

先秦文獻的「若（如）此」搭配形容詞表示程度通常是採用「若（如）此+其+Adj」式（如例 2-3），「Adj+若（如）此」式之例西漢文獻始見（如例 4-5）。

- （2）此有所避逃之者也，相儆戒猶若此其厚，況無所避逃之者，相儆戒豈不愈厚，然後可哉？（《墨子·天志上》）
- （3）父老曰：「有君如此其賢也！以眾不如吳，以必死不如楚。」（《穀梁傳·定公 4 年》）
- （4）安有為天下陷危若此，而上不驚者！（《新書·無蓄》）
- （5）豈以其重若彼，其輕若此哉？（《史記·伯夷列傳》）

8. 「如此之甚」

- （1）吾子不肖如此之甚，汝奚不為我歌以曉之？（列 6.6）

先秦文獻沒有「如（若）此之甚」之例，只有「如（若）此其甚」之例（如例 2-3）。「如（若）此其甚」的「甚」為形容詞，也就是說，「如（若）此其甚」屬於上一條中所述的「若（如）此+其+Adj」式。最早的「如（若）此之甚」之例見於《漢書》所引董仲舒之對策（如例 4）。

- （2）由孔子而來至於今百有餘歲，去聖人之世，若此其未遠也；近聖人之居，若此其甚也，然而無有乎爾，則亦無乎爾。（《孟子·盡心下》）
- （3）今秦見齊、魏之不合也如此其甚也，則齊必不欺秦，而秦信齊矣。（《戰國策·

³⁵³ 《北堂書鈔》一百三十八、《御覽》七百七十一引。

魏策一》)

- (4) 其遺毒餘烈，至今未滅，使習俗薄惡，人民嚚頑，抵冒殊扞，孰爛如此之甚者也。(《漢書·董仲舒傳》載董仲舒〈元光元年舉賢良對策〉)

9. 「此而不 V」相當「若(如)此而不 V」

- (1) 吾不侵犯之，而乃辱我以腐鼠。此而不報，無以立謹於天下。(列 8.19)

例(1)「此而不報」的「此」相當上古漢語的「若(如)此」，因此這種「此而不 V」就相當上古漢語的「若(如)此而不 V」(如例 2)。列 8.19 的這段文字亦見於《淮南子·人間訓》，其中的「此而不報」在《淮南子》就作「如此不報」(參例 3)。「此而不 V」最早也見於《淮南子》(如例 4)，但上古文獻除此之外亦未他見，其例於中古文獻則為多見(如例 5)。

- (2) 因弛期而更為日，此文王之義也。若此而不為，意者羞法文王也？(《呂氏春秋·開春》)
- (3) 吾不敢侵犯，而乃辱我以腐鼠。如此不報，無以立務於天下。(《淮南子·人間訓》)
- (4) 當此之時，一饋而十起，一沐而三捉髮，以勞天下之民，此而不能達善效忠者，則才不足也。(《淮南子·汜論訓》)
- (5) 夫以區區之宋，猶有不素餐之臣，而況帝王之朝，而有苟容之相，此而不貶，法將何施！(《晉書·宣五王傳》載蔡充〈梁王彤諡議〉)

10. 「自物之外，自事之先」

- (1) 夏革曰：「物之終始，初無極已。始或為終，終或為始，惡知其紀？然自物之外，自事之先，朕所不知也。」(列 5.1)

先秦文獻一般使用「在／於+N+之+方位詞」之式或者「自+N+以+方位詞」之式(如例 2-3)，不用「在／於+N+以+方位詞」或「自+N+之+方位詞」之式。因此，如果要依照先秦漢語的表達方式，列 5.1「自物之外，自事之先」的「自」宜改成「在／於」，³⁵⁴ 否則「之」宜改成「以」。「自+N+之+方位詞」之式是到了西漢文獻始見其例(如例 4-5)。

- (2) 在太極之先而不為高，在六極之下而不為深，先天地生而不為久，長於上古而

³⁵⁴ 也可以直接略去「於」，如以下的《莊子》之例。列 5.1之例的表達方式看來多少是模仿《莊子》此例的。

河伯曰：「若物之外，若物之內，惡至而倪貴賤？惡至而倪小大？」(《莊子·秋水》)

不為老。((《莊子·大宗師》))

- (3) 自公以下，苟有積者，盡出之。((《左傳·襄公9年》))
- (4) 南方之極，自北戶孫之外，貫顓頊之國，南至委火炎風之野，赤帝、祝融之所司者，萬二千里。((《淮南子·時則訓》))
- (5) 所從來久遠，自高辛氏之前尚矣，靡得而記云。((《史記·平準書》))

11. 事物名詞重疊表示逐指

- (1) 物物皆游矣，物物皆觀矣，是我之所謂游，是我之所謂觀也。(列 4.7)
- (2) 善射者能令後鏃中前括，發發相及，矢矢相屬。(列 4.13)

先秦文獻中罕見以重疊名詞來表示逐指的，「人人」是其中的一個例外(如例 3)。其實「人人」也不常見，³⁵⁵ 因為單用一個「人」再搭配全量副詞也足可表示逐指(如例 4)。先秦漢語除了「人」以外，可以用重疊表逐指的只有時間詞(如例 5)。重疊單位詞來表示逐指是西漢文獻始見，以例 (6) 與例 (7) 相較，即可見一斑。其他的普通名詞重疊估計也是到西漢才興起(如例 8)，而且也要到中古漢語才流行開來(如例 9-10)。

《列子》的名詞重疊表逐指除了「人人」以外(如例 11)，還有「物物」、「發發」、「矢矢」等(如例 1-2)。「物物」雖可見於先秦文獻，但是是動賓式而不是重疊以表逐指的(如例 12)；上古文獻中的「物物」表示逐指者僅有例 (13) 一例，但此例之文已是屬於兩漢之際的文獻了。³⁵⁶ 至於「發發」、「矢矢」雖未見於其他文獻，但「矢矢」的同義語「箭箭」之出並不晚於西晉文獻(如例 14)。比較例 (2) 和 (14)，亦可見〈列 4.13〉襲取佛經之迹實為昭然。就邏輯上，例 (2) 和例 (14) 的「發發」、「矢矢」、「箭箭」並非真的表逐指，而是表示遞相接續。這種表現法也似乎不早於漢代。此外，名詞重疊且搭配「皆」或「相」表逐指似自中古文獻始見，此前只搭配「自」、「各自」。

- (3) 人人親其親、長其長而天下平。((《孟子·離婁上》))
- (4) 人皆有不忍人之心。((《孟子·公孫丑上》))
- (5) 投竿東海，旦旦而釣，期年不得魚。((《莊子·外物》))
- (6) 寸而度之，至丈必差；銖而稱之，至石必過。石稱丈量，徑而寡失。((《文子·上仁》、《淮南子·泰族訓》、《說苑·談叢》))
- (7) 夫銖銖而稱之，至石必差；寸寸而度之，至丈必過。石稱丈量，徑而寡失。((《說苑·正諫》；《漢書·枚乘傳》載枚乘〈上書諫吳王〉))
- (8) 匈奴使持單于一信，則國國傳送食，不敢留苦。((《史記·大宛列傳》))

³⁵⁵ 先秦漢語的「人人」之使用似有方言之異，在《荀子》之前僅有《孟子》可見其例。

³⁵⁶ 《關尹子》亦有一例，正見此書為晚出之書。

- (9) 夫物之所以斷絕者，必有不均之處。處處皆均，則不可斷。故髮雖細而得秤重物者，勢至均故也。（《列子·仲尼》「髮引千鈞」張湛注）
- (10) 身則是幻，而復欲學幻，則是幻幻相學也。（《列子·周穆王》「吾與汝亦幻也，奚須學哉？」張湛注）
- (11) 人人不損一毫，人人不利天下，天下治矣。（列 7.10）³⁵⁷
- (12) 物物而不物於物，則胡可得而累邪！（《莊子·山木》）
- (13) 克身自約，糴食逮給，物物印市，日闕亡儲。（《漢書·王莽傳》載張竦〈為陳崇草奏稱莽功德〉）
- (14) 譬如士夫壯勇多力，善於射術。仰射虛空，尋以後箭射於前箭，箭箭相柱，不得令箭有墮地者。（西晉無羅叉譯《放光般若經》94c）³⁵⁸

12. 「由此」置於主語之前表示時間起點或原因

- (1) 既寤，所坐猶嚮者之處，侍御猶嚮者之人。視其前，則酒未清，肴未晞。王問所從來。左右曰：「王默存耳。」由此穆王自失者三月而復。（列 3.1）

先秦文獻的「由此」之例並不多見。「由此」本來表示空間起點，後來才轉而表示時間起點或原因。「由此」表示時間起點或原因一般置於主語後（如例 2），放在主語以前之例始見於西漢文獻（如例 3-4）。

- (2) 武安由此大怨灌夫、魏其。（《史記·魏其武安侯列傳》）
- (3) 田釐子乞事齊景公為大夫，其收賦稅於民以小斗受之，其稟予民以大斗，行陰德於民，而景公弗禁。由此田氏得齊眾心，宗族益彊，民思田氏。（《史記·田敬仲完世家》）
- (4) 然而諸宿將常坐留落不遇。由此驃騎日以親貴，比大將軍。（《史記·衛將軍驃騎列傳》）

13. 「自此」置於主語之前表示時間起點

- (1) 操蛇之神聞之，懼其不已也，告之於帝。帝感其誠，命夸蛾氏二子負二山，一厓朔東，一厓雍南。自此，冀之南、漢之陰無隴斷焉。（列 5.2）

先秦漢語表示時間起點的「自此」一般置於主語後（如例 2），置於主語之前在西漢末季之文獻始見其例（如例 3），中古文獻則多見（如例 4-5）。

- (2) 今子賞罰而民且不仁，德自此衰，刑自此立，後世之亂自此始矣。（《莊子·天

³⁵⁷ 「人人不利天下」，或本引無「人人」。參王叔岷（1948:V.4.9b）。

³⁵⁸ 《放光般若經》的「屬」與〈列 4.13〉的「柱」音相近。

地》)

- (3) 乃赦其子，復其家。自此五子親附慈母，雍雍若一。(《列女傳·魏芒慈母》)
- (4) 子夏辭而辨之，終不見納，自此禮樂喪矣。(《漢書·禮樂志》)
- (5) 帝怒，不應。穆伏不肯起，左右傳出，良久乃趨而去。自此中官數因事稱詔詆毀之。(《後漢書·朱樂何列傳》)

14. 「求外」

- (1) 有此四者，何求於外？有此而求外者，無厭之性。(列 7.16)

在先秦漢語中，表示處所的「外」經常用作狀語（義為「對外」或「向外」），這種情況一般不用介詞引介（如例 2）；也可以作補語而由介詞「於」引介（如例 3），而這個「於」在先秦文獻中一般並不省略。例 (4) 當是用作補語的「外」不通過「於」而直接接在動詞之後的最早之例。

- (2) 君得臣而任使之，與言信，必順其令，赦其過，任大無多責焉，使邇臣無求嬖焉，無以嗜欲貧其家，無親讒人傷其心，家不外求而足，事君不因人而進，則臣和矣。(《晏子春秋》卷三)
- (3) 苟無之中者，必求於外。(《荀子·性惡》)
- (4) 聖王分九州，制五服，務盛內，不求外。(《漢書·西域傳》載杜欽〈說王鳳絕鬬賓〉)

2.2.2 語法：虛詞

15. 「若等」

- (1) 吾不侵犯之，而乃辱我以腐鼠。此而不報，無以立謹於天下。請與若等戮力一志，率徒屬必滅其家為等倫。(列 8.19)

〈列 8.19〉此文應是襲自《淮南子》（如例 2），只是《淮南子》中與例 (1) 的「若等」對應的詞是「公」。人稱代詞之後附加表示複數的「等」，其例始見於西漢文獻，如例 (3)。

- (2) 吾不敢侵犯，而乃辱我以腐鼠。如此不報，無以立務於天下。請與公戮力一志，悉率徒屬，而必以滅其家。(《淮南子·人間訓》)
- (3) 人主聞之，曰：「令朔在事無為是行者，若等安能及之哉！」(《史記·滑稽列傳》)

16. 「黨」用作複數詞尾表示集體：「子黨」

- (1) 曩子二客之宿吾舍也，聞譽范氏之勢，能使存者亡，亡者存；富者貧，貧者富。

吾誠之無二心，故不遠而來。及來，以子黨之言皆實也，唯恐誠之之不至，行之之不及，不知形體之所措，利害之所存也。心一而已。物亡迄者，如斯而已。今昉知子黨之誕我，我內藏猜慮，外矜觀聽，追幸昔日之不焦溺也，怛然內熱，惕然震悸矣。（列 2.6）

「人稱代詞+黨」的「黨」是否複數詞尾，可以從「黨」是否保留「宗黨、黨與」義或者人稱代詞所指涉之人是否包括在「黨」之中來判別。如例(2)的「子之黨」，「黨」是「子」的黨與，其所指涉者是「子」以外的人；但〈列 2.6〉的「子黨」是包括「子」的，相當「你們」，因此可以視為複數詞尾。先秦文獻的「黨」是沒有用作稱代詞的詞尾之例，這種用法西漢文獻始見其例，如例(3)，該例的「吾黨」相當「我們」，與例(4)的「吾黨」意義顯然不同。

- (2) 其欲來者，子之黨也；其不欲來者，子之讎也。（《左傳·哀公 12 年》）
- (3) 於是方士韓客侯生，齊客盧生，相與謀曰：「當今時不可以居，上樂以刑殺為威，天下畏罪；持祿莫敢盡忠，上不聞過而日驕，下懼伏以慢欺而取容，諫者不用而失道滋甚。吾黨久居，且為所害。」乃相與亡去。（《說苑·反質》）
- (4) 卻錡謂卻至曰：「君不道於我，我欲以吾宗與吾黨夾而攻之，雖死必敗，君必危，其可乎？」（《國語·晉語六》）

17. 「餘 N」的「餘」相當「其他的、別的」

- (1) 樂正子輿曰：「子以公孫龍之鳴皆條也。設令發於餘竅，子亦將承之。」公子牟默然良久，告退，曰：「請待餘旦，更謁子論。」（列 4.13）
- (2) 昌以鰲懸貳於牖，南面而望之。旬日之間，浸大也；三年之後，如車輪焉。以觀餘物，皆丘山也。（列 5.14）

在上古文獻中，「餘 N」的「餘」除了有「剩餘、多餘」義（如例 3-4），還有由此義延伸而來的「旁副、附從」義（如例 5-6）。「其他的、別的」義可能就是從這種「旁副、附從」義延伸而來，因此「餘 N」的「餘」在上古文獻中有時要依賴上下文才能分辨究屬何義。那麼「餘 N」的「餘」具有純粹的「其他的、別的」之義始於何時呢？上古文獻中罕見能解釋為此義之例。例(7)的「餘騎」或許可以解釋為此義，但是此例中的王翳是領導，因此不能排除「餘騎」的「餘」仍是「附從」之義。此後之文獻中「餘」有能解釋為「其他的、別的」義之例的就首推《漢書》了，但例子很少，如例(8-10)，³⁵⁹ 而且其中只有例(8)可以算是西漢文獻（因為是轉錄西漢的文件），但其文也是

³⁵⁹ 例(9)的「餘廟」是與「太祖廟」對舉，因此不能排除兩者間有主從之別。但要說例(8, 10)之「餘 N」也具有附從的意含，那就比較牽強些。

西漢末年之作了。總之，「餘」大約在兩漢之際文獻才開始流行用為「其他的、別的」之義。³⁶⁰ 例(1)中的「餘日」大致對應於上古文獻的「他日」或「異日」，「餘日」這種用法之例在中古文獻中也有不少（如例11-14），而上古文獻的「餘日」通常是附在數字之後來表示零數的（如例15）。

- (3) 鄭尉氏、司氏之亂，其餘盜在宋。（《左傳·襄公15年》）
- (4) 由此觀之，帝王之功，聖人之餘事也，非所以完身養生也。（《莊子·讓王》）
- (5) 謂知徐吾、趙朝、韓固、魏戊，餘子之不失職、能守業者也。（《左傳·昭公28年》）³⁶¹
- (6) 卿以下必有圭田，圭田五十畝。餘夫二十五畝。（《孟子·滕文公上》）³⁶²
- (7) （項羽）乃自刎而死。王翳取其頭，餘騎相蹂踐爭項王，相殺者數十人。（《史記·項羽本紀》）
- (8) 故下明詔，試左氏可立不，遣近臣奉指銜命，將以輔弱扶微，與二三君子比意同力，冀得廢遺。今則不然，深閉固距，而不肯試，猥以不誦絕之，欲以杜塞餘道，絕滅微學。（《漢書·楚元王傳》載劉歆〈移書讓太常博士〉）
- (9) 太初祖廟東西南北各四十丈，高十七丈，餘廟半之。（《漢書·王莽傳》）
- (10) 由是學者多從張氏，餘家浸微。（《漢書·張禹傳》）
- (11) 餘日帝又曰：「兒堪室矣。」……餘日賈朝至閨而遺其烏，帝曰：「兒幼矣。」白太后未可冠婚之。（《西京雜記》卷四）
- (12) 此四日為上時，餘日非不得作，恐不耐久。（《齊民要術·造神麴並酒》）
- (13) 是王復以餘日往至園中觀看，見彼神寺彫落壞敗。（東晉僧伽提婆譯《增壹阿含經》727b）
- (14) 時有小國主施設飲食，復來至寺，而作是言：「願諸僧等受我供養。」知事人言：「我等諸僧先受他請，更覓餘日。」（後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》342b）
- (15) 死十餘日，吳楚七國果反，以誅錯為名。（《史記·袁盎黈錯列傳》）

18. 「傍（旁）人」

- (1) 鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之。恐人見之也，遽而藏諸隍中，覆之以蕉。不勝其喜。俄而遺其所藏之處，遂以為夢焉。順塗而詠其事。傍人有

³⁶⁰ 胡敕瑞(2002:162-163)所舉佛典的新義中就列有義為「其他的、別的」的「餘」一條。這個時間比實際上要晚一些。

³⁶¹ 杜注云：「卿之庶子為餘子。」

³⁶² 趙注云：「餘夫者，一家一人受田，其餘老小尚有餘力者，受二十五畝，半於圭田，謂之餘夫也。」

聞者，用其言而取之。(列 3.6)

先秦文獻未見「傍(旁)人」一語。張永言(1999:370)指出，「傍(旁)人」猶言「別人」，是魏晉南朝通行的一個新詞。汪維輝(2000:58)則指出，「傍(旁)人」始見於西漢文獻，舉的是兩個《說苑》之例(如例 2)，該詞東漢以後逐漸多起來，有指「旁邊的人」。按：《列女傳》也有 3 個例子(如例 3)，如果我們同意此書也是劉向編著，那麼西漢末年可見此詞者不止一書。³⁶³ 只是這些例子也都可以解釋為「旁邊的人」，意義與「別人」仍然有別。其實例(1)的「傍人」若說是義為「旁邊的人」也不見得說不通，因此不能證明它取的是中古漢語的新義。「傍(旁)人」在中古文獻常見，但可以解釋為「旁邊的人」的例子仍然不少。我們所見中古佛典有「傍(旁)人」的，同書中也常出現「他人」(上古漢語的「他人」就相當後來的「別人」)。且拿例(4)的「他人」和例(5)的「傍人」相比較，二者看起來就不像同義詞，而且後者解釋為「旁邊的人」也很合乎當時的語境。這多少會讓人疑心中古文獻的「傍(旁)人」可能主要還是「旁邊的人」之義。

- (2) 軍人有病疽者，吳子自吮其膿，其母泣之，傍人曰：「將軍於而子如是，尚何為泣？」(《說苑·復恩》)
- (3) 又因哭泣，泣下交頸，送葬者盡哭，哀動傍人，莫不為酸鼻揮涕。……若繼母與假女推讓爭死，哀感傍人，可謂直耳。(《列女傳·節義傳》)
- (4) 時彼家人見著盛服乘馬至門，謂是貴人，心懷畏懼，閉門藏避，畫師語言：「我非他人，是汝夫主。」(後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》279b)
- (5) 其人唱言：「毒蛇！阿難！惡毒蛇！世尊！」傍人聞之，以狀白王。(後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》289c)

19. 「闔室」指室中所有的人員

- (1) 宋陽里華子中年病忘，朝取而夕忘，夕與而朝忘；在塗則忘行，在室則忘坐；今不識先，後不識今。闔室毒之。(列 3.7)

上古文獻中的「闔」多用為「關」義，「闔 N」用來指 N 中所有的成員始見於西漢文獻，但例少(如例 2-3)。「闔室」一詞未見於上、中古文獻，但表示整個家族的「闔 N」之式在中古文獻是相當多樣化的，可用來表示「全家」的就有「闔府、闔門、闔家、闔宗」等(如例 4)。³⁶⁴ 此外中古文獻中也還常見涵蓋範圍更大的「闔郡、闔境、闔朝、闔宮、闔寺」等。中古文獻甚至還有「闔眾」之語(如例 5)，應是「闔 N」在運用上進

³⁶³ 《孔叢子》、《西京雜記》也各見 1 例，但此二書應都是中古之書。

³⁶⁴ 上古文獻中的「闔門」就只是「關門」的意思。

一步的推擴。

- (2) 夫十室之邑，必有忠信；三人並行，厥有我師。今或至闔郡而不薦一人，是化不下究，而積行之君子雍於上聞也。（《漢書·武帝紀》載武帝〈議不舉孝廉者罪詔〉）
- (3) 闔府三百餘人，唯君侯擇其中，與盡節轉凶。（《漢書·翟方進傳》載李尋〈奏記翟方進〉）
- (4) 嵩逃于廁，與妾俱被害，闔門皆死。（《三國志·魏書·武帝操》注引《世語》）
- (5) 令旨仍使為寺主。闔眾愛敬，如奉嚴尊。（梁寶唱《比丘尼傳》943a）

20. 偏指的「相」

- (1) 懲山北之塞，出入之迂也，聚室而謀，曰：「吾與汝畢力平險，指通豫南，達于漢陰，可乎？」雜然相許。（列 5.2）
- (2) 楊朱曰：「古語有之：『生相憐，死相捐。』此語至矣。相憐之道，非唯情也；勤能使逸，飢能使飽，寒能使溫，窮能使達也。相捐之道，非不相哀也；……」（列 7.6）
- (3) 燕人聞之，聚族相戒，曰：「遇盜，莫如上地之牛缺也！」皆受教。（列 8.18）

先秦「相」只有互指義（即「互相」）而沒有偏指義（指動作由主語發出而及於其他）。「相」用作偏指，呂叔湘（1955:103-115）指出是西漢文獻始見其例。Graham (1961:178) 指出，例 (1, 3) 就是這種例子。按：從上下文看，例 (1, 3) 的主語應該都是單方向的行為，因此「相」解釋為偏指確實比解釋為「互相」好。此外，例 (2) 的「相憐」、「相捐」、「相哀」要解釋為「互相」也較為牽強。其中「相捐」一語也是中古文獻始見（如例 4）。

- (4) 今則不然，多思遠而忘近，背故而向新；或歷載而益疏，或中路而相捐，悟先聖之典戒，負久要之誓言。（《潛夫論·交際》）

21. 「暫（暫）」作副詞表短時貌

- (1) 化人曰：「吾與王神遊也，形奚動哉？且曩之所居，奚異王之宮？曩之所游，奚異王之圃？王閒恆有，疑暫亡。變化之極，徐疾之間，可盡模哉？」（列 3.1）³⁶⁵
- (2) 而五山之根無所連箸，常隨潮波上下往還，不得暫峙焉。（列 5.1）
- (3) 太古之人知生之暫來，知死之暫往。（列 7.2）

³⁶⁵ 此例秦本作「王閒恆疑攬亡」。

- (4) 以若之治外，其法可暫行於一國，未合於人心；以我之治內，可推之於天下，君臣之道息矣。(列 7.7)
- (5) 四體不得暫安，口腹不得美厚；父母之所不愛，弟妹之所不親。(列 7.11)
- 表短時的「暫（𣪔）」之例在上古文獻並不常見，且未見有早於西漢文獻之例（如例 6）。《列子》卻有 5 章出現這種例子（共 6 次）。³⁶⁶
- (6) 以為不壹勞者不久佚，不𣪔費者不永寧。（《漢書·匈奴傳》載揚雄〈上書諫勿許單于朝〉）

22. 「豈復」

- (1) 今昉知子黨之誕我，我內藏猜慮，外矜觀聽，追幸昔日之不焦溺也，怛然內熱，惕然震悸矣。水火豈復可近哉？（列 2.6）
- 「復」附綴於副詞後在上古文獻罕見其例，中古文獻則常見。³⁶⁷「豈復」之例也是要到西漢末年之文獻始見。例如：
- (2) 牧野之禽，豈復能耽？甲子之朝，豈復能笑？（揚雄〈兗州箴〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

23. 「對」用作介詞或次動詞

- (1) 昔人有美戎菽，甘泉莖芹萍子者，對鄉豪稱之。（列 7.15）
- 先秦文獻的「對+NP」式常用於下對上的回應，其式之後通常接引語動詞「曰」，如例 (2)。這種「對」由於頗受語境的限制，因此仍然是動詞，還不能算作介詞或次動詞，「對」和「曰」之間是可以有停頓的。「對+NP」後面不直引語動詞，其例似始見於西漢文獻，如例 (3)。
- (2) 駟氏懼，駟乞欲逃，子產弗遣；請龜以卜，亦弗予。大夫謀對，子產不待而對客曰：「……」（《左傳·昭公 19 年》）
- (3) 退而不用，乃使靈巫求福請命，對扁鵲而咒，病者卒死，靈巫不能治也。（《新語·資質》）

³⁶⁶ 《關尹子》也有表短時的「暫」，共 5 例，可作動詞、名詞、副詞等。這一項也可作為《關尹子》晚出之證。

³⁶⁷ 梅祖麟 (1982) 指出，東漢（含）以前沒有無意義的後置詞「復」，包括「豈復」。魏培泉 (1993a) 則認為他所舉的「~復」型複詞多數已見於東漢文獻，而且其中的「復」並非都沒意義。該文也列了幾個東漢文獻的「豈復」之例。

24. 「以是」用為關連副詞

- (1) 然無極之外復無無極，無盡之中復無無盡。無極復無無極，無盡復無無盡。朕以是知其無極無盡也，而不知其有極有盡也。(列 5.1)
- (2) 朕東行至營，人民猶是也。問營之東，復猶營也。西行至邕，人民猶是也。問邕之西，復猶邕也。朕以是知四海、四荒、四極之不異是也。(列 5.1)
- (3) 孫叔敖曰：「吾爵益高，吾志益下；吾官益大，吾心益小；吾祿益厚，吾施益博。以是免於三怨，可乎？」(列 8.16)

在上古文獻中，用於條件複句之結果句的關連副詞常用「是以」而罕見用「以是」。「以是」之義與「以此」相當，義如「憑借這個」，後來也可用為關連副詞。但從什麼時候開始用為關連副詞不易確定，因為「以是」所在之句是否條件複句之結果句有時不易判斷。我們認為最早的例子是見於西漢文獻（如例 4）。《列子》有 3 個「以是」，其中例 (3) 之文又見於《淮南子·道應訓》，但後者是作「是以免三怨」。

- (4) 伯宗以好直諫得此禍，國人以是不附厲公。(《史記·晉世家》)

25. 「設令」

- (1) 樂正子輿曰：「子以公孫龍之鳴皆條也。設令發於餘竅，子亦將承之。」(列 4.13)

王東 (2009) 認為「設令」是晚漢以後詞語，所舉較早之例為例 (2)。按：例 (2) 雖然見於《漢書》所引的翟方進的一段說話中，但從文字的敘述方式，不能排除是來自書面文獻之轉錄，但是目前既無確切的證據，暫時還是視為東漢文獻之例。只是即使排除此例，西漢晚期文獻也是還有其他表示假設的「設令」之例的（如例 3）。

- (2) 數歲，平帝崩，王莽居攝，義心惡之，乃謂姊子上蔡陳豐曰：「……欲舉兵西誅不當攝者，選宗室子孫輔而立之。設令時命不成，死國埋名，猶可以不慚於先帝。今欲發之，乃肯從我乎？」(《漢書·翟方進傳》引翟方義語)
- (3) 少者曰：「可以三德使民。設令伐株於山將有馬為也，已而開囿示之株。夫山遠而囿近，是民一悅矣。夫險阻之山而伐平地之株，民二悅矣。既畢而賤賣民，三悅矣。」(《列女傳·晉范氏母》)

2.2.3 實詞：新詞

26. 「中傷」

- (1) 日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。(列 1.12)
- 「中傷」一詞最早之例見於劉向的一件公文，如例 (2)。

- (2) 管執樞機，朋黨比周；行汙而寄治，身私而託公；稱舉者登進，忤恨者中傷；遊談者為之說，執政者為之言；排擯宗室，孤弱公族。（《前漢紀·孝成四》載劉向上封事）

27. 「逃竄」

- (1) 太古之時，則與人同處，與人並行。帝王之時，始驚駭散亂矣。逮於末世，隱伏逃竄，以避患害。（列 2.18）

「逃竄」一詞最早之例當是見於西漢末年劉向所編的《新序》（如例 2）。例 (3) 的《前漢紀·孝武紀》雖有「必雉兔逃竄，深入阻險」與「逃竄相聚」之句，但二句在《漢書·嚴助傳》中分別作「必雉兔逃入山林險阻」與「亡逃相從」，因此在漢武帝時之文獻恐怕尚無「逃竄」一詞之例。

- (2) 閔王臨大齊之國，地方數千里，然而兵敗於諸侯，地奪於燕昭，宗廟喪亡，社稷不祀，宮室空虛，身亡逃竄，甚於徒隸。（《新序·雜事》）
- (3) 今以兵深入其地，此必震恐。以有司為欲屠滅之也，必雉兔逃竄，深入阻險。……天下之人，皆不聊生，逃竄相聚，群為盜賊。（《前漢紀·孝武建元六年》載淮南王安〈上書諫伐南越〉）

28. 「遊燕」

- (1) 周之尹氏大治產，其下趣役者侵晨昏而弗息。有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君。居人民之上，總一國之事。遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。（列 3.5）

「遊（游）燕（宴、晏）」一詞為西漢文獻始見其例。例如：

- (2) 故雖有彊國勁兵，陛下逐走獸，射蜚鳥，弘游燕之囿，淫縱恣之觀，極馳騁之樂，自若也。（《史記·平津侯主父列傳》載趙人徐樂上武帝書）

29. 「謁見」

- (1) 越日偃師謁見王，王薦之。（列 5.13）

「謁見」之例最早見於《史記》（如例 2）。上古漢語單用一個「謁」字就可以相當「謁見」，可比較例 (2) 和例 (3)。

- (2) 還，上書言軍事，謁見上。（《史記·袁盎鼂錯列傳》）
- (3) 高祖且至楚，信欲發兵反，自度無罪，欲謁上，恐見禽。（《史記·淮陰侯列傳》）

30. 「欺詒」

- (1) 顧見商丘開年老力弱，面目黎黑，衣冠不檢，莫不瞋之。既而狎侮欺詒，……（列 2.6）。

「欺詒」一詞上古文獻未見其例，中古文獻始見（如例 2-4）；不過「欺詒」於《太平御覽》四百三十引作「欺給」，「詒」與「給」可相通假，而「欺給」已見於《鹽鐵論》（如例 5）。中古文獻另有「欺殆」，疑與「欺詒」為同詞異寫（如例 6-8）。

- (2) 民無欺詒，世乃平安。（《潛夫論·敘錄》）
- (3) 人民更相殘賊，君臣更相欺詒，外內殊辭，咎正始起於此。（《太平經·使能無爭訟法》）
- (4) 其好外學，才太過者，多入浮華，令道大邪，而無正文，反名為真道，更以相欺詒也。（《太平經·學者得失訣》）
- (5) 主父偃以口舌取大官，竊權重，欺給宗室，受諸侯之賂，卒皆誅死。（《鹽鐵論·褒賢》）
- (6) 如不并力同計，不以要道相傳，反欲浮華外言，更相欺殆，逆天分理，亂聖人之辭，六極不分明，為天下大災。（《太平經·闕題》）
- (7) 轉相欺殆，調詐好惡。（吳支謙譯《佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經》315c）
- (8) 寧就誠信死，終不欺殆生。（西晉竺法護譯《佛說鹿母經》454c）

31. 「謫發」

- (1) 眠挺、誣諉、勇敢、怯疑四人相與游於世，胥如志也；窮年不相謫發，自以行無戾也。（列 6.9）

「謫發」一語在上、中古文獻中雖僅有一例（如例 2），但中古文獻還可見「摘發」之語（如例 3-4），與「謫發」當為一詞，因為「摘」音同「謫」。³⁶⁸ 例 (2) 是引自鼂錯的著作，因此「謫發」一詞之出應不晚於西漢。

- (2) 秦民見行，如往棄市，因以謫發之，名曰「謫戍」。（《漢書·鼂錯傳》載鼂錯〈言守邊備塞務農力本當世急務二事〉）
- (3) 誦易經，習詩、論語、春秋，略記大義，聽言觀論，摘發其要。（《後漢紀·明帝紀·永平二年》）³⁶⁹
- (4) 黃香為魏郡太守，到官，不遣吏歸鄉，摘發姦邪，立決詞訟。（謝承《後漢書·

³⁶⁸ 《廣韻·麥韻》「摘」、「謫」、「謫」俱讀「陟革切」。

³⁶⁹ 《書鈔》卷二六所引《東觀漢記》亦有「聽言視論，摘發其要」之語。

文苑傳》，《八家後漢書輯注》引自《書鈔》卷七四)

32. 「孰念」

- (1) 凡生之難遇而死之易及。以難遇之生，俟易及之死，可孰念哉？（列 7.7）

「孰（熟）念」一語始見於《漢書》中所載之西漢末期作品（如例 2-3），其義相當「深思」。上古文獻中與「孰（熟）念」相當的用語最常見的是「孰（熟）計」、「孰（熟）慮」、「孰（熟）思」等，指的都是思辨運作的熱烈。先秦漢語的「念」主要指的是感情之繫念而非知慮之運作，大約到西漢才由心之所繫延伸為思考之義。《新書》中也有「日夜念此至孰也」之句（如例 4），是「念」和「孰」共現之例，但該文的「念」還不能確定是否已有思辨的內含。

- (2) 君其孰念詳計，塞絕姦原，憂國如家，務便百姓以輔朕。（《漢書·翟方進傳》載成帝〈賜翟方進冊〉）
- (3) 唯陛下省察孰念，厚為宗廟計。（《漢書·谷永傳》載谷永〈復對〉）
- (4) 臣謹稽之天地，驗之往古，案之當時之務，日夜念此至孰也，雖使禹舜生而為陛下計，無以易此。（賈誼《新書·數寧》）

33. 「產育」

- (1) 吾盜天地之時利，雲雨之滂潤，山澤之產育，以生吾禾，殖吾稼，築吾垣，建吾舍。（列 1.14）
- (2) 至其情所欲好，耳所欲聽，目所欲視，口所欲嘗，雖殊方偏國，非齊土之所產育者，無不必致之；猶藩牆之物也。（列 7.8）
- 「產育」一詞最早見於《鹽鐵論》，如例 (3)；中古文獻例子不少，如例 (4-5)。
- (3) 中國，天地之中，陰陽之際也，日月經其南，斗極出其北，含眾和之氣，產育庶物。（《鹽鐵論·輕重》）
- (4) 自古以來，務在產育，今者賊民歲月繁滋，但以尚小，未可得用耳。（《三國志·吳書·諸葛恪傳》載諸葛恪〈出軍論〉）
- (5) 譬如國王大臣宰相產育諸子，顏貌端正聰明點慧。（北涼曇無讖譯《大般涅槃經》621a）

34. 「造事」

- (1) 西門子曰：「予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。」……西門子曰：「北宮子言世族、年貌、言行與予並，

而賤貴、貧富與予異。予語之曰：予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此將厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。」（列 6.2）

「造事」一詞未見於先秦文獻，西漢文獻可見二例（如例 2-3），中古文獻多見（如例 4-8）。西漢文獻的「造事」應為「起事」之義，此義在中古文獻中仍然使用，如例（4-5）。「造事」用為「做事」義大概始於中古漢語，例（6-8）大概就是此義。在例（8）中還可以看到「作事」和「造事」前後交替換用。例（1）的「造事」解作「起事」或者「做事」似皆可通。如為「做事」義，則當屬中古漢語詞彙。

- （2）凡古聖王，飲食有節，車器有數，宮室有度，出令造事，加費而無益於民利者禁，故能長久治安。（《史記·李斯列傳》）
- （3）臣聞聖主言問其臣而不自造事，故使人臣得畢其愚忠。（《漢書·賈誼傳》載賈誼〈上疏請封建子弟〉）
- （4）陛下始與臣等造事之時，常疾姦臣，知其傾國。（《後漢書·虞詡傳》）
- （5）而子方欲作役起徒，興功造事，使疲悴之眾，徙自猜之寇，以無穀之人，遷乏食之虜，恐勢盡力屈，緒業不卒，羌戎離散，心不可一，前害未及弭，而後變復橫出矣。（《晉書·江統傳》載江統〈徙戎論〉）
- （6）少為同郡山濤所知，又與譙國嵇康、東平呂安友善，並有拔俗之韻，其進止無不同，而造事營生業亦不異。（《世說新語·言語》注引《向秀別傳》）
- （7）佛言：「從今日後太老不應與出家。太老者過七十，若減七十，不堪造事，臥起須人，是人不聽出家。若過七十能有所作，是亦不聽。……」（東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》418b）
- （8）譬如人之右手所作事便，般若波羅蜜亦如是，如人左手造事不便，五波羅蜜亦如是。（後秦鳩摩羅什譯《摩訶般若波羅蜜經》369a）

35. 「據有」

- （1）士師曰：「若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。今據有此鹿，請二分之。」（列 3.6）

「據有」一語最早見於西漢晚期的文獻，其例都是「佔有」義，而且賓語都是處所詞（如例 2-3）。〈列 3.6〉「據有」的賓語並非處所詞，目前也只有在中古文獻看得到這種例子（如例 4）。

- （2）大夫種輔翼越王，為之深謀，卒擒強吳，據有東夷，終賜屬鏹而死。（《鹽鐵論·非鞅》）

- (3) 秦穆公用百里子、蹇叔子、王子廖及由余，據有雍州，攘敗西戎。（《說苑·尊賢》）
- (4) 卓既率精兵來，適值帝室大亂，得專廢立，據有武庫甲兵，國家珍寶，威震天下。（《三國志·魏書·董卓傳》）

36. 「應…聘」

- (1) 魯侯聞之大驚，使上卿厚禮而致之。亢倉子應聘而至。（列 4.2）
- (2) 孔子明帝王之道，應時君之聘，伐樹於宋，削迹於衛，窮於商周，圍於陳蔡，受屈於季氏，見辱於陽虎，戚戚然以至於死：此天民之遑遽者也。（列 7.11）

「應…聘」之例最早見於西漢文獻（如例 3-4）。Graham (1961:194) 舉〈楊朱〉篇有與《列子》他篇共通的語言特點時，「應…聘」也是其所舉證據之一。

- (3) 於是遂不應聘，與婦去之。（《韓詩外傳》卷九）
- (4) 孔子懷天覆之心，挾仁聖之德，憫時俗之汙泥，傷紀綱之廢壞，服重歷遠，周流應聘，乃俟幸施道以子百姓，而當世諸侯莫能任用。（《說苑·至公》）

37. 「加增」

- (1) 雖我之死，有子存焉。子又生孫，孫又生子；子又有子，子又有孫：子子孫孫，無窮匱也；而山不加增，何苦而不平？（列 5.2）

「加增」之例始見於《漢書》所引之詔書（如例 2-3）。「加增」的異序詞「增加」也是西漢文獻始見其例。

- (2) 詔曰：「……其令祠官加增太室祠，禁無伐其草木。以山下戶三百為之奉邑，名曰崇高，獨給祠，復亡所與。」（《漢書·武帝紀》）
- (3) 永光元年，春霜夏寒，日青亡光，上復以詔條責曰：「郎有從東方來者，言民父子相棄。丞相、御史案事之吏匿不言邪？將從東方來者加增之也？何以錯繆至是？……」（《漢書·于定國傳》）

38. 「合會」

- (1) 偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傳會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。王諦料之，內則肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃，外則筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆假物也，而無不畢具者。合會復如初見。王試廢其心，則口不能言；廢其肝，則目不能視；廢其腎，則足不能步。（列 5.13）

先秦文獻無「合會」之用例，西漢文獻始見。例如：

- (2) 是故孝子之行，忠臣之義，皆法於地也。地事天也，猶下之事上也，地，天之

合也，物無合會之義。（《春秋繁露·陽尊陰卑》）

(3) 明日復合會，會者數百人。（《史記·田叔列傳》）

(4) 家人合會，徧於日而勤於用，鐵力不銷鍊，堅柔不和。（《鹽鐵論·水旱》）

39. 「栖宿」

(1) 江浦之間生麼蟲，其名曰焦螟，羣飛而集於蚊睫，弗相觸也。栖宿去來，蚊弗覺也。（列 5.1）

例(1)的「栖」同「棲」。「棲（栖）」與「宿」的對舉與連文最早都見於《淮南子》（如例2）。此後一直要到《漢書》才能見到其他「棲（栖）宿」之例（如例3）。

(2) 夫飛鳥主巢，狐狸主穴，巢者巢成而得棲焉，穴者穴成而得宿焉。趨舍行義，亦人之所棲宿也，各樂其所安，致其所蹠，謂之成人。（《淮南子·齊俗訓》）

(3) 又其府中列柏樹，常有野鳥數千棲宿其上，晨去暮來，號曰「朝夕鳥」，鳥去不來者數月，長老異之。（《漢書·朱博傳》）

40. 「夭殤」

(1) 其國無師長，自然而已。其民無嗜慾，自然而已。不知樂生，不知惡死，故無夭殤。（列 2.1）

「夭殤」一語上古文獻未見其例，中古文獻始見（如例2）。但西漢文獻中還有「夭傷」之語（如例3-5），「殤」與「傷」同音，「夭傷」與「夭殤」當為同詞異寫。

(2) 羲之頓首：二孫女夭殤，悼痛切心。（王羲之〈雜帖二〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

(3) 方時隆盛，年夭傷兮，弟子增歎，洿沫悵兮。（《漢書·外戚傳》載武帝〈李夫人賦〉）

(4) 陰陽不和，則萬物夭傷；父子不和，則室家喪亡。（《漢書·武五子傳》載令狐茂〈上書理太子〉）

(5) 則卦氣悖亂，咎徵著郵，上天震怒，災異婁降，日月薄食，五星失行，山崩川潰，水泉踊出，妖孽並見，彗星耀光，饑饉荐臻，百姓短折，萬物夭傷。（《漢書·谷永傳》載谷永〈災異對〉）

41. 「滋殖」

(1) 其民有智有愚。萬物滋殖，才藝多方。（列 3.4）

「滋殖」之例最早見於《史記》。例如：

(2) 民務稼穡，衣食滋殖。（《史記·呂太后本紀》）

42. 「久生」

- (1) 拘此廢虐之主，錄而不舍，戚戚然以至久生，百年、千年、萬年，非吾所謂養。
(列 7.6)
- (2) 孟孫陽問楊朱曰：「有人於此，貴生愛身，以蘄不死，可乎？」曰：「理無不死。」
「以蘄久生，可乎？」曰：「理無久生。生非貴之所能存，身非愛之所能厚。且久生奚為？五情好惡，古猶今也；四體安危，古猶今也；世事苦樂，古猶今也；變易治亂，古猶今也。既聞之矣，既見之矣，既更之矣，百年猶厭其多，況久生之苦也乎？」孟孫陽曰：「若然，速亡愈於久生；則踐鋒刃，入湯火，得所志矣。」(列 7.9)

「久生」義同「長生」。《列子》中沒有「長生」，只有「久生」，但也只見於〈楊朱〉篇中的兩章。「久生」最早見於西漢的《淮南子》(如例 3)，在中古文獻中就較為常見。此詞與先秦以來的「長生」同義。疑淮南王安編撰《淮南子》時，為避其父劉長之諱而改「長生」為「久生」(雖然今本《淮南子》仍有不少「長」字)，³⁷⁰ 也就是說，「久生」一語的產生當在劉安之時。有趣的是，除了《淮南子》，「久生」另一個較早的例子也出於帝王家族廣陵厲王劉胥(武帝子)之手(如例 4)，接下來可見的例子就要到西漢末年的文獻了(如例 5-6)。中古文獻中還可見到相當「長壽」的「久壽」，這也是我們在上古文獻中沒有見到的，看樣子以「久」易「長」之風對後來還是有一定的影響的。

- (3) 雖欲久生，豈可得乎！(《淮南子·俶真訓》)
- (4) 欲久生兮無終，長不樂兮安窮！(《漢書·武五子傳》載廣陵厲王劉胥歌)
- (5) 狐突辭於諸大夫曰：「突受太子之詔，今事終矣，與其久生亂世也，不若死而報太子。」乃歸自殺。(《說苑·立節》)
- (6) 或曰：「人羨久生，將以學也，可謂好學已乎？」(《法言·學行》)

43. 「放縱(從)」

- (1) 紂亦藉累世之資，居南面之尊；威無不行，志無不從；肆情於傾宮，縱欲於長夜；不以禮義自苦，熙熙然以至於誅：此天民之放縱者也。(列 7.11)

「放縱(從)」一詞較早之例見於《漢書》、《前漢紀》所引西漢文件以及《鹽鐵論》等。例如：

- (2) 光夫人顯及諸女皆通籍長信宮，或夜詔門出入，驕奢放縱，恐寢不制。(《漢書·

³⁷⁰ 《淮南子》因諱「劉長」之「長」而以「修(脩)」易「長」的證據不止一端。例如：《老子》的「知足不辱，知止不殆，可以長久」，〈人間訓〉就改「長」為「修(脩)」，在上古文獻中，也只有《淮南子》使用與「長短」同義的「修(脩)短」一語。說參本書 2.2.4 節的〈「修」與「短」對舉〉條。

魏相傳》載魏相〈上封事奪霍氏權〉)

- (3) 而百官群職曠廢，姦軌放縱，盜賊並起，或攻官寺，殺長吏。(《漢書·孔光傳》載哀帝〈策免孔光〉)
- (4) 是以西域之國，皆內拒匈奴，斷其右臂，曳劍而走，故募人田畜以廣用，長城以南，濱塞之郡，馬牛放縱，蓄積布野，未覩其計之所過。(《鹽鐵論·西域》)

44. 「遑遽」

- (1) 孔子明帝王之道，應時君之聘，伐樹於宋，削迹於衛，窮於商周，圍於陳蔡，受屈於季氏，見辱於陽虎，戚戚然以至於死：此天民之遑遽者也。(列 7.11)

「遑(惶)遽」一詞先秦文獻未見，最早之例見於西漢末期文獻(如例 2)。例(2)是「遑遽」被當作通語來解釋方言詞，可見當時已習用。中古文獻常見其例(如例 3-4)。

- (2) 澗流，佞公，遑遽也。江湘之間凡窘猝怖遽謂之澗流，或謂之佞公。(《方言》十)
- (3) 馬駕在轅中，惶遽著鞍上馬，出門顧見車方自覺，乃止。(《東觀漢記·李通》)
- (4) 初備在小沛，不意曹公卒至，遑遽棄家屬，後奔荊州。(《三國志·蜀書·後主禪》注引《魏略》)

45. 「千變萬化」

- (1) 周穆王時，西極之國有化人來，入水火，貫金石；反山川，移城邑；乘虛不墜，觸實不礙。千變萬化，不可窮極。(列 3.1)
- (2) 巧夫鎮其頤，則歌合律；捧其手，則舞應節。千變萬化，惟意所適。(列 5.13)

「千變萬化」一語最早見於西漢文獻，如例(3-4)。上古文獻中與此語意義相當而且形式相近的還有「千轉萬變」、「千變萬轉(玼、軫、紵)」、「千舉萬變」等，如例(5-7)。³⁷¹「千轉萬變」、「千變萬轉(玼、軫、紵)」見於道家類古籍(如《莊子》、《文子》、《淮南子》)，「千舉萬變」見於儒家類古籍(如《荀子》、《韓詩外傳》)，其共通點是都不用「化」字。比較諸例，例(3-4, 6)俱接「未始有極」，各例之間顯為同源關係，而此表式的塑造看來與例(5)的「千轉萬變而不窮」、例(8)的「萬化而未始有極也」也是不無關係的。³⁷²至於(1)中的「不可窮極」，則可視為「未始有極」與「不窮」的結合。

³⁷¹ 例(6)的「千變萬轉」在《淮南子·精神訓》的異文中作「千變萬玼」。《淮南子》另有「千變萬軫」、「千變萬紵」，當為同詞。

³⁷² 「萬化而未始有極」之語也見於《莊子·田子方》。

- (3) 合散消息兮，安有常則；千變萬化兮，未始有極。（《史記·屈原賈生列傳》載賈誼〈鵬鳥賦〉）
- (4) 若人者，千變萬化而未始有極也。（《淮南子·俶真訓》）
- (5) 公即召而問以國事，千轉萬變而不窮。（《莊子·田子方》）
- (6) 以不化應化，千變萬轉而未始有極。（《文子·九守》）
- (7) 與時遷徙，與世偃仰，千舉萬變，其道一也。（《荀子·儒效》）
- (8) 若人之形者，萬化而未始有極也，其為樂可勝計邪！（《莊子·大宗師》）

46. 「不可勝言」

- (1) 樂正子輿曰：「子，龍之徒，焉得不飾其闕？吾又言其尤者。龍誑魏王曰：『有意不心。有指不至。有物不盡。有影不移。髮引千鈞。白馬非馬。孤犢未嘗有母。』其負類反倫，不可勝言也。」（列 4.13）

王東 (2010:70-71) 指出，「不可勝言」為漢以降常語（如例 2）。按：「不可勝言」雖是西漢文獻始見，但在先秦文獻卻有不少「不可勝 V」之例，尤其是 V 為「數」、「計」、「用」、「食」的都有好幾個例子（如例 3-4）。因此先秦文獻未見「不可勝言」，有可能是文獻不足徵之故。今仍姑且存而列之。

- (2) 魯人皆以儒教，而朱家用俠聞。所藏活豪士以百數，其餘庸人不可勝言。（《史記·游俠列傳》）
- (3) 今唯毋廢一時，則百姓飢寒凍餒而死者，不可勝數。（《墨子·非攻中》）
- (4) 不違農時，穀不可勝食也；數罟不入洿池，魚鼈不可勝食也；斧斤以時入山林，材木不可勝用也。（《孟子·梁惠王上》）

47. 「唯然」

- (1) 唯然之音，雖遠在八荒之外，近在眉睫之內，來干我者，我必知之。（列 4.2）

先秦漢語的「唯」和「然」本皆可用為然諾之語，但「唯然」連用則始於《說苑》（如例 2），也是上古文獻僅見之例；中古漢語時期的佛經常見其例（如例 3-4）。

- (2) 齊將軍田穰出將，張生郊送曰：「昔者堯讓許由以天下，洗耳而不受，將軍知之乎？」曰：「唯然，知之。」「伯夷叔齊辭諸侯之位而不為，將軍知之乎？」曰：「唯然，知之。」「於陵仲子辭三公之位而傭為人灌園，將軍知之乎？」曰：「唯然，知之。」「智過去君第，變姓名，免為庶人，將軍知之乎？」曰：「唯然，知之。」「孫叔敖三去相而不悔，將軍知之乎？」曰：「唯然，知之。」（《說苑·尊賢》）
- (3) 比丘唯然從佛受教，佛便說是。（東漢安世高譯《佛說是法非法經》837c）

- (4) 佛告阿逸菩薩：「若欲知者，如是四天下星，若見之不？」阿逸菩薩言：「唯然，皆見之。」（東漢支婁迦讖譯《佛說無量清淨平等覺經》289b）

48. 「不心」

- (1) 有意不心。有指不至。……夫無意則心同，無指則皆至，盡物者常有。（列 4.13）

從句子的關係看，「有意不心，有指不至。」等似應分析為「有意則不心，有指則不至」，這樣就和下文的「夫無意則心同，無指則皆至，盡物者常有」可以連上關係。「不心」文獻最早之例為《法言》（如例 2），為「不付出真心」之義，其義與例 (1) 有別。³⁷³ 中古佛典可見數例（如例 3-5），只是我們還不能確定其意指與例 (1) 的「不心」之異同所在。例 (3) 也是「心」和「意」的對舉，可以和例 (1) 互參。

- (2) 朋而不心，面朋也；友而不心，面友也。（《法言·學行》）
 (3) 其知受決者，不當作為知，為有希望故，其知不心不意，受決者是則為受決。（東漢支婁迦讖譯《佛說佉真陀羅所問如來三昧經》363a）
 (4) 悲念眾生，無心不心，勸化無數億百千人，使立大道，……（西晉竺法護譯《佛說阿惟越致遮經》209a）
 (5) 心本空，亦非本非不本，亦非心非不心。（姚秦竺佛念譯《最勝問菩薩十住除垢斷垢經》1021a）

49. 「俠客」

- (1) 子華使其俠客以智鄙相攻，彊弱相凌。雖傷破於前，不用介意。（列 2.6）
 (2) 虞氏者，梁之富人也，家充殷盛，錢帛無量，財貨無訾。登高樓，臨大路，設樂陳酒，擊博樓上。俠客相隨而行。樓上博者射，明瓊張中，反兩楡魚而笑。飛鳶適墜其腐鼠而中之。俠客相與言曰：「……」（列 8.19）

「俠客」在《列子》中共出現 3 次。〈列 8.19〉之文與《淮南子》相重，但《淮南子》是作「游俠」而不是作「俠客」。³⁷⁴ 「游俠」也是西漢文獻始見，只是例子比「俠客」為多。先秦到了《韓非子》之時還只單說「俠」而不說「俠客」（如例 3）。「俠客」始見於《史記》（如例 4），但上古文獻也唯見此一例。

- (3) 儒以文亂法，俠以武犯禁，而人主兼禮之，此所以亂也。（《韓非子·五蠹》）
 (4) 要以功見言信，俠客之義又曷可少哉！（《史記·游俠列傳》）

³⁷³ 張湛注云：「夫心寂然無想者也。若橫生意慮，則失心之本矣。」

³⁷⁴ 〈列 8.19〉的「俠客」，《藝文類聚》三三、《太平御覽》四七三所引同，但《藝文類聚》九五、《太平御覽》九一一引作「游俠」。

50. 「乞兒」

- (1) 自此之後，范氏門徒路遇乞兒馬醫，弗敢辱也，必下車而揖之。(列 2.6)
- (2) 郭中人戲之曰：「從馬醫而食，不以辱乎？」乞兒曰：「天下之辱莫過於乞。乞猶不辱，豈辱馬醫哉？」(列 8.29)³⁷⁵

「乞兒」一詞未見於西漢末年之前文獻，但中古文獻有多例。劉禾(1980)、張永言(1999:371)都以「乞兒」作為《列子》不是作於先秦的一個證據。張永言所引「乞兒」最早之例為三國作品，但該詞已見於東西漢之交的文獻(如例 3)。《列子》「乞兒」有 2 例，分見於兩章，都和「馬醫」相連結，看來這兩章反映了共通的社會背景。「兒」最早是幼兒之義，在中古文獻中，它的修飾語最多的是與幼兒有關的形容之詞，如「嬰」、「孩」、「童」等。「兒」作為一種職業名的詞尾未見有早於漢代文獻之例。

- (3) 鄰垣乞兒，終貧且窶。(揚雄〈逐貧賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

51. 「鬼物」

- (1) 有一人從石壁中出，隨煙燼上下。眾謂鬼物。(列 2.12)

「鬼物」一詞先秦文獻未見，最早見於《漢書》，有 2 例(如例 2-3)，此二例之文似皆取自西漢文獻，因此暫列為西漢詞語。中古文獻常見此語。

- (2) 禎祥變怪二十一卷、人鬼精物六畜變怪二十一卷、變怪誥咎十三卷、執不祥劾鬼物八卷、請官除詆祥十九卷……(《漢書·藝文志》)
- (3) 上復興神僊方術之事，而淮南有枕中鴻寶苑秘書。書言神僊使鬼物為金之術，及鄒衍重道延命方，世人莫見，而更生父德武帝時治淮南獄得其書。(《漢書·楚元王傳》)

52. 「儒生」

- (1) 魯有儒生自媒能治之，華子之妻子以居產之半請其方。儒生曰：「此固非卦兆之所占，非祈請之所禱，非藥石之所攻。吾試化其心，變其慮，庶幾其瘳乎！」於是試露之，而求衣；飢之，而求食；幽之，而求明。儒生欣然告其子曰：「疾可已也。然吾之方密，傳世不以告人。試屏左右，獨與居室七日。」從之。莫知其所施為也，而積年之疾一朝都除。華子既悟，迺大怒，黜妻罰子，操戈逐

³⁷⁵ 〈列 8.29〉這個故事可能是由魏晉時的俗諺發展出來的。這個俗諺也見於嵇康之文(例如下)，當時應很通行。〈列 2.6〉「乞兒」與「馬醫」並稱，顯然把他們同樣當作社會上最低等的人，又說「弗敢辱」，意旨與〈列 8.29〉亦有相通之處。

俗語曰：「乞兒不辱馬醫。」(嵇康〈難張遼叔自然好學論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

儒生。(列 3.7)

馬敘倫《列子偽書考》言：「儒生之名，漢世所通行，先秦未之聞也。」「儒生」於《史記》始見其例（如例 2）。在先秦文獻中，儒家學者通常稱為「儒者」或只單說「儒」。《史記》的「儒生」出現 12 次，所涉事件沒有早於秦始皇的，看來此名之成立大約也就在秦始皇之時。

- (2) 於是徵從齊魯之儒生博士七十人，至乎泰山下。諸儒生或議曰：「古者封禪為蒲車，惡傷山之土石草木；埽地而祭，席用菹稭，言其易遵也。」始皇聞此議各乖異，難施用，由此紕儒生。（《史記·封禪書》）

53. 「時君」

- (1) 孔子明帝王之道，應時君之聘，伐樹於宋，削跡於衛，窮於商周，圍於陳蔡，受屈於季氏，見辱於陽虎，戚戚然以至於死：此天民之遑遽者也。（列 7.11）
表示「當時之君王」的「時君」一詞，未見有早於西漢文獻者（如例 2）。
- (2) 五伯之後，時君雖無德，人臣輔其君者，若鄭之子產、晉之叔向、齊之晏嬰，挾君輔政，以並立於中國，……孔子雖論詩書，定禮樂，王道粲然分明，以匹夫無勢，化之者七十二人而已，皆天下之俊也，時君莫尚之。……皆高才秀士，度時君之所能行，出奇策異智，轉危為安，運亡為存，亦可喜，皆可觀。（劉向〈戰國策書錄〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

54. 「年命」

- (1) 太古之人知生之暫來，知死之暫往；故從心而動，不違自然所好；當身之娛非所去也，故不為名所勸。從性而游，不逆萬物所好；死後之名非所取也，故不為刑所及。名譽先後，年命多少，非所量也。（列 7.2）

「年命」一詞先秦文獻未見，最早之例見於西漢文獻（如例 2）。中古文獻常見其例（如例 3-6），尤以口語成分較高的文獻更為多見，如《抱朴子》、《神仙傳》等。

- (2) 朕念夫耆老之人，髮齒墮落，血氣既衰，亦無暴逆之心，今或羅于文法，執于囹圄，不得終其年命，朕甚憐之。（《漢書·刑法志》載宣帝詔）
- (3) 聖人稟和氣，故年命得正數。（《論衡·氣壽》）
- (4) 又群神無故共害人，人不得竟其年命，以何止之。（《太平經·神人自序出書圖服色訣》）
- (5) 惟年命之適短，速流光之有經；疾沒世而不稱，貴立身而揚名。（傅咸〈畫像賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

- (6) 若欲縱情恣欲，不能節宣，則伐年命。(葛洪《抱朴子·內篇·微旨》)

55. 「悲心」

- (1) 及至燕，真見燕國之城社，真見先人之廬冢，悲心更微。(列 3.9)

「悲心」一語在上古文獻不常見，我們只在西漢文獻見到兩例（如例 2-3）；中古文獻常見，佛經尤多（如例 4-7）。「悲心」是以「心」為中心語的名詞組，而〈列 3.9〉以「微」來描寫「悲心」，因此該文的「悲心」很像義如「悲哀」或「哀傷」的形容詞。例 (6) 以「微薄」來描述「悲心」，情況與此相當。

- (2) 此悲心所生也，病得之憂也。(《史記·扁鵲倉公列傳》)
(3) 恩愛哀思，悲心感慟，立而望之，揮泣垂涕。(《列女傳·衛姑定姜》)
(4) 今不得王，故瑞應不至，悲心自傷，故曰「吾已矣夫」。(《論衡·問孔》)
(5) 烈士多悲心，小人媮自閑。(曹子建〈雜詩〉六首，《昭明文選》)
(6) 三者，於諸眾生悲心微薄。(北涼曇無讖譯《菩薩地持經》890b)
(7) 又悲心或有厚薄不等，一切平等故名大悲。(後秦鳩摩羅什譯《成實論》337c)

56. 「神藥」

- (1) 扁鵲遂飲二人毒酒，迷死三日，剖胸探心，易而置之；投以神藥，既悟（寤）如初。(列 5.9)

「神藥」一詞在上古文獻中只有《史記》有 1 例（如例 2）；而中古文獻很常見，只是幾乎都是出現在有關神仙思想的記載中（如例 3-6），可能是在求仙之風盛行以後才流行的詞。

- (2) 方士徐市等入海求神藥，數歲不得，費多，恐譴，乃詐曰：「蓬萊藥可得，然常為大鯨魚所苦，故不得至，願請善射與俱，見則以連弩射之。」(《史記·秦始皇本紀》)³⁷⁶
(3) 人稟氣於天，雖各受壽夭之命，立以形體，如得善道神藥，形可變化，命可加增。(《論衡·無形》)
(4) 此三子皆為天地人行神藥以治病，天使其各受先祖之命，著自然之術，其中不得去也。(《太平經·生物方訣》)
(5) 是以古之道士，合作神藥，必入名山，不止凡山之中，正為此也。(葛洪《抱朴

³⁷⁶ 《史記》的「神藥」唯此一見，《漢書》未見「神藥」之例，但有一個「仙藥」（《史記》亦有此詞），也是出現在徐福入海求藥的故事中。例如：

又使徐福入海求仙藥，多齎珍寶，童男女三千人，五種百工而行。(《漢書·伍被傳》引伍被語)

子·內篇·金丹》)

- (6) 不知房中之事，行氣導而不得神藥，亦不能仙也。(葛洪《神仙傳》卷八)

57. 「萬機」：指天子治理之事

- (1) 於是放萬機，舍宮寢，去直侍，徹鐘懸，減廚膳，退而間居大庭之館，齋心服形，三月不親政事。(列 2.1)

「萬機」之詞最早見於陸賈《新語》(如例 2)，但意指各種好機會，與《列子》此條意義有別。「萬機」用來指天子之政事始見於《漢書》，而且所引之最早文件也都屬於西漢晚期文獻(如例 3-4)。

- (2) 故事或見一利而喪萬機，取一福而致百禍。(陸賈《新語·思務》)
- (3) 唯明主躬萬機，選同姓，舉賢材，以為腹心，與參政謀，令公卿大臣朝見奏事，明陳其職，以考功能。(《漢書·蕭望之傳》載蕭望之〈雨雹對〉)
- (4) 上報曰：「朕以幼年執政，萬機懼失其中，……」(《漢書·張禹傳》引成帝語)

58. 「境界」

- (1) 西極之南隅有國焉。不知境界之所接，名古莽之國。(列 3.4)

「境界」一詞最早見於《新序》(如例 2)。中古文獻常見其例(如例 3-4)，但中土文獻卻遠不如佛經常見，看來「境界」一詞之流行和佛經的傳布關係密切。

- (2) 守封疆，謹境界，不侵鄰國，鄰國亦不見侵，葉公子高在此。(《新序·雜事》)
- (3) 前將募民捕取，武吏以除賦課，郡境界皆設陷穽。(《風俗通義》)
- (4) 是時一佛境界中一切樹木，藥樹果樹，諸雜寶樹，悉傾曲躬，為曇無竭菩薩作禮。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》475c)

59. 「八荒」

- (1) 雖遠在八荒之外，近在眉睫之內，來干我者，我必知之。(列 4.2)

「八荒」一語，西漢文獻始見，如例(2-4)。

- (2) 秦孝公據殽函之固，擁雍州之地，君臣固守而窺周室，有席卷天下，包舉宇內，囊括四海之意，并吞八荒之心。(《新書·過秦上》)
- (3) 見日月光，曠然而樂，又況登泰山，履石封，以望八荒，視天都若蓋，江、河若帶，又況萬物在其間者乎！其為樂豈不大哉！(《淮南子·泰族訓》)
- (4) 八荒之內有四海，四海之內有九州，天子處中州而制八方耳。(《說苑·辨物》)

60. 「八紘（紘）」

- (1) 渤海之東不知幾億萬里，有大壑焉，實惟無底之谷，其下無底，名曰歸墟。八紘九野之水，天潢之流，莫不注之，而無增無減焉。（列 5.1）

「八紘」，《列子釋文》云：「紘音宏」，是「紘」或本作「紘」。古籍通作「八紘」，罕見作「八紘」者。張湛注云：「八紘，八極也」；《漢書·揚雄傳》顏師古注云：「八紘，八方之綱維也。紘音宏」。「八紘（紘）」大致相當維繫宇宙八方之繩。「八紘」始見於《淮南子》與司馬相如的賦（如例 2-3），中古文獻多見其例（如例 4-5）。例 (2) 中有「八紘九野」之語，例 (1) 也有此語，由此看來，〈列 5.1〉有襲用《淮南子》之迹。

- (2) 是故疾而不搖，遠而不勞，四支不動，聰明不損，而知八紘九野之形埒者，何也？（《淮南子·原道訓》）
- (3) 徧覽八紘而觀四荒兮，竭渡九江而越五河。（《史記·司馬相如列傳》載司馬相如〈大人賦〉）
- (4) 上隴阪，陟高岡，游精宇宙，流目八紘。（《後漢書·馮衍傳》載馮衍〈顯志賦〉）
- (5) 吾王於是設天網以該之，頓八紘以掩之，今盡集茲國矣。（《三國志·魏書·陳思王植》注引《典略》）

61. 「中途」³⁷⁷

- (1) 北宮子無以應，自失而歸。中途遇東郭先生。（列 6.2）

「中途（塗、涂）」一詞先秦文獻未見，最早之例見於劉向的〈九歎〉（如例 2）。例 (1) 的「中途」義為「半路上」，在上古文獻中，表示「半路上」一般是說「中道」或「中路」（如例 3-4）。表示「半路上」的「中途（塗、涂）」到了中古文獻就常見了（如例 5-8）。上古文獻中還有「塗中」一語（如例 9），一般是「泥塗中」之義，也未見有用來表示「半路上」的。

- (2) 群阿容以晦光兮，皇輿覆以幽辟。輿中塗以回畔兮，駟馬驚而橫奔。（劉向〈九歎〉，《楚辭》）
- (3) 力不足者，中道而廢。（《論語·雍也》）
- (4) 中路嬰兒失其母焉，何常聲之有？（《禮記·雜記》）
- (5) 入林慮山，中途而眩發，倚巖而坐。（王隱《晉書·逸民傳》，《九家舊晉書輯本》）
- (6) 太傅欲慰其失官，安南輒引以它端。雖信宿中塗，竟不言及此事。（《世說新語·雅量》）

³⁷⁷ 以下的《列子》例《記纂淵海》四十引「路」作「途」，參王叔岷（1948:V.3.40a）。相遇於野，二人交射；中路矢鋒相觸，而墜於地，而塵不揚。（列 5.14）

- (7) 中途還南，君得與相見。(後秦僧肇〈肇論〉155c)
- (8) 勒久停廣州，往來求利，中途於南康生男，仍名南康。(梁慧皎《高僧傳》329c)
- (9) 此龜者，寧其死為留骨而貴乎？寧其生而曳尾於塗中乎？(《莊子·秋水》)

62. 「宮觀」

- (1) 有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君。居人民之上，總一國之事。遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。(列3.5)

「宮觀」之例西漢文獻始見，主要見於《史記》，如例(2-4)。

- (2) 始皇初即位，穿治鄴山，及并天下，天下徒送詣七十餘萬人，穿三泉，下銅而致椁，宮觀百官奇器珍怪徙臧滿之。(《史記·秦始皇本紀》)
- (3) 於是郡國各除道，繕治宮觀名山神祠所，以望幸矣。(《史記·孝武本紀》)
- (4) 實陂池而勿禁，虛宮觀而勿仞。(《史記·司馬相如列傳》)

63. 「臺觀」

- (1) 其上臺觀皆金玉，其上禽獸皆純縞。(列5.1)³⁷⁸

「臺觀」之例最早見於《新序》，而且也是上古文獻唯一之例(如例2)。中古文獻多見(如例3)。

- (2) 凶年饑歲，糟粕不厭，而君之犬馬，有餘穀粟；隆冬烈寒，士短褐不完，四體不蔽，而君之臺觀，帷幰錦繡，隨風飄飄而弊。(《新序·雜事》)
- (3) 顧濯龍之臺觀，望永安之園藪。(傅毅〈洛都賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

64. 「堂廡」

- (1) 賓客在庭者日百住，庖廚之下不絕煙火，堂廡之上不絕聲樂。(列7.8)

「堂廡」一語最早見於西漢文獻，³⁷⁹只是例罕。如果不論王褒〈僮約〉中之例(如例2)，³⁸⁰就僅有《新序》一見(如例3)，中古文獻就較為多見(如例4-5)。

- (2) 種薑養芋，長育豚駒，冀除堂廡，餒食馬牛，鼓四起坐，夜半益芻。(王褒〈僮約〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (3) 黃鵠白鶴，一舉千里，使之與燕服翼，試之堂廡之下，廬室之間，其便未必能

³⁷⁸ 「臺觀」，《初學記》二十七引作「高觀」。「高觀」一語為中古文獻始見。

³⁷⁹ 此時含「廡」的並列式以「廊廡」最為多見。

³⁸⁰ 〈僮約〉是否王褒作品仍有爭議，不能排除為中古作品。

過燕服翼也。((《新序·雜事》))

(4) 門之掩地，不如堂廡，朝夕所處，於堂不於門。((《論衡·詰術》))

(5) 進覩墳塋，几筵空設；退顧堂廡，音儀永闕。(蔡邕〈太傅胡廣碑〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

65. 「蓬室」

(1) 朕衣則短褐，食則粢糲，居則蓬室，出則徒行。……庇其蓬室，若廣厦之蔭。(列 6.2)

「蓬室」一語最早見於《列女傳》(如例 2)，三國魏與西晉之文獻中其例最多(如例 3-4)，其他時期例少。在上古漢語中，與「蓬室」義略相當的名詞為「蓬廬」(如例 5)，或許是因為當時的「廬」是用蓬草搭蓋而室則不然(當時也有「茅屋」)；中古文獻的「蓬室」可能只是用來形容室屋之陋而未必真的是指以蓬草來搭蓋的屋子。

(2) 萊子逃世，耕於蒙山之陽。葭牆蓬室，木牀蓍席，衣縵食菽，墾山播種。(《列女傳·楚老萊妻》)

(3) 顧念蓬室士，貧賤誠足憐。(曹子建〈贈徐幹〉，《昭明文選》)

(4) 徒以曲畏為桎，儒學自桎，囚大道於環堵，苦形骸於蓬室。(《晉書·束皙傳》載束皙〈玄居釋〉)

(5) 民之專室蓬廬，無所歸宿，凍餓飢寒死者，相枕席也。(《淮南子·本經訓》)

66. 「目前」

(1) 當身之事或聞或見，萬不識一。目前之事或存或廢，千不識一。(列 7.13)

張永言(1999:373-374)指出，「目前」應為晚漢以降始見行用。按：「目前」用於表示時間當不晚於西漢，如例(2)，但「目前」在上古文獻中亦僅此一見。中古文獻常見其例，僅《三國志》就有 17 次之多(如例 3)。

(2) 萬乘之主當持久長，非一切畢決目前者。(《前漢紀·孝成帝永始元年》載王仁〈諫立趙皇后疏〉)

(3) 近者破樊本屯，救鄴，逆為孫規所破。此皆目前之事，君所親見也。(《三國志·吳書·呂蒙傳》)

67. 「等倫」

(1) 俠客相與言曰：「虞氏富樂之日久矣，而常有輕易人之志。吾不侵犯之，而乃辱我以腐鼠。此而不報，無以立謹於天下。請與若等戮力一志，率徒屬，必滅其

家為等倫。」皆許諾。至期日之夜，聚眾積兵以攻虞氏，大滅其家。(列 8.19)

《淮南子》亦有與例(1)同源之文段而無「為等倫」三字(參例 2)。³⁸¹「等倫」最早出現在西漢末季之文獻(如例 3)，³⁸²中古文獻也有一些用例(如例 4-7)。中土文獻的「等倫」一般義為「地位相同的人、同輩之人」。佛典例子更多，但多見於「無等倫」的格式中(如例 5)，義為「沒有可與齊肩之人」；也有相當「輩」的用法(如例 6-7)。例(1)的「必滅其家」後接「為等倫」，就很有可能不是殺光全家而是使成為一般平民之義。但後文又說率眾以武力攻打而「大滅其家」，上述的推斷似乎又難以成立。我們推測有可能是因為〈列 8.19〉作者改寫《淮南子》之文時考慮不盡周全而造成自相扞格的結果。

- (2) 吾不敢侵犯，而乃辱我以腐鼠。如此不報，無以立務於天下。請與公僂力一志，悉率徒屬，而必以滅其家。(《淮南子·人間訓》)
- (3) 諸將皆陛下故等倫，乃令太子將此屬，無異使羊將狼，莫為用。(《新序·善謀》)
- (4) 自以輔佐主人，無以為悔；主人相接，過絕等倫。(《後漢書·臧洪傳》、《三國志·魏書·臧洪傳》載臧洪〈答陳琳書〉)
- (5) 至尊無等倫，在世不可喻。(西晉竺法護譯《佛說普曜經》498c)
- (6) 如是等倫八十如來，皆同一號日月燈明，胄紹一姓。(西晉竺法護譯《正法華經》65c)
- (7) 若有誹謗此等倫者，其罪過彼，不可計數。(西晉竺法護譯《正法華經》101a)

68. 「淫思」

- (1) 子貢茫然自失，歸家淫思七日，不寢不食，以至骨立。(列 4.1)

「淫思」之語最早見於《列女傳》(如例 2)，中古文獻也僅見一例，而且是作為一首詩的篇名(即劉宋顏竣的〈淫思古意〉)。³⁸³「淫」本為「浸漬」或「沉溺」之義，引申為「過度無節制」之義，上古文獻一般用為貶義。《列女傳》的「淫思」就帶有淫邪之意。〈列 4.1〉的「淫思」可能只指沒有節制，和〈淫思古意〉的「淫思」所指接近而與《列女傳》義別。中古文獻還有其他言「思」而連及「淫」的(如例 3)，雖二字不相連且語序不同，但語義關係與表達意圖與「淫思」大致相當。

- (2) 秋胡西仕，五年乃歸，遇妻不識，心有淫思，妻執無二，歸而相知，恥夫無義，

³⁸¹ 《藝文類聚》九五、《太平御覽》九一一所引俠客之語都比〈列 8.19〉簡略許多，亦無「為等倫」三字。不知唐宋時〈列 8.19〉之文是否亦有繁簡之別。

³⁸² 《漢書·甘延壽傳》有如下例，但應該不是由西漢文件轉載來的，因此可不計。

(甘延壽)少以良家子善騎射為羽林，投石拔距絕於等倫，超踰羽林亭樓，由是遷為郎。

³⁸³ 參《樂府詩集》。

遂東赴河。(《列女傳·魯秋潔婦》)

- (3) 夫然，尚何厥容之有慢，而厥思之有淫。(傳咸〈鏡賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)³⁸⁴

69. 「蟲蛾」

- (1) 太古神聖之人，備知萬物情態，悉解異類音聲。會而聚之，訓而受之，同於人民。故先會鬼神魑魅，次達八方人民，末聚禽獸蟲蛾。(列 2.18)

《列子釋文》云：「《爾雅》云：『有足曰蟲，無足曰蛾。』一本作蟲蟻。」今《爾雅》作「無足曰豸」。「蟲蛾」連言未見於先秦文獻，西漢文獻有二例，最早之例見於《史記》(如例 2-3)。中古文獻亦可見其例(如例 4)。「蟲蟻」則是中古文獻始見(如例 5)。

- (2) 時播百穀草木，淳化鳥獸蟲蛾，旁羅日月星辰水波土石金玉，勞勤心力耳目，節用水火材物。(《史記·五帝本紀》)
- (3) 且君王獨不見夫青蛉乎？……自以為無患，與民無爭也。不知五尺之童子，膠絲竿，加之乎四仞之上，而下為蟲蛾食已。(《新序·雜事》)
- (4) 若足下平，所至無難。足下所蹈，蟲蛾永安。(西晉竺法護譯《賢劫經》26a)
- (5) 凡蜂蠅蟲蟻等，多集食上，食之致瘞。(《金匱要略·禽獸魚蟲禁忌并治》)

70. 「墨戾、嚙咍、嬋斫、讓極、眠挺」

- (1) 墨戾、單至、嚙咍、慙慙四人相與游於世，胥如志也。窮年不相知情，自以智之深也。巧佞、愚直、嬋斫、便辟四人相與游於世，胥如志也；窮年而不相語術；自以巧之微也。繆忤、情露、讓極、凌誚四人相與游於世，胥如志也；窮年不相曉悟，自以為才之得也。眠挺、誣諉、勇敢、怯疑四人相與游於世，胥如志也；窮年不相譴發，自以行無戾也。多偶、自專、乘權、隻立四人相與游於世，胥如志也；窮年不相顧眄，自以時之適也。此眾態也，其貌不一，而咸之於道，命所歸也。(列 6.9)

「墨戾、嚙咍、嬋斫、讓極、眠挺」等詞最早都見於《方言》(如例 2-6)。「墨戾」於《方言》作「嚙戾」。「嚙咍」在揚雄之時是南楚江湘之間的方言詞。「嬋斫」，張湛注云：「嬋斫，不解悟之貌。」洪頤煊謂：「嬋斫」即「嬋嬾」。如洪頤煊所說為是，而《方言》中「嬋」和「嬾」都是當時南楚之外的通語(參例 4)，那麼〈列 6.9〉的作者是把

³⁸⁴ 《書鈔》一百三十五、一百三十六、《藝文類聚》七十、《初學記》二十五、《御覽》七百十七等引。

兩個南楚之外的方言詞合併為一了。「𦔻極」在《方言》時是楚語（參例 5），但郭璞注云：「亦北方通語也」，看來這個兩漢之際的楚語詞在郭璞時已成為北方的通語了。「眠挺」在揚雄之時是楚郢以南東揚之郊的通語。〈列 6.9〉一文中就有這麼多《方言》所列的罕見南方方言詞，當非偶然。假如《列子》為漢以前著作，以郭璞之博，何以注《方言》時竟似不知有《列子》一書？從〈列 6.9〉中有那麼多《方言》所記錄的方言詞，可以推斷該章的作者是採集《方言》中的一些詞來撰作此章。〈列 6.9〉中還有一個「慙慙」是出於郭璞注《方言》的注語，³⁸⁵ 因此我們還可以進一步推斷〈列 6.9〉章是作於郭璞以後。

- (2) 央亡，嚙屎，姁，獐也。江湘之間或謂之無賴，或謂之獐。凡小兒多詐而獐謂之央亡，或謂之嚙屎，或謂之姁。姁，挺也，或謂之獐。皆通語也。（《方言》十）
- (3) 謾台，𦔻，懼也。燕代之間曰謾台，齊楚之間曰𦔻。宋衛之間凡怒而噎噎，謂之𦔻。南楚江湘之間謂之𦔻。（《方言》一）
- (4) 𦔻，𦔻，鮮，好也。南楚之外通語也。（《方言》十）
- (5) 𦔻極，吃也。楚語也。或謂之軋，或謂之𦔻。（《方言》十）
- (6) 眠挺，脈蜴，賜施，𦔻，𦔻，謾，𦔻，皆欺謾之語也。楚郢以南東揚之郊通語也。（《方言》十）

71. 「𦔻」

- (1) 顧見商丘開年老力弱，面目黎黑，衣冠不檢，莫不𦔻之。（列 2.6）

此文之《釋文》云：「𦔻，奴革切。《方言》：『揚越之間，凡人相輕侮以為無知謂𦔻。𦔻，耳目不相信也。』」³⁸⁶ 按：「𦔻」字除《方言》外，上、中古文獻未見使用，當為揚雄時代的方言詞。〈列 2.6〉作者當是據《方言》而用此字。

72. 「𦔻」

- (1) 化人移之，王若殞虛焉。既寤，所坐猶嚮者之處，侍御猶嚮者之人。視其前，則酒未清，肴未𦔻。（列 3.1）

此文之《釋文》云：「𦔻，扶貴切。《方言》：『𦔻，乾物也。』又音沸。」按，《方

³⁸⁵ 參 2.1.3 節的「慙慙」條。

³⁸⁶ 今本《方言》十云：「揚越之郊，凡人相侮，以為無知，謂之𦔻。𦔻，耳目不相信也。」字句與《釋文》大同小異。「𦔻」字上古文獻未見，但《說文》有此字，釋云：「安也」，不僅義別，而且東漢馬融〈長笛賦〉的「瓠巴𦔻柱」也是此字見於非字書類作品之最早文獻。

言》十云：「𠵿，𠵿，乾物也。揚楚通語也。」「𠵿」字除《方言》外，上古文獻未見使用，當為揚雄時代的方言詞。〈列 3.1〉之作者當是據《方言》而用此字。

2.2.4 實詞：實詞的搭配

73. 「修」與「短」對舉

- (1) 湯又問：「物有巨細乎？有修短乎？有同異乎？」……革曰：「……雖然，形氣異也，性鈞已，無相易已。生皆全已，分皆足已。吾何以識其巨細？何以識其修短？何以識其同異哉？」（列 5.1）

「修」與「短」對舉為西漢文獻始見，《淮南子》有多例（共 12 見，如例 2），只是除《淮南子》以外，西漢文獻也僅在谷永之文可見一例（如例 3）。先秦漢語的「短」一般和「長」對舉，以「修」替「長」應是避淮南王劉長之諱的緣故。例 (4) 以「修」與「久」並列，也是這種避諱中的一例，其文把《老子》的「長」改為「修（脩）」。「修」易「長」在時地上本就是很有局限的。《列子》其他地方也有以「長」與「短」對舉的，這不僅是其內部的不一致，也顯示《列子》中以「修」易「長」之處應非該書成書後又為人改易的結果。

- (2) 小大修短，各有其具，萬物之至，騰踴肴亂而不失其數。（《淮南子·原道訓》）
(3) 夫去惡奪弱，遷命賢聖，天地之常經，百王之所同也。加以功德有厚薄，期質有修短，時世有中季，天道有盛衰。（《漢書·谷永傳》載谷永〈災異對〉）
(4) 知足不辱，知止不殆，可以修久。（《淮南子·人間訓》）

74. 引古籍之文或諺語的「言」後不接「曰」

- (1) 故上古之言：「彊，先不己若者；柔，先出於己者。……」（列 2.17）

在先秦文獻中，引古籍或諺語之「NP 之言」之後通常要接「曰」（如例 2-3）。不接「曰」之例似為西漢文獻始見（如例 4）。

- (2) 故先王之言曰：「此道也，大用之天下則不窳，小用之則不困，脩用之則萬民被其利，終身無已。」（《墨子·尚賢中》）
(3) 齊諧者，志怪者也。諧之言曰：「鵬之徙於南冥也，水擊三千里，搏扶搖而上者九萬里，去以六月息者也。」（《莊子·逍遙遊》）
(4) 人之言：醢去煙，鳴羽去眯，慈石取鐵，頸金取火，蠶珥絲於室，而絃絕於堂，禾實於野，而粟缺於倉，蕪蕘生於燕，橘枳死於荊，此十物者，皆奇而可怪，非人所意也。（《春秋繁露·郊語》）

75. 姓後加「生」作為尊稱

- (1) 列子師老商氏，友伯高子；進二子之道，乘風而歸。尹生聞之，從列子居，數月不省舍。因問請蘄其術者，十反而十不告。尹生懟而請辭，列子又不命。尹生退。數月，意不已，又往從之。列子曰：「汝何去來之頻？」尹生曰：「曩章戴有請於子，子不我告，固有憾於子。今復脫然，是以又來。」列子曰：「曩吾以汝為達，今汝之鄙至此乎？……」尹生甚忤，屏息良久，不敢復言。（列 2.3）
- (2) 禽骨釐聞之，曰：「端木叔，狂人也，辱其祖矣。」段干生聞之，曰：「端木叔，達人也，德過其祖矣。其所行也，其所為也，眾意所驚，而誠理所取。衛之君子多以禮教自持，固未足以得此人心也。」（列 7.8）

「姓+生」當是「姓+先生」進一步簡化的結果，因此又當晚於後者，其例似未有早於西漢文獻者。西漢文獻中的「姓+生」一般仍為對學者之尊稱（如例 3），用以指學生是較為後來之事。《列子》的「姓+生」似指學生，其用法又不同於西漢文獻。例 (2) 的「段干生」在《御覽》四百九十三引作「段干木」，當存疑。³⁸⁷

- (3) 侯生、盧生相與謀曰：「始皇為人，天性剛戾自用，起諸侯，并天下，意得欲從，以為自古莫及己。專任獄吏，獄吏得親幸。博士雖七十人，特備員弗用。丞相諸大臣皆受成事，倚辨於上。上樂以刑殺為威，天下畏罪持祿，莫敢盡忠。上不聞過而日驕，下懼伏謾欺以取容。秦法，不得兼方不驗，輒死。然候星氣者至三百人，皆良士，畏忌諱諛，不敢端言其過。天下之事無小大皆決於上，上至以衡石量書，日夜有呈，不中呈不得休息。貪於權勢至如此，未可為求仙藥。」於是乃亡去。（《史記·秦始皇本紀》）

2.2.5 實詞：新義

76. 「曉」用作「明白」或「了解」義的及物動詞

- (1) 智者之言固非愚者之所曉。（列 4.13）
- (2) 季梁謂楊朱曰：「吾子不肖如此之甚，汝奚不為我歌以曉之？」楊朱歌曰：「天其弗識，人胡能覺？匪祐自天，弗孽由人。我乎汝乎！其弗知乎！醫乎巫乎！其知之乎？」其子弗曉，終謁三醫。（列 6.6）

在《列子》的這兩個例子中，「所曉」、「弗曉」的「曉」都是義為「明白」或「了

³⁸⁷ 參楊伯峻 (1979:229)，據王重民 (1930) 校。

解」的及物動詞。³⁸⁸《列子》的「曉」還可構成複合詞「曉悟」，則為上古文獻所未見（參 2.1.3 節「曉悟」條）。先秦文獻的「曉」罕見單獨用作動詞，先秦文獻最常見的是「曉然」（如例 3），作及物動詞用時通常為「欲使他人明白或了解」之義，如例（4）的「曉辯者」，例（1）中的「曉之」也是這種用法。西漢文獻就比較常見「曉」用作動詞之例（如例 5-6），也開始有義為「明白」或「了解」的及物動詞用法（如例 6）。

- (3) 百姓曉然皆知夫為善於家，而取賞於朝也；為不善於幽，而蒙刑於顯也。（《荀子·王制》）
- (4) 惠施以此為大，觀於天下而曉辯者，天下之辯者相與樂之。（《莊子·天下》）
- (5) 夫學者通於神靈之變化，曉於天地之開闔，……（《新語·思務》）
- (6) 上欲治明堂奉高旁，未曉其制度。（《史記·孝武本紀》）

77. 帶賓語的「喻（諭）」用為「明白、了解」義

- (1) 子貢聞之，不喻其意，還以告夫子。（列 1.8）
- (2) 喻其為盜之言，而不喻其為盜之道，遂踰垣鑿室，手目所及，亡不探也。（列 1.14）
- (3) 子不諭至言而以為尤也，尤其在子矣。（列 4.13）

先秦文獻中帶賓語的「喻（諭）」主要的詞義是「曉喻、曉告」或「比喻」（如例 4-5），尚未出現「明白、了解」義，也就是說「喻（諭）」的賓語不會是主語所指涉者需要了解的內容。上古漢語的「喻（諭）」如果後面要接主語指涉者所要了解的內容，有一個辦法是用介詞引介（如例 6-8），但它只能算是補語而不是賓語。帶賓語的「喻（諭）」用為「明白、了解」義大概始於西漢晚期之文獻（如例 9），但其例仍然罕見。³⁸⁹《列子》可以解作「明白、了解」的「喻（諭）」之例至少就見於三章，亦非一般的西漢文獻可與比並。

- (4) 不徐不疾，得之於手而應於心，口不能言，有數存焉於其間。臣不能以喻臣之子，臣之子亦不能受之於臣，是以行年七十而老斲輪。（《莊子·天道》）
- (5) 以指喻指之非指，不若以非指喻指之非指也；以馬喻馬之非馬，不若以非馬喻馬之非馬也。（《莊子·齊物論》）
- (6) 子曰：「君子喻於義，小人喻於利。」（《論語·里仁》）
- (7) 君子之所謂孝者，先意承志，諭父母於道。（《禮記·祭義》）

³⁸⁸ 例（1）的「所」指代動詞賓語；例（2）的「弗」隱含賓語「之」。

³⁸⁹ 若是把例（9）理解為「使臣民諭其至意」，那麼就是先秦漢語的用法。我們推測「喻（諭）」的語義轉變或者和介詞「於」的衰微有關。

- (8) 陽穀之會桓公委端摺笏而朝諸侯，諸侯皆諭乎桓公之志。(《穀梁傳·僖公3年》)
- (9) 臣無愚智，民無男女，皆諭至意。(《漢書·王莽傳》載張竦〈為劉嘉作奏稱莽功德〉)

78. 「舞」相當「舞弄」或「戲弄」

- (1) 事之破礪而後有舞仁義者，弗能復也。(列 1.10)
- (2) 圃澤之役有伯豐子者，行過東里，遇鄧析。鄧析顧其徒而笑曰：「為若舞彼來者，奚若？」(列 4.11)

楊伯峻(1956[1979]:331)指出，《列子》以上這兩個例子的「舞」皆當為「舞弄」義，其中例(2)的「舞」還具有「戲弄」義，後者之例連兩漢文獻都未曾見。按：「舞」的前一義西漢文獻始見(如例3)，後一義則當是由前一義引申而來。

- (3) 吏士舞文弄法，刻章偽書，不避刀鋸之誅者，沒於賂遺也。(《史記·貨殖列傳》)

79. 「限」用為「限制」義

- (1) 宋有狙公者，愛狙；養之成羣，能解狙之意；狙亦得公之心。損其家口，充狙之欲。俄而匱焉，將限其食。(列 2.19)

上古文獻的「限」用為動詞通常為「以…為界限」或「限止」、「禁斷」之義，具有完全阻斷的內含。³⁹⁰ 帶有節制意含的「限制、限定」義最早出現之時尚難確定，例(2)有可能是最早之例，但仍不能排除是「禁斷」義。³⁹¹ 「限制、限定」義在西漢文獻中畢竟仍然罕見，³⁹² 這種意義的「限」在中古文獻語才開始普遍使用(如例3)。上古文獻中與此義相當的動詞通常是用「節」(如例4)。「限」的「限制、限定」義可能是自「以某數為界限」之義發展而來(如例5)。

- (2) 古井田法雖難卒行，宜少近古，限民名田，以澹不足，塞并兼之路。(《漢書·食貨志》載董仲舒〈又言限民名田〉)³⁹³
- (3) 所在遊居，無所稽積；度衣限食，不貪身命；性常清淨，恒行乞食。(西晉竺法護譯《賢劫經》2c)

³⁹⁰ 用為名詞時一般指的是橫斷之阻體。

³⁹¹ 此條的顏師古注是：「名田，占田也。各為立限，不使富者過制，則貧弱之家可足也。」看來顏師古認為董仲舒此文的「限」是「限制」義。

³⁹² 以下之例無疑具有「限制」義，但此例宜視為出於東漢人之手。

至哀帝時，乃限民占田，不得過三十頃。(《前漢紀·孝文十三年》)

³⁹³ 「限民名田」，《前漢紀·孝武四》作「限民占田」。

- (4) 修宮室，安牀第，節飲食，養體之道也。（《呂氏春秋·孝行》）
- (5) 竊見尚書令左雄議郡舉孝廉，皆限年四十以上。（《後漢書·胡廣傳》）

80. 「歸返」義的「還」+ 終點處所

- (1) 燕人生於燕，長於楚，及老而還本國。（列 3.9）³⁹⁴
- (2) 堯還宮，召舜，因禪以天下。舜不辭而受之。（列 4.14）
- (3) 遂別之，而還諸魯。既反，孟氏之父子叩胸而讓施氏。（列 8.6）³⁹⁵

例(1-2)的「還」是「返回」義；例(3)的「還」是「使…返回」之義，「還諸魯」相當「還之於魯」，³⁹⁶ 義為「使之返回魯國」。在先秦文獻中，「返回」或「使…返回」之義的動詞以用「反（返）」或「歸」為常（如例 4-5），當時「還」大概尚未用為此義。「還」本是「環繞」或「旋轉」之義（用之人身則成為「回頭、轉身」），如例(6)的「還山」是表示「繞著山飛」，例(7)的「還于門中」是表示「在門中迴轉」，例(8)的「還鄭」是表示「繞過鄭國」。上古文獻中也常見「還歸」、「還反（返）」之語，一般傾向把它分析為同義並列，但筆者以為宜分析為回頭（「還」）然後返回（「歸」、「返」）的連續動作。「回頭、轉身」之義並不直接關連到處所，因此先秦文獻中單獨的「還」一般不搭配終點處所詞，³⁹⁷ 「回頭、轉身」義後來延伸為「返回」義，才可以直接終點處所詞。直接終點處所詞之例大概始於西漢文獻。西漢文獻能判定為「返回」義的例子不多，例(9)應屬其例。

- (4) 文公反國，至河，令籩豆捐之，席蓐捐之，手足胼胝，面目黧黑者後之。（《韓非子·外儲說左上》）
- (5) 鄆舒奔衛，衛人歸諸晉，晉人殺之。（《左傳·宣公十五年》）
- (6) 夫鳥之飛也，必還山集谷；不還山則困，不集谷則則死。山與谷之之處也，不必正直，而還山集谷，曲則曲矣，而名繩焉。（《管子·宙合》）
- (7) 州綽門于東閭，左驂迫，還于門中，以枚數闔。（《左傳·襄公 18 年》）
- (8) 楚子囊救鄭。十一月，諸侯之師還鄭而南，至於陽陵。（《左傳·襄公 10 年》）
- (9) 伍胥既至宋，宋有華氏之亂，乃與太子建俱奔於鄭。鄭人甚善之。太子建又適

³⁹⁴ 「燕人生於燕，長於楚，及老而還本國」，《太平御覽》五百五十八引僅作「燕人長於楚，老而還」，「還」後無處所詞。

³⁹⁵ 「遂別之，而還諸魯」，《太平御覽》六百四十八引只作「遂以別之」，沒有「而還諸魯」之語。不過《太平御覽》六百四十八引的《列子》之文較為簡略，因此此句可能亦隨之被省略。

³⁹⁶ 「諸」為「之於」的合音。

³⁹⁷ 如果「還」是「環繞」義，是可以接處所詞（如例 3, 4），只是這個處所詞並非位移的終點。以下例子中「還南」的「南」是方向，也還不一定能算作終點。

申伯還南，謝于誠歸。（《詩經·大雅·崧高》）

晉，晉頃公曰：「太子既善鄭，鄭信太子。太子能為我內應，而我攻其外，滅鄭必矣。滅鄭而封太子。」太子乃還鄭。（《史記·伍子胥列傳》）

81. 「VP 不疑」相當「VP 無疑」

- (1) 子列子亦微焉。朝朝相與辯，無不聞。而與南郭子連牆二十年，不相謁請；相遇於道，目若不相見者。門之徒役以為子列子與南郭子有敵不疑。（列 4.5）

在例 (1) 中，在 VP 後的「不疑」之義相當「無可懷疑」、「不用懷疑」、「不用說」，並不只是「不起疑心」之義。這個「不疑」若是省略也不影響句義。這種用法的最早之例見於西漢末年的文獻（如例 2）。

- (2) 乃者以挺力田議改幣章示君，君內為朕建可改不疑。（《漢書·師丹傳》載哀帝〈策免師丹〉）

82. 「須」用作助動詞

- (1) 知幻化之不異生死也，始可與學幻矣。吾與汝亦幻也，奚須學哉？（列 3.2）

「須」在上古漢語本為「待」義，通常後接名詞組賓語，也可以以動詞組為賓語（如例 2）；它後來發展為助動詞，義為「須要，必須」。李明 (2001:28) 認為東漢文獻中有一些搭配 VP 的「須」例已是助動詞（如例 3-4）。³⁹⁸ 雖然上古文獻中的「須」例一般仍可解為「待」，但助動詞用法的產生應該還不至於晚於西漢。例 (5) 之文應屬西漢末年之文獻，其中的「不須」似乎就是「不須（需）要」之義。

- (2) 故無術者得於不用，不肖者得於不任，言不用而自文以為辯，身不任而自飾以為高，世主眩其辯、濫其高而尊貴之，是不須視而定明也，不待對而定辯也，暗盲者不得矣。（《韓非子·六反》）
- (3) 使孔子知顏淵愈子貢，則不須問子貢。（《論衡·問孔》）
- (4) 是時釋提桓因來下，化作婆羅門，問薩陀波倫言：「善男子，何其勤苦乃爾乎？用何等故宛轉啼哭？」薩陀波倫菩薩報言：「不須問。」（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》472b）
- (5) 莽謝曰：「臣莽子女誠不足以配至尊，復聽眾議，益封臣莽。伏自惟念，得託肺腑，獲爵土，如使子女誠能奉稱聖德，臣莽國邑足以共朝貢，不須復加益地之寵。願歸所益。」（《漢書·王莽傳》載王莽〈謝益封國邑〉）

³⁹⁸ 胡敕瑞 (2002:132-133) 也舉這兩例來證明東漢的「不須」有新義。

83. 「少間」表示病情趨於舒緩

- (1) 尹氏聞其友言，寬其役夫之程，減已思慮之事，疾並少間。(列 3.5)

「間（閒）」本指兩物間的「空隙」，先秦漢語又可喻為可以休息之空閒時間，如例 (2) 的「少間」即稍得喘息之義；由此又進而喻為疾病暫得舒緩之狀態（如例 3）。先秦文獻中指疾病暫得舒緩更常用的是「小（少）差」之語。《論語·子罕》的「病間」，《集解》引孔安國注云：「少差曰間」，看來西漢時仍通行以「小（少）差」指疾病暫得舒緩。「少（小）間（閒）」一詞在先秦漢語本是指短時貌，用來指疾病暫得舒緩始見於西漢文獻（如例 4）。

- (2) 今若大其柯，去其枝葉，絕其本根，可以少間。（《國語·晉語八》）
(3) 子疾病，子路使門人為臣，病間，曰：「久矣哉！由之行詐也，無臣而為有臣。吾誰欺？欺天乎？」（《論語·子罕》）
(4) 楚太子有疾，而吳客往問之，曰：「伏聞太子玉體不安，亦少間乎？」（枚乘〈七發〉，《昭明文選》）

84. 「將來」相當「未來」

- (1) 曩吾忘也，蕩蕩然不覺天地之有無。今頓識既往，吾恐將來之存亡、得失、哀樂、好惡之亂吾心如此也，須臾之忘，可復得乎？（列 3.7）

余若昭（1972：〈前言〉21）指出，先秦「將來」皆作「將至」解，《漢書·匈奴傳》「開將來之隙」始見「未來」之義。按：「開將來之隙」之句見於《漢書·匈奴傳》所引揚雄的〈上書諫勿許單于朝〉一文中。例 (2) 是揚雄著作中的另一個用例。比揚雄稍早的劉向之文中也有一個詞例，如例 (3)。³⁹⁹ 總之，「將來」用為「未來」之義應不晚於西漢，只是其例主要是出現在西漢末季之文獻中。

- (2) 方將俟元符，以禪梁甫之基，增泰山之高，延光于將來，比榮乎往號，豈徒欲淫覽浮觀，馳騁稊稻之地，周流梨栗之林，蹂踐芻蕘，誇詡眾庶，盛猗猗之收，多麋鹿之獲哉！（《漢書·揚雄傳》載揚雄〈長楊賦〉）
(3) 遭紛逢凶，蹇離尤兮；垂文揚采，遭將來兮。（劉向〈九歎〉，《楚辭》）

³⁹⁹ 如果孔安國的〈尚書序〉可信的話，根據以下之例，此詞的出現時間還可以再往前推一點。承詔為五十九篇作傳，於是遂研精覃思，博考經籍，採摭羣言，以立訓傳。約文申義，敷暢厥旨，庶幾有補於將來。（孔安國〈尚書序〉，《昭明文選》）

2.3 先秦文獻罕見的詞語

本節討論的先秦文獻之罕見詞語絕大多數是屬於語法規則或虛詞的。語法規則或虛詞對語言有較大的覆蓋面，含蓋的潛在可能例子大抵是無限的。即使就語料較為有限的先秦文獻而言，一個語法規則或虛詞所能含蓋的例子理論上也是無可計數的。因此在特定文獻的證偽上，如果能見到先秦語法的例外，有時反而比西漢文獻或中古文獻始見的詞彙還有時代鑑別之價值。因為假如一個語法規則或虛詞在先秦就已經存在，那麼其例在先秦文獻中不見或近乎不見就相當奇怪了。相對的，每個時代的詞彙中都會有許多低頻詞，因此有些實詞不出現在先秦文獻乃至西漢文獻中很有可能只是機率問題造成的，畢竟在這個時代文獻的文字量還不是很大。《列子》中就有一些語言現象是屬於先秦文獻罕見的句法或虛詞，由於《列子》書中的這一類詞語合計起來也不在少數，而且其中也有不少條項是有較多的個例的，對於《列子》的證偽自然也是不容忽視的重要證據。

2.3.1 語法：句法

1. 「吾」用作肯定句的賓語或介詞賓語

- (1) 七年之後，從心之所念，庚無是非；從口之所言，庚無利害，夫子始一引吾并席而坐。(列 2.3) ⁴⁰⁰
- (2) 今吾心無逆順者也，則鳥獸之視吾，猶其儕也。(列 2.7)
- (3) 視人如豕；視吾如人。(列 4.8) ⁴⁰¹
- (4) 汝先觀吾趣。趣如吾，然後六轡可持，六馬可御。(列 5.15)
- (5) 子道與吾同，而功與吾異，失時者也，非行之謬也。(列 8.6)
- (6) 盜怒曰：「吾活汝弘矣，而迫吾不已，迹將箸焉。既為盜矣，仁將焉在？」(列 8.18)
- (7) 鄰人之父徒欲為薪而教吾伐之也。(列 8.31) ⁴⁰²

⁴⁰⁰ 王叔岷(1948:V.2.26a)疑「吾」原作「其」。

⁴⁰¹ 或許有人會疑心「視吾如人」的「吾」為子句主語，但我們可以利用其他代詞在這個位置的表現來推定它的語法地位。上古只有「視之如(若)…」之式(如《史記·酷吏列傳》的「視之如奴」)而未見「視其如(若)…」之式。在上古漢語中，代詞「之」只能作為賓語不能用作主語，因此同樣地位的「吾」就應該分析為賓語。

⁴⁰² 「教吾伐之」的「吾」一般會分析為兼語，也就是既是母句的賓語，又是子句的主語。就此例而言，「吾」同時是「教」的賓語與「伐」的主語。不過同樣的位置可以用代詞「之」而不能「其」來代入，因此「教吾伐之」的「吾」所在的語法位置仍當分析為賓位。

- (8) 兼四子之有以易吾，吾弗許也。此其所以事吾而不貳也。(列 4.4)

在上古漢語中，第一人稱代詞的「吾」一般只能用為否定句的賓語(如例 9)，⁴⁰³ 用作肯定句的動詞賓語或介詞賓語都是罕見其例的，先秦文獻中就僅見兩例(如例 10–11)，⁴⁰⁴ 即使在西漢文獻中也還不多見，但《列子》的「吾」用作賓語的就有 10 次之多，其中例(1–7)都見於「列-始」的章節，只有例(8)之文亦見於《孔子家語》，屬於「列-重」的章節。⁴⁰⁵ 總之，在《列子》一書中，「吾」用作肯定句的動詞賓語或介詞賓語，其例就遠超過先秦文獻之總數。Graham (1961:170–171) 亦將《列子》的這種語法現象作為《列子》晚出之證。

- (9) 子曰：「以吾一日長乎爾，毋吾以也。居則曰：『不吾知也！』如或知爾，則何以哉？」(《論語·先進》)
- (10) 公曰：「是其生也，與吾同物，命之曰同。」(《左傳·桓公 6 年》)
- (11) 吾服女也甚忘，女服吾也亦甚忘。(《莊子·田子方》)

2. 「吾之 NP」

- (1) 商丘開曰：「吾亡道。雖吾之心亦不知所以。雖然，有一於此，試與子言之。……」(列 2.6)
- (2) 儒生欣然告其子曰：「疾可已也。然吾之方密，傳世不以告人。試屏左右，獨與居室七日。」(列 3.7)
- (3) 且吾之此言未必非迷，而況魯之君子迷之郵者。(列 3.8)⁴⁰⁶
- (4) 處吾之家，如逆旅之舍；觀吾之鄉，如戎蠻之國。(列 4.8)

⁴⁰³ 先秦「吾」主要是用在主位和領位，一般只有在否定句中才能用於賓位。「吾」會有這種分布，可能是語法和韻律交相作用的產物。有關人稱代詞受到韻律制約之說參金守拙 (1956)、魏培泉 (1982:124–125)。

⁴⁰⁴ 除此二例，《莊子·田子方》還有「雖忘乎故吾」之例，此例「吾」是「故吾」的中心語，只是間接作為介詞「乎」的賓語。先秦的傳世文獻中未見其他用作賓語之例。

⁴⁰⁵ 例(8)見於〈列 4.4〉章，此章在《孔子家語·六本》與《說苑·雜言》有同源的文段而文字與《孔子家語》尤近，且例(8)的這兩句也只見於《孔子家語》而不見於《說苑》。今本《家語》作「兼四子者之有以易吾弗與也，此其所以事吾而弗貳也」，而《太平御覽》四〇二引《家語》則作「兼四子者之有以易吾，吾弗與也，此其所以事吾而不及也」。《家語》之編定應晚於《說苑》，因此這兩句與這兩個「吾」的產製可能晚於《說苑》。王叔岷 (1948:V.2.24a–b) 疑心《列子》的「易吾」下脫「之道」，有可能是見到《論衡·定賢》的「以三子之能，易丘之道，弗為也」而下的判斷。我們認為，參照《家語》，恐怕本來就無「之道」二字。

⁴⁰⁶ 上古文獻中沒有可靠的「人稱代詞+之+此 N (V)」之例，因此例(3)的「吾之此言」是不大合乎上古語法規則之例。只是「吾之此言」或本無「此」(參王叔岷 1948:v2.17a)，因此姑置不論。

(5) 王作色曰：「吾之力能裂犀兕之革，曳九牛之尾，猶憾其弱。……」（列 4.12）

(6) 衛侯曰：「吾弱國也，而攝乎大國之間。大國吾事之，小國吾撫之，是求安之道。

若賴兵權，滅亡可待矣。若全而歸之，適於他國，為吾之患不輕矣。」（列 8.6）

上古漢語的第一、二人稱代詞用作「N(V)P」的領屬語時，⁴⁰⁷ 後面很少接助詞「之」，但《列子》的一、二人稱代詞作為領屬語時其後加助詞「之」的比例卻出奇的高。⁴⁰⁸ 這裡先看《列子》第一人稱代詞「吾」加助詞「之」的情況。上古文獻中的「吾」用作「N(V)P」的領屬語時，即以不後接助詞「之」為常例（如例 7），後接助詞「之」是較為少見的，但《列子》即有 14 例之多。⁴⁰⁹ 上古文獻的「吾之 NP」之例比「吾之 VP」尤為少見（如例 8）；「吾之 NP」之例相對於「吾 NP」之例，比例是極低的，「吾之 NP」之例在先秦文獻中也僅見 4 例。⁴¹⁰ 但《列子》的「吾之 NP」就有 7 次之多，皆見於〔列·始〕的章節中，其例之數目超過其他先秦文獻「吾之 NP」之例的總數，在比例上也遠遠超過任何上古文獻。

(7) 夫我乃行之，反而求之，不得吾心。夫子言之，於我心有戚戚焉。（《孟子·梁惠王上》）

(8) 曰：「吾弟則愛之，秦人之弟則不愛也，是以我為悅者也，故謂之內。長楚人之長，亦長吾之長，是以長為悅者也，故謂之外也。」（《孟子·告子上》）

⁴⁰⁷ 上古漢語的從句或子句的主語在語法表現上和名詞的領屬語往往難別，因此也可以分析為領屬語的一種，可以視為非典型的領屬語。「所 V」是關係句，但也具有名語的性質，因此「人稱代詞+之+所 V」本來也可以視為一種「人稱代詞+之+NP」的結構，但在本書中是把它和「人稱代詞+之+NP」區隔開來的。有關《列子》語言時代之早晚，本書只看「人稱代詞+之+NP」這一部分，暫且不論「人稱代詞+之+所 V」之例。我們這樣處理，主要是因為，在上古文獻中，「人稱代詞+之+所 V」畢竟不像「人稱代詞+之+NP」那麼罕見。

⁴⁰⁸ Graham (1961:171) 指出，先秦「之」很少出現在代名詞後，但《列子》在「吾、我、朕、汝、若、爾」後就高達 43 次之多。魏培泉 (2004:22-24) 指出，一、二身代詞作領位時其後經常接助詞「之」是中古漢語才有的現象。

⁴⁰⁹ 這 14 次是包括〔列·始〕與〔列·重〕章節所有的「吾之 NP」和「吾之 VP」、「吾之所 V」之例。其中 2 次見於〔列 8.9〕的「始吾之人也，先以忠信；及吾之出也，又從以忠信」。此例屬於〔列·重〕，在《說苑·雜言》、《孔子家語·致思》都有對應的文句，其中「始吾之人也」，《家語》所作同，但《說苑》作「始吾人」，沒有「之」字（這個出入，Graham (1961:171) 也已指出），不能排除《家語》與《列子》的助詞「之」為後人所增。

⁴¹⁰ 「吾之 NP」在《孟子》、《孫子》、《韓非子》、《戰國策》各有 1 例。其中有的還有異本不用「之」的。如今本《孫子·九地》的「彼寡可以擊吾之眾者」的「吾之眾」，有其他版本只作「吾眾」。此例在銀雀山漢墓竹簡（壹）《孫子兵法》中，「擊」字之後正巧斷爛而難以斷其原貌為何。此外，《韓非子·難二》有「吾之士數弊也」，該例所屬之文段在《呂氏春秋·貴直》也有一個相應的文段，應屬同源，後者的對應之句為「士之速弊一若此乎」，連人稱代詞也沒有出現。先秦漢語的「吾之 NP」的使用可能主要是為了對比，如例 (8) 的「吾之長」是與「楚人之長」相對立的。《戰國策·齊六》所見之「子為子之臣禮，吾為吾之王禮而已矣」也是這種情況。

3. 「我之 NP」

- (1) 九年之後，橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟，……（列 2.3；列 4.6）
- (2) 以若之治外，其法可暫行於一國，未合於人心；以我之治內，可推之於天下，君臣之道息矣。……且若以治國之能夸物，欲以說辭亂我之心，榮祿喜我之意，不亦鄙而可憐哉？（列 7.7）

上古漢語的人稱代詞「我」用為領屬語一般也是不接助詞「之」的（如例 3）。在上古文獻中，人稱代詞「我」後接「之」之例也比人稱代詞「吾」後接「之」之例還要少見，⁴¹¹ 但《列子》用為領屬語的「我之」總共就有 9 次，且其例都見於〔列-始〕的章節中，⁴¹² 比例遠遠超過其他的上古文獻。若只論「我之 NP」，其例在上古文獻中的總數至多不過 4 例，⁴¹³ 但是《列子》一書竟也有 4 次之多（參例 1-2）。

- (3) 從政一年，輿人誦之，曰：「取我衣冠而褚之，取我田疇而伍之。孰殺子產，吾其與之。」（《左傳·襄公三十年》）

4. 「女（汝）之 NP」

- (1) 列子曰：「曩吾以汝為達，今汝之鄙至此乎？……女之片體將氣所不受，汝之一節將地所不載。」（列 2.3）
- (2) 榮汝之糧，不若遄歸也。（列 3.8）
- (3) 孔子愀然有閒曰：「有是言哉？汝之意失矣。此吾昔日之言爾，請以今言為正也。……」（列 4.1）
- (4) 使汝之徒食而飽，衣而息，執政之功也。（列 4.11）
- (5) 公儀伯至；觀形，懦夫也。宣王心惑而疑曰：「女之力何如？」公儀伯曰：「臣之力能折春蠶之股，堪秋蟬之翼。」（列 4.12）

⁴¹¹ 這裡只談「我之」的「我」用作領屬語，因此「之」作為賓語提前之標記者不能計算在內。如下例中的「我」只是動詞「求」的賓語。

壽子載其旌以先，盜殺之。急子至，曰：「我之求也，此何罪？請殺我乎！」又殺之。（《左傳·桓公 16 年》）

⁴¹² 〈列 2.3〉與〈列 4.6〉文同，總共就計為 2 次。

⁴¹³ 這個數目還是在較不嚴格的標準下所作的統計，如果把異文或解讀的問題考慮進來，數目也還有下修的空間。《左傳·成公十三年》中的「君之仇讎，而我之昏姻也」，《十三經注疏》本阮元之校勘云：「宋本、淳熙本、岳本無『之』字，與石經合」。《戰國策·魏一》的「樂羊以我之故，食其子之肉」，其中的「我」是否為「故」直接的修飾語恐有不同的見解。此外，今本《六韜》有 2 例，但此書是否先秦之書尚有爭議。

- (6) 扁鵲謂公扈曰：「汝志彊而氣弱，故足於謀而寡於斷；齊嬰志弱而氣彊，故少於慮而傷於專。若換汝之心，則均於善矣。」（列 5.9）
- (7) 西門子曰：「予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。」北宮子無以應，自失而歸。中途遇東郭先生。先生曰：「汝奚往而反，偶偶而步，有深愧之色邪？」北宮子言其狀。東郭先生曰：「吾將舍汝之愧，與汝更之西門氏而問之。」曰：「汝奚辱北宮子之深乎？固且言之。」西門子曰：「北宮子言世族、年貌、言行與予並，而賤貴、貧富與予異。予語之曰：『予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此將厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。』」東郭先生曰：「汝之言厚薄不過言才德之差，吾之言厚薄異於是矣。夫北宮子厚於德，薄於命，汝厚於命，薄於德。汝之達，非智得也；北宮子之窮，非愚失也。皆天也，非人也。……」（列 6.2）

上古漢語的第二人稱代詞「女（汝）」後接助詞「之」之例也是少見的，但《列子》的「女（汝）之 N(V)P」總共就有 15 次，而且都僅見於〔列-始〕的章節中，上古文獻全部的「女（汝）之 N(V)P」之例加起來也還不能超過《列子》一書之例。⁴¹⁴ 若是將範圍限制在「女（汝）之 NP」之例，那麼《列子》也還有 12 次之多，⁴¹⁵ 遠超過上古文獻之例的總數。⁴¹⁶ 若將《列子》置於上古文獻中，僅是一、二人稱代詞後接助詞「之」的這一點，亦足以顯出《列子》語言之殊異性（參「吾之 NP」、「我之 NP」條）。

5. 「不 V 之」

- (1) 然則吾豈敢逆之使怒哉？亦不順之使喜也。（列 2.7）
- (2) 魏文侯聞之，問子夏曰：「彼何人哉？」子夏曰：「以商所聞夫子之言，和者大同於物，物無得傷闕者，游金石，蹈水火，皆可也。」文侯曰：「吾子奚不為之？」子夏曰：「剗心去智，商未之能。雖然，試語之有暇矣。」文侯曰：「夫子奚不為之？」（列 2.12）
- (3) 仲曰：「此固非朋之所及也。臣恐彼國之不可知之也。齊國之富奚戀？隰朋之言奚顧？」（列 5.5）
- (4) 俠客相與言曰：「虞氏富樂之日久矣，而常有輕易人之志。吾不侵犯之，而乃辱

⁴¹⁴ 《晏子》、《韓詩外傳》各有 2 例，《韓非子》有 1 例，《說苑》有 5 例。若是《孔子家語》的 3 例也算進來，全部上古文獻的「女（汝）之 N(V)P」也不過 13 例，而且多為西漢文獻之例。

⁴¹⁵ 上古漢語單音節的動詞和名詞多少是有些分際不明的。我們統計時，若是〔+動作〕的則仍歸作動詞（如「行」），若是〔+狀態〕的則視為名詞（如「愧」、「達」）。至於瞬間動詞「死」，我們仍歸入動詞。

⁴¹⁶ 在注(414)累計的 13 次中，只有 5 次可歸入「女（汝）之 NP」之例。

我以腐鼠。此而不報，無以立謹於天下。……」（列 8.19）

在先秦漢語，否定句的代詞賓語「之」一般要前移到否定詞和動詞之間（如例 5），例外罕見，代詞賓語「之」置於動詞之後要到中古文獻中才比較普遍。《列子》中這種代詞賓語「之」後置的「不 V 之」之例超過任何一部先秦典籍。⁴¹⁷ 例（1, 3）見於〔列-始〕的章節；例（2）亦見於中古文獻《博物志》；例（4）之文亦見於《淮南子·人間訓》，但「吾不侵犯之」在《淮南子》是作「吾不敢侵犯」，後者未見「之」字。例（6）或許也可算是《列子》代詞賓語「之」後置之例，但因為「報之」和「稱兵」間有連詞「以」隔開，可以視為複句，因此本書不取為例證。

（5）我未見力不足者。蓋有之矣，我未之見也。（《論語·里仁》）

（6）雖怒，不能稱兵以報之。（列 5.16）

6. 「弗+Vi」或「弗+V+O」

（1）事之破礪而後有舜仁義者，弗能復也。（列 1.10）⁴¹⁸

（2）周之尹氏大治產，其下趣役者侵晨昏而弗息。（列 3.5）

（3）昔韓娥東之齊，匱糧，過雍門，鬻歌假食，既去而餘音繞梁欐，三日不絕，左右以其人弗去。（列 5.11）⁴¹⁹

（4）臣有道於此，使人雖有勇，弗敢刺；雖有力，弗敢擊。夫弗敢，非無其志也。（列 2.21）⁴²⁰

（5）如欲霸王，非夷吾其弗可。（列 6.3）⁴²¹

（6）天其弗識，人胡能覺？匪祐自天，弗孽由人。（列 6.6）⁴²²

⁴¹⁷ 關於先秦否定句代詞賓語「之」後置的分布情形與其從上古漢語到中古漢語的發展可參看魏培泉 (2001)、魏培泉 (2004:63–65)。

⁴¹⁸ 例 (1) 的「弗能復」或許可分析為「不能復之」，但注解一般把「復」視為不及物動詞，今姑且從之。

⁴¹⁹ 〈列 5.11〉之文亦見於《博物志》卷八，此書應視為中古文獻，因此例 (3) 和例 (13) 當歸作中古之例。

⁴²⁰ 「弗敢」在《呂氏春秋·順說》、《淮南子·道應訓》作「夫不敢刺、不敢擊」，王叔岷 (1948:V.1.70a) 據此而疑「弗敢」下脫「刺弗敢擊」。

⁴²¹ 此文亦見《史記·齊太公世家》。「非夷吾其弗可」在該書作「非管夷吾不可」。此外，上古漢語有「不可」之例，未見有「弗可」之例。《列子》這個「弗」應是不了解上古語法之後人所妄易。

⁴²² 例 (6) 似為被動式，因此「孽」應為及物動詞（參余若昭 1972:209–210）。被動式的特性是會把主動式的受事賓語轉換為主語，位置在否定詞之上，因為受事賓語已移作主語，因此其否定詞按理不會是隱含代詞賓語「之」的「弗」。例 (6) 應是模仿《詩經》的詩句（例如下）。「孽」

- (7) 朕閒居三月，齋心服形，思有以養身治物之道，弗獲其術。(列 2.1) ⁴²³
- (8) 西方之人有聖者焉，不治而不亂，不言而自信，不化而自行，蕩蕩乎民無能名焉。丘疑其為聖。弗知真為聖歟？真不聖歟？(列 4.3)
- (9) 離朱子羽方晝拭眚揚眉而望之，弗見其形；魴俞師曠方夜擗耳俛首而聽之，弗聞其聲。(列 5.1)
- (10) 厚之於始，或薄之於終；薄之於終，或厚之於始。厚薄之去來，弗由我也。(列 6.3)
- (11) 凡生之難遇而死之易及。以難遇之生，俟易及之死，可孰念哉？而欲尊禮義以夸人，矯情性以招名，吾以此為弗若死矣。(列 7.7)
- (12) 江浦之間生麼蟲，其名曰焦螟，群飛而集於蚊睫，弗相觸也。栖宿去來，蚊弗覺也。(列 5.1)
- (13) 一里老幼喜躍扑舞，弗能自禁，忘向之悲也。(列 5.11) ⁴²⁴

按先秦語法，否定句中的代詞賓語「之」須移前到否定詞和動詞之間。當否定詞是「不」時，代詞賓語「之」就會和「不」拼合成為「弗」。⁴²⁵ 就因為如此，在先秦文獻中的一般情況，「弗+V」句之例的V都是及物動詞，而且其後不帶賓語，⁴²⁶ 因為「弗」字本就隱含了一個賓語。據此，「弗+Vi」或「弗+V+O」都是不合乎先秦漢語通則的句式。但是《列子》中逸出這個先秦通則的例句並不少，如上舉之例(1-13)等都是。例(1-6)是屬於「弗+Vi」之例；⁴²⁷ 例(7-11)是屬於「弗+V+O」之例(共6次)；例(12-13)中的反身詞「自」或互指詞「相」本就隱含有一個賓語在內，因此也可視為

在《詩經》本是名詞，《列子》把它用為動詞，相當「加孽」。《詩經》原來的否定詞只有「匪」，但例(6)的這兩個對偶句卻分別用了「匪」和「弗」，而意義也大略相當。

下民之孽，匪降自天；噂沓背憎，職競由人。(《詩經·小雅·十月》)

⁴²³ 「弗獲其術」，《太平御覽》三九七引作「弗獲」，因此此例或當存疑。從另一面看，《太平御覽》三九七所引《列子》之文較為簡略，因此該句有可能也隨之而有所刪略。

⁴²⁴ 文亦見《博物志》卷八。王叔岷(1948:V.3.33a-b)指出，「弗能自禁」或引作「不能自禁」或者「不勝其樂」。因此此例或當存疑。

⁴²⁵ 此說為丁聲樹(1933)所提出，魏培泉(2001)進而提出不少證據來加以證明。

⁴²⁶ 先秦大致只有甲、金文和《尚書》的「弗」可以搭配賓語，其他上古漢語文獻中則是罕見這種例子的。關於先秦文獻「弗」例外用法的分布以及甲、金文和《尚書》為何會有較多例外的問題，可參看魏培泉(2001)。

⁴²⁷ 上古「敢」、「可」通常帶動詞組賓語，但也可以獨用作不及物動詞，這時只能搭配「不」而不能搭配「弗」。例(4-5)就不合乎這個規則。

相當「弗 + V + O」。⁴²⁸ 有關《列子》「弗」的用法不符合先秦通則的情形，Graham (1961:172–174) 和余若昭 (1972:〈前言〉23–24；209–210) 都有所論述，但都還有尚待補強之處，前者偏重於指陳今本《列子》與其異文在「弗」、「不」使用上的異同，實際上列出的例子很少；後者也只舉了 9 個例子，其例並不完整。

7. 人稱代詞賓語在肯定句中置於動詞前

- (1) 北宮子謂西門子曰：「朕與子並世也，而人子達；並族也，而人子敬；並貌也，而人子愛；並言也，而人子庸；並行也，而人子誠；並仕也，而人子貴；並農也，而人子富；並商也，而人子利。」(列 6.2)

例 (1) 中的「人子達、人子敬、人子愛、人子庸、人子誠、人子貴、人子富、人子利」可以算是一種代詞賓語提在動詞前的“SOV”句式。⁴²⁹ Graham (1961:180–182) 指出，先秦否定句的代名詞賓語要置於動詞前，到了中古漢語早期，起了一種把肯定句的代名詞賓語置於動詞前的時尚。按：肯定句的代名詞賓語置於動詞前並非始於中古漢語。裘錫圭 (1979) 指出，在西周、春秋時代的作品裡（春秋晚期或許除外），代詞「是」用作賓語時必定置於動詞或介詞之前（如例 2–3）。按：肯定句代詞賓語前置只是先秦較早的用法，因此從春秋晚期一直到西漢的傳世文獻中，肯定句的代詞賓語前置是極其罕見的，而且未見於戰國晚期的文獻，即使是戰國早、中期文獻所能見到的少數之例，大概也只是存古，並不是實際語言中仍在使用的。⁴³⁰ 也就是說，這種句法或許本是原始漢語所有，但到了戰國時期就消失不見了。〈列 6.2〉如果是戰國作品，會出現使用這種句法之例就很奇怪。那麼古文獻何以會再出現這種句法呢？我們同意 Graham 所說，這應當只是一時之習尚。這種例句在東漢魏晉的文人作品中是很普遍的，如張衡、崔駰、崔琦、應瑒、楊修、法真、丁廙、曹丕、曹植、嵇康、楊泉、王坦之、庾亮、傅咸、張華、孫綽、束皙、陸雲、陶潛、陸機、謝惠連、鍾琰等的作品中都可以看到（如例 4–10）。我們認為，這應是有文人起了個頭而使得後人爭相仿效的結果。⁴³¹ 中古漢語時期，辭

⁴²⁸ 有關「弗」的詞語搭配限制，可以參考魏培泉 (2001)。

⁴²⁹ 先秦的「子」是尊稱，基本仍是名詞，並非典型的人稱代詞，因此即使在否定句中用作賓語一般也不移前。下面的例子是個例外，大概是因為到了戰國末年之時有人將「子」分析為人稱代詞而造成的。因此我們可以說，〈列 6.2〉的「人 + 子 + V」之句有兩個特殊之處：一，「子」被視如人稱代詞；二，肯定句的動詞賓語（「子」）移到了動詞前。

膠鬲曰：「西伯將何之？無欺我也。」武王曰：「不子欺，將之殷也。」

（《呂氏春秋·貴因》）

⁴³⁰ 《左傳》中是有一些肯定句的代名詞賓語前置之例，只是該書雖然是編於戰國時期，但其中應保有不少從春秋時代流傳下來的原始記錄，因此留存有春秋時代的用語並不足為怪。

⁴³¹ 《道德指歸論》也有幾個這種句子（例見下），假如此書確為西漢嚴遵所作而非後人依託的話，

尚駢儷華采，這種語序的變換對於押韻對偶的安排多少也是有實質之助益的。在中古文獻中，這類例句的前置賓語多為第一人稱代詞，第二人稱代詞之例較為少見（如例 5）。〈列 6.2〉的作者如果不是模仿西周、春秋時期之文，⁴³² 那麼會使用這種句子就透漏了他是中古時人了。

- (2) 子孫是保。(陳逆簋)
- (3) 君子是識。(《毛詩·大雅·瞻卬》)
- (4) 萬物我賴，亦又何求？(張衡〈東京賦〉，《昭明文選》)
- (5) 無謂我貴，天將爾摧；無恃常好，色有歇微；無怙常幸，愛有陵遲；無曰我能，天人爾違。(《後漢書·文苑列傳》載崔琦〈外戚箴〉)
- (6) 涉通達而方舉兮，迫輿僕之我拘。(應瑒〈愍驥賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (7) 虛無求列仙，松子久吾欺。(曹植《贈白馬王彪》，《昭明文選》)
- (8) 且即濠以尋魚，想彼之我同；推顯以求隱，理得而情味。(《晉書·王坦之傳》載王坦之〈廢莊論〉)
- (9) 曷時逝之是感兮，感年歲之我催；孰知命之不憂，詠梁木之有摧。(傅咸〈鳴蜩賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (10) 欲自往以結誓，懼冒禮之為愆；待鳳鳥以致辭，恐他人之我先。(陶潛〈閑情賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)

8. 名詞賓語在肯定句中置於動詞前

- (1) 故天職生覆，地職形載，……生覆者不能形載，形載者不能教化，教化者不能違所宜，宜定者不出所位。(列 1.3)

「生覆」、「形載」相當「覆生」、「載形」，應是名詞賓語移在動詞前。在先秦漢語，動詞的名詞賓語雖可移前作為主語，但不會移到主語之後的位置，除非是用作焦點並有焦點標記伴隨，如例 (2-3) 的賓語「邇言」、「其疾」有焦點標記「維(唯)」和「之」、「是」伴隨。例 (1) 的賓語「形」移到情態動詞「能」之後，因此不會是主語而是移前的賓語。先秦直接置於主語和動詞之間的名詞通常是用作狀語，其義相當「如 N」或「以 N」或「於 N」，如例 (4-6) 的「豕」、「獸」、「手」、「水」、「陸」。若把例 (1) 的「形載」當作

那麼就是漢代最早使用這種句法的作品了。

畏響而扣金，響愈我應；惡影而處陽，影益我從。(嚴遵《道德指歸論》卷二)

⁴³² 事實上這個可能性並不大，因為上古傳世文獻中這種句法之例極為稀少，而且例 (1) 這種句子所用的代詞也是上古文獻中所未見的。

這種例子來分析，則「以形載」是其中較為可能的解釋；但如果這樣解釋，意義就和〈列 1.3〉的作者想要表達的意義不同了。由此看來，此例的「生」、「形」還是應該分析為「覆」、「載」的賓語，而這種用法和戰國時期的語法是有所不同的。⁴³³ 先秦文獻是否有名詞賓語直接移到動詞之前的例子是見仁見智的。錢宗武 (2004:423) 就舉《尚書·大誥》的「天明畏」為「名詞賓語＋動詞謂語」之例。⁴³⁴ 只是此句作這樣的解釋並不是無可置疑的，它並不是傳統的主流解釋，《偽孔傳》以「天之明德可畏」釋之，蔡沈《書集傳》則把「明畏」分析為並列式，義如「顯善誅惡」。⁴³⁵ 錢宗武 (2011:91) 又追補一個例子，即〈呂刑〉的「上刑適輕，下服；下刑適重，上服」，把其中的「下服」和「上服」釋為「服下刑」和「服上刑」。這個解釋雖然與《偽孔傳》這一系的傳統注釋是一致的，但句子是否一定要分析為「賓語＋動詞」則尚可置疑。先秦文獻的「上」和「下」如果置於動作動詞前，通常是用作狀語且釋為「往（在）上」和「往（在）下」的，因此「下（上）服」是有可能解釋為「往下（上）定刑責」的。總之，錢宗武舉的這兩個例子若是分析為「名詞賓語＋動詞」的結構仍是有疑義的。除了錢宗武所舉之例，上古文獻中是否還有這種結構的例子呢？先秦文獻還有「肉食者」這種例子，⁴³⁶ 其中「肉食」的結構就可以分析為「名詞賓語＋動詞」。然而這種例子通常是固化的，有可能只是先秦漢語的一種構詞手段而並非當時的句法規則。這種例子也有可能是遠古漢語句法的一種遺留，只是現在已難以證明了。我們暫時仍把這種結構視為先秦罕見的句法，但必須指出，在戰國時代這種句法應該已經是不存在了。

- (2) 維邇言是爭，維邇言是聽。（《詩·小旻》）
- (3) 父母唯其疾之憂。（《論語·為政》）
- (4) 食而弗愛，豕交之也；愛而不敬，豕畜之也。（《孟子·盡心上》）
- (5) 天下溺，援之以道；嫂溺，援之以手。子欲手援天下乎？（《孟子·離婁上》）
- (6) 夫水行莫如用舟，而陸行莫如用車。（《莊子·天運》）

⁴³³ 「天職生覆，地職形載」的時代地位還可以從音韻的角度看。Karlgren (1946:203) 指出，「覆」和「載」是押韻的。上古音「覆」是幽部、「載」是之部。關於這方面的問題，可參看本書 1.2.2.3 節。

⁴³⁴ 根據的是《尚書易解》：「天明畏者，畏天命也。」

⁴³⁵ 「天明畏」見於〈臯陶謨〉和〈大誥〉，蔡《傳》云：「明者，顯其善；畏者，威其惡」。

⁴³⁶ 例如：《左傳·莊公十年》有「肉食者鄙」。

9. 「孰」指稱受事實語

- (1) 夫金玉珍寶，穀帛財貨，人之所聚，豈天之所與？若盜之而獲罪，孰怨哉？（列 1.14）
- (2) 陳大夫曰：「吾國亦有聖人，子弗知乎？」曰：「聖人孰謂？」（列 4.2）

先秦漢語的「孰」一般是用來指稱施事主語（如例 3），罕見指稱受事實語的。據周法高（1959:216），上古文獻的「孰」用作賓語只有少數之例，而且其例多屬秦漢之際的文獻（如例 4）。然而《列子》中「孰」用來指稱受事的就有兩次。

- (3) 孰謂鄰人之子知禮乎？入太廟，每事問。（《論語·八佾》）
- (4) 聖王有百，吾孰法焉？（《荀子·非相》）

10. 「V+何X」：作為動詞賓語的「何X」位於動詞後

- (1) 子貢曰：「先生少不勤行，長不競時，老無妻子，死期將至，亦有何樂而拾穗行歌乎？」（列 1.8）
- (2) 道有獻工人名偃師，穆王薦之，問曰：「若有何能？」（列 5.13）

「V+何X」指的是作為動詞賓語的「何X」位於動詞後。先秦漢語作為動詞賓語的「何X」一般位於動詞前（如例 3），⁴³⁷當時看來像是「V+何X」問句的只有一二個尚可質疑的例子（如例 4）；⁴³⁸這種句式在西漢文獻仍然罕見，要到中古文獻才比較常見（如例 5-6）。⁴³⁹這種上古文獻罕見的句式在《列子》中就有 2 個例子，與一般上古文獻的狀況頗有差異。

- (3) 子曰：「未之思也，夫何遠之有？」（《論語·子罕》）
- (4) 王召姚賈而問曰：「吾聞子以寡人財交於諸侯，有諸？」對曰：「有。」王曰：「有何面目復見寡人？」（《戰國策·秦策五》）
- (5) 佛言：「如是為學何法？」佛言：「如是菩薩，為學無所學法。何以故？法無所逮得，莫癡如小兒學。」（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》427a）

⁴³⁷ 在先秦文獻中，在「何X」和動詞之間通常還要插入「之」或「是」。

⁴³⁸ 上古漢語的「何X」前面如果是「有」的話，往往很難確定是否「V+何X」，因為上古文獻的副詞「又」經常寫作「有」，而且用為X的詞有的又是兼有名詞與動詞兩用的。筆者認為，以先秦的語法狀況，凡是X可以分析為動詞之例，「有」大都可以分析為「又」。如《老子》的「及我无身，吾有何患」，「有」若分析為「又」就很適合（其句義為「我又怕什麼」）。例（3）的「面目」無疑是名詞，因此此例可以分析為「V+何N」。不過這也未必是唯一可能的分析，因為「何面目」也可以分析為「復見寡人」的修飾語（相當「以何面目」），這樣「有」仍然可以解釋為「又」。

⁴³⁹ 關於用作賓語的「何X」的語序發展，可參考魏培泉（2004:225-226）。

- (6) 「何如為老？」對曰：「年耆根熟，形變色衰，飲食不化，氣力虛微，坐起苦極，餘命無幾，故謂之老。」太子曰：「有何樂哉！日月流邁，時變歲移，物生於春，秋冬悴枯，老至如電，身安足恃？」（吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》474c）

11. 「若何」用如「何若」

- (1) 昔有昆弟三人，游齊魯之間，同師而學，進仁義之道而歸。其父曰：「仁義之道若何？」伯曰：「仁義使我愛身而後名。」仲曰：「仁義使我殺身以成名。」叔曰：「仁義使我身名並全。」（列 8.23）

上古漢語的「若（如）何」一般是用來問方法，也就是問要怎麼做（如例 2-3），而「何若（如）」是用來問情狀，也就是問是怎樣的情況（如例 4-5）。⁴⁴⁰ 例 (1) 的「仁義之道若何」按文義應該是問仁義之道是怎樣的情況，但若按上古語法的規則，這一句應該問的是「若要實施仁義，應該怎麼做」。然而問方法和問情狀之間的界線有時也有模糊之處，因此先秦文獻中有少數的「若何」和「何若」之例不易判斷是否符合上述的通則。〈列 1.14〉的「若為盜若何」也有這種問題（參例 6），該文回應這個問題的是「向氏言其狀」。按這一句之義，可以是向氏描寫其進行的狀況，也可以是向氏說明其進行的方式，在先秦漢語的問答中，回答「若何」之問時，通常只有後者才是較為合宜的回應。

- (2) 晏子聘于吳，吳王曰：「敢問長保威彊勿失之道若何？」晏子對曰：「先民而後身，先施而後誅；彊不暴弱，貴不凌賤，富不傲貧；百姓並進，有司不侵，民和政平；不以威彊退人之君，不以眾彊兼人之地；其用法，為時禁暴，故世不逆其志；其用兵，為眾屏患，故民不疾其勞；此長保威彊勿失之道也。失此者危矣！」（《晏子春秋》卷四）
- (3) 武王問於太公曰：「治國之道若何？」太公對曰：「治國之道，愛民而已。」曰：「愛民若何？」曰：「利之而勿害，成之勿敗，生之勿殺，與之勿奪，樂之勿苦，喜之勿怒，此治國之道，使民之誼也，愛之而已矣。民失其所務，則害之也；農失其時，則敗之也；有罪者重其罰，則殺之也；重賦斂者，則奪之也；多徭役以罷民力，則苦之也；勞而擾之，則怒之也。故善為國者遇民，如父母之愛子，兄之愛弟，聞其饑寒為之哀，見其勞苦為之悲。」（《說苑·政理》）

⁴⁴⁰ 關於「若（如）何」和「何若（如）」的區別，可參考魏培泉（1982:172-173）、魏培泉（2004:254-259）。

- (4) 列精子高聽行乎齊湣王，善衣東布衣，白縞冠，纓推之履，特會朝雨袪步堂下，謂其侍者曰：「我何若？」侍者曰：「公姣且麗。」（《呂氏春秋·達鬱》）
- (5) 叔向問晏子曰：「君子之大義何若？」晏子對曰：「君子之大義，和調而不緣，溪盎而不苛，莊敬而不狡，和柔而不銓，刻廉而不劓，行精而不以明污，齊尚而不以遺罷，富貴不傲物，貧窮不易行，尊賢而不退不肖。此君子之大義也。」（《晏子春秋》卷四）
- (6) （向氏）遂踰垣鑿室，手目所及，亡不探也。未及時，以賊獲罪，沒其先居之財。向氏以國氏之謬己也，往而怨之。國氏曰：「若為盜若何？」向氏言其狀。（列 1.14）

12. 「所及之處」

- (1) 化人復謁王同游，所及之處，仰不見日月，俯不見河海。（列 3.1）

上古漢語「所 V」式的 V 如果是表示趨向終點的位移動詞，那麼後面一般並不需要再搭配表示處所的中心語，也就是說中心語通常為零形式。因為這種動詞的補語本就是處所而「所 V」的「所」就可以指代處所。上古文獻「所及」的例子不少，但一般是不後接中心語的（如例 2-3）。例 (1) 的「所及」後接中心語「處」，就先秦的習慣用法而言，顯得冗贅。但先秦文獻也不是沒有「所 V 之處」之例，如例 (4-5)。

- (2) 日月之所照，舟車之所及，雨露之所漸，粒食之所養，得此莫不勸譽。（《墨子·尚賢下》）
- (3) 簡子乃去犀蔽屏櫓而立於矢石之所及，一鼓而士畢乘之。（《呂氏春秋·貴直》）
- (4) 諸距阜、山林、溝瀆、丘陵、阡陌、郭門、若閭術，可要塞及為微職，可以迹知往來者少多及所伏藏之處。（《墨子·雜守》）
- (5) 甘羅曰：「應侯欲伐趙，武安君難之，去咸陽七里，絞而殺之。今文信侯自請卿相燕，而卿不肯行，臣不知卿所死之處矣！」（《戰國策·秦五》）

13. 「為 NP 所 V」被動式

- (1) 當身之娛所去也，故不為名所勸。死後之名非所取也，故不為刑所及。（列 7.2）

「為 NP 所 V」被動式之例為先秦文獻所罕見，秦漢之際的文獻始見其例（如例 2），但自此到六朝的文獻，該式都是含施事的被動式之主要句式。⁴⁴¹

- (2) 夫直議者不為人所容，無所容則危身，非徒危身，又將危父。（《韓非子·外儲

⁴⁴¹ 參魏培泉 (1994:297-298)。

說左下》))

14. 「X 謂之為 Y」

- (1) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？世必謂之為狂蕩之人矣。(列 1.9)

上古文獻的「X 謂之為 Y」之例罕見，一般只說「X 謂之 Y」即可（如例 2）。「X 謂之為 Y」在先秦文獻中僅一見，如例 (3)；事實上到了西漢文獻仍然罕見其例，《史記》和《漢書》也是各只有一個「X 謂之為 Y」之例（如例 4-5）。⁴⁴² 例 (2) 和例 (3) 都是《韓非子》之例，但前者作「謂之狂」，後者作「謂之為狂」，形式不一致。其他上古文獻也只見到不含「為」字的「謂之狂」，⁴⁴³ 因此例 (3) 的「為」不無可能為後人所增。例 (4) 的「謂之桎梏」和「謂之為桎梏」是在同一篇文章中先後出現；例 (5) 之文亦見於《前漢紀·孝武一》，但「謂之為蛇」在《前漢紀》的對應部分卻是使用不同的句式「以為蛇」。⁴⁴⁴ 因此不能排除例 (4-5) 的「謂之為」也是後人所改易。

- (2) 目不能決黑白之色則謂之盲，耳不能別清濁之聲則謂之聾，心不能審得失之地則謂之狂。(《韓非子·解老》)
- (3) 今或謂人曰：「使子必智而壽」，則世必以為狂。夫智、性也，壽、命也，性命者，非所學於人也，而以人之所不能為說人，此世之所以謂之為狂也。(《韓非子·顯學》)
- (4) 故申子曰「有天下而不恣睢，命之曰以天下為桎梏」者，無他焉，不能督責，而顧以其身勞於天下之民，若堯、禹然，故謂之「桎梏」也。……凡古之所為尊賢者，為其貴也；而所為惡不肖者，為其賤也。而堯、禹以身徇天下者也，因隨而尊之，則亦失所為尊賢之心矣，夫可謂大繆矣。謂之為「桎梏」，不亦宜乎？不能督責之過也。(《史記·李斯列傳》載李斯〈上書對二世〉)
- (5) 乃別著布卦而對曰：「臣以為龍又無角，謂之為蛇又有足，跂跂脈脈善緣壁，是非守宮即蜥蜴。」(《漢書·東方朔傳》)

15. 「有人+VP」

- (1) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？……又有人鍾賢

⁴⁴² 例 (5) 見於東方朔的答話中，是否直接自西漢文獻轉載難以確定。

⁴⁴³ 如《墨子》、《孟子》、《晏子》、《新書》、《淮南子》等。西漢文獻也有幾個「謂之狂生」之例。

⁴⁴⁴ 其文如下：

臣欲以為龍，復無角，臣欲以為蛇，復有足，跂跂脈脈善緣壁，此非守宮，當是蜥蜴。
(《前漢紀·孝武一·建元三年》)

世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？（列 1.9）

「有人+VP」這種句式在上古文獻中雖有而罕見其例（如例 2）。上古漢語這種意義的句式通常用「人有+VP+（者）」或者「人或+VP」（如例 3-6），或者僅用「或+VP」（如例（7）的「或問禘之說」與例（2）的「或告之曰」）。

- (2) 孟子曰：「今有人日攘其鄰之雞者，或告之曰：『是非君子之道。』……」（《孟子·滕文公下》）
- (3) 人有見宋王者，錫車十乘，以其十乘驕稚莊子。（《莊子·列禦寇》）
- (4) 江乙惡昭奚恤，謂楚王曰：「人有以其狗為有執而愛之。其狗嘗溺井。其鄰人見狗之溺井也，欲入言之。狗惡之，當門而噬之。……」（《戰國策·楚策一》）
- (5) 初，燕將攻下聊城，人或讒之。燕將懼誅，遂保守聊城，不敢歸。（《戰國策·齊策六》）
- (6) 成王病有瘳。及成王用事，人或譖周公，周公奔楚。（《史記·魯周公世家》）
- (7) 或問禘之說。子曰：「不知也。知其說者之於天下也，其如示諸斯乎！」指其掌。（《論語·八佾》）

16. 「以為+[NP+（之）+VP]」

- (1) 向氏大惑，以為國氏之重罔己，過東郭先生問焉。（列 1.14）
- (2) 化人以為王之宮室卑陋而不可處，王之廚饌腥螻而不可饗，王之嬪御臞惡而不可親。（列 3.1）
- (3) 一覺一寐，以為覺之所為者實，夢之所見者妄。（列 3.4）
- (4) 而與南郭子連牆二十年，不相謁請；相遇於道，目若不相見者。門之徒役以為子列子與南郭子有敵不疑。（列 4.5）
- (5) 窮年不相曉悟，自以為才之得也。（列 6.9）
- (6) 若以為孰是孰非？（列 8.23）

「以為+[NP+（之）+VP]」之式就是動詞「以為」帶子句賓語（以下簡稱為「賓句」）的句式，這種句式是由先秦漢語的「以+NP+為+VP」結構演變而來。由於「以+NP+為+VP」的 NP 經常省略，使得「以」和「為」常併在一起，久而「以為」乃固化為詞，於是在「以」和「為」之間的 NP 就移到「以為」與 VP 之間而成為子句的主語。⁴⁴⁵ 例 (7a) 的「以為天下博大」和 (7b) 的「以天下為博大」為同義句，就可以看出句式間的差異所在與演變的先後關係。先秦文獻中「以為」帶賓句之例罕見（如例

⁴⁴⁵ 參姚振武 (1997)。

7a, 8–10)，以《墨子》最為多見，而且多屬於「十論」中的下篇，這或許是先秦漢語的一種方言現象。⁴⁴⁶ 無論如何，總計所有上古文獻的「以為+[NP+(之)+VP]」例，其例仍然不多；但《列子》這種例子就有 6 例，且只見於〔列·始〕的章節中。在例 (1, 5) 的「以為」的賓句中，主語和謂語間有名語化助詞「之」。賓句的主謂之間插入助詞「之」是先秦賓句常見的現象，也可以證明這兩例的「以為」已經是一個帶賓句的動詞。

(7) a 以為天下博大，山林遠土之民，不可得而一也，是故靡分天下，設以為萬諸侯國君，使從事乎一同其國之義。(《墨子·尚同中》)

b 天子三公既以立，以天下為博大，遠國異土之民，是非利害之辯，不可一二而明知，故畫分萬國，立諸侯國君。(《墨子·尚同上》)

(8) 我以為人之於就兼相愛交相利也，譬之猶火之就上，水之就下也，不可防止於天下。(《墨子·兼愛下》)

(9) 孟子曰：「夫夷子，信以為人之親其兄之子為若親其鄰之赤赤子乎？彼有取爾也。……」(《孟子·滕文公上》)

(10) 以為人或觸罪矣，而直輕其刑，然則是殺人者不死，傷人者不刑也。(《荀子·正論》)

17. 「以」用如「以為」

(1) 向氏以國氏之謬已也，往而怨之。(列 1.14)

(2) 及來，以子黨之言皆實也，唯恐誠之之不至，行之之不及，不知形體之所措，利害之所存也。(列 2.6)

(3) 王實以為清都、紫微、鈞天、廣樂，帝之所居。王俯而視之，其宮榭若累塊積蘇焉。王自以居數十年不思其國也。(列 3.1)⁴⁴⁷

(4) 五旬一覺，以夢中所為者實，覺之所見者妄。(列 3.4)

(5) 樂正子輿曰：「子以公孫龍之鳴皆條也。設令發於餘竅，子亦將承之。」(列 4.3)

(6) 孔子東游，見兩小兒辯鬪。問其故。一兒曰：「我以日始出時去人近，而日中時遠也。」一兒以日初出遠，而日中時近也。(列 5.7)⁴⁴⁸

(7) 既去而餘音繞梁欂，三日不絕，左右以其人弗去。(列 5.11)⁴⁴⁹

⁴⁴⁶ 《墨子》的「十論」應該本都各有上、中、下三篇（但部分已經亡佚），各代表墨家一個支派的傳本，不同的支派間可能會有方言的差別。例 (7a) 與 (7b) 的對比為姚振武 (1997:29) 所舉，他認為這是同時并用，但筆者認為這也反映了方言發展的遲速之別。

⁴⁴⁷ 《北山錄》引作「以為」，參王叔岷 (1948:V.2.4a)。

⁴⁴⁸ 〈列 5.7〉文亦見桓譚《新論·離事》、《博物志》卷八，兩個「以」所作同。

⁴⁴⁹ 文亦見於《博物志》卷八。

- (8) 時黑卵之醉偃於牖下，自頸至腰三斬之。黑卵不覺。來丹以黑卵（之）死，趣而退。（列 5.16）
- (9) 在家熙然有棄朕之心，在朝諤然有敖朕之色。請謁不及相，遨遊不同行，固有年矣。子自以德過朕邪？（列 6.2）
- (10) 窮年不相知情，自以智之深也。……窮年而不相語術；自以巧之微也……窮年不相曉悟，自以為才之得也。……窮年不相譏發，自以行無戾也。……窮年不相顧眄，自以時之適也。（列 6.9）
- (11) 晨出夜入，自以性之恆；啜菽茹藿，自以味之極。（列 7.15）
- 「以」用如「以為」，應是由已經成詞的「以為」省略「為」而造成的結果。Graham (1961:196) 指出，「以」用如「以為」是《列子》內部的一項共通點。按：這種用法在上古文獻中罕見其例（如例 12-13）。⁴⁵⁰ 然而《列子》例子偏多，共有 14 次，其中有 3 次亦見於其他中古文獻的同源文段。⁴⁵¹
- (12) 吾以其來不可卻也，其去不可止也，吾以為得失之非我也，而无憂色而已矣。（《莊子·田子方》）
- (13) 釋之久之前曰：「陛下以絳侯周勃何如人也？」（《史記·張釋之馮唐列傳》）

18. 「奚異+（於）+NP」

- (1) 且曩之所居，奚異王之宮？曩之所游，奚異王之圃？（列 3.1）
- (2) 長幼羣聚而為牢藉庖廚之物，奚異犬豕之類乎？（列 4.11）

在先秦漢語中，疑問代詞「奚」與疑問代詞「何」的語法功能約略相當，只是使用環境較有限制，我們可以把它視為「何」的一個變體。⁴⁵² 先秦文獻中未見「奚+異+（於）+NP」式，只有「何+異+（於）+NP」式，但後者之例也僅有《孟子》一見（如例 3）。「何（奚）+異+（於）+NP」之式在先秦文獻中大體是不用的，先秦文獻一般採用的是「何（奚）以+異+（於）+NP」式（如例 4-5）。比較例 (6) 和例 (7)，多少也顯示「何異」晚於「何以異」。「何異」之例在西漢文獻中仍然不多，但到了中古文獻就成為常例，⁴⁵³ 偶而也可見「奚異」（我們只見到 2 例）；中古文獻雖仍常用「何以異」，但未見「奚以異」。《列子》有「奚以異」，也有「奚異」，這是其書內部的不統

⁴⁵⁰ 值得注意的，例 (12) 中「以」和「以為」前後相應，意義與用法都相同。

⁴⁵¹ 即例 (6) 的兩個「以」和例 (7) 的一個「以」。

⁴⁵² 疑問代詞「奚」在《列子》中普遍使用，其頻次與比例都超過所有的先秦作品。這也是《列子》的一個特色，參本書 4.3.3 節的討論。

⁴⁵³ 《莊子·徐无鬼》「夫為天下者，亦奚以異乎牧馬者哉？」，嵇康《聖賢高士傳·襄城小童》改寫成「夫為天下亦奚異牧馬哉」，多少也透露了這個句式從上古漢語到中古漢語的發展過程。

一之處（參 4.2 節）。⁴⁵⁴

- (3) 狗彘食人食而不知檢，塗有餓莩而不知發；人死，則曰：「非我也，歲也。」是何異於刺人而殺之，曰：「非我也，兵也。」（《孟子·梁惠王上》）⁴⁵⁵
- (4) 殺其父而賞其子，何以異食其子而賞其父者哉？（《墨子·魯問》）
- (5) 以一服八，何以異於鄒敵楚哉？（《孟子·梁惠王上》）
- (6) 今大王西面交臂而臣事秦，何以異於牛後乎？（《戰國策·韓一》）
- (7) 今西面交臂而臣事秦，何以異於牛後乎？（《史記·蘇秦列傳》）

19. 使成結構「VP+使+VP」

- (1) 虎之與人異類而媚養己者，順也；故其殺之，逆也。然則吾豈敢逆之使怒哉？亦不順之使喜也。（列 2.7）
- (2) 帝憑怒，侵滅龍伯之國使阨，侵小龍伯之民使短。（列 5.1）

「VP+使（令）+VP」的句式在上古文獻是罕見其例的，目前僅見於出土文獻（如例 3-4）。這些出土文獻之例是否有屬於先秦作品者尚難斷定，本書暫把例 (3) 歸作先秦文獻之例。這種句式之例是到了中古文獻才比較常見的（如例 5-6）。⁴⁵⁶

- (3) 恐力不能……養之使強，哀盈使張。（銀雀山漢墓竹簡《六韜》）
- (4) 熬蠶種令黃，靡（磨）取蠶種冶，……（馬王堆漢墓帛書《五十二病方》）
- (5) 發，撥也，撥使開也。（《釋名·釋言語》）
- (6) 右三味，以水七升，煮米令熟，去滓，……（《傷寒論·辨少陰病脈并治》）

20. 「可+V+O」或「可+Vi」

- (1) 凡此眾疾，爵賞不能勸，刑罰不能威，盛衰、利害不能易，哀樂不能移。固不可事國君，交親友，御妻子，制僕隸。（列 4.8）
- (2) 臣恐彼國之不可知之也。（列 5.5）
- (3) 穆王始悅而歎曰：「人之巧乃可與造化者同功乎？」（列 5.13）
- (4) 飛衛曰：「爾先學不瞬，而後可言射矣。」（列 5.14）⁴⁵⁷
- (5) 泰豆乃立木為塗，僅可容足；計步而置，履之而行。（列 5.15）

⁴⁵⁴ 《列子》基本上沒有「何以+異+（於）+NP」、「何+異+（於）+NP」之例，只有〈列 7.2〉有一個「異」後面沒有接 NP 的「何以異哉」之例。

⁴⁵⁵ 《孟子》其他地方要表達同樣的意義都是作「何以異」，因此例 (3) 今作「何異」，疑為後人所更動。例 (3) 趙岐注云：「此何以異於用兵殺人而曰非我也兵自殺之也」，不能排除《孟子》是本作「何以異」的。

⁴⁵⁶ 參魏培泉 (2000a)。

⁴⁵⁷ 「可」或引作「能」，參王叔岷 (1948:V.3.37b)。

- (6) 以若之治外，其法可暫行於一國，未合於人心；以我之治內，可推之於天下，君臣之道息矣。(列 7.7)
- (7) 黃鐘大呂不可從煩奏之舞。(列 7.12)⁴⁵⁸
- (8) 雖全生，不可有其身；雖不去物，不可有其物。(列 7.14)
- (9) 壺丘子林曰：「子知持後，則可言持身矣。」(列 8.1)
- (10) 周宣王養鬥雞，十日而問：「雞可鬥已乎？」(列 2.20)⁴⁵⁹

先秦漢語的「可+V」和「可以+V」在句法上有所分別：「可以+V」可以有施事主語（如例 11）；但「可+V」的主語一般不是施事而是受事，也就是說受事賓語一般要移到「可」前以作為主語（如例 12）。因此如果見到「可+V+O」式或者「可+V」的V是不及物動詞的話（即「可+Vi」），那麼這種句例就是屬於先秦語法規則的例外。事實上，先秦文獻中這種例外也是罕見的（如例 13）。以上所舉《列子》的例子中，除了例(10)是「可+Vi」外，其他都是「可+V+O」。例(10)之文也見於《莊子》，但「雞可鬥已乎」在《莊子》的對應之句卻是作「雞已乎」。⁴⁶⁰ 例(1-9)除了例(7)又見於《說苑》外，其他都屬於〔列-始〕的章節。⁴⁶¹ 〔列-始〕的章節有這麼多「可+V+O」之例，是所有先秦文獻都難以望其項背的。

- (11) 士不可以不弘毅，任重而道遠。(《論語·泰伯》)
- (12) 桂可食，故伐之；漆可用，故割之。(《莊子·人間世》)
- (13) 人有為入妻者。人告其父母曰：「嫁不必生也。衣器之物，可外藏之，以備不生。」(《呂氏春秋·遇合》)

21. 「足+V+O」

- (1) 若位足榮身，資財有餘，勝人遠矣。(列 3.5)
- (2) 且一身之迷不足傾一家，一家之迷不足傾一鄉，一鄉之迷不足傾一國，一國之迷不足傾天下。(列 3.8)
- (3) 此上以為政，下以為俗，而未足為異也。(列 5.6)
- (4) 矜一時之毀譽，以焦苦其神形，要死後數百年中餘名，豈足潤枯骨？(列 7.13)

先秦漢語的「足+V」和「足以+V」在句法上的分別一如「可+V」和「可以+V」的分別（參例 5-6），因此「足+V+O」式也是先秦語法通則的例外，這種例外在先秦

⁴⁵⁸ 《說苑·政理》所作同。

⁴⁵⁹ 〈列 2.20〉與《莊子·達生》有同源之文。

⁴⁶⁰ 我們不能確定例(10)與《莊子》之異是張湛之本已經如此還是後人所易。

⁴⁶¹ Graham (1961:171-172) 指出，《列子》搭配主動動詞的「可」有 9 例（「可」搭配主動動詞與我們說的「可+V」有施事主語實質上並無分別）。

文獻中也是罕見的（如例 7），但《列子》卻有四章出現「足+V+O」之例。

- (5) 孟子曰：「子之道，貉道也。萬室之國，一人陶，則可乎？」曰：「不可，器不足用也。」（《孟子·告子下》）
- (6) 可用於天下，不足以用天下，此之謂辯士，一曲之人也。（《莊子·天道》）
- (7) 故曰：治則衍及百姓，亂則不足及王公。（《荀子·君道》）

22. 位移動詞「之」+「於 LOC」⁴⁶²

- (1) 其在死亡也，則之於息焉，反其極矣。（列 1.6）
- (2) 楊朱過宋，東之於逆旅。（列 2.16）
- (3) 其貌不一，而咸之於道，命所歸也。（列 6.9）

上古漢語的位移動詞「之」幾乎都是直接處所詞，處所詞不需要有介詞「於」來引介，罕見例外。簡單的說，上古文獻一般用的是「之+LOC」的句式，罕見「之+於 LOC」之例。在上古文獻的傳世文獻中，「之+於 LOC」之例我們只見到 3 例。⁴⁶³ 例 (4) 的「使梱之於燕」即是其中一例，但該句之下文又有「渠公之街」之句，則又合於先秦漢語的一般規則。先秦文獻「之+於 LOC」之例既是罕見，⁴⁶⁴ 但《列子》就有 3 個這種例子，與上古文獻之例的總數約略相當，顯得相當獨特。例 (2) 在《莊子·山木》及《韓非子·說林上》中有同源的文段，《莊子》作「陽子之宋，宿於逆旅」，《韓非子》作「楊子過於宋，東之逆旅」。其中《韓非子》與《列子》文句相近，但《韓非子》的動詞「之」後沒有介詞「於」，與先秦漢語的語法規則相符。例 (2) 中動詞「之」之後的「於」有可能是《列子》的編者轉錄《韓非子》之文時加上去的。

- (4) 无幾何而使梱之於燕，盜得之於道，全而鬻之則難，不若刖之則易，於是乎刖而鬻之於齊，適當渠公之街，然身食肉而終。（《莊子·徐无鬼》）

23. 「自於+LOC」

- (1) 子產日夜以為戚，密造鄧析而謀之，曰：「僑聞治身以及家，治家以及國，此言自於近至於遠也。……」（列 7.7）

⁴⁶² LOC 指處所詞或處所詞組，以下同。

⁴⁶³ 《莊子》有 2 例，《禮記·雜記》有 1 例。另外《睡虎地秦墓竹簡·語書》有：「凡法律令者，以教道（導）民，去其淫避（僻），除其惡俗，而使之之於為善毆（也）」，其中「之於」應該也可算是這種例子。

⁴⁶⁴ 《莊子》的兩例見於外篇的〈天運〉與雜篇的〈徐无鬼〉，《莊子》外、雜篇中有些篇曾被疑為西漢作品，因此先秦文獻是否有「之+於 LOC」之例仍當存疑。只是這個問題在這裡無法細論。

上古漢語的介詞「自」通常直接帶賓語而不中插介詞「於」。《逸周書·世俘解》的「王乃步自于周」是我們所見的唯一例外。⁴⁶⁵ 李學勤認為〈世俘解〉這一篇是西周作品。⁴⁶⁶ 如果〈世俘解〉此句傳寫無誤，那麼「自於+LOC」當是西周以前曾經存在而在春秋戰國時期即已消逝的句法。例(1)會使用這種句法有可能是受到中古佛教譯經的影響。中古漢語時期的佛教譯經為了調整行文的節律，在介詞與賓語之間插入「於」是常見的手法，但這只是修辭手段，並非當時的語言實際存在的句法。⁴⁶⁷

24. 「於+LOC+V」

- (1) 商丘開先窘於飢寒，潛於牖北聽之。……遂與商丘開俱乘高臺，於眾中漫言曰：「有能自投下者賞百金。」(列 2.6)。

先秦漢語表示所在的「於」詞組通常位於動詞後，⁴⁶⁸ 其形式基本上就是「V+於+LOC」(如例 2)。「於+LOC+V」的句式在先秦文獻罕見(如例 3-4)，但〈列 2.6〉卻出現了兩次。先秦漢語的對比焦點常置於動詞前，這應是例(3)的「於衛」和「於齊」置於動詞前的原因。⁴⁶⁹ 先秦漢語非對比焦點的「於+LOC+V」之例罕見而且其例在認定上多少還有些爭議，⁴⁷⁰ 〈列 2.6〉會有非對比焦點的「於+LOC+V」之例，相較於一般的先秦文獻自是顯得特異些。

- (2) 公與昭子言於幄內，曰：「將安眾而納公。」(《左傳·昭公 25 年》)
 (3) 萬章問曰：「或謂孔子於衛主癰疽，於齊主侍人瘠環，有諸乎？」(《孟子·萬章上》)
 (4) 太甲顛覆湯之典刑，伊尹放之於桐。三年，太甲悔過，自怨自艾，於桐處仁遷義；三年，以聽伊尹之訓已也，復歸于亳。(《孟子·萬章上》)

25. 「在+LOC+VP」

- (1) 杞國有人憂天地崩墜，身亡所寄，廢寢食者；又有憂彼之所憂者，因往曉之，

⁴⁶⁵ 可比較《尚書·召誥》的「王朝步自周」，《尚書》這個句子的句構合於先秦的語法規則。甲骨文有「步+自+NP+于+NP」式之例，其中的介詞「自」和「于」各帶一個名詞組，其句構與「自於+LOC」式是不同的，不屬於本條所證之例。

⁴⁶⁶ 參黃懷信等(1995)前序。

⁴⁶⁷ 參魏培泉(1993b:770-771)。

⁴⁶⁸ 這裡所說的 LOC 不包括疑問代詞「何」。「於何」在先秦文獻中有幾個例子。

⁴⁶⁹ 例(3-4)的「於+LOC」除了有顯示對比焦點的作用外，也可以理解為表示時間，義為「在某地的時候」，並非單純用來標示活動的地點。

⁴⁷⁰ 關於「於」詞組從先秦到中古的語序變化可參考魏培泉(1993b)，該文對於先秦漢語「於+LOC+V」式之例的使用條件也有所說明。

曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」……曉者曰：「地積塊耳，充塞四虛，亡處亡塊。若蹠步跣蹈，終日在地上行止，奈何憂其壞？」（列 1.12）

在先秦文獻中，「在+LOC+VP」式罕見其例，而且這些例子可能是只是兩個 VP 的組合。⁴⁷¹ 這種句式之例在西漢文獻中仍不多見，到了中古漢語才成為常用的句式（如例 2-3）。

- (2) 如是弊魔便往飛在虛空中立。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》461b）
- (3) 阿難言：「是諸天皆自然在虛空中住止，無所依因也。」（東漢支婁迦讖譯《無量清淨平等覺經》291c）

26. 「駭+NP」的 NP 是主語驚駭的對象或原因

- (1) 見南郭子，果若欺魄焉，而不可與接。顧視子列子，形神不相偶，而不可與羣。南郭子俄而指子列子之弟子末行者與言，衍衍然若專直而在雄者。子列子之徒駭之。（列 4.5）
- (2) 子輿曰：「吾笑龍之詒孔穿，言『善射者能令後鏃中前括，發發相及，矢矢相屬；前矢造準而無絕落，後矢之括猶銜弦，視之若一焉。』孔穿駭之。……」（列 4.13）
- (3) 於俏而不昧然，則不駭外禍，不喜內福；隨時動，隨時止，智不能知也。（列 6.10）

先秦漢語的「駭」基本上是不及物動詞，因此「駭+NP」一般為使動用法，其中的 NP 不會是造成主語驚駭的對象或原因，而是被驚駭者，如例 (4-5)。「駭+NP」的 NP 是主語驚駭的對象或原因，先秦文獻中只有一個疑似之例，如例 (6)，不過該例的「輿」不像「馬」驚駭的原因而比較像是因「馬」受驚而連帶遭殃的東西，而「庶人駭政」也可解釋為庶人造成政局紛擾。NP 用來指主語驚駭的對象或原因，西漢文獻中始有較為可信之例（如例 7-8）；但《列子》就有 3 個「駭+NP」之例，其中的 NP 都是造成主語驚駭的對象或原因。

- (4) 景公射鳥，野人駭之。公怒，令吏誅之。（《晏子春秋》卷一）
- (5) 无君人之位以濟乎人之死，无聚祿以望人之腹。又以惡駭天下，和而不唱，知不出乎四域，且而雌雄合乎前。是必有異乎人者也。（《莊子·德充符》）
- (6) 馬駭輿，則君子不安輿；庶人駭政，則君子不安位。馬駭輿，則莫若靜之；庶人駭政，則莫若惠之。（《荀子·王制》）

⁴⁷¹ 魏培泉 (1993b:740-743) 指出，先秦文獻雖有「在+LOC」與「VP」連文之例，但應分析為連動式，也就是說「在」還不是介詞而是動詞。比如說，《論語·述而》的「子在齊聞韶」在句法上可以分析為相當「子在齊，聞韶」或「子在齊而聞韶」。

- (7) 於是大殼抵，出奇戲諸怪物，多聚觀者，行賞賜，酒池肉林，令外國客徧觀各倉庫府藏之積，見漢之廣大，傾駭之。(《史記·大宛列傳》)
- (8) 馬方駭鼓而驚之，係方絕又重鎮之；係絕於天不可復結，隊入深淵難以復出。(《漢書·枚乘傳》載枚乘上書諫吳王)

27. 並列句的每一句都用副詞「亦」而首句的「亦」與上文並無類同關係

- (1) 凡一氣不頓進，一形不頓虧；亦不覺其成，亦不覺其虧。(列 1.11)
- (2) 子列子聞而笑曰：「言天地壞者亦謬，言天地不壞者亦謬。壞與不壞，吾所不能知也。……」(列 1.12)
- (3) 有公私者，亦盜也；亡公私者，亦盜也。(列 1.14)
- (4) 九年之後，橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟，亦不知夫子之為我師，若人之為我友：內外進矣。(列 2.3)⁴⁷²
- (5) 子列子曰：「得意者無言，進知者亦無言。用無言為言亦言，無知為知亦知。無言與不言，無知與不知，亦言亦知。亦無所不言，亦無所不知；亦無所言，亦無所知。如斯而已。汝奚妄駭哉？」(列 4.5)
- (6) 善若道者，亦不用耳，亦不用目，亦不用力，亦不用心。欲若道而用視聽形智以求之，弗當矣。瞻之在前，忽焉在後；用之彌滿，六虛廢之，莫知其所。亦非有心者所能得遠，亦非無心者所能得近。(列 4.15)
- (7) 黃帝之書云：「至人居若死，動若械。」亦不知所以居，亦不知所以不居；亦不知所以動，亦不知所以不動。亦不以眾人之觀易其情貌，亦不謂眾人之不觀不易其情貌。(列 6.8)
- (8) 其使多智之人量利害，料虛實，度人情，得亦中，亡亦中。其少智之人不量利害，不料虛實，不度人情，得亦中，亡亦中。量與不量，料與不料，度與不度，奚以異？唯亡所量，亡所不量，則全而亡喪。亦非知全，亦非知喪。(列 6.10)
- (9) 然而萬物齊生齊死，齊賢齊愚，齊貴齊賤。十年亦死，百年亦死。仁聖亦死，凶愚亦死。(列 7.3)
- (10) 然則竊亦不可，殖亦不可；其可焉在？(列 7.5)
- (11) 平仲曰：「既死，豈在我哉？焚之亦可，沈之亦可，瘞之亦可，露之亦可，衣薪而棄諸溝壑亦可，袞衣繡裳而納諸石椁亦可，唯所遇焉。」(列 7.6)

在上古漢語中，由兩個以上的句子組成的並列句，可以用關連副詞「亦」來表示其

⁴⁷² 〈列 4.6〉為〈列 2.3〉的節錄，雖有大略相同的文段，但沒有例(4)的「亦不知夫子之為我師，若人之為我友」之句。

間的類同性。當這種並列句的首句與前文並無類同關係時，通常只要在第二個句子以下的謂語前加關連副詞「亦」即可，如例(12)的首句「無得」之前即無關連副詞「亦」。例(5)中的「得意者無言，進知者亦無言」也是這種句法。在先秦文獻中，並列句的首句用「亦」的例子相當罕見（如例13）。每個句子的謂語前都加「亦」的用法到了中古文獻就較為常見，佛典中尤其習見（如例14–16）。Graham (1961:184) 指出，像「亦不知…… 亦不知…… 亦不知」這種每一句都有「亦」的並列句組合在《列子》中很普遍，⁴⁷³ 並以之作為〈列2.3〉、〈列4.6〉與《列子》其他幾篇的語言有共通點的證據。

- (12) 易者，以一易一，人曰：無得亦無喪也，以一易兩，人曰：無喪而有得也。（《荀子·正名》）
- (13) 是以聖人不由，而照之於天，亦因是也。是亦彼也，彼亦是也。彼亦一是非，此亦一是非。（《莊子·齊物論》）
- (14) 痛痒思想生死識，亦無大亦無小。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》441a）
- (15) 如不可計痛痒思想生死識為非識，亦不入亦不出，亦不得亦不知，亦不有知亦不無知，亦無所生亦無所敗，亦無所作者，亦無所從來亦無所從去，亦無所見亦無所在。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》453a）
- (16) 諸如來道者皆無所得亦無所說，是故諸法亦無說者亦無聞者，亦無受者亦無得者。（西晉無羅叉譯《放光般若經》40）

2.3.2 語法：虛詞

28. 「昉（方）」用作表繼事的關連副詞

- (1) 商丘開復從而泳之。既出，果得珠焉。眾昉同疑，子華昉令豫肉食衣帛之次。…… 商丘開曰：「……今昉知子黨之誕我，我內藏猜慮，外矜觀聽，追幸昔日之不焦溺也。……」（列2.6）⁴⁷⁴
- (2) 來丹以黑卵死，趣而退。遇黑卵之子於門，擊之三下，如投虛。黑卵之子方笑曰：「汝何蚩而三招予？」來丹知劍之不能殺人也，歎而歸。（列5.16）

上古漢語的副詞「方」一般相當「正當」，只有1例可能相當表示繼事的「才」（如例3）；⁴⁷⁵ 中古文獻表示繼事的「方」之例就很常見。

⁴⁷³ 除了本書所列的例(1–3, 10–11)，其他之例 Graham (1961:184) 都已列舉出來。

⁴⁷⁴ 「眾昉同疑」，《太平御覽》四百三十引作「眾始同疑」。

⁴⁷⁵ 《韓非子》此文於《太平御覽》卷八百四十九引作「乃」（例見下）。據此，《韓非子》的「方」應為繼事用法，但不能排除本作「乃」。

吳起出，遇故人而止之食，故人有他故，期反而食，至暮不來，起不食而待之，明日使

- (3) 吳起出，遇故人而止之食，故人曰：「諾，今返而御。」吳子曰：「待公而食。」故人至暮不來，起不食待之，明日早，令人求故人，故人來方與之食。（《韓非子·外儲說左上》）

29. 「當」用作情態動詞

- (1) 其人曰：「天果積氣，日月星宿，不當墜耶？」（列 1.12）
 (2) 貧者士之常也，死者人之終也，處常得終，當何憂哉？（列 1.7）
 (3) 伯昏無人曰：「是射之射，非不射之射也。當與汝登高山，履危石，臨百仞之淵，若能射乎？」（列 2.5）

例 (1-3) 的「當」都是典型的情態動詞 (modal verb)，例 (1-2) 的「當」是表認識情態 (epistemic modality)，例 (3) 的「當」是表道義情態 (deontic modality)，也就是分別相當現代漢語的「會」與「要」、「應當」。先秦文獻中的「當」用作情態動詞的例子不多，其中又以非典型的條件情態之例較多（如例 4）；用作典型情態的道義情態和認識情態的例子都罕見，前者如例 (5-6)，後者如例 (7-8)。⁴⁷⁶ 「當」的道義情態應比認識情態更早產生，後者只見於戰國末年之文獻。⁴⁷⁷ 以上所舉《列子》之例除了例 (1) 外，其他兩例之文都又見於其他古籍。〈列 1.7〉之文又見於《說苑·雜言》、《孔子家語·六本》，但文字猶近《家語》；《說苑》、《家語》跟例 (2) 一樣都用「當」。《家語》不能排除含有中古語言的成分，而《說苑》又是西漢晚期作品，因此不能斷說例 (2) 為出自先秦人之手。〈列 2.5〉之文又見於《莊子·田子方》，但《莊子》中與例 (3) 的「當」字對應的是「嘗」字，〈列 2.5〉之文作「當」字疑為《列子》編者所改。例 (1) 和例 (7-8) 的「當」還有一點不同，例 (7-8) 的主語都是有生名詞，例 (1) 的主語是無生名詞。就情態動詞的發展而言，後者通常產生於前者之後。值得注意的是，表認識情態的「當」是到了中古文獻才多見其例的。

- (4) 王享有體薦，宴有折俎。公當享，卿當宴。王室之禮也。（《左傳·宣公 16 年》）

人求得，乃與之食。

⁴⁷⁶ 上古漢語的條件情態、道義情態、認識情態之分別與使用狀況參巫雪如 (2012)。據該文 (2012:187-192)，先秦「當」用作道義情態與認識情態者各只有 3 例。不過例 (8) 並不在該文所舉例中。

⁴⁷⁷ 《戰國策》中還有以下一例，但該文在《韓非子》有異文（見以下之例 2），「當」作「將」。

1. 知伯曰：「兵箠晉陽三年矣，且暮當拔之而饗其利，乃有他心？不可，子慎勿復言。」（《戰國策·趙策一》）
 2. 君曰：「……兵之著於晉陽三年，今且暮將拔之而嚮其利，何乃將有他心，必不然，子釋勿憂，勿出於口。」（《韓非子·十過》）

- (5) 人無於水監，當於民監。(《尚書·酒誥》)
- (6) 管仲對曰：「公當召叔牙而問焉。」(《管子·小問》)
- (7) 因使人告東周之侯曰：「今夕有姦人當入者矣。」(《戰國策·東周策》)
- (8) 今子且致我，我且言子之奪我珠而吞之，燕王必當殺子，剝子腹及子之腸矣。(《戰國策·燕策三》)⁴⁷⁸

30. 副詞「但」

- (1) 夫至信之人，可以感物也。動天地，感鬼神，橫六合，而無逆者，豈但履危險，入水火而已哉？(列 2.6)
- (2) 曩吾修詩書，正禮樂，將以治天下，遺來世；非但修一身，治魯國而已。(列 4.1)
- (3) 太古至于今日，年數固不可勝紀。但伏羲已來三十餘萬歲，賢愚、好醜，成敗、是非，無不消滅；但遲速之間耳。(列 7.13)
- (4) 名胡可去？名胡可賓？但惡夫守名而累實。(列 7.16)

如果不管〔疑籍〕，⁴⁷⁹「但」用作「只是、只要」義的副詞罕見於先秦文獻（如例 5），且多有異文或釋讀上的問題，⁴⁸⁰要到西漢文獻才有較多的例子。例 (1) 的「豈但」是複合形式，則是到中古文獻中始見其例（如例 6）。上古漢語與「豈但」意義相當的語言一般用的是「豈特、豈直、豈獨、豈徒、豈唯（惟）」等。例 (3) 的第一個「但」置於主語前，則已為連詞用法，「但」用作連詞，其例始見於中古文獻。⁴⁸¹

- (5) 進則受祿於君，退則藏祿於室，毋事治職，但力事屬，私王官，私君事，去非其人，而人私行者，聖王之禁也。(《管子·法禁》)
- (6) 今明公位尊任重，責深負大，上當匡正綱紀，下當濟安元元，豈但空空無違而已哉！（《後漢書·何敞傳》載何敞〈奏記宋由〉）

31. 「重」相當副詞「再」或「復」

- (1) 向氏大惑，以為國氏之重罔已也，過東郭先生問焉。(列 1.14)
- (2) 子貢茫然自失，歸家淫思七日，不寢不食，以至骨立。顏回重往喻之，乃反丘門，弦歌誦書，終身不輟。(列 4.1)

⁴⁷⁸ 「燕王必當殺子」，《藝文類聚》八十四引作「燕王必且殺子」。因此此例並不可靠。

⁴⁷⁹ 如《公孫龍子》、《尹文子》、《黃帝內經》等。

⁴⁸⁰ 《墨子》「但」有 4 例，其中至少有 3 例疑當作「俱」、「徂」或者讀為「袒」；《戰國策·魏策三》「此非但攻梁也」之句，其中的「但」字於《史記·穰侯列傳》的對應句中作「敢」。

⁴⁸¹ 說參 2.1.2 節〈「但」用為連詞〉條。

- (3) 孟氏父子舍然無愠容，曰：「吾知之矣。子勿重言！」（列 8.6）

《列子》以上幾個例子中的「重」都是用作副詞，用法和上古漢語的「復」或現代漢語的「再」相當。上古漢語的副詞「重」可以用為「復重」或「重新」義，此義和較為虛化的「復」相距不甚遠，因此我們不能確定上古文獻的「重」是否有用如《列子》的這種「重」的。例(4)中的兩個「重」字看來和《列子》的用法相近。不過即使我們把它們視為同樣的用法，這種用法之例在上古文獻中也比較局限於少數的文獻中。中古文獻的「重」字用如上古漢語的「復」的就比較多。有的例子的「重」又較為虛化，連動詞的賓語也可以不是前文已提及的人物。如例(5)的「重取王氏女」的意思不是說第二次娶王氏女而是說另外又娶王氏女，王氏女只是第二任妻子，與第一任妻子夾氏女顯然指的是不同的人。

- (4) 衛人使大叔儀對，曰：「群臣不佞，得罪於寡君。寡君不以即刑，而悼棄之，以為君憂。君不忘先君之好，辱弔群臣，又重恤之。敢拜君命之辱，重拜大貺。」（《左傳·襄公 14 年》）
- (5) 晉傅玄曰：「征南軍師北海矯公智父前取夾氏女，生公智後而出之。未幾，重取王氏女，生公曜。……」（《通典》九四引）

32. 相當「再」或「更加」義的副詞「庚（更）」

- (1) 五年之後，心庚念是非，口庚念利害，夫子始一解顏而笑。七年之後，從心之所念，庚無是非；從口之所言，庚無利害，夫子始一引吾並席而坐。（列 2.3；列 4.6）⁴⁸²
- (2) 由此穆王自失者三月而復。更問化人。（列 3.1）
- (3) 及至燕，真見燕國之城社，真見先人之廬冢，悲心更微。（列 3.9）
- (4) 列公子牟默然良久，告退，曰：「請待餘日，更謁子論。」（列 4.13）
- (5) 伯牙游於泰山之陰，卒逢暴雨，止於巖下；心悲，乃援琴而鼓之。初為霖雨之

⁴⁸² 〈列 2.3〉與〈列 4.6〉同有此文段，只除了「庚」字在〈列 4.6〉是作「更」。張永言(1999:364)針對例(1)指出：「借『庚』為『更』，古有其例。如《逸周書·度邑》：『汝幼子庚厥心』。但這個『庚』是借作動詞『更改』的『更』（平聲）。其他古書訓詁同此。而《列子》作者卻把它用為當『復，再』講的副詞『更』（去聲）了。」張永言認為「庚」是平聲字，因此和「更」一樣釋為「復」是一種誤用。按：《說文解字》「更」字段注云：「今人分別平、去二聲，非古也。」如段說為是，那麼〈列 2.3〉用「庚」就不能說是誤用了。《廣韻》平聲「更」字條云：「代也，償也，改也」，去聲「更」字條云：「易也，改也」，諸解都是動詞義，而且除了「償」義還難說外，其餘的義項都有〔+更改〕的義素，因此二音在意義上其實並沒有明顯的分際。副詞「更」大概也是從這個義素發展來的，而且在中古漢語之時也未必就已唸為去聲。例(1)的《釋文》云：「庚音更，居行切，益也，下同。」看來殷敬順也不認為用作副詞的「庚」唸作平聲有什麼不對。

操，更造崩山之音。(列 5.12)

(6) 東郭先生曰：「吾將舍汝之愧，與汝更之西門氏而問之。」(列 6.2)

(7) 此世稱管鮑善交者，小白善用能者。然實無善交，實無用能也。實無善交實無用能者，非更有善交，更有善用能也。(列 6.3)

「更」本是義為「改」的動詞，此義的「更」也可用為動詞的修飾語，後來再進一步演變為「再」或「更加」義的副詞。這種意義的副詞「更」在先秦文獻中罕見其例（如例 8），在西漢文獻中也不多見。《列子》的「庚（更）」出現 16 次，除 1 例為動詞外，其餘 15 例都是這種意義的副詞。Graham (1961:184) 既指出副詞「庚（更）」之例為先秦文獻罕見而《列子》較為常見，並以此作為〈列 2.3〉、〈列 4.6〉和《列子》的其他篇章有共通處的證據之一。

(8) 宮之奇以其族行，曰：「虞不臘矣。在此行也，晉不更舉矣。」（《左傳·僖 5 年》）⁴⁸³

33. 「且」表示數目之接近

(1) 林類年且百歲，底春被裘，拾遺穗於故畦，並歌並進。(列 1.8)

(2) 北山愚公者，年且九十，面山而居。(列 5.2)

Graham (1961:180) 指出，《列子》的「且」有兩個表示數目接近之例（例如上），文中還徵引楊樹達的《詞詮》，指明《漢書》有 3 個這種例子。按：《詞詮》其實還引了一個《戰國策》之例（如例 3），Graham 大概認為這個文獻不可採信，因而只把《漢書》視為較早之例。不過即使不計《戰國策》，這種用法的「且」在《史記》中也已有其例，如例 (4)。

(3) 秦伐魏取安邑，伐趙取晉陽，伐楚取鄢郢矣。福三國之君，兼二周之地，舉韓氏取其地，且天下之半。（《戰國策·齊三》）

(4) 公所事者且十主，皆面諛以得親貴。（《史記·叔孫通傳》）

2.3.3 實詞：新詞

34. 「愜」

(1) 穆之後庭比房數十，皆擇稚齒矮嬌者以盈之。方其耽於色也，屏親昵，絕交遊，逃於後庭，以晝足夜；三月一出，意猶未愜。(列 7.7)

(2) 盡驕奢之極，恣無厭之性，雖養以四海，未始愜其心。此乃憂苦窮年也。(列 7.11)

⁴⁸³ 楊伯峻 (1981:310) 云：「晉不再舉兵。」

「愜」字上古文獻罕見其例，我們只見到《戰國策》有一例，如例(3)。但例(3)也不是沒有問題的，因為其他的文獻的同源文段都沒有用這個「愜」字。《戰國策》的鮑本「愜」作「順」(下有「于」字)。此外，例(3)的「愜其志」，《史記·樂毅列傳》的對應句是作「慊於志」，⁴⁸⁴《新序·雜事》的對應句是作「快其志」。「愜」與「浹、洽、合」當為同源詞，只是「愜」較為後起，而且也是到中古文獻中才較為多見(如例4-6)。「愜」字在上古文獻既是罕見，劉宋之前的文獻例子也不多，《列子》也僅見於〈列7.7〉和〈列7.11〉二章，因此此二章之作者不能排除為同一人。

- (3) 自五伯以來，功未有及先王者也。先王以為愜其志，以臣為不頓命，故裂地而封之，使之得比乎小國諸侯。(《戰國策·燕二》載樂毅〈獻書報燕王〉)
- (4) 故譽人不增其美，則聞者不快其意；毀人不益其惡，則聽者不愜於心。(《論衡·藝增》)
- (5) 司隸校尉陽球因此奏誅甫，天下莫不愜心。(《後漢書·楊震列傳》)
- (6) 左太冲作三都賦初成，時人互有譏訾，思意不愜。(《世說新語·文學》)

2.3.4 實詞：實詞的搭配

35. 「去」與「來」對舉

- (1) 故生不知死，死不知生；來不知去，去不知來。(列1.12)
- (2) 尹生退。數月，意不已，又往從之。列子曰：「汝何去來之頻？」(列2.3)
- (3) 今告若其實：修一身，任窮達，知去來之非我，亡變亂於心慮，爾之所謂樂天知命之無憂也。(列4.1)
- (4) 江浦之間生麼蟲，其名曰焦螟，羣飛而集於蚊睫，弗相觸也。栖宿去來，蚊弗覺也。(列5.1)
- (5) 厚之於始，或薄之於終；薄之於終，或厚之於始。厚薄之去來，弗由我也。(列6.3)
- (6) 不知所以然而然，命也。今昏昏昧昧，紛紛若若，隨所為，隨所不為。日去日來，孰能知其故？皆命也夫。(列6.8)

先秦漢語的「來」的反義詞是「往」，因此先秦文獻罕見以「去」與「來」對舉之例。如果排除時代成問題的《素問》、《靈樞》，先秦文獻可見之例就只有例(7-8)兩

⁴⁸⁴ 《史記》的「慊」字，義與「愜」、「快」相反。《索隱》云：「慊音苦簞反，作『慊』，慊者，常慊然而不愜其志也。」

例。⁴⁸⁵ 只是這兩例的「去」是「往」義還是「離去」義尚難斷定。我們可以拿例(9)來作參考，該例的「去」、「來」雖然在一段話中先後出現，但可以看得出和「來」對舉的是「往」字而不是「去」字，這個「去」仍然是「離去」之義。因此，不能排除例(7-8)的「去」也有解作「離去」的可能。退一步說，即使我們承認這兩例可以視為先秦文獻中典型的「去」、「來」對舉之例，這種用法也是要到中古文獻才開始流行開來。再說，僅是《列子》一書，「去」與「來」對舉之例就數倍於其他先秦文獻之和，置於先秦作品中不能說不是相當特異的。〔列-始〕的章節也有以「往」與「來」對舉之例（如例10-14），但其例比以「去」與「來」對舉之例還少。這也是《列子》一書中用法新舊雜陳之一例。

- (7) 烽火以舉，輒五鼓傳，又以火屬之，言寇所從來者少多，且弇還，去來屬次烽火勿罷。（《墨子·雜守》）
- (8) 農逸則良田不荒，商勞則去來賁送之禮無通於百縣，則農民不饑，行不飾。（《商君書·墾令》）
- (9) 吾騎翼而勿去，或馳而往，或馳而來，其疾如風，其暴如雷。（《六韜·犬韜》）
- (10) 故物損於彼者盈於此。成於此者虧於彼。損盈成虧，隨世隨死。往來相接，間不可省，疇覺之哉？（列1.11）
- (11) 故神凝者想夢自消。信覺不語，信夢不達；物化之往來者也。（列3.3）
- (12) 所居之人皆仙聖之種；一日一夕飛相往來者，不可數焉。（列5.1）
- (13) 獨往獨來，獨出獨入，孰能礙之？（列6.8）
- (14) 利出者實及，怨往者害來。（列8.22）

36. 姓名後加「先生」作為尊稱

- (1) 向氏大惑，以為國氏之重罔已也，過東郭先生問焉。東郭先生曰：「……」（列1.14）
- (2) 老成子學幻於尹文先生，三年不告。老成子請其過而求退。尹文先生揖而進之於室。屏左右而與之言曰：「……吾與汝亦幻也，奚須學哉？」老成子歸，用尹文先生之言深思三月；遂能存亡自在，播校四時；冬起雷，夏造冰。飛者走，走者飛。終身不箸其術，故世莫傳焉。（列3.2）
- (3) 北宮子謂西門子曰：「朕與子並世也，……」北宮子無以應，自失而歸。中途遇東郭先生。先生曰：「汝奚往而反，偶偶而步，有深愧之色邪？」北宮子言其狀。

⁴⁸⁵ 《商君書》是否全屬先秦作品仍有爭議。

東郭先生曰：「吾將舍汝之愧，與汝更之西門氏而問之。」曰：「汝奚辱北宮子之深乎？固且言之。」西門子曰：「北宮子言世族、年貌、言行與予並，而賤貴、貧富與予異。予語之曰：『予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此將厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。』」東郭先生曰：「汝之言厚薄不過言才德之差，吾之言厚薄異於是矣。夫北宮子厚於德，薄於命，汝厚於命，薄於德。汝之達，非智得也；北宮子之窮，非愚失也。皆天也，非人也。而汝以命厚自矜，北宮子以德厚自愧。皆不識夫固然之理矣。」西門子曰：「先生止矣！予不敢復言。」北宮子既歸，衣其短褐，有狐貉之溫；進其菰菹，有稻粱之味；庇其蓬室，若廣廈之蔭；乘其簞輅，若文軒之飾。終身適然，不知榮辱之在彼也，在我也。東郭先生聞之曰：「北宮子之寐久矣，一言而能寤，易悟也哉！」（列 6.2）

先秦文獻中常見在姓名之後加「子」以作為尊稱者；姓名加在「先生」之前以表示尊稱可能要晚到戰國末與秦漢之際，因此先秦文獻中少見其例。較早可見「姓名+先生」之例的文獻應數《戰國策》及《韓詩外傳》，如例（4-8）。⁴⁸⁶以《韓詩外傳》為例，該書有「東郭先生」、「北郭先生」之例，但更早的文獻就只能見到「東郭子」（如例 9）、「北郭子」（如例 10）。這種由稱「子」改為稱「先生」的風潮是秦漢之際才開始的，因此先秦著名的哲學家都不稱作「先生」。《列子》的「姓名+先生」之例都出現在〔列-始〕的章節中，有「東郭先生」（列 1.14；列 6.2）、「尹文先生」（列 3.2）。在《列子》以外的先秦文獻中，也只能見到「尹文子」之例而未見「尹文先生」之例。《列子》也有章節使用「南郭子」這種形式（如例 11），和使用「東郭先生」的章節形成有趣的對比。《列子》也有「姓名+子」和「姓名+先生」見於同一章之例。如〈列 3.2〉章在「尹文先生」之外又有「老成子」；〈列 6.2〉中的人物除「東郭先生」之外又有「北宮子」、「西門子」等。在這兩章中，看來只有「姓名+先生」有師長級的地位而「姓名+子」則否。其證據為：在〈列 3.2〉中，「老成子」是以「尹文先生」為師的；在〈列 6.2〉中，西門子以「先生」尊稱東郭先生，而東郭先生則只以人稱代詞稱呼西門子。我們也可以推測，在〔列-始〕的諸章節中，只用「姓名+子」的章節和只用或兼用「姓名+先生」的章節可能並非同出一手。

⁴⁸⁶ 《韓詩外傳》的「姓名+先生」通常出現在章節末的評論中，其他文獻多未見此例，應為傳詩者附加上去的。《戰國策》的「姓名+先生」有 6 例，其中也有例子在其他異文中是沒有「姓名+先生」的，如例（4-5）。

- (4) 燕昭王收破燕後即位，卑身厚幣，以招賢者，欲將以報讎。故往見郭隗先生，…郭隗先生對曰：…昭王曰：「寡人將誰朝而可？」郭隗先生曰：「……」（《戰國策·燕一》）⁴⁸⁷
- (5) 汗明見春申君，候問三月，而後得見。談卒，春申君大說之。汗明欲復談，……春申君曰：「善。」召門吏為汗先生著客籍，五日一見。（《戰國策·楚四》）⁴⁸⁸
- (6) 君子聞之曰：「貞夫法哉！石先生乎！」孔子曰：「子為父隱，父為子隱，直在其中矣。」詩曰：「彼已之子，邦之司直。」石先生之謂也。（《韓詩外傳》卷二）⁴⁸⁹
- (7) 齊有隱士東郭先生、梁石君，當曹相國為齊相也。（《韓詩外傳》卷七）
- (8) 楚莊王使使賁金百斤，聘北郭先生。先生曰：「……」（《韓詩外傳》卷九）⁴⁹⁰
- (9) 東郭子問於莊子曰：「所謂道，惡乎在？」（《莊子·知北遊》）
- (10) 北郭騷沐浴而出見晏子曰：「夫子將焉適？」晏子曰：「見疑於齊君，將出奔。」北郭子曰：「夫子勉之矣。」（《呂氏春秋·士節》）
- (11) 子列子既師壺丘子林，友伯昏瞀人，乃居南郭。從之處者，日（百）數而不及。雖然，子列子亦微焉。朝朝相與辯，無不聞。而與南郭子連牆二十年，不相謁請；相遇於道，目若不相見者。門之徒役以為子列子與南郭子有敵不疑。有自楚來者，問子列子曰：「先生與南郭子奚敵？」子列子曰：「南郭子貌充心虛，耳無聞，目無見，口無言，心無知，形無惕。往將奚為？雖然，試與汝偕往。」閱弟子四十人同行。見南郭子，果若欺魄焉，而不可與接。顧視子列子，形神不相偶，而不可與羣。南郭子俄而指子列子之弟子末行者與言，衍衍然若專直而在雄者。（列 4.5）

⁴⁸⁷ 《戰國策》的這個文段在《新序·雜事》中是有同源文段的，但後者只見「郭隗」和「隗」，沒有後加「先生」二字；另外《藝文類聚》六十三、《太平御覽》八百二十八引《戰國策》，亦未見「先生」二字。

⁴⁸⁸ 《太平御覽》四百五引《戰國策》，末兩句作：「召門吏為先生著客籍，五日一見」，「先生」前沒有姓，因此今本《戰國策》這段文字中的姓也有可能是後來才添進去的。

⁴⁸⁹ 此例在《新序·節士》有同源文段，只是末句在《新序》所作為「石子之謂也」；另外，《新序》的「貞夫法哉」後面也沒有「石先生乎」這幾個字。不能排除《新序》所據是較為原始的形式。

⁴⁹⁰ 同一個故事又見於《列女傳》卷二，但主角換成「楚於陵子終」；也見於《太平御覽》五百七，主角則為「陳仲子」。

2.3.5 實詞：新義

37. 「慮」為「憂慮」義

- (1) 我內藏猜慮，外矜觀聽。(列 2.6)
- (2) 王慮其術終於其身，令毛丘園傳之。(列 2.7)
- (3) 量十數年之中，迨然而自得亡介焉之慮者，亦亡一時之中爾。(列 7.2)
- (4) 白公勝慮亂，罷朝而立，倒杖策，鋸上貫頤，血流至地而弗知也。(列 8.33)⁴⁹¹

在先秦文獻中，「慮」多為「思慮」義（如例 5），單純表示「憂慮」義的例子很少。「慮」本是細加思考的意思，因為多思難免伴隨憂慮而附帶有憂慮的意含，最後就發展出「憂慮」的義項出來。由於「慮」的「思慮」義和「憂慮」義之間的分際有其模糊之處，加上從先秦到中古漢語時期正是「慮」的這種語義轉變的時代，因此在這個發展階段中的文獻的若干「慮」例就有兩解的空間，也就免不了會有難以判定的問題。《列子》中的「慮」也有這樣的問題，我們採取較嚴格的標準來評斷，結果是至少也還有 4 個例子可以解為「憂慮」義，如例 (1-4)。其中除例 (4) 亦見於《韓非子》、《淮南子》外，其他 3 例俱屬〔列·始〕的文段。例 (1) 的「猜慮」可以視為複合詞，「猜慮」一詞除了《太平御覽》引的《宋書》有 1 例（如例 6），我們尚未在其他上、中古文獻中發現此詞。

- (5) 惠施不辭而應，不慮而對，徧為萬物說，說而不休，多而无已，猶以為寡，益之以怪。（《莊子·天下》）
- (6) 《宋書》曰：明帝猜慮，肥體憎風，夏月常著小皮衣。（《太平御覽》九）⁴⁹²

38. 「放」為「至」義

- (1) 伯夷非亡欲，矜清之郵，以放餓死。展季非亡情，矜貞之郵，以放寡宗。(列 7.4)
- (2) 既生，則廢而任之，究其所欲，以俟於死。將死，則廢而任之，究其所之，以放於盡。(列 7.9)

先秦文獻中的「放」有多義，但用作「至」義的僅有《孟子》一見（如例 3），其他上、中古文獻也罕見用為此義之例。《列子》卻有〈列 7.4〉和〈列 7.9〉兩章的「放」有這樣的用法，這兩章的作者不能排除為一人。

- (3) 昔者齊景公問於晏子曰：「吾欲觀於轉附、朝儻，遵海而南，放於琅邪，吾何修而可以比於先王觀也？」（《孟子·梁惠王下》）

⁴⁹¹ 此例之文亦見於《韓非子·喻老》、《淮南子·道應訓》，但〈列 8.33〉之文猶近後者。

⁴⁹² 此文未見於今本《宋書》。《南齊書·良政·虞愿》文作「帝性猜忌，體肥憎風」，所用之詞是「猜忌」而非「猜慮」。

2.4 小結

我們詳盡的考察《列子》中〔列-始〕各章節的詞語，發現這個部分中有大量的先秦未見或罕見之詞語（包括句法、虛詞、新詞、詞語共現關係、新義等），足以證明《列子》大體上並非先秦作品。總結考察所得，可以斷言〔列-始〕中大部分的章節應是東漢到魏晉間之人所作的。

根據以上所舉，總計《列子》各章節詞語的出現頻次，未見於上古文獻的詞語有 403 次，西漢文獻始見的詞語有 138 次，先秦文獻罕見的詞語有 181 次，總共有 722 次（參表一）。這些詞語不但數量龐大，而且只要是〔列-始〕中篇幅稍長的章節，大致上或多或少都有所發現，可以證明〔列-始〕大多數的章節並非先秦著作。〔列-始〕的章節中既有為數眾多的上古文獻未見詞語，分布的章節又多，使我們不得不相信〔列-始〕中多數的章節是作於中古漢語時期的。因為如果《列子》是先秦文獻，而那些先秦文獻未見的詞語是《列子》的語言特色，那麼為何一直到中古時期才廣為人使用，為何以前都沒有人使用或援引《列子》含有這些詞語的文段？如果這種詞語只是少數幾個也就罷了，偏偏數量又極其龐大。如果今本《列子》為先秦傳下之書，為何古籍中除了那些與《列子》有文字重疊的文段，這些詞語都未見於比列子時代為晚的道家典籍中（如《淮南子》）？

第三章 存疑項

除了第二章所舉，《列子》還有不少詞語疑非先秦的語言。這些詞語數目也很多。可以分成以下幾類：一，雖然疑非先秦之語言，但其證尚未充分或者難以斷定始於何時者，此類之例列在 3.1 節。二，雖非先秦之語，但另有異文所作不同，此類之例列在 3.2.1 節。三，除《列子》外，只見於成書時代仍然存疑之文獻，此類之例列在 3.2.2 節。

3.1 疑非先秦之語言而其證尚非充分者

列在這一節中的詞語可以分為幾種情況：1. 疑非先秦語言，但因筆者學識所限而不敢妄斷者。2. 疑為中古語言，但因筆者學識所限而不敢妄斷者。3. 可以斷定非先秦語言，但尚無法確定其最早之產出時間。

3.1.1 語法：句法

《列子》有一些例句的句法表現疑非先秦所能有，只是是否真的並非先秦句法，我們沒有像對第二章所列舉的條項那麼肯定。屬於這一類情形的條項就都列在本節中。

1. 「不」和「弗」在相同的語境或條件下用作對比

- (1) 名者，固非實之所取也。雖稱之弗知，雖賞之不知，與株塊無以異矣。……實者，固非名之所與也，雖毀之不知，雖稱之弗知，此與株塊奚以異矣。(列 7.11)

先秦漢語的否定詞「弗」隱含代詞「之」，⁴⁹³ 因此一般是搭配不帶賓語的及物動詞的，但後來文獻中有許多「弗」字因為避漢昭帝之諱而被改為「不」。在西漢晚期，文獻中仍有部分的「弗」字承襲先秦的用法而維持不變，但較多數的「弗」就因這種政治社會因素而被改寫為「不」。因此，「弗」和「不」的對比在出土文獻中有較清楚的表現，而「弗」改成「不」主要是反映在傳世文獻中。⁴⁹⁴ 在先秦文獻中的任何一個章節內，同一個及物動詞要搭配「弗」還是「不」通常是一致的，因為它依循的是語法規則，並不是修辭可以決定的。就算到了西漢因避諱而使得文獻中的「弗」傾向於改為「不」，

⁴⁹³ 參丁聲樹 (1933)、魏培泉 (2001)。

⁴⁹⁴ 參魏培泉 (2001)。

但「弗」不改為「不」便罷，要改就當一體適用，沒理由首鼠兩端。⁴⁹⁵〈列 7.11〉以「不知」和「弗知」作對比句，用的動詞同為「知」，看不出使用的條件差異所在。這應當是因為〈列 7.11〉一章的作者不了解先秦「弗」、「不」語法的異同所在而把「弗」與「不」的對立當成了一種修辭手段。⁴⁹⁶

2. 「奚為」用於表示方式或憑藉

(1) 然則禽獸之心，奚為異人？形音與人異，而不知接之之道焉。（列 2.18）

例(1)的「奚為異人」可以有兩種解釋：一個是問原因，義如「為什麼與人不同」；一個是問憑藉，相當「奚以異」，義如「憑藉什麼而與人不同」。上古文獻未見「何（奚）為異」之例，例(1)的「奚為異」也是可能用如「奚以異」的，注《列子》者也有採用此解的。上古漢語的「何為」、「奚為」都是問原因或目的而非用來問方式或憑藉的；如果是問方式或憑藉，在上古漢語一般是用問方式或憑藉的「何以」、「奚以」來提問，偶爾也單用「何」，但卻不會用問原因或目的的「何為」、「奚為」。因此要問差異之所在，比較合宜的句式應是「何以異（於）NP」、「奚以異（於）NP」（如例 2-3），偶然也用「何異（於）NP」（如例 4）。上古漢語的「所以異（於）NP」、「有以異（於）NP」、「無以異（於）NP」等則是與「何以異（於）NP」相對應的表無定的句式（如例 5-7），也都是用表示方式或憑藉的介詞「以」而不用「為」。雖然我們認為例(1)的「奚為異人」是問禽獸之心與人差異之所在，與上古漢語的用法不符，但既然該例的上下文還不是清楚到可以斷言只能有這種解釋，而且也有譯者把它解釋為問原因，因此我們把此例列入存疑項。

(2) 以一服八，何以異於鄒敵楚哉？（《孟子·梁惠王上》）

(3) 小童曰：「夫為天下者，亦奚以異乎牧馬者哉！亦去其害馬者而已矣！」（《莊子·徐无鬼》）

(4) 是何異於刺人而殺之。（《孟子·梁惠王上》）

(5) 君子所以異於人者，以其存心也。（《孟子·離婁下》）

(6) 儲子曰：「王使人問夫子，果有以異於人乎？」孟子曰：「何以異於人哉？堯舜與人同耳。」（《孟子·離婁下》）

(7) 異於白馬之白也，無以異於白人之白也。（《孟子·告子上》）

⁴⁹⁵ 在「弗」失去原有的語法特性之後，才可能為了修辭的緣故而拿來與「不」對舉。

⁴⁹⁶ 余若昭(1972:209-210)認為：「弗」與「不」對舉，因此義同「不」。這是傳統修辭學的觀點。

3. 「NP 之所 V」的 NP 非 V 的施事者

- (1) 魯有儒生自媒能治之，華子之妻子以居產之半請其方。儒生曰：「此固非卦兆之所占，非祈請之所禱，非藥石之所攻。吾試化其心，變其慮，庶幾其瘳乎！」（列 3.7）

在上古漢語中，「NP 之所 V」句式中的 NP 一般為施事者而不會是受事者（如例 2-3）。⁴⁹⁷ 但例 (1)「卦兆之所占」與「祈請之所禱」的「卦兆」、「祈請」疑非「占」、「禱」的施事者，且「卦兆」似為「占」的受事者。上古文獻用於卜卦的「占（覘）」是「視覘」之義，也就是說「卦兆」就應是「占」的對象（參例 4），而不會是施事者，因此我們認為例 (1) 的「卦兆之所占」與上古語法的通則不合。此外，例 (1) 的「祈請之所禱」的「祈請」也不像「禱」的施事主語而像是指「禱」的時間或方式，也似乎逸出上古漢語的語法通則之外。

- (2) 其直若矢，其易若底，君子之所履，小人之所視。（《墨·兼愛下》）
 (3) 志之所至，詩亦至焉；詩之所至，禮亦至焉。禮之所至，樂亦至焉；樂之所至，哀亦至焉。（《禮記·孔子閒居》）
 (4) 是以不擇時日，不占卦兆，不謀所始，不議所終，安則止，激則行，通體於天地，同精於陰陽，一和于四時，明照於日月，與造化者相雌雄。（《淮南子·本經訓》）

4. 「皆逆之所犯也」：「逆」和「犯」間具有如複句般的因果關係

- (1) 且一言我養虎之法。凡順之則喜，逆之則怒，此有血氣者之性也。然喜怒豈妄發哉？皆逆之所犯也。（列 2.7）

「皆逆之所犯也」義為「都是因為與牠相違逆而觸犯牠」。根據文義，「逆」為導致「犯」的原因或方式，因此此句可視為由「逆而犯之」轉成關係句的結果。不過先秦漢語的「X 之所 V」中的 X 通常為代表施事主語的 NP，而例 (1) 的「逆」表示的卻是原因或方式，而且「逆」更適合分析為動詞而不是名詞，這又是上古文獻中所未見之例。我們認為，以這樣的句型來表達這樣的語義也似乎逸出上古漢語的語法規則之外。

5. 「蓋偏知之所得」：「偏知」和「得」間具有如複句般的因果關係

- (1) 今東方介氏之國，其國人數數解六畜之語者，蓋偏知之所得。（列 2.18）

「蓋偏知之所得」義為「大概是因為偏注（於）一面的知識而得到的」，根據其句

⁴⁹⁷ 這裡的「施事者」取廣義，包括狹義的施事者 (agent)、經驗者 (experiencer) 以及作為位移動詞之主語的客體 (theme)。

義，可視為由「以偏知而得」轉成關係句的結果。如上一條所述，X 是「所 V」的原因之「X 之所 V」式未見於上古文獻。中古文獻則可見表達方式和此例近同之例，如例 (2)。

- (2) 夫事有違而得道，有順而失義，有愛而為害，有惡而為美。其故何乎？蓋明智之所得，闇偽之所失也。（《後漢書·文苑列傳》引劉梁〈辯和同論〉）

6. 「以商所聞夫子之言」

- (1) 子夏曰：「以商所聞夫子之言，和者大同於物，物無得傷闕者，游金石，蹈水火，皆可也。」（列 2.12）

「以商所聞夫子」又加「之言」，句子顯得冗贅，先秦漢語只要說「以商所聞於夫子」就足以表達同樣的意思，中心語「言」是不需要的，我們在較晚的文獻才可以看到這種加上「言」的例子。〈列 2.12〉的這一段又見於西晉張華的《博物志》（如例 2），就沒有「之言」二字。「以商所聞夫子之言」的這種表式可能起自西漢，如例 (3) 的「竊以所聞閭里長老之言」即屬大略相當的表式。

- (2) 子夏曰：「以商所聞於夫子，和者同於物，物無得而傷，闕者游金石之間及蹈於水火皆可也。」（《博物志》卷八）
- (3) 僕雖不生長京師，才驚下愚，不足與大議，竊以所聞閭里長老之言，往者，常民衣服溫暖而不靡，器質朴牢而致用，……。（《鹽鐵論·國疾》）

7. 「聾」、「盲」用作使成動詞

- (1) 范氏之黨以為有道，乃共謝之曰：「吾不知子之有道而誕子，吾不知子之神人而辱子。子其愚我也，子其聾我也，子其盲我也。敢問其道。」（列 2.6）

上古文獻的不及物動詞可以用作使成動詞（如例 (2) 的「明」、「愚」），使成動詞有使動用法和意動用法（參例 3-4）。有的不及物動詞可以兼有兩種用法（如「小」），有的兩種用法都沒有，有的只有兩者之一。先秦漢語還有與使成動詞意義相當的迂說式「使…」與「以…為」式（如例 5-6），沒有使成動詞用法的不及物動詞可以採用此二式來表達使成，但也有動詞可以兼用使成動詞或迂說式來表達的（可比較例 (2) 和例 (6) 的「愚」）。例 (1) 的「聾我」、「盲我」應是意動用法（相當「以我為聾」、「以我為盲」），但無論是使動用法還是意動用法，上古文獻中的「聾」、「盲」都是未見其例的。由於我們還不盡能掌握先秦漢語的不及物動詞用為使成動詞的條件或限制，不能確定先秦文獻的「聾」、「盲」未見這種用法是因為機率問題還是因為這兩個動詞本就不能有這樣的用法，因此還是把〈列 2.6〉的「聾我」、「盲我」列為「存疑項」。

- (2) 古之善為道者，非以明民，將以愚之。（《老子》六十五章）

- (3) 工師得大木。則王喜，以為能勝其任也。匠人斲而小之，則王怒，以為不勝其任矣。（《孟子·梁惠王下》）
- (4) 孔子登東山而小魯，登太山而小天下。（《孟子·盡心上》）
- (5) 夫私視使目盲，私聽使耳聾，私慮使心狂。（《呂氏春秋·序意》）
- (6) 吾始困時，嘗與鮑叔賈，分財利多自與，鮑叔不以我為貪，知我貧也。吾嘗為鮑叔謀事而更窮困，鮑叔不以我為愚，知時有利不利也。（《史記·管晏列傳》）

8. 「默之」

- (1) 自然者默之成之，平之寧之，將之迎之。（列 6.5）

除〔偽籍〕《孔叢子》外（如例 2），「默」在上古文獻中並無當及物動詞使用之例。例 (1) 的「默之成之」應是自《周易》的「默而成之」改寫而來（如例 3），但實際的結構和語義並不相同。「默之」與「成之」是並列關係，但「默而成之」是「默」修飾「成之」。

- (2) 故吾以是默口於小道塞耳於諸子久矣。（《孔叢子·答問》）
- (3) 默而成之，不言而信，存乎德行。（《周易·繫辭上》）

9. 「已」用作及物動詞而省略賓語

- (1) 楊氏告其父曰：「魯之君子多術藝，將能已乎？汝奚不訪焉？」（列 3.8）
- (2) 龍叔謂文摯曰：「子之術微矣。吾有疾，子能已乎？」……既而曰：「……非吾淺術所能已也。」（列 4.8）

上古漢語的「已」可以是不及物動詞也可以是及物動詞（「已」用為及物動詞也就是使動用法），前者義為「止」，後者義為「使…止」。「已」作及物動詞一般不省略賓語（如例 3），否則會分析為不及物動詞。例 (1-2) 的「已」都是意指使疾痛消止，相當「使疾痛消止」，因此應該都是及物動詞，本宜作「已之」，不帶代詞「之」在語法上通常就是疾痛自己消止的意思（雖然例 (1-2) 也可以從上下文來消除這樣的解釋）。零形式賓語大量取代代詞「之」是中古漢語才開始的，⁴⁹⁸ 例 (1-2) 這樣省略「之」，具有中古漢語語法的特色。但是我們仍不能不考慮另外一個問題，先秦助動詞「能 V」有時是可以帶零形式賓語的，⁴⁹⁹ 而《列子》此二例都是「能」字句，因此我們只把它列在存疑項中。

- (3) 令尹子文三仕為令尹，無喜色；三已之，無慍色。（《論語·公冶長》）

⁴⁹⁸ 參魏培泉 (2004:58-63)。

⁴⁹⁹ 參魏培泉 (2001:177)。

10. 「及來」用如「及至」

- (1) 曩子二客之宿吾舍也，聞譽范氏之勢，能使存者亡，亡者存；富者貧，貧者富。吾誠之無二心，故不遠而來。及來，以子黨之言皆實也，唯恐誠之之不至，行之之不及，不知形體之所措，利害之所存也。(列 2.6)

例(1)的「及來」相當「及至」，上古漢語的「至」是有終界的，但動詞「來」是不含有終界的，因此「來」在上古漢語中是不搭配處所詞或隱含的終點的。就文義看來，例(1)的「及來」應是表示到達某個終點的，與「來」的語義有扞格之處。

11. 表示逐指的「昔昔」、「朝朝」

- (1) 有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君，居人民之上，總一國之事。……尹氏心營世事，慮鍾家業，心形俱疲，夜亦昏憊而寐。昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。(列 3.5)
- (2) 子列子既師壺丘子林，友伯昏瞀人，乃居南郭。從之處者，日(百)數而不及。雖然，子列子亦微焉。朝朝相與辯，無不聞。(列 4.5)

上古漢語表示時段的逐指，通常是單用一個時間詞或者是在時間詞前加個「每」。偶爾也可以用重疊時間詞來表示，但形式有限。上古文獻除了「日日」、「旦旦」以外，未見其他時間詞之疊用，上古文獻中即未見「昔昔」、「朝朝」之例。

12. 「終願」

- (1) 魯侯卑辭請問之。亢倉子曰：「傳之者妄。我能視聽不用耳目，不能易耳目之用。」魯侯曰：「此增異矣。其道奈何？寡人終願聞之。」(列 4.2)

先秦漢語的副詞「終」一般是位在動詞「願」後，如例(2-3)；上古文獻中僅《列女傳》有一個「終願」之例(如例4)。中古文獻也只有「願終」之例，與先秦文獻的情況大體一致。

- (2) 平公曰：「聞子大夫數矣，今迺得見，願終聞之。」(《晏子春秋·內篇問下》)
- (3) 安陵君曰：「大王加惠，以大易小，甚善。雖然，受地於先生，願終守之，弗敢易。」(《戰國策·魏策四》)
- (4) 夫人曰：「無子之人而辱主君之母，雖子欲爾，眾人謂我不知禮也。吾終願居外而已。」(《列女傳·貞順傳》)

13. 「微」用為差比句的主要謂語

- (1) 一毛微於肌膚，肌膚微於一節，省矣。(列 7.10)

形容詞「微」本是「細微不明顯」之義，上古文獻中未見明顯用為差比句的謂語者。上古漢語表示 X 比 Y 小，通常是用「X 小（細）於 Y」，這是因為「小」、「細」和「大」、「巨」一樣，都是上古漢語表示大小的基本詞。「X 微於 Y」如果義為「X 比 Y 更細微看不清楚」，就上古漢語的句法和語義而言並非不可接受，可是《列子》的 X 和 Y 兩項並非都是微細之物，如果例 (1) 的「微」的語義和上古漢語一樣，在語用上就不是很自然。《荀子·賦》有「精微乎毫毛」一例，但應非比較式。⁵⁰⁰《爾雅》有「式微式微者，微乎微者也」之語，「微乎微」或許為比較式，但因與鄭玄《詩箋》用語全同，疑為《爾雅》編者取自與鄭《箋》同派的西漢注釋書，尚難歸諸上古文獻。⁵⁰¹ 中古文獻也有「X 微於 Y」的例子（如例 2），大概是因為中古漢語的「微」已被視同「小」，才會產生這種句例。

- (2) 改葬之惡，微於殺人；惠公之罪，輕於驪姬。（《論衡·死偽》）

14. 「以耳視而目聽」

- (1) 曰：「聖人孰謂？」曰：「老聃之弟子有亢倉子者，得聃之道，能以耳視而目聽。」魯侯聞之大驚，使上卿厚禮而致之。亢倉子應聘而至。魯侯卑辭請問之。亢倉子曰：「傳之者妄。我能視聽不用耳目，不能易耳目之用。」（列 4.2）

上古漢語固然可以說「以耳視」、「以目聽」（參例 2），也可以說「耳視」、「目聽」（參例 3），但二者連說時，或者兩者都用「以」，或者「以」都不用，未見有單用一個「以」來兼攝「耳視」與「目聽」的這種例子。

- (2) 以目視目，以耳聽耳，以心復心。（《莊子·徐无鬼》）
- (3) 生而目視耳聽心慮。目之所以視，非特山陵之見也，察於荒忽；耳之所聽，非特雷鼓之聞也，察於淑湫；心之所慮，非特知於麗麗也，察於微眇。（《管子·水地》）

15. 「數而不及」表示「數不完」

- (1) 子列子既師壺丘子林，友伯昏瞀人，乃居南郭。從之處者，日（百）數而不及。（列 4.5）⁵⁰²

在上古漢語中，「數不完」至少有以下兩種表達法：一是採用「不可（能）勝數」這種格式（如例 2）；一是採用如例 (3-4)「十數而未止」或「百數而不止」的這種格式。

⁵⁰⁰ 楊倞注：「言細微之時則如毫毛，其廣大時則盈於大字之內。」

⁵⁰¹ 《爾雅》當為漢人注解的合編，參魏培泉 (1988)。

⁵⁰² 「日數」或本作「百數」，參王叔岷 (1948:V.2.24b)。

「十數」或「百數」的意思是以十或以百來計數，後面加「不（未）止」是表示即使這樣數也數不完。《列子》用「數而不及」來表示數不完，⁵⁰³ 這種表達法未見於上古文獻，疑是受佛教譯典的「算數所不及」的這一類表達法的影響（如例 5-7），而佛經這種表達法又可能由「計不及此」這種表達法變化而來（如例 8）。

- (2) 子產治鄭，鄧析務難之，與民之有獄者約，大獄一衣，小獄襦袴。民之獻衣襦袴而學訟者，不可勝數。（《呂氏春秋·離調》）
- (3) 婦人見之，請於父母曰「與為人妻寧為夫子妾」者，十數而未止也。（《莊子·德充符》）
- (4) 海上之人有好蜃者，每居海上，從蜃游，蜃之至者，百數而不止，前後左右盡蜃也，終日玩之而不去。（《呂氏春秋·精諭》）
- (5) 彼子七千兩金及此四大寶藏，百倍千倍百千倍無數倍皆悉不及。（東漢安世高譯《阿那邠邸化七子經》862c）
- (6) 從初發心乃至九地，所作供養，百分不及一，乃至算數譬論所不能及。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》572a）
- (7) 若於一佛所，一時聽受法，十方無量土，微塵數眾生。皆多聞總持，成於聲聞乘，不如是菩薩，算數所不及。（東晉佛陀跋陀羅譯《大方廣佛華嚴經》577a）
- (8) 元請以一丸泥為大王東封函谷關，此萬世一時也。若計不及此，且畜養土馬，據隘自守，曠日持久，以待四方之變，圖王不成，其弊猶足以霸。（《後漢書·隗囂傳》；《東觀漢記·載記·隗囂》）

16. 「易」後接不及物動詞

- (1) 東郭先生聞之曰：「北宮子之寐久矣，一言而能寤，易悟也哉！」（列 6.2）⁵⁰⁴

上古漢語「易 V」式的 V 一般是及物動詞而且主語是受事，不及物動詞與「易」搭配時通常是要以「易以 V」或「易於 V」的形式呈現。「易以 V」或「易於 V」的主語可以不是受事。⁵⁰⁵ 例 (1) 的「悟」如果是不及物動詞而且主語指的是悟者，那麼就不符合先秦漢語之通則。只是先秦漢語的不及物動詞可用為使動詞者甚多（使動詞就相當及物動詞），理論上「悟」也可用為「使…悟」的使動詞的，因此例 (1) 的「悟」是否用作使動詞尚難斷言，所以我們將此例列入存疑。上古文獻未見「易悟（寤）」之例，中古

⁵⁰³ 張湛注云：「來者相尋，雖復日日料簡，猶不及盡也」。

⁵⁰⁴ 例 (1) 的「悟」北宋本作「寤」，藏本、世德堂本作「怛」。如果本作「怛」，「怛」亦為不及物動詞，能否用作及物動詞也仍然是個問題。

⁵⁰⁵ 就受事賓語的移前而言，「易」和「可」、「足」的表現是一樣的。參本書 2.3.1 節〈「可+V+O」或「可+Vi」〉條與〈「足+V+O」〉條。

文獻有之，而且也有悟者用為主語之例（如例2）。

- (2) 復次，須菩提！說法者易悟，聽法人闇鈍，當知是為魔事。須菩提！聽法者易悟，說法人闇鈍，兩不和合，不得書持般若波羅蜜乃至正憶念，當知是為魔事。
（後秦鳩摩羅什譯《摩訶般若波羅蜜經》321a）

17. 「歸同」

- (1) 大道以多歧亡羊，學者以多方喪生。學非本不同，非本不一，而末異若是。唯歸同反一，為亡得喪。（列8.23）

例(1)的「歸同」和「反一」並列，可見「同」是「歸」的賓語或補語，上古漢語這種意義通常是說「同歸」而不說「歸同」。例(1)會使用「歸同」，大概是因為要和「反一」對舉之故。上古漢語的「同歸」有二義：一為「一起返回」（如例2），一為「返於同處」（如例3）。後者與〈列8.23〉的「歸同」同義。

- (2) 惠而好我，攜手同歸。（《毛詩·邶風·北風》）
(3) 天下同歸而殊塗，一致而百慮。（《周易·繫辭下》）

18. 「古語有之」直接帶引語

- (1) 古語有之：「生相憐，死相捐。」（列7.6）

〈列7.6〉的「古語有之：『……』」之式為上古文獻所未見。此式在先秦文獻相當的表達式為「語有之曰：『……』」或者「（故）諺有之曰：『……』」。「有之」要引介「引語」（reported speech），先秦文獻之通則是在「有之」和引語之間用「曰」字來連繫。⁵⁰⁶此外，先秦文獻是否有「古語」一詞也是難以確定的，我們僅於〔疑籍〕《尹文子》中見到一個「古語」。

19. 「欲好」

- (1) 至其情所欲好，耳所欲聽，目所欲視，口所欲嘗，雖殊方偏國，非齊土之所產育者，無不必致之；猶藩牆之物也。（列7.8）

「欲好」上古文獻未見。〈列7.8〉的「欲好」是與「欲聽」、「欲視」、「欲嘗」相對立的，因此此例的「好」應是「欲」的動詞性賓語。上古漢語的「好」為「喜好」義，不是自主動詞，原則上是不可「欲」的。以現代漢語譬之，「想要喜好」是不成話的。如果「好」和「欲」是相承的行為且時間上是先「好」而後「欲」，還比較合乎上古漢

⁵⁰⁶ 《老子》帛書乙本「是以建言有之曰」，今本及郭店本「有之」後俱無「曰」字。郭店《老子》是我們所見「有之」接引語而無「曰」字中介的最早例子。

語時期的心理運作次序（如例 2）。從另一面看，「欲」和「好」意義密切關連，因此後來就產生了並列的「欲好」（或「好欲」），兼有「喜好」或「想要」之義，在中古漢語時期就有偏於「想要」的用法了（如例 3）。我們推測，《列子》這裡的「欲好」有可能是在「想要」義的「欲好」形成後才取來運用的。不過退一步說，〈列 7.8〉的「欲好」畢竟不是並列式，因此此項也只好存疑。

(2) 夫好利而欲得者，此人之情性也。（《荀子·性惡》）

(3) 信心清淨，欲好供養，無由如願；慚愧白佛：「思欲設供，更不能得，今此弊食，佛須者可取！」（後秦鳩摩羅什譯《大智度論》115a）

20. 「塊然」、「砰然」修飾認知動詞

(1) 徐以神視，塊然見之，若嵩山之阿；徐以氣聽，砰然聞之，若雷霆之聲。（列 5.1）

例 (1) 中的「塊然見之」和「砰然聞之」相當「見其塊然」和「聞其砰然」，其中的狀詞「塊然」、「砰然」顯然不是用來描寫「見」、「聞」的主語的表現，而是指主語所見所聽之事物的樣態。「塊然」、「砰然」未置於動詞後，多少會造成語義理解的問題，這應是〈列 5.1〉的作者為了修辭而模仿上古漢語的句法而忽略了狀詞與動詞的語義搭配問題。先秦狀詞是可以置於句首的，但通常是修飾動詞或句子而不是修飾動詞後的賓語（如例 2-3）。

(2) 吾一受其成形，而不化以待盡，效物而動，日夜无隙，而不知其所終；薰然其成形，知命不能規乎其前，丘以是日徂。（《莊子·田子方》）

(3) 夫道，於大不終，於小不遺，故萬物備。廣廣乎其无不容也，淵乎其不可測也。（《莊子·天道》）

21. 「何人哉」的「哉」用於真性問句

(1) 有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？世必謂之為狂蕩之人矣。又有人鍾賢世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？世必以為智謀之士。（列 1.9）

(2) 魏文侯聞之，問子夏曰：「彼何人哉？」子夏曰：「以商所聞夫子之言，和者大同於物，物無得傷闕者，游金石，蹈水火，皆可也。」（列 2.12）⁵⁰⁷

上古漢語的助詞「哉」一般用為反問或感歎，通常不用於真性問句，但例 (1-2) 的「哉」看來不是這種用法。例 (1) 是自問自答；例 (2) 是尋求答案的真性問句，從後面有子夏的回答可知。我們可以拿例 (3) 來和例 (2) 比較，例 (3) 的「彼何人哉」是用為一

⁵⁰⁷ 此例之文亦見《博物志》。

個語篇的結束語，只是表達讚歎，並無詢問之意。在上古漢語，「何人」如果用來表達真正的疑問，搭配的助詞通常是「也」或「邪」（例 4-5）。

- (3) 言未卒，齧缺睡寐。被衣大說，行歌而去之，曰：「形若槁骸，心若死灰，真其實知，不以故自持。媒媒晦晦，无心而不可與謀。彼何人哉！」（《莊子·知北遊》）
- (4) 冉有曰：「夫子為衛君乎？」子貢曰：「諾。吾將問之。」入，曰：「伯夷、叔齊何人也？」曰：「古之賢人也。」（《論語·述而》）
- (5) 雲將東遊，過扶搖之枝而適遭鴻蒙。鴻蒙方將拊脾雀躍而遊。雲將見之，倘然止，贊然立，曰：「叟何人邪？叟何為此？」（《莊子·在宥》）

22. 疑問助詞「歟」用於表陳述或表無定的賓語子句中

- (1) 九年之後，橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟，……（列 2.3；列 4.6）
- (2) 堯治天下五十年，不知天下治歟，不治歟；不知億兆之願戴己歟，不願戴己歟。（列 4.14）

上古漢語的「不（未）知」可以帶直接問句或間接問句。如果所帶的是選擇問，那麼直接問句和間接問句都可以帶疑問助詞「歟」、「邪」、「乎」等。前者如例 (3)，後者如例 (4)。⁵⁰⁸ 上古漢語的「不（未）知」如果所帶的是正反問句（也就是所謂的「A-not-A」問句），表真性疑問的賓語子句仍可搭配疑問助詞，如例 (5) 的搭配疑問助詞「邪」（自問自答仍可視為有疑而問）；如果賓語子句是無疑之問，那麼通常就會改用表示無定的句式（如「VP 與不 VP」、「VP 與否」、「VP 否（不）」等）而不搭配疑問助詞，如例 (6-9)。⁵⁰⁹ 例 (8) 中先後有「信否」和「信乎」，正可以顯示無定句和直接問句在句式上的異同。例 (1-2) 中「不知」所帶的都是不含疑問的賓語句，按理來說都不應搭配疑問助詞。例 (1) 的「亦不知我之是非利害歟」與「亦不知彼之是非利害歟」是兩個問句，但如果看上下文，這兩句應該用的都是陳述句才合乎文義，因此用疑問助詞「歟」並不合適，「歟」應該去掉。例 (2) 的「不知天下治歟，不治歟」和「不知億兆之願戴己歟，不願戴己歟」，「不知」所帶的賓句都是一正一反的選擇問句，但看上下文，這兩句都不是問句，「不知」之賓句並無疑問作用，因此按上古漢語的語法規則，其賓句只宜使用「VP

⁵⁰⁸ 《列子》也有這種例子，例如：

隨風東西，猶木葉幹殼。竟不知風乘我邪？我乘風乎？（列 2.3）

⁵⁰⁹ 如果這種句子中又有疑問助詞，那麼這疑問助詞是屬於母句而不是屬於賓句的。換句話說，該助詞的疑問範域 (scope) 是包括整個句子的。

與不 VP」、「VP 與否」、「VP 否（不）」之類的句式。比如說，改成「不知天下治與不治／不知天下治否」、「不知億兆之願戴己與否／不知億兆之願戴己否」，就比較符合上古漢語的語法規則。

- (3) 子墨子謂魯陽文君曰：「今有一人於此，……見人之作餅，則還然竊之，曰：『舍余食。』不知日月安不足乎，其有竊疾乎？」魯陽文君曰：「有竊疾也。」（《墨子·耕柱》）
- (4) 昔者莊周夢為胡蝶，栩栩然胡蝶也，自喻適志與！不知周也。俄然覺，則蘧蘧然周也。不知周之夢為胡蝶與，胡蝶之夢為周與？周與胡蝶，則必有分矣。此之謂物化。（《莊子·齊物論》）
- (5) 吾未知善之誠善邪，誠不善邪？若以為善矣，不足活身；以為不善矣，足以活人。（《莊子·至樂》）
- (6) 左右曰：「臣不知其思與不思，誠思則將吳吟。」（《戰國策·秦策二》）
- (7) 傳三十年，春，晉人侵鄭，以觀其可攻與否。（《左傳·僖公三十年》）
- (8) 及臯鼫，將長蔡於衛。衛侯使祝佗私於萇弘曰：「聞諸道路，不知信否。若聞蔡將先衛，信乎？」（《左傳·定公四年》）
- (9) 初，盾常田首山，見桑下有餓人。餓人，示眯明也。盾與之食，食其半。問其故，曰：「宦三年，未知母之存不，願遺母。」（《史記·晉世家》）

3.1.2 語法：虛詞

Graham (1961:177-178) 指出，先秦漢語的「焉」仍是代詞，還沒有用作助詞，但在〔列·始〕的章節中，助詞「焉」卻約占「焉」字的一半，因此可以用作《列子》並非先秦典籍的一項證據。按：先秦文獻是否已有助詞「焉」是見仁見智的，⁵¹⁰ 而《列子》有哪些「焉」是用為助詞的也不易判斷，因此本書並不把助詞「焉」列為證偽的詞項之一。

23. 副詞「自」表示「自然而然」、「不用說」

- (1) 故神凝者想夢自消。信覺不語，信夢不達；物化之往來者也。（列 3.3）
- (2) 亢倉子曰：「我體合於心，心合於氣，氣合於神，神合於無。其有介然之有，唯然之音，雖遠在八荒之外，近在眉睫之內，來干我者，我必知之。乃不知是我七孔四支之所覺，心腹六藏之所知，其自知而已矣。」（列 4.2）

⁵¹⁰ 相關說明參本書 1.2.2.1 節。

- (3) 人以為不然，自有知其然者也。(列 5.8)
 (4) 唯亡所量，亡所不量，則全而亡喪。亦非知全，亦非知喪。自全也，自亡也，自喪也。(列 6.10)

上古漢語的副詞「自」可譯為「自己」，大致上有兩種功能：一種只是表示行為由主語自控，不假外力；一種是反身，表行為發於主語，又止於主語，具有反身代詞的內含。這兩種用法都具有〔+自主〕的義素。這種具有自主義的「自」逐漸發展為變化不待其他條件而產生的語義，又進而轉為表示「自然而然」、「不用說」的語氣，這種語氣用法大概始於中古漢語（如例 5-6）。⁵¹¹ 我們可以用例 (2) 的「自知」為例來說明「自」的語義變化。在上古文獻中，「自知」一般義為「知道自己之短長」，與例 (2) 的「自然而然就知道了」之義有別。不過因為表自主和表「自然而然」之間的分際多少也有模糊之處，因此我們還不敢斷說上古文獻中絕無表「自然而然」之例，而且我們也難以確定《列子》中的「自」之例到底有哪些確實是表「自然而然」的，因此本書只把表「自然而然」之義的「自」列為存疑項，而且這裡也只把我們較有把握的例子列出來（如例 1-4）。

- (5) 夫老病死，自世之常，何獨預憂？（東漢康孟詳共竺大力譯《修行本起經》468b）
 (6) 斯自妾命，女二其姓非貞也。（吳康僧會譯《六度集經》18a）

24. 用「爾」稱呼貴者

- (1) 梁騫曰：「騫，賤役也，何術以告爾？懼王之謂隱於爾也。……」（列 2.7）

先秦一般不能用「爾」來稱呼所當敬重的人，但例 (1) 的稱呼似有悖於這樣的禮俗。〈列 2.7〉的「爾」是梁騫用來稱呼被周宣王派來向他學習馴獸術的毛丘園。毛丘園雖是學生，但卻是帝王指派的，而且梁騫還自稱賤役，梁騫似乎不當以有輕賤意含的第二人稱代詞來稱呼毛丘園。

25. 「蘭子」的「蘭」用如「某」

- (1) 宋有蘭子者，以技干宋元。……又有蘭子能燕戲者，聞之，復以干元君。（列 8.13）⁵¹²

例 (1) 的這一條，張湛注云：「凡人物不知生出主調之蘭也。」馬振亞 (1995b) 指出，〈孔雀東南飛〉「說有蘭家女，承籍有宦官」之文的「蘭」也是同樣是作「某某」解

⁵¹¹ 說參魏培泉 (2004:115-116, 145-146)。

⁵¹² 「宋有蘭子者」，《北堂書鈔》一二二引作「宋有簡子」，《太平御覽》五六九引作「宋有孫子者」。

的，說明這是六朝的新用語。張永言(1999:370-371)也說，「蘭」是東晉南朝帶有方言色彩的口言詞，「蘭子」猶言「某某人」。根據他們的說法，「蘭」可能是中古漢語某種方言使用的不定代詞。只是「蘭子」的「蘭」還有人釋為「妄」，⁵¹³ 因此這個「蘭」的意義畢竟不是明確無疑的；更何況根據張湛的注解，他是否有把「蘭」解為「某某」的意思，也不是毫無疑問的。退一步說，就算「蘭」字有「某某」之解，《列子》之外的文獻也不過只有〈孔雀東南飛〉一例可以拿來印證。我們對於以「蘭子」作為證偽之例證之所以還存有疑慮，最主要的一個原因是：「蘭」要是真曾存在這種意義，那麼我們要怎麼解釋它的倏起倏落，既無以根尋，也無從覓踪，我們也無法從中理出「蘭」這種意義的一個發展脈絡來。

3.1.3 實詞：新詞

26. 「常生」、「常化」

- (1) 生者不能不生，化者不能不化，故常生常化。常生常化者，無時不生，無時不化。(列 1.1)

例(1)的「常生」與「常化」表示的是不斷的產生與變化而無時暫停，疑為佛教傳入的觀念。「常化」一語除了《素問》「自得其位常化也」一例，沒有比佛經更早的例子。「常生」雖早已有之，但也沒有〈列 1.1〉的這種意思。

27. 「曠澤」

- (1) 故游吾園者，不思高林曠澤；寢吾庭者，不願深山幽谷，理使然也。(列 2.7)

「曠澤」之語上古文獻未見其例，中古文獻則有不少(如例 2-3)，以佛經較為多見，看起來是中古漢語的新詞。只是上古文獻還可見「廣澤」(如例 4)，「廣」與「曠」聲符相同且音義俱近，不難假借。如果「廣澤」可以視同「曠澤」，那麼就很難斷定上古文獻必無此詞，這是我們對於把「曠澤」列為中古新詞仍有疑慮的原因。然而從另一面看，在傳世的上古文獻中，「曠」與「廣」二字並存，用法也並非無別。上古文獻「曠」多用作謂語，也用為定語，如有「曠野」、「曠林」等(如例 5)；再看用為定語的「廣」，也可見到「廣野」(如例 6)，卻未見「廣林」；我們也不能確定「曠野」和「廣野」是否有具體可別的意義。用作定語的「曠」與「廣」用法不完全平行，究竟是因為其義有別之故，還是只是用字的問題，目前尚無以判定。

- (2) 遊於曠澤，遙見野馬。(西晉竺法護譯《修行道地經》208b)

⁵¹³ 參楊伯峻(1979:253-254)。

- (3) 有南州之奇鳥，諒殊美而可嘉，生九皋之曠澤，遊江淮之洪波。（晉摯虞〈鵩鵲賦〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (4) 故鬼神之明，不可為幽閒廣澤，山林深谷，鬼神之明必知之。（《墨子·明鬼下》）
- (5) 匪兕匪虎，率彼曠野。（《毛詩·小雅·何草不黃》）
- (6) 古之人有藏於廣野深山而安者矣，非珠玉國寶之謂也，葬不可不藏也。（《呂氏春秋·節喪》）

28. 「默存」

- (1) 王問所從來。左右曰：「王默存耳。」（列 3.1）

「默存」一語上古文獻未見，中古文獻亦罕見（如例 2）。例 (2) 的「默存」可能來自「默默者存」的簡縮（參例 3）。例 (1) 與例 (2) 的「默存」雖然在形式上無別，但取義有所差別。疑例 (1) 的「默存」與例 (4) 中的「存」義略相當，都是中古漢語始用之語。

- (2) 山高矣，人登其巔；泉深矣，人入其淵。以言人無所不至，雖逃避之，猶有默存者焉。（《毛詩》「莫高匪山，莫浚匪泉」鄭箋）
- (3) 攬挈者亡，默默者存；位極者宗危，自守者身全。（揚雄〈解嘲〉）
- (4) 大王夢蛇蜂螫太子目，寤即哽噎，曰：「吾子將有異乎？」嬖妾曰：「王存之至，聊有斯夢，必無異也。」（吳康僧會譯《六度集經》18a）

29. 「日中時」

- (1) 一兒曰：「我以日始出時去人近，而日中時遠也。」一兒以日初出遠，而日中時近也。一兒曰：「日初出大如車蓋；及日中，則如盤盂；此不為遠者小而近者大乎？」一兒曰：「日初出滄涼涼；及其日中如探湯；此不為近者熱而遠者涼乎？」（列 5.7）⁵¹⁴

「日中」為上古文獻常見之熟語（如例 2），但「日中時」、「日中之時」則未見於上古文獻，事實上當時的「時」或「之時」也罕見附在一日中的各時點之後的。雖然《漢書》「日中時」與「日中之時」各有 1 例，但都屬於「志」的敘事部分（如例 3），因此我們只能說《漢書》之例是屬於東漢文獻。「日中時」於中古文獻可見到多例（如例 4-6）。〈列 5.7〉之文所述之事亦見於桓譚《新論》、王充《論衡》、張華《博物志》，其文雖皆有相重，而以《博物志》尤近〈列 5.7〉，疑《博物志》為《列子》或〈湯問〉篇的

⁵¹⁴ 〈列 5.7〉中的「及日中，則如盤盂」、「及其日中如探湯」，「日中」下或引有「時」，參王叔岷（1948:V.3.23b, 25a）。

編者編採時所據之本。⁵¹⁵ 其中《論衡》還只用「日中」，只有《新論》、《博物志》才用「日中時」。

- (2) 穆子歸，武子勞之，日中不出。(《國語·魯語下》)
- (3) 日中時食從東北，過半，晡時復。(《漢書·五行志》)
- (4) 日中時，猶人正在屋上矣；其始出與入，猶人在東危與西危也。(《論衡·說日》)
- (5) 其日中時，為部中張松所告，贊便會士眾閉城門。(《三國志·吳書·吳主權》注引韋昭《吳書》)
- (6) 肉芝者，謂萬歲蟾蜍，頭上有角，額下有丹書八字再重，以五月五日日中時取之，陰乾百日，以其左足畫地，即為流水，帶其左手於身，辟五兵，若敵人射己者，弓弩矢皆反還自向也。(葛洪《抱朴子·內篇·仙藥》)

30. 「放意所好」

- (1) 不治世故，放意所好。其生民之所欲為，人意之所欲玩者，無不為也，無不玩也。(列 7.8)

楊伯峻(1956[1979:347])認為例(1)的「放意」是六朝常語。此說雖是而有所未盡，因為《文子》、《淮南子》已見此詞語(如例 2-3)。「放意所好」可以有兩種結構分析：一，相當於「放意於所好」，「所好」為「放意」的補語，這樣「放意」是直接構成詞或詞組。二，「意所好」是作為「放」的賓語，其義為「放縱意之所喜好者」。這樣其結構應為[放[意所好]]，也就是「放」和「意」並不直接構成詞或詞組。據文義，第二種分析是更為符合例(1)的文理的。「放意所好」這種表達法似為中古文獻始見，如例(4)的「從意所好」，在結構與意義上和例(1)應是約略相當的，也是中古文獻始見。

- (2) 至於神和，遊於心手之間，放意寫神，論愛而形於絃者，父不能以教子，子亦不能受之於父，此不傳之道也。(《文子·自然》)
- (3) 瞽師之放意相物，寫神愈舞，而形乎絃者，兄不能以喻弟。(《淮南子·齊俗訓》)
- (4) 於是無數千阿羅漢等，各自從意所好，山巖流河泉源深岸之中，於彼滅度，盡其恩愛。(後漢安息三藏安世高譯《迦葉結經》4b)

31. 「偶然」、「偶耳」

- (1) 商丘開以為信然，遂先投下，形若飛鳥，揚於地，骯骨無礙。范氏之黨以為偶然，未詎怪也。(列 2.6)
- (2) 鄧析曰：「子與真人居而不知也，孰謂子智者乎？鄭國之治偶耳，非子之功也。」

⁵¹⁵ 當然也不能排除抄錄的過程是反過來的，換句話說，就是今本《博物志》抄自《列子》。

(列 7.7)

《列子》此二例的「偶」都有「偶然」之義。「偶」本有「遭遇」之義，「偶」、「遇」二字古籍有時可以互通。《爾雅·釋言》云：「遇，偶也」，郭璞曰：「偶爾值也」。⁵¹⁶「偶」應是由「遭遇」義而引申出「碰巧」之義，再引申出「偶然」義的。上古文獻的「偶」是否有可解為「偶然」之例不易斷言，有些例子就介乎「遭遇」義和「偶然」義之間。如《戰國策·楚三》「妾聞將軍之晉國，偶有金千斤，進之左右，以供芻秣。」其中的「偶」可以解為「碰巧」或「偶然」。只是這種用法在上古文獻中也是罕見的。至於「偶」和代詞「然」、「爾」合併為「偶然」、「偶爾」時代又更晚了，中古文獻始見其例（如例 3-4）。例 (1) 的「偶然」似乎與中古漢語的「偶然」相當。例 (2) 的「偶耳」就比較難說了，可以視為相當「偶爾」，⁵¹⁷ 也可以把「耳」分析為獨立的助詞，相當「而已」。

(3) 夫寒溫之應急舒，猶兆數之應令問也，外若相應，其實偶然。（《論衡·寒溫》）

(4) 或問曰：「世有了無知道術方伎，而平安壽考者，何也？」抱朴子曰：「諸如此者，或有陰德善行，以致福祐；或受命本長，故令難老遲死；或亦幸而偶爾不逢災傷。……」（《抱朴子·內篇·道意》）

32. 「積年」

(1) 莫知其所施為也，而積年之疾一朝都除。（列 3.7）

「積年」一語上古文獻未見，中古文獻則有數百例之多（如例 2-7），應為中古漢語的常用詞。徐曼曼、王毅力 (2011) 列為中古詞語。「積年」義為累積有年，相當「多年」之義。此義上古文獻一般說的是「累年」，中古文獻則「累年」、「積年」都常用。⁵¹⁸「累」和「積」雖為同義，但「累年」和「積年」的流行時代卻有所不同。只是我們懷疑上古文獻未見「積年」有可能是受限於有限的語料或方言的緣故，當時未必沒有，因為上古文獻還可以見到構詞方式相當的「積歲」、「積日」（如例 8-9）。「歲」與「年」同義，那為什麼只有「積歲」而沒有「積年」呢？「積歲」之例在中古文獻也並不少（如例 10），但大多數是出現在劉宋以後，由此可見「積年」和「積歲」的分布不能排除有方言因素。此外，上古文獻多用「累年」而罕見「累歲」，也可能是受制於同樣的因素。

(2) 自勾踐至于親，其歷八主，皆稱霸，積年二百二十四年，親眾皆失，而去琅邪，徙於吳矣。（《吳越春秋》）

(3) 魯恭為中牟令，宿訟許伯等爭陂澤田，積年州郡不決。（《東觀漢記·魯恭》）

⁵¹⁶ 〈列 3.6〉的「偶駭鹿」亦即「遇駭鹿」，也應是仿古的做法。

⁵¹⁷ 例 (2) 之文張湛注云：「不知真人則不能治國，治國者偶爾」。是以「偶爾」譯「偶耳」，「爾」猶「然」。

⁵¹⁸ 上古文獻還常見到「數年」、「數歲」，義稍別。

- (4) 二賊未誅，宿兵邊陲，且耕且戰，怨曠積年。（《三國志·魏書·蔣濟傳》載蔣濟〈諫外勤征役內務宮室疏〉）
- (5) 今寇虜充斥，征伐未已，居無積年之儲，出無應敵之畜，此乃有國者所宜深憂也。（《三國志·吳書·華覈傳》載華覈〈上務農禁侈疏〉）
- (6) 其王疾病，積年不差，恒苦瞋恚，睚眦殺人。（東漢安世高譯《佛說栴女祇域因緣經》899b）
- (7) 天帝釋告諸天曰：「寧欲見南王不乎？」諸天曰：「積年之願，實如明教。」（吳康僧會譯《六度集經》49a）
- (8) 故視歲而藏，縣時積歲，國有十年之蓄。（《管子·輕重四》）
- (9) 卵之性為雛，不得良雞覆伏孚育，積日累久，則不成為雛。（《韓詩外傳》卷五）
- (10) 往年郗僧施、謝劭、任集之等交構積歲，專為劉毅規謀，所以至此。（《晉書·宗室傳》、《宋書·武帝紀》載宋武帝〈與韓延之書〉）

33. 「倡者」

- (1) 越日偃師謁見王。王薦之，曰：「若與偕來者何人邪？」對曰：「臣之所造能倡者。」……技將終，倡者瞬其目而招王之左右侍妾。王大怒，立欲誅偃師。偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傅會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。（列5.13）

例(1)的「倡者」似為倡伎之義。⁵¹⁹ 上古文獻只見到單用的「倡」來表示倡伎，未見有加「者」的。「倡者」一詞在中古文獻也罕見，而且似乎也沒有例(1)這種意義之例（參例2）。

- (2) 鍾鼓雷震，白虎抗旌。龍螭驤首，良駟悲鳴。倡者振鐸，挽夫齊聲。（晉張華〈武帝哀策文〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

34. 「偽物」用來指「虛構（假）之事物」

- (1) 夫至信之人，可以感物也。動天地，感鬼神，橫六合，而無逆者，豈但履危險，入水火而已哉？商丘開信偽物猶不逆，況彼我皆誠哉？（列2.6）

例(1)的「偽物」指虛假的事物。「偽物」一詞未見有早於《漢書》的，而且《漢書》指的是人造祭品（如例2）。「偽物」用來指虛假之事物在中古文獻也不多見（參例3-4）。

⁵¹⁹ 「倡」本指領唱，後專指倡伎（先秦大概限指樂工）。例(1)之文中稍前還有「能倡者」，指的即是「倡者」，因此「倡者」是否專指倡伎不無疑問。

- (2) 百姓遵用其教，賣偶車馬下里偽物者，棄之市道。（《漢書·韓延壽傳》）
- (3) 因此細驗之，多行欺誑世人，以收財利，無所不為矣。此等與彼穿窬之盜，異途而同歸者也。夫託之於空言，不如著之於行事之有徵也，將為晚覺後學，說其比故，可徵之偽物焉。（《抱朴子·內篇·祛惑》）
- (4) 皆是前世漢人無賴子弟劉元真、呂伯強之徒，接乞胡之誕言，用老莊之虛假，附而益之，皆非真實。至使王法廢而不行，蓋大姦之魁也。有非常之人，然後能行非常之事。非朕孰能去此歷代之偽物！（《魏書·釋老志》載魏太武帝〈滅佛法詔〉）

35. 「𧯏黹」

- (1) 黃帝即位十有五年，喜天下戴己，養正命，娛耳目，供鼻口，焦然肌色𧯏黹，昏然五情爽惑。又十有五年，憂天下之不治，竭聰明，進智力，營百姓，焦然肌色𧯏黹，昏然五情爽惑。（列 2.1）

「𧯏」與「黹」二字未見於上古文獻。「𧯏」即使在中古文獻亦為罕見。《說文·皮部》：「𧯏，面黑氣也。」許慎當有文獻之根據而列此字。「黹」當為「黹」之俗字，義為「木傷雨而生黑斑點」。⁵²⁰「𧯏」與「黹（黹）」連用之例，除了王逸對《楚辭·漁父》的「顏色憔悴」所注的「𧯏黹黑也」之文，未見於其他上、中古文獻。由於這兩字都是上古文獻與中古文獻之罕見字，我們又不能盡知其假借之情況，因此即使「𧯏黹（黹）」是中古文獻始見，我們仍然把它列為存疑之項。

36. 「愚直」

- (1) 巧佞、愚直、嬖斫、便辟四人相與游於世，胥如志也。（列 6.9）

「愚直」一語上古文獻未見，中古文獻始見其例（如例 2-3）。此語當本自《論語·陽貨》「古之愚也直」。例 (1) 的「愚直」是當作人名用，是否能視同一般的語彙可以存疑，因此我們把它列入存疑項。

- (2) 故太尉楊秉知臣竊闚典籍，猥見顯舉，誠冀臣愚直，有補萬一。（《後漢書·劉瑜傳》載劉瑜〈延熹八年舉賢良方正上書陳事〉）
- (3) 眾人見之，莫不驚怪，問化人曰：「吾等先人以來居此江邊，未曾聞人行水上，卿是何人，有何道術履水不沒？願聞其意。」化人答曰：「吾是江南愚直之人。聞佛在此，貪樂道德，至南岸邊，不時得度，問彼岸人水為深淺，彼人見語：『水可齊踝，何不涉渡？』吾信其言，便爾來過，無他異術。」（西晉法矩共法立譯

⁵²⁰ 參楊伯峻 (1979:39)。

《法句譬喻經》580a)

3.1.4 實詞：實詞的搭配

37. 「否」與「通」對舉且「否」在「通」前

- (1) 天地無全功，聖人無全能，萬物無全用。故天職生覆，地職形載，聖職教化，物職所宜。然則天有所短，地有所長，聖有所否，物有所通。(列 1.3)

上古文獻中的「通」通常與「塞」或「窮」對舉（如例 2-3），未見與「否」對舉者。從《周易》始，「否」也用作「泰」的對舉詞，而這個「泰」在《周易·序卦》倒是給了一個「通」的解釋（如例 4），這應是「通」後來被拿來與「否」對舉的源頭。也可以說「否」與「通」的對比應是從「泰」與「否」的對比轉換過來的。只是上古漢語的「泰」雖有「通」義，但在實際上並未見有「否」和「通」對舉之例。按照上古漢語的語法規則，「否」也相當「不 V」，它本可視為許多動詞的否定詞，因此也難以斷說當時的「否」絕對不能與「通」對舉。只是相當「不 V」的「否」一般只能位在其所否定的動詞之後，所以像《列子》「否」位於「通」之前的這種用法，是很難置諸上古漢語的語境中的。⁵²¹ 中古文獻「否」與「通」對舉且「否」位於「通」之前倒是可見多例，如例 (5-7)。

- (2) 初九，不出戶庭，无咎。象曰：不出戶庭，知通塞也。(《周易·節》)
- (3) 古之得道者，窮亦樂，通亦樂。所樂非窮通也，道德於此，則窮通為寒暑風雨之序矣。(《莊子·讓王》)
- (4) 泰者，通也。物不可以終通，故受之以否。(《周易·序卦》)
- (5) 舍否之通，利見大人，微子之趣也，叔孫通聞其風而行之。(《後漢紀·延光三年》)
- (6) 君與公琰推心從事者，否可復通，逝可復還也。(《三國志·蜀書·李嚴》注引諸葛亮〈與李豐教〉)
- (7) 頃知承否通之會，懷寶來遊，至止有問，則一日九馳。(梁釋慧皎《高僧傳》359b)

⁵²¹ 例 (1) 的「通」位在「否」後也有可能是為了押韻的緣故。這個「通」有可能是和前文「地有所長」的「長」押韻。上古音「通」為東部，「長」為陽部。東、陽通押始於戰國楚地。又其前文「天職生覆」的「覆」和「地職形載」的「載」在上古音分屬幽部和之部，之、幽通押也是始於戰國楚地。根據這點，〈列 1.3〉有可能為南人所作。

38. 「服其化」

- (1) 三年，善者服其化，惡者畏其禁，鄭國以治。(列 7.7)

上古漢語的「甲服乙」句式可以是「甲使乙順服」之義（也就是使動式），也可以是「甲順服於乙」之義（參例 2），而以前者為較常見。無論哪一種意義，本都具有以外力直接加諸其上而使其如此的意含。⁵²² 因此在上古文獻中，即使表示「甲順服於乙的教化」的意思，「服」的賓語也只用「教」而不用「化」（如例 3），因為「化」是積漸的轉化，並非人類主動的積極作為。《呂氏春秋·懷寵》云「兵不接刃而民服若化」，既說「若化」，也可見「化」不在所謂的「服」通常能管制的範圍中。上古漢語表示隨順於積漸的教化一般會說「從…化」（如例 4）。「服」以「化」為賓語始見於中古文獻（如例 5-6）。「服」與「從」義近，「教」與「化」也常並列使用，通過「服從其教化」（如例 7），再進一步「服其化」之語也就產生了。

- (2) 以力服人者，非心服也，力不贍也；以德服人者，中心悅而誠服也，如七十子之服孔子也。(《孟子·公孫丑上》)
- (3) 居身論道行理，則群臣服教，百吏嚴斷，莫敢開私焉。(《管子·七法》)
- (4) 此不教而民從其化，近者視而效之，遠者四面望而法之。(《史記·循吏列傳》)
- (5) 治世之民，從善者多，上立德而下服其化。(《傳子·法刑》，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (6) 北方吏民，樂安厭亂，服化已久，守善者多。(《三國志·魏書·常林傳》)
- (7) 以為太守，吏民之本也，數變易則下不安，民知其將久，不可欺罔，乃服從其教化。(《漢書·循吏傳》)

39. 「究其所 V」

- (1) 究其所欲，以俟於死。……究其所之，以放於盡。(列 7.9)

這裡的「究其所 V」的「究」義如「盡」，而且「究其所 V」還具有放任行為到極限的意含。先秦文獻未見「究其所 V」之例。例 (2) 的「窮究其所由生」或許在形式上與「究其所 V」相近，但「窮究」表示的是探究之意；例 (3) 的「究其所終極」的形式與意義就比較接近〈列 7.9〉的用法了，只是只有探索事物到極點而沒有縱任所行到極限之意含。

- (2) 今若夫申、韓、商鞅之為治也，掎拔其根，蕪棄其本，而不窮究其所由生，何以至此也？(《淮南子·覽冥訓》)

⁵²² 以〔順服〕義為主的「服」與「伏」當為同源詞（參王力 1983:266），二者不僅同音（《廣韻》「伏」有二音，其中屋韻的「房六切」與「服」同音），詞義也有衍生關係。「伏」用為使成動詞就有「使…伏」之義，與使動式的「服」同義。

- (3) 見事而知得失成敗之分，而究其所終極，故無敗業廢功。（《說苑·權謀》）

40. 「居南面之尊」

- (1) 桀藉累世之資，居南面之尊，智足以距羣下，威足以震海內；……紂亦藉累世之資，居南面之尊；威無不行，志無不從；……（列 7.11）

先秦文獻中的「南面」是個動詞組，義為「面向南方」。該語也可以用來代表稱帝稱王；要是想要表達得充分明白，可以說「南面而王（立）」或「南面稱寡（孤、王、帝）」（如例 2），後者西漢文獻較為多見。《漢書》始見與「居南面之尊」相類之語，只是動詞用的是「處」或「據」（如例 3）。「居南面之尊」是到了中古文獻才可見其例（如例 4）。

- (2) 堯教於隸屬而民不聽，至於南面而王天下，令則行，禁則止。（《韓非子·難勢》）
(3) 況乎以漢地之廣，陛下之德，處南面之尊，秉萬乘之權，因天地之助，其於變世易俗，調和陰陽，陶冶萬物，化正天下，易於決流抑隊。（《漢書·貢禹傳》載貢禹〈上書言得失·贖罪〉）
(4) 夫居南面之尊，秉生殺之權者，其勢固足以勝人也。（徐幹《中論·務本》）

41. 「覺」以「焦朽」為賓語

- (1) 目將眇者，先睹秋毫；耳將聾者，先聞蚋飛；口將爽者，先辨淄澠；鼻將窒者，先覺焦朽。（列 4.10）

「覺」本為「醒覺」之義，也可作為及物動詞，表示「發覺」。上古漢語「發覺」義的「覺」的賓語一般是已發生之事件（如例 2），⁵²³ 「覺」用來表示對此事存在之豁然醒覺。除了〔偽籍〕《關尹子》，上古典籍未見「覺」的賓語是那種可以用五官來感覺的事物，當時氣味的感知一般是用「嗅」或「聞」，如例 (3-5)。〈列 4.10〉以「覺」作為感知「焦朽」氣味的動詞，⁵²⁴ 是上古文獻所未見的。

- (2) 漢之敗於彭城西，陳餘亦復覺張耳不死，即背漢。（《史記·張耳陳餘列傳》）
(3) 咥其葉，則口爛而為傷；嗅之，則使人狂醒，三日而不已。（《莊子·人間世》）
(4) 目以精明，耳以主聽，口以別味，鼻以聞芳，手以之持，足以之行，……（《新語·懷慮》）
(5) 與善人居，如入蘭芷之室，久而不聞其香，則與之化矣；與惡人居，如入鮑魚之肆，久而不聞其臭，亦與之化矣。（《說苑·雜言》）

⁵²³ 這裡所謂的賓語包括指代前述事件的代詞「之」。

⁵²⁴ 上古漢語的「焦」和「朽」都可以指氣味，如《禮記·月令》有「其味苦，其臭焦」、「其味鹹，其臭朽」之語。

42. 「留財」

- (1) 行年六十，氣幹將衰，棄其家事，都散其庫藏、珍寶、車服、妾媵。一年之中盡焉，不為子孫留財。(列 7.8)

上古文獻未見動詞「留」搭配指涉財物之語來表示「遺留」錢財的。中古文獻雖有其例，但也晚見。「留」本為「停留(駐)」或「使…停留(駐)」之義，而表示「遺留」、「留下」之義的例子在先秦文獻中較為少見，因此「留財」之出也應當晚於先秦。

43. 「將旦昧爽之交」

- (1) 二曰承影，將旦昧爽之交，日夕昏明之際，北面而察之，淡淡焉若有物存，莫識其狀。(列 5.16)

先秦文獻中的「昧爽」本來指的就是明暗之交的意思，在應用上實指「早旦」。⁵²⁵ 因此，例(1)的「將旦」與「昧爽之交」難脫複沓之嫌；而「昧爽」之後再加「之交」亦為冗贅。⁵²⁶

44. 「心腹六藏」

- (1) 乃不知是我七孔四支之所覺，心腹六藏之所知，其自知而已矣。(列 4.2)

「六藏」中已含有「心」(參例 2)，例(1)中「心腹」和「六藏」並說，多少有冗贅之嫌。

- (2) 心、肺、肝、脾、腎謂之五藏。今六藏者，為腎有兩藏：其左為腎，右為命門。命門者，謂神之所舍也。男子以藏精，女子以擊胞。其炁與腎通，故言藏有六也。(《列子釋文》)

45. 「弱弓纖繳」與「連雙鶻」共現

- (1) 蒲且子之弋也，弱弓纖繳，乘風振之，連雙鶻於青雲之際。(列 5.8)

從「弱弓纖繳」和「連雙鶻」的先後出現，以及其間的脈絡關係，我們疑心例(1)之文是依據司馬相如之賦文而改造成的(參例(2))。

- (2) 微矰出，纖繳施，弋白鶻，連駕鵝，雙鶻下，玄鶻加。(《史記·司馬相如列傳》載司馬相如〈子虛賦〉)

⁵²⁵ 《尚書·牧誓》傳云：「昧，冥；爽，明。早旦」。

⁵²⁶ 「昧爽之交」之例罕見，我們目前只在《太平廣記》找到一例，其例尚未在上、中古文獻中有所發現。

46. 「旬日之間」

- (1) 昌以鼂懸虱於牖，南面而望之。旬日之間，浸大也；三年之後，如車輪焉。(列 5.14)

「間」本是指兩物間的地帶，後來才用來指一物或一事之內部。先秦文獻的「間」用於時間，主要指的是兩段時間的鄰接地帶，如例(2)指的應是七月和八月間鄰接的那一段時間。先秦漢語用來指一段時間之內的方位詞，一般是用「內」或「中」(如例3-4)，用「間」來指一個時段之內始見於秦漢之際的文獻(如例5)。至於「旬日之間」一語，則始見於西漢末年的文獻(如例6-7)。

- (2) 七八月之間旱，則苗槁矣。(《孟子·梁惠王上》)
- (3) 凡卜、筮日，旬之外曰遠某日，旬之內曰近某日。(《禮記·曲禮》)
- (4) 人上壽百歲，中壽八十，下壽六十，除病瘦死喪憂患，其中開口而笑者，一月之中不過四五日而已矣。(《莊子·盜跖》)
- (5) 終歲之計，王不一以數日之間自聽之，則無以知吏之姦邪得失也。(《韓非子·外儲說右下》)
- (6) 旬日之間，收下祕獄。(《漢書·劉輔傳》載辛慶忌〈上書理劉輔〉)
- (7) 前幸蒙赦令，賊欲解散，或反遮擊，恐入山谷轉相告語，故郡縣降賊，皆更驚駭，恐見詐滅，因饑饉易動，旬日之間更十餘萬人，此盜賊所以多之故也。(《漢書·王莽傳》載田況〈上言平盜賊方略〉)

3.1.5 實詞：新義

47. 「大化」義為「大變化」

- (1) 人自生至終，大化有四：嬰孩也，少壯也，老耄也，死亡也。(列 1.6)

〈列 1.6〉的「大化」義為重大的變動，和上古文獻此語一般的用法有別。上古文獻的「大化」通常為「廣大的化育或化成」之義，指聖人德教之化育或天道之化成(如例2-3)。這其中雖也意含有變化，但通常所著眼的是變化的結果狀態而不在演變的過程。上古文獻中表示重大的變動的用語主要是「大變」(如例4-5)。《列子》的「大化」可能是「大變化」的節縮，而「大變化」始見於佛經(如例6-7)。我們還可以進一步推斷，〈列 1.6〉的「大化」有四個階段，這應是由佛經的生、老、病、死等四苦轉化而來，只是把其中的「病」易為「少壯」而已。由於除了《列子》之外，其他上、中古文獻的「大化」都未見有用如《列子》這種意義的，因此我們仍然把〈列 1.6〉的「大化」置於存疑項中。

- (2) 列星隨旋，日月遞炤，四時代御，陰陽大化，風雨博施，萬物各得和以生，

各得其養以成，不見其事，而見其功，夫是之謂神。（《荀子·天論》）

- (3) 能以一治其國者，姦邪去，賢者至，成大化。（《呂氏春秋·大樂》）
- (4) 田文曰：「臣效便計於王，王不用臣之忠計，文請行矣。恐天下之將有大變也。」王曰：「大變可得聞乎？」（《戰國策·魏三》）
- (5) 夫天運，三十歲一小變，百年中變，五百載大變；三大變一紀，三紀而大備：此其大數也。（《史記·天官書》）
- (6) 其心清淨行無穢，神通無極大變化。（東漢支婁迦讖譯《般舟三昧經》911a）
- (7) 唯佛之子，仁之功德不可思議，一切世界悉遍知之，興大變化，悅諸菩薩無極感動。（西晉竺法護譯《佛說如來興顯經》593c）

48. 「人之情」相當「人之欲」

- (1) 壽者人之情，死者人之惡。（列 1.8）

「壽者人之情」意思是「長壽是一般人都想要的」。楊伯峻 (1979:25) 云：「古人多以欲惡對文，如呂覽論威篇『人情欲生而惡死』是也。則此情字當訓欲。」先秦漢語的「情」原為「實」義，常與「偽」相對舉（如例 2），一般用來指「心之實」，本無慾望的內含。「情」解釋為「欲」似始於董仲舒之文（參例 3-4）。董仲舒文中之「欲」相當「本能的欲望」，泛指人的各種欲望，用來定義「情」，多少偏離了先秦的通義；而《列子》以「情」代替「欲」來指陳「壽」是人性本能要追求的目標，更是使得「情」的語義和語用都有所轉移。

- (2) 晉侯在外，十九年矣，而果得晉國。險阻艱難，備嘗之矣；民之情偽，盡知之矣。（《左傳·僖公 28 年》）
- (3) 臣聞命者天之令也，性者生之質也，情者人之欲也。（《漢書·董仲舒傳》）
- (4) 天令之謂命，命非聖人不行；質樸之謂性，性非教化不成；人欲之謂情，情非度制不節。（《漢書·董仲舒傳》）

49. 「人之惡」相當「人之所惡」

- (1) 壽者人之情，死者人之惡。（列 1.8）

上古漢語的「人之惡」本來相當「人的不善之處」之義（如例 2-3），但〈列 1.8〉該語卻是指的是「人所厭惡的」的意思。上古文獻表達「人所厭惡的」之義，通常是用「人之所惡」（如例 4），「人之惡」似未見有用為此義的。同樣用的是「人之惡」一語，上古漢語的「惡」是形容詞的名物化，而〈列 1.8〉的「惡」卻是及物動詞的名物化。〈列 1.8〉的這種用法應和「所」的使用趨衰有關，而「所」的趨衰是中古漢語時期才發生的。

- (2) 子曰：「君子成人之美，不成人之惡。小人反是。」（《論語·顏淵》）

- (3) 江乙為魏使於楚，謂楚王曰：「臣入竟，聞楚之俗，不蔽人之善，不言人之惡，誠有之乎？」（《戰國策·楚一》）
- (4) 富與貴，是人之所欲也，不以其道得之，不處也；貧與賤，是人之所惡也，不以其道得之，不去也。（《論語·里仁》）

50. 「並」用如「同」或「一樣」：「並族」、「並貌」、「並農」、「並商」、「與予並」

- (1) 北宮子謂西門子曰：「朕與子並世也，而人子達；並族也，而人子敬；並貌也，而人子愛；並言也，而人子庸；並行也，而人子誠；並仕也，而人子貴；並農也，而人子富；並商也，而人子利。朕衣則短褐，食則粢糲，居則蓬室，出則徒行。子衣則文錦，食則粱肉，居則連櫛，出則結駟。在家熙然有棄朕之心，在朝譔然有敖朕之色。請謁不及相，遨遊不同行，固有年矣。子自以德過朕邪？」……西門子曰：「北宮子言世族年貌言行與予並，而賤貴、貧富與予異。予語之曰：予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此將厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。」（列 6.2）

先秦漢語的「並」本為「並立」之義。當時也可見「並世」之語，「並世」本義為「並立於世」，後來進一步發展，成為同一世代之義（如例 2）。「並世」成了慣用語之後，「並」在此看似有了「同」的意義，但其實該語這種意義並非來自「並」的詞義而是得搭配其他條件才得到的，因此除了時間詞外，上古文獻的「並」不能搭配其他的名詞而有「同」的意義。例 (1) 的「並族」、「並貌」分別義為「同一族」、「相類的外貌」，這樣的形式與意義是在上古文獻中看不到的。上古漢語的「並」也不獨自用為動詞而表示「同」的意義，⁵²⁷ 因此例 (1) 的「與予並」如果按上古漢語，其中的「並」應解釋為「並立」（參例 3），但例 (1) 卻是釋為「同」，⁵²⁸ 不符合上古漢語一般的解釋。上古漢語的「並」更常用作副詞，義為「一起」，因此「並 V」通常是表示一起做某事。例 (1) 的「並言」、「並行」、「並仕」、「並農」、「並商」應該都屬於這樣的用法。以上古漢語的情況來衡量，例 (1) 的「並農」、「並商」顯得奇特，因為「農」和「商」本是名詞，而上古漢語的副詞「並」通常只搭配典型的動詞。再者，如果「並農」、「並商」的「並」是「一起」之義，那麼「並農」、「並商」就應該解釋為「一起務農」、「一起從商」，但按〈列 6.2〉的文義，「並農」、「並商」解釋為「一樣的務農」、「一樣的從商」才合乎文理，如果是這種解釋，「並農」、「並商」的「並」與上古漢語的用法也是有別的。只是由於注家對《列

⁵²⁷ 《漢書·王莽傳》有「莽案行，責內者令曰：『定陶太后藩妾，何以得與至尊並！』」例中的「並」已接近「同」，但一方面它仍可解釋為「比並」（《漢書》其他地方的「與 NP 並」，「並」也都還是「並立」義），另一方面此條也還不能歸入上古文獻（因為非引自西漢文件）。

⁵²⁸ 「共」釋為「同」也可從同章中的「與予異」推知。

子》的「並農」、「並商」的解釋並未一致，因此本書只將它列為存疑項。⁵²⁹

- (2) 吾非與之並世同時，親聞其聲，見其色也。（《墨子·兼愛下》）
- (3) 禮之可以為國也久矣，與天地並。（《左傳·昭公二十六年》）

51. 「放」用為「釋放」義

- (1) 孟氏之一子之秦，以術干秦王。秦王曰：「當今諸侯力爭，所務兵食而已。若用仁義治吾國，是滅亡之道。」遂宮而放之。（列 8.6）
- (2) 又有蘭子能燕戲者，聞之，復以干元君。元君大怒曰：「昔有異技干寡人者，技無庸，適值寡人有歡心，故賜金帛。彼必聞此而進，復望吾賞。」拘而擬戮之，經月乃放。（列 8.13）
- (3) 簡子曰：「正旦放生，示有恩也。」客曰：「民知君之欲放之，故競而捕之，死者眾矣。君如欲生之，不若禁民勿捕。捕而放之，恩過不相補矣。」（列 8.27）⁵³⁰

在上古漢語中，指涉人之活動的動詞「放」有「放逐」、「放縱（縱放）」之義（如例 4-5），⁵³¹ 但用為「釋放」義者則未見確例，中古文獻倒是常見其例（如例 6-9）。「放逐」義指因罪而遭到驅逐，「放縱（縱放）」具有不可操控的意含，在此二義中，都是參與事件者至少有一方是身不由己或無主觀意願的，寓有貶意；「釋放」則是被釋放者如其所願得到解放，不含貶意。上古漢語「放」的「放縱（縱放）」義應源自「家畜放於原野中」，因此凡是用於人的都有貶義。上古文獻中表示「釋放」之動詞通常是用「釋」。在《列子》一書中，「釋放」義的「放」都見於〈說符〉篇，也是值得注意的一點。⁵³²

- (4) 齊宣王問曰：「湯放桀，武王伐紂，有諸？」（《孟子·梁惠王下》）
- (5) 孟子曰：「仁，人心也；義，人路也。舍其路而弗由，放其心而不知求，哀哉！人有雞犬放，則知求之；有放心，而不知求。學問之道無他，求其放心而已矣。」（《孟子·告子上》）

⁵²⁹ 如按上古副詞「並」的通常用法，「並言」、「並行」、「並仕」、「並農」、「並商」等的「並」宜解釋為「一起」或「同時」，嚴北溟、嚴捷（1986:169）、Graham（1990:122-123）的解釋就接近這種，但曾傳輝（2004:166）卻全部解釋為「一樣的」。前者的解釋是依據上古漢語的典型用法，後者所依據的應該是該章的文義。

⁵³⁰ 例（2）的「正旦放生，示有恩也」亦見《孔叢子》。

⁵³¹ 「放」另有「放置」、「仿」之義，與這裡所論無涉。「放」本為「放置一旁」之義，由此而引申出棄置一旁而不加關心的意含，這是「放逐」、「放縱」義的由來。

⁵³² 例（1）的「放」若解為「放逐」似乎義也可通。

- (6) 語波斯匿王：「今日世尊從王乞索此一罪人，用為出家。」王聞佛語，敕放罪人，送與世尊，度令出家。（吳支謙譯《撰集百緣經》212a）
- (7) 又阿脂王，身自勇健，其力聖強，應時得勝迦鄰王。迦鄰王伏自歸謁拜，生捕收攝，尋便放之。（西晉竺法護譯《生經》91a）
- (8) 太祖征劉備，先遣達至斜谷觀形勢。道逢水衡，載囚人數十車，達以軍事急，輒竟重者一人，皆放其餘。（《三國志·魏書·賈逵傳》）
- (9) 子贅，以見辱殺人。太守曰：「賢者之子必不殺人。」放之。（《華陽國志》九）

52. 「謬」義為「詐」或「誤」

- (1) 向氏以國氏之謬己也，往而怨之。（列 1.14）
- (2) 言天地壞者亦謬，言天地不壞者亦謬。（列 1.12）
- (3) 禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。（列 5.5）
- (4) 子道與吾同，而功與吾異，失時者也，非行之謬也。（列 8.6）

《列子》一書總共出現 5 個「謬」字，都是「誤」或「詐」之義。其中相當「詐」的如例 (1)；⁵³³ 相當「誤」的如例 (2-4)。「謬」與「繆」聲符相同，為同源詞，本皆為「糾纏」義。因此我們要知道「謬」在上古漢語的語義發展，不能捨「繆」而只看「謬」。⁵³⁴ 「謬（繆）」的「誤」義應是由「糾纏不清」之義延伸而出，而「詐」義又應自「糾纏」義或「誤」義的使動用法產生的（亦即構自「使…糾結不清」或「使…誤」之義）。上古漢語表示「詐」義或「誤」義之詞通常不用「謬（繆）」而是使用其他的詞。由於「謬」和「繆」二字的不易區分，加上「糾纏」義與「誤」義或「詐」義間也未必有明確的界線，難免造成文獻解讀上的見仁見智，因而「謬」的「誤」義與「詐欺」義是始於何時並不易確定。上古文獻中有些例子的「謬（繆）」要釋為「誤」還是釋為「糾纏不清」頗難決定。不過「謬（繆）」能釋為「誤」當不晚於戰國末年到漢初之間。如例 (5-6) 的「繆」釋為「誤」應無問題。⁵³⁵ 至於「詐」義，至遲當不晚於西漢，如例 (7-

⁵³³ 范春媛 (2007) 引例 (1)，指出此例的「謬」之「詐」義為中古新義，只是未舉書證。

⁵³⁴ 《廣韻》「繆」字有四音，「謬」字只有一音；「幼」韻的「靡幼切」是「繆」，「謬」二字共有的反切。儘管「繆」和「謬」於韻書的音義不盡相同，在上古文獻中卻是可以相互通假的。

⁵³⁵ 例 (5) 《禮記》這條是引自《易經》的，因此「謬（繆）」的「誤」義似當更早。但上古文獻中引《易經》這一條的有多處，卻是有的作「謬（繆）」有的作「差」，難以斷定《易經》原來之文是作「差」還是作「謬（繆）」。例如：「易曰：『君子慎始，差若毫釐，繆之千里。』」（《大戴禮記·禮察》）；「易曰：『正其本，萬物理；失之毫釐，差之千里。』」（《大戴禮記·保傳》）；「故易曰『失之豪釐，差以千里』」（《史記·太史公自序》）；「故易曰『差以豪釐，謬以千里』」（《漢書·司馬遷傳》）。

8) 。《列子》的「誤」字只有 1 例，但「誤」義的「謬」卻出現了好幾個例子，因此也可視為《列子》的一個特色。上古文獻中用作狀語的「謬」似乎只有「詐」義而沒有「誤」義之例（如例 7-8），用為狀語的「謬」有「誤」義當為後來的語言現象。例 (3) 的「謬」是用作狀語的，其義卻是上古文獻未見的「誤」義，或許也可作為〈列 5.5〉為晚出之一證。

- (5) 易曰：「君子慎始。差若豪釐，繆以千里。」（《禮記·經解》）
- (6) 而堯、禹以身徇天下者也，因隨而尊之，則亦失所為尊賢之心矣，夫可謂大繆矣。（《史記·李斯列傳》引李斯文）
- (7) 程嬰出，謬謂諸將軍曰：「嬰不肖，不能立趙孤。誰能與我千金，吾告趙氏孤處。」（《史記·趙世家》）
- (8) 應侯知蔡澤之欲困己以說，復謬曰：「何為不可？……」（《史記·范雎蔡澤列傳》）

53. 「怨」義為「責備」

- (1) 向氏以國氏之謬已也，往而怨之。（列 1.14）
- (2) 鄉豪取而嘗之，蜚於口，慘於腹，眾哂而怨之，其人大慙。（列 7.15）⁵³⁶

先秦漢語的「怨」本來義為內心的埋怨或鬱結不滿，本來並不用來指發諸語言的責難。先秦文獻中，課求於人且形之言貌的責備（責求）一般是用「責」（參例 3）；⁵³⁷ 但《列子》以上 2 例的「怨」卻都是「責備」義。例 (1) 更是明證，因為如果只是心裡埋怨，實在不須要「往」而為之。例 (4) 的「怨」是否責備義比較難說，因為怨恨形之於外的並不一定表現為責備的形式。例 (4) 與例 (5) 的前兩句應有同源關係，如果此二例的「怨」是責備義，那麼「怨」有此義當不晚於西漢。「怨」可能是因為用在「怨言」中而和形之言語連上關係的（如例 6），而「怨」的「責」義也很有可能是在複合詞「責怨」中受到「責」語義的沾染而產生的（如例 7）。「怨」表示責備在中古文獻亦可見其例，如例 (8)。

- (3) 君臣不正，人道不和，國多盜賊，下怨其上，則責之司徒。（《韓詩外傳》卷八）
- (4) 利出者實及，怨往者害來。（列 8.22）
- (5) 利施者福報，怨往者禍來，形於內者應於外，不可不慎也。（《說苑·復恩》）
- (6) 對曰：「尤而效之，罪又甚焉。且出怨言，不食其食。」（《左傳·僖公二十四年》）

⁵³⁶ 例 (2) 的「眾哂而怨之」，《文選·嵇叔夜與山巨源絕交書》注引作「眾哂之」，因此此例或當存疑。

⁵³⁷ 以下之例的「怨」就很難判斷是否是借由語言來發洩。

故知天樂者，无天怨，无人非，无物累，无鬼責。（《莊子·天道》）

- (7) 眾人之為禮也，人應則輕歡，不應則責怨。（《韓非子·解老》）
- (8) 帝以寶元舅之重，使監羽林左騎，位至大將軍。而附事內寵，與中常侍樊豐、帝乳母王聖等譖廢皇太子為濟陰王，及排陷太尉楊震，議者怨之。（《後漢書·耿弇列傳》）

54. 「不厭」義如「不滿」或「討厭」

- (1) 薪者之歸，不厭失鹿。（列 3.6）

上古漢語的「厭」本是飽食之義，進而引申成為「飽足」、「滿足」、「厭倦」諸義。其中「厭倦」義是由飽足義延伸出來。在上古文獻中，帶賓語的「不厭」一般是「不飽」、「不滿足」或「不厭倦、不排斥」的意思，賓語所指一般是主語指涉者心中能接受的事物（如例 2-3）。但〈列 3.6〉的「不厭」卻有點像今日的「不滿」或「討厭、厭惡」，賓語所指的是主語所指涉之人心中不能接受的事，楊伯峻注云：「不厭失鹿猶言不甘心於失鹿」。〈列 3.6〉之「不厭」的這種用法未見於上古文獻。《列子釋文》云：「厭音愜，又於艷切。」「厭」讀為「愜」不是「厭」正規的讀音，⁵³⁸《釋文》會有這樣的變讀，應當是由於〈列 3.6〉的「不厭」與通常之解有異的緣故。

- (2) 夫子時然後言，人不厭其言；樂然後笑，人不厭其笑；義然後取，人不厭其取。（《論語·憲問》）
- (3) 臣聞之，繁禮君子，不厭忠信；戰陣之間，不厭詐偽。（《韓非子·難一》）

55. 「見」用如「視」而「聞」用如「聽」

- (1) 故學眎者先見與薪，學聽者先聞撞鐘。（列 4.12）

先秦漢語的「見」和「聞」是「看到」和「聽見」的意思（參例 2），「看到」和「聽見」不是可以由人控制的行為。例 (1) 通常的解釋是：「學視和學聽的人應當要先觀察與薪和傾聽撞鐘。」這是有意去看去聽的，是由人主控的行為。如果我們對例 (1) 的文義理解沒錯，依先秦漢語的用法，例 (1) 的「見」和「聞」應改為「視」和「聽」才合適。例 (1) 的「見」和「聞」會這樣使用，以下的因素都是可能的：一，〈列 4.12〉的作者並未正確掌握先秦的語言；二，為求行文有變化，避免「眎（視）」和「聽」二字重複出現；三，先秦文獻中的「見與薪」已是後人熟悉之譬喻（如例 3），〈列 4.12〉的作者只是模仿其用法而已。只是例 (3) 的「見」是「看到」而不是「看」的意思，這點卻是被該文作者所忽略。

- (2) 視之不足見，聽之不足聞，用之不足既。（《老子》三十五章）

⁵³⁸ 《廣韻》「厭」有三讀，但沒有讀同「愜」的。

- (3) 曰：「有復於王者曰：『吾力足以舉百鈞』，而不足以舉一羽；『明足以察秋毫之末』，而不見輿薪，則王許之乎？」（《孟子·梁惠王上》）

56. 「承」相當「聞」

- (1) 子以公孫龍之鳴皆條也。設令發於餘竅，子亦將承之。（列 4.13）

汪維輝(2003a)指出，「承」義為「聞」始於東漢，而且只能指「已然」之事。〈列 4.13〉的「承」若是也釋為「聞」，就是中古新義，但同時也就成為汪維輝所稱用法之例外，因為它不是表示「已然」之事。只是《列子》此例的「承」是否真當釋為「聞」，我們覺得從上下文看來還不無疑問，以「承受」來解釋也似沒有不合之處。

57. 「峙」表「止立」義

- (1) 常隨潮波上下往還，不得峙焉。……五山始峙而不動。（列 5.1）

上古文獻「峙」字少見，而且只用作「備具」之義（如例 2）。⁵³⁹「止立」義的「峙」中古文獻始見（如例 3-4）。上古文獻的「峙」字雖然沒有用為「止立」義的，但「備具」義可能是源自「使…停留積累」之義，其中即蘊含有「止立」的義素，⁵⁴⁰「峙」缺少「止立」義有可能只是因為文獻不足徵之故，因此我們把此項也列為存疑項。

- (2) 甲戌，我惟征徐戎。峙乃糗糧，無敢不逮：汝則有大刑。魯人三郊三遂，峙乃楨榦；甲戌，我惟築。（《尚書·費誓》）⁵⁴¹
- (3) 邴原名高德大，清規邈世，魁然而峙，不為孤用。（《三國志·魏書·邴原傳》注引《原別傳》）
- (4) 金沈羽浮，山峙川流。（《抱朴子·內篇·地真》）

58. 「羨」義為「羨慕」

- (1) 亦奚羨於彼而棄齊國之社稷，從戎夷之國乎？（列 5.5）
- (2) 不逆命，何羨壽？不矜貴，何羨名？不要勢，何羨位？不貪富，何羨貨？（列 7.15）
- (3) 羨施氏之有，因從請進趨之方。（列 8.6）

⁵³⁹ 先秦文獻的「峙」字僅見於《尚書·費誓》和《詩經·崧高》二文。《爾雅·釋詁》云：「供、峙、共，具也。」當據自《尚書》、《詩經》的漢注。

⁵⁴⁰ 我們之所以不排除先秦漢語的「峙」本有「止立」義，也是因為與「峙」同聲符的「峙」、「特」、「痔」等都有挺立之義。

⁵⁴¹ 《偽孔傳》對「峙乃糗糧」有「皆當儲峙汝糗糒之糧使足食」之譯，另外對「峙乃楨榦」的「峙」也有「具」之釋。

上古漢語的「羨」本為「多」、「多餘」或「增多」或「以為多」之義，罕有義為「羨慕」者。例(4)的「臨淵羨魚」，雖然傳統的解說是把「羨」解為「羨慕」義，但筆者疑「羨魚」當為「以魚為多」之義，這種解釋使得該句與其下文的「不如退而結網」在文義上的銜接也更為合理。《列子》的「羨」有6例，都是「羨慕」義，非上古漢語常義。不過上古文獻的「羨」是否有「羨慕」義恐有仁智之見，而且「羨慕」義也應當是由「以為多」之義引申而來的，因此本書仍把《列子》有這種意義的「羨」之例列入存疑項中。

(4) 古人有言曰：臨淵羨魚，不如退而結網。(董仲舒〈元光元年舉賢良對策〉)

59. 「窶」義為「貧」

(1) 楊朱曰：「原憲窶於魯，子貢殖於衛。原憲之窶損生，子貢之殖累身。」「然則窶亦不可，殖亦不可；其可焉在？」曰：「可在樂生，可在逸身。故善樂生者不窶，善逸身者不殖。」(列7.5)

〈列7.5〉的「原憲窶於魯，子貢殖於衛」，⁵⁴²張湛注云：「窶，貧也；殖，貨殖。」「窶」為「貧」義可證諸《爾雅》，《爾雅·釋言》云：「窶，貧也」。雖然如此，此義可能並非該字本有的義項，而是另有來源。上古文獻中的「窶」字見頻不高，且有多例與「貧」共現，「窶」會有「貧」的解釋可能自此而來。例如：《毛詩·邶風·北門》云：「出自北門，憂心殷殷。終窶且貧，莫知我艱。」，《荀子·大略》云：「然故民不困財，貧窶者有所竄其手。」以上二文「窶」與「貧」對舉，可見其義實為有別。「終窶且貧」，《毛傳》云：「窶者，無礼也；貧者，困於財。」《鄭箋》云：「君於己祿薄，終不足以為禮，又近困於財。」「窶」字之義明顯異於「貧」。《毛詩釋文》云：「窶，其矩反，無礼也。《爾雅》云『貧』也。案，謂貧無可為礼。《毛詩釋文》之「貧無可為礼」之解，既為《爾雅·釋言》之義圓其說，亦點出「窶」與「貧」之義本有分別。在上古文獻中，也未見「窶」有解為「貧」之例。「窶」之義當本近「陋」。「窶」與「儻」、「陋」當為同源詞，一則這幾個字上古音同在侯部，聲母亦音近相通；⁵⁴³二則皆為形容拳曲不展之貌。郭璞於《爾雅》注云：「謂貧陋」，當非無據。〈列7.5〉的作者只知援用《爾雅》之解，卻不知上古文獻中「窶」字其實並無用為「貧」義之例。

60. 「惠」用為「慧」

(1) 秦人逢氏有子，少而惠，及壯而有迷罔之疾。聞歌以為哭，視白以為黑，饗香以為朽，嘗甘以為苦，行非以為是。(列3.8)

⁵⁴² 「窶」，或作「窶」。

⁵⁴³ 「窶」雖為中古「群」母字，但該字在上古音的諧聲上通「來」母字，因此與「儻」、「陋」為同源詞可以說得通。

- (2) 河曲智叟笑而止之，曰：「甚矣汝之不惠！以殘年餘力，曾不能毀山之一毛；其如土石何？」（列 5.2）

《廣韻》的「惠」與「慧」同讀「霽」韻的「胡桂切」，但二者在上古音並非同音。上古音「惠」屬脂部，「慧」屬祭部。就如同音讀之有別，上古文獻的「惠」與「慧」的意義也是有別的，前者一般表「仁惠」或「施惠」，似無表「聰慧」的，後者則常用為「聰慧」義。上古文獻是否有「惠」用為「慧」之例難以確定，⁵⁴⁴ 例(3)的「惠」，孫星衍云：「『惠』與『慧』通」。這個解釋可疑。其一，「智」與「慧」義近，如果「惠」釋為「慧」，則其文不免冗複，「智」與「惠」既同文共現而又各有不同的說明，意義有別的可能性是較大的；其二，當上古文獻的「惠」和「智」對舉時，「惠」通常是當釋為「仁惠」的（如例 4-5）；其三，脂部和祭部的元音在上古音差距較大，雖然也不是沒有通押之例，但「惠」與「慧」的通假畢竟也尚缺乏實證。《列子》沒有「慧」字，但「惠」有 8 例，其中 5 個是姓名，在其他的 3 例中，一例為「施惠」義（即〈列 2.2〉的「不施不惠」），兩例為「聰慧」義，即上舉的例(1-2)。「慧」從先秦到魏晉都是祭部；「惠」從先秦至東漢都是脂部，到魏晉才成為祭部。據此，「慧」和「惠」大概是到魏晉才成為同音字，也就是說，《列子》中「慧」與「惠」的通假有可能反映的是魏晉的音韻現象。《列子》的「惠」釋為「慧」，無論音或義都與上古漢語有所出入，但竟有兩章有這種例子。一個可能的解釋是《列子》成書後「惠」字又因傳寫而遭到改動，更好的解釋就是這兩章為中古時人所作。

- (3) 晏子對曰：「臣聞見不足以知之者，智也；先言而後當者，惠也。夫智與惠，君子之事，臣奚足以知之乎！……」（《晏子春秋》卷七）
- (4) 孔子因而語之曰：「好學則智，恤孤則惠，恭老則近禮，克篤恭以天下，其稱之也，宜為國老。」（《大戴禮記·衛將軍文子》）
- (5) 禹曰：「吁！皆若是，惟帝其難之。知人則智，能官人；能安民則惠，黎民懷之。能知能惠，何憂乎驩兜，何遷乎有苗，何畏乎巧言善色佞人？」（《史記·夏本紀》）

61. 「啟封」表示打開封印

- (1) 此三寶者，傳之十三世矣，而無施於事。匣而藏之，未嘗啟封。（列 5.16）

打通封疆的「啟封疆」從上古文獻到中古文獻都可見其例，但「啟（開）封」表示

⁵⁴⁴ 《馬王堆漢墓帛書（壹）》之〈經法〉有如下一段，其中的「惠」字，釋文作者認為與「慧」同。這種釋讀是否正確，恐有仁智之見，姑置不論。

逆順各自命也，則存亡興壞可知【也。強生威，威】生惠（慧），惠（慧）生正，【正】生靜。

打開箱篋的封印則未見於上古文獻，⁵⁴⁵ 西漢文獻一般還只說「發封」，因為當時的箱篋的封印一般是用膠漆黏住，而以刮削的方式撥開。〈列 5.16〉的「封」雖然與「啟封疆」的「封」的大小、用途與開啟方式可能不同，但我們也不敢斷定打開箱篋的封印必不能用「啟（開）」來完成，因此還是把此條列在存疑項中。

62. 「坐殺」

- (1) 周諺曰：「田父可坐殺。」（列 7.15）

「坐殺」一語未見於先秦文獻，在西漢文獻中雖有「坐殺 X」之式，但都是指因犯殺人罪而坐法之義（如例 2-3），未見如〈列 7.15〉的「坐殺」這種不搭配 X 而且是用來表示因為久坐而困死的。雖然中古文獻也未見與〈列 7.15〉用法相當的「坐殺」之例，但有「愁殺」、「笑殺」之例（如例 4-5），與「坐殺」在句法結構與語義類型上有其一致之處。

- (2) 子勝之代侯。六歲，尚公主，不相中，坐殺人，國除。（《史記·絳侯周勃世家》）
(3) 署曰：「故侍中王林卿坐殺人埋冢舍，使奴剝寺門鼓。」（《漢書·何並傳》載何並〈署都亭下〉）
(4) 白楊多悲風，蕭蕭愁殺人。（《古詩十九首》，《文選》）
(5) 童男娶寡婦，壯女笑殺人。（《紫騮馬歌辭》，《樂府詩集》）

63. 「當身」義為「在世時」

- (1) 能窮當身之樂，猶百年乃徂，世以為登假焉。（列 3.1）
(2) 當身之娛非所去也，故不為名所勸。（列 7.2）
(3) 當身之事或聞或見，萬不識一。（列 7.13）

張永言 (1999:371-372) 指出，「當身」大約是魏晉時的新詞，義為「當其身存時」。按：「當身」一語先秦文獻並非無例，但難以斷定是否同義。例 (4) 的「當身」之後又述及「子孫」，因此「當身」雖然可能只是「當其自身」之義，但也不能排除是指「當其身存時」。《說苑》有一例就比較可能是「當其身存時」之義（如例 5）。⁵⁴⁶ 上古漢語的「當身」為述賓式，一般用作謂語，相當「正當其身」；但《列子》的「當身」都見於「當身之 N」的形式中，也就是說「當身」都是用作名詞的修飾語，這應是此語已熟語化的結果。我們所見最早的「當身之 N」之例是在《晉書》所載的劉頌之文中（如例 6）。簡言之，「當身」有「當其身存時」之義當不晚於西漢；但用為修飾語，並沒有早於中

⁵⁴⁵ 漢景帝名啟，因此漢代有一段時間把文獻中的「啟」改成「開」。

⁵⁴⁶ 《孔叢子》也有如下一例，但此書在本書中列為〔偽籍〕。

今先生淡泊世務脩無用之業，當身不蒙其榮，百姓不獲其利。（《孔叢子·獨治》）

古文獻之例。

- (4) 若無咎，萇叔必為戮。雖晉魏子亦將及焉。若得天福，其當身乎？若嬌氏，則必子孫實有禍。（《國語·周語下》）
- (5) 誠者隆至後世；詐者當身而滅。（《說苑·權謀》）
- (6) 如或當身之政，遺風餘烈不及後嗣，雖樹親戚，而成國之制不建，使夫後世獨任智力以安大業。……若善當身之政，建藩屏之固，使晉代久長，後世仰瞻遺跡，校功考事，實與湯武比隆，何孝文足云！（《晉書·劉頌傳》載劉頌〈除淮南相在郡上疏〉）

64. 「當年」相當「當其生年」

- (1) 此道不行一國與當年，其如天下與來世矣？（列 4.1）
- (2) 徒失當年之至樂，不能自肆於一時。（列 7.2）
- (3) 為欲盡一生之歡，窮當年之樂。（列 7.7）

張永言(1999)指出，「當年」與「當生」或「當身」同為「當生年」之義，是六朝通行的詞義。按：如張永言所言，先秦文獻的「當年」一般相當「當壯年」。如例(4-6)可能仍為此義。其中例(5)與例(6)應語出同源。但其文到了《史記》，字句又稍有調整，如例(7-8)。例(7-8)的「當年」與「累世」相對，詞義可能已為「當生年」，與例(5-6)的「當年」已有所分別。此外，《法言》也有一個「當年」與「終身」對舉之例（如例 9），疑亦為「當生年」之義。因此，「當年」用如「當生」，至晚亦當不遲於西漢。Graham (1961:194) 也發現「窮當身之樂」和「窮當年之樂」是《列子》中值得注意的用語，只是他只把它當作〈楊朱〉與他篇共通之處，並不用作《列子》晚出之證。

- (4) 士有當年而不耕者，則天下或受其饑矣；女有當年而不績者，則天下或受其寒矣。（《呂氏春秋·愛類》）
- (5) 蠡壽不能盡其學，當年不能行其禮，積財不能贍其樂。（《墨子·非儒下》）
- (6) 兼壽不能殫其教，當年不能究其禮，積財不能贍其樂。（《晏子春秋》卷八）
- (7) 累世不能殫其學，當年不能究其禮。（《史記·孔子世家》）
- (8) 累世不能通其學，當年不能究其禮。（《史記·太史公自序》、《漢書·司馬遷傳》）
- (9) 當年不能極其變，終身不能究其業。（《法言·寡見》）

65. 「移時」表示「歷經多時」

- (1) 楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。（列 8.23）

張永言(1999:382)指出，「移時」表示「歷經多時」是始於中古漢語。《左傳》雖有「辟移時」之語，但杜預注為「辟正寢過日食時」，是「移時」是「過日食時」之義，

並非單純的歷經時段。按：就算《左傳》的「移時」意義不同於《列子》，但例(3)的「移時」是否仍延續《左傳》之解恐怕是不無疑義的。總之，「移時」在先秦是否尚無「歷經多時」之義還是有疑問之事。

- (2) 君不舉，辟移時。(《左傳·昭公7年》)
- (3) 晏子直席而坐，廢朝移時。(《晏子春秋》卷五)

66. 沒有宰制者之「命」

- (1) 既謂之命，柰何有制之者邪？(列 6.1)
- (2) 不知所以然而然，命也。……今昏昏昧昧，紛紛若若，隨所為，隨所不為。日去日來，孰能知其故？皆命也夫。(列 6.8)

「命」本指有權者所發出的號令，後來延伸為超自然力量加諸人物身上的不可違逆的作用力，因此在先秦之時凡言及「命」，必出之於有權力制發命令之神鬼或居上位者，上古文獻中也不難見到「命」搭配動詞「制」之例（如例3）。上古文獻中超自然力授予的「命」大致可分為兩類：一種是下達後還可以再更改的；另一種是下達後不再更改的，⁵⁴⁷ 漢代的命相學大抵屬於此類。兩者的共通點是都承認有神格的超自然力作為終極主宰。⁵⁴⁸ 例(1)之文既否定「命」有外在的裁制者，那麼其文之「命」的意涵就已非上古文獻中之「命」而是後來才產生的非外控的機械論式的命定觀。例(2)以「不知所以然而然」、「孰能知其故」來解釋「命」，應該也是對這種外控力存在的一個質疑。這種意含的「命」，似乎是中古漢語時期才產生的。

- (3) 知窮之有命，知通之有時，臨大難而不懼者，聖人之勇也。由處矣，吾命有所制矣。(《莊子·秋水》)

67. 「二室」相當「兩個沒有血親關係的家族」

- (1) 於是公扈反齊嬰之室，而有其妻子；妻子弗識。齊嬰亦反公扈之室，有其妻子；妻子亦弗識。二室因相與訟，求辨於扁鵲。扁鵲辨其所由，訟乃已。(列 5.9)

例(1)中的「二室」實際上指的是兩個沒有血緣關係的家族。先秦的家族一般用「家」不用「室」，「室」一般只用於區別一個家族的不同支系或者指妻室。上古文獻中要表示與〈列 5.9〉的「二室」同樣的意義通常是用「兩家」（如例 2-3）。「室」用如「家」大

⁵⁴⁷ 但也不能排除可以利用其他手段來使它有所改易的。

⁵⁴⁸ 墨家固然有「非命」之說，但其著重點是事在人為，不應完全付諸「天命」。「非命」不是否定「命」有宰制者，而是強調不應迷信宿命而無所作為。

概始於中古漢語時期（參例 4）。

- (2) 吳之邊邑卑梁與楚邊邑鍾離小童爭桑，兩家交怒相攻，滅卑梁人。卑梁大夫怒，發邑兵攻鍾離。楚王聞之怒，發國兵滅卑梁。（《史記·楚世家》）
- (3) 盧綰者，豐人也，與高祖同里。盧綰親與高祖太上皇相愛，及生男，高祖、盧綰同日生，里中持羊酒賀兩家。及高祖、盧綰壯，俱學書，又相愛也。里中嘉兩家親相愛，生子同日，壯又相愛，復賀兩家羊酒。（《史記·韓信盧綰列傳》）
- (4) 建安二十二年，癘氣流行，家家有僵尸之痛，室室有號泣之哀，或闔門而殲，或覆族而喪。（曹植〈說疫氣〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

68. 「放逸」具有值得肯定或追求的正面價值

- (1) 夫耳之所欲聞者音聲，而不得聽，謂之闕聰；目之所欲見者美色，而不得視，謂之闕明；鼻之所欲向者椒蘭，而不得嗅，謂之闕顫；口之所欲道者是非，而不得言，謂之闕智；體之所欲安者美厚，而不得從，謂之闕適；意之所欲為者放逸，而不得行，謂之闕性。（列 7.6）

「放逸」一詞上古文獻罕見，但同時又可見「放佚」，「佚」與「逸」同音，因此「放佚」與「放逸」當為同詞。「放逸（佚）」在上古文獻中都是負面意義的，也就是不為社會所認可的行為或狀況（如例 2-5）。「放逸（佚）」會有值得保貴的正面價值應是中古時期提倡人性的解放而後被賦予的意義，在中古文獻中就有不少這種意義的「放逸」之例（如例 6-9）。

- (2) 是月也，農有不收藏積聚者，牛馬畜獸有放佚者，取之不詰。（《呂氏春秋·仲冬》）
- (3) 驩接狎以離別兮，宵寤夢之芒芒，忽遷化而不反兮，魄放逸以飛揚。（《漢書·外戚傳》載武帝〈李夫人賦〉）
- (4) 蘇秦、張儀，身尊於位，名顯於世，相六國，事六君，威振山東，橫說諸侯，國異辭，人異意，欲合弱而制彊，持衡而御縱，內無堅計，身無定名，功業不平，中道而廢，身死於凡人之手，為天下所笑者，乃由辭語不一，而情欲放佚故也。（《新語·懷慮》）
- (5) 罔疏則獸失，法疏則罪漏。罪漏則民放佚而輕犯禁。（《鹽鐵論·刑德》）
- (6) 源發而橫流，路開而四通矣。求士之舍榮樂而居窮苦，棄放逸而赴束縛，夫誰肯為之者邪！（仲長統《昌言·理亂篇》）

- (7) 然顛顛十餘萬口，亦勞瘁於警備，思放逸於南畝矣。（《晉書·杜弼傳》載杜弼〈遺應詹書〉）
- (8) 夫北人石戶善卷子州，皆大才也，而沈遁放逸，養其浩然，昇降不為之虧，大化不為之缺也。（《抱朴子·內篇·釋滯》）
- (9) （向）秀與嵇康、呂安為友，趣舍不同。嵇康傲世不羈，安放逸邁俗，而秀雅好讀書。二子頗以此嗤之。（《世說新語·文學》注引《向秀別傳》）

3.1.6 其他：不符合先秦文化背景之語言成分

69. 「士師」審理民間之爭鹿訴訟

- (1) 鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之。恐人見之也，遽而藏諸隍中，覆之以蕉。不勝其喜。俄而遺其所藏之處，遂以為夢焉。順塗而詠其事。傍人有聞者，用其言而取之。……薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。爽旦，案所夢而尋得之。遂訟而爭之，歸之士師。士師曰：「若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。今據有此鹿，請二分之。」以聞鄭君。鄭君曰：「嘻！士師將復夢分人鹿乎？」（列 3.6）

在先秦之時，「鹿」為國家財產，只有貴族階層得以補捉獵殺，平民補捉是犯法的（參例 2）。當時的執法者如果捉到獵補鹿隻的，就應先治其盜獵之罪，怎麼還會把牠判給盜獵之人？此外，「士師」雖是獄官，但當時的治理的範圍應限於士階層（參例 3），⁵⁴⁹怎麼會負責平民的審判？

- (2) 臣聞郊關之內有囿方四十里，殺其麋鹿者如殺人之罪。（《孟子·梁惠王下》）
- (3) 曰：「士師不能治士，則如之何？」王曰：「已之。」（《孟子·梁惠王下》）

70. 「季札無爵於吳」

- (1) 季札無爵於吳，田恆專有齊國。（列 6.1）

季札雖因讓位而沒有成為吳王，但他應該一直是卿大夫階級的貴族。他先後封在延陵與州來，後來又派去出使魯、鄭、衛等國，如果沒有卿大夫的身份地位不可能如此。先秦有大夫之位即是有爵，此文說「季札無爵於吳」就很奇怪。大概是因為後世由中央封賜的公侯伯子男的五等爵位已在人心中固化了，〈列 6.1〉的作者才把不在這個範疇內

⁵⁴⁹ 例 (3) 的趙歧注云：「士師，獄官吏也。不能治獄，當如之何。」

的身份都視為無爵。

71. 「展季」

- (1) 伯夷非亡欲，矜清之郵，以放餓死。展季非亡情，矜貞之郵，以放寡宗。(列 7.4)

「展季」即柳下惠。柳下惠為「展」氏，名獲，字「禽」；「柳下」為其封邑，「惠」為其諡。文獻中又有「柳下季」，一般認為即是柳下惠，因此柳下惠當又字「季」。《左傳》、《國語》大皆稱柳下惠為「展禽」，只除了《國語》還有一個稱為「柳下季」之例。其他上古文獻多稱之為「柳下惠」或「柳下季」，偶稱為「展禽」。總之，在上古文獻中，未見有稱展禽為「展季」者，中古文獻倒是多有其例（如例 2-4）。此外，柳下惠和「貞」字連上關係，可能也是《鹽鐵論》之後的事了（參例 5），在此之前未見有以「貞」來形容柳下惠的。拿〈列 7.4〉的「展季非亡情，矜貞之郵」與東漢崔駰〈達旨〉的「展季效貞於門女」來比較，我們推測〈列 7.4〉之作可能受到〈達旨〉的影響。

- (2) 原哀見廉於壺飧，宣孟收德於束脯；吳札結信於丘木，展季效貞於門女；顏回明仁於度穀，程嬰顯義於趙武。（《後漢書·崔駰列傳》載崔駰〈達旨〉）
- (3) 展季桑門，誰能不營？（張衡〈西京賦〉，《文選》）
- (4) 若夫申胥之長吟，夷齊之全潔，展季之執信，蘇武之守節，可謂固矣。（嵇康〈家誠〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 文學言行雖有伯夷之廉，不及柳下惠之貞。（《鹽鐵論·褒賢》）

72. 「河陽之北」

- (1) 太形王屋二山，方七百里，高萬仞；本在冀州之南，河陽之北。（列 5.2）

「河陽」本指黃河的北岸，未明什麼時候成為一個有固定疆域的行政區劃。《春秋經·僖公二十八年》云：「天王狩于河陽」，這個「河陽」是泛稱還是實指某個郡縣，不易判斷。《穀梁傳·僖公二十八年》云：「會于溫，言小諸侯。溫，河北地，以河陽言之，大天子也。」范甯注：「溫、河陽同耳。小諸侯，故以一邑言之；尊天子，故以廣大言之。」從《穀梁傳》的傳注看來，「河陽」雖意指「溫」地，但該詞仍只是泛指河北。漢武帝元封五年置河陽縣，這或許是「河陽」正式成為有固定疆域的行政區的開始，如果是這樣，「河陽」在先秦就還只是泛指黃河北的地區。如果「河陽」不是指一個行政區，那麼「河陽之北」不就成了「黃河北邊的北邊」？不但冗複，而且不成意義。因此可以推論，〈列 5.2〉的「河陽」應是已成為一個有固定疆域的行政區，而此章之作不得在「河陽」成為郡縣之後，也就是說當不早於西漢。

73. 「朔」、「雍」作為與「冀（州）」、「豫」並立的行政或地理區劃

- (1) 太形王屋二山，方七百里，高萬仞；本在冀州之南，河陽之北。北山愚公者，年且九十，面山而居。懲山北之塞，出入之迂也，聚室而謀，曰：「吾與汝畢力平險，指通豫南，達于漢陰，可乎？」……帝感其誠，命夸蛾氏二子負二山，一厓朔東，一厓雍南。自此，冀之南、漢之陰無隴斷焉。（列 5.2）

例(1)中的「冀（州）」、「豫」、「雍」、「朔」應該都是行政或地理區劃，這樣〈列 5.2〉文中說「冀（州）之南」、「豫南」、「朔東」、「雍南」才說得通。「朔」成為行政或地理區劃最早是漢代的「朔方郡」，此郡為漢武帝元朔二年（前 127 年）始置，在此之前「朔」用於地理時只有「北」的意思。然而〈列 5.2〉中的「朔」當即指朔方郡。嚴北溟、嚴捷(1986:125)即認為此文的「朔」為「朔方」。〈列 5.2〉中的「朔」如果真是指「朔方郡」，那麼此章即不可能作於先秦。〈列 5.2〉中的「雍」如果是指「雍州」，也是有問題的。《尚書·禹貢》的九州中雖包含雍州，但禹貢九州有可能是戰國時人理想中的地理區劃，且周代之時是否有一個獨具行政或地理區劃的雍州也很成問題。西漢武帝置十三州，並不含雍州。東漢光武帝時才在關中置雍州，旋罷，獻帝興平元年（194 年）復置。魏時未置，西晉初復置雍州。「冀（州）」、「豫」、「雍」、「朔」的並立應該是東漢以後之人才能有的地理知識。

74. 「遼口」

- (1) 管仲勉齊桓公因遊遼口，俱之其國，幾剋舉。（列 5.5）
「遼口」之名未見於上古文獻，《三國志》始見其例（如例 2）。
(2) 會霖雨三十餘日，遼水暴長，運船自遼口徑至城下。（《三國志·魏書·公孫度傳》）

3.2 因文獻信度問題而存疑者

《列子》中有一些詞語雖疑為晚出，但因所依據的文獻可靠性存疑，我們認為只能用作參考，不能作為《列子》晚出的主要證據。我們把有這種問題的例子分為以下兩種情況並一一列舉於本節中：其一，今本《列子》中有一些詞語雖為先秦文獻所無，然而卻是另有異文所作不同，我們認為這種例子應當存疑。這是以《列子》的版本問題而存疑者。其二，《列子》有些詞語除疑偽文獻外未見於其他先秦文獻，我們認為這種例子也應當存疑。這是以其他文獻之真偽問題而存疑者。

3.2.1 有異文所作不同者

1. 「V 無所」

- (1) 子貢倦於學，告仲尼曰：「願有所息。」仲尼曰：「生無所息。」子貢曰：「然則賜息無所乎？」仲尼曰：「有焉耳。望其墳，睪如也，宰如也，墳如也，鬲如也，則知所息矣。」子貢曰：「大哉死乎！君子息焉，小人伏焉。」（列 1.9）

例(1)的「息無所」是「V 無所」的句型，意義與上古漢語常見的「無所 V」相當，而上古文獻是沒有「V 無所」這種句型的，⁵⁵⁰ 因此「息無所」所用的句法應是上古漢語未有的句法。只是王叔岷(1948:V.1.16a)疑此例的「息無所」原應作「無所息」，理由是其前文中仲尼所說的話也是作「無所息」，且《孔子家語·困誓》也作「然則賜將無所息者也」。⁵⁵¹ 按：從此句以至「小人伏焉」，《荀子·大略》也有同源的文段，文字比《家語》更近於《列子》，〈列 1.9〉之「然則賜息無所乎」句在〈大略〉中作「然則賜無息者乎？」據此，此例的「息無所」為誤倒或遭後人改動的可能性是很大的，因此此例只能列為存疑之項。

2. 「崩墜」

- (1) 杞國有人憂天地崩墜，身亡所寄，廢寢食者；又有憂彼之所憂者，因往曉之，曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」（列 1.12）

「崩墜」一語上古文獻未見，中古文獻始見（如例 2-6）。例(1)的「崩墜」還有一點可怪，「崩」與「墜」本當皆指「天」，與「地」無涉。上古文獻「天」與「地」並舉時，「天」可以用「崩」或「墜」來描述，而與之相對的「地」則通常是用「坼」或「陷」來描述（如例 7-8）。如果〈列 1.12〉本是作「憂天地崩墜」，那麼這種用法也就可作為《列子》晚出之證，只是《藝文類聚》一、《太平御覽》二引《列子》之文是作「憂天

⁵⁵⁰ 先秦文獻有兩個「歸無所」之例（如以下之例 1-2），這種例子可以有兩種解釋：一，「V 無所」句型在上古只存於春秋以前而消失於戰國時代。二，「歸」和「無所」間為複句關係，意為「想回歸而無處可去」。這分析的可能性可以以下之例（3-4）為證。我們認為當以後解為是。

1. 鴻飛遵渚。公歸無所，於女信處。（《毛詩·邶·九罭》）

2. 欲復其願，而棄其本，復歸無所，是謂迷復，能無凶乎？（《左傳·襄公 28 年》）

3. 四曰軍資既竭，薪芻既寡，天多陰雨，欲掠無所。（《吳子·料敵》）

4. 居而無容，處而無所。（《淮南子·精神訓》）

⁵⁵¹ 但楊伯峻(1979:26)根據該文中的答語而認為作「息無所」當不誤。

崩墜」，⁵⁵² 因此這個證據宜當存疑。

- (2) 至於大石，沙土不覆，山不能持，處危峭之際，則必崩墜於坑谷之間矣。大智之重，遭小才之將，無左右沙土之助，雖在顯位，將不能持，則有大石崩墜之難也。（《論衡·效力》）
- (3) 朕當時惶駭，五內崩墜，于其語次，劣得小止。（《宋書·文五王·廬江王禧》載明帝〈下廬江王禧詔〉）
- (4) 自於室家不辨尊卑，不宗敬佛，不崇大法，不敬事僧，返親惡人，遠離明能，崩墜邪道，無慚愧心。（東漢安世高譯《佛說出家緣經》736c）
- (5) 諸愚冥者，離智慧德，崩墜生死坑壙險谷，不得解脫。（西晉竺法護譯《正法華經》72a）
- (6) 頂生復出，吹貝扣弓，阿修羅王即時崩墜。（元魏慧覺譯《賢愚經》440b）
- (7) 周怒，赴於齊曰：「天崩地坼，天子下席。東藩之臣田嬰齊後至，則斲之。」（《戰國策·趙三》）
- (8) 南方有倚人焉曰黃繚，問天地所以不墜不陷，風雨雷霆之故。（《莊子·天下》）

3. 「孰者」

- (1) 商太宰曰：「三王聖者歟？」孔子曰：「三王善任智勇者，聖則丘弗知。」曰：「五帝聖者歟？」孔子曰：「五帝善任仁義者，聖則丘弗知。」曰：「三皇聖者歟？」孔子曰：「三皇善任因時者，聖則丘弗知。」商太宰大駭，曰：「然則孰者為聖？」（列1.14）

在上古漢語中，「孰」並不用作定語，因此在上古文獻中基本上不見「孰者」而只有「何者」。⁵⁵³ 「孰者」除〔疑籍〕《素問》有兩個例子以及宋玉〈神女賦〉有一個例子外（如例2-3），未見於上古文獻。例(1)用「孰者」若是置諸上古文獻中即屬特例，但該例的「孰者為聖」也有引作「孰為聖人乎」者（參王叔岷1948:V.2.22b），因此只能存疑。

- (2) 閔閔之當，孰者為良。（《黃帝內經素問》八、六十九）
- (3) 視之盈目，孰者克尚。（宋玉〈神女賦〉，《文選》十九）

⁵⁵² 《太平御覽》四百六十九引同今本。《太平御覽》四百九十九引作「憂天崩地墜」，也跟「憂天地崩墜」一樣是不尋常的用法。

⁵⁵³ 參魏培泉(2004:202)。

4. 「未及時」為「沒多久」之義

- (1) 向氏大喜。喻其為盜之言，而不喻其為盜之道，遂踰垣鑿室，手目所及，亡不探也。未及時，以贓獲罪，沒其先居之財。（列 1.14）

上古漢語的「及時」都是用為「適時」或「趕上時間」之義，也就是行為之發動與預定的時間相吻合（如例 2）。但〈列 1.14〉的「未及時」似乎只是「沒多久」的意思。這種意義疑為由中古漢語的「及時」所具有的「趕早」之義而來。中古漢語的「及時」可能因常用於行事時間緊迫之語境中而沾染了「趕早」之義（如例 3-4），而後再獨立用為「趕早」義（如例 5-6）。「趕早」之義即意含短時完成，〈列 1.14〉的「未及時」的意義大概是自此產生的。⁵⁵⁴ 只是〈列 1.14〉的「未及時」另有異文，王叔岷（1948:V.1.24a）指出，《六帖》九一引〈列 1.14〉之文，「未及時」是作「俄而」。因此，此條只能存疑。

- (2) 君子進德脩業，欲及時也。（《周易·乾·文言·九四》）
- (3) 後儒信前師之言，隨舊述故，滑習辭語，苟名一師之學，趨為師教授，及時蚤仕，汲汲競進，不暇留精用心，考實根核。（《論衡·正說》）
- (4) 且公師武臣力，將士憤怒，人思自騁，而不及時早定大業，慮之失也。（《三國志·魏書·袁紹傳》注引《世語》）
- (5) 長夜冥冥無期，何不驅馳及時。聊樂永日自怡，竇此遺情何之。人生居世為安，豈若及時為歡。（陸機〈董逃行〉，《樂府詩集》）
- (6) 妾不堪驅使，徒留無所施。便可白公姥，及時相遣歸。（〈焦仲卿妻〉，《樂府詩集》）

5. 「斯」為「距離」義

- (1) 華胥氏之國在弇州之西，台州之北，不知斯齊國幾千萬里；蓋非舟車足力之所及，神游而已。（列 2.1）

例(1)的「斯」，張湛注云：「斯，離也」。《爾雅·釋言》：「斯、謠，離也」。張永言（1999:366）指出，《爾雅》用來訓「斯」的「離」乃是「離析」的「離」，不是「距離」的「離」，《列子》的用法近乎向壁虛造。按：張永言所言甚是。⁵⁵⁵ 此外有一點值得注意。《爾雅·釋言》的「斯、謠，離也」這一條恰好排在「殷、齊，中也」之後，而〈列

⁵⁵⁴ 上、中古文獻只有「不及時」而無「未及時」之例。

⁵⁵⁵ 張永言引古籍及傳注來證明其義與〈列 2.1〉的「斯」義別，只是他所舉的傳注之釋如《毛詩故訓傳》、《說文》的「析」之釋與《廣雅·釋詁》的「分」或「裂」之釋是否無別於《爾雅》的「離」之釋不無問題。我們在東漢之注解中也可以看到「斯，離也」之釋。例如：《詩經·大雅·板》「無俾城壞，無獨斯畏」，《鄭箋》云：「斯，離也。……城壞則乖離而女獨居而畏矣。」「析」、「分」、「裂」之義比較偏於一物之因分割而分離，而《鄭箋》的「乖離」之義則意含雙方之分離，其義與隱含有對立兩方的「距離」義較為接近。

2.1) 也同時可見「距離」義的「斯」和「中」義的「齊」，看來此章之作有所襲取於《爾雅·釋言》，其迹甚為彰然。只是由於〈列 2.1〉的「斯」字在《藝文類聚》十一、《天中記》二三、《太平御覽》三九七引皆作「距」，⁵⁵⁶ 因此此條姑且存疑。《太平御覽》七九引亦作「斯」，我們可以推斷《列子》本作「斯」，而類書編寫者或抄錄者為了讓讀者易懂而改為「距」。

6. 「愛惜」

- (1) 其民無嗜慾，自然而已。不知樂生，不知惡死，故無夭殤；不知親己，不知疏物，故無愛憎；不知背逆，不知向順，故無利害：都無所愛惜，都無所畏忌。（列 2.1）

「愛惜」一詞上古文獻未見，中古文獻常見其例（如例 2-3），因此此條本可作為《列子》晚出之證，只是〈列 2.1〉此例的「愛惜」是否《列子》原始的文字尚難確定。據王叔岷（1948:V.1.29b），此文「愛惜」的「惜」，《太平御覽》九及范致虛解俱引作「憎」。按：此詞既與「畏忌」相對比，當以作「愛惜」較為順愜，何況其前文又已出現「故無愛憎」之語，實無再重累之理。再者，如果我們拿例（1）與例（3）相較，也不免會疑心例（1）之文的語句構思是受到佛經的影響。

- (2) 所有好物，人來索之，無所愛惜，既與，不從後悔。（東漢支婁迦讖譯《佛說阿闍世王經》390b）
- (3) 爾時，未曾有想念於欲，亦無諍亂，心無所害，不貪於國；一切無所愛惜，不貪身命，內外無所著。（西晉竺法護譯《佛說德光太子經》418a）

7. 「心凝」

- (1) 心凝形釋，骨肉都融。（列 2.3；列 4.6）

以「凝」描述「心」的狀態，其例未見於上古文獻，中古文獻始見（如例 2-4）。陳鴻森（1986:3）根據張湛注云「令（今）神凝形廢，無待於外」以及〈列 3.3〉與《莊子》有「神凝」、「凝於神」之語（如例 5-7），而疑心《列子》的「心凝」本當作「神凝」。按：上古文獻中只能見到以「凝」描述「神」的凝聚（見於《莊子》），以「凝」描述「心」要到中古時期才能看到，因此可以推斷西漢以前的人大概還不用「凝」來形容心的運作。〈列 2.3〉、〈列 4.6〉作「心凝」當是因為它是中古詞語，應非傳抄之誤，而〈列 3.3〉作「神凝」，可能是此章作者與〈列 2.3〉、〈列 4.6〉之作者並非一人之故。

- (2) 高挹榮冕，凝心塵外，清光粹範，振俗淳風。（《宋書·王敬弘傳》載順帝〈詔

⁵⁵⁶ 楊伯峻《列子集釋》云：「《類聚》十一、《天中記》二三引『斯』並作『距』，當是臆改。」

諡王敬弘》)

- (3) 虬進不研機入玄，無洙泗稷館之辯；退不凝心出累，非冢間樹下之節。(《南齊書·劉虬傳》載劉虬〈荅竟陵王子良書〉)
- (4) 皇帝照盡神原，心凝寂境，深慈降跡，下荅蜺蜺，握鏡斷鼇，經綸世祖。(梁簡文帝〈大愛敬寺剎下銘〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 故晝想夜夢，神形所遇。故神凝者想夢自消。(列 3.3)
- (6) 其神凝，使物不疵癘而年穀熟。(《莊子·逍遙遊》)
- (7) 孔子顧謂弟子曰：「用志不分，乃凝於神，其痾癘丈人之謂乎！」(《莊子·達生》)

8. 「百住」相當「百數」

- (1) 海上之人有好滬鳥者，每旦之海上，從滬鳥游，滬鳥之至者百住而不止。(列 2.11)
- (2) 賓客在庭者日百住，庖廚之下不絕煙火，堂廡之上不絕聲樂。(列 7.8)

馬振亞 (1995b) 指出，「住」是漢以後才出現的晚出字，而且「停留」義的「住」是晉宋習語。按：據其他同源文獻或唐宋類書徵引《列子》，例 (1) 的「住」也有作「數」的。如「百住而不止」在《藝文類聚》九二、《太平御覽》九二五都作「百數而不止」。例 (1) 之文段又見於《呂氏春秋·精論》，「住」也是作「數」。例 (2) 的「住」，俞樾據例 (1) 而云當為「數」，但並沒有同源文段之證據。不過，《列子釋文》於此例云：「住，色主切，或作往」，看來「住」也可能是「往」的誤字。因此，「百住」之語雖看似《列子》的特點，卻不無可能是傳抄造成的。此外，《廣韻》「住」有兩讀，分別為「知」母和「澄」母，而《釋文》的「色」為「生」母，與，此讀未見於《廣韻》；再看《廣韻》「數」的四個讀音中有一個「所矩切」，與《釋文》的「色主切」為同音，因此《釋文》也有可能是把「住」字當作「數」字來讀的。

9. 「取來」

- (1) 其父曰，「吾聞滬鳥皆從汝游，汝取來，吾玩之。」(列 2.11)

余若昭 (1972:〈前言〉20) 指出，「取來」先秦未見。張永言 (1999:376-377) 也指出，及物動詞後面接「來」的「V 來」用例多見於晉代以後。按：「取來」未見於上古文獻，但在上古文獻中及物動詞並不是沒有接「來」的，只是例罕而且結構未必相同。如例 (2) 的「招來」可能相當兩個及物動詞的並列 (即「招徠」)。《史記》有一個「采來」例 (如例 3)，看來結構與「取來」相同，但瀧川龜太郎《史記會注考證》據張文虎，指「來」為「壘」之借，為玉屬，是名詞。⁵⁵⁷ 因此在上古文獻中結構與「取來」相當的

⁵⁵⁷ 《史記會注考證》卷一百二十三，頁 29。台北：藝文印書館。

「V 來」還是沒有可靠之例。也就是說，如果〈列 2.11〉本作「取來」無誤，那麼是可以列入中古詞語的，因此也可以作為〈列 2.11〉晚出之證；不過〈列 2.11〉這一段在《呂氏春秋·精論》也有同源的文段，但後者是作「取而來」。如果〈列 2.11〉此句原本有「而」，那麼「而」要不是後來傳抄脫去，就是編者受到較晚語法的影響而刪去。

(2) 乃作通天臺，置祠具其下，將招來神僊之屬。（《史記·孝武本紀》）

(3) 而漢使窮河源，河源出于窶，其山多玉石，采來，天子案古圖書，名河所出山曰崑崙云。（《史記·大宛列傳》）

10. 「將且」

(1) 出而謂列子曰：「子之先生坐不齋，吾無得而相焉。試齋，將且復相之。」（列 2.13）。

上古文獻中有表未然的副詞「將」或「且」，未見合說的「將且」，⁵⁵⁸「將且」中古文獻始見（如例 2）。例 (1) 在《莊子·應帝王》有同源的文段，後者的對應之句是作「且復相之」。據王叔岷 (1948:V.1.54b-55a)，「將且」二字，《記纂淵海》引《列子》作「且將」，《裨編》所引則無「將」字。

(2) 真人知心痛，將且生活矣。（《太平經·六罪十治訣》）

11. 「月月」

(1) 月月獻玉衣，旦旦薦玉食。（列 3.1）

如 3.1.1 節〈表示逐指的「昔昔」、「朝朝」〉條所指出的，上古漢語表示時段的逐指，常用單獨的時間詞來表示（如例 2），也可以重疊時間詞來表示，但形式有限。上古文獻除了「日日」、「旦旦」以外，未見其他。「月月」之例始見於《漢書》（如例 3）。只是例 (1) 的「月月」另有異文作「日日」。⁵⁵⁹

(2) 是故王立七廟、一壇、一墀：曰考廟，曰王考廟，曰皇考廟，曰顯考廟，曰祖考廟，皆月月祭之。（《禮記·祭法》）

(3) 時吉得食米肉，月月以給皇孫。（《漢書·魏相丙吉傳》載士伍尊〈上書請復丙吉後爵邑〉）

12. 「西方之人有聖者焉」

(1) 西方之人有聖者焉，不治而不亂，不言而自信，不化而自行，蕩蕩乎民無能名

⁵⁵⁸ 但有次序相反的「且將」。

⁵⁵⁹ 參王叔岷 (1948:V.2.3a)。

焉。(列4.3)

「西方之人有聖者焉」的「之人」為冗辭，以上古漢語的表達方式，合乎當時習慣的表式應為「西方有聖人焉」。《藝文類聚》二十、《太平御覽》四十二所引《列子》都只作「西方聖者」。《列子》原本所作為何今難以斷定，但我們不能不指出今本所作並非上古漢語習用的表達形式。

13. 「齊限」

- (1) 其國名曰終北，不知際畔之所齊限，無風雨霜露，不生鳥獸蟲魚草木之類。(列5.5)

「齊限」相當「止限」或「界限」，上古文獻未見其例，中古文獻常見。中古文獻的「齊限」有動詞用法，也有名詞用法，但主要見於佛典（如例2-7），⁵⁶⁰ 中土文獻未見確例。只是例(1)之文於《太平御覽》七十一引作「不知際畔，無風雨霜露魚禽草木」，未見有「齊限」之語，雖然《太平御覽》七十一所引疑有刪略，但我們論證從嚴，因此還是把此條列入存疑項。

- (2) 是法觀空想願識，無所從生齊限，是菩薩不中道取證。(東漢支婁迦讖譯《道行般若經》459a；吳支謙《大明度經》498a)
- (3) 若有菩薩求眾德，當說奉行是三昧，信樂諷誦不疑者，其功德福無齊限。(東漢支婁迦讖譯《佛說般舟三昧經》900c)
- (4) 以十德之事，入佛無量慧，至一切諸法，境界無齊限。(西晉竺法護譯《佛說如來興顯經》605a)
- (5) 譬如有人欲見天帝，而覩邊王，則謂是帝。欲學正覺，意有齊限，不解深慧。還墮緣覺，亦如是也。(西晉竺法護譯《修行道地經》226b)
- (6) 菩薩摩訶薩不為齊限於人故，住檀波羅蜜而為布施。(西晉無羅叉譯《放光般若經》20a)
- (7) 若不容受者，中間當以木為齊限。(東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》267a)

14. 「鳥獸蟲魚草木」：「蟲魚」連文用以指「鳥獸」以外的動物

- (1) 其國名曰終北，不知際畔之所齊限，無風雨霜露，不生鳥獸蟲魚草木之類。(列5.5)

如果不計《列子》，文獻上最早用「草木鳥獸蟲魚」來含蓋所有動植物的就屬吳陸

⁵⁶⁰ 胡敕瑞(2002:32)把「齊限」釋為「終極、極限」，列為東漢的新興複音詞（引例(2)為證），屬「新語素+舊語素」類。

璣的《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》了。⁵⁶¹ 其文的「鳥獸蟲魚」含蓋了所有的動物。《國語》雖也有「魚」、「獸」、「鳥」、「蟲」的對舉，只是其中的「蟲」大抵只限於可以食用的「水蟲」，也可以包括「魚鼈」（參例2）。換句話說，「魚」既可包含在「蟲」中，又可以與「蟲」對舉。但是《國語》的「蟲」範圍有多大以及「魚」、「獸」、「鳥」、「蟲」四類是否包括所有的動物仍無法確定。文獻上的「蟲」包括的範圍可大可小，《大戴禮記》即使我們把指人的「保蟲」排除在外，該書的「蟲」也還有「毛蟲、羽蟲、介蟲、鱗蟲」等四類，事實上其書的「蟲」等於含蓋了所有的動物（參例3）。《論衡·辨崇》言及「保蟲」，當本諸《大戴禮記》，但又說「蟲魚介鱗」，「魚介鱗」並不包括在「蟲」中，又與《大戴禮記》不同，「蟲魚」的範圍也比後來的《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》要窄（參例4）。《漢書》云「鳥獸魚鼈百蟲」，其中的「魚鼈百蟲」也就相當於《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》的「蟲魚」，而「鼈」在「百蟲」和「魚」之外（參例5）。《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》的「鳥獸蟲魚」已含蓋了所有的動物，「蟲魚」已包括了魚類和介鱗之蟲，看來是比《漢書》或《論衡》更進一步的歸併。〈列5.5〉之文對動植物的區分就和《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》相同。「蟲魚」或「魚蟲」的連舉也是上古文獻所未見，中古文獻則有多例（如例4, 6-7），這大概是新的分類法所帶來的結果。由於例(1)的「無風雨霜露，不生鳥獸蟲魚草木之類」之文在《太平御覽》七十一引作「無風雨霜露魚禽草木」，與今本有別，因此我們把此條也列入存疑項。

- (2) 古者大寒降，土蟄發，水虞於是乎講罝罾，取名魚，登川禽，而嘗之寢廟，行諸國，助宣氣也。鳥獸孕，水蟲成，獸虞於是乎禁罝羅，藉魚鼈以為夏犒，助生阜也。鳥獸成，水蟲孕，水虞於是禁罝罾，設罝鄂，以實廟庖，畜功用也。且夫山不槎蘖，澤不伐夭，魚禁鯢鰠，獸長麇麋，鳥翼鷩卵，蟲舍蜚蜚，蕃庶物也，古之訓也。（《國語·魯語上》）
- (3) 毛蟲毛而後生，羽蟲羽而後生，毛羽之蟲，陽氣之所生也；介蟲介而後生，鱗蟲鱗而後生，介鱗之蟲，陰氣之所生也；唯人為保匄而後生也，陰陽之精也。毛蟲之精者曰麟，羽蟲之精者曰鳳，介蟲之精者曰龜，鱗蟲之精者曰龍，保蟲之精者曰聖人。（《大戴禮記·曾子天圓》）
- (4) 夫保蟲三百六十，人為之長。人，物也，萬物之中有知慧者也。其受命於天，稟氣於元，與物無異。鳥有巢棲，獸有窟穴，蟲魚介鱗，各有區處，猶人之有

⁵⁶¹ 《隋志》：「《毛詩草木蟲魚疏》二卷，烏程令吳郡陸璣撰」；新、舊《唐志》：「《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》二卷，陸璣撰」。二書「蟲」、「魚」順序不同，而且《隋志》並無「鳥獸」二字。陸德明《經典釋文·序錄》有「陸璣《毛詩草木鳥獸蟲魚疏》二卷」，書名與今同。

室宅樓臺也。(《論衡·辨崇》)

- (5) 諸取眾物鳥獸魚鼈百蟲於山林水澤及畜牧者，……(《漢書·食貨志》)
- (6) 不踐地，不飲江湖，不啜百草，不餌蟲魚，唯噉木葉。(竺法真《登羅浮山疏》，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (7) 若其紀一事，詠一物，風雲草木之興，魚蟲禽獸之流，推而廣之，不可勝載矣！(昭明太子《昭明文選序》)

15. 「日以+VP」的「日」相當「別日」

- (1) 道有獻工人名偃師，穆王薦之，問曰：「若有何能？」偃師曰：「臣唯命所試。然臣已有所造，願王先觀之。」穆王曰：「日以俱來，吾與若俱觀之。」(列 5.13)

例(1)的「日以俱來」的「日」，張湛注云：「日謂別日」。「日以+VP」之式的「日」在上古漢語中一般是「每天」或「一天比一天」之義(如例 2-3)，沒有解作「別日」者。把範圍放大大一點來看，上古文獻中用作狀語的「日」也似無有解作「別日」者，因此〈列 5.13〉這個「日」的用法應是已逸出上古漢語的語法規則。我們在中古文獻也一樣未見有《列子》這種用法之例。由於〈列 5.13〉的「日以」這種用法畢竟是孤例，不能排除是傳寫致誤的可能。再者，「日以俱來」，《太平御覽》七百五十二引作「以若俱來」，因此我們把此條列入存疑項。

- (2) 見其女樂而說之，設酒張飲，日以聽樂，終歲不遷，牛馬半死。(《韓非子·十過》)
- (3) 吳起果去魏入荊，而西河畢入秦，魏日以削，秦日益大。(《呂氏春秋·觀表》)

16. 「傳會」

- (1) 技將終，倡者瞬其目而招王之左右侍妾。王大怒，立欲誅偃師。偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傳會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。(列 5.13)

「傳會」未見有早於西漢文獻之例，而且西漢文獻中也僅見一例(如例 2)。《漢書·爰盎黽錯傳》注引張晏曰：「因宜附著合會之。」例(1)的「傳會」之義與張晏之釋義略相當。文獻中還有「附會」之語，與「傳會」當為同詞，但其例也沒有早過《漢書》的(如例 3)。「傳會」是到中古文獻才有較多例子的(如例 4)。只是例(1)的「皆傳會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為」之文，《太平御覽》七五二引作「皆草木膠漆白黑丹青之所為也」，後者並無「傳會」之語，因此此條只能存疑。

- (2) 袁盎雖不好學，亦善傳會，仁心為質，引義忼(慷)慨。(《史記·袁盎黽錯列傳》；《漢書·爰盎黽錯傳》)
- (3) 陸賈位止大夫，致仕諸呂，不受憂責，從容平、勃之間，附會將相以彊社稷，

身名俱榮，其最優乎！（《漢書·酈陸朱劉叔孫傳》）

- (4) 弼天才卓出，當其所得，莫能奪也。性和理，樂遊宴，解音律，善投壺。其論道傳會文辭，不如何晏，自然有所拔得，多晏也，頗以所長笑人，故時為士君子所疾。（《三國志·魏書·王弼傳》注引何劭〈王弼傳〉）

17. 「言」作引語動詞

- (1) 古詩言：「良弓之子，必先為箕；良冶之子，必先為裘。」（列 5.15）

先秦漢語的動詞「言」之後若要接引語，通常還要加上個引語動詞「曰」（如例 2）。在先秦文獻中，凡是引古代文獻或諺語，引語動詞通常是用「曰」或「云（員）」，⁵⁶² 未見有使用「言」的。「言」直接用作引語動詞之例，西漢文獻始見，東漢以後文獻才較為常見。⁵⁶³ 例 (1) 的引語動詞用「言」，與先秦文獻常例不合。但此例或有引作「古語曰」者（參王叔岷 1948:V.3.41a），因此此條我們也列入存疑項。

- (2) 惟十有三祀，王訪于箕子。王乃言曰：「嗚呼！箕子。惟天陰隲下民，相協厥居，我不知其彝倫攸敘。」（《尚書·洪範》）

18. 「殷帝」

- (1) 吾聞衛孔周其祖得殷帝之寶劍，一童子服之，卻三軍之眾。（列 5.16）

在先秦文獻中，殷商的君主一般稱作「商王」或「殷王」（如例 2-5）。「帝」原本是祖神的稱號，用作人世中最高統治者的通稱是戰國晚期的產物。「殷帝」始見於《史記》（如例 6），⁵⁶⁴ 也是西漢文獻僅見之例，⁵⁶⁵ 晉以後其例稍增。例 (1) 的「得殷帝之寶劍」，《太平御覽》四百八十二所引同，但《太平御覽》三百四十四引作「得殷之寶劍」，無「帝」字，因此此例存疑。

- (2) 今商王受，惟婦言是用。（《尚書·牧誓》）
(3) 無若殷王受之迷亂，酗于酒德哉！（《尚書·無逸》）
(4) 昔者殷王紂，貴為天子，富有天下，上詬天侮鬼，下殃傲天下之萬民，……（《墨子·明鬼下》）
(5) 昔者，商王紂、卿士費仲，為天下之暴人，箕子、微子為天下之聖人，此同言

⁵⁶² 李佐丰 (1994:70-72) 指出，先秦可以直接帶引語的言說動詞常見的是「曰、云、謂、問」四個。按：上古文獻也常見「有言」後帶引語，只是這時的「言」是名詞。

⁵⁶³ 參魏培泉 (2012)。

⁵⁶⁴ 「夏帝」的稱呼也是始見於《史記》。例如：

昔自夏后氏之衰也，有二神龍止於夏帝庭而言曰：「余，褒之二君。」夏帝卜殺之與去之與止之，莫吉。（《史記·周本紀》）

⁵⁶⁵ 《說苑·復恩》也有一條，但文字和《史記》幾乎全同。

而或仁不仁也。((《墨子·公孟》))

- (6) 夫自中衍者皆嬴姓也。中衍人面鳥喙，降佐殷帝大戊，及周天子，皆有明德。((《史記·趙世家》))

19. 「戮」和「誅」共現而只有「誅」具有「殺死」義

- (1) 析操兩可之說，設無窮之辭，當子產執政，作竹刑。鄭國用之，數難子產之治。子產屈之。子產執而戮之，俄而誅之。(列 6.4)

「誅」本為聲討(即明揭其罪)之義(此字古注釋為「責讓」或「討」)，聲討之後，可以殺之或不殺。《周禮·太宰》「八曰誅」，《疏》云：「引之者，證『誅』為言語責之，非有刑罪也。」「誅」同時兼含聲討與刑殺兩義(也就是宣告其罪並執行死刑)是較晚的發展，但即使在戰國晚期還是有人可以清楚分別的，像《韓非子》就有好幾個先誅後殺之例(如例 2)，顯然在《韓非子》中「誅」和「殺」還是有致死與否之分別的。按先秦禮法，諸侯或卿大夫有罪以至於應「誅」的地步，大致是已犯下罪不可逭的惡行了，所以「誅」後來才會發展為有「殺」的意含。「誅」限於指死刑難以確定始於何時，但如上述，先秦是否已然成立尚未能確定。例(1)之文先「戮」而後「誅」，顯然只有「誅」才是執行死刑。先秦的「戮」雖未必有造成死亡的結果，但也常用來指刑死，因此〈列 6.4〉的「戮」和「誅」一前一後出現是很容易被視為執行不同方式的死刑，⁵⁶⁶ 看來像是冗複，因此楊伯峻云：「『子產執而戮之』，『子產』二字涉上文衍。『戮之』即『誅之』，詞意亦複。疑『戮』當作『拘』。《御覽》六百二十六引無『屈之子產執而戮之』八字，乃以其不可解而以意削之，足證其誤久矣。」⁵⁶⁷ 楊伯峻指「戮」當作「拘」，但二字字形相遠，其說尚未可信據，而《御覽》所作亦未必為非，因此此項仍須存疑。⁵⁶⁸ 我們其實還可以從另一個角度來看這個問題。如果今本《列子》的〈列 6.4〉之文所作無誤，那麼就此文之出就應該是在「誅」通常理解為死刑的時代了(在這種情況下「戮」則宜解釋為苦刑或責辱)。

- (2) 周以萇弘為賣周也，乃誅萇弘而殺之。(《韓非子·內儲說下》)

20. 「之何」

- (1) 使古無死者，寡人將去斯而之何？(列 6.11)

先秦漢語的語法通則，疑問代詞賓語是位於動詞前的(參例 2)，因此例(1)作「之

⁵⁶⁶ 其實按照〈列 6.4〉「子產執而戮之，俄而誅之」的文理，可以解釋為死刑的反倒是「誅」而非「戮」。

⁵⁶⁷ 參楊伯峻(1979:202)。

⁵⁶⁸ 按：〈列 6.4〉疑據劉向〈鄧析書錄〉之文改寫，該文原只有「子產執而戮之」之句。

何」而不作「何之」，是與先秦語法有違的。疑問代詞賓語改置於動詞或介詞之後，其例即使在西漢文獻也是相當罕見的，而「何」置於動詞之後更是未見其例。〈列 6.11〉之文與《韓詩外傳》有同源的文段，但《韓詩外傳》是作「何之」而不是「之何」。⁵⁶⁹ 如果這不是〈列 6.11〉一章之傳抄者所易，就是其作者有可能是中古時人，因為這種用法是中古時期始見通行的。

- (2) 宋輕將之楚，孟子遇於石丘。曰：「先生將何之？」曰：「吾聞秦楚構兵，我將見楚王說而罷之。楚王不悅，我將見秦王說而罷之，二王我將有所遇焉。」（《孟子·告子下》）

21. 「比房」

- (1) 穆之後庭比房數十，皆擇稚齒矮嬌者以盈之。（列 7.7）

例 (1) 的「比房」指相鄰的房間。「比房」一語未見於上古文獻，中古文獻始見（如例 2-4）。先秦一般貴族之屋宇的正室兩旁的房間叫做「房」，通常左右各一間，因此一般無所謂「比房」之事。在例 (5) 中，可以看到「房」已義同「屋」，不再只是側房之義。不過我們對古代上層社會的房屋發展所知有限，不敢斷說先秦左房或右房絕無可能數十間連在一起的。此外，《藝文類聚》三十五引作「鄭公孫穆好色，後庭數十，皆擇稚齒」，無「比房」之語。就因為這樣，我們仍把「比房」列為存疑項。

- (2) 宮閨給使，置六人。比房。（《宋書·后妃傳》）
- (3) 若有同房，同房應看。若無同房，比房應看。若不看者，越毘尼罪。若無比房者，僧應差看。（東晉佛陀跋陀羅譯《摩訶僧祇律》455c）
- (4) 若獨處一房，當囑授比房。（姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《四分律》693a）
- (5) 忽見道傍有一故寺，草木沒人，中有敗屋兩間，間中各有一人，一人誦經，一人患痢，兩人比房，不相料理，屎尿縱橫，舉房臭穢。（梁慧皎《高僧傳》347b）

22. 「富室」

- (1) 里之富室告之曰：「……」（列 7.15）

「富室」一語上古文獻未見其例，中古文獻常見（如例 2-7）。其例最早見於《漢書》（如例 2），因為是出現在〈諸侯王表〉中，我們將之視為編者班固之語。「富室」大概與上古漢語之「富家」義略相當（如例 8）。雖然例 (1) 的「富室」宜列為中古詞語，但「里之富室告之曰」於《文選·嵇叔夜與山巨源絕交書》注引《列子》作「其室告之

⁵⁶⁹ 可參看王叔岷 (1948:V.3.56b)。

曰」，因此此條只好存疑。

- (2) 至於哀、平之際，皆繼體苗裔，親屬疏遠，生於帷牆之中，不為士民所尊，勢與富室亡異。（《漢書·諸侯王表》）
- (3) 及所辟召，靡非先舊，或富室財賂，或子壻婚屬，其列在官牒者凡四十九人。（《後漢書·李杜列傳》載馬融〈飛章虛誣李固〉）
- (4) 牂柯男子張攸，居為富室，參橫加非罪，云造訛言，殺攸家八人，沒入廬宅。（《後漢書·楊震列傳》注引楊秉〈奏劾侯參〉）
- (5) 於是大興義兵，名豪大俠，富室強族，飄揚雲會，萬里相赴。（曹丕《典論·自敘》）
- (6) 紹既興兵，涉歷二年，不卹國難，廣自封殖，乃多以資糧專為不急，割剝富室，收考責錢，百姓吁嗟，莫不痛怨。（《三國志·魏書·公孫瓚傳》注引《典略》）
- (7) 而治卒暴之候，皆用貴藥，動數十種，自非富室而居京都者，不能素儲，不可卒辦也。（《抱朴子·內篇·雜應》）
- (8) 衛，小國也，處於齊、晉之間，猶貧家之處於富家之間也。貧家而學富家之衣食多用，則速亡必矣。（《墨子·貴義》）

23. 「豈不」用作「豈非」

- (1) 今有饑色，君過而遺先生食。先生不受，豈不命也哉？（列 8.5）

先秦文獻的「豈不」一般搭配動詞，但例(1)卻搭配名詞「命」。「豈不命」似無早於《史記》者（如例 2）。〈列 8.5〉之文亦見於《呂氏春秋·觀世》、《新序·節士》、《莊子·讓王》。但「豈不命也哉」一句在《呂氏春秋》、《新序》都作「豈非命也哉」。《莊子集釋》所採之本雖作「豈不命邪」，但高山寺本作「豈非命也哉」。疑《莊子》本亦作「豈非命也哉」，「不」字為後人所易，而《列子》又據此而編定。

- (2) 父子俱為丞相，世間美之，豈不命哉！（《史記·張丞相列傳》）

24. 「難可以 V」

- (1) 孔子使人並涯止之，曰：「此懸水三十仞，圍流九十里，魚鼈弗能游，黿鼉弗能居也。意者難可以濟乎？」（列 8.9）

「難可以 V」之式，除〔偽籍〕《孔叢子》外，⁵⁷⁰ 未見於上古文獻，中古文獻始見其例（如例 2-3）。上古文獻有「難以 V」或「可以 V」之式，但沒有「難可」和「以」連文者。〈列 8.9〉之文與《說苑·雜言》、《孔子家語·致思》有所對應，但後二書都只

⁵⁷⁰ 《孔叢子·連叢子·敘書》有「難可以教」之句。

作「意者難可濟也」。〈列 8.9〉的「以」字應為中古漢語時期之人所加。

- (2) 苟不逞之與群，而厥父之不恤，不可以言孝；忘祖宗所居之本朝，安非正之奸職，難可以言忠。忠孝並替，難以言智。（《三國志·魏書·董昭傳》）
- (3) 屯時方屯難，正道未通，涉遠而行，難可以進，故曰乘馬班如也。（《周易·屯卦》王弼注）

25. 「所以 VP+ 以此也」

- (1) 忠信錯吾軀於波流，而吾不敢用私，所以能入而復出者，以此也。（列 8.9）

例(1)的「所以能入而復出者，以此也」是作為前文的結果句。這種表達法上古文獻未見其例，其中的「以此」就上古漢語而言實為複累，多此一語是畫蛇添足。〈列 8.9〉之文與《說苑·雜言》、《孔子家語·致思》之文有所重疊，但二書只作「（吾）所以能入而復出也」，並沒有「以此也」（參例 2-3），這種句法才是屬於上古漢語通常的用法。此例的「以此也」有可能是中古漢語時期才加進去的。上古文獻中與其形式及意義較為相近的表式大概是「此吾所以……」（如例 4），或者是「何以…？以此」（如例 5）。「何以…？以此」比「所以…，以此也」更符合上古漢語的表達模式，是因為前者的「何以…？」和「以此也」是前後呼應的問答句，「以此」和「何以…？」是分開的兩句，但「所以…，以此也」卻是單句的組合，其中的「以此」是應當刪去的贅辭。

- (2) 忠信錯吾軀於波流，而吾不敢用私。吾所以能入而復出也。（《說苑·雜言》）
- (3) 忠信措吾軀於波流，而吾不敢以用私，所以能入而復出也。（《孔子家語·致思》）
- (4) 然則何以知天之欲義而惡不義？曰天下有義則生，無義則死；有義則富，無義則貧；有義則治，無義則亂。然則天欲其生而惡其死，欲其富而惡其貧，欲其治而惡其亂，此我所以知天欲義而惡不義也。（《墨子·天志上》）
- (5) 吾何以知天下然哉？以此。（《老子》五十四章）

26. 「召而使見」

- (1) 宋有蘭子者，以技干宋元。宋元召而使見。其技以雙枝，長倍其身，屬其脛，並趨並馳，弄七劍迭而躍之，五劍常在空中。（列 8.13）

例(1)的「召而使見」意義相當上古漢語的「召而見之」。使用「使見」而不用「見之」是比較不尋常的。上古漢語的「見之」可以是使動式，其義就相當「使現」（「見之」的「見」同「現」），因而一般罕用「使見」的形式，而「V而使見」的形式更是上古文獻所未見。《藝文類聚》六十、《太平御覽》三四四、四八三、五六九所引《列子》都無「宋元召而使見」之句。

27. 「擬」義為「欲」或「打算」

- (1) 又有蘭子能燕戲者，聞之，復以干元君。元君大怒曰：「昔有異技干寡人者，技無庸，適值寡人有歡心，故賜金帛。彼必聞此而進，復望吾賞。」拘而擬戮之，經月乃放。(列 8.13)

張永言(1999:376)指出，例(1)的「擬」當「準備、打算」講，是東漢文獻始見、六朝通行的用法。張永言所說大致不錯，「擬」這種用法在上古文獻中並無可靠之用例，⁵⁷¹ 中古文獻則常見(如例 2-3)。然而〈列 8.13〉的文字並非沒有問題，因為北宋本就無「擬」字，《釋文》亦云：「一本漏『擬』字」，⁵⁷² 類書所引也有無「擬」字的，如《太平御覽》四八三、五六九所引《列子》都不見這個「擬」字，不能排除為後人所增。

- (2) 今搜採仲景舊論，錄其證候，診脈聲色，對病真方有神驗者，擬防世急也。(《傷寒論·傷寒例》)
- (3) 此是屋下架屋耳，事事擬學，而不免儉狹。(《世說新語·文學》)

28. 「行求」

- (1) 穆公見之，使行求馬。(列 8.14)

「行求」一語為上古文獻所無，但中古文獻常見其例。〈列 8.14〉之文在《淮南子·道應訓》有同源文段，但「行」於後者作「之」。王叔岷(1948:V.4.32b)指出，《天中記》五五引《列子》「行」作「之」，《淮南子·道應訓》同。然則「行求」一詞未必為《列子》原本所有。

29. 「所以」用為連詞

- (1) 曰：「歧路之中又有歧焉，吾不知所之，所以反也。」(列 8.23)

楊伯峻(1956[1979:336-341])認為《列子》的「所以」有用為連詞之例，這種用法為先秦所無，該文所舉的《列子》之例是例(1)。馬達(2000)則認為，先秦文獻的「所以」用為連詞之例並不少。以先秦語法來看馬達所舉之例，沒有一個是可信的。但楊伯峻的例子也有問題，因為「所以反也」可以視為「此吾所以反也」之省言。「此」(或相當的代詞)可以視為「吾所以反也」的主語，而作為謂語的「吾所以反也」是個關係句，

⁵⁷¹ 《說苑·立節》云：「齊王有臣，鈞如雍門子狄，擬使越社稷不血食。」其中的「擬」字，《三國志·魏書·陳思王植》注引《說苑》作「疑」。《前漢紀·高祖》有「乃圍苑，苑急，南陽太守呂齕擬自殺」之例，但這未必西漢文件的原文照抄，因為《史記·高祖本紀》、《漢書·高帝紀》相應之文同作「圍宛城三匝，南陽守欲自剄」。《通典》、《資治通鑑》引亦作「欲」。

⁵⁷² 參楊伯峻(1979:255)。

該關係句的主語是在表面形式中隱去的「吾」。依這樣的分析，「所」和「以」當分別為關係代詞和介詞，仍是兩個詞，也就是說此例的「所以」還是難以認定為連詞。王叔岷(1948:V.4.44a)指出，《鶡冠子·天權篇》注引此文，「所以」是作「是以」。⁵⁷³「是以」是確實是連詞，但這不能用來證明今本的「所以」也就是連詞，因為可以替換之詞語未必結構也是相同的。⁵⁷⁴《列子》還有其他曾被學者列為連詞的「所以」例，如例(2-3)。此二例也可以分別分析為「此回所以樂也」和「此臣所以能以弱制彊」之省言，「所以」也一樣不能斷說是連詞。總之，目前還不能認定《列子》的「所以」是有用作連詞的。

- (2) 吾昔聞之夫子曰：「樂天知命故不憂」，回所以樂也。(列 4.1)
- (3) 所以能以弱制彊，以輕致重也。(列 5.8)。

3.2.2 只見於疑籍之詞語

在傳世文獻中，有不少曾經被列為先秦作品的其實實際著作年代至今仍有爭議。在 1.4.2-1.4.3 節中，我們把可以用語言斷為非先秦作品的列為〔偽籍〕，而把目前這種證據尚不足夠的典籍列為〔疑籍〕。若是《列子》的詞語除〔疑籍〕外未見於其他先秦文獻，本書則僅將之列為存疑項，並列在本節中以供讀者參考。

1. 「才藝」

- (1) 其民有智有愚。萬物滋殖，才藝多方。(列 3.4)

「才藝」在〔偽籍〕《孔叢子》、〔疑籍〕《孔子家語》各有兩例，除此之外，「才藝」未見於先秦文獻。如果排除此二書，並把《大戴禮記》視為西漢文獻，那麼「才（材）藝」是西漢文獻始有其例（如例 2）。潘漢芳(2008:104-107)即指出「才藝」始見於西漢；但該文把《孔子家語》列為東漢作品，因此該文把《孔子家語》之例列為東漢之例（如例 3）。按：上文指出，《孔子家語》混有先秦以至六朝的語言成分，因此其著作時代難以斷說（參 1.4.3.2 節）；此外，《史記》與例(3)對應的文段並無「有勇力才藝」之語（如例 4），《孔子家語》的「有勇力才藝」這幾個字是什麼時候置入文中的難以判斷。

- (2) 慎維深思，內觀民務，察度情偽，變官民能，歷其才藝，女維敬哉。（《大戴禮記·文王官人》）

⁵⁷³ 按：《太平御覽》一百九十五引《列子》作「吾不知所之而反」，也不同于今本《列子》。只是《太平御覽》這裡所引《列子》之文明顯較為簡略，難以作為依據。

⁵⁷⁴ 鄭良樹(2001:185)也以這個異文而認為楊伯峻這個證據是有問題的。

- (3) 冉求，字子有，仲弓之族，有才藝，以政事著名。仲由，字子路，有勇力才藝，以政事著名。（《孔子家語·七十二弟子解》）
- (4) 冉求，字子有，少孔子二十九歲。為季氏宰。……仲由，字子路，卞人也。少孔子九歲。（《史記·仲尼弟子列傳》）

2. 「童兒」

- (1) 堯乃微服游於康衢，聞兒童謠曰：「立我蒸民，莫匪爾極。不識不知，順帝之則。」堯喜問曰：「誰教爾為此言？」童兒曰：「我聞之大夫。」（列 4.14）

此例「兒童」和「童兒」前後相映，二者異序不知何故，其他文獻引此亦同。我們目前不能斷定此詞中的「兒」是該詞的詞尾還是與「童」並列的語素。⁵⁷⁵若不計〔疑籍〕《孔子家語》之例（如例 2），⁵⁷⁶「童兒」未見於先秦文獻；西漢文獻僅見於《淮南子》（如例 3）。「兒童」和「童兒」在中古文獻都大量成長，而「童兒」還比「兒童」多一些。「童兒」可見較早之例為《漢書》、《後漢書》、《後漢紀》、《三國志》等。上古文獻用來表達此義的詞主要是用「童子」，即使到了中古漢語時期，有的文獻都還只用「童子」（如《論衡》、《太平經》等）。當時「童子」雖仍較多，但可以看得出來有相當的成分是因襲舊文。佛經倒是有些不同，指兒童最常用的是「小兒」或「兒」，「童子」也很常見，而「兒童」和「童兒」都是罕見的。

- (2) 昔童兒有屈其一腳，振訊兩眉而跳且謠曰：「天將大雨，商羊鼓舞。今齊有之，其應至矣。」（《孔子家語·辯政》）⁵⁷⁷
- (3) 其後楚攻宋，圍其城。當此之時，易子而食，析骸而炊，丁壯者死，老病童兒皆上城，牢守而不下。（《淮南子·人間訓》）

3. 「所疾」相當「疾病」

- (1) 汝曩之所疾，自外而干府藏者，固藥石之所已。（列 5.9）
- (2) 其子弗曉，終謁三醫，一曰矯氏，二曰俞氏，三曰盧氏，診其所疾。（列 6.6）

就上古漢語而言，表示疾病狀態之詞本來用「疾」一字即可（如例 3）。像例 (1-2) 的「所疾」如果義同「疾病」，那麼以上古漢語而言，用「曩之疾」、「診其疾」來表達應

⁵⁷⁵ 「童兒」如果是仿上古的「童子」的結構而成，那就不會是並列式。

⁵⁷⁶ 《說苑》記載同一事件，不作「童兒」只作「兒」。

兒又有兩兩相牽，屈一足而跳，曰：「天將大雨，商羊起舞。今齊獲之，亦其應也。」（《說苑·辨物》）

⁵⁷⁷ 「昔童兒有屈其一腳，振訊兩眉而跳且謠曰」，《初學記》二引《家語》僅作「昔童謠曰」，疑《初學記》所引更近《家語》原本，如此「童兒」本亦為《家語》所無。

已足夠，「所」是不必要的。上古漢語的「所疾」和單用的「疾」意義通常是不一樣的。上古文獻中的「所疾」一般的理解是「疾恨的對象」或「認為是緊急的事」（如例4），也就是說「疾」的主語並非「遭受疾病的經驗者」。上古漢語的「所V」也可以表示V所指涉的動作或狀態發生之所在，那麼「所疾」也可以分析為疾病之所在。那麼例(1-2)的「所疾」是否可以分析為「疾病之所在」之義呢？如果可以，那麼《列子》這兩例的用法就不算與先秦語法有違了。〔疑籍〕《孔子家語》也有「問其所疾」之語（如例5），可能是「所疾」用來表示「疾病」最早之例。例(5)的「問其所疾」與「問其疾」前後相映，或許可有兩種解釋：一種是兩者同義；一種是不同義，「問其所疾」可以分析為「問他疾病之所在」。

(3) 无妄之疾，勿藥有喜。（《周易·无妄·九五》）

(4) 夫上不觀虞夏殷周之統，而下循近世之失，此臣之所大憂，百姓之所疾苦也。（《史記·平津侯主父列傳》）

(5) 孔子適季氏，康子晝居內寢。孔子問其所疾。康子出見之。言終，孔子退，子貢問曰：「季孫不疾而問諸疾，禮與？」孔子曰：「夫禮，君子不有大故，則不宿於外。非致齊也，非疾也，則不晝處於內，是故夜居外，雖弔之，可也。晝居於內，雖問其疾，可也。」（《孔子家語·曲禮子貢問》）⁵⁷⁸

4. 「拊（撫）膺」

(1) 飛衛高蹈拊膺曰：「汝得之矣！」（列5.14）

(2) 有齊子亦欲學其道，聞言者之死，乃撫膺而恨。（列8.26）

《廣韻》「拊」和「撫」俱讀芳武切，當為同詞異寫，因此「拊膺」和「撫膺」當為同詞。「拊（撫）膺」除〔疑籍〕《孔子家語》有一例（如例3），未見於上古文獻。蕭敬偉（2004:214）查考典籍，判定《家語》的「拊膺」為魏晉始見之詞。徐曼曼、王毅力（2011）亦列「拊膺」為中古詞語。按：例(3)之文在《國語·魯語下》和《列女傳·母儀傳·魯季敬姜》有同源文段，二書對應於《家語》「拊膺」之詞分別為「搯膺」與「陷膺」，我們推測《家語》的「拊膺」是在《列女傳》之後才改易的。如果這個推斷為是，那麼此語為中古漢語始見詞語當無疑義。「拊（撫）膺」三國以前文獻未見其例，但此後其例不少，如例(4-9)。

(3) 二三婦人之欲供先祀者，請無瘠色，無揮涕，無拊膺，無哀容，無加服，有降從禮而靜，是昭吾子也。（《孔子家語·曲禮子夏問》）

⁵⁷⁸ 《禮記·檀弓上》也有如下一段：「夫晝居於內，問其疾可也；夜居於外，弔之可也。是故君子非有大故，不宿於外；非致齊也，非疾也，不晝夜居於內。」與《孔子家語》的主要不同是「晝居於內，問其疾可也」在段落中位置之異。

- (4) 情歡者雖拊膺咨嗟，猶不能御外形以自匿。（嵇康〈聲無哀樂論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (5) 誠以天覆之恩，當卒終始，得竭股肱，永保祿位，不虞一旦，橫被殘酷。惟育養之厚，念積累之效，悲思不遂，痛切見棄，舉國號咷，拊膺泣血。（《三國志·魏書·公孫度傳》注引晉王沈《魏書》所載郭昕等〈為公孫淵上書自直〉）
- (6) 堅聞之，拊膺歎曰：「張公昔從吾言，朝廷今無此難也。」（《三國志·吳書·孫堅傳》注引《江表傳》）
- (7) 聞鳴雞兮戒朝，咸驚號兮撫膺。（潘岳〈哀永逝文〉，《昭明文選》）
- (8) 臨卒之際，與臣書別，臣藏之篋笥，時時省視，每一思述，未嘗不中夜撫膺，臨飯酸噎。…（《晉書·溫嶠傳》載陶侃〈上溫嶠遺書請停移葬表〉）
- (9) 時地主王聞其命終，愍念哀傷撫膺而曰：「咄哉何辜，失國良幹！」（姚秦佛陀耶舍共竺佛念譯《長阿含經》31a）

5. 「迴旋」

- (1) 則不以目視，不以策驅；心閑體正，六轡不亂，而二十四蹄所投無差；迴旋進退，莫不中節。（列 5.15）

若不計〔疑籍〕《孔子家語》之例（如例 2），「迴（回）旋」一詞未見於上古文獻，中古文獻則普遍使用。「回旋」有一個同音詞「回還」，但也是始見於《漢書》（如例 3）。「迴（回）旋」的上古漢語同義詞最常見的是「周（週）旋（還）」（如例 4-5），此外還有較少見的「盤旋」、「旋還」、「旋回」等（如例 6-8）。

- (2) 是故善御馬者正身以總轡，均馬力，齊馬心，回旋曲折，唯其所之，故可以取長道，可赴急疾，此聖人所以御天地與人事之法則也。（《孔子家語·執轡》）
- (3) 及水盛隄壞，吏民皆奔走，唯一主簿泣在尊旁，立不動。而水波稍卻迴還。吏民嘉壯尊之勇節，白馬三老朱英等奏其狀。（《漢書·王尊傳》）
- (4) 君子之行，欲其道也，故進退周旋，唯道是從。（《國語·楚語上》）
- (5) 故射者，進退周還必中禮。內志正，外體直，然後持弓矢審固。（《禮記·射義》）
- (6) 夫弦歌鼓舞以為樂，盤旋揖讓以修禮，厚葬久喪以送死，孔子之所立也，而墨子非之。（《淮南子·汜論訓》）
- (7) 柴池莛虬，旋環後宮，雜遝累輯，被山緣谷，循阪下隰，視之無端，究之無窮。（《史記·司馬相如列傳》載司馬相如〈上林賦〉）
- (8) 今將軍方吞一國之權，提鼓擁旗，被堅執銳，旋回十萬之師，擅斧鉞之誅，慎毋以士之所羞者驕士。（《說苑·尊賢》）

6. 「受屈於 NP」

- (1) 孔子明帝王之道，應時君之聘，伐樹於宋，削迹於衛，窮於商周，圍於陳蔡，受屈於季氏，見辱於陽虎，戚戚然以至於死：此天民之遑遽者也。（列 7.11）

若不計〔疑籍〕《孔子家語》之例（如例 2），「受屈」一語未見於上古文獻，中古文獻則有多例。再者，「受 V 於 NP」這種表示受動的句式在上古文獻也是罕見的。上古文獻另有「受詘」一詞，當為同詞（如例 3），只是該詞也沒有早過西漢文獻之例。

- (2) 故屈節者，所以有待，求伸者，所以及時。是以雖受屈而不毀其節，志達而不犯於義。（《孔子家語·屈節解》）
- (3) 於是楚王乃弭節裴回，翱翔容與，覽乎陰林，觀壯士之暴怒，與猛獸之恐懼，徼劇受詘，殫睹眾物之變態。（《史記·司馬相如列傳》載司馬相如〈子虛賦〉）⁵⁷⁹

7. 「息駕」

- (1) 孔子自衛反魯，息駕乎河梁而觀焉。有懸水三十仞，圜流九十里，魚鼈弗能游，鼃鼃弗能居。（列 8.9）

除〔疑籍〕《孔子家語》中與〈列 8.9〉同源的文段外（如例 2），⁵⁸⁰「息駕」未見於上古文獻，中古文獻則有多例。按〈列 8.9〉之文於《莊子·達生》、《說苑·雜言》、《孔子家語·致思》皆有同源文段，後二者皆當出自《莊子》而有所變改（《莊子》之文如例 3）。比較諸書異同，〈列 8.9〉當抄錄自《孔子家語》。「孔子自衛反魯，息駕乎河梁而觀焉」之句也只見於《列子》、《孔子家語》而未見於《莊子》與《說苑》。

- (2) 孔子自衛反魯，息駕于河梁而觀焉。有懸水三十仞，圜流九十里，魚鼈不能導，鼃鼃不能居。（《孔子家語·致思》）
- (3) 孔子觀於呂梁，縣水三十仞，流沫四十里，鼃鼃魚鼈之所不能游也。（《莊子·達生》）

8. 「凡此諸 N」

- (1) 夫耳之所欲聞者音聲，而不得聽，謂之闕聰；目之所欲見者美色，而不得視，謂之闕明；鼻之所欲向者椒蘭，而不得嗅，謂之闕顫；口之所欲道者是非，而不得言，謂之闕智；體之所欲安者美厚，而不得從，謂之闕適；意之所欲為者放逸，而不得行，謂之闕性。凡此諸闕，廢虐之主。（列 7.6）

⁵⁷⁹ 《文選·司馬長卿子虛賦》李善注曰：「受屈，取其力屈也。詘與屈同，丘勿切。」

⁵⁸⁰ 文字大抵相同，主要的不同在虛字。

若不計〔疑籍〕《孔子家語》和《內經》之例（如例 2-3），「凡此諸 N」之語未見於上古文獻。⁵⁸¹

- (2) 凡此諸子，賜之所親覩者也，吾子有命而訊賜，賜也固不足以知賢。（《孔子家語·弟子行》）
- (3) 凡此諸痛，各不同形，別之奈何？（《黃帝內經素問·舉痛論》）

9. 「訪」的賓語為諮詢對象

- (1) 尹氏心營世事，慮鍾家業，心形俱疲，夜亦昏憊而寐。昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。眠中吟嚙呻呼，徹旦息焉。尹氏病之，以訪其友。（列 3.5）

先秦漢語的「訪」所接賓語一般為所諮詢之事而不是所諮詢之人（如例 2-3）。「訪」與其所諮詢之對象如果沒有賓語夾在之間，通常要用介詞「於」（或「諸」）引介（如例 3-5）。⁵⁸² 從例 (3) 先後出現的「訪於仲尼」與「訪衛國之難也」，可以清楚的看出這種區別來。如果不計〔疑籍〕《逸周書序》、《孔子家語》之例（如例 6-7），⁵⁸³ 「訪」後接諮詢對象之例首見於《漢書·律曆志》，該文見於史官（班固）之敘事部分（如例 8），因此我們將之劃歸為東漢之作。

- (2) 及曹伯陽即位，好田弋。曹鄙人公孫彊好弋，獲白鴈，獻之，且言田弋之說，說之。因訪政事，大說之。（《左傳·哀公七年》）
- (3) 孔文子之將攻大叔也，訪於仲尼。仲尼曰：「胡簋之事，則嘗學之矣；甲兵之事，未之聞也。」退，命駕而行，曰：「鳥則擇木，木豈能擇鳥？」文子遽止之，曰：「圉豈敢取其私，訪衛國之難也。」（《左傳·哀公十一年》）
- (4) 惟十有三祀，王訪于箕子。（《尚書·洪範》）
- (5) 季孫欲以田賦，使冉有訪諸仲尼。（《左傳·哀公十一年》）
- (6) 成王訪周公以民事，周公陳六徵以觀察之，作官人。（《逸周書·序》）
- (7) 季康子欲以一井田出法賦焉，使訪孔子。（《孔子家語·正論解》）
- (8) 至周武王訪箕子，箕子言大法九章，而五紀明曆法。（《漢書·律曆志》）

10. 「主車」、「次車」

- (1) 命駕八駿之乘，右服驊騮而左綠耳，主車則造父為御，饗𨔵為右；次車之乘，

⁵⁸¹ 參本書 2.1.1 節「凡此眾 N」條。

⁵⁸² 「訪諸」的「諸」為「之於」合音。「之」其實就是代詞賓語，指所問之事；「於」所引介之名詞為所詢問之人。

⁵⁸³ 王連龍 (2008a) 從學術史和語言上論證《周書序》當作於兩晉。

右服渠黃而左踰輪，左驂盜驪而右山子，柏夭主車，參百為御，奔戎為右。（列 3.1）

例 (1) 之文亦見於〔疑籍〕《穆天子傳》卷四。「主車」於上古文獻中一般指供奉神主之車（如例 2）。中古文獻的「主車」一般為動賓式（如例 (1) 中的「柏夭主車」），如例 (2) 這種偏正式之例亦少見。「主車」和「次車」之對舉在《穆天子傳》、《列子》以外的文獻中尚未見其例。除此二書，上古文獻亦未見同樣結構與意義的「次車」。⁵⁸⁴ 上古文獻中與「次車」義略相當之詞有「貳車」、「佐車」、「副車」、「次乘」等（如例 3-5）。⁵⁸⁵

- (2) 若大師，則帥有司而立軍社，奉主車。（《周禮·小宗伯》）
- (3) 乘貳車則式，佐車則否。（《禮記·少儀》）⁵⁸⁶
- (4) 秦皇帝東游，良與客狙擊秦皇帝博浪沙中，誤中副車。（《史記·留侯世家》）
- (5) 靈公與夫人同車，宦者雍渠參乘，出，使孔子為次乘，招搖市過之。（《史記·孔子世家》）

11. 以奶洗足

- (1) 巨蒐氏乃獻白鵠之血以飲王，具牛馬之漣以洗王之足及二乘之人。（列 3.1）

古印度人一般赤足行走，因此習俗上替尊貴者或外來者洗足是表示尊崇的行為，佛經中就有信眾或弟子為釋迦洗足的記載（如例 2）。牛奶在古印度是高級飲品，富貴家庭或者在某些隆重場合也用牛奶為尊貴者洗身軀（如例 3-4）。即使是現今印度的婚禮，也都還有女方父母用牛奶為婿洗腳的習俗。古中國人別說用牛馬乳洗足了，連拿來喝的都很少，更何況周穆王也不可能光著腳走路，因此「具牛馬之漣以洗王之足及二乘之人」這一句應是在佛教傳入以後的背景下產生的。例 (1) 之文亦見於《穆天子傳》，如果以上所論為是，那麼或者是《穆天子傳》為偽，或者是此段為後人所置入者。由於本書把《穆天子傳》列入〔疑籍〕中，因此依本書所立的原則，只能把此例列為存疑項。

- (2) 佛踞繩床，告羅雲曰：「澡盤取水，為吾洗足。」羅雲受教，為佛洗足，洗足已

⁵⁸⁴ 《逸周書·器服》有「次車羔冒□純載枉線」，朱右曾云：「次車，貳車也」，但潘振指其中的「次」為「次乎上」，陳逢衡認為「次車」即「次輅」（參黃懷信等 1995:1190-1191）。按其上下文，當以潘、陳之義為勝，因此與〈列 3.1〉之「次車」義有別。《孔子家語·七十二弟子解》有「使孔子為次乘，遊過市」，《藝文類聚》七一引《家語》則作「使孔子為次車，遊過市」，《御覽》四九一作「使孔子次車遊過市」而《御覽》七七二又作「使孔子為次，連遊過市」。比對異文，我們不能排除《家語》本作「次車」的可能性。

⁵⁸⁵ 「貳車」也見於〈列 5.13〉。〈列 5.13〉與〈列 3.1〉同樣是講周穆王的故事，由使用「貳車」與「次車」之異，亦可推斷二文當非出自一手（說參 4.4.2 節）。

⁵⁸⁶ 鄭注：「貳車、佐車皆副車也。朝祀之副曰貳，戎獵之副曰佐。」

訖，佛語羅雲：「汝見澡盤中洗足水不？」（西晉法矩共法立譯《法句譬喻經》599c-600a）

- (3) 執華如來本宿命時，從悅意威佛所初發道心，生彼世時，為長者子，以身好衣用乳浣之，燒好名香貢上其佛，欲令功德歸流十方，一切蒙濟。（西晉竺法護譯《賢劫經》60a）
- (4) 終不以酥塗塔像身，亦不乳洗，不應造作半身佛像。（北涼曇無讖譯《優婆塞戒經》1052a）

12. 「出」與「沒」對舉

- (1) 能陰能陽，能柔能剛，能短能長，能員能方，能生能死，能暑能涼，能浮能沈，能宮能商，能出能沒，能玄能黃，能甘能苦，能羶能香。（列 1.3）

「出」與「沒」之對舉除〔疑籍〕《山海經》有 1 例（如例 2），未見於先秦文獻。中古文獻「出」和「沒」常相對舉，而且日之出入也習以「出」和「沒」對舉，和先秦文獻是以「出」和「入」對舉有別（參例 3）。

- (2) 有女和月母之國。有人名曰鴈，北方曰鴈，來之風曰飗，是處東極隅以止日月，使無相聞出沒，司其短長。（《山海經·大荒東經》）
- (3) 其地南至交趾，北至幽都，東西至日月之所出入者，莫不賓服。（《韓非子·十過》）

13. 「誣諉」

- (1) 眠挺、誣諉、勇敢、怯疑四人相與游於世，胥如志也；窮年不相譏發，自以行無戾也。（列 6.9）

《爾雅·釋言》「誣、諉，累也」，郭注：「以事相屬累為誣諉。」邢昺《義疏》引孫炎曰：「楚人曰誣，秦人曰諉。」「誣」與「諉」都是罕見字，連為一詞除《爾雅》郭注外，未見於上、中古文獻，而且如果孫炎所言可信，《爾雅》的「誣」與「諉」其實是兩個不同方言來源的字。把「誣諉」當作一詞來使用（雖是用為人名，但顯然是來自譬喻），當是〈列 6.9〉作者受《爾雅》與郭注的影響所致。

14. 「喬陟」

- (1) 其國名曰終北，不知際畔之所齊限，無風雨霜露，不生鳥獸蟲魚草木之類。四方悉平，周以喬陟。（列 5.5）

此文中的「喬陟」，張湛注云：「山之重壟也。」「喬陟」一詞未見於上、中古文獻。

似擇取《爾雅》中的兩條解釋加以拼合而成。《爾雅·釋詁》云：「喬，高也。」；《爾雅·釋山》云：「山三襲，陟」。在《爾雅》中，此二字之釋分處於不同的兩篇，合為一語蓋魏晉好舞文者所為。

15. 「四海」、「四荒」、「四極」同文共現

- (1) 朕東行至營，人民猶是也。問營之東，復猶營也。西行至豳，人民猶是也。問豳之西，復猶豳也。朕以是知四海、四荒、四極之不異是也。（列 5.1）

除了《爾雅》（如例 2），上古文獻未見「四海」、「四荒」、「四極」同文共現者，〈列 5.1〉把「四海」、「四荒」、「四極」合在一起應是參考《爾雅》而為。如果《爾雅》是蒐集漢注而成，那麼這幾個詞的共現至晚當不遲於漢代。

- (2) 東至於泰遠，西至於邠國，南至於濮鈇，北至於祝栗，謂之四極。觚竹、北戶、西王母、日下，謂之四荒。九夷、八狄、七戎、六蠻，謂之四海。（《爾雅·釋地》）

16. 「齊州」義為「中州」

- (1) 湯又問曰：「四海之外奚有？」革曰：「猶齊州也。」……吳楚之國有大木焉，其名為竅。碧樹而冬生，實丹而味酸。食其皮汁，已憤厥之疾。齊州珍之，渡淮而北而化為枳焉。（列 5.1）
- (2) 禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。濱北海之北，不知距齊州幾千萬里。（列 5.5）

「齊州」一詞雖見於《爾雅》且郭注亦釋「齊」為「中」（參例 3），但「齊州」有此義疑為晉人之解而非古義。關於「齊州」的問題，說參本書 2.1.5 節〈「齊國」、「齊土」相當「中國」、「中土」〉條。

- (3) 距齊州以南，戴日為丹穴，北戴斗極為空桐，東至日所出為大平，西至日所入為大蒙。（《爾雅·釋地》）郭注：「距，去也；齊，中也」。

17. 「礙（礙）」

- (1) 雲霧不礙其視，雷霆不亂其聽，美惡不滑其心，山谷不躡其步，神行而已。（列 2.1）
- (2) 乘虛不墜，觸實不礙。（列 3.1）
- (3) 獨往獨來，獨出獨入，孰能礙之？（列 6.8）

若不計〔疑籍〕《文子》之例（如例4），⁵⁸⁷ 動詞「礙（礙、碍）」未見於先秦文獻。就先秦漢語的表達習慣來說，有不少動詞更適合替換《列子》這幾個例子的「礙」。以例（3）為例，更符合先秦漢語的用法是「孰能當之」或「孰能禦之」。

- （4）包裹天地而无表裏，洞同覆蓋而无所礙。（《文子·符言》）

18. 「消滅」

- （1）死則有臭腐、消滅，是所同也。雖然，賢愚、貴賤非所能也，臭腐、消滅亦非所能也。（列7.3）

- （2）但伏羲已來三十餘萬歲，賢愚、好醜，成敗、是非，無不消滅。（列7.13）

若不計〔疑籍〕《文子》、《靈樞經》等（如例3-4），「消滅」一詞未見於先秦文獻。

- （3）道德上通，而智故消滅也。（《文子·精誠》）⁵⁸⁸

- （4）凡刺五邪之方，不過五章，瘡熱消滅，腫聚散亡，寒痺益溫，小者益陽；大者必去，請道其方。（《黃帝內經靈樞·刺節真邪》）

19. 「肌肉」

- （1）肌肉羸厚，筋節脆急，一朝處以柔毛綈幕，薦以梁肉蘭橘，心膏體煩，內熱生病矣。（列7.15）

若不計〔疑籍〕《文子》與《內經》、《難經》之例（如例2-5），⁵⁸⁹ 「肌肉」一語未見於先秦文獻。車淑嫻（2008:110-119）、王艷、鄭杰文（2008）都指出，先秦文獻未見「肌肉」一詞。按：「肌肉」既同見於《文子》之簡本與今本，因此至少也不晚於西漢。

- （2）以耳聽者，學在皮膚；以心聽者，學在肌肉；以神聽者，學在骨髓。（《文子·道德》）⁵⁹⁰

- （3）四肢不得稟水谷氣，日以益衰，陰道不利，筋骨肌肉，無氣以生，故不用焉。（《黃帝內經素問·陰陽明論篇》）

- （4）夫忍痛與不忍痛者，皮膚之薄厚，肌肉之堅脆，緩急之分也，非勇怯之謂也。（《黃帝內經靈樞·論勇》）

- （5）三損損於肌肉，肌肉消瘦，飲食不能為肌膚。四損損於筋，筋緩不能自收持。五損損於骨，骨痿不能起於床。（《難經·十四難》）

⁵⁸⁷ 例（4）在《淮南子·繆稱訓》作「包裹宇宙而無表裏，洞同覆載而無所礙」。

⁵⁸⁸ 《淮南子·覽冥訓》所作同。

⁵⁸⁹ 《內經》、《難經》都有不少例子，《內經》尤其常見。

⁵⁹⁰ 今本《文子》的「學在肌肉」亦見於簡本，但《淮南子》未見對應的文段。

20. 「生病」

- (1) 周諺曰：田父可坐殺。晨出夜入，自以性之恆；啜菽茹藿，自以味之極；肌肉羸厚，筋節脞急，一朝處以柔毛綈幕，薦以梁肉蘭橘，心膏體煩，內熱生病矣。
(列 7.15)

若不計〔疑籍〕《文子》、《內經》、《難經》之例（如例 2），「生病」一詞未見於先秦傳世文獻。張家山漢簡《脈書》也可見此詞（如例 3），因此此詞在西漢應已流行。

- (2) 天二氣即成虹，地二氣即泄藏，人二氣即生病。（《文子·上德》）⁵⁹¹
(3) 此獨動，則生病。（張家山漢簡《脈書》）

21. 「且……且……」相當「或者……或者……」：「眾人且歌，眾人且哭」

- (1) 季梁之死，楊朱望其門而歌。隨梧之死，楊朱撫其尸而哭。隸人之生，隸人之死，眾人且歌，眾人且哭。（列 4.9）

例 (1) 的「眾人且歌，眾人且哭」義為「眾人或者唱歌，眾人或者哭泣」。上古文獻中的「且……且……」相當「又……又……」或「一邊……一邊……」，表示前後兩句所指涉之事同時兼備（如例 2-4）；但例 (1) 的「且……且……」卻是相當「或者……或者……」，表示的是選擇關係。〔疑籍〕《內經》中也有如例 (5) 的這種例子，只是不能確定是否選擇用法，姑且存疑。「且……且……」的選擇用法未見於其他上古文獻，中古文獻則可見其例（如例 6）。

- (2) 襄子迎孟談而再拜之，且恐且喜。（《韓非子·十過》）
(3) 高祖已從豨軍來，至，見信死，且喜且憐之，問：「信死亦何言？」（《史記·淮陰侯列傳》）
(4) 彭越是時居梁地，中立，且為漢，且為楚。（《史記·田儋列傳》）
(5) 病在中而不實不堅，且聚且散，奈何？（《素問·五常致大論》）
(6) 天乎祚賢，歸賢永年，且公且侯，子子孫孫。（《後漢書·趙壹傳》載趙壹〈窮鳥賦〉）

22. 「由於」

- (1) 安上不由於忠，而忠名滅焉；利物不由於義，而義名絕焉。（列 7.16）

如果不論〔偽籍〕《孔叢子》、〔疑籍〕《尹文子》之例（如例 2），「由於（于）」之例最早是見於《史記》（如例 3）。先秦漢語的「由」通常直接處所賓語，中間不需要有介詞「於（于）」來引介（如例 4）。

⁵⁹¹ 《淮南子·說山訓》作「天二氣則成虹，地二氣則泄藏，人二氣則成病」。

- (2) 故古之為國者，無使民自貧富。貧富皆由于君，則君專所制，民知所歸矣。（《尹文子·大道下》）
- (3) 凡音由於人心，天之與人有以相通，如景之象形，響之應聲。故為善者天報之以福，為惡者天與之以殃，其自然者也。（《史記·樂書》）⁵⁹²
- (4) 言非禮義，謂之自暴也；吾身不能居仁由義，謂之自棄也。（《孟子·離婁上》）

23. 「誠」用為「相信」的「信」

- (1) 曩子二客之宿吾舍也，聞譽范氏之勢，能使存者亡，亡者存；富者貧，貧者富。吾誠之無二心，故不遠而來。及來，以子黨之言皆實也，唯恐誠之之不至，行之之不及，不知形體之所措，利害之所存也。（列 2.6）
- (2) 朕與子並世也，而人子達；並族也，而人子敬；並貌也，而人子愛；並言也，而人子庸；並行也，而人子誠；並仕也，而人子貴；並農也，而人子富；並商也，而人子利。（列 6.2）

張永言(1999:365)指出，古籍的「誠」是「真誠、誠實」義，《列子》作者把「誠」用為「相信」的「信」，貌似古奧，但與固有用法不符。按：上古漢語的「誠」也有相當及物動詞的使動用法(如例 3)，但其義相當「使…為誠」，用法不同於例(1-2)的「誠」。

〔疑籍〕《尹文子》也有「誠」用如「相信」的「信」的（如例 4），因此我們把例(1-2)的「誠」列為存疑項。

- (3) 誠者，天之道也；誠之者，人之道也。（《禮記·中庸》）
- (4) 居則物尊之，動則物從之，言則物誠之，行則物則之，所以居物上御群下也。（《尹文子·大道上》）

24. 「凶愚」

- (1) 仁聖亦死，凶愚亦死。生則堯舜，死則腐骨；生則桀紂，死則腐骨。腐骨一矣，孰知其異？（列 7.3）

若不計〔疑籍〕《尹文子》之例（如例 2），「凶（兇、匈）愚」一語未見於上古文獻。此語在中古文獻則為常見（如例 3-4）。

- (2) 聖賢仁智，命善者也；頑嚚凶愚，命惡者也。（《尹文子·大道上》）
- (3) 且明父聖兄，曾不鑒凶愚于幼稚，覺無良之子弟，而乃使理亂殷之弊民，顯榮爵于藩國。使惡積罪成，終遇禍害。（嵇康〈管蔡論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

⁵⁹² 「凡音由於人心」之語蓋緣自《禮記·樂記》「凡音之起，由人心生也」。

- (4) 廣陳道化，導世凶愚。(西晉竺法護譯《佛說月光童子經》816b)

25. 「越次」

- (1) 鄧析謂豐子曰：「汝知養養之義乎？……長幼群聚而為牢藉庖廚之物，奚異犬豕之類乎？」伯豐子不應。伯豐子之從者越次而進曰：「……」(列 4.11)

如果不計〔疑籍〕《尹文子》的一例（如例 2），上古文獻之「越次」一語沒有早於王莽之文的（如例 3）。

- (2) 田子讀書，曰：「堯時太平。」宋子曰：「聖人之治以致此乎？」彭蒙在側，越次答曰：「聖法之治以至此，非聖人之治也。」(《尹文子·大道下》)
- (3) 臣以外屬，越次備位，未能奉稱。(《漢書·王莽傳》載王莽〈上書辭賞新野田〉)

26. 「康衢」

- (1) 堯治天下五十年，不知天下治歟，不治歟；不知億兆之願戴己歟，不願戴己歟。顧問左右，左右不知。問外朝，外朝不知。問在野，在野不知。堯乃微服游於康衢，聞兒童謠曰：「立我蒸民，莫匪爾極。不識不知，順帝之則。」(列 4.14)

若不計〔疑籍〕《尹文子》之例（如例 2），表示道路的「康衢」未見於先秦文獻。西漢文獻仍罕見（如例 3），中古文獻則常見。

- (2) 康衢長者，字僮曰善搏，字犬曰善噬，賓客不過其門者三年。(《尹文子·大道下》)
- (3) 寧戚飯牛，康衢擊車輻而歌，顧見桓公得之，時霸也。(《說苑·善說》)

27. 「鄙」與「能」對舉

- (1) 物之以能鄙相籠，皆猶此也。(列 2.19)

例(1)的「能鄙」或本作「智鄙」。⁵⁹³ 上古漢語的「鄙」不與「智」對舉，說已見於本書 2.1.4 節〈「鄙」與「智」對舉〉條。上古漢語的「鄙」與「能」也並非反義詞，因此通常並不用來對舉或並列。只有〔疑籍〕《尹文子》中可以見到幾個「能鄙」之例（如例 2）。在上古漢語中，要表示「能」的反義，通常是在「能」前面加個否定詞「不」，也就是說與「能」對舉的通常是用「不能」（如例 3）。

- (2) 是以聖人任道以夷其險，立法以理其差。使賢愚不相棄，能鄙不相遺。能鄙不相遺，則能鄙齊功；賢愚不相棄，則賢愚等慮。(《尹文子·大道上》)
- (3) 雞之與雞，其德非不同也，有能與不能者，其才固有巨小也。(《莊子·庚桑楚》)

⁵⁹³ 參王叔岷(1948:V.1.68b)。

28. 「非 VP，不得不 VP」

- (1) 召忽非能死，不得不死；鮑叔非能舉賢，不得不舉；小白非能用讐，不得不用。……然則管夷吾非薄鮑叔也，不得不薄；非厚隰朋也，不得不厚。（列 6.3）
- (2) 然則子產非能用竹刑，不得不用；鄧析非能屈子產，不得不屈；子產非能誅鄧析，不得不誅也。（列 6.4）

若不計〔疑籍〕《尹文子》之例（如例 3），「非 VP，不得不 VP」這種句法未見於上古文獻。⁵⁹⁴ 〈列 6.3〉的大部分文段亦見於其他上古文獻，⁵⁹⁵ 但例 (1) 中的這個文段是屬於〔列-始〕的文段。〈列 6.3〉與〈列 6.4〉同見「非 VP，不得不 VP」這種句法，看樣子〈列 6.3〉和〈列 6.4〉之文有可能為同一人所編寫。

- (3) 圓者之轉，非能轉而轉，不得不轉也；方者之止，非能止而止，不得不止也。（《尹文子·大道上》）⁵⁹⁶

29. 「賢」與「愚」對舉

- (1) 若是汝力之所能，奈何壽彼而夭此，窮聖而達逆，賤賢而貴愚，貧善而富惡邪？（列 6.1）
- (2) 生則有賢愚、貴賤，……雖然，賢愚、貴賤非所能也，……賢非所賢，愚非所愚，……然而萬物齊生齊死，齊賢齊愚，齊貴齊賤。（列 7.3）
- (3) 賢愚、好醜，成敗、是非，無不消滅。（列 7.13）

上古漢語與「賢愚」相當的語詞主要用的是「愚智」（或「智愚」）、「賢不肖」（如例 4-5）。若不計〔疑籍〕《尹文子》、《鄧析子》之例（如例 6-7），「賢愚」之例未見於先秦文獻；不過，「賢愚」的使用至遲也不會晚於西漢（如例 8）。

- (4) 人無愚智，莫不有趨舍。（《韓非子·解老》）
- (5) 孟子曰：「中也養不中，才也養不才，故人樂有賢父兄也。如中也棄不中，才也棄不才，則賢不肖之相去，其閒不能以寸。」（《孟子·離婁下》）
- (6) 是以聖人任道以夷其險，立法以理其差。使賢愚不相棄，能鄙不相遺。能鄙不相遺，則能鄙齊功；賢愚不相棄，則賢愚等慮。（《尹文子·大道上》）
- (7) 是以賢愚之相覺，若百丈之谿，與萬仞之山；若九地之下，與重山之巔。（《鄧

⁵⁹⁴ 《韓非子·備內》有「人臣之於其君，非有骨肉之親也，縛於勢而不得不事也。」句法看起來相似而實為不同，因為「不得不事也」前又有「縛於勢」表示事因。

⁵⁹⁵ 〈列 6.3〉有一部分見於《史記》，另有一部分同見於《莊子》、《韓非子》、《呂氏春秋》、《管子》。

⁵⁹⁶ 〈列 1.1〉「生者不能不生，化者不能不化」的張湛注有如下一段話，看起來有模仿《尹文子》句法之嫌。

生者非能生而生，化者非能化而化也，直自不得不生、不得不化者也。

析子·轉辭》)

- (8) 量能授官，賢愚有差，所以相承也。(《春秋繁露·天地之行》)

30. 「自然」修飾動詞表示不假外求或因勢使然

- (1) 禽獸之智有自然與人童者，其齊欲攝生，亦不假智於人也。(列 2.18)
(2) 太古之人知生之暫來，知死之暫往；故從心而動，不違自然所好；當身之娛非所去也，故不為名所勸。(列 7.2)

在例 (1-2) 中，「自然」一詞是用來修飾動詞，表示不假外求或因勢使然。⁵⁹⁷ 先秦漢語的「自然」相當「自成」，一般獨自作謂語（如例 3），也可用作定語（如例 4）。用來修飾動詞而表示不假外求或因勢使然的，除〔疑籍〕外（如例 5），其例未見於先秦文獻。這種用法即使在西漢文獻也沒有確然無疑之例，不過中古文獻就相當常見（如例 6-7）。

- (3) 无名人曰：「汝遊心於淡，合氣於漠，順物自然而無容私焉，而天下治矣。」(《莊子·應帝王》)
(4) 此自然之勢也，非人之所得設也。(《韓非子·難勢》)
(5) 五色、五聲、五臭、五味，凡四類，自然存焉天地之間，而不期為人用；人必用之，終身各有好惡而不能辯其名分。(《尹文子·大道上》)
(6) (阮)籍口不論人過，而自然高邁，故為禮法之士何曾等深所讎疾。(《三國志·魏書·阮籍傳》注引《魏氏春秋》)
(7) 或問：「魏武帝曾收左元放而桎梏之，而得自然解脫，以何法乎？」(《抱朴子·內篇·雜應》)

31. 「相偶」

- (1) 禽獸之智有自然與人童者，其齊欲攝生，亦不假智於人也：牝牡相偶，母子相親；避平依險，違寒就溫；居則有羣，行則有列；小者居內，壯者居外；飲則相攜，食則鳴群。(列 2.18)
(2) 顧視子列子，形神不相偶，而不可與群。(列 4.5)

若不計〔疑籍〕《鬼谷子》之一例（如例 3），「相偶」未見於上古文獻，中古文獻始見其例（如例 4-6）。

- (3) 夫事成必合於數，故曰道數與時相偶者也。(《鬼谷子·摩篇》)

⁵⁹⁷ 例 (2) 的「自然」可以分析為修飾動詞「好」或者分析為修飾「所好」。如果是後者，「自然」就應分析為定語，我們這裡暫取前者。

- (4) 故禮內則曰：男三十壯有室，女二十壯而嫁。七，歲之陽也。八，歲之陰也。七八十五，陰陽之數備，有相偶之志。（《白虎通義·嫁娶》卷十）
- (5) 鄭玄曰：「言其止則相偶，飛則為雙。」（《文選·蘇子卿詩》「況我連枝樹，與子同一身。昔為鴛與鴦，今為參與辰」注引鄭玄說）
- (6) 「魁櫺」，喪家之樂；「挽歌」，執紼相偶和之者。（《搜神記》卷六）

32. 「意慮」

- (1) 桀藉累世之資，居南面之尊，智足以距羣下，威足以震海內；恣耳目之所娛，窮意慮之所為，熙熙然以至於死。（列 7.11）

除〔疑籍〕《鬼谷子》下卷的〈本經陰符七篇〉兩見（如例 2），⁵⁹⁸「意慮」一詞未見於上古文獻，徐曼曼、王毅力（2011）認為「意慮」始見於東漢魏晉時期。按：此詞在中古文獻至少也有十餘例，例見（3-8）。

- (2) 意慮定則心遂安，則其所行不錯。……故信心術，守真一而不化，待人意慮之交會，聽之候之也。（《鬼谷子·本經陰符七篇》）
- (3) 止身行，止聲行，止心行，止意慮。（東漢安世高譯《佛說普法義經》924c）
- (4) 諸有蒸民，興發沈吟，意慮憤亂，狐疑猶豫。（西晉竺法護譯《正法華經》70c）
- (5) 是以思盡臣節，以報厚恩，使泯沒之後，有可稱述，而意慮淺短，違逆盛旨，自分幽淪，長棄溝壑，不圖復蒙引見，得奉帷幄。（《三國志·吳書·張昭傳》）
- (6) 遺意慮，沒才智，忘肝膽，棄形器，貌若無能，志若不及，苟正乎心，非不治也。（《晉書·潘尼傳》載潘尼〈安身論〉）
- (7) 係風捕景，誠知不得。念彼奔波，意慮迴惑。（宋謝惠連〈秋胡行〉，《藝文類聚》四十一）
- (8) 經十五日，還如人形，意慮復常，送出大路。（南朝齊祖沖之《述異記》，《太平廣記》二百九十六）

33. 「移易」

- (1) 有生之氣，有形之狀，盡幻也。造化之所始，陰陽之所變者，謂之生，謂之死。窮數達變，因形移易者，謂之化，謂之幻。（列 3.2）

若不計〔疑籍〕《素問》之一例（如例 2），「移易」一詞未見於先秦文獻，西漢文獻則已可見其例（如例 3-4）。

⁵⁹⁸ 陳蒲清（2005:48-49）認為《鬼谷子》下卷為唐人所著。我們同意他這個觀點，但在本書中姑且不將之納入偽書之列。

- (2) 邪客於經，左盛則右病，右盛則左病，亦有移易者，左痛未已，而右脈先病，如此者，必巨刺之，必中其經，非絡脈也。（《黃帝內經素問·繆刺論》）
- (3) 常故不可循，器械不可因也，則先王之法度有移易者矣。（《淮南子·汜論訓》）
- (4) 肢體移易其處，謂之王人；寒暑移易其處，謂之敗歲；喜怒移易其處，謂之亂世。（《春秋繁露·王道通》）

34. 「安從」

- (1) 夫有形者生於無形，則天地安從生？（列 1.2）

〈列 1.2〉之文亦見於《易緯乾鑿度》，而其中的「天地安從生」是對應於《易緯乾鑿度》的「乾坤安從生」之句。先秦漢語的「安」、「焉」即為指示處所的疑問代詞，一般不搭配介詞（如例 2）。因此先秦文獻一般只用「何自」、「何從」（如例 3），而不用「安從」、「安自」。若不計〔疑籍〕《黃帝內經素問》、《黃帝內經靈樞》、《周髀算經》等之例（如例 4），「安從」未見於先秦文獻。「安從」可靠的較早例子見於《史記》（如例 5），而「安自」則未曾見於上古文獻。

- (2) 秦王欲出事於梁，而欲攻絳、安邑，韓計將安出矣？（《戰國策·韓三》）
- (3) 今子事鬼神唯祭而已矣，而曰：「病何自至哉？」是猶百門而閉一門焉，曰「盜何從入？」（《墨子·魯問》）
- (4) 人焉受氣？陰陽焉會？何氣為營？何氣為衛？營安從生？衛於焉會？（《黃帝內經靈樞·營衛生會》）
- (5) 姬侍王，從容語次，譽赫長者也。王怒曰：「汝安從知之？」（《史記·黥布列傳》）

35. 「浮虛」

- (1) 是以以浮虛為疾者，則夢揚；以沈實為疾者，則夢溺。（列 3.3）

若不計〔疑籍〕《素問》之一例（如例 2），「浮虛」一語未見於上古文獻。甚至連「浮虛」的倒序詞「虛浮」也是只見於《素問》而未見於其他上古文獻（如例 3）。

- (2) 厥陰所至為裏急，少陰所至為瘍疹身熱，太陰所至為積飲否隔，少陽所至為噎嘔為瘡瘍，陽明所至為浮虛，太陽所至為屈伸不利，病之常也。（《黃帝內經素問·六元正紀大論》）
- (3) 夫脾虛浮似肺，腎小浮似脾，肝急沉散似腎，此皆工之所時亂也，然從客得之。（《黃帝內經素問·示從容論》）

36. 「中年」

- (1) 宋陽里華子中年病忘，朝取而夕忘，夕與而朝忘；在塗則忘行，在室則忘坐；

今不識先，後不識今。(列 3.7)

若不計〔疑籍〕《內經》之一例(如例 2)，表示人類壽命之中段的「中年」一詞未見於先秦文獻，但其使用也不會晚於西漢(參例 3-4)。

- (2) 巨陽引精者三日，中年者五日，不精者七日，咳出青黃涕，其狀如膿，大如彈丸，從口中若鼻中出，不出則傷肺，傷肺則死也。(《素問·評熱病論》)
- (3) 君子治身不敢違天，是故新牡十日而一遊於房，中年者倍新牡，始衰者倍中年，中衰者倍始衰，大衰者以月當新牡之日，而上與天地同節矣，此其大略也。(《春秋繁露·循天之道》)
- (4) 齊王之國，左右維持以禮義，不幸中年早夭。然全身無過，如其策意。(《史記·三王世家》褚先生語)

37. 「陽光」

- (1) 及冬而叩徵弦以激蕤賓，陽光熾烈，堅冰立散。(列 5.10)

若不計〔疑籍〕《素問》(如例 2)，「陽光」一詞未見於先秦文獻。王東(2009)指「陽光」為中古漢語之詞。他引了例(3)，指為東漢之例，但《易林》為西漢焦延壽所作。此外還有一個問題，例(3)的「離載陽光」，或本作「履離戴光」，因此王東所舉之例未必可以信據。如果不計《素問》及此例，「陽光」最早之例是見於《鹽鐵論》(如例 4)。

- (2) 陽光不治，殺氣乃行。(《素問·六元正紀大論》)
- (3) 離載陽光，天下昭明。(焦延壽《易林·大有》)
- (4) 日者陽，陽道明；月者陰，陰道冥；君尊臣卑之義。故陽光盛於上，眾陰之類消於下；月望於天，蚌蛤盛於淵。(《鹽鐵論·論菑》)

38. 「廣廈」

- (1) 北宮子既歸，衣其短褐，有狐貉之溫；進其菽菽，有稻粱之味；庇其蓬室，若廣廈之蔭；乘其輶輅，若文軒之飾。(列 6.2)
- (2) 昔者宋國有田夫，常衣緇黻，僅以過冬。暨春東作，自曝於日，不知天下之有廣廈隩室，綿繡狐貉。(列 7.15)

若不計〔疑籍〕《素問》之例(如例 3)，「廣廈」一語未見於先秦文獻。「廣廈」在西漢文獻已可見若干例(如例 4)。與「廣廈」約略同義的「大廈」也始見於西漢文獻(如例 5)。

- (3) 火鬱之發，太虛腫翳，大明不彰，炎火行，大暑至，山澤燔燎，材木流津，廣廈騰煙，土浮霜鹵，止水乃減，蔓草焦黃，風行惑言，濕化乃後。(《黃帝內經素問·六元正紀大論》)

- (4) 廣廈闊屋，連闔通房，人之所安也，鳥入之而憂。(《淮南子·齊俗訓》)
- (5) 高築城郭，設樹險阻，崇臺榭之隆，侈苑囿之大，以窮要妙之望，魏闕之高，上際青雲，大廈曾加，擬於昆侖。(《淮南子·本經訓》)

39. 「星宿」

- (1) 其人曰：「天果積氣，日月星宿，不當墜耶？」曉之者曰：「日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。」(列 1.12)

若不計〔疑籍〕《靈樞經》之例（如例 2），「星宿」一詞未見於先秦文獻。天文的「宿」原指日月星所宿止之處（參例 3-4），因此「星宿」當本為「星所宿止」之義。「宿」原非指星群，是因為古人依天空的位置把星群分劃為二十八宿而後才轉用來指星群。「星宿」作為一個詞未見有早於《漢書》者，但《漢書》中的「星宿」都見於班固的敘事部分（如例 5），而且我們也還難以斷定《漢書》的這些「星宿」是否指的是星群。〈列 1.12〉的「星宿」與「日月」並舉，應已指具體之星群。「星宿」與「日月」對舉之例，最早見於《太平經》（如例 6）。

- (2) 夫血脈營衛，周流不休，上應星宿，下應經數。(《黃帝內經靈樞·癰疽》)
- (3) 所謂二十八星者：東方曰角亢氐房心尾箕，北方曰斗牛須女虛危營室東壁，西方曰奎婁胃昂畢觜參，南方曰東井輿鬼柳七星張翼轸。所謂宿者，日月五星之所宿也。(《說苑·辨物》)
- (4) 莊生閒時入見楚王，言「某星宿某，此則害於楚」。(《史記·越王句踐世家》)
- (5) 向為人簡易無威儀，廉靖樂道，不交接世俗，專積思於經術，晝誦書傳，夜觀星宿，或不寐達旦。(《漢書·楚元王傳》)
- (6) 言其可與和風氣，順四時，承五行，調風雨，助日月星宿為光明也，而使萬物興也。(《太平經·天咎四人辱道誡》)

40. 「其以」相當「其所以」

- (1) 華子既悟，迺大怒，黜妻罰子，操戈逐儒生。宋人執而問其以。(列 3.7)

例 (1) 的「其以」義為「其所以」。除〔疑籍〕《靈樞經》有一例（如例 2），「其以」之例未見於上古文獻。

- (2) 觀其色，察其以，知其散復者，視其目色，以知病之存亡也。(《黃帝內經靈樞·四時氣》)

41. 「得病／得疾」

- (1) 楊朱之友曰季梁。季梁得病，七日大漸。(列 6.6)

若不計〔疑籍〕《內經》、《難經》之例（如例2），先秦文獻未見「得病」一詞。⁵⁹⁹張永言（1999:378–379）指出，例（1）的「得病」或本作「得疾」。「得病」是東漢以降廣泛行用的口語說法，「得疾」是晉代以降典籍常用。按：生病之義在上古漢語中一般只要用「病」一字就足以表達，因此「得病」和「得疾」的使用自是比單用「病」為晚。只是無論《列子》原本是作「得病」還是作「得疾」，此二者應當都不是中古文獻始見之語。「得病」一語，張家山漢簡《引書》已見（如例3），而且也見於傳世文獻的《史記》、《新序》中（如例4–5）。即使《列子》本作「得疾」，此語也不至於晚至晉代。《全上古漢語三代秦漢三國六朝文》有漢高帝手敕太子之文，其中就有「得疾」之語（如例6）。就算此文難以信據，漢魏之間的文獻中也可見到「得疾」之例（如例7–8）。

- （2）夫同時得病，或病此，或病彼，意者天之為人生風乎，何其異也？（《黃帝內經靈樞·五變》）
- （3）人之所以得病者，必于暑濕風寒雨露，奏（腠）理啟闔（合）食飲不和，起居不能與寒暑相應，故得病焉。（張家山漢簡《引書》）
- （4）問臣意：「知文王所以得病不起之狀？」（《史記·扁鵲倉公列傳》）
- （5）齊聞而伐之，民散城不守，王乃逃兒侯之館，遂得病而死。（《新序·雜事》）
- （6）得疾遂困，以如意母子相累，其餘諸兒皆自足立，哀此兒猶小也。（〈漢高帝手敕太子〉，《全上古漢語三代秦漢三國六朝文》取自《古文苑》）
- （7）天減人命，得疾有病，不須求助，煩醫苦巫，錄籍當斷，何所復疑。（《太平經·貪財色災及胞中誠》）
- （8）王師東征，宗正曹並，以宗室材能兼侍中從行，到項得疾，數日亡。（高貴鄉公髦〈傷魂賦序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》取自《藝文類聚》三十四）

42. 「皮肉」指人的皮膚和肌肉

- （1）黑卵悍志絕眾，力抗百夫。節骨皮肉，非人類也。（列5.16）

上古文獻中連言人的皮膚和肌肉，一般是用「肌膚」不用「皮肉」。若不計〔疑籍〕《內經》之例（如例2），上古文獻是不用「皮肉」來指人的皮膚和肌肉的。⁶⁰⁰上古漢語的「皮肉」通常指的是野獸的皮和肉（如例3）。先秦文獻的「皮」罕用於指人的皮膚，⁶⁰¹西漢文獻例子稍多。在上古文獻中，指活人的肌肉用的是「肌」字而不是「肉」字，後者通常只具有食用或解剖學上的意義。到了中古文獻才常用「皮肉」指人的皮膚

⁵⁹⁹ 在《內經》中，更常用的是「生病」。

⁶⁰⁰ 蔣重母、鄧海霞（2008）根據「頭、首」、「肌、肉」、「皮、膚」、「眼、目」等幾組人體詞語的使用情況而判定《素問》成書年代在漢代或更晚。

⁶⁰¹ 《莊子·山木》「剝形去皮」的「皮」當即指人皮。此外的先秦文獻未見有這種用法。

和肌肉（如例 4-5）。中古漢語時期佛經中的「肌膚」之例數目甚至遠不如「皮肉」多，且「皮肉」用於指人跟指禽獸一樣常見。由於佛經的「皮肉」常用來指人的皮膚和肌肉，從而「肌膚」有時就跟皮膚的意思差不多了（如例 6）。

- (2) 若夫八尺之士，皮肉在此，外可度量切循而得之，其死可解剖而視之。（《黃帝內經靈樞·經水》）
- (3) 夫雌雄相接，陰陽相薄，羽者為雛鷃，毛者為駒犢，柔者為皮肉，堅者為齒角，人弗怪也。（《淮南子·汜論訓》）
- (4) 復有眾生，在雪山中寒風所吹，皮肉剝裂，求死不得，何罪所致？（東漢安世高譯《佛說罪業應報教化地獄經》451b）
- (5) 其葬作大木槨，長十餘丈，開一頭作戶。新死者皆假埋之，才使覆形，皮肉盡，乃取骨置槨中。（《三國志·魏書·東夷傳》）
- (6) 兩兒肌膚光澤，顏色復故。（吳康僧會譯《六度集經》10c）

43. 相當七竅的「七孔」

- (1) 乃不知是我七孔四支之所覺，心腹六藏之所知。（列 4.2）
- (2) 子心六孔流通，一孔不達。（列 4.6）

若不計〔疑籍〕《難經》之例（如例 3），「七孔」未見於上古文獻。在上古文獻中，一般只用「七竅」之語而不用「七孔」（如例 4）。例 (2) 的「六孔」和「一孔」相加，實際上也是七孔，只是此例的「孔」指的是心的孔竅（與例 (3) 的《難經》同）。心有「七竅」，也見於上古文獻中（如例 5）。〈列 4.2〉和〈列 4.6〉的七孔所指不同，或許是因為二文的作者不同之故。

- (3) 心重十二兩，中有七孔三毛，盛精汁三合，主藏神。（《難經·論腸胃長短與臟腑重量》）
- (4) 儵與忽謀報渾沌之德，曰：「人皆有七竅以視聽食息，此獨无有，嘗試鑿之。」日鑿一竅，七日而渾沌死。（《莊子·應帝王》）
- (5) 紂怒曰：「吾聞聖人之心有七竅，信有諸乎？」乃遂殺王子比干，剖視其心。（《史記·宋微子世家》）

44. 「解」為「了解」義

- (1) 今東方介氏之國，其國人數數解六畜之語者，蓋偏知之所得。太古神聖之人，備知萬物情態，悉解異類音聲。會而聚之，訓而受之，同於人民。（列 2.18）
- (2) 宋有狙公者，愛狙；養之成羣，能解狙之意；狙亦得公之心。（列 2.19）

先秦漢語的「解」有不及物動詞和及物動詞兩種用法，前者可釋為「鬆懈」、「分

散」；後者之義相當「使…鬆開（分開）」。後者後來引伸出「辨析」或「解釋」之義，相當「使…開解（明朗）」，此義指的是析解某事而使人明白而不是自己了解某事（如例 3-5）。以上諸義在先秦文獻中都可見其例；但「解」的「了解」之義除了〔疑籍〕《內經》的「未解其意」一例（如例 6），未見於上古文獻。⁶⁰² 上古漢語的「解」既然一般只有使人了解而無自己了解之義，所以只可以說「解其惑」而不能說「解其意」，因此例 (6) 此句也有可能是中古時人所為。

- (3) 則其解之也似不解之者，其知之也似不知之也，不知而後知之。……以不惑解惑，復於不惑，是尚大不惑。（《莊子·雜篇·徐無鬼》）
- (4) 說在宋人之解書，與梁人之讀記也。（《韓非子·外儲說左上》）
- (5) 公曰：「善解余惑，加冠！」（《晏子春秋·內篇諫上》）
- (6) 黃帝曰：未解其意，再問。（《黃帝內經靈樞·脹論》）

45. 「想象」

- (1) 伯牙乃舍琴而嘆曰：「善哉，善哉，子之聽夫！志想象猶吾心也。吾於何逃聲哉？」（列 5.12）

「想象（像）」一詞典出《韓非子》（如例 2），但在上古漢語之時應當尚未成詞。若不計〔疑籍〕《楚辭》〈遠遊〉之例（如例 3），「想象（像）」一詞未見於上古文獻，中古文獻則常見其例（如例 4-7）。

- (2) 人希見生象也，而得死象之骨，案其圖以想其生也，故諸人之所以意想者皆謂之象也。（《韓非子·解老》）
- (3) 思舊故以想像兮，長太息而掩涕。（《楚辭·遠遊》）
- (4) 始聞天尊近在此國，興意想像，夢輒髣髴。（東漢支曜譯《佛說成具光明定意經》452c）
- (5) 妄起於想像，陷沒諸凡夫。（後秦鳩摩羅什譯《大莊嚴論經》285c）
- (6) 於是背下陵高，足往神留。遺情想像，顧望懷愁。（曹子建〈洛神賦〉，《文選》）
- (7) 乃謝遣門人，入山精思，想像神仙。（《神仙傳》卷四）

46. 「經營」為「周遍」或「縈繞」義

- (1) 當國之中有山，山名壺領，狀若甌甑。頂有口，狀若員環，名曰滋穴。有水湧出，名曰神漢，臭過蘭椒，味過醪醴。一源分為四埒，注於山下。經營一國，

⁶⁰² 「解」表示「曉悟、了解」或「知曉」之例，楊秀芳 (2001:282)、蔣紹愚 (2007:7) 都認為，最早是出現在東漢的漢譯佛典中。

亡不悉徧。(列 5.5)

例(1)的「經營」為「周徧」或「縈繞」之義。除了〔疑籍〕《楚辭》〈遠遊〉(如例 2)，⁶⁰³ 這種意義的「經營」未見於先秦文獻，但也不應晚於西漢(如例 3-4)。比較例(1)和例(4)，例(1)的寫法似有模仿《法言》之嫌。

- (2) 經營四荒兮，周流六漠。(《楚辭·遠遊》)
- (3) 酆鄼潦滯，紆餘委蛇，經營乎其內。(《史記·司馬相如列傳》載司馬相如〈子虛賦〉)
- (4) 仲尼之道，猶四瀆也，經營中國，終入大海。(《法言·君子》)

47. 「晨出夜入」表示早出晚歸

- (1) 晨出夜入，自以性之恒。(列 7.15)

在上古漢語中，早出晚歸通常是說「蚤出暮入」、「蚤出夜入」，以「蚤(早)」和「暮」或「夜」相對(如例 2-3)。以「晨 V₁ 夜 V₂」表示早出晚歸的用法，除〔疑籍〕王褒〈僮約〉(如例 4)，未見於上古文獻。即使不論「晨 V₁ 夜 V₂」的格式，單純以「晨」和「夜」的對舉來表示時間的早晚也沒有早過西漢的(如例 5)。較為可信的「晨 V₁ 夜 V₂」之例就要到中古文獻中才看得到(如例 6-7)。

- (2) 使農夫行此，則必不能蚤出夜入，耕稼樹藝。(《墨子·節葬下》)
- (3) 今惟毋在乎農夫說樂而聽之，即必不能蚤出暮入，耕稼樹藝，多聚叔粟，是故叔粟不足。(《墨子·非樂上》)
- (4) 不得晨出夜入，交關侔偶。(王褒〈僮約〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》)
- (5) 亂則統其理，危則致其安，禍則引其福，絕則繼其統，幼則代其任，晨夜屑屑，寒暑勤勤，無時休息，孳孳不已者，凡以為天下，厚劉氏也。(《漢書·王莽傳》載張竦〈為劉嘉作奏稱莽功德〉)
- (6) 時文帝為太子，耽樂田獵，晨出夜還。(《三國志·魏書·棧潛傳》)
- (7) 晨出夜反，無復已極。(《南齊書·東昏侯本紀》載文安王后〈數東昏侯罪惡令〉)

48. 「門徒」

- (1) 子華之門徒皆世族也，縞衣乘軒，緩步闊視。……自此之後，范氏門徒路遇乞兒馬醫，弗敢辱也，必下車而揖之。(列 2.6)

「門徒」一詞除了可能為後人所偽之孔安國〈古文孝經訓傳序〉有 1 例外(如例 2)，未見於其他上古文獻。中古文獻就較為常見(如例 3)。門人這個概念在上古文獻一

⁶⁰³ 例(2)的「經營四荒」，王逸注為「周徧八極」，意義和《列子》相近。

般是說「弟子」、「門人」或「徒」。

- (2) 夫子敷先王之教於魯之洙泗，門徒三千，而達者七十有二也。（孔安國〈古文孝經訓傳序〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）
- (3) 孔子門徒七十有餘，顏回蚤夭。（《論衡·幸偶》）

第四章 《列子》之語言特徵及編著者蠡測

4.1 概論《列子》諸章節之創作時代

如果我們把《列子》視為編纂之作，那麼組成〔列-始〕的章節就可能有以下幾種來源：其一，〔列-始〕所有的章節都是先秦作品；其二，〔列-始〕只有少數章節是後人所附綴，其餘皆屬先秦作品（列子本人所作或其後學所作）；其三，〔列-始〕多數章節是先秦之後偽作；其四，〔列-始〕都是先秦之後偽作。後兩者還可以再進一步追問，這些偽作的章節是以中古作品為主還是以中古之前作品為主。

我們現在可以根據本書第二章所舉的詞語證據來推斷〔列-始〕各章節可能的著作年代。至於第三章所提的詞語，僅作為參考之用。

我們把第二、三章所列舉的詞語作成表一。《列子》總共 139 章，表一只取其中全部或有部分為〔列-始〕或〔列-重中古〕的章節，總共有 99 章。⁶⁰⁴ 表一是按《列子》各章字數的多寡往下排。我們先看各章節具有〔上古未見〕詞語的情況。可以看到，字數在 400 字以上的章節有 11 章，全部都有〔上古未見〕的詞語；字數在 300 字以上的章節有 27 章，其中只有〈列 8.1〉一章是沒有〔上古未見〕的詞語；字數在 200 字以上的章節有 58 章，只有 5 章是沒有〔上古未見〕的詞語；字數在 100 字以上的章節有 85 章，只有 13 章是沒有〔上古未見〕的詞語，也就是 100 字以上的章節總共有 72 章有〔上古未見〕的詞語。在這 72 章中，〔上古未見〕的詞語出現次數為 1 的只有 14 章，也就是說有 58 章的〔上古未見〕詞語次數是在 2 次以上。姑且假設一章中至少要有 2 次以上的〔上古未見〕詞語才可斷為中古作品，那麼僅根據上述數據，就可以得出《列子》中全部或有部分為〔列-始〕或〔列-重中古〕且字數在 100 字以上的章節絕大多數都是中古時人所作。至於字數在 100 字以下的有 14 章，其中有 8 章是沒有〔上古未見〕詞語的。這 8 章沒有〔上古未見〕詞語可以有兩種解釋：一，這些章節是上古文獻保留在《列子》中的；二，這些章節字數少，出現〔上古未見〕詞語的機率自然較小。

大體而言，〔列-始〕字數較多的章節也具有較多的〔上古未見〕詞語，但也有字數

⁶⁰⁴ 〈列 1.2〉主要是與《易緯乾鑿度》重疊。《易緯乾鑿度》的著作年代難以確定，表一並未列入。

少的章節有較高比例的〔上古未見〕詞語。

以〔列-始〕、〔列-重中古〕為主體的 99 章中，沒有〔上古未見〕的詞語之章節總共為 21 章。在這 21 章中，有〔西漢始見〕的詞語有 5 章。在剩下的 16 章中，有〔先秦罕見〕的詞語有 7 章。有〔西漢始見〕和〔先秦罕見〕的這 12 章也很可能並非先秦作品。完全都沒有〔上古未見〕、〔西漢始見〕、〔先秦罕見〕詞語的總共只有 9 章，都是字數不多的章節（字數依次為 151, 132, 127, 77, 76, 56, 37, 30, 28），這 9 章中還有 3 章有〔存疑〕之詞語。

由於《列子》的〔列-重中古〕只有 8 章，⁶⁰⁵ 只佔上述 99 章中的極小部分，因此就那些年代有待鑑別的章節而言，〔列-始〕的章節還是佔了大部分。根據上述的統計結果，我們可以說〔列-始〕大多數的章節是作於中古漢語時期。再進一步，即使還不能說〔列-始〕所有章節都是西漢以後之偽作，至少也可以說絕大多數的章節都是。因此，在以上的四種可能的來源中，前兩種已經可以排除。雖然要證明為第四種來源很難，但至少也要證明為第三種來源應該是沒有問題的。

《列子》總共也不過是 30,801 字，但在表一的統計中就有〔上古未見〕的詞語 403 次，〔西漢始見〕的詞語 138 次，〔先秦罕見〕的詞語 181 次。有這樣的事實，無論如何是無法讓人同意該書是先秦作品的。馬敘倫談《列子》，說：「況其文不出前書者，率不似周秦人詞氣，頗綴裂不條貫。」這應是他長期閱讀先秦文獻所累積下來的語感使他能夠敏銳的感受到《列子》與先秦文獻間的語言表達是有鉅大差別的，本書也驗證了他的這種直覺是正確的。

4.2 關於《列子》內部不一致的語言現象

《列子》有為數眾多的上古文獻未見詞語已如上述，〔列-始〕與〔列-重中古〕這兩個部分的多數章節已經可以肯定為中古作品無疑。不用說〔列-重〕的章節或文段是從上古文獻抄過來的，發展過程的方向不可能是相反的。

《列子》也有一章內同時兼有〔列-始〕和〔列-重〕的章節，這種章節有時也可以看到這兩部分間的語言不一致，多少透露了些編著的軌迹。以〈列 2.17〉為例，該章

⁶⁰⁵ 這裡列入〔列-重中古〕的 8 章是把與《博物志》、皇甫謐《高士傳》重疊的幾章都計入的，即使我們現在不能確定是《列子》抄這兩書還是這兩書抄《列子》的。此外，〈列 8.27〉也有部分與《孔叢子》重疊，沒有計在這 8 章中。

前半部為〔列-始〕，後半部為〔列-重〕。該章的〔列-重〕部分與《淮南子》、《文子》、《老子》之文相重疊，這一部分和〔列-始〕的部分有兩個地方不一致：一，〔列-重〕的部分是以「剛」對「柔」、以「彊（強）」對「弱」，這是上古文獻常見的用法；可是〔列-始〕的部分是以「彊」對「柔」，這在上古文獻中是少見的。二，〔列-重〕的部分說「彊勝不若己」，〔列-始〕的部分說「先不己若者」，二者的「不若己」和「不己若」都是動詞的補語子句，可是語序並不相同。這種不一致不無可能是編者後來把〔列-重〕的部分補入而造成的。

《列子》中「子列子」和「列子」的分布多少也透露了〔列-重〕和〔列-始〕的作者或時代的差異。《列子》一書中「子列子」出現 30 次，「列子」出現 26 次。⁶⁰⁶ 就先秦文獻而言，「子 X 子」如果是「子+X 子」的結構，一般是學生對他人言及本師時的尊稱。⁶⁰⁷ 因此可以推測「列子」是一般人對列子的尊稱，而「子列子」是列子的門徒向他人指稱其師列子時所用。不過在《列子》中，「子列子」和「列子」的使用不怎麼看得出來是這樣的分別，我們倒是覺得比較有可能是因為《列子》並非出自一手的緣故。⁶⁰⁸ 上古文獻中稱呼列子多用「列子」，以「子列子」來稱呼列子的例子只見於《莊子》、《呂氏春秋》、《新序》等三種古籍。⁶⁰⁹ 《列子》中直稱「子列子」的大多是屬於〔列-始〕的部分。也就是說，《列子》中的「列子」多出現在〔列-重〕的部分，而「子列子」多出現在〔列-始〕的部分。在〔列-重〕中的「子列子」，除了〈列 8.5〉的 4 個「子列子」所作同於《莊子·讓王》、《呂氏春秋·觀世》、《新序·節士》，⁶¹⁰ 其他之例

⁶⁰⁶ 另外還有使用「列禦寇」（2 例）或「禦寇」（4 例）的。

⁶⁰⁷ 張岱年、杜運輝（2011:6-7）指出，先秦典籍的「子列子」除了尊稱本師外，可能還有一種就是援例（如《荀子·正論》的「子宋子」）。按：如《荀子》的這種情況應是較不常見的。

⁶⁰⁸ 其他典籍有「列子」和「子列子」同出的，有可能是因為所據以編輯的史料的來源駁雜的緣故。

⁶⁰⁹ 「子列子」於《莊子》有 5 次，《呂氏春秋》有 8 次，《新序》有 8 次。但這三部書都有一段與〈列 8.5〉同源，而〈列 8.5〉中的 4 個「子列子」也都見於這三部書的同源文段中，因此其他典籍之「子列子」未見於《列子》的只有《莊子》1 次、《呂氏春秋》4 次、《新序》4 次。這幾例中的《莊子》一例和《呂氏春秋》中的兩例在《列子》中作「列子」，因此二書或許本來皆作「列子」。此外，《呂氏春秋·審分》的「老耽貴柔，孔子貴仁，墨翟貴廉，關尹貴清，子列子貴虛，陳駢貴齊，陽生貴己，孫臏貴勢，王廖貴先，兒良貴後」，按照行文的格式，其中「子列子」的第一個「子」有可能是衍出（張岱年、杜運輝（2011:7）認為這可能是因為《呂覽》的編者中有列子的門徒）。《新序》的 8 次都見於同一章。總之，在《列子》以外的典籍，「子列子」的使用是很受限制的。

⁶¹⁰ 《新序·節士》與〈列 8.5〉同源的一章比〈列 8.5〉又多了一段文字，因此該章的「子列子」就多達 8 個。《呂氏春秋·觀世》也還外加一段申論，因此在同一章中也出現 5 個「子列子」。與注（609）中所述合併而觀，可以推斷，《列子》未見而其他典籍有的「子列子」大概只見於

或者是在其他典籍中作「列子」、「列禦寇」，或者為其他典籍所無。〔列-始〕中則「子列子」遠多於「列子」。採用「子列子」應是〔列-始〕的特點之一。在《列子》中，有只用「子列子」的章節，也有只用「列子」的章節，也有兼用「子列子」和「列子」的章節。兼用「子列子」和「列子」的共四處，三處屬〔列-始〕（如〈列 1.10〉、〈列 4.7〉、〈列 8.1〉），一處屬〔列-重〕（列 2.14），都是以「子列子」起頭的。⁶¹¹ 〔列-始〕的不同章節在指稱列子時稱呼不一致，就有出自不同作者之嫌。至於那些同時出現「子列子」和「列子」的章節，如果不是傳寫的問題，那麼就是用法異乎常規的。因為如果「子列子」是學生撰文時用來稱呼老師的，那麼在同一個章節中除非改由他人稱呼，或者改與不同身份的人說話，對於某一個特定的人的稱謂是不應當有所更動的。關於這個問題，目前只能暫時存疑。以〔列-重〕與〔列-始〕相較，〔列-重〕多見「列子」而罕見「子列子」，因此可以推測《列子》中使用「子列子」的章節多晚於只用「列子」的章節。

〔列-始〕的章節大體非先秦作品，這在本書第二章中已經提出了很多證據，因此〔列-始〕和〔列-重〕間的語言會有所不一致不用說也可以知其緣故。至於〔列-始〕的各章節間是否有彼此語言不一致之處關係著〔列-始〕是否出自一手的問題，是一個還需要進一步探討的重要問題。在〔列-重中古〕中，除了與《博物志》、《高士傳》重疊的那幾個文段與此二書尚有孰先孰後的疑問，與《列子》有重疊的其他文獻都早於張湛推出的《列子》，因此應是《列子》抄錄這些文獻的。由於〔列-重中古〕與〔列-始〕原則上應當看作有不同的來源，因此即使是〔列-始〕與〔列-重中古〕的語言有不一致之處，也不能用來證明〔列-始〕內部是不一致的。比如說，前人曾指出，〈列 5.15〉的造父以六馬御一車並不符合周制，而〈列 3.1〉的八駿分於二車才符合古制。⁶¹² 〈列 5.15〉屬於〔列-始〕，而〈列 3.1〉敘述周穆王乘車的部分與《穆天子傳》是同源的，應是〈列 3.1〉的作者抄自《穆天子傳》的，因此〈列 3.1〉與〈列 5.15〉的這個不一致就不能當作〔列-始〕內部不一致的證據。

至於〔列-重中古〕中與皇甫謐《高士傳》重疊的文段，也還有需要探討之處。其中〈列 2.3〉一章可以從以下兩點看得出與〔列-始〕其他的章節有不一致之處：一是文中對列子的稱呼，二是列子的師承。關於〈列 2.3〉這個問題，下文會有較為詳細的說明。

《新序·節士》多出的那一段與《呂氏春秋·觀世》申論中所見的例子。

⁶¹¹ 〈列 2.14〉亦見於《莊子》，但後者起頭是用「列禦寇」而非「子列子」。《列子》作「子列子」可能為編者所改。

⁶¹² 參姚鼐〈跋列子〉，《惜抱軒文後集》卷二。

我們需要探討的主要還是〔列-始〕是否語言風格一致與是否一手所出的問題。

Graham (1961:193) 認為〔列-始〕的風格 (style) 是一致的 (尤其是卷三到卷七的絕大部分)，但我們認為，〔列-始〕章節間的語言是存在著不一致的地方，那些不一致有可能是因為作者不同，也有可能是由於同一作者為求變化而為。究竟屬於何者，需要結合種種證據來推斷。以下是我們看到的一些不統一之處。

1. 「姓名+先生」與「姓名+子」

在本書 2.3.4 節〈姓名後加「先生」作為尊稱〉一條中，我們已指出「姓名+先生」的使用晚於「姓名+子」，並推斷只用「南郭子」的〈列 4.5〉與使用「東郭先生」的〈列 1.14〉、〈列 6.2〉有可能為不同的作者。〈列 1.14〉和〈列 6.2〉在情節安排上有相類的模式。〈列 1.14〉先有國氏和向氏意見不合，最後由東郭先生作最後的評斷；〈列 6.2〉先有北宮子和西門子意見不合，最後也是由東郭先生作最後的評斷。這兩章之作有可能是出於一人或同一文人集團。

2. 「齊國」有二義

在《列子》的〔列-始〕章節中，「齊國」有二義，一是指中國（如〈列 2.1〉），一是指田齊之國（如〈列 5.5〉、〈列 6.1〉、〈列 7.1〉）。這是〔列-始〕中的不統一之處。此外，〔列-始〕又有「中國」之詞（如〈列 5.6〉、〈列 5.13〉），這又是與以「齊國」指中國的章節不一致之處。〈列 5.5〉比較特殊，以「齊國」指田齊，以「齊州」指中州。以「齊國」指田齊是沿先秦之舊，以「齊州」指中州應是受到郭璞《爾雅注》的影響。⁶¹³ 〈列 5.1〉又有「中州」之名，但「中州」是夾在本章中與《詩含神霧》重疊的文段中，應是〈列 5.1〉作者把《詩含神霧》抄錄進來所造成的不一致。這一點也是《列子》中的不統一之處。

3. 「去」、「來」對舉與「往」、「來」對舉。

先秦文獻通常以「往」與「來」對舉，罕見以「去」與「來」對舉。⁶¹⁴ 《列子》的〔列-始〕部分這兩種對舉都有。「去」與「來」對舉見於〈列 1.12〉、〈列 2.3〉、〈列 4.1〉、〈列 5.1〉、〈列 6.3〉、〈列 6.8〉六章；「往」與「來」對舉見於〈列 1.11〉、〈列 3.3〉、

⁶¹³ 說參本書 2.1.5 節〈「齊國」、「齊土」義同「中國」、「中土」〉條。

⁶¹⁴ 說見本書 2.3.4 節〈「去」與「來」對舉〉條。

〈列 5.1〉、〈列 6.8〉、〈列 8.22〉五章。其中只有〈列 5.1〉、〈列 6.8〉兩種對舉各出現一例。〈列 5.1〉是《列子》字數最多的一章，兩者同時出現有可能是為了求變，也可能是組合不同來源的作品所造成的結果。⁶¹⁵ 〈列 6.8〉的「獨往獨來」應該是借自《莊子·在宥》的既成句子，而「日去日來」則是〈列 6.8〉的作者自為之句，導致此章在使用「往」與「去」上的不一致。至於其他章節間在這方面的壁壘，則不能排除是出自不同人馬之手的緣故。

4. 「修」、「短」對舉與「長」、「短」對舉。

「修」和「短」對舉為西漢文獻始見，不用「長」而用「修」是因為避淮南王劉長之諱的緣故，說見本書 2.2.4 節〈「修」與「短」對舉〉條。〈列 5.1〉有「有修短乎」一句，就是這種例子。但〔列-始〕的其他章節仍是用「長」來與「短」對舉的，如〈列 1.3〉、〈列 6.7〉。這也是〔列-始〕內部不統一之例。如果《列子》的「長」要因避諱而改，理應全書都改。我們推測〈列 5.1〉的作者是為了在文字上求變而捨「長」取「修」，而上舉的另外兩章的作者大概不好此道。

5. 「奚以異」與「奚異」

在本書 2.3.1 節的〈「奚異 + (於) + NP」〉條，我們指出「何(奚)異」較「何(奚)以異」為晚，前者上古文獻罕見。〔列-始〕有「奚異」，也有「奚以異」、「何以異」，這是句法新舊的不統一。「奚異」見於〈列 3.1〉、〈列 4.11〉兩章，「奚以異」見於〈列 6.10〉、〈列 7.11〉兩章，「何以異」見於〈列 7.2〉一章。此外，〈列 2.18〉有「奚為異人」，其中的「奚為異」的用法似同於「奚以異」，也是〔列-始〕章節的不一致之處，說見本書 3.1.1 節〈「奚為」用於表示方式或憑藉〉條。

6. 「七竅」與「七孔」

上古文獻的「七竅」可以用來指耳、目、鼻、口或心的孔竅，而除〔疑籍〕外，未見「七孔」這個詞，說參本書 3.2.2 節〈相當七竅的「七孔」〉條。《列子》不但有「七竅」，也有「七孔」，前者見於〈列 2.12〉、〈列 2.18〉，後者見於〈列 4.2〉、〈列 4.8〉，如例(1-4)。⁶¹⁶ 〈列 4.8〉的七孔指心，與其他三處的七孔、七竅指耳、目、鼻、口不同。

⁶¹⁵ 這兩例所屬的文段中間被《莊子·逍遙遊》的一段文字隔開。

⁶¹⁶ 〈列 2.12〉的文字多數與《博物志》重疊，但「形色七竅」這幾個字並未見於《博物志》中，

值得注意的是，「七竅」只見於〈黃帝〉篇，而「七孔」只見於〈仲尼〉篇。還有一點值得注意，〈列 2.12〉和〈列 2.18〉在描述人的外貌上表達的方式有類同之處。

- (1) 趙襄子率徒十萬狩於中山，藉苪燔林，扇赫百里。有一人從石壁中出，隨煙燼上下。眾謂鬼物。火過，徐行而出，若無所經涉者。襄子怪而留之。徐而察之：形色七竅，人也；氣息音聲，人也。（列 2.12）
- (2) 夏桀、殷紂、魯桓、楚穆，狀貌七竅，皆同於人，而有禽獸之心。（列 2.18）
- (3) 亢倉子曰：「我體合於心，心合於氣，氣合於神，神合於無。其有介然之有，唯然之音，雖遠在八荒之外，近在眉睫之內，來干我者，我必知之。乃不知是我七孔四支之所覺，心腹六藏之所知，其自知而已矣。」（列 4.2）
- (4) 文摯乃命龍叔背明而立，文摯自後向明而望之。既而曰：「嘻！吾見子之心矣：方寸之地虛矣。幾聖人也！子心六孔流通，一孔不達。今以聖智為疾者，或由此乎！非吾淺術所能已也。」（列 4.8）

7. 「乘空」與「乘虛」

「空」表示虛空義是較為晚起的，先秦一般是以「虛」表示虛空義。相應的，在上古文獻我們可以見到好幾個「乘虛」例，但「乘空」之例卻是一個也沒有。〔列-始〕章節中「乘空」與「乘虛」各有一例，分別見於〈列 2.1〉與〈列 3.1〉（如例 1-2），這也是〔列-始〕內部的不一致之處。同時，我們也可以看到兩例都有「實」與其對舉，「虛」與「實」的對舉也是上古漢語之常例。

- (1) 乘空如履實，寢虛若處牀。（列 2.1）
- (2) 乘虛不墜，觸實不硯。（列 3.1）

8. 「展禽」與「展季」

本書 3.1.6 節〈「展季」〉條指出，柳下惠在上古文獻多稱為「柳下惠」或「柳下季」，偶稱為「展禽」，未見有稱為「展季」者，「展季」之名為中古文獻始見。〔列-始〕部分「展禽」與「展季」各一見，前者見於〈列 6.1〉，後者見於〈列 7.1〉。

因此應視為〔列-始〕之文。

9. 「奈 X 何」、「如 X 何」、「若 X 何」、「如」等的分布

上古漢語「奈 X 何」、「如 X 何」、「若 X 何」三者是功能相當的詞組，表示「拿 X 怎麼辦」。其中「如 X 何」與「若 X 何」主要是方言之別，而「奈 X 何」應是三者中最晚出的一個。在〔列-始〕中，這三者都有（如例 1-4），分別為 11 次、3 次、4 次，以「奈 X 何」較為常見。這三者在《列子》中也不出現在同一章中，「奈 X 何」見於〈列 1.12〉、〈列 4.2〉、〈列 5.5〉、〈列 6.1〉、〈列 6.5〉、〈列 7.6〉、〈列 7.10〉，「如 X 何」見於〈列 5.2〉、〈列 6.6〉，「若 X 何」見於〈列 1.14〉、〈列 6.7〉、〈列 8.23〉。此外，〈列 4.1〉還有一個中古始見的「如」用如「如 X 何」之例（如例 5）。⁶¹⁷〔列-始〕為何會採用這麼多功能相同的句式呢？除非為了求寫作的變化，寫作者採用何種形式通常是會受到寫作習慣所左右的，因此這種不統一的情況有可能是由於作者非一的緣故。例 (2) 的「智之所無奈何」和例 (4) 的「算之所亡若何」表達方式相類，而且這種表達方式在上、中文獻也都罕見，倒是有可能是一人或同一組人所為。「無奈何」當為「無可奈何」的簡縮，上古文獻中後者遠比前者多見，至於「N 之所無奈何」之式更是罕見，其中的 N 為抽象名詞的用法在張湛的時代之前是未見其例的。

- (1) 杞國有人憂天地崩墜，身亡所寄，廢寢食者；又有憂彼之所憂者，因往曉之，曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」其人曰：「天果積氣，日月星宿，不當墜耶？」曉之者曰：「日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。」其人曰：「奈地壞何？」曉者曰：「地積塊耳，充塞四虛，亡處亡塊。若躇步跼蹐，終日在地上行止，奈何憂其壞？」（列 1.12）
- (2) 然而生生死死，非物非我，皆命也。智之所無奈何。（列 6.5）
- (3) 其妻獻疑曰：「以君之力，曾不能損魁父之丘。如太形王屋何？且焉置土石？」……河曲智叟笑而止之，曰：「甚矣汝之不惠！以殘年餘力，曾不能毀山之一毛；其如土石何？」（列 5.2）
- (4) 鬻熊語文王曰：「自長非所增，自短非所損。算之所亡若何。」（列 6.7）
- (5) 此道不行一國與當年，其如天下與來世矣。（列 4.1）

根據上述諸項中的詞語對比來判斷，〔列-始〕恐非一手所出。

⁶¹⁷ 說參本書 2.1.1 節〈「如」用如「如 X 何」〉條。

4.3 關於《列子》的特色詞語

雖然〔列-始〕諸章節應非出於一手已如上述，但對於 Graham 所提的《列子》有內部一致之現象的觀點，也還是不能不細加思考的問題。我們可以探討，是否可以從〔列-始〕的一些特色詞找到篇章間的內在連繫，來幫助我們推斷其作者。

4.3.1 《列子》中的幾類特色詞語

如果把《列子》置於先秦文獻之列，那麼那些西漢以後的文獻才能見到且為數眾多的詞語就是它的一大特色；不過若是將之置於中古文獻之間，這一類詞語就未必能顯出《列子》的特殊。還有一類詞語也可算是《列子》的特色詞語，那就是先秦罕見，但在《列子》中是見頻較高的。這一類主要是虛詞，雖然先秦罕見，但到了中古文獻卻成為使用較為普遍的詞，把《列子》置於中古文獻之中也很難看出這些虛詞有什麼特殊。以上兩類詞語之例在第二章中都有詳細的論述，它們主要是用來證明〔列-始〕中的多數章節為晚出，只是這些詞語中有多少能用來鑑別作者仍是需要進一步探討的問題。

除此之外，《列子》中還可以見到以下幾類特色詞語：1. 其他上、中古文獻皆未見者，如本書 1.3.3 節所述；2. 只見於上古漢語早期的文獻或《爾雅》、《方言》中者；3. 先秦文獻未必罕見，但《列子》這類詞語的見頻是遠超過先秦的任何文獻的。

第一類之例已列舉於本書 1.3.3 節，全部都是雙音節的實詞。這一類詞既不見於其他上、中古文獻，視為《列子》的特色詞應無疑問。只是這一類的每個詞都只見於《列子》中的一個章節中，也很難說得出這些詞彼此間有什麼關連性，因此無法據以判斷是否同一位作者的寫作特色。不過這類詞語的使用也不是完全顯示不出篇章間的異同的，能顯示差異的主要就在它們在諸篇章中使用的多寡。如在〈湯問〉篇中，其詞例就有 22 個，佔了《列子》這一類詞之詞例達四成之多（22/55），而且多數集中在〈列 5.1〉、〈列 5.2〉、〈列 5.5〉、〈列 5.16〉等幾章中。這種集中的現象在這類詞語出現次多的〈黃帝〉篇中也可以發現，如該篇這類詞語多數是集中在〈列 2.1〉、〈列 2.2〉、〈列 2.3〉三章中。由於有這類詞語的章節往往也是〔上古未見〕詞語較為多見的章節，因此我們至少可以說這些章節的作者對於使用新詞有較高的興致。但要判斷這些章節是否表現了某種個人風格，就還得結合其他的證據才成。

4.3.2 《列子》中的古詞古義

第二類詞語包括以下兩種情況：其一，雖見於《詩》、《書》、《易》、《左傳》、《國語》這種較早的文獻，⁶¹⁸但在戰國中晚期和西漢的文獻中卻近乎消失，估計這些詞語從戰國中晚期起就已經從通用語退出而成為古語詞或退隱於方言中了；其二，主要是見於《爾雅》、《方言》之類的詞書或傳注。⁶¹⁹第二種情況的詞語在第二章中已舉了不少例子，其中已述及者這裡不再贅述。

這一類詞語和第二章中所列的那些模古而實則用法有別的詞語在性質上有其相近之處，我們可以說它們都是古詞古義，也都是僻詞僻義。這一類詞在《列子》中並不少，以下略舉數例來加以說明。

〈列 1.8〉「試往訊之」，其中的「訊」指請教或一般的詢問。《詩經》的「訊」有「告」、「言」、「問」等義，但《詩經》以後的文獻主要是用於上告下或者拷問。

〈列 1.11〉「疇覺之哉」，其中的「疇」是相當「誰」的疑問代詞，這個詞在先秦文獻中只見於《尚書·堯典》，西漢文獻只見於《史記·司馬相如傳》所載之司馬相如〈封禪文〉，而〈封禪文〉應是模仿古老的典謨訓誥之文而使用「疇」。

〈列 2.6〉「能窮當身之樂，猶百年乃徂」、〈列 3.2〉「昔老聃之徂西也」，「徂」在前例為「死」義，在後例為「往」義，無論是何義，「徂」在《尚書》、《詩經》以後就已少見，戰國與西漢的文獻通常是在引《尚書》、《詩經》時才會見到此字。《爾雅·釋詁》也有「如、適、之、嫁、徂、逝，往也」、「崩、薨、無祿、卒、徂落、殯，死也」之釋，我們不排除這兩章的作者的遣詞用字是有所取資於《爾雅》的。

〈列 2.6〉「經垆外，宿於田更商丘開之舍」，其中的「垆」在上古文獻除《毛詩·魯頌·駟》的「在垆之野」外，就只見於《爾雅·釋地》的「邑外謂之郊，郊外謂之牧，牧外謂之野，野外謂之林，林外謂之垆。」⁶²⁰〈列 2.6〉會使用「垆」應是自《爾雅》發想的，然而按《爾雅》，「垆」已是郊外的最外圍了，〈列 2.6〉所述商丘開之舍竟然還在「垆」之外，當是由於文人好為誇飾所致。

⁶¹⁸ 這裡的《易》所指限於卦、爻辭部分，因為「十翼」的部分是較為晚出的。

⁶¹⁹ 這不但顯示包含這些詞語的章節成於《爾雅》、《方言》成書之後，而且還透露了這些章節的作者未必有意將其文託為古人之作。

⁶²⁰ 《爾雅》之釋當又承自《毛傳》。《毛傳》云：「垆，遠野也。邑外曰郊，郊外曰野，野外曰林，林外曰垆。」

〈列 3.6〉「鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之」，其中的「御」，張湛注云：「御，迎」。「御」的這種解釋應是根據《詩經》的《毛傳》、《鄭箋》的，⁶²¹ 其他上古文獻罕見「御」有取此義者。〈列 3.6〉「且恂士師之言可也」，其中的「恂」訓「順」。此義的「恂」最早見於《尚書·立政》的「迪知忱恂于九德之行」，其他上古文獻罕見。⁶²²

〈列 3.8〉「榮汝之糧，不若遄歸也」，其中的「遄」義為「速」。此詞最早見於《詩經》和《周易》損卦的爻辭。其他上古文獻就只在引《詩經》的詩句時才能見到這個詞。⁶²³

〈列 6.2〉的「輶輅（路）」一詞，除《左傳》外未見於其他上古文獻。

「胥」為「皆」義，見於〈列 1.9〉和〈列 6.9〉，共 7 次。此義的「胥」主要見於《尚書》、《詩經》、《左傳》這種早期的文獻，先秦諸子和西漢文獻中罕見。

「暨」為「及」義，其例在先秦傳世文獻中主要見於《尚書》、《春秋經》，其他上古文獻罕見，諸子只有《莊子·列禦寇》一見。《列子》除〈列 2.14〉有一個錄自《莊子》之例，還有以下三例：「暨及化人之宮」（列 3.1）、⁶²⁴ 「舉足不盈數步而暨五山之所」（列 5.1）、「暨春東作，自曝於日」（列 7.15）。此義的「暨」也常見於中古文人的作品中。

〈列 6.6〉「重貺遣之」，其中釋為「賜」的「貺」也是多見於《詩經》、《儀禮》、《左傳》、《國語》，戰國以後罕用。

當我們知道〔列-始〕大部分的章節是中古作品後，那麼《列子》中會有許多所謂的古詞古義其實最好的解釋就是——作者偏好使用奇僻之詞語、詞義。其動機有可能出於炫博矜奇的心理，也有可能是為求文章的多變。我們不能因此而斷定這些都是出自同一個作家，因為這也可能是時代之風潮使然；換句話說，不能排除是癖好相同的一批人共同為之。在辭賦與駢文盛行的時代，使用僻詞僻義本就是文人矜尚之事。當時的文人

⁶²¹ 「御」釋為「迎」，見於《鄭箋》者有〈鵲巢〉的「百兩御之」與〈甫田〉的「以御田祖」；見於《毛傳》者為〈思齊〉的「以御于家邦」，只是此條《鄭箋》釋為「治」。《左傳·僖公十九年》引此詩句，《釋文》亦釋為「治」。

⁶²² 〈列 3.6〉的作者有明顯好用僻詞僻義的傾向。除了「迎」義的「御」、「順」義的「恂」外，還有「偶」（遇）、「爽旦」等。此外，「順塗而詠其事」的「詠」在上古文獻中只用於歌詠贊頌，但〈列 3.6〉用的卻是陳述或稱誦義，是「詠」的異常用法，可能是出於修辭的目的。「詠」的這種意義多少和中古的「詠史」相類。

⁶²³ 《爾雅·釋詁》有「肅、齊、遄、速、亟、屢、數、迅，疾也。遄、駿、肅、亟、遄，速也。」當是根據《詩經》之注。

⁶²⁴ 「暨及」，或引無「及」字，參王叔岷（1948:V.2.3b）。

為了對偶與炫博，常會去蒐羅古籍中較為罕見的詞與詞義來加以運用。在文字語言上炫博是許多中古文人的偏嗜，因此《列子》多古語古字並不能用來證明該書為先秦作品，也還不能用來證明該書的作者是否為一人。

4.3.3 《列子》中較為常用的特色詞語

再說第三類特色詞語。我們可以看到有些詞在先秦雖已有不少例子，但在《列子》中是使用偏多的，同樣的也可以顯示章節間的共通處。其中有些詞語相較於上古文獻也許是較為特殊，但相較於魏晉的道家文獻就未必然。這一類的詞語雖未必能用來證明《列子》是一人所作，但至少可以證明部分的章節彼此有或多或少的連繫，因此不能排除是同時代的親族或友朋間的共同用語。以下試舉其例。

1. 疑問代詞「奚」

《列子》中的疑問代詞「奚」總共有 71 例（其中〔列-重〕僅 12 例），⁶²⁵ 次數比上古文獻任一部典籍都多，可說是《列子》的特色之一。

先秦典籍的疑問代詞「奚」是用法與「何」大略相當的代詞。「奚」以《莊子》最為常見（66 次），其次是《韓非子》（60 次）、《呂氏春秋》（55 次），後二書的部頭都比《莊子》大，但是例子還是以《莊子》為最多。《列子》字數尚不及《莊子》一半，⁶²⁶ 但疑問代詞「奚」卻又用得比《莊子》還多。⁶²⁷ 考察上、中古文獻的一般情況，這個代詞到了中古時期實際上已經式微，但因魏晉時期文人多崇尚老莊，因此《列子》會有這麼多「奚」，應是雅好《莊子》的魏晉文人所為。

疑問代詞「奚」在《列子》的八篇全有其例，且見於 35 章中，除去〔列-重〕和〔列-重中古〕，「奚」見於〔列-始〕的也還有 28 章。⁶²⁸ 那麼這點是否有可以利用來作為辨

⁶²⁵ 這是今本的次數，也有異文不作「奚」者。如〈列 1.12〉「奚謂不壞」，《太平御覽》二引作「何以不壞」，參王叔岷（1948:V1.21b）。

⁶²⁶ 《列子》的字數是 30,801 字，《莊子》是 64,606 字（依據郭慶藩《莊子集釋》本）。

⁶²⁷ 如果從「奚」與「何」的使用比例來看，差距更大。《列子》的「奚」與「何」各為 71 例與 108 例，《莊子》各為 66 例與 285 例。

⁶²⁸ 見於〔列-始〕的有〈列 1.10〉、〈列 1.12〉、〈列 2.18〉、〈列 3.1〉、〈列 3.2〉、〈列 3.3〉、〈列 3.8〉、〈列 4.1〉、〈列 4.5〉、〈列 4.8〉、〈列 4.11〉、〈列 5.1〉、〈列 5.5〉、〈列 5.8〉、〈列 5.16〉、〈列 6.1〉、〈列 6.2〉、〈列 6.6〉、〈列 6.10〉、〈列 7.1〉、〈列 7.2〉、〈列 7.3〉、〈列 7.7〉、〈列 7.9〉、〈列 7.11〉、〈列 8.8〉、〈列 8.23〉、〈列 8.26〉等章；見於〔列-重中古〕為〈列 2.12〉；見於〔列-重〕的為〈列 2.4〉、〈列 2.13〉、〈列 2.14〉、〈列 4.4〉、〈列 6.8〉、〈列 6.12〉等章。

識作者之用？筆者認為，這個可能性雖不能排除，但在不設定作者為一個人的情況之下，「奚」的使用與否就需要考慮較多的可能因素或條件（如風格、語言、主題、文體），情況就會變得複雜到難以下定論，因此只有結合其他的證據才能再進一步推斷了。

2. 第二身代詞「若」

「若」用為第二身稱代詞在《列子》中特別常見，〔列-始〕約有 43 例（〔列-重〕有 5 例）。這也應是模仿《莊子》的，因為「若」除《莊子》的使用頻次較高外，其他先秦文獻並不常見，西漢以後文獻更是少見，而〔列-始〕在寫作風格上也是多有模仿《莊子》的。第二身代詞「若」在《列子》八篇中全有其例，且見於 20 章中。⁶²⁹

「若」和「奚」的使用應該都是仿《莊子》的，因此我們可以考慮利用這兩個詞來看章節間之關連，不過「若」與「奚」的出現與否和主題及文體都有很大的關係，而且同見這兩個詞的只有〈列 4.1〉、〈列 4.11〉、〈列 6.1〉、〈列 6.8〉、〈列 7.7〉、〈列 8.23〉等 6 章，只是這幾章是否有較密切的關連也還很難由此來判定。

3. 副詞「先」

《列子》的副詞「先」例子也不少，〔列-始〕約有 29 例（其中有 2 例是改易《禮記·學記》之文，說見下），另外〔列-重〕也有 2 例。其中見於〔列-始〕的有 16 章中，見於〔列-重〕的為 2 章。⁶³⁰ 以先秦典籍的用法來衡之，《列子》有部分的副詞「先」用法顯得殊異，因為有的看起來顯得冗贅，有的用其他的方式來表達會更合適些，這種特殊用法不能說不是本書的一個特色。如例 (1-6) 的「先」若是直接刪去可能還更為接近先秦的表達方式。就以例 (5) 來說，上古文獻常見「願聞」，但未見有「願先聞」之例。例 (7-8) 的「先」若改用「試」，例 (9) 的「且先」若刪為「且」，例 (10-11) 的「先」若改為「必」，應該都更合乎上古文獻的表達方式。拿《孟子·告子上》的「羿之教人射，必志於彀；學者亦必志於彀」、《新序·雜事》的「必學而後可以安國保民乎？」來和例 (10-11) 比較，這點就應該很明白了。例 (12) 的「良弓之子，必先為箕；良冶之子，

⁶²⁹ 其中屬於〔列-始〕的有〈列 1.14〉、〈列 2.1〉、〈列 2.6〉、〈列 3.5〉、〈列 3.6〉、〈列 3.9〉、〈列 4.1〉、〈列 4.11〉、〈列 5.13〉、〈列 6.1〉、〈列 6.8〉、〈列 7.7〉、〈列 7.10〉、〈列 8.1〉、〈列 8.6〉、〈列 8.23〉等 16 章，屬於〔列-重〕的只有〈列 2.5〉、〈列 2.8〉、〈列 2.19〉、〈列 8.19〉等 4 章。

⁶³⁰ 其中屬於〔列-始〕的章節為〈列 1.14〉、〈列 2.6〉、〈列 2.18〉、〈列 2.19〉、〈列 4.1〉、〈列 4.8〉、〈列 4.10〉、〈列 4.12〉、〈列 5.9〉、〈列 5.13〉、〈列 5.14〉、〈列 5.15〉、〈列 5.16〉、〈列 7.7〉、〈列 7.8〉、〈列 8.1〉，其中〈列 5.15〉之例正見於所引《禮記》之文中；〔列-重〕的章節為〈列 2.14〉、〈列 8.12〉。

必先為裘」應本自《禮記·學記》的「良冶之子，必學為裘；良弓之子，必學為箕」，後者就是用「必」而不用「先」。比上古漢語更喜用副詞「先」來標示在先的事件，應可視為《列子》的特色之一。

- (1) 商丘開先窘於飢寒，潛於牖北聽之。……商丘開以為信然，遂先投下。(列 2.6)
- (2) 恐眾狙之不馴於己也，先誑之曰……(列 2.19)
- (3) 鄧析曰：「吾怪之久矣，未敢先言。子奚不時其治也，喻以性命之重，誘以禮義之尊乎？」(列 7.7)
- (4) 來丹遂適衛，見孔周，執僕御之禮，請先納妻子，後言所欲。(列 5.16)
- (5) 二人曰：「願先聞其驗。」(列 5.9)
- (6) 偃師曰：「臣唯命所試。然臣已有所造，願王先觀之。」(列 5.13)
- (7) 孔子曰：「先言爾志。」(列 4.1)
- (8) 文摯曰：「唯命所聽。然先言子所病之證。」(列 4.8)
- (9) 孔周曰：「吾有三劍，唯子所擇；皆不能殺人，且先言其狀。……」(列 5.16)
- (10) 飛衛曰：「爾先學不瞬，而後可言射矣。」(列 5.14)
- (11) 目將眇者，先睹秋毫；耳將聾者，先聞蚋飛；口將爽者，先辨淄澠；鼻將窒者，先覺焦朽；體將僵者，先亟犇佚，心將迷者，先識是非。(列 4.10)
- (12) 造父之師曰泰豆氏。造父之始從習御也，執禮甚卑，泰豆三年不告。造父執禮愈謹，乃告之曰：「古詩言：『良弓之子，必先為箕；良冶之子，必先為裘。』汝先觀吾趣。趣如吾，然後六轡可持，六馬可御。」(列 5.15)

兼有「奚」、「若」、「先」的章節有〈列 2.18〉、〈列 4.1〉、〈列 7.7〉等 3 章，只是其中只有〈列 4.1〉、〈列 7.7〉的副詞「先」是屬於上述的特殊用法，這兩章的作者或許有所關連。

4. 副詞「真」

《列子》有 20 個「真」字，有一半以上用作副詞，如例 (1-5)。這些副詞只見於〈周穆王〉和〈仲尼〉兩篇，分布在〈列 3.6〉、〈列 3.9〉、〈列 4.1〉、〈列 4.3〉、〈列 4.15〉等章中。其中有的例子「真」是可有可無的，如例 (1) 中「彼直真夢矣」、「今真得鹿」、「真夢藏之之處」、「若初真得鹿」、「真夢得鹿」、「彼真取若鹿」等句的「真」以及

例(2)、(4)中的4個「真」，都是省略也不影響文義的。這麼看來，〈列 3.6〉、〈列 3.9〉、〈列 4.3〉的作者有偏好使用副詞「真」的傾向。副詞「真」與副詞「先」同見的只有〈列 4.1〉，不過〈列 4.1〉的「真」的使用並非可有可無的，因此用法較特殊的副詞「真」和「先」並未出現在同一章中。若是把副詞「真」和《列子》另一個特色詞第二人稱代詞「若」的使用合起來看，會發現一個有趣的事實。這種特殊用法的副詞「真」與第二人稱代詞「若」同時出現的僅見於〈列 3.6〉、〈列 3.9〉，這兩章同屬〈周穆王〉篇，很有可能出自同一個作者或同一組人，而且或許也可作為〈周穆王〉篇內部大體一致的一個證據。

- (1) 既歸，告其室人曰：「向薪者夢得鹿而不知其處；吾今得之，彼直真夢矣。」室人曰：「若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？今真得鹿，是若之夢真邪？」夫曰：「吾據得鹿，何用知彼夢我夢邪？」薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。爽旦，案所夢而尋得之。遂訟而爭之，歸之士師。士師曰：「若初真得鹿，妄謂之夢；真夢得鹿，妄謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。今據有此鹿，請二分之。」（列 3.6）
- (2) 其人大慙。及至燕，真見燕國之城社，真見先人之廬冢，悲心更微。（列 3.9）
- (3) 無樂無知，是真樂真知；故無所不樂，無所不知，無所不憂，無所不為。（列 4.1）
- (4) 弗知真為聖歟？真不聖歟？（列 4.3）
- (5) 知而亡情，能而不為，真知真能也。（列 4.15）

5. 介詞「用」

先秦傳世文獻表示工具的介詞一般用「以」而少用「用」，但「用」在金文中使用的還不算少，因此應是先秦方言分布的問題。「用」到了中古，使用逐漸普遍。《列子》的介詞「用」大約 16 例，見於〈列 2.6〉、〈列 3.2〉、〈列 3.6〉、〈列 4.2〉、〈列 4.5〉、〈列 4.9〉、〈列 4.15〉、〈列 5.17〉、〈列 8.6〉、〈列 8.8〉等章，除〈列 5.17〉一例是與《孔叢子》重疊外，其餘皆屬〔列-始〕。其使用頻次比起一般的先秦傳世文獻要高得多，這和中古文獻的使用狀況是相當的。其中特別值得一提的是「用 N 之言」或「用其言」就有三個例子，如例(1-3)。⁶³¹ 例(1-2)同見於〈周穆王〉篇，有可能出自同一個作者或同一組人。再跟副詞「真」、第二人稱代詞「若」合起來看，〈周穆王〉篇有偏愛使用這一類特

⁶³¹ 例(3)的「用」也可以分析為「採用」義的主要動詞。

色詞的傾向。

- (1) 老成子歸，用尹文先生之言深思三月；遂能存亡自在，播校四時；冬起雷，夏造冰。(列 3.2)
- (2) 傍人有聞者，用其言而取之。……夫曰：「吾據得鹿，何用知彼夢我夢邪？」(列 3.6)
- (3) 子產用鄧析之言，因間以謁其兄弟。(列 7.7)

6. 疑問代詞「孰」

Graham (1961:183) 以「孰」的常見作為《列子》內部一致性的證據。上古漢語的「孰」可以指人或物，指人時相當「誰」，一般只用於主語。《列子》「孰」有 22 例，其中只有 3 例屬於〔列-重〕，另外還有〈列 5.7〉的 1 例也見於《博物志》；《列子》的「誰」只有 4 例，其中還有 3 個是屬於〔列-重〕。因此在〔列-始〕部分，幾乎都只用「孰」而不用「誰」。《列子》一書「孰」這樣常見，的確和先秦文獻的一般情況頗有差異。〔列-始〕的「孰」出現在〈列 1.14〉、〈列 3.2〉、〈列 3.6〉、〈列 3.8〉、〈列 4.2〉、〈列 4.3〉、〈列 6.8〉、〈列 7.3〉、〈列 7.7〉、〈列 7.13〉、〈列 8.23〉等章，以〈周穆王〉和〈楊朱〉兩篇各有三章出現「孰」為最多。〈周穆王〉篇有 4 個「孰」，其中就有 3 個是「孰 V 之哉」的句式（如例 1-3），這種句式也只有〈楊朱〉篇還能見到 1 例，如例 (4)。這種句式應是模仿《莊子·知北遊》的「吾身非吾有也，孰有之哉」的。〈周穆王〉篇會用這麼多這種句式，也可以視為該篇內部一致性的一個證據。

- (1) 五帝之德，三王之功，未必盡智勇之力，或由化而成。孰測之哉？(列 3.2)
- (2) 欲辨覺夢，唯黃帝孔丘。今亡黃帝孔丘，孰辨之哉？(列 3.6)
- (3) 且一身之迷不足傾一家，一家之迷不足傾一鄉，一鄉之迷不足傾一國，一國之迷不足傾天下。天下盡迷，孰傾之哉？向使天下之人其心盡如汝子，汝則反迷矣。哀樂、聲色、臭味、是非，孰能正之？(列 3.8)
- (4) 楊朱曰：「太古之事滅矣，孰誌之哉？……」(列 7.13)

7. 「狀」

《列子》中的「狀」有 21 例，見頻較一般先秦典籍為高，也可算是《列子》中次

數較多的詞。「狀」除〈列 1.4〉的 1 例外，其餘 20 例都出現在〔列-始〕中，見於 7 章中（如例 1-8），⁶³² 只是其中就有 12 例是見於〈列 2.18〉，除去此章，「狀」的見頻也就未必特出。不過從用法上看，《列子》的「狀」是有其特殊之處的。〔列-始〕的 20 個「狀」除了一例是用作動詞（如例 8），其餘都是名詞。名詞的「狀」主要為「形狀、狀貌」義和「狀況」義。「形狀、狀貌」義先秦以「形」來表達多於用「狀」，因此《列子》有些例子看起來總覺得色彩有別於先秦文獻（如例 1-3），只是我們目前還不太確定「狀」與「形」在先秦的用法之別，因此還不能據以作什麼評斷。「狀況」義有 3 例，都是用於「X 言其狀」的格式中（如例 4-6）。「X 言其狀」上古文獻罕見，而且可信為西漢之作的也只有《漢書·魏相丙吉傳》所載的魏相「奏言其狀」一例，其餘所見之典籍都疑非上古文獻。這種用法反映〈列 1.14〉、〈列 5.16〉、〈列 6.2〉等三章的作者可能是有所關連的。

- (1) 狀不必童而智童，智不必童而狀童。聖人取童智而遺童狀，眾人近童狀而疏童智。狀與我童者，近而愛之；狀與我異者，疏而畏之。有七尺之骸，手足之異，戴髮含齒，倚而趣者，謂之人；而人未必無獸心。雖有獸心，以狀而見親矣。傅翼戴角，分牙布爪，仰飛伏走，謂之禽獸；而禽獸未必無人心。雖有人心，以狀而見疏矣。庖犧氏、女媧氏、神農氏、夏后氏，蛇身人面，牛首虎鼻：此有非人之狀，而有大聖之德。夏桀、殷紂、魯桓、楚穆，狀貌七竅，皆同於人，而有禽獸之心。而眾人守一狀以求至智，未可幾也。（列 2.18）
- (2) 當國之中有山，山名壺領，狀若甌甌。頂有口，狀若員環，名曰滋穴。（列 5.5）
- (3) 二曰承影，將旦昧爽之交，日夕昏明之際，北面而察之，淡淡焉若有物存，莫識其狀。（列 5.16）
- (4) 國氏曰：「若為盜若何？」向氏言其狀。（列 1.14）
- (5) 吾有三劍，唯子所擇；皆不能殺人，且先言其狀。（列 5.16）
- (6) 北宮子無以應，自失而歸。中途遇東郭先生。先生曰：「汝奚往而反，偶偶而步，有深愧之色邪？」北宮子言其狀。（列 6.2）
- (7) 有生之氣，有形之狀，盡幻也。（列 3.2）
- (8) 公子牟變容曰：「何子狀公孫龍之過歟？請聞其實。」（列 4.13）

⁶³² 即〈列 1.14〉、〈列 2.18〉、〈列 3.2〉、〈列 4.13〉、〈列 5.5〉、〈列 5.16〉、〈列 6.2〉。

8. 「隨」

《列子》的動詞「隨」有 21 例，見於 12 章中；其中屬〔列-始〕的有 17 例，分布在 9 章中。「隨」一般為「隨從，隨順」義，先秦文獻這種意思較常用「從」。只是《列子》有幾例是另有異文且所用之字不是「隨」的，⁶³³ 因此我們要把「隨」視為《列子》的特色詞多少要有所保留。不過《列子》有一種表示兩個動作前後緊隨的「隨 V₁ 隨 V₂」句式，⁶³⁴ 這種句式為魏晉以後始見，而且即使在中古的中土文獻也是少見的，但《列子》卻有 4 次之多（如例 1-3），因此可以算是《列子》的一個特色。這 4 例見於〈列 1.11〉、〈列 3.2〉、〈列 5.16〉等 3 章中，這 3 章在創作上可能有所相承。此外，《列子》也還有兩個以「隨 NP」並列的句式（如例 4-5），雖意義不同於「隨 V₁ 隨 V₂」，但也是上古文獻未見的使用法，因此可以和「隨 V₁ 隨 V₂」合起來共同視為《列子》的特色詞語。

- (1) 成於此者虧於彼。損盈成虧，隨世（生）隨死。往來相接，間不可省，疇覺之哉？……亦如人自世至老，貌色智態，亡日不異；皮膚爪髮，隨世（生）隨落，非嬰孩時有停而不易也。（列 1.11）
- (2) 因形者其巧顯，其功淺，故隨起隨滅。（列 3.2）
- (3) 其觸物也，騖然而過，隨過隨合，覺疾而不血刃焉。（列 5.16）
- (4) 今昏昏昧昧，紛紛若若，隨所為，隨所不為。（列 6.8）
- (5) 隨時動，隨時止，智不能知也。（列 6.10）

借由以上所舉，我們可看到這一類見頻遠高於先秦文獻的詞語多少能反映〈周穆王〉篇的內在一致性。關於〈周穆王〉內部一致性的證據，還可以加上以「妄」來和「真」或「實」作對比的用法，這種例子在《列子》中也僅見於〈周穆王〉篇（見於〈列 3.4〉、〈列 3.6〉，共 4 次）。⁶³⁵

除了上述的詞語以外，《列子》還有一些詞語是較一般上古文獻為多見的，但是這些詞或者殊別性或者見頻、分布之多與廣不如上文所舉者，或者有較為嚴重的異文所作不同的問題，我們較難利用來推判有關作者的問題。以下略示其例。

⁶³³ 如〈列 2.12〉「隨煙燼上下」的「隨」或引作「從」（參王叔岷 1948:V1.50a），〈列 5.1〉「常隨潮波上下往還」的「隨」或引作「逐」（參王叔岷 1948:V3.6a）。

⁶³⁴ 「隨 V₁ 隨 V₂」與先秦文獻的「方 V₁ 方 V₂」在形式及功能上都相近，參本書 2.1.1 節〈「隨 V₁ 隨 V₂」表示兩個動作前後緊隨〉條。

⁶³⁵ 參本書 2.1.4 節〈「實」與「妄」對舉〉、〈「真」與「妄」對舉〉兩條。

《列子》的副詞「本」有 11 次，使用頻次較一般先秦古籍為高，不過只見於 5 章中，且其中一章屬於〔列重〕。⁶³⁶ 與副詞「先」或「真」的情況不一樣，《列子》的副詞「本」似乎都是句子表義上所不可缺的，因此就用法而言，和先秦古籍並無明顯的分別，要說是特色詞也就較牽強些。《列子》的「本」用作定語之例倒是比較值得注意，其中〈列 3.9〉的「本國」為上古文獻罕見，〈列 2.14〉的「本身」未見於上古文獻。「本身」見於「搖而本身，又無謂也」之文中，此文當是抄自《莊子·列禦寇》「搖而本才，又無謂也」，但易「本才」為「本身」。這兩例有可能反映了「本」用法較為後來的發展。

《列子》的動詞「經」有用為「經過」義的，這種意義的「經」在上古文獻中並不多見，且主要是出現西漢文獻中，先秦文獻除〔疑籍〕外未見。《列子》「經過」義的「經」有 8 例，見於 5 章中，其中 4 章為〔列-始〕（〈列 2.6〉、〈列 5.5〉、〈列 5.16〉、〈列 8.13〉），1 章為〔列-重中古〕（〈列 2.12〉）。有表示空間的經過的（如例 1-2），也有表示時間的經過的（如例 3-4）。「經」表「經過」義在中古文獻常見，因此如果這幾章置於中古作品間，這種意義的「經」就顯不出有何特殊之處，對於作者的判定大概也很難有什麼用處。

- (1) 禾生、子伯，范氏之上客，出行，經垆外，宿於田更商丘開之舍。（列 2.6）
- (2) 一曰含光，視之不可見，運之不知有。其所觸也，泯然無際，經物而物不覺。二曰承影，……其所觸也，竊竊然有聲，經物而物不疾也。（列 5.16）
- (3) 飢倦則飲神瀁，力志和平。過則醉，經旬乃醒。沐浴神瀁，膚色脂澤，香氣經旬乃歇。（列 5.5）
- (4) 拘而擬戮之，經月乃放。（列 8.13）

先秦文獻的「爾」罕有相當「而已」或用為詞尾之例。《列子》「爾」的這種用法有 6 例，其中有相當「而已」的（如「陰陽爾，四時爾」），共 4 例，分布於 3 章中（〈列 1.1〉、〈列 4.1〉、〈列 7.2〉），有相當詞尾的，只有「遑遑爾」、「偶偶爾」2 例，見於〈列 7.2〉。先秦文獻的「耳」是「而已」的拼合字，「爾」是「耳」較晚的異體，這種「爾」也只用在少數的上古文獻中，其使用應有方言的因素，因此《列子》使用表「而已」的「爾」是有特色的。但是由於《列子》的「爾」和「耳」有異文所作不同的問題，因此

⁶³⁶ 見於〔列-始〕的有〈列 1.5〉、〈列 5.2〉、〈列 8.23〉、〈列 8.28〉，共 10 例；見於〔列-重〕為〈列 2.21〉，僅 1 例。

「爾」是否能算作《列子》的特色詞我們是應當有所保留的。《列子》也有相當「而已」的「耳」9例，但是根據王叔岷(1948)，其中至少有6例在其他的版本或引文中是寫作「爾」的。由此看來，今日《列子》中寫作「爾」的也不能排除是因為抄寫而改異的。

相當「無」或「无」的否定詞「亡」在《列子》中很常見，今本約有48例。⁶³⁷ 只是在其他版本或異文中，有的「亡」或作「無(无)」，有的「無(无)」或作「亡」，因此《列子》否定詞「亡」的數目到底有多少難以確定。Graham (1961:174-177) 指出，「亡」在先漢之時一般不帶賓語，但《列子》的43個「亡」中有41例帶賓語，以之證明〔列-始〕為晚出。只是出土文獻的情況和Graham的說法不盡相符，因為在先秦的金文中「亡」帶賓語的例子並非少見；而且古籍的否定詞被修改為其他形式也是常見的事，「亡」不帶賓語可能是後來逐漸發展的結果。

《列子》的「嬪御」出現3次（見於〈列3.1〉、〈列5.5〉、〈列7.8〉），但此詞在上古文獻中總共也只出現4次。這個詞在《左傳》中即已出現，因此我們似乎只能說《列子》的見頻之高有異於一般的上古文獻，不容易再進一步作其他的推論。

《列子》的「謬」有5個（見於4章中），其中釋為「欺」有1個，釋為「誤」有4個。《列子》的「誤」字有1個。因此以「謬」為「誤」也可視為《列子》的一個特色。

4.3.4 《列子》中的通假字

在上舉之外，多用通假字（或別字）也是今本《列子》的特色之一，除了劉向〈列子新書目錄〉中已指出的「以盡為進，以賢為形」之外，還有借「郵」為「尤」、借「朝」為「昭」、⁶³⁸ 借「道」為「蹈」、借「偶」為「遇」、借「俏」為「肖」、借「鍾」為「重」、借「庚」為「更」、借「單」為「憚」、借「假」為「遐」、借「放」為「仿」、借「請」為「情」、借「太形」為「太行」、借「更」為「經」、借「亦」為「易」、借「童」為「同」、借「棠行」為「塘下」、借「行假」為「何暇」、借「幾」為「豈」、借「過」為「果」、借「薦」為「進」等。⁶³⁹ 這一類現象還可以進而分為三類：(1) 同音假借，(2) 聲符相

⁶³⁷ 本書48例的統計是根據楊伯峻《列子集釋》的本子的。

⁶³⁸ 見於以下之例中。該例的兩個人名「朝」和「穆」應是取自「昭」和「穆」的對比（另一個可能是「朝」和「暮」的對比，但「穆」和「暮」從上古漢語到中古漢語都不同音）。

子產相鄭，專國之政；三年，善者服其化，惡者畏其禁，鄭國以治。諸侯憚之。而有兄曰公孫朝，有弟曰公孫穆。(列7.7)

⁶³⁹ 這些例子大抵在張湛注中即已指出，張永言(1999:363-366)對其中部分之例有所論說。

同的異音假借，(3)聲符不同的異音假借。通假現象從上古漢語到中古漢語都有，有很多只是用字問題而不一定牽涉到語言問題，不過(3)類是有可能透露語音的時代或方言的信息的。而即使是可歸諸用字問題的，有時也可能透露出作者的寫作習性，如其中有的用例可能不是筆誤而是作者刻意要造成異乎常規的感覺。通假字現象是否有鑑別作者的功用，也還要看它是在創作時就已經如此還是編者所改易。此外，所謂劉向〈列子新書目錄〉的「以盡為進，以賢為形」具有怎樣的意義，還要先看劉向此文是否為偽作。

上舉的借「郵」為「尤」、借「朝」為「昭」、借「道」為「蹈」、借「偶」為「遇」、借「俏」為「尚」、借「鍾」為「重」、借「單」為「憚」、借「庚」為「更」、借「假」為「遐」、借「放」為「仿」、借「請」為「情」比較屬於一般的假借情況，但借「亦」為「易」、借「童」為「同」、借「棠行」為「塘下」、借「行假」為「何暇」、借「太行」為「太行」、借「閔」為「害」、借「幾」為「豈」、借「過」為「果」、借「更」為「經」、借「進」為「盡」、借「賢」為「形」等情況看起來就比較不尋常。

借「童」為「同」、借「棠行」為「塘下」、借「行假」為「何暇」、⁶⁴⁰借「幾」為「豈」、借「閔」為「害」、⁶⁴¹借「過」為「果」、借「更」為「經」、⁶⁴²借「進」為「盡」、借「賢」為「形」等，字義差別都很大，有可能是作者刻意改成非通用的字，目的大概是出於炫奇。⁶⁴³ 以下對其中部分之例再補充些說明。

〈列子新書目錄〉提到的「以盡為進，以賢為形」，⁶⁴⁴其問題頗不單純，它還牽涉到劉向〈列子新書目錄〉是否為偽作的問題。這樣的用字無論是《列子》原作已然還是編者所為，為什麼會選擇字義懸遠的假借字頗耐人尋思。而且〔列-始〕中也不是所

⁶⁴⁰ 見於〈列 6.11〉的「行假念死乎」，此句與《韓詩外傳》卷十的「何暇念死乎」為異文關係。

⁶⁴¹ 〈列 2.12〉「物無得傷閔者，游金石，蹈水火，皆可也」在《博物志》卷八有同源之文字，只是《博物志》此處的文字有多種版本，因此「閔」與「害」語音之異同不能用來鑑定〔列-始〕的作者。《廣韻》「閔」五溉切，「害」胡蓋切，聲韻俱不同。「閔」先秦音為職部，西漢以後為哈部；「害」從先秦到東漢為祭部，魏晉為泰部。就韻母之音而言，二字的上古音應該沒有魏晉音距離那麼近。

⁶⁴² 例見〈列 7.9〉的「既更之矣」一句。「更」字張湛未注，楊伯峻云：「更，經歷之意。《史記·大宛列傳》：『漢方欲事滅胡，聞此言，因欲通使。道必更匈奴中。』」「更」與「經」從先秦到《廣韻》都非同音（「更」上古音為陽部，魏晉為耕部；「經」從上古到魏晉都是耕部），但以《史記》為據，則西漢文獻已有通假者。

⁶⁴³ 錢鍾書(1979:473)云：「《列子》一書用字，每同聲通假，羌無故實，度越常理。」大概也是認為其中有不少是作者刻意造作出來的。

⁶⁴⁴ 「以盡為進」和「以賢為形」雖同樣採用「以 X 為 Y」的表式，可是察探《列子》書中的實際用例，兩者表義卻正相反，前者指的是應當用「盡」卻用「進」，後者指的是應當用「形」卻用「賢」。如果《列子》的用字原本就是這樣，〈列子新書目錄〉也不偽，那麼兩者這種不一致的情況應不至於發生，我們不認為劉向會這麼糊塗。

有的「盡」、「形」都寫作「進」、「賢」的。「賢」與「形」不僅字義沒有關連，語音也有別（韻母不同）。借「賢」為「形」只見於〈列 1.9〉的「又有人鍾賢世」，此例張湛注云「鍾賢世宜言重形生」，如果張湛所說為是，那麼這一句中就有三個字有誤。〈列 1.5〉的「終進乎」，張湛注云：「進當為盡。此書盡字例多作進也」。借「進」為「盡」為同音假借，⁶⁴⁵ 這個假借例在《列子》的中分布達 8 章之多，⁶⁴⁶ 但《列子》中的「盡」字還是遠多於用為「盡」的「進」。筆者疑心，這種用法的「進」、「賢」是偽〈列子新書目錄〉者所為。⁶⁴⁷

借「亦」為「易」、借「太形」為「太行」，例見 (1-2)。這兩例的假借不僅奇特，其音韻關係多少也可以反映寫作時代的早晚。

- (1) 常勝之道曰柔，常不勝之道曰彊。二者亦知，而人未之知。(列 2.17)
- (2) 太形王屋二山，方七百里，高萬仞。(列 5.2)

例 (1) 「二者亦知」的「亦」，張湛注云：「『亦』當作『易』」。《廣韻》「易」有去、入二音。入聲昔韻的「易」與「亦」為同音字，但先秦的「亦」為鐸部，「易」為錫部，二字並不同音。此二字的合併為一雖未能確知魏晉是否已經發生，但至遲當也不晚於劉宋時期。如果張湛之注為是，那麼此二字在魏晉時期有可能已併而為一了，也就是說，此例可作為〈列 2.17〉為魏晉之作的佐證之一。只是此例仍有異文問題，《釋文》云：「亦本作易，以豉切」，因此此證只能存參。

例 (2) 的「太形王屋二山」，張湛注云：「『形』當作『行』」。太行在河內野王縣，王屋在河東東垣縣。」據此，「太形」就是「太行山」。《廣韻》「行」有 4 讀，與「形」俱不同音。「行」字上古音為陽部，東漢魏晉時分屬耕部和陽部；「形」字從上古到魏晉都是耕部。相較之下，二字的東漢魏晉音可能比先秦音更為相近。

此外，本書 3.1.5 節〈「惠」用為「慧」〉條所舉的「惠」用如「慧」，既可視為新義，同時也可以看作是以魏晉音通假之一證。

⁶⁴⁵ 《廣韻》「盡」的聲母有精、從二讀，前者與「進」同音。

⁶⁴⁶ 其例為：「終進乎」、「進乎本不久（有）」（列 1.5）；「凡一氣不頓進」（列 1.11）；「竭聰明，進智力」（列 2.1）；「進二子之道」、「內外進矣」（列 2.3）；「得意者無言，進知者亦無言」（列 4.5）；「外內進矣」（列 4.6）；「生死之道，吾二人進之矣」（列 7.6）；「同師而學，進仁義之道而歸」（列 8.23）。

⁶⁴⁷ 筆者也相信〈列子新書目錄〉為偽作，說見下。

《列子》的「舍然」也是一個特色詞，因為該詞未見於其他上、中文獻。「舍然」義如「釋然」，但《列子》只有「舍然」，未見「釋然」，不知原作即已如此，還是編者統一更改的結果。「舍然」總共出現了 4 次，分別為〈列 1.12〉的「其人舍然大喜，曉之者亦舍然大喜」、〈列 3.1〉的「化人猶不舍然」、〈列 8.6〉的「孟氏父子舍然無愠容」。張湛於〈列 1.12〉注云：「『舍』宜作『釋』，此書『釋』字作『舍』」。《釋文》云：「『舍』音『釋』，下同。」「舍」本有「放棄」義，義亦與「釋」通。「舍」與「釋」聲母同，韻母也音近，《釋文》云「舍音釋」，應有語音上的根據。「舍」的替換「釋」，難以斷說是取義相當還是音近通假還是兩者兼有。

別字現象以〈黃帝〉篇最為多見，再者，第二章所述的「姬」、「誠」、「斯」的異常用法也都見於此篇，因此好用奇字異語大概是〈黃帝〉篇作者的一個寫作特色。

4.3.5 續論《列子》中詞語的異常用法

在通假之外，《列子》還有一種情況和使用別字有些類似，那就是詞語用在不適當的語境中。這種語用上的不正確，也可以算是《列子》詞語運用的特色之一。這種例子有的會透露詞語的時代信息，如第二章所舉的「嫁」、「斯」、「齊」、「姬」、「誠」、「省」等，其用法都與上古漢語有異，可以推斷是作者根據《爾雅》或經典之漢注且未依傍語境而作過度類推的結果。但有的例子就不像「嫁」、「斯」、「齊」、「姬」、「誠」、「省」那麼明顯，就沒那麼容易尋得時代的信息。且看以下幾個例子：

- (1) 又十有五年，憂天下之不治，竭聰明，進智力，營百姓，焦然肌色_𤑔黝，昏然五情爽惑。黃帝乃喟然讚曰：「朕之過淫矣。養一己其患如此，治萬物其患如此。」（列 2.1）
- (2) 商丘開先窘於飢寒，潛於牖北聽之。（列 2.6）
- (3) 施氏之鄰人孟氏（同）有二子，所業亦同，而窘於貧。（列 8.6）
- (4) 道有獻工人名偃師，穆王薦之，問曰：「若有何能？」……越日偃師謁見王。王薦之，曰：「若與偕來者何人邪？」（列 5.13）
- (5) 子華之門徒皆世族也，縞衣乘軒，緩步闊視。（列 2.6）

例 (1-4) 中有幾個動詞用法較為特殊。例 (1) 中的「進」、「營」、「讚」都有語詞搭

配的問題。「進」的問題在上述討論別字時已經說明，不贅述。在上古文獻中，「營」的賓語一般都是無生物，但此例的賓語卻是人類，這是在上古文獻中未曾見到的。「讚」，張湛注云：「讚當作歎」，從上下文看，張湛的說法是合理的。筆者認為該文以「讚」為「歎」，可能是從「讚歎」截取而來，作者大概是為了讓文字有變化而刻意不用「歎」字而取與其經常複合的「讚」字。「讚歎」是中古文獻始見之詞，佛經中相當常見，如果「讚」真是由「讚歎」截取而來，那麼就可作為此文為中古之作之一證。就筆者的認識，例(2-3)的「窘」若是用「困」來替換應更合乎上古漢語的習慣。「窘」和「困」義近，若不考慮語境應可替換，但在上古文獻中，在這樣的語境下通常只會用「困」而不用「窘」。從現代人的角度來看上述的情況，難免會覺得其鍊字不精；不過換個角度來看，這可能是作者為了求變而刻意造成的。雖與上古漢語通常的用法不盡相合，但說不定在魏晉時期反倒是更受時人認同呢！例(4)的「薦」，張湛注云：「薦當作進」。「薦」，先秦文部，魏晉元部；「進」，從先秦到魏晉都是真部。「薦」與「進」可能有同源關係，因為語義有相當的關連，韻母之異也可以旁轉視之，只是我們不確定此二字在上古文獻是否有通假之實例。上古文獻的「薦」可以分析「使…進」之義，與「進」的使動用法相當，只是「薦」在上古文獻通常是指下對上呈獻物品，〈列 5.13〉的「薦」卻是指上對下的引進，這種特殊用法應是文人刻意為之的結果。例(5)的「縞衣」為白絹之衣，這種衣服大概原本為家居常服，只是後來常指凶喪之服，但從〈列 2.6〉文中看來，穿縞衣卻反倒成為可以矜尚之事。推測其由，可能是因為中古時期「白衣」可指無官職之人，不做官對魏晉的清談家來說反倒是可以大為稱誦之事。

很有趣的，這一類異乎常態的詞語在〈黃帝〉篇也特別多見。〈黃帝〉篇特別偏愛使用僻詞僻義，多少反映了該篇的編著者之所偏嗜。

4.4 《列子》之編著者蠡測

4.4.1 《列子》各篇之旨要與語言概述

以上的語言證據證明〔列-始〕多數的章節為中古漢語時期的作品，也出示了部分章節間在詞語上的若干異同，我們可以把這個成果與《列子》各篇的思想內容、編排方式整合起來，進一步去推敲《列子》的編著大概是順著怎樣的軌迹而完成的。

《列子》八篇，各篇篇幅的大小、主題的集散、古籍採入的多寡，都頗有參差之處。

其中古籍採入的多寡和各篇中古漢語成分的多寡是密切相關的，以下我們先看《列子》各篇所含古籍的成分以及晚出詞語使用的大致情況。⁶⁴⁸

〈天瑞〉篇有 3,038 字，分為 14 章，文字完全屬於〔列-始〕的有 5 章 (6, 10, 11, 12, 14)；文字含〔列-重〕的有 8 章 (1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 13)，⁶⁴⁹ 其中有 3 章全屬〔列-重〕 (2, 7, 13)，有 3 章和上古文獻只有很少的重疊 (1, 3, 9)；屬〔列-重中古〕的只有〈列 1.8〉一章，該章之文又見於今本皇甫謐《高士傳》。根據表二之（一）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 60 個，〔西漢始見〕的詞語有 8 個，〔先秦罕見〕的詞語有 23 個。⁶⁵⁰ 在全部或部分為〔列-始〕的章節中，只有〈列 1.10〉未發現〔上古未見〕的詞語，但此章只有 63 個字。

〈黃帝〉篇有 5,353 字，分為 21 章，文字完全屬於〔列-始〕的只有〈列 2.1〉、〈列 2.6〉兩章；⁶⁵¹ 在此之外，〈列 2.3〉、〈列 2.12〉是與中古文獻《高士傳》、《博物志》之文有所重疊的；文字含有〔列-重〕的有 17 章 (2, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21)，其中有 10 章 (2, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 17, 18, 19) 與上古文獻為部分重疊。其中〈列 2.18〉中雖採用了《史記》的一小段文字，⁶⁵² 但因為是巧妙的融在行文間，我們也可以把它視為作家在文字上的應用而不視為〔列-重〕。本篇的〔列-重〕文段絕大多數出自《莊子》，其他的文獻來源如下：〈列 2.11〉大概是出自《呂氏春秋》，〈列 2.17〉有部分出自《淮南子》和《老子》，〈列 2.12〉出自《淮南子》。根據表二之（二）的統計，雖然本篇有過半的字數是屬於〔列-重〕的，但是在含有〔列-始〕以及〔列-重中古〕的章節中，仍可見到〔上古未見〕的詞語 62 個，〔西漢始見〕的詞語 19 個，〔先秦罕見〕的詞語 21 個，因此可以說含有非先秦語言成分的比例仍是相當高的。在這些章節中，只有〈列 2.17〉未發現〔上古未見〕的詞語，而此章也有近半的文字是屬於〔列-重〕的。此外，上文指出，本篇的〔列-始〕部分還有一項值得注意的特點，那就是：相較於他篇，好用奇字異語的傾向更為明顯。Littlejohn (2011) 認為〈黃帝〉篇中不見於今本《莊子》的章節，除了末章，其他應該都是屬於《莊子》舊本中未被劉向編入今本《莊子》的剩餘部分。Littlejohn 給的其實都只是間接證據；且根據本書所列的語言證據，本篇中含〔列-始〕的章節應大

⁶⁴⁸ 我們根據的版本是楊伯峻的《列子集釋》，因此以下論述的分章與字數統計一依該書。

⁶⁴⁹ 〈列 1.2〉又見於《易緯乾鑿度》，該書年代不詳，不能排除是東漢之作，這裡姑且視同上古文獻。但因為其中也未發現晚出詞語，我們也不需處理。

⁶⁵⁰ 這裡所謂的「個」指的是個例，因此同一個詞出現兩次就算兩個。以下同。

⁶⁵¹ 其中〈列 2.3〉有部分又見於〈列 4.6〉，我們判斷後者是截取自前者，說見下文。

⁶⁵² 《史記》的這段文字又是由《尚書》轉化而來的。

抵為魏晉之作，因此 Littlejohn 的假說是不能成立的。

〈周穆王〉篇有 2,696 字，分為 9 章，只有〈列 3.1〉、〈列 3.3〉兩章有些片段屬〔列-重〕，其餘皆屬〔列-始〕。根據表二之（三）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 81 個，〔西漢始見〕的詞語有 21 個，〔先秦罕見〕的詞語有 18 個。此篇 9 章都含有〔上古未見〕的詞語。除了〈列 3.9〉一章，其餘的 8 章〔上古未見〕的詞語都在 3 個以上。〈列 3.9〉只有 119 字，卻也還有〔上古未見〕的詞語 1 個與〔西漢始見〕的詞語 2 個，因此本章作於中古的可能性也是不小的。如上述，〈周穆王〉篇在使用特色詞語上，可以看到一些相對上較為獨特的內在連繫，因此我們可以推測本篇大致上是出於一手或同一組人。

〈仲尼〉篇有 3,232 字，分為 15 章。其中〈列 4.6〉為截取〈列 2.3〉的部分所成，而此章以及〈列 4.7〉之文又見於今本皇甫謐《高士傳》。〈仲尼〉篇文字完全屬於〔列-重〕的僅有〈列 4.4〉；再除去〈列 4.6〉、〈列 4.7〉，其餘的章節都是全部或大部分屬於〔列-始〕的，其中大部分為〔列-始〕的有 3 章，其所含古籍之文的成分很有限，不妨算是徵引。如〈列 4.15〉只有幾句話是抄自《莊子》的；〈列 4.13〉、〈列 4.14〉只是引用《詩經》的幾個詩句。根據表二之（四）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 39 個，〔西漢始見〕的詞語有 18 個，〔先秦罕見〕的詞語有 34 個。本篇的〔列-始〕部分的〔上古未見〕詞語與前三篇的〔列-始〕部分相較，在比例上算是較小的。〈列 4.2〉、〈列 4.9〉、〈列 4.10〉、〈列 4.11〉幾章都未發現〔上古未見〕詞語，而且也只有〈列 4.2〉、〈列 4.11〉有〔西漢始見〕詞語。這麼看來，本篇的部分章節不能排除是作於中古之前。然而換個角度看，本篇多數章節的思想雖較為接近先秦到西漢的早期道家，但也不能排除文章的布局或情節是模仿上古道家文獻的，或許因此在語言運用上也相對上較為近古（說詳下），因此也不能排除是作於中古時期。

〈湯問〉篇有 4,822 字，分為 17 章。本篇的特色是與中古文獻重疊的文字較《列子》其他篇為多，而取自上古文獻的文字量也不大，而且也沒有一章完全是〔列-重〕的。本篇全屬〔列-始〕的有〈列 5.2〉、〈列 5.5〉、〈列 5.9〉、〈列 5.10〉、〈列 5.13〉、〈列 5.14〉、〈列 5.16〉等章。其他章節有與中古文獻《博物志》、《傅子》重疊的，也有與時代不明的《孔叢子》、《詩含神霧》、《山海經》等重疊的。與《博物志》重疊的最多，如〈列 5.7〉、〈列 5.11〉之文全見於《博物志》，⁶⁵³ 〈列 5.1〉、〈列 5.8〉之文也有部分見於《博物志》。〈列 5.3〉、〈列 5.4〉之文有部分見於《山海經》，〈列 5.17〉的大部分文字

⁶⁵³ 〈列 5.7〉之文應錄自《博物志》，而《博物志》之文又大概是自桓譚《新論》改寫而成。

也見於《孔叢子》，⁶⁵⁴〈列 5.12〉之文也有部分見於《傳子》，〈列 5.1〉有一小段文字可能取自《詩含神霧》。有一點值得注意，〈列 5.3〉和〈列 5.4〉接連使用《山海經》之文，〈列 5.7〉和〈列 5.8〉接連使用《博物志》之文。這應該和本篇的編寫過程不無關連，正在編者手邊的參考材料能夠一次利用完自然是最好不過的事了。〈湯問〉篇有取於上古文獻的有〈列 5.1〉、〈列 5.6〉、〈列 5.12〉、〈列 5.15〉等章。其中〈列 5.1〉有部分取於《淮南子》、《莊子》、《韓詩外傳》，〈列 5.6〉有部分取於《墨子》，〈列 5.12〉有部分取於《韓詩外傳》，⁶⁵⁵〈列 5.15〉有部分取於《淮南子》。⁶⁵⁶本篇多述神怪，這是與《博物志》、《山海經》這一類事涉神怪的典籍會有較多繫連的主要因素。《列子》述及周穆王之事的有四章，除了〈列 3.1〉，其他三章皆見於本篇（〈列 5.5〉、〈列 5.13〉、〈列 5.17〉）。根據表二之（五）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 63 個，〔西漢始見〕的詞語有 18 個，〔先秦罕見〕的詞語有 22 個。〔上古未見〕的詞語雖然也不少，但分布不很平均。每百字平均在 1 個以上的有 6 章（1, 2, 3, 5, 13, 17），但 1 個也沒有的也有 5 章（6, 7, 9, 11, 12）。值得注意的是述及周穆王的三章都含蓋在前者中，而且〈列 5.1〉的這類詞語還特別多。〈列 5.6〉、〈列 5.12〉含有較多的〔列-重〕成分，沒有〔上古未見〕的詞語也是可以預期的；但〈列 5.7〉與〈列 5.11〉之文也都見於中古文獻《博物志》，這種情形就比較特殊。可見即使是列入中古文獻的，也還未必然可以見到〔上古未見〕的詞語。⁶⁵⁷因此，如果有人同意〔列-始〕中有數量眾多的〔上古未見〕詞語而還堅持《列子》是先秦作品，那麼我們也就沒有什麼好說的了。

〈力命〉篇有 3,000 字，分為 13 章，其中全部為〔列-始〕的有 7 章（即 1, 2, 5, 6, 7, 9, 13），文字與其他上古文獻有重疊的有 6 章（即 3, 4, 8, 10, 11, 12），其中只有〈列 6.11〉、〈列 6.12〉全屬〔列-重〕，〈列 6.8〉含有〔列-重〕的其實只有幾個字，〈列 6.4〉、〈列 6.10〉的〔列-重〕文字稍多一點，而〈列 6.3〉則絕大部分屬於〔列-重〕。〈列 6.4〉

⁶⁵⁴ 〈列 5.1〉與《博物志》重疊的這一段在《淮南子》也有同源的文段，但〈列 5.1〉的文字與《博物志》較近。此外，〈列 5.3〉也有部分文段與《山海經》和《博物志》同源，但文字與《山海經》尤近。〈列 5.6〉有部分文段與《墨子》同源，《博物志》也錄有此段，並云「見《墨子》」；相較其文，〈列 5.6〉文字更近《墨子》。〈列 5.17〉有部分文段與《孔叢子》和《博物志》同源，但文字尤近《孔叢子》。我們推斷，〈列 5.3〉、〈列 5.6〉、〈列 5.17〉的這幾段當非取自《博物志》。

⁶⁵⁵ 與《韓詩外傳》重疊的這一段也見於《呂氏春秋》、《說苑》，但〈列 5.12〉文字較近於《韓詩外傳》。

⁶⁵⁶ 〈列 5.15〉中有一段引自《禮記》，宜視為引語而非〔列-重〕。

⁶⁵⁷ 《博物志》蒐集的文獻來源較廣，免不了也有時代較早的。

有部分應是取自劉向的〈鄧析書錄〉，〈列 6.10〉有部分文字與《鄧析子·無厚》同。⁶⁵⁸〈列 6.3〉和〈列 6.4〉的〔列-始〕文段在表達上也有相同的套式（說見本書 4.4.2 節），大概是同一作者所為。本篇從〈列 6.1〉到〈列 6.10〉不但思想一致，語言上也頗有可相繫連者，有可能是出自同一作者。根據表二之（六）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 18 個，〔西漢始見〕的詞語有 20 個，〔先秦罕見〕的詞語有 34 個。本篇是《列子》中字數最少的一篇，因此〔上古未見〕的詞語較少也還算合乎比例，但它比〈仲尼〉篇還少得多就顯有些特殊了，多少和〔列-重〕的字數比例超過本篇的三分之一有些關連（有一千多字）。不過本篇的〔上古未見〕詞語分布也是較不平均的，只見於 7 章中，另外 6 章是沒有這種詞語的。在這 6 章中，〈列 6.11〉、〈列 6.12〉全屬〔列-重〕，〈列 6.3〉所含〔列-始〕成分很少，就不用說了；而〈列 6.5〉、〈列 6.7〉、〈列 6.13〉等三章字數都不多（分別為 127 字、151 字、37 字），未見這類詞語有可能是機率問題，但也不能排除此三章是屬於較早作品的可能性。有〔上古未見〕詞語的那 7 章只有一章字數較多，有 497 字，其餘 6 章從 246 字到 80 字不等，這幾章字數不多而仍含有〔上古未見〕的詞語，因此作於中古的可能性並不小。

〈楊朱〉篇有 4,068 字，分為 16 章，從〈列 7.1〉到〈列 7.10〉以及〈列 7.13〉、〈列 7.15〉、〈列 7.16〉等 13 章的文字基本上屬於〔列-始〕。與上古文獻有重疊的只有〈列 7.11〉、〈列 7.12〉、〈列 7.14〉。其中〈列 7.11〉大部分為〔列-始〕，另外有部分文段看似和上古文獻重疊，但其實這些文字並不是採取從上古文獻整段抄錄過來的方式，而只是把上古文獻的一些字句巧妙的融入文中，因此該章整體上還是應該算是創作；〈列 7.14〉只有開頭的一段是抄錄《漢書·刑法志》的；只有〈列 7.12〉是完全抄錄古籍的，文字全取自《說苑·政理》。根據表二之（七）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 65 個，〔西漢始見〕的詞語有 28 個，〔先秦罕見〕的詞語有 23 個。本篇未發現〔上古未見〕詞語的只有〈列 7.5〉、〈列 7.14〉兩章，⁶⁵⁹因此本篇大體上應作於中古。〈列 7.5〉只有 61 個字，字數少因而缺乏可以透露其語言時代之信息也是正常的；〈列 7.14〉有 205 字，與《漢書·刑法志》重疊的文段又佔了大約三分之一，因此未發現〔上古未見〕詞語不無可能是因為其中的〔列-始〕文段字數不多的緣故。

⁶⁵⁸ 如果《鄧析子》是先秦古籍或者是早於魏晉之作，那麼就是〈列 6.10〉的著者抄《鄧析子》的。不過《鄧析子》作於何時頗有爭議，孫次舟〈鄧析子偽書攷〉斷為出於《列子》後。如是，反倒是《鄧析子》抄《列子》的。

⁶⁵⁹ 〈列 7.12〉雖是完全抄錄《說苑·政理》的，只是將其中的一個「也」易為「矣」，這種「矣」已不同於上古文獻「矣」的用法，因此該例就列為〔上古未見〕詞語。

〈說符〉篇有 4,592 字，分為 34 章。本篇大多數的章節與上古典籍的文字有全部重疊或部分重疊的關係。全屬於〔列-始〕的只有〈列 8.3〉、〈列 8.6〉、〈列 8.8〉、〈列 8.13〉、〈列 8.22〉、〈列 8.23〉、〈列 8.28〉、〈列 8.29〉、〈列 8.30〉等 9 章。此外，文字有較多〔列-始〕成分的有〈列 8.1〉、〈列 8.7〉、〈列 8.18〉、〈列 8.26〉等。含〔列-重中古〕的只有〈列 8.27〉，該章有部分文段與我們歸入中古文獻的《孔叢子》重疊。⁶⁶⁰ 〈列 8.28〉雖性質上不屬〔列-重中古〕，但當是據《孔叢子》之文改寫，因為有相類的情節，只是表達方式不同而已。這兩章會排在一起，多少也透露了本篇的一個編排之迹。本篇還有一種較難歸類的章節，那就是在抄錄一段古籍文字而後作評論的，這評論可能是出自本篇的編者或作者，採取這種編寫方式的有〈列 8.4〉、〈列 8.20〉、〈列 8.21〉等三章。這種編寫方式似未見於《列子》前七篇。如同〈黃帝〉篇，本篇也有過半的字數是屬於〔列-重〕的。與〈黃帝〉篇不同的是，本篇的〔列-重〕採用的上古文獻來源不像〈黃帝〉篇那樣偏愛《莊子》。⁶⁶¹ 本篇所採用的上古文獻至少包括了《韓非子》、《呂氏春秋》、《淮南子》、《孔子家語》，又以《淮南子》和《呂氏春秋》佔最大宗。⁶⁶² 此外所採用的還有應非上古文獻的《孔叢子》。本篇各章文字皆不長，最長的為三百多字，超過三百字的僅有〈列 8.1〉、〈列 8.6〉、〈列 8.23〉等三章，兩百多字的也只有三章，其餘都在兩百字以下，其中有三章甚至不及五十字。根據表二之（八）的統計，本篇〔上古未見〕的詞語有 18 個，〔西漢始見〕的詞語有 10 個，〔先秦罕見〕的詞語有 11 個。本篇中主體為〔列-始〕的章節〔上古未見〕的詞語較之他篇也相對較少，大概與這些章節的篇幅都較小不無關連。但即使是如此，多數的〔列-始〕章節也都有〔上古未見〕的詞語，因此本篇的〔列-始〕章節應該大抵為中古之作。若是不看純屬〔列-重〕的章節，本篇只有〈列 8.1〉、〈列 8.3〉、〈列 8.7〉、〈列 8.22〉、〈列 8.30〉等 5 章未見有〔上古未見〕的詞語（各章字數分別為 353, 76, 77, 30, 28）。這其中比較值得注意的是〈列 8.1〉這一章，該章是本篇字數第二多的，扣除其中的〔列-重〕部分，字數仍在三百字以上。我

⁶⁶⁰ 《孔叢子》應屬中古作品，說參本書 1.4.3.1 節。

⁶⁶¹ 〈說符〉篇部分的〔列-重〕文段有時會見於較多的上古典籍，因此有時比較不好判斷這些文段究竟取自何書。

⁶⁶² 其中〈列 8.9〉文字與《孔子家語·致思》大略相當而與《莊子·達生》出入較大，因此應是抄自《孔子家語》而非《莊子》。〈列 8.25〉中有一部分文段可能是抄自《淮南子》的，也可能是抄自《文子》的，因本篇另有幾章是抄自《淮南子》的，因此我們推斷〈列 8.25〉也是抄自此書。《莊子·讓王》、《呂氏春秋·觀世》、《新序·節士》都有與〈列 8.5〉同源的文段。其中《莊子》和《呂氏春秋》之文都和〈列 8.5〉大略相同，很難判定〈列 8.5〉之文是抄自哪一部書的。

們在這一章中連西漢的用語也都還沒發現例子，Graham (1961:189) 認為本章來自墨家文獻，看來也不無道理。

4.4.2 從《列子》各篇的異同比較來探討《列子》的成書過程

我們還可以進一步從《列子》各篇的內容與編排來比較各篇的異同，並據以推斷《列子》成書的大略軌迹。

〈周穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等四篇的旨趣較為鮮明，說得更明白一點，就是每一篇的多數章節在旨趣上大略一貫，比較容易說明為何自為一卷。〈周穆王〉篇對世界的真與幻提出質疑，〈湯問〉篇馳聘於懸想的超凡與神怪世界，⁶⁶³ 〈力命〉篇強調命運是不可違抗的，〈楊朱〉篇主張不受世俗名利羈絆的情性放縱與快樂。這四篇每一篇的多數章節旨趣鮮明而且大體一貫，而其他四篇的旨趣就沒有這麼容易掌握。難怪所謂的劉向〈列子新書目錄〉論及《列子》的分篇旨趣時也僅及此四篇。至於這四篇的編著者是否有相互重疊的，仍是需要進一步探討的問題。

〈周穆王〉篇和〈湯問〉篇對異想世界都頗有些描述，性質有相近之處，但它們也有不一致之處，說明這兩篇的作者或原始編者可能並非一人。

〈周穆王〉篇的〈列 3.1〉章和〈湯問〉篇有兩處不一致的地方：其一，〈列 3.1〉和〈列 5.13〉都是敘述周穆王的故事，但〈列 3.1〉的主車之副是「次車」，而〈列 5.13〉是「貳車」。其二，〈列 3.1〉周穆王的車是用四馬拉，但〈列 5.15〉泰豆教造父御車卻是用六馬來拉車的（在〈列 3.1〉為周穆王駕車的也正是造父）。因此假使〈周穆王〉篇或〈湯問〉篇皆為一手所出，那麼這兩篇是同一作者的可能性是極小的。當然讀者還可以辯駁，這個不一致只是因為〈列 3.1〉這個文段是取自《穆天子傳》而造成的，並不能證明〈列 3.1〉這個文段以外的〈周穆王〉其他章節或文段與〈列 5.13〉出自不同的作者。但我們的證據還不止於此。

《列子》「周穆王」的分布狀況或許也可以作為〈周穆王〉篇和〈湯問〉篇的作者或原始編者可能並非一人的佐證。《列子》的周穆王見於〈列 3.1〉、〈列 5.5〉、〈列 5.13〉、〈列 5.17〉等四章中。其中〈列 3.1〉中述及周穆王之事的文字是抄自《穆天子傳》的，但〈湯問〉篇雖有三章述及周穆王之事，卻沒有一章直接利用《穆天子傳》之文。其中

⁶⁶³ 〈湯問〉篇各章大體上可以分成兩類：一，超凡的虛擬世界之構築，這個世界是揉合了《山海經》和印度人的虛擬空間；二，神技的描寫。

〈列 5.17〉的周穆王事是抄自《孔叢子·陳士義》的；〈列 5.5〉、〈列 5.13〉也是述及周穆王之遊的，但卻是自出機杼而不取用《穆天子傳》之文。這種現象反映的是這兩篇的作者或原始編者對《穆天子傳》的利用有不同的興趣。

〈周穆王〉篇還有一個不同於他篇的特點。〈周穆王〉的「子列子」出現在〈列 3.2〉、〈列 3.3〉兩章中，都是以「子列子曰+評語」作為該章的結尾，而這個引語是對該章前面的文段所作的評論。這種以「子列子曰+評語」作結的形式也只出現在〈周穆王〉一篇，如果這種「子列子曰」不是《列子》編者後來加上去的，那麼就是這兩章的作者是異於其他述及列子的章節的。還有一點很重要。上文（4.3.3 節）指出，〈周穆王〉篇在使用某些特色詞語上相較於他篇有較為特殊的表現。

柳宗元的〈辨列子〉疑〈力命〉和〈楊朱〉兩篇為楊子書，⁶⁶⁴ 但這兩篇在內容與編排上也各有其特色。

〈力命〉篇有兩項他篇未見的特徵。其一，〈列 6.3〉、〈列 6.4〉都是先抄錄了一段古籍中的故事，然後用「然則 NP 非 VP，不得不 VP」這樣的句式來評論作結，這種寫法未見於《列子》其他七篇。⁶⁶⁵ 其二，〈列 6.3〉和〈列 6.10〉都和鄧析有關，前者提及鄧析，後者雖未出現鄧析之名，但中間有一段與今本《鄧析子·無厚》同，這兩章也是《列子》中唯二關涉到鄧析思想的。⁶⁶⁶ 假如〈列 6.10〉有所抄錄於《鄧析子》，〈列 6.3〉、〈列 6.4〉、〈列 6.10〉的作者就可以假設為同一人，這個人對《鄧析子》是有所偏好的。不過，〈列 6.10〉的思想與上古文獻中所述之鄧析子思想似不相侔，今本《鄧析子》割取他書的地方又復不少，因此這一段也有可能是今本《鄧析子》抄自〈列 6.10〉的而非相反。此外，「信命者」在《列子》中只見於本篇，有 2 次，分別見於〈列 6.8〉的「信命者亡壽夭」以及〈列 6.10〉的「信命者於彼我無二心」，我們可以推測這兩章的作者也是有所關連的。⁶⁶⁷

〈楊朱〉篇在〈列 7.12〉以外的章節都是全部或主體為「列-始」的，而且這些章

⁶⁶⁴ 該文云：「其〈楊朱〉、〈力命〉疑其楊子書。其言魏牟、孔穿皆出列子後，不可信」。

⁶⁶⁵ 且不論真偽，在現存所謂的上古文獻中，「然則 NP 非 VP，不得不 VP」這種句式除疑偽的《尹文子》外尚未發現其他之例。

⁶⁶⁶ 《列子》中出現「鄧析」之名的僅有〈列 4.11〉、〈列 6.4〉、〈列 7.7〉等三章。但〈列 4.11〉的鄧析是無知俗人的形象，〈列 7.7〉則是諷刺子產鄙陋之人，並未述及鄧析個人的主張。

⁶⁶⁷ 「信命者」除《論衡》外未見於其他上、中古文獻，而與《列子》意義相當的「信命」也沒有早於《論衡》的，中古文獻也不多見，因此〈力命〉篇的「信命（者）」會出現兩次就頗不尋常。「信命」雖然是中古文獻始見，但我們並不列為《列子》晚出之證，一方面是因為它未必成詞，另一方面此語和《墨子》的「信有命」或許也有淵源關係。

節的思想多數是屬於享樂主義的思想，⁶⁶⁸ 同時《列子》中有這種思想的也只限於此篇，其他各篇無論是〔列-始〕還是〔列-重〕，凡述及楊朱之事，都沒有享樂主義的思想。⁶⁶⁹ 〈楊朱〉篇的 16 章中每一章都有楊朱之名（有「楊朱」或「楊子」兩種稱謂）。⁶⁷⁰ 《列子》書中可以見到楊朱之名的還有〈黃帝〉、〈仲尼〉、〈力命〉、〈說符〉等四篇，有〈列 2.15〉、〈列 2.16〉、〈列 4.9〉、〈列 6.6〉、〈列 6.8〉、〈列 8.22〉、〈列 8.23〉、〈列 8.24〉、〈列 8.25〉等章，這些章節的楊朱思想都看不出和〈楊朱〉篇所述的楊朱有明顯的關連。其中〈列 2.15〉、〈列 2.16〉、〈列 8.24〉、〈列 8.25〉屬於〔列-重〕，可無庸論；〈列 6.6〉和〈列 6.8〉強調的是命定論；〈列 8.23〉說的是歧路亡羊的故事，所強調的大抵為執一的思想，這是儒道共通的傳統觀念。〈列 8.22〉和〈列 8.25〉兩章是以楊朱為發言者的簡短言論，Graham (1961:189) 認為可能是源自楊朱的教言。如果這兩章是較能反映楊朱原有思想的，⁶⁷¹ 那麼不放在〈楊朱〉篇是很奇怪的。退一步說，無論〈列 8.22〉到〈列 8.25〉這四章和先秦的楊朱思想是否有關係，把它放在〈說符〉篇而不放在〈楊朱〉篇也是頗為啟人疑竇的。或許我們可以設想這幾章是編者抄寫〈楊朱〉篇所餘而附綴到〈說符〉篇的，但這種設想恐難以成立，因為這四章並非置於〈說符〉的篇末。此外，我們還可以看到〈楊朱〉篇與他篇的一個歧異處。〈列 4.9〉和〈列 6.6〉都提到楊朱有個朋友叫季梁的，⁶⁷² 在〈楊朱〉篇中反倒是不見此人。

Graham (1961:193–195) 認為〈楊朱〉篇與他篇在語言上有不少共通處，但是我們倒是看到該篇有不同於他篇的語言特點。〈楊朱〉有些章節有一些不見於他篇的內部共通詞語，例如：「美厚」，僅見於〈列 7.2〉、〈列 7.6〉、〈列 7.11〉；「久生」，僅見於〈列

⁶⁶⁸ Graham (1961) 認為〈列 7.10〉、〈列 7.12〉、〈列 7.14〉、〈列 7.15〉、〈列 7.16〉等五章的思想並不符合〈楊朱〉篇的享樂主義。

⁶⁶⁹ Graham (1961:197) 認為〈列 2.1〉和〈列 3.1〉中也有享樂主義的思想。筆者以為，這兩章與其說有享樂主義的思想，不如說是有桃花源或烏托邦的想望，這種想望大概是由東漢末年以來的長期動亂引起的。

⁶⁷⁰ 有的「楊朱曰」應是編者所加入的，如 Graham (1961:196–197) 就認為〈列 7.6〉前的「楊朱曰」是編者所加。

⁶⁷¹ 按：〈列 8.25〉的主體部分又見於《文子·符言》、《淮南子·繆稱訓》，但《文子》文中的發言人卻是老子而不是楊朱。從〈列 8.25〉的思想看，和孟子說的楊朱思想並沒有明顯關連，因此 Graham 對〈列 8.25〉的判斷未必正確。至於〈列 8.22〉，與《說苑·復恩》中的一段文字似有淵源，但《說苑》這段文字也沒有連繫到楊朱，其思想也一樣看不出和先秦的楊朱思想有明顯的關連。

⁶⁷² 〈列 6.6〉描述楊朱為季梁之病而歌，多少是模仿莊子鼓盆而歌妻之喪的。〈列 4.9〉有楊朱歌季梁之死的描述，和〈列 6.6〉在敘事上有先後的關連，只是在語言上還沒發現有出自一手的證據。

7.6〉、〈列 7.9〉；「消滅」，僅見於〈列 7.3〉、〈列 7.13〉；「愜」，僅見於〈列 7.7〉、〈列 7.11〉；「明顯」義的「省」，僅見於〈列 7.1〉、〈列 7.10〉；表「至」義的「放」，僅見於〈列 7.4〉、〈列 7.9〉；表「放蕩不拘」義的「放」，僅見於〈列 7.6〉、〈列 7.8〉、〈列 7.11〉；具有佛家六根意義的「耳、目、鼻、口、體、意」或「身、意」的組合，僅見於〈列 7.2〉、〈列 7.6〉。《列子》的其他七篇是很少見到有這種內部共通而對外獨特的詞語的，⁶⁷³ 這顯示〈楊朱〉篇的語言色彩與其他七篇頗有不同。該篇擁有這種獨具的共通詞語之章節包括〈列 7.1〉、〈列 7.2〉、〈列 7.3〉、〈列 7.4〉、〈列 7.6〉、〈列 7.7〉、〈列 7.8〉、〈列 7.9〉、〈列 7.10〉、〈列 7.11〉、〈列 7.13〉等 11 章，幾乎含蓋了〈楊朱〉篇的〔列-始〕之絕大多數章節。而且其中只有〈列 7.10〉一章是屬於 Graham 所認為與〈楊朱〉篇的享樂主義不符的五章之一。〈列 7.10〉表達的思想比較接近先秦的楊朱思想，雖非主張享樂主義，但至少觀點與其他 10 章也不相違背，因此我們還不能斷言該章作者與其他 10 章的作者並非一人。

〈楊朱〉篇多為〔列-始〕，從〈列 7.1〉到〈7.11〉以及〈7.13〉等 12 章思想大致一貫而且語言特點與《列子》其他諸篇有別，我們推斷這 12 章有可能是魏晉時期具有享樂主義的某位文人或某個文人集團的創作。Graham 認為〈列 7.14〉、〈列 7.15〉、〈列 7.16〉等不屬享樂主義的思想，而這幾章恰巧也沒有上述的詞語，因此其作者有可能與本篇〈列 7.13〉以前的章節不同，且為後來所補入。⁶⁷⁴ 假如又如我們所推斷，〈楊朱〉篇是比《列子》前六篇更早成立的作品（說見下），那麼這六篇如果有與〈楊朱〉在語言上有共通之處有可能是由於其他篇的作者倣效〈楊朱〉篇，而不是出於同一作者之故。

⁶⁷³ 其他篇所具有的這種內部共通之詞語數目都有限，多數只有一兩個，至多只有三個。例如：〈天瑞〉篇有「嬰孩」（〈列 1.6〉、〈列 1.11〉）；〈黃帝〉篇有「姬」用如「居」（〈列 2.3〉、〈列 2.4〉）；〈仲尼〉篇有事物名詞重疊表示逐指（〈列 4.7〉有「物物」，〈列 4.13〉有「發發」、「矢矢」，有「七孔」（〈列 4.2〉、〈列 4.6〉）；〈周穆王〉篇有「無差」（〈列 5.14〉、〈列 5.15〉），有「齊州」（〈列 5.1〉、〈列 5.5〉），有「方晝」、「方夜」（〈列 5.1〉、〈列 5.16〉）；〈力命〉篇有無宰制者之「命」（〈列 6.1〉、〈列 6.8〉），有「非 VP，不得不 VP」（〈列 6.3〉、〈列 6.4〉）；〈說符〉篇有「釋放」義的「放」（〈列 8.6〉、〈列 8.13〉、〈列 8.27〉）。

⁶⁷⁴ Graham (1961:195–197) 指出〈楊朱〉篇有五章不屬享樂主義，有可能他也是認為這幾章是〈楊朱〉篇中後來才加入的成分。除了他指出的這個分歧之外，我們還可以補充一些觀察。例如：〈列 7.16〉主張名只要有助於實則亦可不必擯棄，這和〈楊朱〉篇前面幾章的觀點多少是有衝突的。〈列 7.12〉的文字是取自《說苑》的，其思想和〈楊朱〉篇的主要思想甚或原始的楊朱思想都沒有明顯的關連。上古典籍中描述楊朱之事的見於《列子》的就有五章，為何〈楊朱〉篇只取這樣的一章頗耐人尋味，一個可能是〈楊朱〉篇的作者腹笥不廣，另一個可能是這一章是後來才被加進去的。

〈力命〉和〈楊朱〉間思想的不協調，或許也可以用作者本非同一人來說明。⁶⁷⁵

〈仲尼〉篇是否有聚焦的主題多少是見仁見智的，不過多數章節的內容表達的是對傳統或儒家的崇智思想提出質疑的，⁶⁷⁶ 在《列子》書中是屬於較為接近先秦到西漢的早期道家思想的，這些章節的文章布局或情節也多少有模仿上古道家文獻的嫌疑。我們疑心，這些章節可能是魏晉文人閱讀先秦道家文獻的心得或筆記。如〈列 4.5〉的南郭子之行為應是對《莊子·應帝王》南郭子綦之行為的進一步發揮。我們估計本篇的作者或原始的編者與〈周穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等應當有別。此外，〈列 4.6〉明顯是編者截取〈列 2.3〉中的一段，然後在開頭再加上「子列子學也」等幾個字。其證據是該章並沒有對話者，但其中卻用到自稱的「我」，顯得相當突兀，這個「我」只有放在對話形式的〈列 2.3〉中才說得通。

以上〈周穆王〉、〈仲尼〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等五篇可能原先都是獨立成卷的，如果不計後來才補入的部分章節或文段，每一篇的〔列-始〕部分的作者可以初步推斷大體為同一個人或同一個文人集團，而原始的編者也應不出其外。至於這幾篇的作者或原始編者是否有重疊的，則尚難論斷。

〈天瑞〉篇的旨趣雖沒有上述幾篇那麼明顯，但主要似著眼於世界之生化，包括宇宙的生成與人的死生。本篇所含的〔列-重〕成分僅次於〈黃帝〉篇和〈說符〉篇。

〈黃帝〉篇和〈說符〉篇的組織比上述六篇更為鬆散，較難確定諸章是否有統一的主旨。

〈說符〉篇中屬於〔列-重〕的章節較多，載錄的內容很雜，似無統一的中心主題，像是雜抄。我們認為，〈說符〉篇的性質可能就像《韓非子》的〈說林〉、〈內儲說〉、〈外儲說〉一樣，是編者蒐集一些有啟發性的故事以為談資。本篇比較特別的地方是前五章都是述及列子的。⁶⁷⁷ 大概是本篇編者對列子其人本有較高的興趣，在集錄列子記載之餘再陸續雜錄其他文獻中的文段於後。我們也可以從《列子》中敘述楊朱與列子之事看到〈楊朱〉篇與〈說符〉篇的差異。〈楊朱〉篇沒有一字述及列子；相對的，〈說符〉篇前五章是以列子為主述對象。〈說符〉篇也有四章是以楊朱為主述對象的（〈列 8.22〉、〈列 8.23〉、〈列 8.24〉、〈列 8.25〉），但沒有〈楊朱〉篇那種享樂主義的思想。由此判斷，這

⁶⁷⁵ 〈列 6.7〉和〈列 7.9〉都有「生非貴之所能存，身非愛之所能厚」兩句，這未必能作為〈力命〉與〈楊朱〉的編著者為同一人的證據。從文理上看，〈列 7.9〉的這兩句是有可能後來才插入的。

⁶⁷⁶ Graham (1990:74) 認為，〈仲尼〉篇的主旨是要指出儒家知識之無益的。

⁶⁷⁷ 這五章中只有兩章是〔列-始〕的。

兩篇的原始編者應非一人。〈說符〉篇還有一點值得注意，《列子》取自《孔叢子》者有三章，除了〈列 5.17〉，另外兩章即為本篇的〈列 8.27〉、〈列 8.28〉，而且兩章還是鄰接的。

〈黃帝〉篇大多數的章節是描述有道者之行為有合於道家之道的故事，會有這樣的情況，可能是因為多數章節是取材於《莊子》中述及有道者行為的寓言的。〈黃帝〉篇可能是《列子》中較晚成立的，這可以從本篇的〔列-重〕部分所擷取的古籍之分布情況看得出來。〈黃帝〉篇抄錄《莊子》之文特別多，但《列子》其他篇抄錄《莊子》的卻並不多。〈黃帝〉篇共 21 章，文字與其他上古文獻有重疊的有 15 章 (2, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21)，而這 15 章中就有 13 章是有抄錄《莊子》之文的 (2, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 16, 19, 20)。⁶⁷⁸ 這些抄錄之文多數是屬於《莊子》的外篇；⁶⁷⁹ 其中〈達生〉篇採用的尤其多，〈黃帝〉篇就有 5 章用的是這一篇文章的故事。《列子》其他篇直接抄錄《莊子》之文的大致上只有〈列 1.4〉、〈列 1.13〉、〈列 5.1〉等三章，⁶⁸⁰ 數量遠少於〈黃帝〉篇，而且其他篇所取古籍來源也相對多元些。我們估計《列子》中取自《莊子》的文段之所以會呈現這樣的分布，應是《列子》的編者編到後來，〈黃帝〉篇的篇幅仍然小了點，因此就大量抄錄以《莊子》為主的古籍充數，而且所抄錄的《莊子》篇章還相對集中。

我們還可以進一步從《列子》一書採用《莊子》之文以及述及「楊朱」、「列子」和「關尹」的情況來檢證各篇之編著時取資的異同以及〈黃帝〉、〈說符〉與其他篇成立時間之先後。

〈說符〉篇的〈列 8.5〉、〈列 8.9〉兩章都有與《莊子》同源的文段，⁶⁸¹ 但這兩章大概是根據其他古籍而不是《莊子》的同源文段抄錄的。其中〈列 8.9〉應可以肯定並非抄自《莊子》。因此，就算〈列 8.5〉是採自《莊子》，那麼本篇直接採自《莊子》的至多也只有這一章。我們可以由此推斷，〈說符〉篇雖然擷取多種古籍，但編者卻是沒

⁶⁷⁸ 多數是直接轉錄成為一章，也有再加上幾句話的。《列子》其他篇較少這種情形。

⁶⁷⁹ 〈黃帝〉篇有 8 章是錄自《莊子》外篇，有 5 章是錄自內篇，只有 1 章是錄自雜篇。其中〈列 2.8〉章兼錄了外篇的〈達生〉和內篇的〈人間世〉之文段。

⁶⁸⁰ 其中〈列 1.13〉是整章都是《莊子》之文，〈列 1.4〉、〈列 5.1〉兩章都是只有部分是取用《莊子》的。〈列 8.5〉之文和《莊子》、《呂氏春秋》、《新序》為同源，尚難判定是否取自《莊子》。〈列 8.9〉之文雖也見於《莊子》，但考察文字之異同，這段文字應是抄自《孔子家語》的。另外還有幾章也有些現今只見於《莊子》的零散句段，但有的可能是由其他古籍間接援用的，有的大概只能算是作者行文時的文句利用而已。如〈列 4.13〉、〈列 4.15〉、〈列 6.3〉、〈列 6.8〉、〈列 7.1〉、〈列 7.11〉、〈列 7.16〉等。

⁶⁸¹ 參注 680。

怎麼直接取資於《莊子》的。大概是因為《莊子》在當時是較易取得的書，而〈說符〉的編者只是想從其他古籍擇錄一些和道家思想較有關連的文段。〈黃帝〉篇和〈說符〉篇是《列子》一書中抄錄古籍最多的兩篇，但〈黃帝〉篇的〔列-重〕絕大多數是取自《莊子》，而〈說符〉的〔列-重〕基本上並不採用《莊子》，這兩篇在這點上構成很大的對比，我們認為最好的說明是由於編者本來並非同一人之故。

從《列子》中「列子」、「楊朱」和「關尹」的分布多少也可以窺得其編輯過程的部分脈絡或軌迹。

《列子》書中述及列子、楊朱和關尹者都有多處，但〈黃帝〉篇中有關列子、楊朱和關尹的文段都是取自《莊子》，這點可以呼應上文所述，〈黃帝〉篇應是較晚編成的，利用《莊子》之文來足成〈黃帝〉一篇。

《列子》書中有 21 章有列子之名出現，只是僅見於〈天瑞〉、〈黃帝〉、〈周穆王〉、〈仲尼〉、〈說符〉等五篇而未見於〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等三篇，其中又以〈天瑞〉、〈黃帝〉和〈說符〉等篇有較多章節出現。這幾篇述及列子的方式各有其特點。

〈黃帝〉篇述及列子的有〈列 2.3〉、〈列 2.4〉、〈列 2.5〉、〈列 2.13〉、〈列 2.14〉等五章，其中只有應為中古之作的〈列 2.3〉文字不是從《莊子》抄來的。

作為《列子》首篇和末篇的〈天瑞〉篇和〈說符〉篇總共有 11 章述及列子，分別為〈列 1.1〉、〈列 1.2〉、〈列 1.3〉、〈列 1.4〉、〈列 1.10〉、〈列 1.12〉等六章與〈列 8.1〉、〈列 8.2〉、〈列 8.3〉、〈列 8.4〉、〈列 8.5〉等五章。這兩篇有個共同點，兩篇的前幾章都是述及列子的。不同的是〈說符〉篇只集中在前五章，而〈天瑞〉篇除了前四章，還有〈列 1.10〉、〈列 1.12〉是位在該篇中段的。作為《列子》的首篇和末篇，〈天瑞〉和〈說符〉前幾章之所以都是以列子為主述的對象，大概是因為這樣的安排較能使讀者認同該書本是先秦的列子書。〈列 1.2〉是值得仔細推敲的一章，本章以「子列子曰」起頭，後面引的文字卻大致是《易緯乾鑿度》之文。我們推測本章的「子列子曰」幾個字是《列子》的編者為了邀得讀者的重視而加上去的，這麼做的目的大概是想造成《列子》首篇的前四章都是與列子有所關涉的印象。而這點也透露出，編者應該是不知道這段文字是取自《易緯乾鑿度》才敢於這麼做的，否則他多少會顧忌被識者所拆穿。我們也可以合理推測，在今本《列子》成編之前，〈天瑞〉一篇至少也應已粗具雛形，而且前四章本來也是按照現在這個順序編列的。

〈周穆王〉篇中可以見到列子的只有〈列 3.2〉、〈列 3.3〉兩章，列子在這兩章中都只是扮演歷史故事的評論者而已，這也是其他篇述及列子時所未見到的，但我們也還不

能排除這評論是《列子》編者所追加的可能性。〈仲尼〉篇述及列子的為〈列 4.5〉、〈列 4.6〉、〈列 4.7〉等相連的三章，其中〈列 4.6〉是截取〈列 2.3〉的部分而成，大概是《列子》的編者所為。〈列 4.5〉和〈列 4.7〉都是列子與其師壺丘子的對話。《列子》中還可以見到壺丘子的有〈列 1.1〉、〈列 8.1〉兩章，這兩章中都有一部分是採用了上古文獻的文段，而〈列 4.5〉和〈列 4.7〉都未採錄上古文獻的文段，其中〈列 4.7〉的大部分文字是與今本皇甫謐《高士傳》中的「壺丘子林」條同源的。

從《列子》中列子與其師的關係多少也可以看到《列子》內部的不一致之處。如上述，《列子》中列子的老師有「壺丘子（林）」，見於〈列 1.1〉、〈列 4.5〉、〈列 4.7〉、〈列 8.1〉四章中。其中〈列 1.1〉的「壺丘子」又稱「壺子」，「壺子」之稱與《莊子·應帝王》中的列子老師名號是一致的。《列子》的「壺子」之稱又見於〈列 2.13〉，⁶⁸² 該章抄的正是《莊子·應帝王》之文，且延襲《莊子》之稱呼而未改。「壺丘子林」首見於《呂氏春秋·下賢》，⁶⁸³ 但該文並沒有指他是列子的老師；把「壺丘子」等同於「壺子」可能是西漢以後之事。⁶⁸⁴ 《列子》書中列子的老師還有「老商氏」，見於〈列 2.3〉。⁶⁸⁵ 列子以老商氏為師有兩點可怪：其一是「老商氏」除《列子》外未見於其他上古文獻；⁶⁸⁶ 其二是「某氏」在先秦一般是指家族或家族的代表者（女人則指所出之家族），很少用來指稱一個人的師長輩或普通人（如現代的某某先生）。先秦對師尊輩的尊稱較早用「某子」，後來用「某先生」，用「某氏」來稱呼師長應是相當晚的事。我們估計〈列 2.3〉的作者大概有別於其他有列子出現的章節。還有一點可以顯示〈列 2.3〉的特殊，《列子》稱呼列子最常用的是「子列子」，也有先稱「子列子」後稱「列子」的，⁶⁸⁷ 但只稱作「列子」的除去直接錄自古籍的〈列 2.4〉、〈列 2.13〉、〈列 8.2〉外，就只有〈列 2.3〉和〈列 8.3〉了。⁶⁸⁸ 再者，《列子》中還有把古籍原有的「列子」改為「子列子」的章

⁶⁸² 也就是說，《列子》的「壺子」出現在兩章中（〈列 1.1〉、〈列 2.13〉），只有〈列 1.1〉又稱「壺丘子」。

⁶⁸³ 《呂氏春秋·下賢》云：「子產相鄭，往見壺丘子林，與其弟子坐必以年，是倚其相於門也。」由此可知此人與鄭子產同時，與傳說中的列子時代亦相當。「壺丘子林」之名於上古文獻也僅此一見。

⁶⁸⁴ 《淮南子·精神訓》云：「鄭之神巫相壺子林，見其徵，告列子。列子行泣報壺子。」這裡的「壺子林」就成為列子師「壺子」和列子師「壺丘子林」間的過渡。錢穆（1991）認為《漢書人表》的「狐丘子林」亦即「壺丘子林」，然則「壺丘子林」等同於「壺子」當不晚於東漢初。

⁶⁸⁵ 又見於〈列 4.6〉，但如上述，〈列 4.6〉只是截取〈列 2.3〉的一部分，可不論。

⁶⁸⁶ 武內義雄《列子冤詞》謂「老商氏」即「壺丘子林」，但其證頗有可商之處。

⁶⁸⁷ 這種方式在《莊子》已經出現，《列子》應是模仿《莊子》的。

⁶⁸⁸ 我們在〈列 8.3〉中未發現有西漢以後的詞語，不能排除是來自未知的古籍。

節（如〈列 1.4〉、〈列 8.4〉），但〈列 2.3〉、〈列 8.3〉兩章卻沒有加「子」，⁶⁸⁹ 這多少也顯示了《列子》之書所取資之複雜。〈列 2.3〉之文與今本皇甫謐《高士傳》中的「老商氏」條有相當大的重疊，那麼〈列 2.3〉之文是否取資於《高士傳》呢？如前述，若依據《四庫全書總目提要》，今本《高士傳》有些部分可能為後人補入，「老商氏」條即在其中，因此有可能反倒是今本《高士傳》有取於〈列 2.3〉的。無論如何，〈列 2.3〉中對列子的稱呼以及列子的師從，與〔列-始〕的其他章節相較顯得較為殊異，因此此章無論是否取自《高士傳》，它的作者應是有別於其他述及列子的〔列-始〕章節的。

從《列子》中楊朱出現的情況，我們也可以推斷出〈楊朱〉篇的編著時間應不同於〈黃帝〉篇。〈黃帝〉篇有關楊朱的部分顯然是在抄錄《莊子》時一併抄下來的。《列子》述及楊朱的有多處，見於〈黃帝〉、〈仲尼〉、〈力命〉、〈說符〉等四篇，已如上述。《莊子》中述及「陽子」的共 3 處，分別見於〈應帝王〉、〈山木〉、〈寓言〉三篇，《列子》抄錄了〈山木〉、〈寓言〉中的那兩章，但都只見於〈黃帝〉篇。由此可以推測，在〈楊朱〉篇編寫時，該篇的作者或者編者並沒有考慮到把《莊子》中的楊朱之事也採納進來。

《列子》的「關尹」之名見於〈列 2.4〉、〈列 4.15〉、〈列 6.7〉、〈列 7.10〉、〈列 8.1〉、〈列 8.2〉等六章。上古文獻述及關尹的只有《莊子·達生》、《莊子·天下》、《呂氏春秋·審己》，其文正好也全見於《列子》，分別為〈列 2.4〉、〈列 4.15〉、〈列 8.2〉。⁶⁹⁰ 從這裡也可以看到，〈黃帝〉篇之文有所取資於《莊子》而〈楊朱〉篇則不然。這種情況和楊朱的出現情況是平行的。

根據上述，可以推斷《列子》中有幾篇的主體部分可能在《列子》編者編輯之前就已是獨立成卷的，⁶⁹¹ 其中至少應包括〈天瑞〉、〈周穆王〉、〈仲尼〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等。後五篇的每一篇各有著重的主旨，多數章節在旨趣或內容上是互有關連的；再者，從內容、語言與編排上看，這幾篇應當並非出自一手，作者至少在兩人以上，這是我們推斷它們本是各自獨立成卷的主要理由。其中〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉三篇的思想和先秦的列子思想本就沒有關連，甚至連列子之名都未曾出現，有可能這三篇的編著者在編寫時根本沒夢想到其旨趣能和列子連得上關係。⁶⁹²

⁶⁸⁹ 〈列 4.6〉是截取〈列 2.3〉的一部分，但前面卻加上「子列子學也」，稱呼就與〈列 2.3〉不一致。

⁶⁹⁰ 〈列 8.1〉的「關尹」是一段話的發言人（發話對象是列子），但這段話實則語出《尸子》。〈列 6.7〉、〈列 7.10〉，都只是述及老聃而連及關尹，其中〈列 6.7〉的關尹只是老聃的受話者，而老聃的說話內容是見於《老子》之文。

⁶⁹¹ 但不能排除其中有若干章節或文段是《列子》編輯時才被編入的可能性。

⁶⁹² Graham (1961:193) 認為〈力命〉、〈楊朱〉兩篇沒有出現列子是因為《列子》的編者或作者不

至於〈黃帝〉、〈說符〉，根據上述，這兩篇和上述主題較為集中的〈周穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉四篇同出一手的可能性也是值得懷疑的。

4.4.3 《列子》的編者與編輯過程

我們認為，《列子》的〔列-始〕章節是張嶷蒐集了王家、張家及其親友的一些作品而編出來的，這些章節的原作者應該不止一人。至於各篇的〔列-重〕及〔列-重中古〕文段，可能有部分是張嶷所蒐集的各分篇原先就收入的，有部分是張嶷編輯《列子》時才加進去的。

如上述，《列子》一書的〔列-始〕部分的絕大多數章節應為中古作品，而且分篇來看，各篇〔列-始〕的多數章節也是屬於中古作品的。《列子》有些章節已可證明不早於西晉，也至少有一章應是東晉作品；⁶⁹³ 再者，《列子》中有些篇本是獨立成卷的，而這些篇卷之原始編者恐非止一人。綜合這些證據，我們可以推斷，能把這些篇章整合起來而成為《列子》一書的編者也不太可能同時是所有篇卷的作者或原始編者，而且這個總編者編輯《列子》的時間也不太可能早於東晉。我們也同意前人所提出的觀點與證據，也就是張湛不會是《列子》的編者；⁶⁹⁴ 而在張湛的〈列子序〉中，又描述了一段他祖父張嶷尋求《列子》失落的篇卷以及重新整編的過程，⁶⁹⁵ 那麼最合理的推斷，《列子》的編者就是張湛的祖父張嶷莫屬了，⁶⁹⁶ 而他主要的工作就是把一些蒐集來的既有篇卷

想讓列子作為命定論和享樂主義的代表。

⁶⁹³ 參本書 2.1.3 節「播遷」條。

⁶⁹⁴ 前人對張湛《列子注》中會指出《列子》中有一些非先秦成分有兩種觀點：一種就是張湛並非《列子》的作者；一種是張湛作偽而故示疑點。張湛並非《列子》作者，嚴靈峰（1983）、馬達（2000）等已提出不少有力的證據，因此後一種觀點應該是可以否定的。此外，上文指出，〈列 1.2〉在《易緯乾鑿度》之文前的「子列子曰」幾個字是編者所加。張湛如果是《列子》的編者，既已在注中說出「此一章全是《周易乾鑿度》也」的話，實在不必自打嘴巴在章首又加上這幾個字。《列子》的編成既在張湛之前，那麼張湛就更不可能是《列子》的作者了。

⁶⁹⁵ 張湛之注《列子》，應該是大體相信他祖父張嶷所述的《列子》散而復全的過程。至於他對《列子》大體為出自先秦是否有所疑心以及是否再加點料進去，那又是另外一回事了。從他的注解看來，他大概不認為他所據以注解的《列子》完全沒有後人摻入的成分。

⁶⁹⁶ Graham (1961:197-198) 認為《列子》的風格大體一致，因此認為作者應為一人，而且大概就是張湛的祖父或父親。我們認為《列子》的內部或許有一些共通之處，但也有其不一致之處，因此作者當不止一人。張湛的祖父張嶷在《列子》的成書上扮演的角色很重要，但主要是編者而非作者（只是我們還不敢斷言其中完全沒有張嶷的手筆）。張湛的父親作為編者的可能性也不大。一則在張湛的序中張湛的父親只扮演轉述張湛的祖父復原《列子》之過程的角色，二則張湛的父親可能也沒有張湛的祖父那樣的交往背景與動機。

加以整理與編排，也不能排除其中也有些成分是由他創作或加綴的。

我們可以根據以上的初步結論再來重新審視張湛的〈列子序〉。其文如下：

湛聞之先父曰：吾先君與劉正興、傅穎根，皆王氏之甥也，並少游外家。舅始周，始周從兄正宗、輔嗣皆好集文籍，先并得仲宣家書，幾將萬卷。傅氏亦世為學門。三君總角競錄奇書。及長，遭永嘉之亂，與穎根同避難。南行，車重各稱力，並有所載。而寇虜彌盛，前途尚遠。張謂傅曰：「今將不能盡全所載，且共料簡世所希有者，各各保錄，令無遺棄。」穎根於是唯賫其祖玄、父咸子集。先君所錄書中有《列子》八篇。及至江南，僅有存者。《列子》唯餘〈楊朱〉、〈說符〉、目錄三卷。比亂，正興為揚州刺史，先來過江，復在其家得四卷。尋從輔嗣女婿趙季子家得六卷。參校有無，始得全備。

筆者認為，張湛的祖父張嶷告訴張湛父親的《列子》重編過程恐怕未必全是杜撰，至少那個結集過程應有可信之處。首先，除非這個過程是張湛自己構想出來的，張嶷實在沒必要對他兒子編了這麼一套既複雜而又活靈活現的編集過程。其次，就今日所見的《列子》的編排情況看來，這個結集的過程看來也不像全是嚮壁虛構的。

無論在張嶷渡江以前是否就已有編就的《列子》八篇的書稿，⁶⁹⁷ 他帶到江南的可能真的有〈楊朱〉、〈說符〉兩卷。後來的〈楊朱〉、〈說符〉兩篇或許就是在這個基礎上又有所增修而成。

上文說過，〈楊朱〉篇的思想和列子的思想並無關連，可能與〈說符〉篇本為互為獨立不相關連的兩卷書。我們推測，它會成為《列子》的一部分有可能是基於以下的因素：1. 張嶷攜往江南的書籍流失殆盡，〈楊朱〉和〈說符〉兩卷或許是僅存的；2. 這兩卷書同時也都是外界未曾見過的文獻；3. 〈說符〉篇的前五章都是述及列子之事，張嶷大概因此而覺得這一卷可以作為編輯一部列子書的基石；⁶⁹⁸ 4. 〈楊朱〉的多數章節主張享樂主義，可以算是魏晉的一種較偏於道家的思想，與〈說符〉合併還可以加強列子書的陣容。如果不是有這樣的背景，〈楊朱〉篇的思想既與列子的思想無涉，也無一字

⁶⁹⁷ 就算張嶷在渡江前就已編有《列子》八篇的書稿，他過江後重新編定的《列子》樣貌也應該與前稿大相逕庭。

⁶⁹⁸ 雖然〈說符〉篇的原始編者應該對塑造列子有較大的興趣，但我們並不認為〈說符〉篇的原始編者的目的是想編一本列子書，有可能本是雜抄古籍中的文段以作為案頭的參考書。至於張嶷所攜的這兩卷與現今的〈楊朱〉、〈說符〉兩篇間的出入又如何，現今已不可得而知。

述及列子，何以能成為《列子》中的一篇呢？張嶷有了這兩卷作為基礎，再去尋訪一些尚未為外界所知的文獻，把這些磚石聚合起來，再加以整構，於是列子書就積而成室了。

張嶷聲稱他從劉陶（劉正興）那兒取得四卷，這話可能也不假。〈周穆王〉、〈仲尼〉、〈湯問〉、〈力命〉這幾篇應該多少有來自這四卷中的。劉陶和張嶷在「競錄奇書」上有共同的癖好，《列子》中的某些篇卷就有可能是由他編纂或由別人那兒承接來的；而且他本在揚州為官，在晉室南渡之前就已經先到江南了，他可以好整以暇的把喜愛的讀物攜至江南。他有可能在江南繼續從親友那兒蒐集奇文，且其中有一部分後來也成為張嶷所編的《列子》的一部分，如〈湯問〉一篇就不能排除是劉陶在江南編就或從別人那兒要來的。張嶷和劉陶是至交，張嶷從他那兒討些珍奇之文來收藏或利用也並不為過。

如果張嶷真有從王弼的女婿趙季子那兒拿到六卷書這回事，又假定這是從王弼遺留下的藏書中取出，那麼這六卷編寫的時間就不會晚於王弼的卒年（249年），〔列-始〕中寫作稍早的章節或許有部分就在其中。我們也不能排除這六卷中的文字有部分是趙季子或其親友編寫的可能。無論如何，這六卷本來是怎樣的狀態，古今文獻的成分各有多少，有多少收到《列子》書中，在《列子》中是怎樣的分布，今日已不可得知。此外，以張嶷與傅歟（傅穎根）交情之密切，也不能排除《列子》中也有來自傅家作品的成分。⁶⁹⁹

《列子》所以在張嶷之時秘而不宣而直到張湛之時才得以對外發布，有可能是在張嶷的時代多少還有人可以認出其中某些章節或文段的原作者。到了張湛之時，因為編在《列子》中的那些〔列-始〕章節大概再也看不到其他抄本了，也不再能有認得原作者的人，而張湛既相信《列子》大體上還是先秦作品，又想推出以自高，於是就積極的作注出書了。

如果編者真是張嶷，那麼他編輯《列子》的動機是什麼呢？其原先的主要目的也不一定是想推出一部足以欺瞞世人的先秦奇書，而可能本是出於趣味，也可能是意圖自炫，也可能兩者兼有。如果他原本是有意作偽，怎麼會讓《列子》在語言上留下那麼多易被戳穿的破綻呢？

⁶⁹⁹ 〈列 5.12〉中有一段應是取自《傅子》之文，已不必說。有一些《列子》的〔上古未見〕詞語也見於傅玄、傅咸的文章中，其中也有在魏晉以前的其他文獻中也不多見的，如「鄰居」、「火炆布」、「鍊鋼」、「運於一握」（傅玄〈著賦〉「運茲莖于掌握」）、「淫思」（傅咸〈鏡賦〉「厥思之有淫」）之類。雖然我們不能因此斷定有這種詞語的這些章節就是出於傅家，但在屬辭上既有相類的偏嗜，其作者大概也不外乎傅家之親朋好友。包含這些詞語的文段原本可能在無意間和張嶷其他蒐集來的作品混在一起，因而被編進了《列子》。

中國古人喜好托古，也沒有什麼著作權的觀念，而醉心於物我為一的道家信徒更是其中之尤。《列子》之〔列-始〕部分的那些篇章的原作者即使看到其作品被他人據為己有大概也不會很在意，他們可能甚至樂於其思想可以借此對他人有所影響。這就使得原作者不懼於把其作品交給別人，也就使得《列子》後來的成書與被宣稱為先秦古籍成為可能。

4.4.4 劉向〈列子新書目錄〉的真偽

如果本書的論證可以接受，《列子》的〔列-始〕部分基本上為中古時期所作，那麼現今所見劉向〈列子新書目錄〉的真偽應可借此而重作檢討。以下重錄該文之相關部分以便討論：

其學本於黃帝老子，號曰道家。道家者，秉要執本，清虛無為，及其治身接物，務崇不競，合於六經。而〈穆王〉、〈湯問〉二篇，迂誕恢詭，非君子之言也。至於〈力命〉篇，一推分命，〈楊子〉之篇，唯貴放逸，二義乖背，不似一家之書。然各有所明，亦有可觀者。

這個序錄所述的《列子》篇名及各篇要旨與我們現今所見《列子》若合符節，因此其所根據的《列子》與今本應當基本上是相同的。《列子》的〔列-始〕部分既主要為中古作品，該序錄對〈穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等篇的要義之描寫又與我們現今所見完全脗合，而這幾篇的作者又應該非止一人，序錄之作又當在這幾篇合而為一之後，那麼對於這個序錄，除了說它是偽作以外，我們就很難有別的結論了。筆者也認為，並非如 Graham (1961) 所說，《列子》的作者是按照劉向的序錄來編寫這書的，而是恰好相反，這個序錄是在《列子》成書之後才杜撰出來的。至於杜撰此文的是誰，除了張湛與其父祖以外，就不大可能還有別人了。

4.4.5 申論《列子》中若干章節的著作時代

上文論證，《列子》應是張嶷蒐集多個來源的著作而編成的，而這些著作的作者並不止一人，其中有些本是獨立的篇卷但後來成為《列子》中的一篇，因此《列子》的作

者為誰最好是分篇甚或分章來推考。因為文獻不足徵，我們無法具指作者是哪些人，至多只能從各篇章的語言與思想大致推斷其中的部分章節可能的著作時代。

《列子》中含〔列-始〕的章節受佛經的思想或語言影響的不在少數，我們現在可以結合至今所得的證據來指出這方面的影響。

首先，佛經所載釋迦摩尼成道過程的故事應該是〈列 5.13〉和〈列 7.2〉中部分段落的創作之源。我們先看〈列 5.13〉。試比較例(1)和例(2)，這兩例的情節之因緣關係是很明顯的。

- (1) 越日偃師謁見王。王薦之，曰：「若與偕來者何人邪？」對曰：「臣之所造能倡者。」穆王驚視之，趣步俯仰，信人也。巧夫鎖其頤，則歌合律；捧其手，則舞應節。千變萬化，惟意所適。王以為實人也，與盛姬內御並觀之。技將終，倡者瞬其目而招王之左右侍妾。王大怒，立欲誅偃師。偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傅會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。王諦料之，內則肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃，外則筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆假物也，而無不畢具者。合會復如初見。王試廢其心，則口不能言；廢其肝，則目不能視；廢其腎，則足不能步。穆王始悅而歎曰：「人之巧乃可與造化者同功乎？」（列 5.13）
- (2) 時第二工巧者轉行至他國。應時國王喜諸技術，即以材木作機關木人，形貌端正，生人無異，衣服顏色，點慧無比，能工歌舞，舉動如人。辭言：「我子生若干年，國中恭敬，多所餽遺。」國王聞之，命使作技。王及夫人升閣而觀，作伎歌舞，若干方便，跪拜進止，勝於生人。王及夫人歡喜無量，便角瞋眼，色視夫人，王遙見之，心懷忿怒，促勅侍者斬其頭來，何以瞋眼視吾夫人，謂有惡意，色視不疑。其父啼泣，淚出五行，長跪請命：「吾有一子，甚重愛之。坐起進退，以解憂思。愚意不及，有是失耳。假使殺者，我共當死，唯以加哀，原其罪戾。」時王恚甚，不肯聽之。復白王言：「若不活者，願自手殺，勿使餘人。」王便可之。則拔一肩櫪，機關解落，碎散在地。王乃驚愕：「吾身云何瞋於材木？此人工巧，天下無雙。作此機關，三百六十節，勝於生人。」即以賞賜億萬兩金。（西晉竺法護譯《生經》87c-88a）

季羨林(1957)以此二文故事情節之雷同而判定〈列 5.13〉之出應後於竺法護的《生

經》(285 年譯)。季羨林並據此推測〔列-始〕章節皆為張湛所作。按：〈列 5.13〉固然是源於佛經的這段故事，但是否即直接據自《生經》而作仍是個問題。再者，即使〈列 5.13〉是據《生經》而作，也未必為張湛所作，更別說全部的〔列-始〕章節了。我們不能排除在《生經》之前就已有同類譯作的可能。魏晉之人大概因為與西域的交流趨盛而對域外的奇技異能產生較為濃厚的興趣，傅玄的〈馬先生傳〉在興味上跟佛經的這種故事就有些相類。⁷⁰⁰ 〈湯問〉篇中那些描寫奇技異能的章節也可能是在這樣的風潮下產生的。如果〈列 5.13〉之作者是據《生經》而作此文，《生經》之譯出離張湛之編注《列子》至少也有七八十年，怎知其間不可能有別人據《生經》而仿作〈列 5.13〉呢？Graham (1961:197-198) 同樣認為《列子》應作於《穆天子傳》出世及《生經》譯出之後，但卻認為作者不會是張湛而大概是張湛之祖或其父。這個看法應比季羨林的主張合理一些，但如上述，本書認為〔列-始〕的章節作者非止一人，張嶷就算有貢獻，大概也是有限的，因此〈列 5.13〉並非張嶷所作的可能性也是很大的。

再比較例 (3) 和例 (4-7)。很容易看得出來，例 (4) 以及例 (5) 中的一段文字之要點與例 (3) 的〈列 7.2〉之文頗有雷同之處，三文應該是有淵源關係的。那麼〈列 7.2〉與例 (4) 的《抱朴子》之文是否有直接的淵源關係呢？《抱朴子》作者葛洪年紀應與張嶷相若，⁷⁰¹ 如果〈列 7.2〉完成於張嶷渡江前，則不能排除《抱朴子》是參考〈列 7.2〉而作；相反的，則不能排除〈列 7.2〉是參考《抱朴子》而作。不過例 (5-7) 的三個佛經例子都有睡眠就去掉生命一半的陳述，這是佛經本已有之的，〈列 7.2〉也有相類的表述，在《抱朴子》中卻未見到相類的表述，因此我們可以推斷〈列 7.2〉和《抱朴子》之間沒有直接的淵源關係，它們都是受到如例 (5) 的佛經內容啟發的。例 (8) 的《莊子·盜跖》之文雖也有「除病瘦死喪憂患，其中開口而笑者，一月之中不過四五日而已矣」之語，但不僅為文的動機不同，所表述的要點也不像例 (3) 與例 (5) 那麼相近。

- (3) 百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。夜眠之所弭，晝覺之所遺，又幾居其半矣。痛疾哀苦，亡失憂懼，又幾居其半

⁷⁰⁰ 該文中也有木人能像真人一樣活動的表述，其文如下：

其後人有上百戲者，能設而不能動也，帝以問先生可動否，對曰：「可動。」帝曰：「其巧可益否？」對曰：「可益。」受詔作之。以大木彫構，使其形若輪，平地施之，潛以水發焉。設為女樂舞象，至令木人擊鼓吹簫，作山岳，使木人跳丸躑劍，緣絙倒立，出入自在，百官行署，舂磨鬥雞，變巧百端。此三異也。（《全上古三代秦漢三國六朝文》據《白孔六帖》八引《傅子·馬先生傳》）

⁷⁰¹ 葛洪（284 年-363 年），丹陽句容人。張湛祖父張嶷生卒年未詳，但應與葛洪約略同時。

矣。量十數年之中，迫然而自得亡介焉之慮者，亦亡一時之中爾。（列 7.2）

- (4) 凌暑飈飛，暫少忽老，迅速之甚，論之無物，百年之壽，三萬餘日耳。幼弱則未有所知，衰邁則歡樂並廢，童蒙昏耄，除數十年，而險隘憂病，相尋代有，居世之年，略消其半，計定得百年者，喜笑平和，則不過五六十年，咄嗟滅盡，哀憂昏耄，六七千日耳，顧眄已盡矣，況於全百年者，萬未有一乎？（葛洪《抱朴子·內篇·勤求》）
- (5) 人命無常，恍惚不久。纔壽百歲，或得不得。百歲之中凡更三百時，春夏秋冬月各更其百也；更千二百月，春夏秋冬節各更四百月；更三萬六千日，春更萬二千日，夏暑冬寒各萬二千日。百歲之中一日再飯，凡更七萬二千飯，春夏秋冬日各更二萬四千飯也。并除其為嬰兒乳哺未能飯時，儻儻不飯，或疾病，或瞋恚，或禪或齋，或貧困乏食之時，皆在七萬二千飯中。百歲之中，夜臥除五十歲，為嬰兒時除十歲，病時除十歲，營憂家事及餘事除二十歲，人壽百歲纔得十歲樂耳。（吳康僧會譯《六度集經》50b）
- (6) 太子遍觀，旋視其妻，具見形體，髮爪髓腦，骨齒觸體，皮膚肌肉，筋脈肪血，心肺脾腎，肝膽腸胃，屎尿涕唾，外為革囊，中盛臭處，無一可奇；強熏以香，飾以華綵。譬如假借當還，亦不得久計。百年之壽，臥消其半；又多憂患，其樂無幾。（吳支謙譯《佛說太子瑞應本起經》475b）
- (7) 菩薩遍觀，顧視其妻，具見形體，髮爪髓腦，骨齒觸體，皮膚肌肉，筋脈肪血，心肺脾腎，肝膽腸胃，屎尿涕唾。外是革囊，中有臭處，無一可奇；強熏以香，飾以華綵。猶假借當還，亦不得久計。百年之命，臥消其半，又多憂患，其樂無幾。（西晉竺法護譯《佛說普曜經》504c）⁷⁰²
- (8) 人上壽百歲，中壽八十，下壽六十，除病瘦死喪憂患，其中開口而笑者，一月之中不過四五日而已矣。天與地無窮，人死者有時，操有時之具而託於無窮之間，忽然無異騏驎之馳過隙也。不能說其志意，養其壽命者，皆非通道者也。（《莊子·盜跖》）

再看例(9)。接連發箭而且後箭都能射中前箭箭尾的譬喻，從東漢起的多種般若經譯本中都可以看到，如例(10-13)，例(9)中對於神射的描述當是有啟於佛經的這個譬喻

⁷⁰² 竺法護之文當是取支謙之文而稍作改易者。

的，⁷⁰³ 我們甚至也還可以看到語言的模仿之迹。般若學之流行應不早於魏晉，因此〈列 4.13〉創作的時間也應當就在這個時候。

- (9) 子輿曰：「吾笑龍之詒孔穿，言『善射者能令後鏃中前括，發發相及，矢矢相屬；前矢造準而無絕落，後矢之括猶銜弦，視之若一焉。』孔穿駭之。……」公子牟曰：「智者之言固非愚者之所曉。後鏃中前括，鈞後於前。矢注眸子而眊不眊，盡矢之勢也。子何疑焉？」（列 4.13）
- (10) 譬若工射人射空中，其箭住於空中，後箭中前箭，各各復射，後箭各各中前箭。其人射欲令前箭墮，爾乃墮。（東漢支婁迦讖譯《道行般若經》458c）
- (11) 譬如人工射，射空虛中，後箭中前箭，續後射，轉中前箭。其人欲令箭墮，乃爾墮。（吳支謙譯《大明度經》497c）
- (12) 譬如士夫壯勇多力善於射術，仰射虛空，尋以後箭射於前箭，箭箭相柱，不得令箭有墮地者。意欲令墮，便止後箭不復射者，爾乃墮耳。（西晉無羅叉譯《放光般若經》94c）
- (13) 譬如健人學諸射法善於射術，仰射空中，復以後箭射於前箭，箭箭相拄，不令前墮，隨意自在。若欲令墮，便止後箭，爾乃墮地。（後秦鳩摩羅什譯《摩訶般若波羅蜜經》350c）

再比較例 (14) 和例 (15)。陳連慶 (1981:22–23) 認為例 (15) 中《六度集經》的察微王故事是〈列 3.5〉的藍本，當為可信。⁷⁰⁴

- (14) 周之尹氏大治產，其下趣役者侵晨昏而弗息。有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君，居人民之上，

⁷⁰³ 蕭登福 (1982:30–32, 1990:27–30) 以鳩摩羅什譯的《摩訶般若波羅蜜經》和《大智度論》有與〈列 4.13〉相同的譬喻而推斷〈列 4.13〉是抄自《摩訶般若波羅蜜經》（其實鳩摩羅什譯的《小品般若波羅蜜經》也有此喻與「箭箭相柱」之句）。按：張湛有可能卒於《摩訶般若波羅蜜經》譯出之前，因此說〈列 4.13〉抄《摩訶般若波羅蜜經》恐有違歷史，蕭登福欲對此加以彌縫，乃云此經譯出前內容即已流出。然而他另外又以支婁迦讖、支謙、竺法護的譯作中也有工射人後箭中前箭的譬喻，而推測〈列 4.13〉之作也有可能根據其他較早的佛經。事實上例 (12) 的西晉無羅叉的那一段譯文在文字上和《摩訶般若波羅蜜經》大同小異，後者之譯當有所參考前者，而例 (12) 的內容又大抵和例 (10)、(11) 相若。因此〈列 4.13〉之作很有可能是有所取於魏晉之譯經的。

⁷⁰⁴ 雖然察微王故事對〈列 3.5〉之作有所啟發應可無疑，但就情節而言，二文還是頗有出入的。

總一國之事。遊燕宮觀，恣意所欲，其樂無比。覺則復役。人有慰喻其勲者，役夫曰：「人生百年，晝夜各分。吾晝為僕虜，苦則苦矣；夜為人君，其樂無比。何所怨哉？」尹氏心營世事，慮鍾家業，心形俱疲，夜亦昏憊而寐。昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。眠中吟嚙呻呼，徹旦息焉。尹氏病之，以訪其友。友曰：「若位足榮身，資財有餘，勝人遠矣。夜夢為僕，苦逸之復，數之常也。若欲覺夢兼之，豈可得邪？」尹氏聞其友言，寬其役夫之程，減己思慮之事，疾並少間。（列 3.5）

- (15) 昔者菩薩為大國王，名曰察微。……王以閑日由私門出，羈衣自行，就補履翁，戲曰：「率土之人孰者樂乎？」翁曰：「唯王者樂耳。」曰：「厥樂云何？」翁曰：「百官虔奉，兆民貢獻，願即從心，斯非樂乎？」王曰：「審如爾云矣。」即飲之以葡萄酒，厥醉無知，抗著宮中。謂元妃曰：「斯蹠翁云，王者樂矣。吾今戲之，衣以王服，令聽國政，眾無駭焉。」妃曰：「敬諾。」其醒之日，侍妾佯曰：「大王項醉。眾事猥積。宜在平省。」將出臨御，百揆催其平事，矇矓瞢瞢，東西不照。國史記過，公臣切磋。處座終日，身都痠痛。食不為甘，日有瘦疵。宮女訛曰：「大王光華有損何為？」答曰：「吾夢為補蹠翁，勞躬求食，甚為難云，故為瘠耳。」眾靡不竊笑之也。從寢不寐，展轉反側，曰：「吾是補蹠翁耶？真天子乎？若是天子，肌膚何羈？本補蹠翁，緣處王宮？余心荒矣，目睛亂乎。二處之身，不照孰真。」元妃佯曰：「大王不悅。」具奉伎樂，飲以葡萄酒，重醉無知，復其舊服，送著羈床。酒醒即寤，睹其陋室賤衣如舊，百節皆痛，猶被杖楚。數日之後，王又就之。翁曰：「前飲爾酒，湏眩無知，今始寤耳。夢處王位，平省眾官，國史記過，群僚切磋。內懷惶灼，百節之痛，被答不踰也。夢尚若斯，況真為王乎。往日之論。定為不然。」（吳康僧會譯《六度集經》51c）

除此之外，前人也曾根據思想內容而指出《列子》的某些章節有佛教教義的成分在內。陳連慶(1981)指出，從《列子》中可以看到具有諸行無常、輪迴、四大假合、人生是苦等四種佛教教義的內容。我們認為，他關於諸行無常和四大假合所舉之例，雖然有可能是對的，但證據不是那麼明確，姑置不論。至於輪迴與人生是苦兩種教義，《列子》有些文段應可信是反映這種思想的。例如：〈列 1.8〉的「死之與生，一往一反。故死於是者，安知不生於彼？」、⁷⁰⁵ 〈列 4.1〉的「知去來之非我」、⁷⁰⁶ 〈列 7.2〉的「太古之

⁷⁰⁵ 〈列 1.8〉之文亦見於今本皇甫謐《高士傳》。

人知生之暫來，知死之暫往」等應屬輪迴思想；⁷⁰⁷〈列 1.9〉的「人胥知生之樂，未知生之苦；知老之憊，未知老之佚；知死之惡，未知死之息也」與〈列 7.9〉的「百年猶厭其多，況久生之苦也乎？」應屬人生是苦的思想。⁷⁰⁸至於陳連慶(1981)認為〈列 1.12〉「天地不得不壞，則會歸於壞」是以印度的「器世間」為背景的，這點雖然可能是正確的，⁷⁰⁹但我們也還不敢說這種思想絕不可能是由中國內部自產的。

以上述及的〈列 1.8〉、〈列 1.9〉、〈列 3.5〉、〈列 4.1〉、〈列 4.13〉、〈列 5.13〉、〈列 7.2〉、〈列 7.9〉等章所含的「上古未見」之詞語都在 4 次以上（次數分別為 4, 5, 12, 5, 4, 4, 9, 5），各章這種詞語之例都比魏晉以前的一般中土文獻還要多，這點或許多少也可以作為是它們受到佛典影響的一個佐證。

我們再從詞語來看佛經的詞語對《列子》可能的影響。《列子》中可以看到一些在佛經傳入之前未見的詞語。以下我們把有這類詞語的章節與詞語列出來：〈列 1.3〉有「聲聲」、「色色」、「味味」；〈列 1.11〉有「隨 V₁ 隨 V₂」；⁷¹⁰〈列 1.12〉有「踏步」、「空」與「有」對舉、「難 V₁ 難 V₂」；〈列 2.2〉有「仙聖」；〈列 2.6〉有「彼中」；〈列 2.18〉有「非人」；〈列 3.1〉有「化人」、「洗王之足」；⁷¹¹〈列 3.2〉有「幻」、「存亡自在」、「隨 V₁ 隨 V₂」、「難 V₁ 難 V₂」；〈列 3.3〉有「感變」；〈列 3.5〉有「恣意所欲」；〈列 4.1〉有「我」指人身及諸法中暫住之主宰；〈列 4.7〉有「內觀」、「無故」；〈列 5.1〉有「無 X 復無無 X」、「仙聖」；〈列 5.5〉有「齊限」；〈列 5.13〉有成為套組的「肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃」；〈列 5.16〉有「隨 V₁ 隨 V₂」；〈列 6.10〉有「多智之人、少智之人」；〈列 7.2〉有「身意」；〈列 7.6〉有成為套組的「耳、目、鼻、口、體、意」；〈列 7.11〉有「天人」；〈列 7.15〉有「為四事故」；〈列 8.27〉有「放生」、「恩」與「過」對舉。

這裡所列的章節有一部分已在前文述及，去除複重，我們檢得和佛經的事理或語言有所關連的章節合計起來總共有 25 章。⁷¹²《列子》400 字以上的章節有 11 章，這 25

⁷⁰⁶ 此句只是借輪迴思想來表達諸法無我的思想。參本書 2.1.5 節〈「我」指人身及諸法中暫住之主宰〉條。

⁷⁰⁷ 陳連慶(1981)未舉〈列 7.2〉之例。

⁷⁰⁸ 陳連慶(1981)在人生是苦這點上並未舉此二例，舉的是上舉例(3)的〈列 7.2〉之文，但筆者認為〈列 7.2〉強調的是人生苦短因此當任性而為的觀念而不是人生是苦的觀念。

⁷⁰⁹ 本書 2.1.2 節〈「會」表示「必定」〉條關於此點也有些說明。

⁷¹⁰ 陳連慶(1981)認為〈列 1.11〉之思想為源自「諸行無常」。我們認為從思想上看這點並不是很明確的。

⁷¹¹ 陳連慶(1981)認為〈列 3.1〉是受〈牟子理惑論〉和《六度集經》的影響。

⁷¹² 即〈列 1.3〉、〈列 1.8〉、〈列 1.9〉、〈列 1.11〉、〈列 1.12〉、〈列 2.2〉、〈列 2.6〉、〈列 2.18〉、〈列 3.1〉、〈列 3.2〉、〈列 3.3〉、〈列 3.5〉、〈列 4.1〉、〈列 4.7〉、〈列 4.13〉、〈列 5.1〉、〈列 5.13〉、〈列

章中就有 8 章位列其中，而且《列子》字數最多的前三名〈列 3.1〉、〈列 5.1〉、〈列 2.6〉也都在其列。這 25 章的〔上古未見〕詞語除〈列 2.2〉為 2 次以外，其他都在 3 次以上，而〈列 2.2〉也只有 107 字，就比例來說也是相當高的。《列子》〔上古未見〕詞語在 5 次（含）以上的有 30 章，這 25 章中就有 18 章包括在內，也就是說如果本書對詞語的斷代與屬性之判斷無誤，那麼含有〔上古未見〕詞語在 5 次以上的章節就有過半是受到佛經的語言或思想的影響的。其中有些章節之若干詞語在西晉佛典之前未見其例，⁷¹³ 由此可以推斷至少有部分章節之作應不早於西晉。

魏晉玄學本是糅合道家思想與佛教的若干要素而成的，因此熟悉這種新思想的人通常對佛學是有一定程度的了解的。〔列-始〕的章節中既然可以看到這麼多佛教的思想與語言成分，而〔列-始〕的章節仍大皆以道家思想為宗尚，那麼〔列-始〕的多數章節的作者就有可能是與魏晉玄學有密切關係的一些人。

《列子》雖僅有〈列 3.1〉一章與《穆天子傳》為同源文段，但述及周穆王的另外還有〈列 5.5〉、〈列 5.13〉、〈列 5.17〉等三章，這些述及周穆王的章節應當都是在西晉《穆天子傳》出土之後所作。其中〈列 3.1〉、〈列 5.13〉也屬於上述有佛經影響的章節。〈列 5.5〉描寫大禹與周穆王先後遊終北之國（類如桃花源之事），該章與〈列 5.1〉俱有「齊州」一詞，而且都有如《山海經》一樣的域外描寫，兩章作者不能排除為同一人。〈列 5.17〉之文當為從《孔叢子·陳士義》中的火浣布記載改寫來的。〈列 5.5〉、〈列 5.17〉兩章的〔上古未見〕詞語也都在 5 次以上，也可呼應本書上述的論點。

我們現在可以試著對《列子》的若干章節之寫作時間的上限與作者的興味或文化背景略作推斷。以下主要討論的是字數最多的前三名〈列 3.1〉、〈列 5.1〉、〈列 2.6〉等三章，並附及其他有所關連的章節。

先看字數最多的〈列 5.1〉。本章〔上古未見〕的詞語有 23 項 27 次，其中也有晉代始見的，如「鄰居」、「播遷」等，其中「播遷」一詞當為東晉始見行用，⁷¹⁴ 因此此章當為東晉人所作。本章作者對佛經的宇宙描寫頗為熟悉，對道家典籍與神話也很熟悉，也喜愛性分之說；⁷¹⁵ 也喜用《爾雅》，如使用中州義的「齊州」以及連用「四海、四荒、四極」，應該都取裁自《爾雅》。有這種文化素養的作者應是兼通玄學與佛學且有豐富古典知識的文人。〈列 5.5〉也用「齊州」，與此章有共同之處，但〈列 5.5〉又以「齊國」

5.16〉、〈列 6.10〉、〈列 7.2〉、〈列 7.6〉、〈列 7.9〉、〈列 7.11〉、〈列 7.15〉、〈列 8.27〉等。

⁷¹³ 如「感變」、「恣意所欲」。參本書第二章。

⁷¹⁴ 參本書 2.1.3 節「播遷」條。

⁷¹⁵ 參本書 2.1.4 節「分皆足」條。

指田齊，因此還不能斷言〈列 5.1〉、〈列 5.5〉兩章作者必為一人。

再看字數次多的〈列 3.1〉。本章〔上古未見〕的詞語有 9 項 19 次，無疑是中古作品。此章揉合了印度人的虛擬世界以及《穆天子傳》之文，作者應是通曉佛教故事的兩晉之際的文人。本章作者也好用罕見詞，並且擅於應用《方言》之文，如「娥媯」一語即為其例。

再看字數第三多的〈列 2.6〉。本章〔上古未見〕的詞語有 13 項 14 次，無疑是中古作品。本章以「縞衣」為可貴，其作當不早於魏晉的清談時期。作者也是擅於應用《方言》、《爾雅》之文的，前者之例如「攬捩挨捩」，後者之例如「垆外」。本章有「范氏門徒路遇乞兒馬醫，弗敢辱也」之語，〈列 8.29〉也有「天下之辱莫過於乞。乞猶不辱，豈辱馬醫哉？」之語，都是源自魏晉時的俗語，反映當時馬醫是一種地位接近乞兒的賤業。魏嵇康〈難張遼叔自然好學論〉云：「俗語曰：『乞兒不辱馬醫』」，可證。由此看來，〈列 8.29〉和〈列 2.6〉之作者不能排除為同一人或同一個文人集團。〈列 2.6〉和〈列 8.6〉有兩個共同點值得注意。上古文獻未見「慍容」之語，《列子》卻有兩例，就只見於此二章中。其例為「商丘開常無慍容」（列 2.6）、「孟氏父子舍然無慍容」（列 8.6）。此外，上古文獻常見「困於 NP」，表示因為某種原因或情況而遭到困窘之境，但罕見用「窘於 NP」來表達同樣意義的，但《列子》凡兩見，也只見於此二章中。其例為「窘於飢寒」（列 2.6）、「窘於貧」（列 8.6）。以上所舉兩項詞語即使到了魏晉都少見，卻一同出現在這兩章中，這應非巧合，作者可能為同一人。

除了上述之外，從有些詞語的最早出現時間應當也有助於推測若干章節的寫作上限，如〈2.18〉的「七尺之骸」唯見於《抱朴子》，〈列 3.5〉的「呻呼」最早見於魏晉文獻，〈列 6.9〉的「曉悟」也未有早於晉代文獻之例，這幾章都有可能作於晉代。

第五章 結論

《列子》一書是否先秦著作是千百年來聚訟紛紜的問題。正反雙方在攻防之間曾經舉出各種例證，其中最有效的證據應該還是語言證據，但這類證據過去所知較為有限而且也未得到應有的重視。

雖然過去的研究在《列子》的語言證偽上已達到相當的水平，前人也提出若干語言證據來證明《列子》中含有一些未見於先秦文獻的成分，但我們發現《列子》中這類例子未經指出的其實還有不少，至少是數倍於前人已指出的。我們認為，這些詞語如果都能證明並非先秦的語言，那麼就可以更加鞏固《列子》為偽的主張。這是我們之所以致力重新探討《列子》的語言並撰寫本書的主要動機。

本書的主要目的是對《列子》的語言作一個全盤的檢視，以確定其中所含的非先秦語言成分到底有多少，借以重新評估《列子》實際的著作年代。只要能以更為豐厚的漢語歷史語言知識來全面檢視《列子》的內容，並能提出證據來判定其中有哪些是不屬於先秦的語言，無疑將使我們對《列子》之時代與思想的認識更為趨近它應有的定位，同時也可以讓我們對上古漢語到中古漢語的語法演變得到更為深入的了解。

《列子》書中有不少章節和其他的古籍有所重疊，本書按照《列子》的章節與其他古籍的重疊關係而把《列子》的文段分成〔列-重〕、〔列-重中古〕和〔列-始〕等三類。〔列-重〕指的是《列子》中的文段與上古文獻有所重疊的，〔列-重中古〕指《列子》中的文段與中古文獻有所重疊的，〔列-始〕指的是《列子》中未見於張湛以前之文獻的文段。除此之外，還有時代不明的重文，字數不多，也和本文的論據關係不大，可以不論。我們認為〔列-重〕無助於我們去了解《列子》的語言特色以及它反映的時代性，因此我們把研究的焦點放在〔列-始〕的章節上，而〔列-重中古〕的章節並不多，其語言也不能作為證偽的主要依據，只能作為參考證據。我們認為，專就〔列-始〕的部分來考察其語言，並以這個考察的結果來評斷《列子》反映的是什麼時期的語言，這樣才是有效的論證。如果能夠證明〔列-始〕在使用非先秦的詞語上有極高的頻次而且在此書中的分布也相當廣，那麼便可證明《列子》大體上並非先秦之作。如果我們還能進一步證明〔列-始〕的章節多為中古人士所撰，那麼〔列-重〕的部分是《列子》自其他上古典籍抄錄而來的自然不待證而自明。

可以用來論證歷史文獻之著作年代的語言證據包括語法、詞彙、音韻等。在本書中，

語法證據分作句法、虛詞兩項；詞彙證據分作新詞、實詞的共現關係、新義等項；音韻證據包括通假與押韻。在本書中，我們主要利用的是語法證據和詞彙證據。不管是語法還是詞彙，在本書中一律通稱為「詞語」。在語言證據中，語法相較於詞彙是更為有效的驗證工具，因為語法規則所能含蓋的語言範圍最大，所能證明的也更為強而有力。只是就《列子》而言，詞彙的證據也很重要，因為《列子》中有大量而且分布普遍的晚出詞語，對於證明《列子》並非先秦作品仍有相當重要的作用，因此也有細加考察的必要。

本書的研究方法，要言之，就是把《列子》中的〔目標詞語〕（疑非先秦的語言成分）逐一加以檢驗，詳細核對這些詞語最早出現的時間以及流行的時間，借以判斷它是先秦已有還是西漢或中古漢語時期才產生的，並依此來推斷《列子》中各篇章可能的產出時期。

我們詳盡的考察《列子》中〔列-始〕與〔列-重中古〕等章節所有的〔目標詞語〕，發現這兩個部分中有大量的先秦文獻未見或罕見之詞語。在本書中，這些詞語按時期分為三類：一，上古文獻未見的詞語；二，西漢文獻始見的詞語；三，先秦文獻罕見而西漢以後文獻常見的詞語。這三類分別簡寫為〔上古未見〕、〔西漢始見〕、〔先秦罕見〕。接下來，我們依據這些先秦文獻未見以及罕見的語言成分在《列子》中的分布，來判斷《列子》各篇章可能的產出時期。但是本書並不是把所有先秦文獻未見的詞語一律視為《列子》非先秦文獻的證據，有時《列子》的一個詞語雖未見於一般的先秦典籍，但我們仍然覺得還不能就此判定它並非先秦漢語，以下的幾種情況是我們認為該詞語是應當存疑的，在本書中就不用作《列子》非先秦文獻的證據：⁷¹⁶

- 一，該詞語另有異文所作不同：《列子》中有些詞語雖可證明非先秦之語，但因為另有異文所作不同，在本書中不用作證偽的證據。為了提供讀者參考之用，我們在本書的第三章中把這些詞語都列舉出來。
- 二，該詞語只見於疑偽文獻：有些古籍雖然疑非先秦古籍，但尚未有足夠的語言證據證明其偽。《列子》中若有詞語只見於這一類成書時代有疑之文獻，就姑且存疑，不作為證偽的證據。這一類詞語也列在第三章供讀者參考。
- 三，疑為用字之別：有些詞語雖未見於先秦古籍，但有可能只是字形所作不同的緣故，實際上與先秦文獻中的某個詞語為同詞，有這種情況的詞語在本書也列為存疑。

⁷¹⁶ 說參本書 1.3.3 節。

四，該詞語於上古文獻與中古文獻俱未見：《列子》中有一些詞語在上古文獻與中古文獻都未見其例，我們認為這種詞語未見於上古文獻有可能只因為它是極低頻詞的關係，這類詞語我們也不列為證據。

除了上述的詞語，還有一些詞語雖然也是疑非先秦之語言，但因為其證尚未充分或者難以斷定始於何時，我們也不用作證偽的證據，只列在第三章中供作參考。

總結考察的結果，在《列子》一書中，〔上古未見〕的詞語超過 260 項，〔西漢始見〕的詞語近 90 項，〔先秦罕見〕的詞語近 40 項，總共約 390 項。另外還有存疑而未作為證據的存疑項 150 餘項。若是從頻次來計算，那麼此書〔上古未見〕的詞語有 403 次，〔西漢始見〕的詞語有 138 次，〔先秦罕見〕的詞語有 181 次，總共有 722 次。根據這些證據，我們研判今本《列子》中有相當大的一部分文字是東漢到魏晉間之人所作。

這些詞語不但數量龐大，而且只要是〔列-始〕中篇幅稍長的章節，大致上或多或少都可以發現，這點可以證明〔列-始〕的大多數章節並非先秦著作。

《列子》總共 139 章，其中全部或有部分為〔列-始〕或〔列-重中古〕的章節有 99 章。在這 99 章中，字數在 400 字以上的章節有 11 章，全部都有〔上古未見〕的詞語；字數在 300 字以上的章節有 27 章，其中只有 1 章未見〔上古未見〕的詞語；字數在 200 字以上的章節有 58 章，只有 5 章是沒有〔上古未見〕的詞語的；字數在 100 字以上的章節有 85 章，只有 13 章是沒有〔上古未見〕的詞語的，也就是說，100 字以上的章節總共有 72 章有〔上古未見〕的詞語。在這 72 章中，〔上古未見〕詞語的頻次為 1 的只有 14 章，也就是說有 58 章〔上古未見〕詞語的次數是在 2 次以上。姑且假設一章中至少要有 2 次以上的〔上古未見〕才可斷為中古作品，那麼僅根據上述數據，就可以得出《列子》中那些全部或有部分為〔列-始〕或〔列-重中古〕且字數在 100 字以上的章節絕大多數都是中古時人所作。至於字數在 100 字以下的 14 章，其中有 8 章是沒有〔上古未見〕的。這 8 章沒有〔上古未見〕詞語可以有兩種解釋：一，這些章節是上古文獻保留在《列子》中的；二，這些章節字數少，出現〔上古未見〕詞語的機率自然很低。

大體而言，〔列-始〕的章節字數較多的也具有較多的〔上古未見〕詞語，但也有字數少的章節有較高比例的〔上古未見〕的詞語。

以〔列-始〕、〔列-重中古〕為主體的 99 章中（〔列-重中古〕只有 8 章），沒有〔上古未見〕的詞語之章節總共為 21 章。在這 21 章中，有〔西漢始見〕的詞語有 5 章。在其餘的 16 章中，有〔先秦罕見〕的詞語有 7 章。這 12 章只有〔西漢始見〕和〔先秦罕

見〕的也可能並非先秦作品。完全都沒有〔上古未見〕、〔西漢始見〕、〔先秦罕見〕詞語的總共只有 9 章，都是字數不多的章節。

根據上述的統計結果，我們可以說〔列-始〕的章節多數是作於中古漢語時期。再進一步，即使還不能說〔列-始〕所有章節都是西漢以後之偽作，至少也可以說絕大多數的章節都是。根據上述的事實，《列子》的〔列-重〕章節為錄自上古文獻，自不待言。至於〔列-重中古〕的章節，與《高士傳》、《博物志》的重疊部分尚不明孰先孰後，其餘則當是據自其他中古文獻。

〔列-始〕的章節中有這麼多〔上古未見〕的詞語，分布的章節又多，使人不得不相信〔列-始〕中多數的章節是作於中古漢語時期的。因為假設《列子》是先秦文獻，而那些先秦未見的詞語是《列子》的語言特色，那麼為何一直到中古時期才廣為人使用，為何以前都沒有人使用這些詞語或者援引《列子》含有這些詞語的文段？如果這種詞語只是少數幾個也就罷了，偏偏數量又極其龐大。如果今本《列子》為先秦傳下之書，那麼為何這些詞語也未見於比列子時代為晚的道家典籍（如《淮南子》）？

我們認為〔列-始〕的章節也並非一手所為，因為〔列-始〕的不同章節間也存在著詞語使用不一致的地方，也就是說其間有用法的對立或分歧。這些不一致之處包括以下諸項：「姓名+先生」與「姓名+子」的分歧；「齊國」有二義；「去：來」與「往：來」的分歧；「修：短」與「長：短」的分歧；「奚以異」與「奚異」的分歧；「七竅」與「七孔」的分歧；「乘空」與「乘虛」的分歧；「展禽」與「展季」的分歧；「奈 X 何」、「如 X 何」、「若 X 何」、「如」使用的分歧。⁷¹⁷

我們也從《列子》中的一些特色詞來探尋不同章節間可能的連繫之處，我們認為，《列子》的部分章節間可以看得出在使用某些特色詞上有其共通處。這些特色詞語包括以下幾類：1. 其他上、中古文獻皆未見者；2. 只見於上古漢語早期的文獻或《爾雅》、《方言》中者；3. 先秦文獻未必罕見，但在《列子》的頻次是遠超過先秦的任何文獻的。⁷¹⁸

本書又從《列子》的編排方式和語言的時代性來探討《列子》各篇的特點、異同與關係。⁷¹⁹

〈天瑞〉篇有 3,038 字，分為 14 章，文字全屬〔列-始〕的有 5 章；文字含〔列-

⁷¹⁷ 與本段相關的論證參本書 4.2 節。

⁷¹⁸ 與本段相關的論證參本書 4.3 節。

⁷¹⁹ 從本段以下之論述，相關論證參本書 4.4 節。

重〕的有 8 章，其中有 3 章全屬〔列-重〕，有 3 章只有很少的〔列-重〕成分；屬〔列-重中古〕的只有 1 章。本篇的〔上古未見〕詞語有 60 個，〔西漢始見〕的詞語有 8 個，〔先秦罕見〕的詞語有 23 個。全部或部分為〔列-始〕的章節中只有〈列 1.10〉未發現〔上古未見〕的詞語，但此章只有 63 個字。

〈黃帝〉篇有 5,353 字，分為 21 章，文字完全屬於〔列-始〕的只有 2 章；屬〔列-重中古〕的有 2 章；文字含〔列-重〕的有 17 章，其中有 10 章為只有部分文段與上古文獻相重疊。本篇的〔列-重〕章節絕大多數源自《莊子》。本篇雖然有過半的字數是屬於〔列-重〕的，但還是可以見到〔上古未見〕的詞語 62 個，〔西漢始見〕的詞語 19 個，〔先秦罕見〕的詞語 21 個。本篇相較於他篇，好用奇字異語的傾向更為明顯。

〈周穆王〉篇有 2,696 字，分為 9 章，其中只有 2 章有些片段屬〔列-重〕。本篇〔上古未見〕的詞語有 81 個，〔西漢始見〕的詞語有 21 個，〔先秦罕見〕的詞語有 18 個。此篇 9 章都含有〔上古未見〕的詞語。除了〈列 3.9〉一章，其餘的 8 章〔上古未見〕的詞語都在 3 個以上。〈列 3.9〉只有 119 字，卻也還有〔上古未見〕的詞語 1 個與〔西漢始見〕詞語 2 個，因此本章作於中古的可能性也是不小的。本篇在使用特色詞上，可以看到一些相對上較為獨特的內在連繫，因此我們可以推測本篇大致上是出於一手或同一組人。

〈仲尼〉篇有 3,232 字，分為 15 章。其中〈列 4.6〉為截取〈列 2.3〉的部分所成。本篇文字完全屬於〔列-重〕僅有 1 章；其餘的章節都是全部或大部分是屬於〔列-始〕的。本篇〔上古未見〕的詞語有 39 個，〔西漢始見〕的詞語有 18 個，〔先秦罕見〕的詞語有 34 個。本篇的〔上古未見〕詞語與前三篇的〔列-始〕部分相較，在比例上算是較小的。本篇的〔列-始〕部分有 4 章未發現〔上古未見〕詞語，而且其中也只有 2 章有〔西漢始見〕詞語。因此，本篇的〔列-始〕有部分章節不能排除是作於中古之前。

〈湯問〉篇有 4,822 字，分為 17 章，全屬〔列-始〕的有 7 章。本篇的特色是同源文獻較多的是中古文獻，也較《列子》其他篇為多，相對的，取自上古文獻的文字並不多。《列子》述及周穆王之事的有四章，其中的三章見於本篇。本篇〔上古未見〕的詞語有 63 個，〔西漢始見〕的詞語有 18 個，〔先秦罕見〕的詞語有 22 個。〔上古未見〕的詞語雖然也不少，但分布不很平均。有 6 章每百字平均在 1 個以上，但也有 5 章 1 個也沒有。值得注意的是述及周穆王的三章都含蓋在前者中，而且〈列 5.1〉一章的這類詞語還特別多。

〈力命〉篇有 3,000 字，分為 13 章，其中〔列-始〕有 7 章。〈列 6.4〉有部分應是

取自劉向的〈鄧析書錄〉；〈列 6.10〉有部分文字與《鄧析子·無厚》同。另外，〈列 6.8〉含有的〔列-重〕只有幾個字。〈列 6.3〉和〈列 6.4〉的〔列-始〕文段在表達上也有相同的套式（說參本書 4.4.2 節），應為同一作者所為。本篇從〈列 6.1〉到〈列 6.10〉不但思想一致，語言上也頗有可相繫連者，有可能是出自同一作者。本篇〔上古未見〕的詞語有 18 個，〔西漢始見〕的詞語有 20 個，〔先秦罕見〕的詞語有 34 個。本篇是《列子》中字數最少的一篇，且〔列-重〕的字數比例超過本篇的三分之一，〔上古未見〕的詞語可能因此較少。不過本篇的〔上古未見〕詞語分布也是較不平均的，只見於 7 章中。這 7 章只有一章字數較多，有 497 字，其餘 6 章從 246 字到 80 字不等，字數不多而仍含有〔上古未見〕詞語，因此這幾章作於中古的可能性並不小。

〈楊朱〉篇有 4,068 字，分為 16 章，其中 13 章的文字基本上屬於〔列-始〕。與上古文獻有重疊的只有 3 章。本篇〔上古未見〕的詞語有 65 個，〔西漢始見〕的詞語有 28 個，〔先秦罕見〕的詞語有 23 個。本篇未發現〔上古未見〕詞語的只有 2 章，因此本篇大體上應是作於中古。

〈說符〉篇有 4,592 字，分為 34 章。本篇大多數章節與上古典籍全部重疊或部分重疊。全屬於〔列-始〕的只有 9 章。此外，文字有較多〔列-始〕成分的有 4 章。含〔列-重中古〕的只有 1 章。本篇還有一種較難歸類的章節，那就是在抄錄一段古籍文字而後再作評論的，這評論可能是出自本篇的編者或作者，採取這種編寫方式的有〈列 8.4〉、〈列 8.20〉、〈列 8.21〉等。這種方式似未見於《列子》前七篇。如同〈黃帝〉篇，本篇也有過半的字數是屬於〔列-重〕的。與〈黃帝〉篇不同的是，本篇的〔列-重〕採用的上古文獻來源較〈黃帝〉篇為分散。本篇各章文字皆不長，最長的為三百多字，超過三百字的僅有 3 章，兩百多字的也只有 3 章，其餘都在兩百字以下。本篇〔上古未見〕的詞語有 18 個，〔西漢始見〕的詞語有 10 個，〔先秦罕見〕的詞語有 11 個。本篇主體為〔列-始〕的章節，〔上古未見〕的詞語較之他篇也相對較少，大概與這些章節的篇幅都較小不無關連。但即使是如此，本篇的多數〔列-始〕章節都有〔上古未見〕詞語，因此本篇的〔列-始〕章節應該大抵為中古之作。

我們也從《列子》一書採用《莊子》之文以及述及「楊朱」、「列子」和「關尹」的情況來檢證各篇編著時取資的異同以及〈黃帝〉、〈說符〉與其他篇成立的時間先後。

結合各種證據，我們推斷《列子》中有幾篇的主體部分可能在《列子》編者編輯前就是獨立成卷的，其中至少應包括〈天瑞〉、〈周穆王〉、〈仲尼〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等。後五篇的每一篇各有著重的旨趣，各篇的多數章節彼此在旨趣或內

容上是互有關連的；再者，從內容、語言與編排上看，這幾篇的作者也應當非止一人，這是我們推斷它們本是各自獨立成卷的主要理由。其中〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉三篇的思想和先秦的列子思想本就沒有關連，甚至連列子之名都未曾出現，有可能這三篇的編著者在編寫時根本沒夢想到其旨趣能和列子連得上關係。

至於〈黃帝〉、〈說符〉，這兩篇和上述主題較為集中的〈周穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉四篇有相同的作者的可能性是頗令人懷疑的。〈黃帝〉篇有可能是《列子》中較晚成篇的，《列子》的編者自上古文獻（以《莊子》為主）中擷取大量的文段來足成該篇。〈說符〉篇載錄的內容很雜，像是雜抄。我們認為該篇的性質可能就像《韓非子》的〈說林〉、〈內儲說〉、〈外儲說〉一樣，是該篇的編者蒐集一些有啟發性的故事以為談資。

《列子》中含〔列-始〕的章節受佛經的思想或語言影響的不在少數，我們現在可以結合所有的證據來指出這方面的影響。我們檢得和佛經的事理或語言有所關連的章節，至少有如下 25 章：〈列 1.3〉、〈列 1.8〉、〈列 1.9〉、〈列 1.11〉、〈列 1.12〉、〈列 2.2〉、〈列 2.6〉、〈列 2.18〉、〈列 3.1〉、〈列 3.2〉、〈列 3.3〉、〈列 3.5〉、〈列 4.1〉、〈列 4.7〉、〈列 4.13〉、〈列 5.1〉、〈列 5.13〉、〈列 5.16〉、〈列 6.10〉、〈列 7.2〉、〈列 7.6〉、〈列 7.9〉、〈列 7.11〉、〈列 7.15〉、〈列 8.27〉等。《列子》400 字以上的章節有 11 章，這 25 章就有 8 章位列其中，而且《列子》字數最多的前三名〈列 3.1〉、〈列 5.1〉、〈列 2.6〉等三章也都在其列。這 25 章的〔上古未見〕詞語除〈列 2.2〉為 2 次以外，其他都在 3 次以上，而〈列 2.2〉之文也還只有 107 字。《列子》中〔上古未見〕詞語在 5 次（含）以上的有 30 章，這 25 章中就有 18 章包括在這 30 章之內，也就是說如果本書對詞語的斷代與屬性之判斷無誤，那麼含有〔上古未見〕詞語在 5 次以上的章節就有過半有佛經的影響成分在內。其中有些章節之若干詞語在西晉佛典之前未見其例，因此至少有部分章節之作應不早於西晉。

如上述，《列子》一書的〔列-始〕部分絕大多數之章節應為中古作品，而且分篇來看，各篇〔列-始〕的多數章節也是屬於中古作品的。《列子》有些章節已可證明不早於西晉，也至少有一章應是東晉作品，再者，《列子》中有些篇本是獨立成卷的，而其原始編者恐非止一人。綜合這些證據，我們推斷，能把這些篇章整合起來而成為《列子》一書的編者也不太可能同時是所有篇卷的作者或原始編者，而且這個總編者編輯《列子》的時間也不太可能早於東晉。我們也同意前人所提出的證據，張湛不會是《列子》的編者；而在張湛的〈列子序〉中，又描述了一段他祖父張嶷尋求《列子》失落的篇卷以及重新整編的過程，那麼最合理的推斷，《列子》的編者就是張湛的祖父張嶷了，張嶷用

來編輯《列子》的材料是他從王家、張家及其他親友那兒蒐集來的，而他主要的工作就是把這些蒐集來的材料加以整理與編排。

我們認為，張湛的〈列子序〉中的《列子》重編過程恐怕未必全是杜撰的。張嶷帶到江南的可能真的有〈楊朱〉、〈說符〉兩卷。〈楊朱〉篇的思想和列子的思想並無關連，它會成為《列子》的一部分有可能是基於以下的因素：1. 張嶷攜往江南的書籍流失殆盡，〈楊朱〉和〈說符〉兩卷或許是僅存的；2. 這兩卷書同時也都是外界未曾見過的文獻；3. 〈說符〉篇的前五章都是述及列子之事，張嶷大概因此而覺得這一卷可以作為編輯一部列子書的基石；4. 〈楊朱〉的多數章節主張享樂主義，可以算是魏晉的一種較偏於道家的思想，與〈說符〉合併還可以加強列子書的陣容。

張嶷有了這兩卷作為基礎，再從劉陶（劉正興）與王弼的女婿趙季子那兒蒐集一些尚未為外界所知的文獻，把這些磚石聚合起來，再加以整構，於是列子書就積而成室了。

《列子》之所以在張嶷之時秘而不宣而直到張湛之時才得以對外發布，有可能是在張嶷的時代多少還有人可以認出其中若干作品的原作者。到了張湛時，因為編在《列子》中的那些〔列-始〕章節大概再也看不到其他抄本了，也不再能有認得原作者的人，而張湛既相信《列子》大體上還是先秦作品，又想推出以自高，於是就積極的作注出書了。

以對《列子》這番重新考察的結果為基礎，我們重新審視所謂劉向〈列子新書目錄〉的真偽。這個序錄所述的《列子》篇名及各篇要旨與我們現今所見《列子》若合符節，因此其所根據的《列子》內容與今本應當基本上是相同的。《列子》的〔列-始〕部分既主要為中古作品，該序錄對〈穆王〉、〈湯問〉、〈力命〉、〈楊朱〉等篇的要義之描寫又與我們現今所見完全脗合，而這幾篇的作者又應該非止一人，序錄之作又當在這幾篇合而為一之後，那麼對於這個序錄，除了說它是偽作以外，我們就很難有別的結論了。

表一、《列子》中〔列-始〕、〔列-重中古〕等章節之詞語時代統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文 ⁷²⁰
5.1	始-混少 ⁷²¹	1,096	27/23 ⁷²²	10/9	4	4	3
3.1	始-混少	755	19/9	5	5	3	5
2.6	始	686	14/13	7/6	8	5	3
7.7	始	621	8	2	6	3	1
5.16	始	515	5	0	2	2	2
7.11	始-混少	512	8	5	1	4	2
6.2	始	497	2	7/3	18/15	7	0
2.18	始-混少	493	6	2	0	2	2
4.13	始-混少	446	4	9	3	0	1
5.5	始	424	6	0	1	3	5
7.6	始	400	3	6/4	1	2	1
2.1	始	398	16/15	2	0	0	2
2.3	重中古	381	14/12	5/1	9	2	1
1.14	始	368	3	3	6/5	2	1
8.23	始	365	2	0	2	2	1
4.1	始	363	5	1	4	2	0
8.1	始-混少	353	0	0	1	0	0
1.4	始-混多	351	10	0	0	0	0
1.12	始	347	12/11	1	5/4	0	3
8.6	始	340	1	2	4/3	3	0
5.13	始	336	4	3	3	2	2
7.8	始	331	11	3	0	3	1

⁷²⁰ 「存疑-文」指的是因為文獻不足徵而列入存疑項的詞語，「存疑-語」指的是最早出現的時代尚難確定之詞語。

⁷²¹ 「始」指該章之文始見於《列子》，「始-混少」指該章僅混有少部分的上古文獻之同源文段，「始-混多」指該章混有較多的上古文獻之同源文段，「始-混中」為該章的〔列-始〕文段與上古同源文獻的文字量差距不明顯者，「重上古」指其文與上古文獻重疊，「重中古」指其文與中古文獻重疊。

⁷²² 斜線前為詞語頻次的總和，斜線後為詞項的總和。

章節	類型	字數	中古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
5.15	始-混少	323	3	0	2	1	2
7.15	始	311	6/5	1	2	6	5
5.2	始	310	5/4	3	1	4	0
3.7	始	305	7	5/2	1	3	2
1.3	始-混少	300	10/7	0	5/2	1	1
3.6	始	287	15/9	3	0	0	5
3.3	始-混少	286	4/3	0	0	0	1
4.5	始	285	2	1	6	2	1
1.8	重中古	275	4	3	2	2	0
5.14	始	274	1	1	1	1	1
7.10	始	270	5	0	0	2	0
1.9	始-混少	270	5	0	2	2	1
4.12	始	264	1	0	2	0	0
7.2	始	264	9/8	4	2	2	1
2.7	始-混少	261	3	0	2	4	0
5.10	始	257	2	1	0	0	1
4.2	始	254	0	3	2	4	1
6.6	始	246	4	2	1	0	2
1.1	始-混少	244	4	0	0	4	0
4.11	始	241	0	1	2	0	1
3.8	始	240	3	0	6	2	0
3.5	始	239	12/11	3	1	2	1
3.2	始	237	13/9	1	3/1	0	1
5.8	始-混少	230	2	0	0	3	0
6.8	始-混少	230	2	0	4	2	1
7.1	始-混少	230	1	0	0	0	0
3.4	始	228	7/5	2	2	0	1
6.1	始	225	1	5	0	2	1

章節	類型	字數	中古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
6.10	始-混少	223	4	0	4	3	0
2.12	重中古	219	6	1	2/1	0	2
4.8	始	210	7	0	4	2	1
7.16	始	205	1	1	1	0	2
7.14	始-重中古	205	0	0	2/1	0	0
4.7	重中古	205	5/2	2/1	0	0	0
5.9	始	204	0	0	1	1	1
8.26	始-混少	204	1	0	0	0	1
8.8	始	193	3	0	0	0	0
8.18	始-混多	186	2	1	1	0	0
7.9	始	185	5	5/1	1	2	0
1.5	始-混中	183	1	0	0	0	0
2.17	始-混中	181	0	1	0	0	0
6.9	始	174	4	6	5	1	1
4.3	始	172	3	0	0	0	2
4.6	重中古	172	9/5	0	6	2	1
5.6	始-混多	170	0	0	1	0	0
5.11	重中古	170	0	0	3	0	0
4.15	始-混少	162	1	0	3/2	0	0
6.7	始	151	0	0	0	0	0
7.3	始	145	4	0	2	0	6
7.13	始	137	1	1	2	1	2
4.9	始	132	0	0	0	0	1
8.28	始	132	1	1	0	0	0
5.12	始-混多	132	0	0	1	0	1
6.5	始	127	0	0	0	1	0
2.19	始-混中	124	1	1	0	0	1
4.14	始-混少	124	2	1	0	4	2

章節	類型	字數	中古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
3.9	始	119	1	2	0	0	0
5.7	重中古	117	0	0	2/1	0	2
5.4	始-混中	116	1	0	0	0	0
8.13	始	114	2	0	0	2	2
1.11	始	113	7/6	0	1	0	0
2.2	始-混少	107	2	0	0	0	0
1.6	始	106	4/2	0	1	1	0
5.17	重中古	89	5/4	0	0	0	0
6.4	始-混少	80	1	0	0	0	4
8.27	始-重中古	79	3	0	0	2	0
8.7	始-混中	77	0	0	0	0	0
8.3	始	76	0	0	0	0	0
8.29	始	68	1	1	0	0	0
1.10	始	63	0	1	1	0	0
7.5	始	61	0	0	1	4	0
5.3	始-混多	59	2	0	0	0	0
4.10	始	56	0	0	0	1	0
6.13	始	37	0	0	0	0	0
7.4	始	37	2	0	2/1	1	0
8.22	始	30	0	0	0	0	0
8.30	始	28	0	0	0	0	0
	總計		403	138	181	128	102

表二（一）、《列子·天瑞》晚出詞語統計表⁷²³

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
1.1	始-混少	244	4	0	0	4	0
1.3	始-混少	300	10/7	0	5/2	1	1
1.4	始-混多	351	10	0	0	0	0
1.5	始-混中	183	1	0	0	0	0
1.6	始	106	4/2	0	1	1	0
1.8	重中古	275	4/3	3	2	2	0
1.9	始-混少	270	5	0	2	2	1
1.10	始	63	0	1	1	0	0
1.11	始	113	7/6	0	1	0	0
1.12	始	347	12/11	1	5/4	0	3
1.14	始	368	3	3	6/5	2	1
			60	8	23	12	6

表二（二）、《列子·黃帝》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
2.1	始	398	16/15	2	0	0	2
2.2	始-混少	107	2	0	0	0	0
2.3	重中古	381	14/12	5/1	9	2	1
2.6	始	686	14/13	7/6	8	5	3
2.7	始-混少	261	3	0	2	4	0
2.12	重中古	219	6	1	2/1	0	2
2.17	始-混中	181	0	1	0	0	0
2.18	始-混少	493	6	2	0	2	2
2.19	始-混中	124	1	1	0	0	1
			62	19	21	13	11

⁷²³ 表二基本上不列〔列重〕的章節，除非其中出現西漢（含）以後始見之詞語。

表二（三）、《列子·周穆王》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
3.1	始-混少	755	19/9	5	5	3	5
3.2	始	237	13/9	1	3/1	0	1
3.3	始-混少	286	4/3	0	0	0	1
3.4	始	228	7/5	2	2	0	1
3.5	始	239	12/11	3	1	2	1
3.6	始	287	15/9	3	0	0	5
3.7	始	305	7	5/2	1	3	2
3.8	始	240	3	0	6	2	0
3.9	始	119	1	2	0	0	0
			81	21	18	10	16

表二（四）、《列子·仲尼》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
4.1	始	363	5	1	4	2	0
4.2	始	254	0	3	2	4	1
4.3	始	172	3	0	0	0	2
4.4	重上古	146	0	0	2/1	0	0
4.5	始	285	2	1	6	2	1
4.6	重中古	172	9/5	0	6	2	1
4.7	重中古	205	5/2	2/1	0	0	0
4.8	始	210	7	0	4	2	1
4.9	始	132	0	0	0	0	1
4.10	始	56	0	0	0	1	0
4.11	始	241	0	1	2	0	1
4.12	始	264	1	0	2	0	0
4.13	始-混少	446	4	9	3	0	1
4.14	始-混少	124	2	1	0	4	2
4.15	始-混少	162	1	0	3/2	0	0
			39	18	34	17	11

表二（五）、《列子·湯問》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
5.1	始-混少	1,096	27/23	10/9	4	4	3
5.2	始	310	5/4	3	1	4	0
5.3	始-混多	59	2	0	0	0	0
5.4	始-混中	116	1	0	0	0	0
5.5	始	424	6	0	1	3	5
5.6	始-混多	170	0	0	1	0	0
5.7	重中古	117	0	0	2/1	0	2
5.8	始-混少	230	2	0	0	3	0
5.9	始	204	0	0	1	1	1
5.10	始	257	2	1	0	0	1
5.11	重中古	170	0	0	3	0	0
5.12	始-混多	132	0	0	1	0	1
5.13	始	336	4	3	3	2	2
5.14	始	274	1	1	1	1	1
5.15	始-混少	323	3	0	2	1	2
5.16	始	515	5	0	2	2	2
5.17	重中古	89	5/4	0	0	0	0
			63	18	22	21	20

表二（六）、《列子·力命》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
6.1	始	225	1	5	0	2	1
6.2	始	497	2	7/3	18/15	7	0
6.3	重上古-始少	687	0	0	2	0	5
6.4	始-混少	80	1	0	0	0	4
6.5	始	127	0	0	0	1	0
6.6	始	246	4	2	1	0	2
6.7	始	151	0	0	0	0	0
6.8	始-混少	230	2	0	4	2	1
6.9	始	174	4	6	5	1	1
6.10	始-混少	223	4	0	4	3	0
6.13	始	37	0	0	0	0	0
			18	20	34	16	14

表二（七）、《列子·楊朱》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
7.1	始	230	1	0	0	0	0
7.2	始	264	9/8	4	2	2	1
7.3	始	145	4/2	0	2	0	6
7.4	始	37	2	0	2/1	1	0
7.5	始	61	0	0	1	4	0
7.6	始	400	3	6/4	1	2	1
7.7	始	621	8	2	6	3	1
7.8	始	331	11	3	0	3	1
7.9	始	185	5	5/1	1	2	0
7.10	始	270	5	0	0	2	0
7.11	始-混少	512	8/5	5	1	4	2
7.12	重上古	154	1	0	0	0	0
7.13	始	137	1	1	2	1	2
7.14	始-混中	205	0	0	2/1	0	0
7.15	始	311	6/5	1	2	6	5
7.16	始	205	1	1	1	0	2
			65	28	23	30	21

表二（八）、《列子·說符》晚出詞語統計表

章節	類型	字數	上古未見	西漢始見	先秦罕見	存疑-語	存疑-文
8.1	始-混少	353	0	0	1	0	0
8.3	始	76	0	0	0	0	0
8.6	始	340	1	2	4/3	3	0
8.7	始-混中	77	0	0	0	0	0
8.8	始	193	3	0	0	0	0
8.9	重上古	185	0	0	0	0	3
8.13	始	114	2	0	0	2	2
8.14	重上古	262	0	0	1	0	1
8.18	始-混多	186	2	1	1	0	0
8.19	重西漢	148	0	5/4	1	0	0
8.20	重上古-始少	123	1	0	0	0	0
8.22	始	30	0	0	0	0	0
8.23	始	365	2	0	2	2	1
8.26	始-混少	204	1	0	0	0	1
8.27	始-重中古	79	3	0	0	2	0
8.28	始	132	1	1	0	0	0
8.29	始	68	1	1	0	0	0
8.30	始	28	0	0	0	0	0
8.31	重上古	61	0	0	1	0	0
8.33	重上古	57	1	0	0	0	0
			18	10	11	9	9

引用文獻

- Bodde, Derk. 1959. *Lieh-tzu* and the doves: A problem of dating. *Asia Major (New Series)* 7:25–31.
- Coblin, W. South. 1972. *An Introductory Study of Textual and Linguistic Problem in Erh-ya*. Seattle: University of Washington dissertation.
- Graham, A. C. 1961. The date and composition of *Liehtzyy*. *Asia Major (New Series)* 8.2:139–198.
- Graham, A. C. 1990. *The Book of Lieh-tzū: A Classic of the Tao*. New York: Columbia University Press.
- Karlgren, Bernhard. 1929. The authenticity of ancient Chinese texts. *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* 1:165–183.
- Karlgren, Bernhard. 1932. *The Poetical Parts in Lao-Tsī*. Göteborg: Elanders Boktryckeri Aktiebolag.
- Karlgren, Bernhard. 1946. Legend and cults in ancient China. *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities* 18:199–365.
- Littlejohn, Ronnie. 2011. The *Liezi*'s use of the lost *Zhuangzi*. *Riding the Wind with Liezi: New Perspectives on the Daoist Classic*, ed. by Ronnie Littlejohn & Jeffrey Dippmann, 31–50. Albany: State University of New York Press.
- Pulleyblank, Edwin G. 1994. Aspects of aspect in Classical Chinese. 高思曼、何樂士編《第一屆國際先秦漢語語法研討會論文集》，313–363。長沙：岳麓書社。
- 丁邦新. 1975. 〈論語、孟子及詩經中並列語成分之間的聲調關係〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》47.1:17–52。
- 丁原植. 1999. 《文子新論》。台北：萬卷樓圖書公司。
- 丁聲樹. 1933. 〈釋否定詞「弗」「不」〉，《慶祝蔡元培先生六十五歲論文集》下冊，967–996。南京：國立中央研究院歷史語言研究所。
- 小林勝人. 1981. 《列子の研究》。東京：明治書院。
- 大西克也. 1989. 〈論「毋」、「无」〉，《古漢語研究》4:36–45。
- 王力. 1958. 《漢語史稿》。北京：科學出版社。
- 王力. 1981. 《古代漢語》。北京：中華書局。

- 王力. 1983. 《同源字典》。台北：文史哲出版社。
- 王利鎖. 2007. 〈《莊子》、《列子》重出寓言故事辨義——以《莊子》、《列子》之先後為核心進行考察〉，《河南社會科學》15.1:134–139。
- 王東. 2009. 〈從詞匯角度看《列子》的成書時代補證〉，《古漢語研究》1:70–75。
- 王東. 2010. 〈從詞匯角度看《列子》的成書時代再補證〉，《許昌學院學報》4:68–72。
- 王叔岷. 1948. 《列子補正》。上海：商務印書館。
- 王重民. 1930. 《列子校釋》。北京排印本。
- 王連龍. 2008a. 〈《周書序》考〉，《遼寧大學學報（哲學社會科學版）》36.2:99–103。
- 王連龍. 2008b. 〈近二十年來《逸周書》研究綜述〉，《吉林師範大學學報（人文社會科學版）》2008.2:15–17, 49。
- 王艷、鄭杰文. 2008. 〈竹簡本《文子》成書年代再考〉，《管子學刊》2008.2:99–102。
- 艾貴金. 2004. 《從漢語史的角度論證《素問》成書年代的下限》。武漢：武漢大學碩士學位論文。
- 江藍生. 1988. 《魏晉南北朝小說詞語匯釋》。北京：語文出版社。
- 任繼愈. 1988. 《中國哲學發展史（魏晉南北朝）》。北京：人民出版社。
- 何金松. 2002. 〈《楚辭·九章》中的非屈原作品〉，《中南民族大學學報（人文社會科學版）》22.6:89–91, 99。
- 何樂士. 1989. 《左傳虛詞研究》。北京：商務印書館。
- 何志華、朱國藩. 2009. 《唐宋類書徵引《孔子家語》資料彙編》。香港：中文大學出版社。
- 吳寶安. 2011. 《西漢核心詞研究》。成都：巴蜀書社。
- 呂叔湘. 1955. 《漢語語法論文集》。北京：科學出版社。
- 巫雪如. 2012. 《先秦情態動詞研究》。台北：國立臺灣大學博士學位論文。
- 辛嶋靜志. 2001. 〈《道行般若經》和「異譯」的對比研究——《道行般若經》與異譯及梵本對比研究〉，《漢語史研究集刊》4:313–327。
- 辛嶋靜志. 2010. 《道行般若經詞典》。東京：創價大學國際仏教學高等研究所。
- 辛嶋靜志. 2011. 《道行般若經校注》。東京：創價大學國際仏教學高等研究所。
- 車淑婭. 2008. 《古代漢語語義語法發展專題研究》。成都：巴蜀書社。
- 李方桂. 1971[2003]. 〈上古音研究〉，《清華學報》新九卷一二期合刊：1–61。2003年
北京商務印書館重刊。

- 李存山. 2003. 〈《孔叢子》中的「孔子詩論」〉,《孔子研究》2003.3:8-15。
- 李佐丰. 1994. 《文言實詞》。北京：語文出版社。
- 李明. 2001. 《漢語助動詞的歷史演變研究》。北京：北京大學博士學位論文。
- 李學勤. 1998. 〈郭店簡與《禮記》〉,《中國哲學史》1998.4:29-32。
- 李學勤. 2001. 〈竹簡《家語》與漢魏孔氏家學〉,《簡帛佚籍與學術史》,380-387。南昌：江西教育出版社。
- 竺家寧. 1997. 〈西晉佛經並列詞之內部次序與聲調的關係〉,《中正大學中文學術年刊》創刊號：41-69。
- 汪維輝. 1998. 〈常用詞歷時更替札記〉,《語言研究》1998.2:139-151。
- 汪維輝. 2000. 《東漢—隋常用詞演變研究》。南京：南京大學出版社。
- 汪維輝. 2001. 〈漢魏六朝「進」字使用情況考察—對「進」對「入」的歷時替換—一文的幾點補正〉,《南京大學學報（哲學·人文科學·社會科學）》2001.2:109-116。
- 汪維輝. 2003a. 〈「承」有「聞」義補說〉,《南京師範大學文學院學報》2003.1:152-155。
- 汪維輝. 2003b. 〈漢語「說類詞」的歷時演變與共時分布〉,《中國語文》2003.4:329-342, 384。
- 汪維輝. 2007. 《《齊民要術》詞匯語法研究》。上海：上海教育出版社。
- 沈兼士. 1977. 《廣韻聲系》。台北：大化書局。
- 余若昭. 1972. 《列子語法探究》。台北：國立臺灣師範大學碩士學位論文。
- 周法高. 1959. 《中國古代語法—稱代編》。台北：台聯國風出版社。
- 周祖謨. 1966. 〈爾雅之作者及其成書之年代〉,《問學集》2, 670-675。北京：中華書局。
- 金守拙. 1956. 〈再論吾我〉(李保均譯),《中央研究院歷史語言研究所集刊》第28本上冊。
- 金榮權. 2005. 〈《楚辭·遠遊》作者考論〉,《中州學刊》2005.6:202-205。
- 姚振武. 1997. 〈「以為」的形成及相關問題〉,《古漢語研究》1997.3:25-32。
- 季羨林. 1957. 〈《列子》與佛典—對於《列子》成書時代和著者的一個推測〉,《中印文化關係史論叢》,75-86。北京：人民出版社。
- 胡敕瑞. 2002. 《《論衡》與東漢佛典詞語比較研究》。成都：巴蜀書社。
- 范春媛. 2007. 〈試論《列子》在中古漢語詞匯史研究上的語料價值〉,《遵義師範學院學報》9.1:38-39, 43。
- 柳士鎮. 1992. 《魏晉南北朝歷史語法》。南京：南京大學出版社。

- 振亞. 1982. 〈從語言的運用角度對《列子》是托古偽書的論證〉,《四平師院學報(哲學社會科學版)》1982.2:67-71。
- 徐時儀. 2007. 〈乳、漚與奶及棄、丟與扔的興替考〉,《南京師範大學文學院學報》2007.4:169-174。
- 徐曼曼、王毅力. 2011. 〈從詞匯史看《列子》的成書年代補略〉,《西南交通大學學報(社會科學版)》12.2:25-30。
- 殷國光. 1988. 〈古漢語比較問句的基本形式及其演變〉,《語文研究》1988.1:43-46。
- 馬振亞. 1995a. 〈《列子》中關於稱數法的運用—兼論《列子》的成書年代〉,《東北師大學報(哲學社會科學版)》1995.2:76-81。
- 馬振亞. 1995b. 〈從詞的運用上揭示《列子》偽書的真面目〉,《吉林大學社會科學學報》1995.6:77-80。
- 馬敘倫. 《列子偽書考》。嚴靈峰編. 1971.《無求備齋列子集成》12冊,45-55。台北:藝文印書館。
- 馬達. 2000.《列子真偽考辨》。北京:北京出版社。
- 張以仁. 1980. 〈從文法、語彙的差異證國語、左傳二書非一人所作〉,《國語左傳論集》,109-162。台北:東昇出版事業有限公司。
- 張永言. 1982. 〈詞義瑣記〉,《中國語文》1982.1:28-33。
- 張永言. 1999. 〈從詞匯史看《列子》的撰寫年代—為祝賀季羨林先生八十華誕作〉,《語文學論集》(增補本),360-392。北京:語文出版社。
- 張洪波. 2009. 〈《逸周書》各篇章的思想與著作時代質疑〉,《三峽大學學報(人文社會科學版)》31.2:87-90。
- 張岱年、杜運輝. 2011. 〈關於列子〉,《中國哲學史》2011.2:5-11。
- 張豐乾. 2002.《竹簡《文子》探微》。北京:中國社會科學院研究生院博士學位論文。
- 孫次舟. 〈鄧析子偽書攷〉,羅根澤編. 1938.《古史辨》第六冊,207-219。上海:開明書店。
- 梅祖麟. 1982. 〈從詩律和語法來看〈焦仲卿妻〉的寫作年代〉,《中央研究院歷史語言研究所集刊》53.2:227-249。
- 曾傳輝. 2004.《沖虛至德真經注譯》。北京:中國社會科學出版社。
- 黃懷信. 1992.《《逸周書》源流考辨》。西安:西北大學出版社。
- 黃懷信、張懋鎔、田旭東. 1995.《逸周書彙校集注》。上海:上海古籍出版社。

- 裘錫圭. 1979. 〈談談古文字資料對古漢語研究的重要性〉,《中國語文》1979.6:437-442, 458。
- 楊伯峻. 1956[1979]. 〈從漢語史的角度來鑒定中國古籍寫作年代的一個實例—《列子》著述年代考〉,《新建設》7月號:38-47。又見於楊伯峻(1979)。
- 楊伯峻. 1979. 《列子集釋》。北京：中華書局。
- 楊伯峻. 1981. 《春秋左傳注》。北京：中華書局。
- 楊秀芳. 2001. 〈從漢語史觀點看「解」的音義和語法性質〉,《語言暨語言學》2.2:261-297。
- 管宗昌. 2006. 〈《列子》偽書說述評〉,《古籍整理研究學刊》2006.5:11-16。
- 寧鎮疆. 2009. 〈「層累」非「作偽」—再論今本《孔子家語》的性質〉,《學術界》2009.5:110-118。
- 趙東栓、孫少華. 2005. 〈《孔叢子》成書舊說及其考察〉,《白城師範學院學報》19.4:63-65, 73。
- 鄭良樹. 2001. 《諸子著作年代考》。北京：北京圖書館出版社。
- 葛剛巖. 2004a. 〈由出土竹簡《文子》看今本《文子》的成書祖本〉,《古籍整理研究學刊》2004.1:10-18。
- 葛剛巖. 2004b. 《《文子》成書及其思想》。蘭州：西北師範大學博士學位論文。
- 郭錫良. 2005. 〈說「斃」〉,《漢語史論集》, 551-556。北京：商務印書館。
- 劉禾. 1980. 〈從語言的運用上看《列子》是偽書的補證〉,《東北師大學報（哲學社會科學版）》1980.3:34-38。
- 劉世儒. 1965. 《魏晉南北朝量詞研究》。北京：中華書局。
- 劉建國. 2004. 《先秦偽書辨正》。西安：陝西人民出版社。
- 劉起鈞. 1987. 《尚書源流及傳本考》。瀋陽：遼寧大學出版社。
- 劉笑敢. 1988. 《莊子哲學及其演變》。北京：中國社會科學出版社。
- 劉新春. 2003. 《睡覺類動詞的歷史演變研究》。開封：河南大學碩士學位論文。
- 陳連慶. 1981. 〈《列子》與佛經的因襲關係〉,《社會科學戰線》1981.1:19-26。
- 陳蒲清. 2005. 〈《鬼谷子》寫作年代考證〉,《長沙大學學報》19.1:46-49。
- 陳廣忠. 1996. 〈從古詞語看《列子》非偽—《列子》非偽書考之三〉,陳鼓應編《道家

- 文化研究》第十輯，289-299。上海：上海古籍出版社。
- 陳鴻森. 1986. 〈列子識小錄〉，《大陸雜誌》72.6:1-13。
- 潘漢芳. 2008. 《今本《孔叢子》成書年代新考—從語言角度的考察》。香港：香港大學博士學位論文。
- 錢宗武. 2004. 《今文尚書語法研究》。北京：商務印書館。
- 錢宗武. 2011. 《今文《尚書》句法研究》。開封：河南大學出版社。
- 錢穆. 1991. 《先秦諸子繫年考辨》。上海：上海書店。
- 錢鍾書. 1979. 〈列子張湛註〉，《管錐編》2，467-533。北京：中華書局。
- 蒙詩興. 2006. 〈《列子》中「蘭」「住」「憾」的用法及意義辨正—兼與馬振亞先生商榷〉，《呼倫貝爾學院學報》14.5:58-61。
- 蔣重母、鄧海霞. 2008. 〈從人體詞語的使用看《素問》的成書年代〉，《蘇州科技學院學報（社會科學版）》25.1:71-75。
- 蔣紹愚. 2007. 〈從助動詞「解」、「會」、「識」的形成看語義的演變〉，《漢語學報》2007.1:2-10。
- 魏培泉. 1982. 《莊子語法研究》。台北：國立臺灣師範大學碩士學位論文。
- 魏培泉. 1988. 〈詩毛傳與爾雅釋詁等三篇之比較研究〉，《中國文學研究》2:1-60。
- 魏培泉. 1993a. 〈論用虛詞考訂〈焦仲卿妻〉詩寫作年代的若干問題〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》62.3:531-567。
- 魏培泉. 1993b. 〈古漢語介詞「於」的演變略史〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》62.4:717-786。
- 魏培泉. 1994. 〈古漢語被動式的發展與演變機制〉，《中國境內語言暨語言學》2:293-319。
- 魏培泉. 2000a. 〈說中古漢語的使成結構〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》71.4:807-856。
- 魏培泉. 2000b. 〈東漢魏晉南北朝在語法史上的地位〉，《漢學研究》18特刊（「台灣語言學的創造力專號」）:199-230。
- 魏培泉. 2001. 〈「弗」、「勿」拼合說新證〉，《中央研究院歷史語言研究所集刊》72.1:121-215。
- 魏培泉. 2004. 《漢魏六朝稱代詞研究》。台北：中央研究院語言學研究所。

- 魏培泉. 2009. 〈從道路名詞看先秦的「道」〉, 鄭吉雄編《觀念字解讀與思想史探索》, 1-51。台北: 台灣學生書局。
- 魏培泉. 2010. 〈《關尹子》非先秦作品之語言證據〉, 鄭吉雄、佐藤鍊太郎編《臺日學者論經典詮釋中的語文分析》, 95-128。台北: 台灣學生書局。
- 魏培泉. 2012. 〈漢語史中「說」類動詞的興替〉。第四屆國際漢學會議。台北: 中央研究院。2012-06-22。
- 鄧海霞. 2002. 《從漢語史的角度論證《素問》的成書年代》。武漢: 武漢大學碩士學位論文。
- 蕭登福. 1982. 〈列子與佛經〉, 《成功大學學報: 人文篇》17:27-49。
- 蕭登福. 1990. 《列子探微》。台北: 文津出版社。
- 蕭敬偉. 2004. 《今本《孔子家語》成書年代新考—從語言及文獻角度考察》。香港: 香港大學博士學位論文。
- 羅常培、周祖謨. 1958. 《漢魏晉南北朝韻部演變研究》。北京: 科學出版社。
- 羅維明. 2003. 《中古墓志詞語研究》。廣州: 暨南大學出版社。
- 顧頡剛. 1934. 〈讀爾雅釋地以下四篇〉, 《史學年報》2.1:247-266。
- 顧曄鋒. 2007. 〈《穆天子傳》成書時間研究綜述〉, 《長春理工大學學報(高教版)》2.4:47-49, 53。
- 瀧川龜太郎. 1972. 《史記會注考證》。台北: 樂天出版社。
- 嚴北溟、嚴捷. 1986. 《列子譯注》。上海: 上海古籍出版社。
- 嚴靈峰. 1971. 《無求備齋列子集成》。台北: 藝文印書館。
- 嚴靈峰. 1983. 《列子辯誣及其中心思想》。台北: 時報文化出版事業有限公司。

附錄

《列子》本文與其他文獻之同源文段—附詞語斷代標注

凡例

- ※ 《列子》本文之版本與分章依據楊伯峻《列子集釋》（北京：中華書局，1979）。各篇章標出序號，以便對照。如〈天瑞〉第二章標為 1.2。
- ※ 《列子》的本文採細明體。其他文獻中與《列子》同源的文段列在《列子》對應章節之後，採標楷體以為分別，文前加◎。同源文段有時非止一種，文字也間或有所出入，為便讀者參考，盡可能列出。所列其他文獻的同源文段只取早於張湛者。若是同源者不止一種，與《列子》文字最相近者排在首位。其他文獻有文段與《列子》並非同源但內容有密切關連且有便於參照者，也採標楷體列出，文前加△。
- ※ 《列子》本文上的陰影：用來標示與其他文獻有所重疊的段落。
- ※ 斜體字：用來標示有相同的文段另見於《列子》的其他章節。如〈列 2.3〉章與〈列 4.6〉章文有複重。
- ※ 文字上所加標記的含義：
 - 文字上加框：用來標示上古漢語時期未見的詞語。例如：「自形^{自色}，^{自智} ^{自力}」（列 1.1）。
 - 文字底部加雙直線：用來標示西漢始見的詞語。例如：「故能壽若此」（列 1.8）。
 - 文字底部加單直線：用來標示先秦罕見的詞語。例如：「亦有何樂而拾穗行歌乎？」（列 1.8）。
 - 文字底部加虛線：用來標示疑非先秦之語言但又不能斷定者。例如：「故常生常化」（列 1.1）。
 - 文字底部標浪線：用來標示有異文所作不同或者是僅見於疑偽之作的詞語。例如：「然則賜息無所乎？」（列 1.9）、「周以喬陟」（列 5.5）。
 - 文字兩邊標 { }：用來標示有其他文字中隔的詞語套組，包括對比的詞語以及不連續的詞句（標示於每一個套組以及該套組各詞之前後）。例如：「能{^暑}能{^涼}」（列 1.3）、「{^建}吾{^舍}」（列 1.14）、「恣{^目}之所欲聽，恣{^目}之所欲視，恣{^鼻}之所欲向，恣{^口}之所欲言，恣{^體}之所欲安，恣{^意}之所欲行。」（列 7.6）、「雖稱之{弗知}，雖賞之{不知}」（列 7.11）。

一、天瑞篇 (3,038 字)¹

1.1 子列子居鄭圃，四十年人無識者。國君卿大夫眎之，猶眾庶也。國不足，將嫁於衛。弟子曰：「先生往無反期，弟子敢有所謁；先生將何以教？先生不聞壺丘子林之言乎？」子列子笑曰：「壺子何言哉？雖然，夫子嘗語伯昏瞀人。吾側聞之，試以告女。其言曰：有生不生，有化不化。不生者能生生，不化者能化化。」（文與《文子·九守》互倒）生者不能不生，化者不能不化。故常生常化。常生常化者，無時不生，無時不化。陰陽爾，四時爾，不生者疑獨，不化者往復。往復，其際不可終；疑獨，其道不可窮。黃帝書曰：谷神不死，是謂玄牝。玄牝之門，是謂天地之根。綿綿若存，用之不勤。」（文亦見《老子》）故生物者不生，化物者不化；（文亦見《淮南子·俶真訓》，唯略有差異）自生自化，自形自色，自智自力，自消自息。謂之生化、形色、智力、消息者，非也。」（244 字）

◎夫生生者不生，化化者不化。（《文子·九守》）

◎谷神不死，是謂玄牝。玄牝之門，天地之根。綿綿若存，用之不勤。（《老子》六章）

◎夫化生者不死，而化物者不化。（《淮南子·俶真訓》）

1.2 子列子曰：「昔者聖人因陰陽以統天地。夫有形者生於無形，則天地安從生？故曰：有太易，有太初，有太始，有太素。太易者，未見氣也；太初者，氣之始也；太始者，形之始也；太素者，質之始也。氣形質具而未相離，故曰渾淪。渾淪者，言萬物相渾淪而未相離也。視之不見，聽之不聞，循之不得，故曰易也。易無形埒，易變而為一，一變而為七，七變而為九。九變者，究也；乃復變而為一。一者，形變之始也。清輕者上為天，濁重者下為地，沖和氣者為人；故天地含精，萬物化生。」（此文大部分亦見於《易緯乾鑿度》，小部分亦見於《三五曆紀》）（177 字）

◎昔者聖人因陰陽，定消息，立乾坤，以統天地。夫有形生於無形，乾坤安從生？天地本無形而得有形，則有形生於無形矣。…故曰：有太易，有太初，有太始，有太素也。

¹ 《列子》各篇的字數視版本而定（參小林勝人 1981:662），我們這裡依據的是楊伯峻（1979）的版本。

太易者，未見氣也；太初者，氣之始也；太始者，形之始也；太素者，質之始也。氣形質具而未離，故曰渾淪。渾淪者，言萬物相渾成而未相離。視之不見，聽之不聞，循之不得，故曰易也。易無形畔，易變而為一，一變而為七，七變而為九。九者，氣變之究也；乃復變而為一。一者，形變之始。清輕者上為天，濁重者下為地。（《易緯乾鑿度》）
◎（《三五曆紀》）又曰：清輕者上為天，濁重者下為地，沖和氣者為人，故天地含精，萬物化生。（三國吳徐整《三五曆紀》，《太平御覽》卷一）

1.3 子列子曰：「天地無全功，聖人無全能，萬物無全用。故天職生覆，地職形載，聖職教化，物職所宜。然則天有所短，地有所長，聖有所{{否}}，物有所{{通}}。何則？生覆者不能形載，形載者不能教化，教化者不能違所宜，宜定者不出所位。故天地之道，非陰則陽；聖人之教，非仁則義；萬物之宜，非柔則剛：此皆隨所宜而不能出所位者也。故有生者，有生生者；有形者，有形形者；有聲者，有聲聲者；有色者，有色色者；有味者，有味味者。生之所生者死矣，而生生者皆未嘗終；（文亦見《淮南子·精神訓》而句子互倒）形之所形者實矣，而形形者未嘗有；聲之所聲者聞矣，而聲聲者未嘗發；色之所色者彰矣，而色色者未嘗顯；味之所味者嘗矣，而味味者未嘗呈；皆無為之職也。能陰能陽，能柔能剛，（文亦見《文子·微明》）能短能長，能員能方，能生能死，能{{暑}}能{{涼}}，能浮能沈，能宮能商，能{{出}}能{{沒}}，能玄能黃，能甘能苦，能羶能香。無知也，無能也，而無不知也，而無不能也。」（300字）

◎故生生者未嘗死也，其所生則死矣；化物者未嘗化也，其所化則化矣。（《淮南子·精神訓》）

◎老子曰：……聖人能陰能陽，能柔能剛，能弱能強，隨時動靜，因資而立功，睹物往而知其反，事一而察其變，……（《文子·微明》）

1.4 1.4.1 子列子適衛，食於道，從者見百歲髑髏，攬蓬而指，顧謂弟子百豐曰：「唯予與彼知而未嘗生未嘗死也。此過養乎？此過歡乎？」種有機：若鼃為鶉，得水為蠶，得水土之際，則為鼃蟻之衣。生於陵屯，則為陵舄。陵舄得鬱栖，則為烏足。烏足之根為蟻蟞，其葉為胡蝶。胡蝶胥也，化而為蟲，生竈下，其狀若脫，其名曰駒掇。駒掇千日，化而為鳥，其名曰乾餘骨。乾餘骨之沫為斯彌。斯彌為食醢頤輅。食醢頤輅生乎食醢黃軫，食醢黃軫生乎九猷。九猷生乎瞿芮，瞿芮生乎腐蠹。（文亦見《莊子·至樂》）1.4.2 羊肝

化為地皋，馬血之為轉鄰也，人血之為野火也。鷓之為鷓，鷓之為布穀，布穀久復為鷓也，鷓之為蛤也，田鼠之為鶡也，朽瓜之為魚也，老韭之為菟也，老獺之為獺也，魚卵之為蟲，宣爰之獸自孕而生曰類。河澤之鳥視而生曰鵠。純雌其名大腰，純雄其名稗蜂。思士不妻而感，思女不夫而孕。后稷生乎巨跡，伊尹生乎空桑。（文亦見西晉張華《博物志》卷九）厥昭生乎濕。醯雞生乎酒。1.4.3 羊奚比乎不筍。久竹生青寧，青寧生程，程生馬，馬生人。人久入於機。萬物皆出於機，皆入於機。（文亦見《莊子·至樂》）（351字）

◎列子行食於道從，見百歲髑髏，撻蓬而指之曰：「唯予與汝知而未嘗死，未嘗生也。若果養乎？予果歡乎？」種有幾？得水則為蠶，得水土之際則為龜嬴之衣，生於陵屯則為陵烏，陵烏得鬱棲則為烏足，烏足之根為蟻蟪，其葉為胡蝶。胡蝶胥也化而為蟲，生於竈下，其狀若脫，其名為鵲掇。鵲掇千日為鳥，其名為乾餘骨。乾餘骨之沫為斯彌，斯彌為食醢。頤輅生乎食醢，黃輓生乎九猷，督芮生乎腐蠃。羊奚比乎不筍，久竹生青寧；青寧生程，程生馬，馬生人，人又反入於機。萬物皆出於機，皆入於機。（《莊子·至樂》）

△始，時或有久，或無久，始當無久。化，若龜為鶡。（《墨子·經說上》）

△有司幽之國。帝俊生晏龍，晏龍生司幽，司幽生思士，不妻；思女，不夫。食黍，食獸，是使四鳥。（《山海經·司幽國》）

△又東四百里，曰宣爰之山，多水，無草木，不可以上。有獸焉，其狀如狸而有髦，其名曰類，自為牝牡，食者不妒。（《山海經·南山經·宣爰山》）

◎思士不妻而感，思女不夫而孕。後稷生乎巨跡，伊尹生乎空桑。（西晉張華《博物志》卷九）

1.5 黃帝書曰：「形動不生形而生影，聲動不生聲而生響，無動不生無而生有。」（文亦見《道德指歸論》）形，必終者也；天地終乎？與我偕終。終進乎？不知也。道終乎本無始，進乎本不久（有）。有生則復於不生，有形則復於無形。（文亦見揚雄《太玄》）不生者，非本不生者也；無形者，非本無形者也。生者，理之必終者也。終者不得不終，亦如生者之不得不生。而欲恆其生，畫其終，惑於數也。精神者，天之分；骨骸者，地之分。屬天清而散，屬地濁而聚。精神離形，各歸其真；故謂之鬼。鬼，歸也，歸其真宅。黃帝曰：「精神入其門，骨骸反其根，我尚何存？」（上文部分亦見於《淮南子·精神訓》，部分亦見於《漢書·楊王孫傳》、《說苑·反質》）（183字）

◎夫形動不生形而生影，聲動不生聲而生響，無不生無而生有，覆不生覆而生反。（嚴遵《道德指歸論》卷六）

◎《太玄經》曰：酉，西方也，秋也，物皆成象而就也。有形則復於無形，故曰冥也。（《太平御覽》二十四）

◎是故精神，天之有也；而骨骸者，地之有也。精神入其門，而骨骸反其根，我尚何存？（《淮南子·精神訓》）

◎精神本乎天，骨骸根于地，精神入其門，骨骸反其根，我尚何存？（《文子·九守》）

◎且吾聞之，精神者，天之有也，形骸者，地之有也。精神離形，各歸其真，故謂之鬼，鬼之為言歸也。（《漢書·楊王孫傳》）

◎且吾聞之，精神者，天之有也，形骸者，地之有也；精神離形而各歸其真，故謂之鬼。鬼之為言歸也。（《說苑·反質》）

△鬼者，歸也。故古者謂死人為歸人。（《尸子》，《爾雅注疏·釋訓》注、《五行大義》三引）

1.6 人自生至終，太化有四：嬰孩也，少壯也，老耄也，死亡也。其在嬰孩，氣專志一，和之至也；物不傷焉，德莫加焉。其在少壯，則血氣飄溢，欲慮充起；物所攻焉，德故衰焉。其在老耄，則欲慮柔焉；體將休焉，物莫先焉。雖未及嬰孩之全，方於少壯，間矣。其在死亡也，則之於息焉，反其極矣。（106字）

1.7 1.7.1 孔子遊於太山，見榮啟期行乎郕之野，鹿裘帶索，鼓琴而歌。孔子問曰：「先生所以樂，何也？」對曰：「吾樂甚多：天生萬物，唯人為貴。而吾得為人，是一樂也。男女之別，男尊女卑，故以男為貴；吾既得為男矣，是二樂也。人生有不見日月、不免襁褓者，吾既已行年九十矣，是三樂也。貧者士之常也，死者人之終也，處常得終，當何憂哉？」（文亦見《孔子家語·六本》、《說苑·雜言》等）1.7.2 孔子曰：「善乎！能自寬者也。」（文亦見《孔子家語·六本》）

◎孔子遊於泰山，見榮聲期行乎郕之野，鹿裘帶索，瑟瑟而歌。孔子問曰：「先生所以為樂者，何也？」期對曰：「吾樂甚多，而至者三。天生萬物，唯人為貴，吾既得為人，是一樂也。男女之別，男尊女卑，故人以男為貴，吾既得為男，是二樂也。人生有不見日月，不免襁褓者，吾既以行年九十五矣，是三樂也。貧者士之常，死者人之終，處常

得終，當何憂哉。」孔子曰：「善哉！能自寬者也。」（《孔子家語·六本》）

◎孔子見榮啟期，衣鹿皮裘，鼓瑟而歌。孔子問曰：「先生何樂也？」對曰：「吾樂甚多。天生萬物唯人為貴，吾既已得為人，是一樂也。人以男為貴，吾既已得為男，是二樂也。人生不免襁褓，吾年已九十五，是三樂也。夫貧者士之常也，死者民之終也，處常待終，當何憂乎？」（《說苑·雜言》）

◎榮啟期者，不知何許人也。披裘帶索，鼓琴而歌。孔子曰：「先生何樂也？」對曰：「天生萬物，惟人為貴。吾得為人，一樂也。以男為貴，吾得為男，二樂也。人生有不全于繼絕，吾行年九十五矣，是三樂也。貧者士之常，死者民之終。居常以待終，何不樂也？」（嵇康《聖賢高士傳·榮啟期》，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

◎榮啟期者，周時人也。……行年九十，被裘鼓琴而歌，孔子過之，問曰：「先生何樂？」答曰：「吾樂甚多：天生萬物，唯人為貴。吾得為人矣，是一樂也。以男為貴，吾又得為男，是二樂也。或皆不免于繼絕，而吾行年九十，是三樂也。夫貧者士之常也，死固命之終也，居常待終，當何憂乎？」孔子聽其音，為之三日悲，常被裘帶索，行吟于路曰：「吾著裘者何求？帶索者何索？」（陸雲〈榮啟期讚〉，《全上古三代秦漢三國六朝文·全晉文》卷一百四）

1.8 林類年且百歲，底春被裘，拾遺穗於故畦，並歌並進。孔子適衛，望之於野。顧謂弟子曰：「彼叟可與言者，試往訊之！」子貢請行。逆之隴端，面之而歎曰：「先生曾不悔乎，而行歌拾穗？」林類行不留，歌不輟。子貢叩之不已，乃仰而應曰：「吾何悔邪？」子貢曰：「先生少不勤行，長不競時，老無妻子，死期將至，亦有何樂而拾穗行歌乎？」林類笑曰：「吾之所以為樂，人皆有之，而反以為憂。少不勤行，長不競時，故能壽若此。老無妻子，死期將至，故能樂若此。」子貢曰：「壽者人之情，死者人之惡。子以死為樂，何也？」林類曰：「死之與生，一往一反。故死於是者，安知不生於彼？故吾知其不相若矣。吾又安知營營而求生非惑乎？亦又安知吾今之死不愈昔之生乎？」子貢聞之，不喻其意，還以告夫子。夫子曰：「吾知其可與言，果然。然彼得之而不盡者也。」（文亦見皇甫謐《高士傳》）（275字）

◎林類者，魏人也，年且百歲。底春披裘，拾遺穗於故畦，并歌并進。孔子適衛，望之於野，顧謂弟子曰：「彼叟可與言者，試往訊之。」子貢請行，逆之隴端，面之而嘆曰：「先生曾不悔乎，而行歌拾穗？」林類行不留，歌不輟，子貢叩之不已，乃仰而應曰：

「吾何悔邪？」子貢曰：「先生少不勤行，長不競時，老無妻子，死期將至，亦有何樂而拾穗行歌乎？」林類笑曰：「吾之所以為樂，人皆有之，而反以為憂。少不勤行，長不競時，故能壽若此。老無妻子，死期將至，故能樂若此。」子貢曰：「壽者人之情，死者人之惡，子以死為樂，何也？」林類曰：「死之與生，一往一反，故死於是者，安知不生於彼？故吾知其不相若矣，吾又安知營營而求生非惑乎？亦又安知吾今之死不愈昔之生乎？」子貢聞之，不喻其意，還以告夫子。夫子曰：「吾知其可與言，果然。」（皇甫謐《高士傳》）²

1.9 1.9.1 子貢倦於學，告仲尼曰：「願有所息。」仲尼曰：「生無所息。」子貢曰：「然則賜息無所乎？」仲尼曰：「有焉耳。望其墳，畢如也，宰如也，墳如也，鬲如也，則知所息矣。」子貢曰：「大哉死乎！君子息焉，小人伏焉。」（以上文與《荀子·大略》、《韓詩外傳》卷八重，復有出入）1.9.2 仲尼曰：「賜！汝知之矣。人胥知生之樂，未知生之苦；知老之憊，未知老之佚；知死之惡，未知死之息也。晏子曰：『善哉，古之有死也！仁者息焉，不仁者伏焉。』」（文亦見《晏子春秋·內篇·諫》）死也者，德之微也。古者謂死人為歸人。（文亦見《尸子》）夫言死人為歸人，則生人為行人矣。行而不知歸，失家者也。一人失家，一世非之；天下失家，莫知非焉。有人去鄉土、離六親、廢家業、遊於四方而不歸者，何人哉？世必謂之為狂蕩之人矣。又有人鍾賢世，矜巧能、修名譽、誇張於世而不知己者，亦何人哉？世必以為智謀之士。此二者，胥失者也。而世與一不與一，唯聖人知所與，知所去。」（270字）

◎子貢問於孔子曰：「賜倦於學矣，願息事君。」孔子曰：「詩云：『溫恭朝夕，執事有恪。』事君難，事君焉可息哉！」然則，賜願息事親。」孔子曰：「詩云：『孝子不匱，永錫爾類。』事親難，事親焉可息哉！」然則賜願息於妻子。」孔子曰：「詩云：『刑于寡妻，至于兄弟，以御於家邦。』妻子難，妻子焉可息哉！」然則賜願息於朋友。」孔子曰：「詩云：『朋友攸攝，攝以威儀。』朋友難，朋友焉可息哉！」然則賜願息耕。」孔子曰：「詩云：『晝爾于茅，宵爾索綯，亟其乘屋，其始播百穀。』耕難，耕焉可息哉！」然則賜無息者乎？」孔子曰：「望其墳，皋如也，鬲如也，鬲如也，此則知所息矣。」子貢曰：「大哉死乎！君子息焉，小人休焉。」（《荀子·大略》）

² 〈列 1.8〉、〈列 2.3〉、〈列 4.6〉之文都大體見於皇甫謐的《高士傳》，但《高士傳》中的對應章節很有可能是唐宋以後才加進去的。參《四庫全書總目提要》之《高士傳》條。

◎子貢問於孔子曰：「賜倦於學，困於道矣，願息於事君，可乎？」孔子曰：「詩云：『溫恭朝夕，執事有恪。』事君之難也，焉可息哉！」曰：「然則賜願息而事親。」孔子曰：「詩云：『孝子不匱，永錫爾類。』事親之難也，焉可以息哉！」曰：「然則賜請願息於妻子。」孔子曰：「詩云：『刑于寡妻，至于兄弟，以御于家邦。』妻子之難也，焉可以息哉！」曰：「然則賜願息於朋友。」孔子曰：「詩云：『朋友攸攝，攝以威儀。』朋友之難也，焉可以息哉！」曰：「然則賜願息於耕矣。」孔子曰：「詩云：『晝爾于茅，宵爾索綯，亟其乘屋，其始播百穀。』耕之難也，焉可以息哉！」曰：「然則賜將無所息者也。」孔子曰：「有焉，自望其廣，則罍如也，視其高，則填如也，察其從，則隔如也，此其所以息也矣。」子貢曰：「大哉乎死也！君子息焉，小人休焉，大哉乎死也！」（《孔子家語·困誓》）

◎仁者息焉，不仁者伏焉。（《晏子春秋·內篇諫上第一》）

◎鬼者，歸也。故古者謂死人為歸人。（《尸子》，《爾雅注疏·釋訓》注、《五行大義》三引）

1.10 或謂子列子曰：「子奚貴虛？」列子曰：「虛者無貴也。」子列子曰：「非其名也，莫如靜，莫如虛。靜也虛也，得其居矣；取也與也，失其所矣。事之破礪而後有舞仁義者，弗能復也。」（63字）

1.11 粥熊曰「運轉亡已，天地密移，疇覺之哉？故物{損}於彼者{盈}於此。成於此者虧於彼。損盈成虧，隨世隨死。往來相接，間不可省，疇覺之哉？凡一氣不頓進，一形不頓虧；{亦}不覺其成，{亦}不覺其虧。亦如人自世至老，貌色智態，亡日不異；皮膚爪髮，隨世隨落，非嬰孩時有停而不易也。間不可覺，俟至後知。」（113字）

1.12 杞國有人憂天地崩墜，身亡所寄，廢寢食者；又有憂彼之所憂者，因往曉之，曰：「天，積氣耳，亡處亡氣。若屈伸呼吸，終日在天中行止，奈何憂崩墜乎？」其人曰：「天果積氣，日月星宿，不當墜耶？」曉之者曰：「日月星宿，亦積氣中之有光耀者；只使墜，亦不能有所中傷。」其人曰：「奈地壞何？」曉者曰：「地積塊耳，充塞四虛，亡處亡塊。若躇步跼蹐，終日在地上行止，奈何憂其壞？」其人舍然大喜，曉之者亦舍然大喜。長廬子聞而笑之曰：虹蜺也，雲霧也，風雨也，四時也，此積氣之成乎天者也。山岳也，河海也，金石也，火木也，此積形之成乎地者也。知積氣也，知積塊也，奚謂

不壞？夫天地，{{空}}中之一細物，{{有}}中之最巨者。難終難窮，此固然矣；難測難識，此固然矣。憂其壞者，誠為大遠；言其不壞者，亦為未是。天地不得不壞，則會歸於壞。遇其壞時，奚為不憂哉？子列子聞而笑曰：「言天地壞者{{亦}}謬，言天地不壞者{{亦}}謬。壞與不壞，吾所不能知也。雖然，彼一也，此一也。故生不知死，死不知生；{{來}}不知{{去}}，{{去}}不知{{來}}。壞與不壞，吾何容心哉？」（347 字）

1.13 舜問乎丞曰：「道可得而有乎？」曰：「汝身非汝有也，汝何得有夫道？」舜曰：「吾身非吾有，孰有之哉？」曰：「是天地之委形也。生非汝有，是天地之委和也。性命非汝有，是天地之委順也。孫子非汝有，是天地之委蛻也。故行不知所往，處不知所持，食不知所以。天地強陽氣也；又胡可得而有邪？」（文亦見《莊子·知北遊》）（107 字）

◎舜問乎丞曰：「道可得而有乎？」曰：「汝身非汝有也，汝何得有夫道？」舜曰：「吾身非吾有也，孰有之哉？」曰：「是天地之委形也；生非汝有，是天地之委和也；性命非汝有，是天地之委順也；孫子非汝有，是天地之委蛻也。故行不知所往，處不知所持，食不知所味。天地之強陽氣也，又胡可得而有邪！」（《莊子·知北遊》）

1.14 齊之國氏大富，宋之向氏大貧；自宋之齊，請其術。國氏告之曰：「吾善為盜。始吾為盜也。一年而給，二年而足，三年大穰。自此以往，施及州閭。」向氏大喜。喻其為盜之言，而不喻其為盜之道，遂踰垣鑿室，手目所及，亡不探也。未及時，以賊獲罪，沒其先居之財。向氏以國氏之謬己也，往而怨之。國氏曰：「若為盜若何？」向氏言其狀。國氏曰：「嘻！若失為盜之道至此乎？今將告若矣。吾聞天有時，地有利。吾盜天地之時利，雲雨之滂潤，山澤之產育，以生吾禾，殖吾稼，築吾垣，{{建}}吾{{舍}}。陸盜禽獸，水盜魚鼈，亡非盜也。夫禾稼、土木、禽獸、魚鼈，皆天之所生，豈吾之所有？然吾盜天而亡殃。夫金玉珍寶，穀帛財貨，人之所聚，豈天之所與？若盜之而獲罪，孰怨哉？」向氏大惑，以為國氏之重罔己也，過東郭先生問焉。東郭先生曰：「若一身庸非盜乎？盜陰陽之和以成若生，載若形；況外物而非盜哉？誠然，天地萬物不相離也；罔而有之，皆惑也。國氏之盜，公道也，故亡殃；若之盜，私心也，故得罪。有公私者，{{亦}}盜也；亡公私者，{{亦}}盜也。公公私私，天地之德。知天地之德者，孰為盜耶？孰為不盜耶？」（368 字）

二、黃帝篇 (5,353 字)

2.1 黃帝即位十有五年，喜天下戴己，養正命，娛耳目，供鼻口，焦然肌色𤑔黝，昏然五情爽惑。又十有五年，憂天下之不治，竭聰明，進智力，營百姓，焦然肌色𤑔黝，昏然五情爽惑。黃帝乃喟然讚曰：「朕之過淫矣。養一己其患如此，治萬物其患如此。」於是放萬機，舍宮寢，去直侍，徹鐘懸，減廚膳，退而閒居{{大庭}}之館，齋心服形，三月不親政事。晝寢而夢，遊於{{華胥氏}}之國。華胥氏之國在弇州之西，台州之北，不知斯齊國幾千萬里；蓋非舟車足力之所及，神游而已。其國無師長，自然而已。其民無嗜慾，自然而已。不知樂生，不知惡死，故無夭殤；不知親己，不知疏物，故無愛憎；不知背逆，不知向順，故無利害；都無所愛惜，都無所畏忌。入水不溺，入火不熱。斫撻無傷痛，指擗無癢癢。乘空如履實，寢虛若處牀。雲霧不礙其視，雷霆不亂其聽，美惡不滑其心，山谷不躋其步，神行而已。黃帝既寤，怡然自得，召天老、力牧、太山稽，告之，曰：「朕閒居三月，齋心服形，思有以養身治物之道，弗獲其術。疲而睡，所夢若此。今知至道不可以情求矣。朕知之矣！朕得之矣！而不能以告若矣。」又二十有八年，天下大治，幾若華胥氏之國，而帝登假。百姓號之，二百餘年不輟。(398 字)

2.2 列姑射山在海河洲中，山上有神人焉，吸風飲露，不食五穀；(上文部分亦見《莊子·逍遙遊》，部分亦見《山海經·海內北經》)心如淵泉，形如處女；不偃不愛，仙聖為之臣；不畏不怒，愿慤為之使；不施不惠，而物自足；不聚不斂，而已無愆。陰陽常調，日月常明，四時常若，風雨常均，字育常時，年穀常豐；而土無札傷，人無夭惡，物無疵厲，鬼無靈響焉。(107 字)

◎曰：「藐姑射之山，有神人居焉，肌膚若冰雪，(綽)[淖]約若處子。不食五穀，吸風飲露。乘雲氣，御飛龍，而遊乎四海之外。其神凝，使物不疵癘而年穀熟。吾以是狂而不信也。」(《莊子·逍遙遊》)

◎列姑射在海河州中。射姑國在海中，屬列姑射，西南，山環之。(《山海經·海內北經》)

2.3 列子師老商氏，友伯高子；進二子之道，乘風而歸。尹生聞之，從列子，居數月，不省舍。因問請斬其術者，十反而十不告。尹生懟而請辭，列子又不命。尹生退。數月，意不已，又往從之。列子曰：「汝何去來之頻？」尹生曰：「曩章戴有請於子，子不我告，

固有憾於子。今復脫然，是以又來。」列子曰：「曩吾以汝為達，今汝之鄙至此乎？**姬**！將告汝所學於夫子者矣。自吾之事夫子友若人也，三年之後，心不敢**念是非**，口不敢言利害，始得夫子一眄而已。五年之後，心**更念是非**，口**更言利害**，夫子始一**解顏**而笑。七年之後，從心之所**念**，**更無是非**；從口之所言，**更無利害**，夫子始一**引吾並席而坐**。九年之後，**橫**心之所念，**橫**口之所言，**亦**不知我之是非利害歟，**亦**不知彼之是非利害歟，**亦**不知夫子之為我師，若人之為我友：內外進矣。而後眼如耳，耳如鼻，鼻如口，無不同也。心凝形釋，骨肉都融；不覺形之所倚，足之所履，（文亦見〈列4.6〉）隨風東西，猶木葉幹殼。竟不知風乘我邪？我乘風乎？今女居先生之門，曾未**浹**時，而懟憾者再三。女之片體將氣所不受，汝之一節將地所不載。履虛乘風，其可幾乎？」**尹生**甚作，**屏息**良久，不敢復言。（陰影部分亦見皇甫謐《高士傳》）（381字）

◎子列子學也，三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得老商一眄而已。五年之後，心更念是非，口更言利害，老商始一解顏而笑。七年之後，從心之所念，更無是非；從口之所言，更無利害。夫子始一引吾並席而坐。九年之後，橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟，外內進矣。而後眼如耳，耳如鼻，鼻如口，口無不同。心凝形釋，骨肉都融，不覺形之所倚，足之所履，心之所念，言之所藏。如斯而已。則理無所隱矣。（〈列4.6〉）

◎老商氏者，不知何許人也，列禦寇師焉，兼友伯高子，而進于其道。尹生聞之，從列子，居數月，不省舍，因間請薪其術者，十反而十不告。尹生懟而請辭，列子又不命，尹生退。數月，意不已，又往從之。列子曰：「汝何去來之頻？」尹生曰：「曩章戴有請於子，子不我告，固有憾於子。今復脫然，是以又來。」列子曰：「曩吾以汝為達，今汝之鄙至此乎？姬！將告汝所學於夫子者矣。自吾之學也，三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得老商一眄而已；五年之後，心更念是非，口更言利害，老商始一解顏而笑；七年之後，從心之所念，更無是非，從口之所言，更無利害，老商始一引吾並席而坐。今女居先生之門，曾未浹時，履虛乘風，其可得乎？」（皇甫謐《高士傳》）³

2.4 列子問關尹曰：「至人潛行不空，蹈火不熱，行乎萬物之上而不慄。請問何以至於此？」關尹曰：「是純氣之守也，非智巧果敢之列。**姬**！魚語女。凡有貌像聲色者，皆

³ 〈列2.3〉或許早於《高士傳》「老商氏」條之文，參注(2)。

物也。物與物何以相遠也？夫奚足以至乎先？是色而已。則物之造乎不形，而止乎無所化。夫得是而窮之者，焉得而正焉？彼將處乎不深之度，而藏乎無端之紀，游乎萬物之所終始。壹其性，養其氣，含其德，以通乎物之所造。夫若是者，其天守全，其神無郤，物奚自入焉？夫醉者之墜於車也，雖疾不死。骨節與人同，而犯害與人異，其神全也。乘亦弗知也，墜亦弗知也。死生驚懼不入乎其胸，是故還物而不懼。彼得全於酒而猶若是，而況得全於天乎？聖人藏於天，故物莫之能傷也。」（文亦見《莊子·達生》）（243 字）

◎子列子問關尹曰：「至人潛行不窒，蹈火不熱，行乎萬物之上而不慄。請問何以至於此？」關尹曰：「是純氣之守也，非知巧果敢之列。居，予語女！凡有貌象聲色者，皆物也，物與物何以相遠？夫奚足以至乎先？是色而已。則物之造乎不形而止乎無所化，夫得是而窮之者，物焉得而止焉！彼將處乎不淫之度，而藏乎無端之紀，遊乎萬物之所終始，壹其性，養其氣，合其德，以通乎物之所造。夫若是者，其天守全，其神無郤，物奚自入焉！夫醉者之墜車，雖疾不死。骨節與人同而犯害與人異，其神全也，乘亦不知也，墜亦不知也，死生驚懼不入乎其胸中，是故還物而不懼。彼得全於酒而猶若是，而況得全於天乎？聖人藏於天，故莫之能傷也。……」（《莊子·達生》）

2.5 列禦寇為伯昏無人射，引之盈貫，措杯水其肘上，發之，鏑矢復沓，方矢復寓。當是時也，猶象人也。伯昏無人曰：「是射之射，非不射之射也。嘗與汝登高山，履危石，臨百仞之淵，若能射乎？」於是無人遂登高山，履危石，臨百仞之淵，背逡巡，足二分垂在外，揖禦寇而進之。禦寇伏地，汗流至踵。伯昏無人曰：「夫至人者，上闚青天，下潛黃泉，揮斥八極，神氣不變。今汝怵然有恂目之志，爾於中也殆矣夫！」（文亦見《莊子·田子方》）（150 字）

◎列禦寇為伯昏無人射，引之盈貫，措杯水其肘上，發之，適矢復沓，方矢復寓。當是時，猶象人也。伯昏無人曰：「是射之射，非不射之射也。嘗與汝登高山，履危石，臨百仞之淵，若能射乎？」於是無人遂登高山，履危石，臨百仞之淵，背逡巡，足二分垂在外，揖禦寇而進之。禦寇伏地，汗流至踵。伯昏無人曰：「夫至人者，上闚青天，下潛黃泉，揮斥八極，神氣不變。今汝怵然有恂目之志，爾於中也殆矣夫！」（《莊子·田子方》）

2.6 范氏有子曰子華，善養私名，舉國服之；有寵於晉君，不仕而居三卿之右。目所偏視，晉國爵之；口所偏肥，晉國黜之。游其庭者侔於朝。子華使其俠客以智鄙相攻，彊弱相凌。雖傷破於前，不用介意。終日夜以此為戲樂，國殆成俗。禾生、子伯，范氏之上客，出行，經垆外，宿於田更商丘開之舍。中夜，禾生、子伯二人相與言子華之名勢，能使存者亡，亡者存；富者貧，貧者富。商丘開先寤於飢寒，潛於牖北聽之。因假糧荷畚之子華之門。子華之門徒皆世族也，縞衣乘軒，緩步闊視。顧見商丘開年老力弱，面目黎黑，衣冠不檢，莫不眴之。既而狎侮欺詒，攬秘揆抚，亡所不為。商丘開常無慍容，而諸客之技單，憊於戲笑。遂與商丘開俱乘高臺，於眾中漫言曰：「有能自投下者賞百金。」眾皆競應。商丘開以為信然，遂先投下，形若飛鳥，揚於地，骯骨無礙。范氏之黨以為偶然，未詎怪也。因復指河曲之淫隈曰：「彼中有寶珠，泳可得也。」商丘開復從而泳之。既出，果得珠焉。眾昉同疑，子華昉令{{豫}}肉食衣帛{{之次}}。俄而范氏之藏大火。子華曰：「若能入火取錦者，從所得多少賞若。」商丘開往無難色，入火往還，埃不漫，身不焦。范氏之黨以為有道，乃共謝之曰：「吾不知子之有道而誕子，吾不知子之神人而辱子。子其瞞我也，子其瞞我也，子其瞞我也。敢問其道。」商丘開曰：「吾亡道。雖吾之心亦不知所以。雖然，有一於此，試與子言之。曩子二客之宿吾舍也，聞譽范氏之勢，能使存者亡，亡者存；富者貧，貧者富。吾誠之無二心，故不遠而來。及來，以子黨之言皆實也，唯恐誠之之不至，行之之不及，不知形體之所措，利害之所存也。心一而已。物亡迄者，如斯而已。今昉知子黨之誕我，我內藏猜慮，外矜觀聽，追幸昔日之不焦溺也，怛然內熱，惕然震悸矣。水火豈復可近哉？」自此之後，范氏門徒路遇乞兒馬醫，弗敢辱也，必下車而揖之。宰我聞之，以告仲尼。仲尼曰：「汝弗知乎？夫至信之人，可以感物也。動天地，感鬼神，橫六合，而無逆者，豈但履危險，入水火而已哉？商丘開信偽物猶不逆，況彼我皆誠哉？小子識之！」（686字）

2.7 2.7.1 周宣王之牧正有役人梁鴛者，能養野禽獸，委食於園庭之內，雖虎狼鸚鵡之類，無不柔馴者。雄雌在前，孳尾成羣，異類雜居，不相搏噬也。王慮其術終於其身，令毛丘園傳之。梁鴛曰：「鴛，賤役也，何術以告爾？懼王之調隱於爾也，且一言我養虎之法。凡順之則喜，逆之則怒，⁴ 此有血氣者之性也。然喜怒豈妄發哉？皆逆之所犯

⁴ 袁宏《後漢紀·建武四年》之史評亦有「夫順之則喜，逆之則怒」之語。袁宏與張湛約略同時，難以斷定抄錄之先後。

也。**2.7.2** 夫食虎者，不敢以生物與之，為其殺之之怒也；不敢以全物與之，為其碎之之怒也。時其飢飽，達其怒心。虎之與人異類而媚養己者，順也；故其殺之，逆也。（文亦見《莊子·人間世》）**2.7.3** 然則吾豈敢逆之使怒哉？亦不順之使喜也。夫喜之復也必怒，怒之復也常喜，皆不中也。今吾心無逆順者也，則鳥獸之視吾，猶其儕也。故游吾園者，不思**高林**曠澤；寢吾庭者，不願深山幽谷，理使然也。」（261 字）

◎汝不知夫養虎者乎？不敢以生物與之，為其殺之之怒也；不敢以全物與之，為其決之之怒也；時其飢飽，達其怒心。虎之與人異類而媚養己者，順也；故其殺者，逆也。（《莊子·人間世》）

2.8 顏回問乎仲尼曰：「吾嘗濟乎觴深之淵矣，津人操舟若神。吾問焉，曰：『操舟可學邪？』曰：『可；能游者可教也，善游者數能。乃若夫沒人，則未嘗見舟而謾操之者也。』吾問焉而不告。敢問何謂也？」（文亦見《莊子·達生》）仲尼曰：「嚮！吾與若玩其文也久矣，而未達其實，而固且道與。（文亦見《莊子·應帝王》）能游者可教也，輕水也；善游者之數能也，忘水也。乃若夫沒人之未嘗見舟也而謾操之也，彼視淵若陵，視舟之覆猶其車卻也。覆卻萬物方陳乎前而不得入其舍，惡往而不暇？以瓦拊者巧，以鉤拊者憚，以黃金拊者昏。巧一也，而有所矜，則重外也。凡重外者拙內。」（文亦見《莊子·達生》）（195 字）

◎顏淵問仲尼曰：「吾嘗濟乎觴深之淵，津人操舟若神。吾問焉，曰：『操舟可學邪？』曰：『可。善游者數能。若乃夫沒人，則未嘗見舟而便操之也。』吾問焉而不吾告，敢問何謂也？」仲尼曰：「善游者數能，忘水也。若乃夫沒人之未嘗見舟而便操之也，彼視淵若陵，視舟之覆猶其車卻也。覆卻萬物方陳乎前而不得入其舍，惡往而不暇！以瓦注者巧，以鉤注者憚，以黃金注者昏。其巧一也，而有所矜，則重外也。凡外重者內拙。」（《莊子·達生》）

◎壺子曰：「吾與汝既其文，未既其實，而固得道與？…」（《莊子·應帝王》）

◎以瓦鉗者全，以金鉗者跋，以玉鉗者發，是故所重者在外，則內為之掘。（《淮南子·說林訓》）

2.9 **2.9.1** 孔子觀於呂梁，懸水三十仞，流沫三十里，鼃黿魚鼈之所不能游也，見一丈夫游之。以為有苦而欲死者也，使弟子并流而承之。數百步而出，被髮行歌而游於棠行。

孔子從而問之，曰：「^{2.9.2}呂梁懸水三十仞，流沫三十里，鼃鼃魚鼃所不能游，向吾見子道之。以為有苦而欲死者，使弟子并流將承子。子出而被髮行歌，⁵ ^{2.9.3}吾以子為鬼也，察子則人也。請問蹈水有道乎？」曰：「亡，吾無道。吾始乎故，長乎性，成乎命，與齊俱入，與汨偕出。從水之道而不為私焉，此吾所以道之也。」孔子曰：「何謂始乎故，長乎性，成乎命也？」曰：「吾生於陵而安於陵，故也；長於水而安於水，性也；不知吾所以然而然，命也。」（陰影部分亦見《莊子·達生》）（221字）

◎孔子觀於呂梁，縣水三十仞，流沫四十里，鼃鼃魚鼃之所不能游也。見一丈夫游之，以為有苦而欲死也，使弟子並流而拯之。數百步而出，被髮行歌而游於塘下。孔子從而問焉，曰：「吾以子為鬼，察子則人也。請問，蹈水有道乎？」曰：「亡，吾無道。吾始乎故，長乎性，成乎命。與齊俱入，與汨偕出，從水之道而不為私焉。此吾所以蹈之也。」孔子曰：「何謂始乎故，長乎性，成乎命？」曰：「吾生於陵而安於陵，故也；長於水而安於水，性也；不知吾所以然而然，命也。」（《莊子·達生》）

2.10 仲尼適楚，出於林中，見痾僂者承蜩，猶掇之也。仲尼曰：「子巧乎！有道邪？」曰：「我有道也。五六月，纍禬二而不墜，則失者鎔銖；纍三而不墜，則失者十一；纍五而不墜，猶掇之也。吾處也，若櫟株駒；吾執臂若槁木之枝。雖天地之大、萬物之多，而唯蜩翼之知。吾不反不側，不以萬物易蜩之翼，何為而不得？」孔子顧謂弟子曰：「用志不分，乃凝於神。其痾僂丈人之謂乎！」（文亦見《莊子·達生》）丈人曰：「汝逢衣徒也。亦何知問是乎？脩汝所以，而後載言其上。」（160字）

◎仲尼適楚，出於林中，見痾僂者承蜩，猶掇之也。仲尼曰：「子巧乎！有道邪？」曰：「我有道也。五六月累丸二而不墜，則失者鎔銖；累三而不墜，則失者十一；累五而不墜，猶掇之也。吾處身也，若厥株拘；吾執臂也，若槁木之枝；雖天地之大，萬物之多，而唯蜩翼之知。吾不反不側，不以萬物易蜩之翼，何為而不得！」孔子顧謂弟子曰：「用志不分，乃凝於神，其痾僂丈人之謂乎！」（《莊子·達生》）

2.11 ^{2.11.1}海上之人有好漚鳥者，每旦之海上，從漚鳥游，漚鳥之至者百住而不止。其父曰，「吾聞漚鳥皆從汝游，汝取來，吾玩之。」明日之海上，漚鳥舞而不下也。（文

⁵ 2.9.2 之文與 2.9.1 意複，疑為誤入，但不知為編者還是後人所為。

與《呂氏春秋·精論》相類而有出入) 2.11.2 故曰，至言去言，至為無為。齊智之所知，則淺矣。
(文亦見《莊子·知北遊》)(75 字)

◎海上之人有好蜃者，每居海上，從蜃游，蜃之至者，百數而不止，前後左右盡蜃也，終日玩之而不去。其父告之曰：「聞蜃皆從女居，取而來，吾將玩之。」明日之海上，而蜃無至者矣。(《呂氏春秋·精論》)

◎至言去言，至為去為。齊知之所知，則淺矣。(《莊子·知北遊》)

◎故至言去言，至為無為。淺智者之所爭則末矣。(《呂氏春秋·精論》)

◎故至言去言，至為無為。夫淺知之所爭者，末矣！(《淮南子·道應訓》)

◎故至言去言，至為去為，淺知之人所爭者末矣……(《文子·微明》)

◎故至言去言，至為無為。夫淺知之所爭者末矣。(《列 8.10》)

2.12 趙襄子率徒十萬狩於中山，藉苐燔林，扇赫百里。有一人從石壁中出，隨煙燼上下。眾謂鬼物。火過，徐行而出，若無所經涉者。襄子怪而留之。徐而察之：形色七竅，人也；氣息音聲，人也。問奚道而處石，奚道而入火，其人曰：「奚物而謂石？奚物而謂火？」襄子曰：「而嚮之所出者，石也；而嚮之所涉者，火也。」其人曰：「不知也。」魏文侯聞之，問子夏曰：「彼何人哉？」子夏曰：「以商所聞夫子之言，和者大同於物，物無得傷闕者，游金石，蹈水火，皆可也。」文侯曰：「吾子奚不為之？」子夏曰：「剖心去智，商未之能。雖然，試語之有暇矣。」文侯曰：「夫子奚不為之？」子夏曰：「夫子能之而能不為者也。」文侯大說。(文亦見《博物志》卷八)(219 字)

◎趙襄子率徒十萬狩於中山，藉苐燔林，扇赫百里。有人從石壁中出，隨煙上下，若無所之經涉者。襄子以為物，徐察之，乃人也。問其奚道而處石，奚道而入火，其人曰：「奚物為火？」襄子曰：「不知也。」魏文侯聞之，問於子夏曰：「彼何人哉？」子夏曰：「以商所聞於夫子，和者同於物，物無得而傷闕者，游金石之間及蹈於水火皆可也。」文侯曰：「吾子奚不為之？」子夏曰：「剖心去智，商未能也。雖試語之，而即暇矣。」文侯曰：「夫子奚不為之？」子夏曰：「夫子能而不為。」文侯不說。(西晉張華《博物志》卷八)

2.13 有神巫自齊來處於鄭，命曰季咸，知人死生、存亡、禍福、壽夭，期以歲、月、

旬、日，如神。鄭人見之，皆避而走。列子見之而心醉，而歸以告壺丘子，曰：「始吾以夫子之道為至矣，則又有至焉者矣。」壺子曰：「吾與汝無其文，未既其實，而固得道與？眾雌而無雄，而又奚卵焉？而以道與世抗，必信矣，夫故使人得而相汝。嘗試與來，以予示之。」明日，列子與之見壺子。出而謂列子曰：「謔！子之先生死矣，弗活矣，不可以旬數矣。吾見怪焉，見濕灰焉。」列子入，涕泣沾衿，以告壺子。壺子曰：「向吾示之以地文，罪乎不誣不止，是殆見吾杜德幾也。嘗又與來！」明日，又與之見壺子。出而謂列子曰：「幸矣，子之先生遇我也，有瘳矣。灰然有生矣，吾見杜權矣。」列子入告壺子。壺子曰：「向吾示之以天壤，名實不入，而機發於踵，此為杜權。是殆見吾善者幾也。嘗又與來！」明日，又與之見壺子。出而謂列子曰：「子之先生坐不齋，吾無得而相焉。試齋，將且復相之。」列子入告壺子。壺子曰：「向吾示之以太沖莫朕，是殆見吾衡氣幾也。鯢旋之潘為淵，止水之潘為淵，流水之潘為淵，濫水之潘為淵，沃水之潘為淵，汙水之潘為淵，雍水之潘為淵，汙水之潘為淵，肥水之潘為淵，是為九淵焉。嘗又與來！」明日，又與之見壺子。立未定，自失而走。壺子曰：「追之！」列子追之而不及，反以報壺子，曰：「已滅矣，已失矣，吾不及也。」壺子曰：「向吾示之以未始出吾宗。吾與之虛而猗移，不知其誰何，因以為茅靡，因以為波流，故逃也。」然後列子自以為未始學而歸，三年不出，為其妻爨，食豨如食人，於事無親，雕瑑復朴，塊然獨以其形立；份然而封戎，壹以是終。（文亦見《莊子·應帝王》）（532字）

◎鄭有神巫曰季咸，知人之死生存亡，禍福壽夭，期以歲月旬日，若神。鄭人見之，皆棄而走。列子見之而心醉，歸，以告壺子，曰：「始吾以夫子之道為至矣，則又有至焉者矣。」壺子曰：「吾與汝既其文，未既其實，而固得道與？眾雌而无雄，而又奚卵焉！而以道與世亢，必信，夫故使人得而相汝。嘗試與來，以予示之。」明日，列子與之見壺子。出而謂列子曰：「嘻！子之先生死矣！弗活矣！不以旬數矣！吾見怪焉，見濕灰焉。」列子入，泣涕沾襟以告壺子。壺子曰：「鄉吾示之以地文，萌乎不震不正。是殆見吾杜德幾也。嘗又與來。」明日，又與之見壺子。出而謂列子曰：「幸矣子之先生遇我也！有瘳矣，全然有生矣！吾見其杜權矣。」列子入，以告壺子。壺子曰：「鄉吾示之以天壤，名實不入，而機發於踵。是殆見吾善者機也。嘗又與來。」明日，又與之見壺子。出而謂列子曰：「子之先生不齊，吾無得而相焉。試齊，且復相之。」列子入，以告壺子。壺子曰：「吾鄉示之以太沖莫勝。是殆見吾衡氣幾也。鯢桓之審為淵，止水之審為淵，流水之審為淵。淵有九名，此處三焉。嘗又與來。」明日，又與之見壺子。

立未定，自失而走。壺子曰：「追之！」列子追之不及。反，以報壺子曰：「已滅矣，已失矣，吾弗及已。」壺子曰：「鄉吾示之以未始出吾宗。吾與之虛而委蛇，不知其誰何，因以為弟靡，因以為波流，故逃也。」然後列子自以為未始學而歸，三年不出。為其妻爨，食豕如食人。於事無與親，彫琢復朴，塊然獨以其形立。紛而封哉，一以是終。（《莊子·應帝王》）

2.14 子列子之齊，中道而反，遇伯昏瞀人。伯昏瞀人曰：「奚方而反？」曰：「吾驚焉。」「惡乎驚？」「吾食於十漿，而五漿先饋。」伯昏瞀人曰：「若是，則汝何為驚己？」曰：「夫內誠不解，形謀成光，以外鎮人心，使人輕乎貴老，而齷其所患。夫漿人特為食羹之貨，多餘之贏；其為利也薄，其為權也輕，而猶若是。而況萬乘之主，身勞於國而智盡於事；彼將任我以事，而效我以功，吾是以驚。」伯昏瞀人曰：「善哉觀乎！汝處己，人將保汝矣。」無幾何而往，則戶外之屨滿矣。伯昏瞀人北面而立，敦杖蹙之乎頤。立有間，不言而出。賓者以告列子。列子提履徒跣而走，暨乎門，問曰：「先生既來，曾不廢藥乎？」曰：「已矣。吾固告汝曰，人將保汝，果保汝矣。非汝能使人保汝，而汝不能使人無汝保也。而焉用之感也？感豫出異。且必有感也，搖而本身，又無謂也。與汝遊者，莫汝告也。彼所小言，盡人毒也。莫覺莫悟，何相孰也。」（文亦見《莊子·列禦寇》）（294字）

◎列禦寇之齊，中道而反，遇伯昏瞀人。伯昏瞀人曰：「奚方而反？」曰：「吾驚焉。」曰：「惡乎驚？」曰：「吾嘗食於十漿，而五漿先饋。」伯昏瞀人曰：「若是，則汝何為驚己？」曰：「夫內誠不解，形謀成光，以外鎮人心，使人輕乎貴老，而齷其所患。夫漿人特為食羹之貨，〔無〕多餘之贏，其為利也薄，其為權也輕，而猶若是，而況於萬乘之主乎！身勞於國而知盡於事，彼將任我以事而效我以功，吾是以驚。」伯昏瞀人曰：「善哉觀乎！女處己，人將保女矣！」無幾何而往，則戶外之屨滿矣。伯昏瞀人北面而立，敦杖蹙之乎頤，立有間，不言而出。賓者以告列子，列子提屨，跣而走，暨乎門，曰：「先生既來，曾不發藥乎？」曰：「已矣，吾固告汝曰人將保汝，果保汝矣。非汝能使人保汝，而汝不能使人無保汝也，而焉用之感豫出異也！必且有感，搖而本才，又無謂也。與汝遊者又莫汝告也，彼所小言，盡人毒也。莫覺莫悟，何相孰也！巧者勞而知者憂，无能者无所求，飽食而敖遊，汎若不繫之舟，虛而敖遊者也。」（《莊子·列禦寇》）

2.15 楊朱南之沛，老聃西遊於秦，邀於郊。至梁而遇老子。老子中道仰天而歎曰：「始以汝為可教，今不可教也。」楊朱不答。至舍，進盥漱巾櫛，脫履戶外，膝行而前，曰：「向者夫子仰天而歎曰：『始以汝為可教，今不可教。』弟子欲請夫子辭，行不問，是以不敢。今夫子問矣，請問其過。」老子曰：「而睢睢而盱盱，而誰與居？大白若辱，盛德若不足。」楊朱蹙然變容曰：「敬聞命矣。」其往也，舍迎將家，公執席，妻執巾櫛；舍者避席，煬者避竈。其反也，舍者與之爭席矣。（文亦見《莊子·寓言》）（167字）

◎陽子居南之沛，老聃西遊於秦，邀於郊，至於梁而遇老子。老子中道仰天而歎曰：「始以汝為可教，今不可也。」陽子居不答。至舍，進盥漱巾櫛，脫履戶外，膝行而前曰：「向者弟子欲請夫子，夫子行不問，是以不敢。今問矣，請問其過。」老子曰：「而睢睢盱盱，而誰與居？大白若辱，盛德若不足。」陽子居蹙然變容曰：「敬聞命矣！」其往也，舍者迎將，其家公執席，妻執巾櫛，舍者避席，煬者避竈。其反也，舍者與之爭席矣。（《莊子·寓言》）

2.16 楊朱過宋，東之於逆旅。逆旅人有妾二人，其一人美，其一人惡；惡者貴而美者賤。楊子問其故。逆旅小子對曰：「其美者自美，吾不知其美也；其惡者自惡，吾不知其惡也。」楊子曰：「弟子記之！行賢而去自賢之行，安往而不愛哉？」（文亦見《莊子·山木》、《韓非子·說林上》）（85字）

◎陽子之宋，宿於逆旅。逆旅人有妾二人，其一人美，其一人惡，惡者貴而美者賤。陽子問其故，逆旅小子對曰：「其美者自美，吾不知其美也；其惡者自惡，吾不知其惡也。」陽子曰：「弟子記之！行賢而去自賢之行，安往而不愛哉！」（《莊子·山木》）

◎楊子過於宋，東之逆旅，有妾二人，其惡者貴，美者賤。楊子問其故，逆旅之父答曰：「美者自美，吾不知其美也，惡者自惡，吾不知其惡也。」楊子謂弟子曰：「行賢而去自賢之心，焉往而不美？」（《韓非子·說林上》）

2.17 天下有常勝之道，有不常勝之道。常勝之道曰柔，常不勝之道曰彊。二者亦（易）知，而人未之知。故上古之言：彊，先不己若者；柔，先出於己者。先不己若者，至於若己，則殆矣。先出於己者，亡所殆矣。以此勝一身若徒，以此任天下若徒，謂不勝而自勝，不任而自任也。粥子曰：「欲剛，必以柔守之；欲彊，必以弱保之。積於柔必剛，

積於弱必彊。觀其所積，以知禍福之鄉。彊勝不若己，至於若己者剛；柔勝出於己者，其力不可量。」（文亦見《淮南子·原道訓》）老聃曰：「兵彊則滅，木彊則折。柔弱生之徒，堅彊者死之徒。」（文亦見《老子》）（181 字）

◎是故欲剛者必以柔守之，欲強者必以弱保之。積於柔則剛，積於弱則強，觀其所積，以知禍福之鄉。強勝不若己者，至於若己者而同；柔勝出於己者，其力不可量。（《淮南子·原道訓》）

◎欲剛者必以柔守之，欲強者必以弱保之，積柔即剛，積弱即強，觀其所積，以知存亡。強勝不若己者，至於若己者而格，柔勝出於己者，其力不可量……（《文子·道原》）

◎強勝不若己者，至於與同則格；柔勝出於己者，其力不可度。（《淮南子·詮言訓》）

◎能勝不如己者，至於若己者而格，柔勝出於若己者，其事不可度……（《文子·符言》）

◎故堅強者死之徒，柔弱生之徒。是以兵強則不勝，木強則兵。（《老子》七十六章）

2.18 狀不必童而智童，智不必童而狀童。聖人取童智而遺童狀，眾人近童狀而疏童智。狀與我童者，近而愛之；狀與我異者，疏而畏之。有七尺之骸，手足之異，戴髮含齒，倚而趣者，謂之人；而人未必無獸心。雖有獸心，以狀而見親矣。傅翼戴角，分牙布爪，{{仰}}飛{{伏}}走，謂之禽獸；而禽獸未必無人心。雖有人心，以狀而見疏矣。庖犧氏、女媧氏、神農氏、夏后氏，蛇身人面，牛首虎鼻；此有非人之狀，而有大聖之德。夏桀、殷紂、魯桓、楚穆，狀貌七竅，皆同於人，而有禽獸之心。而眾人守一狀以求至智，未可幾也。黃帝與炎帝戰於阪泉之野，帥熊、羆、狼、豹、貙、虎為前驅，鵠、鷩、鷹、鳶為旗幟，此以力使禽獸者也。堯使夔典樂，擊石拊石，百獸率舞；籥韶九成，鳳皇來儀，（陰影部分亦見《史記》，與《尚書·益稷謨》亦有重疊）此以聲致禽獸者也。然則禽獸之心，奚為異人？形音與人異，而不知接之之道焉。聖人無所不知，無所不通，故得引而使之焉。禽獸之智有自然與人童者，其齊欲攝生，亦不假智於人也：牝牡相偶，母子相親；避平依險，違寒就溫；居則有羣，行則有列；小者居內，壯者居外；飲則相攜，食則鳴群。太古之時，則與人同處，與人並行。帝王之時，始驚駭散亂矣。逮於末世，隱伏逃竄，以避患害。今東方介氏之國，其國人數數解六畜之語者，蓋偏知之所得。太古神聖之人，備知萬物情態，悉解異類音聲。會而聚之，訓而受之，同於人民。故先會鬼神魑魅，次達八方人民，末聚禽獸蟲蛾。言血氣之類心智不殊遠也。神聖知其如此，故其所教訓者無所遺逸焉。（493 字）

◎教熊羆貔貅貙虎，以與炎帝戰於阪泉之野。（《史記·五帝本紀》）

◎簫韶九成，鳳皇來儀。夔曰：「於！予擊石拊石，百獸率舞，庶尹允諧。」（《尚書·虞書·益稷謨》）

◎夔曰：「於！予擊石拊石，百獸率舞。」（《史記·五帝本紀》）

◎於是夔行樂，祖考至，群后相讓，鳥獸翔舞，簫韶九成，鳳皇來儀，百獸率舞，百官信諧。（《史記·夏本紀》）

2.19 宋有狙公者，愛狙；養之成羣，能解狙之意；狙亦得公之心。損其家口，充狙之欲。俄而匱焉，將限其食。恐眾狙之不馴於己也，先誑之曰：「與若茅，朝三而暮四，足乎？」眾狙皆起而怒。俄而曰：「與若茅，朝四而暮三，足乎？」眾狙皆伏而喜。物之以能鄙相籠，皆猶此也。聖人以智籠羣愚，亦猶狙公之以智籠眾狙也。名實不虧，使其喜怒哉！（陰影部分文亦見《莊子·齊物論》）（124字）

◎狙公賦茅，曰：「朝三而暮四。」眾狙皆怒。曰：「然則朝四而暮三。」眾狙皆悅。名實未虧而喜怒為用，亦因是也。是以聖人和之以是非而休乎天鈞，是之謂兩行。（《莊子·齊物論》）

2.20 紀渚子為周宣王養鬥雞，十日而問：「雞可鬥已乎？」曰：「未也；方虛驕而恃氣。」十日又問。曰：「未也；猶應影響。」十日又問。曰：「未也；猶疾視而盛氣。」十日又問。曰：「幾矣。雞雖有鳴者，已無變矣。望之似木雞矣。其德全矣。異雞無敢應者，反走耳。」（文亦見《莊子·達生》）（87字）

◎紀渚子為王養鬥雞。十日而問：「雞已乎？」曰：「未也，方虛驕而恃氣。」十日又問，曰：「未也。猶應響景。」十日又問，曰：「未也。猶疾視而盛氣。」十日又問，曰：「幾矣。雞雖有鳴者，已無變矣，望之似木雞矣，其德全矣，異雞無敢應者，反走矣。」（《莊子·達生》）

2.21 惠盎見宋康王。康王蹠足髻效，疾言曰：「寡人之所說者，勇有力也，不說為仁義者也。客將何以教寡人？」惠盎對曰：「臣有道於此，使人雖勇，刺之不入；雖有力，擊之弗中。大王獨無意邪？」宋王曰：「善；此寡人之所欲聞也。」惠盎曰：「夫刺之不

入，擊之不中，此猶辱也。臣有道於此，使人雖有勇，弗敢刺；雖有力，弗敢擊。夫弗敢，非無其志也。臣有道於此，使人本無其志也。夫無其志也，未有愛利之心也。臣有道於此，使天下丈夫女子莫不驩然皆欲愛利之。此其賢於勇有力也，四累之上也。大王獨無意邪？」宋王曰：「此寡人之所欲得也。」惠盎對曰：「孔墨是已。孔丘墨翟無地而為君，無官而為長；天下丈夫女子莫不延頸舉踵而願安利之。今大王，萬乘之主也；誠有其志，則四境之內皆得其利矣。其賢於孔墨也遠矣。」宋王無以應。惠盎趨而出。宋王謂左右曰：「辯矣，客之以說服寡人也！」（文亦見《淮南子·道應訓》、《呂氏春秋·順說》）（294字）

◎惠孟見宋康王，蹠足髡髮，疾言曰：「寡人所說者，勇有功也，不說為仁義者也。客將何以教寡人？」惠孟對曰：「臣有道於此，人雖勇，刺之不入；雖巧有力，擊之不中。大王獨無意邪？」宋王曰：「善！此寡人之所欲聞也。」惠孟曰：「夫刺之而不入，擊之而不中，此猶辱也。臣有道於此，使人雖有勇弗敢刺，雖有力不敢擊。夫不敢刺，不敢擊，非無其意也。臣有道於此，使人本無其意也。夫無其意，未有愛利之心也。臣有道於此，使天下丈夫女子莫不歡然皆欲愛利之心。此其賢於勇有力也，四累之上也。大王獨無意邪？」宋王曰：「此寡人之所欲得也。」惠孟對曰：「孔、墨是已。孔丘、墨翟，無地而為君，無官而為長，天下丈夫女子莫不延頸舉踵而願安利之者。今大王，萬乘之主也。誠有其志，則四境之內皆得其利矣。此賢於孔、墨也遠矣！」宋王無以應。惠孟出，宋王謂左右曰：「辯矣，客之以說勝寡人也！」（《淮南子·道應訓》）

◎惠盎見宋康王。康王蹠足髡髮，疾言曰：「寡人之所說者勇有力，而無為仁義者。客將何以教寡人？」惠盎對曰：「臣有道於此，使人雖勇，刺之不入；雖有力，擊之弗中。大王獨無意邪？」王曰：「善！此寡人之所欲聞也。」惠盎曰：「夫刺之不入，擊之不中，此猶辱也。臣有道於此，使人雖有勇弗敢刺，雖有力不敢擊。大王獨無意邪？」王曰：「善！此寡人之所欲知也。」惠盎曰：「夫不敢刺、不敢擊，非無其志也。臣有道於此，使人本無其志也。大王獨無意邪？」王曰：「善！此寡人之所願也。」惠盎曰：「夫無其志也，未有愛利之心也。臣有道於此，使天下丈夫女子莫不驩然皆欲愛利之，此其賢於勇有力也，居四累之上。大王獨無意邪？」王曰：「此寡人之所欲得。」惠盎對曰：「孔、墨是也。孔丘、墨翟，無地為君，無官為長，天下丈夫女子莫不延頸舉踵而願安利之。今大王，萬乘之主也，誠有其志，則四境之內皆得其利矣，其賢於孔、墨也遠矣。」宋王無以應。惠盎趨而出。宋王謂左右曰：「辯矣。客之以說服寡人也。」（《呂氏春秋·

順說》)

◎老子曰：天行道者，使人雖勇，刺之不入，雖巧，擊之不中，夫刺之不入，擊之不中，而猶辱也，未若使人雖勇不能刺，雖巧不能擊。夫不敢者，非无其意也，未若本无其意，夫无其意者，未有受利害之心也，不若使天下丈夫女子莫不懼然皆欲愛利之，若然者，无地而為君，无官而為是，天下莫不願安利之。故勇於敢則殺，勇於不敢則活。（《文子·道德》）

三、周穆王篇 (2,696 字)

3.1 周穆王時，西極之國有化人來，入水火，貫金石；反山川，移城邑；乘虛不墜，觸實不礙。千變萬化，不可窮極。既已變物之形，又且易人之慮。穆王敬之若神，事之若君。推路寢以居之，引三牲以進之，選女樂以娛之。化人以為王之宮室卑陋而不可處，王之廚饌腥蟪而不可饗，王之嬪御臃惡而不可親。穆王乃為之改築。土木之功，赭堊之色，無遺巧焉。五府為虛，而臺始成。其高千仞，臨終南之上，號曰中天之臺。簡鄭衛之處子娥媿靡曼者，施芳澤，正娥眉，設笄珥，衣阿錫，曳齊紈。粉白黛黑，珮玉環，雜芷若以滿之，奏承雲、六瑩、九韶，（文亦見《淮南子·脩務訓》）晨露以樂之。月月獻玉衣，旦旦薦玉食。化人猶不舍然，不得已而臨之。居亡幾何，謁王同游。王執化人之袂，騰而上者，中天迺止。暨及化人之宮。化人之宮構以金銀，絡以珠玉；出雲雨之上，而不知下之據，望之若屯雲焉。耳目所觀聽，鼻口所納嘗，皆非人間之有。王實以為清都、紫微、鈞天、廣樂，帝之所居。王俯而視之，其宮榭若累塊積蘇焉。王自以居數十年不思其國也。化人復謁王同游，所及之處，仰不見日月，俯不見河海。光影所照，王目眩不能得視；音響所來，王耳亂不能得聽。百骸六藏，悸而不凝。意迷精喪，請（謁）化人求還。化人移之，王若殞虛焉。既寤，所坐猶嚮者之處，侍御猶嚮者之人。視其前，則酒未清，肴未晬。王問所從來，左右曰：「王默存耳。」由此穆王自失者三月而復。更問化人。化人曰：「吾與王神遊也，形奚動哉？且曩之所居，奚異王之宮？曩之所游，奚異王之圃？王閒恆有，疑墮亡（王閒恆疑墮亡）。變化之極，徐疾之間，可盡模哉？」王大悅。不恤國事，不樂臣妾，肆意遠游。命駕八駿之乘，右服驊騮而左綠耳，右驂赤驥而左白犧，主車則造父為御，密閭為右；次車之乘，右服渠黃而左踰輪，左驂盜驪而右山子，柏夭主車，參百為御，奔戎為右。馳驅千里，至於巨蒐氏之國。巨蒐氏乃獻白鵠之血以飲王，具牛馬之漣以洗王之足及二乘之人。已飲而行，遂宿於崑崙之阿，赤水之陽。別日升於崑崙之丘，以觀黃帝之宮；而封之以詒後世。遂賓於西王母，觴於瑤池之上。西王母為王謠，王和之，（文亦見《穆天子傳》卷四）其辭哀焉。西觀日之所入。一日行萬里。王乃歎曰：「於乎！予一人不盈於德而諧於樂。後世其追數吾過乎！」（文亦見《穆天子傳》卷一）穆王幾神人哉！能窮當身之樂，猶百年乃徂，世以為登假焉。（755 字）

◎嘗試使之施芳澤，正娥眉，設笄珥，衣阿錫，曳齊紈，粉白黛黑，佩玉環，揄步，雜芝若，……（《淮南子·脩務訓》）

△耳聽九韶、六瑩……（《淮南子·原道訓》）

◎癸酉，天子命駕八駿之乘，又服崑崙騶而左綠耳，右驂赤驥而左白義。天子主車，造父為御，咎繇為右。次車之乘，右服渠黃而左踰輪，右盜驪而左山子。栢天主車，參百為御，奔戎為右。天子乃遂東南翔行，馳驅千里，至于臣蒐之人奚仲奴乃獻白鵠之血以飲天子，因具牛羊之湏以洗天子之足及二乘之人。（《穆天子傳》卷四）

◎天子已飲而行，遂宿于昆侖之阿、赤水之陽。⁶爰有鸚鵡鳥之山，天子三日舍于鸚鵡鳥之山□。吉日辛酉，天子升于昆侖之丘，以觀黃帝之宮而豐□隆之葬，以詔後世。（《穆天子傳》卷二）

◎天子曰：「於乎！予一人不盈于德而辨於樂，後世亦追數吾過乎！」（《穆天子傳》卷一）

3.2 老成子學幻於尹文先生，三年不告。老成子請其過而求退。尹文先生揖而進之於室。屏左右而與之言曰：「昔老聃之徂西也，顧而告予曰：有生之氣，有形之狀，盡幻也。造化之所始，陰陽之所變者，謂之生，謂之死。窮數達變，因形移易者，謂之化，謂之幻。造物者其巧妙，其功深，固難窮難終。因形者其巧顯，其功淺，故隨起隨滅。知幻化之不異生死也，始可與學幻矣。吾與汝亦幻也，奚須學哉？」老成子歸，用尹文先生之言深思三月；遂能存亡自在，播校四時；冬起雷，夏造冰。飛者走，走者飛。終身不箸其術，故世莫傳焉。子列子曰：「善為化者，其道密庸，其功同人。五帝之德，三王之功，未必盡智勇之力，或由化而成。孰測之哉？」（237字）

3.3 覺有八徵，夢有六候。奚謂八徵？一曰故，二曰為，三曰得，四曰喪，五曰哀，六曰樂，七曰生，八曰死。此者八徵（此八徵者），形所接也。奚謂六候？一曰正夢，二曰噩夢，三曰思夢，四曰寤夢，五曰喜夢，六曰懼夢。（文亦見《周禮·春官宗伯·占夢》）此六者，神所交也。不識感變之所起者，事至則惑其所由然，識感變之所起者，事至則知其所由然。知其所由然，則無所怛。一體之盈虛消息，皆通於天地，應於物類。故陰氣壯，則夢涉大水而恐懼；陽氣壯，則夢涉大火而燔灼；陰陽俱壯，則夢生殺。甚飽則夢與，

⁶ 《穆天子傳》這一段似有取於《莊子·天地》的「黃帝遊乎赤水之北，登乎崑崙之丘而南望，還歸，遺其玄珠」之文。

甚饑則夢取。(文亦見《黃帝內經》)是以以浮虛為疾者，則夢揚；以沈實為疾者，則夢溺。藉帶而寢則夢蛇，飛鳥銜髮則夢飛。(文亦見《博物志》)將陰夢火，將疾夢食。飲酒者憂，歌舞者哭。子列子曰：「神遇為夢，形接為事。故晝想夜夢，神形所遇。故神凝者想夢自消。信覺不語，信夢不達；物化之往來者也。古之真人，其覺自忘，其寢不夢；幾虛語哉？」(286字)

◎占夢掌其歲時，觀天地之會，辨陰陽之氣。以日月星辰占六夢之吉凶。一曰正夢，二曰噩夢，三曰思夢，四曰寤夢，五曰喜夢，六曰懼夢。(《周禮·春官宗伯·占夢》)

◎黃帝曰：有餘不足，有形乎？岐伯曰：陰氣盛，則夢涉大水而恐懼；陽氣盛，則夢大火而燔灼；陰陽俱盛，則夢相殺。上盛則夢飛，下盛則夢墮；甚飢則夢取，甚飽則夢予；肝氣盛，則夢怒；肺氣盛，則夢恐懼、哭泣、飛揚；心氣盛，則夢善笑恐畏；脾氣盛，則夢歌、身體重不舉；腎氣盛，則夢腰脊兩解不屬。凡此十二盛者，至而瀉之，立已。(《黃帝內經靈樞》)

◎是知陰盛則夢涉大水恐懼；陽盛則夢大火燔灼；陰陽俱盛，則夢相殺毀傷。上盛則夢飛，下盛則夢墮，甚飽則夢予，甚飢則夢取；肝氣盛則夢怒，肺氣盛則夢哭。短蟲多則夢聚眾，長蟲多則夢相擊毀傷。(《黃帝內經素問》)

◎陰盛則夢涉大水而恐懼；陽盛則夢蹈大火而燔灼；陰陽俱盛，則夢相殺毀傷。上盛則夢飛，下盛則夢墮；甚飽則夢予，甚飢則夢取；肝氣盛則夢怒；肺氣盛則夢恐懼哭泣；心氣盛則夢喜笑及恐怖；脾氣盛則夢歌樂，體重，手足不舉；腎氣盛則夢腰脊兩解而不屬。(《黃帝針灸甲乙經》卷六)

◎人藉帶眠者，則夢蛇。鳥銜人之髮，夢飛。(西晉張華《博物志》卷十)

3.4 西極之南隅有國焉。不知境界之所接，名古莽之國。陰陽之氣所不交，故寒暑亡辨；日月之光所不照，故晝夜亡辨。其民不食不衣而多{{眠}}。五旬一{{覺}}，以夢中所為者{{實}}，覺之所見者{{妄}}。四海之齊謂中央之國，跨河南北，越岱東西，萬有餘里。其陰陽之審度(度審)，故一寒一暑；昏明之分察，故一晝一夜。其民有智有愚。萬物滋殖，才藝多方。有君臣相臨，禮法相持。其所云為不可稱計。一覺一寐，以為覺之所為者{{實}}，夢之所見者{{妄}}。東極之北隅有國曰阜落之國。其土氣常燠，日月餘光之照。其土不生嘉苗。其民食草根木實，不知火食，性剛悍，彊弱相藉，貴勝而不尚義；多馳步，少休息，常{{覺}}而不{{眠}}。(228字)

3.5 周之尹氏大治產，其下趣役者侵晨昏而弗息。有老役夫筋力竭矣，而使之彌勤。晝則呻呼而即事，夜則昏憊而熟寐。精神荒散，昔昔夢為國君，居人民之上，總一國之事。遊燕 宮觀，恣意所欲，其樂無比。覺則復役。人有慰喻其勲者，役夫曰：「人生百年，晝夜各分。吾晝為僕虜，苦則苦矣；夜為人君，其樂無比。何所怨哉？」尹氏心營世事，慮鍾家業，心形俱疲，夜亦昏憊而寐。昔昔夢為人僕，趨走作役，無不為也；數罵杖撻，無不至也。眠中吟嚙呻呼，徹旦息焉。尹氏病之，以訪其友。友曰：「若位足榮身，資財有餘，勝人遠矣。夜夢為僕，苦逸之復，數之常也。若欲覺夢兼之，豈可得邪？」尹氏聞其友言，寬其役夫之程，減己思慮之事，疾並少間。（239 字）

3.6 鄭人有薪於野者，偶駭鹿，御而擊之，斃之。恐人見之也，遽而藏諸隍中，覆之以蕉。不勝其喜。俄而遺其所藏之處，遂以為夢焉。順塗而詠其事。傍人有聞者，用其言而取之。既歸，告其室人曰：「向薪者夢得鹿而不知其處；吾今得之，彼直真夢矣。」室人曰：「若將是夢見薪者之得鹿邪？詎有薪者邪？今真得鹿，是若之夢真邪？」夫曰：「吾據得鹿，何用知彼夢我夢邪？」薪者之歸，不厭失鹿。其夜真夢藏之之處，又夢得之之主。爽旦，案所夢而尋得之。遂訟而爭之，歸之士師。士師曰：「若初{{真}}得鹿，{{妄}}謂之夢；{{真}}夢得鹿，{{妄}}謂之實。彼真取若鹿，而與若爭鹿。室人又謂夢仞人鹿，無人得鹿。今據有此鹿，請二分之。」以聞鄭君。鄭君曰：「嘻！士師將復夢分人鹿乎？」訪之國相。國相曰：「夢與不夢，臣所不能辨也。欲辨覺夢，唯黃帝孔丘。今亡黃帝孔丘，孰辨之哉？且恂士師之言可也。」（287 字）

3.7 宋陽里華子中年病忘，朝取而夕忘，夕與而朝忘；在塗則忘行，在室則忘坐；今不識先，後不識今。⁷ 闔室毒之。謁史而卜之，弗占；謁巫而禱之，弗禁；謁醫而攻之，弗已。魯有儒生自媒能治之，華子之妻子以居產之半請其方。儒生曰：「此固非卦兆之所占，非祈請之所禱，非藥石之所攻。吾試化其心，變其慮，庶幾其瘳乎！」於是試露之，而求衣；飢之，而求食；幽之，而求明。儒生欣然告其子曰：「疾可已也。然吾之方密，傳世不以告人。試屏左右，獨與居室七日。」從之。莫知其所施為也，而積年之疾一朝都除。華子既悟，迺大怒，黜妻罰子，操戈逐儒生。宋人執而問其以。華子曰：「曩吾忘也，蕩蕩然不覺天地之有無。今頓識既往，數十年來存亡、得失、哀樂、好惡，擾擾萬緒起矣。吾恐將來之存亡、得失、哀樂、好惡之亂吾心如此也，須與之忘，可復

⁷ 「今不識先，後不識今」，《御覽》七三八作「不識先後，不識古今」。

得乎？」子貢聞而怪之，以告孔子。孔子曰：「此非汝所及乎！」顧謂顏回紀之。（305字）

3.8 秦人逢氏有子，少而惠，及壯而有迷罔之疾。聞歌以為哭，視白以為黑，饗香以為朽，嘗甘以為苦，行非以為是。意之所之，天地、四方，水火、寒暑，無不倒錯者焉。楊氏告其父曰：「魯之君子多術藝，將能已乎？汝奚不訪焉？」其父之魯，過陳，遇老聃，因告其子之證。老聃曰：「汝庸知汝子之迷乎？今天下之人皆惑於是非，昏於利害。同疾者多，固莫有覺者。且一身之迷不足傾一家，一家之迷不足傾一鄉，一鄉之迷不足傾一國，一國之迷不足傾天下。天下盡迷，孰傾之哉？向使天下之人其心盡如汝子，汝則反迷矣。哀樂、聲色、臭味、是非，孰能正之？且吾之（此）言未必非迷，而況魯之君子迷之郵者，焉能解人之迷哉？榮汝之糧，不若遄歸也。」（240字）

3.9 燕人生於燕，長於楚，及老而還本國。過晉國，同行者誑之；指城曰：「此燕國之城。」其人愀然變容。指社曰：「此若里之社。」乃喟然而歎。指舍曰：「此若先人之廬。」乃涓然而泣。指壠曰：「此若先人之冢。」其人哭不自禁。同行者啞然大笑，曰：「予昔給若，此晉國耳。」其人大慙。及至燕，真見燕國之城社，真見先人之廬冢，悲心更微。（119字）

四、仲尼篇 (3,232 字)

4.1 仲尼閒居，子貢入侍，而有憂色。子貢不敢問，出告顏回。顏回援琴而歌。孔子聞之，果召回入，問曰：「若奚獨樂？」回曰：「夫子奚獨憂？」孔子曰：「先言爾志。」曰：「吾昔聞之夫子曰：『樂天知命故不憂』，回所以樂也。」孔子愀然有閒曰：「有是言哉？汝之意失（夾）矣。此吾昔日之言爾，請以今言為正也。汝徒知樂天知命之無憂，未知樂天知命（【之】）有憂之大也。今告若其實：修一身，任窮達，知去來之非我，亡變亂於心慮，爾之所謂樂天知命之無憂也。曩吾修詩書，正禮樂，將以治天下，遺來世；非但修一身，治魯國而已。而魯之君臣日失其序，仁義益衰，情性益薄。此道不行一國與當年，其如天下與來世矣？吾始知詩書、禮樂無救於治亂，而未知所以革之之方。此樂天知命者之所憂。雖然，吾得之矣。夫樂而知者，非古人之所謂樂知也。無樂無知，是真樂真知；故無所不樂，無所不知，無所不憂，無所不為。詩書、禮樂，何棄之有？革之何為？」顏回北面拜（拱）手曰：「回亦得之矣。」出告子貢。子貢茫然自失，歸家淫思七日，不寢不食，以至骨立。顏回重往喻之，乃反丘門，弦歌誦書，終身不輟。（363 字）

4.2 陳大夫聘魯，私見叔孫氏。叔孫氏曰：「吾國有聖人。」曰：「非孔丘邪？」曰：「是也。」「何以知其聖乎？」叔孫氏曰：「吾常聞之顏回曰，『孔丘能廢心而用形。』」陳大夫曰：「吾國亦有聖人，子弗知乎？」曰：「聖人孰謂？」曰：「老聃之弟子有亢倉子者，得聃之道，能以耳視而目聽。」魯侯聞之大驚，使上卿厚禮而致之。亢倉子應聘而至。魯侯卑辭請問之。亢倉子曰：「傳之者妄。我能視聽不用耳目，不能易耳目之用。」魯侯曰：「此增異矣。其道奈何？寡人終願聞之。」亢倉子曰：「我體合於心，心合於氣，氣合於神，神合於無。其有介然之有，唯然之音，雖遠在八荒之外，近在眉睫之內，來干我者，我必知之。乃不知是我七孔四支之所覺，心腹六藏之所知，其自知而已矣。」魯侯大悅。他日以告仲尼，仲尼笑而不答。（254 字）

4.3 商太宰見孔子曰：「丘聖者歟？」孔子曰：「聖則丘何敢，然則丘博學多識者也。」商太宰曰：「三王聖者歟？」孔子曰：「三王善任智勇者，聖則丘弗知。」曰：「五帝聖者歟？」孔子曰：「五帝善任仁義者，聖則丘弗知。」曰：「三皇聖者歟？」孔子曰：「三

皇善任因時者，聖則丘弗知。」商太宰大駭，曰：「然則孰者為聖？」孔子動容有間，曰：「西方之人有聖者焉，不治而不亂，不言而自信，不化而自行，蕩蕩乎民無能名焉。」（語本《論語·泰伯》）丘疑其為聖。弗知真為聖歟？真不聖歟？」商太宰嘿然心計曰：「孔丘欺我哉！」（172字）

◎唯天為大，唯堯則之，蕩蕩乎民無能名焉。（《論語·泰伯》）

4.4 子夏問孔子曰：「顏回之為人奚若？」子曰：「回之仁賢於丘也。」曰：「子貢之為人奚若？」子曰：「賜之辯賢於丘也。」曰：「子路之為人奚若？」子曰：「由之勇賢於丘也。」曰：「子張之為人奚若？」子曰：「師之莊賢於丘也。」子夏避席而問曰：「然則四子者何為事夫子？」曰：「居！吾語汝。夫回能仁而不能反，賜能辯而不能訥，由能勇而不能怯，師能莊而不能同。兼四子之有以易吾，吾弗許也。此其所以事吾而不貳也。」（文亦見《孔子家語·六本》、《說苑·雜言》，而與《孔子家語》尤近）（146字）

◎子夏問於孔子曰：「顏回之為人奚若？」子曰：「回之信賢於丘。」曰：「子貢之為人奚若？」子曰：「賜之敏賢於丘。」曰：「子路之為人奚若？」子曰：「由之勇賢於丘。」曰：「子張之為人奚若？」子曰：「師之莊賢於丘。」子夏避席而問曰：「然則四子何為事先生？」子曰：「居，吾語汝，夫回能信而不能反，賜能敏而不能詘，由能勇而不能怯，師能莊而不能同，兼四子者之有以易吾，弗與也，此其所以事吾而弗貳也。」（《孔子家語·六本》）

◎子夏問仲尼曰：「顏淵之為人也，何若？」曰：「回之信，賢於丘也。」曰：「子貢之為人也，何若？」曰：「賜之敏，賢於丘也。」曰：「子路之為人也，何若？」曰：「由之勇，賢於丘也。」曰：「子張之為人也，何若？」曰：「師之莊，賢於丘也。」於是子夏避席而問曰：「然則四者何為事先生？」曰：「坐，吾語汝。回能信而不能反，賜能敏而不能屈，由能勇而不能怯，師能莊而不能同。兼此四子者，丘不為也。夫所謂至聖之士，必見進退之利，屈伸之用者也。」（《說苑·雜言》）

△人或問孔子曰：「顏回何如人也？」曰：「仁人也。丘弗如也。」「子貢何如人也？」曰：「辯人也。丘弗如也。」「子路何如人也？」曰：「勇人也。丘弗如也。」賓曰：「三人皆賢夫子，而為夫子役，何也？」孔子曰：「丘能仁且忍，辯且訥，勇且怯。以三子之能，易丘一道，丘弗為也。」（《淮南子·人間訓》）

△或問於孔子曰：「顏淵何人也？」曰：「仁人也，丘不如也。」「子貢何人也？」曰：「辯人也，丘弗如也。」「子路何人也？」曰：「勇人也，丘弗如也。」客曰：「三子者皆賢於夫子，而為夫子服役，何也？」孔子曰：「丘能仁且忍，辯且詘，勇且怯。以三子之能，易丘之道，弗為也。」（《論衡·定賢》）

4.5 子列子既師壺丘子林，友伯昏瞀人，乃居南郭。從之處者，日（百）數而不及。雖然，子列子亦微焉。朝朝相與辯，無不聞。而與南郭子連牆二十年，不相謁請；相遇於道，目若不相見者。門之徒役以為子列子與南郭子有敵不疑。有自楚來者，問子列子曰：「先生與南郭子奚敵？」子列子曰：「南郭子貌充心虛，耳無聞，目無見，口無言，心無知，形無惕。往將奚為？雖然，試與汝偕往。」閱弟子四十人同行。見南郭子，果若欺魄焉，而不可與接。顧視子列子，形神不相偶，而不可與羣。南郭子俄而指子列子之弟子末行者與言，衍衍然若專直而在雄者。子列子之徒駭之。反舍，咸有疑色。子列子曰：「得意者無言，進知者亦無言。用無言為言{{亦}言，無知為知{{亦}知。無言與不言，無知與不知，{{亦}言{{亦}知。{{亦}無所不言，{{亦}無所不知；{{亦}無所言，{{亦}無所知。如斯而已。汝奚妄駭哉？」（285字）

4.6 子列子學也，三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得老商一眇而已。五年之後，心更念是非，口更言利害，老商始一解顏而笑。七年之後，從心之所{{念}，更無{{是非}}；從口之所言，更無利害。夫子始一引吾並席而坐。九年之後，橫心之所念，橫口之所言，{{亦}不知我之是非利害歟，{{亦}不知彼之是非利害歟，外內進矣。而後眼如耳，耳如鼻，鼻如口，口無不同。心凝形釋，骨肉都融，不覺形之所倚，足之所履，（文亦見〈列2.3〉）心之所念，言之所藏。如斯而已。則理無所隱矣。（172字）

◎三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得夫子一眇而已。五年之後，心更念是非，口更言利害，夫子始一解顏而笑。七年之後，從心之所念，更無是非；從口之所言，更無利害，夫子始一引吾并席而坐。九年之後，橫心之所念，橫口之所言，亦不知我之是非利害歟，亦不知彼之是非利害歟，亦不知夫子之為我師，若人之為我友：內外進矣。而後眼如耳，耳如鼻，鼻如口，無不同也。心凝形釋，骨肉都融；不覺形之所倚，足之所履……（列2.3）

◎三年之後，心不敢念是非，口不敢言利害，始得老商一眇而已；五年之後，心更念是

非，口庚言利害，老商始一解顏而笑；七年之後，從心之所念，庚無是非，從口之所言，庚無利害，老商始一引吾竝席而坐。今女居先生之門，曾未洽時，履虛乘風，其可得乎？（皇甫謐《高士傳》）

4.7 初，子列子好游。壺丘子曰：「禦寇好游，游何所好？」列子曰：「游之樂所玩無故。人之游也，觀其所見；我之游也，觀其所變。游乎游乎！未有能辨其游者。」壺丘子曰：「禦寇之游固與人同歟，而曰固與人異歟？凡所見，亦恆見其變。玩彼物之無故，不知我亦無故。務外游，不知務內觀。外游者，求備於物；內觀者，取足於身。取足於身，游之至也；求備於物，游之不至也。」於是列子終身不出，自以為不知游。（文亦見皇甫謐《高士傳》）壺丘子曰：「游其至乎！至游者，不知所適；至觀者，不知所眊。物物皆游矣，物物皆觀矣，是我之所謂游，是我之所謂觀也。故曰：游其至矣乎！游其至矣乎！」（205字）

◎壺丘子林者，鄭人也，道德甚優，列御寇師事之。初，御寇好游，壺丘子曰：「御寇好游，游何所好？」列子曰：「游之樂，所玩無故。人之游也，觀其所見；我之游也，觀其所變。」壺丘子曰：「御寇之游，固與人同，而曰固與人異。凡所見，亦恆見其變。玩彼物之無物，不知我亦無故。務外游，不知務內觀。外游者，求備於物；內觀者，取足於身。取足於身，游之至也；求備於物，游之不至也。」於是列子自以為不知游，將終身不出，居鄭國四十年，人無識者。（皇甫謐《高士傳·壺丘子林》）

4.8 龍叔謂文摯曰：「子之術微矣。吾有疾，子能已乎？」文摯曰：「唯命所聽。然先言子所病之證。」龍叔曰：「吾鄉譽不以為榮，國毀不以為辱；得而不喜，失而弗憂；視生如死；視富如貧；視人如豕；視吾如人。處吾之家，如逆旅之舍；觀吾之鄉，如戎蠻之國。凡此眾疾，爵賞不能勸，刑罰不能威，盛衰、利害不能易，哀樂不能移。固不可事國君，交親友，御妻子，制僕隸。此奚疾哉？奚能已之乎？」文摯乃命龍叔背明而立，文摯自後向明而望之。⁸ 既而曰：「嘻！吾見子之心矣：方寸之地虛矣。幾聖人也！子心{{六孔}}流通，{{一孔}}不達。今以聖智為疾者，或由此乎！非吾淺術所能已也。」（210字）

⁸ 或本作「文摯後向明而望之」。

4.9 無所由而常生者，道也。由生而生，故雖終而不亡，常也。由生而亡，不幸也。有所由而常死者，亦道也。由死而死，故雖未終而自亡者，亦常也。由死而生，幸也。故無用而生謂之道，用道得終謂之常；有所用而死者亦謂之道，用道而得死者亦謂之常。季梁之死，楊朱望其門而歌。隨梧之死，楊朱撫其尸而哭。隸人之生，隸人之死，眾人{{且}}歌，眾人{{且}}哭。(132 字)

4.10 目將眇者，先睹秋毫；耳將聾者，先聞蚋飛；口將爽者，先辨淄澠；鼻將窒者，先覺焦朽；體將僵者，先亟犇佚，心將迷者，先識是非：故物不至者則不反。(56 字)

4.11 鄭之圃澤多賢，東里多才。圃澤之役有伯豐子者，行過東里，遇鄧析。鄧析顧其徒而笑曰：「為若舞彼來者，奚若？」其徒曰：「所願知也。」鄧析謂伯豐子曰：「汝知養養之義乎？受人養而不能自養者，犬豕之類也；養物而物為我用者，人之力也。使汝之徒食而飽，衣而息，執政之功也。長幼羣聚而為牢藉庖廚之物，奚異犬豕之類乎？」伯豐子不應。伯豐子之從者越次而進曰：「大夫不聞齊魯之多機乎？有善治土木者，有善治金革者，有善治聲樂者，有善治書數者，有善治軍旅者，有善治宗廟者，羣才備也。而無相位者，無能相使者。而位之者無知，使之者無能，而知之與能為之使焉。執政者，迺吾之所使；子奚矜焉？」鄧析無以應，目其徒而退。(241 字)

4.12 公儀伯以力聞諸侯，堂谿公言之於周宣王，王備禮以聘之。公儀伯至；觀形，儒夫也。宣王心惑而疑曰：「女之力何如？」公儀伯曰：「臣之力能折春蠶之股，堪秋蟬之翼。」王作色曰：「吾之力能裂犀兕之革，曳九牛之尾，猶憾其弱。女折春蠶之股，堪秋蟬之翼，而力聞天下，何也？」公儀伯長息退席，曰：「善哉王之問也！臣敢以實對。臣之師有商丘子者，力無敵於天下，而六親不知；以未嘗用其力故也。臣以死事之，乃告臣曰：『人欲見其所不見，視人所不窺；欲得其所不得，修人所不為。故學眇者先見輿薪，學聽者先聞撞鐘。夫有易於內者無難於外。於外無難，故名不出其一家。』今臣之名聞於諸侯，是臣違師之教，顯臣之能者也。然則臣之名不以負其力者也，以能用其力者也；不猶愈於負其力者乎？」(264 字)

4.13 中山公子牟者，魏國之賢公子也。好與賢人游，不恤國事；而悅趙人公孫龍。樂正子輿之徒笑之。公子牟曰：「子何笑牟之悅公孫龍也？」子輿曰：「公孫龍之為人也，

行無師，學無友，佞給而不中，漫衍而無家，好怪而妄言。欲惑人之心，屈人之口，與韓檀等肄之。」公子牟變容曰：「何子狀公孫龍之過歟？請聞其實。」子輿曰：「吾笑龍之詒孔穿，言『善射者能令後鏃中前括，發發相及，矢矢相屬；前矢造準而無絕落，後矢之括猶銜弦，視之若一焉。』孔穿駭之。龍曰：『此未（躋）其妙者。逢蒙之弟子曰鴻超，怒其妻而怖之。引烏號之弓，綦衛之箭，射其目。矢來注眸子而眶不睫，矢隧地而塵不揚。』是豈智者之言與？」公子牟曰：「智者之言固非愚者之所曉。後鏃中前括，鈞後於前。矢注眸子而眶不睫，盡矢之勢也。子何疑焉？」樂正子輿曰：「子，龍之徒，焉得不飾其闕？吾又言其尤者。龍誑魏王曰：『有意不心。有指不至。有物不盡。有影不移。髮引千鈞。白馬非馬。孤犢未嘗有母。』其負類反倫，不可勝言也。」公子牟曰：「子不諭至言而以為尤也，尤其在子矣。夫無意則心同，無指則皆至，盡物者常有。影不移者，說在改也。髮引千鈞，勢至等也。白馬非馬，形名離也。孤犢未嘗有母，非孤犢也。」樂正子輿曰：「子以公孫龍之鳴皆條也。設令發於餘馵，子亦將承之。」公子牟默然良久，告退，曰：「請待餘日，更謁子論。」（446 字）

△指不至，至不絕，……飛鳥之景未嘗動也，鏃矢之疾而有不行不止之時，狗非犬，黃馬驪牛三，白狗黑，孤駒未嘗有母……（《莊子·天下》）

◎景不徙，說在改為。（《墨子·經下》；《墨子·經說下》）

△馬者，所以命形也。白者，所以命色也。命色者，非命形也，故曰白馬非馬。（《公孫龍子·白馬論》）

4.14 堯治天下五十年，不知天下治歟，不治歟；不知億兆之願戴已歟，不願戴已歟。顧問左右，左右不知；問外朝，外朝不知；問在野，在野不知。堯乃微服游於康衢，聞兒童謠曰：「立我蒸民，莫匪爾極。（引自《詩·周頌·清廟之什·思文》）不識不知，順帝之則。」（引自《詩·大雅·文王之什·皇矣》）堯喜問曰：「誰教爾為此言？」童兒曰：「我聞之大夫。」問大夫，大夫曰：「古詩也。」堯還宮，召舜，因禪以天下，舜不辭而受之。（124 字）

◎立我蒸民，莫匪爾極。（《詩·周頌·清廟之什·思文》）

◎不識不知，順帝之則。（《詩·大雅·文王之什·皇矣》）

4.15 關尹喜曰：「在己無居，形物其筭。其動若水，其靜若鏡，其應若響。」（文亦見《莊

子·天下》)故其道若物者也。物自違道，道不違物。善若道者，{{亦}不用耳，{亦}不用目，{亦}不用力，{亦}}不用心。欲若道而用視聽形智以求之，茆當矣。瞻之在前，忽焉在後；(引自《論語·子罕》)用之彌滿六虛，廢之莫知其所。{{亦}非有心者所能得遠，{亦}}非無心者所能得近。唯默而得之而性成之者得之。知而亡情，能而不為，真知真能也。發無知，何能情？發不能，何能為？聚塊也，積塵也，雖無為而非理也。」(162字)

◎關尹曰：「在己无居，形物自著。其動若水，其靜若鏡，其應若響。…」(《莊子·天下》)

◎顏淵喟然歎曰：「仰之彌高，鑽之彌堅。瞻之在前，忽焉在後。……」(《論語·子罕》)

五、湯問篇（4,822 字）

5.1 殷湯問於夏革曰：「古初有物乎？」夏革曰：「古初無物，今惡得物？後之人將謂今之無物，可乎？」殷湯曰：「然則物無先後乎？」夏革曰：「物之終始，初無極已。始或為終，終或為始，惡知其紀？然自物之外，自事之先，朕所不知也。」殷湯曰：「然則上下八方有極盡乎？」革曰：「不知也。」湯固問，革曰：「無則無極，有則有盡；朕何以知之？然無極之外復無無極，無盡之中復無無盡。無極復無無極，無盡復無無盡。朕以是知其無極無盡也，而不知其有極有盡也。」湯又問曰：「四海之外奚有？」革曰：「猶齊州也。」湯曰：「汝奚以實之？」革曰：「朕東行至營，人民猶是也。問營之東，復猶營也。西行至闔，人民猶是也。問闔之西，復猶闔也。朕以是知四海、四荒、四極之不異是也。故大小相含，無窮極也。含萬物者，亦如含天地。含萬物也故不窮，含天地也故無極。朕亦焉知天地之表不有大天地者乎？亦吾所不知也。然則天地亦物也。物有不足，故昔者女媧氏練五色石以補其闕；斷鼃之足以立四極。其後共工氏與顓頊爭為帝，怒而觸不周之山，折天柱，絕地維；故天傾西北，日月辰星就焉；地不滿東南，故百川水潦歸焉。」（文亦見《博物志》卷一，《淮南子》亦有相近之文）湯又問：「物有巨細乎？有修短乎？有同異乎？」革曰：「渤海之東不知幾億萬里，有大壑焉，實惟無底之谷，其下無底，名曰歸墟。八紘九野之水，天漢之流，莫不注之，而無增無減焉。其中有五山焉：一曰岱輿，二曰員嶠，三曰方壺，四曰瀛洲，五曰蓬萊。其山高下周旋三萬里，其頂平處九千里。山之中間相去七萬里，以為鄰居焉。其上臺觀皆金玉，其上禽獸皆純縞。珠玕之樹皆叢生，華實皆有滋味；食之皆不老不死。所居之人皆仙聖之種；一日一夕飛相往來者，不可數焉。而五山之根無所連箸，常隨潮波上下往還，不得蹵峙焉。仙聖毒之，訴之於帝。帝恐流於西極，失羣仙聖之居，乃命禹彊使巨鼃十五舉首而戴之。迭為三番，六萬歲一交焉。五山始峙而不動。而龍伯之國有大人，舉足不盈數步而暨五山之所，一釣而連六鼃，合負而趣歸其國，灼其骨以數焉。於是岱輿員嶠二山流於北極，沈於大海，仙聖之播遷者巨億計。帝憑怒，侵滅龍伯之國使阨，侵小龍伯之民使短。至伏羲神農時，其國人猶數十丈。從中州以東四十萬里得僬僥國，人長一尺五寸。東北極有人名曰詵人，長九寸。」（文亦見《詩含神霧》）荆之南有冥靈者，以五百歲為春，五百歲為秋。上古有大椿者，以八千歲為春，八千歲為秋。朽壤之上有菌芝者，生於朝，死於晦。春夏之月有蠓蚋者，因雨而生，見陽而死。終北之北有溟海者，天池也，有魚焉，其廣

數千里，其長稱焉，其名為鯢。有鳥焉，其名為鵬，翼若垂天之雲，（文亦見《莊子·逍遙遊》而文字又有出入）其體稱焉。世豈知有此物哉？大禹行而見之，伯益知而名之，夷堅聞而志之。江浦之間生麼蟲，其名曰焦螟，羣飛而集於蚊睫，弗相觸也。栖宿去來，蚊弗覺也。離朱子羽方晝拭眚揚眉而望之，弗見其形；魴俞師曠方夜隨耳俛首而聽之，弗聞其聲。唯黃帝與容成子居空峒之上，同齋三月，心死形廢；徐以神視，塊然見之，若嵩山之阿；徐以氣聽，砰然聞之，若雷霆之聲。吳楚之國有大木焉，其名為窾。碧樹而冬生，實丹而味酸。食其皮汁，已憤厥之疾。齊州珍之，渡淮而北而化為枳焉。鸛鵒不踰濟，貉踰汶則死矣；地氣然也。（文亦見《周禮·考工記》）雖然，形氣異也，性鈞已，無相易已。生皆全已，{{分}}皆{{足}}已。吾何以識其巨細？何以識其修短？何以識其同異哉？」（1,096字）

◎天地初不足，故女媧氏鍊五色石以補其闕，斷鼇足以立四極。其後共工氏與顓頊爭帝，而怒觸不周之山，折天柱，絕地維。故天後傾西北，日月星辰就焉；地不滿東南，故百川水註焉。（《博物志》卷一）

◎於是女媧鍊五色石以補蒼天，斷鼇足以立四極，…。（《淮南子·覽冥訓》）

◎昔者共工與顓頊爭為帝，怒而觸不周之山，天柱折，地維絕。天傾西北，故日月星辰移焉；地不滿東南，故水潦塵埃歸焉。（《淮南子·天文訓》）

◎儒書言：「共工與顓頊爭為天子，不勝，怒而觸不周之山，使天柱折，地維絕。女媧銷鍊五色石以補蒼天，斷鼇足以立四極。天不足西北，故日月移焉；地不足東南，故百川注焉。」（《論衡·談天》）

◎從中州以東西四十萬里得焦僥國，人長一尺九寸也。東北極有人，長九寸。（《詩含神霧》）

◎朝菌不知晦朔，蟪蛄不知春秋，此小年也。楚之南有冥靈者，以五百歲為春，五百歲為秋；上古有大椿者，以八千歲為春，八千歲為秋。（《莊子·逍遙遊》）

◎窮髮之北有冥海者，天池也。有魚焉，其廣數千里，未有知其修者，其名為鯢。有鳥焉，其名為鵬，背若太山，翼若垂天之雲……（《莊子·逍遙遊》）

◎橘踰淮而北為枳，鸛鵒不踰濟，貉踰汶則死，此地氣然也。（《周禮·考工記》）

△王不見夫江南之樹乎！名橘，樹之江北，則化為枳，何則？地土使然爾。（《韓詩外傳》卷十）

5.2 太行王屋二山，方七百里，高萬仞；本在冀州之南，河陽之北。北山愚公者，年且九十，面山而居。懲山北之塞，出入之迂也，聚室而謀，曰：「吾與汝畢力平險，指通豫南，達于漢陰，可乎？」雜然相許。其妻獻疑曰：「以君之力，曾不能損魁父之丘。如太行王屋何？且焉置土石？」雜曰：「投諸渤海之尾，隱土之北。」遂率子孫荷擔者三夫，叩石墾壤，箕畚運於渤海之尾。鄰人京城氏之孀妻有遺男，始齔，跳往助之。寒暑易節，始一反焉。河曲智叟笑而止之，曰：「甚矣汝之不惠！以殘年餘力，曾不能毀山之一毛；其如土石何？」北山愚公長息曰：「汝心之固，固不可徹；曾不若孀妻弱子。雖我之死，有子存焉。子又生孫，孫又生子；子又有子，子又有孫；子子孫孫，無窮匱也；而山不加增，何苦而不平？」河曲智叟亡以應。操蛇之神聞之，懼其不已也，告之於帝。帝感其誠，命夸蛾氏二子負二山，一厓朔東，一厓雍南。自此，冀之南、漢之陰無隴斷焉。（310 字）

5.3 夸父不量力，欲追日影，逐之於隅谷之際。渴欲得飲，赴飲河渭。河渭不足，將走北飲大澤。未至，道渴而死。棄其杖，尸膏肉所浸，生鄧林。鄧林彌廣數千里焉。（文亦見《山海經·海外北經》、《山海經·大荒北經》、《博物志》卷七）（59 字）

◎夸父與日逐走，入日。渴欲得飲，飲于河渭；河渭不足，北飲大澤。未至，道渴而死。弃其杖，化為鄧林。（《山海經·海外北經》）

◎夸父不量力，欲追日景，逮之于禺谷。將飲河而不足也，將走大澤，未至，死于此。（《山海經·大荒北經》）

◎海水西，誇父與日相逐走，渴，飲水河渭，不足。北飲大澤，未至，渴而死。棄其策杖，化為鄧林。（《博物志》卷七）

5.4 大禹曰：「六合之間，四海之內，照之以日月，經之以星辰，紀之以四時，要之以太歲。神靈所生，其物異形；或夭或壽，唯聖人能通其道。」（文亦見《山海經·海外南經》；前半亦見《淮南子·墜形訓》）夏革曰：「然則亦有不待神靈而生，不待陰陽而形，不待日月而明，不待殺戮而夭，不待將迎而壽，不待五穀而食，不待繒纈而衣，不待舟車而行，其道自然，非聖人之所通也。」（116 字）

◎地之所載，六合之間，四海之內，照之以日月，經之以星辰，紀之以四時，要之以太

歲，神靈所生，其物異形，或夭或壽，唯聖人能通其道。（《山海經·海外南經》）

◎墜形之所載，六合之間，四極之內，照之以日月，經之以星辰，紀之以四時，要之以太歲。（《淮南子·墜形訓》）

5.5 禹之治水土也，迷而失塗，謬之一國。濱北海之北，不知距齊州幾千萬里。其國名曰終北，不知際畔之所齊限，無風雨霜露，不生鳥獸蟲魚草木之類。四方悉平，周以喬陟。當國之中有山，山名壺領，狀若甌蜺。頂有口，狀若員環，名曰滋穴。有水湧出，名曰神漢，臭過蘭椒，味過醪醴。一源分為四埒，注於山下。經營一國，亡不悉徧。土氣和，亡札厲。人性婉而從物，不競不爭。柔心而弱骨，不驕不忌；長幼儕居。不君不臣；男女雜游，不媒不聘；緣水而居，不耕不稼。土氣溫適，不織不衣；百年而死，不夭不病。其民孳阜亡數，有喜樂，亡衰老哀苦。其俗好聲，相攜而迭謠，終日不輟音。飢倦則飲神漢，力志和平。過則醉，經旬乃醒。沐浴神漢，膚色脂澤，香氣經旬乃歇。周穆王北遊過其國，三年忘歸。既反周室，慕其國，愒然自失。不進酒肉，不召嬪御者，數月乃復。管仲勉齊桓公因遊遼口，俱之其國，幾尅舉。隰朋諫曰：「君舍齊國之廣，人民之眾，山川之觀，殖物之阜，禮義之盛，章服之美；妖靡盈庭，忠良滿朝。肆咤則徒卒百萬，視撫則諸侯從命，亦奚羨於彼而棄齊國之社稷，從戎夷之國乎？此仲父之耄，柰何從之？」桓公乃止，以隰朋之言告管仲。仲曰：「此固非朋之所及也。臣恐彼國之不可知之也。齊國之富奚戀？隰朋之言奚顧？」（424字）

5.6 南國之人祝髮而裸，北國之人鞞巾而裘，中國之人冠冕而裳。九土所資，或農或商，或田或漁；如冬裘夏葛，水舟陸車。默而得之，性而成之。越之東有輒沐之國，其長子生，則鮮而食之，謂之宜弟。其大父死，負其大母而棄之，曰：鬼妻不可以同居處。楚之南有炎人之國，其親戚死，舁其肉而棄之，然後埋其骨，迺成為孝子。秦之西有儀渠之國者，其親戚死，聚柴積而焚之。燠則煙上，謂之登遐，然後成為孝子。此上以為政，下以為俗，（文亦見《墨子·節葬》；《墨子·魯問》亦有相似之文而較短）而未足為異也。（170字）

◎昔者越之東有輒沐之國者，其長子生，則解而食之。謂之「宜弟」；其大父死，負其大母而棄之，曰鬼妻不可與居處。此上以為政，不以為俗，為而不已，操而不擇，則此豈實仁義之道哉？楚之南有炎人國者，其親戚死，舁其肉而棄之，然後埋其骨，乃成為孝子。秦之西有儀渠之國者，其親戚死，聚柴薪而焚之，燠上，謂之登遐，然後成為孝

子。此上以為政，下以為俗，為而不已，操而不擇，則此豈實仁義之道哉？（《墨子·節葬下》）

◎魯陽文君語子墨子曰：「楚之南有啖人之國者橋，其國之長子生，則鮮而食之，謂之宜弟。美，則以遺其君，君喜則賞其父。豈不惡俗哉？」（《墨子·魯問》）

◎越之東有駭沐之國，其長子生，則解而食之，謂之宜弟。父死則負其母而棄之，言鬼妻不可與同居。楚之南有炎人之國，其親戚死，朽之肉而棄之，然後埋其骨，乃為孝也。秦之西有義渠國，其親戚死，聚柴積而焚之熏之，即煙上謂之登遐，然後為孝。此上以為政，下以為俗，中國未足為非也。此事見《墨子》。（《博物志》卷二）⁹

5.7 孔子東游，見兩小兒辯鬪。問其故。一兒曰：「我以日始出時去人近，而日中時遠也。」一兒以日初出遠，而日中時近也。一兒曰：「日初出大如車蓋；及日中，則如盤盂：此不為遠者小而近者大乎？」一兒曰：「日初出滄滄涼涼；及其日中如探湯：此不為近者熱而遠者涼乎？」孔子不能決也。兩小兒笑曰：「孰為（謂）汝多知乎？」（文亦見《博物志》；桓譚《新論》文雖同源但僅有〈列 5.7〉前面數句）（117 字）

◎孔子東游，見二小兒辯鬪。問其故。一小兒曰：「我以日始出時去人近，而日中時遠也。」一小兒曰：「以日初而遠，而日中時近。」一小兒曰：「日初出大如車蓋；及日中時如盤盂：此不為遠者小而大者近乎？」一小兒曰：「日初出滄滄涼涼；及其中而探湯：此不為近者熱而遠者涼乎？」孔子不能決，謂兩小兒曰：「孰謂汝多知乎？」（《博物志》卷八）

◎余小時聞閭巷言：孔子東游，見兩小兒辯鬪。問其故。一兒曰：「我以日始出時近，日中時遠。」一兒以日初出遠，日中時近。（《桓子新論》，《全上古三代秦漢三國六朝文》）△儒者或以旦暮日出入為近，日中為遠；或以日中為近，日出入為遠。其以日出入為近，日中為遠者，見日出入時大，日中時小也。察物，近則大，遠則小，故日出入為近，日中為遠也。其以日出入為遠，日中時為近者，見日中時溫，日出入時寒也。（《論衡·說日》）

5.8 均，天下之至理也，連於形物亦然。均髮均縣，輕重而髮絕，髮不均也。均也，其絕也莫絕。（文亦見《墨子·經說下》）人以為不然，自有知其然者也。詹何以獨繭絲為綸，芒

⁹ 〈列 5.6〉與《博物志》之文應皆轉載自《墨子》，但〈列 5.6〉更為接近《墨子》之文。

鍼為鉤，荊篠為竿，剖粒為餌，引盈車之魚於百仞之淵、汨流之中；綸不絕，鉤不伸，竿不撓。（文亦見《博物志》卷八）楚王聞而異之，召問其故。詹何曰：「臣聞先大夫之言，蒲且子之弋也，{{弱弓纖繳}}，乘風振之，{{連雙鵰}}於青雲之際。用心專，動手均也。臣因其事，放而學釣。五年始盡其道。當臣之臨河持竿，心無雜慮，唯魚之念；投綸沈鉤，手無輕重，物莫能亂。魚見臣之鉤餌，猶沈埃聚沫，吞之不疑。所以能以弱制彊，以輕致重也。大王治國誠能若此，則天下可運於一握，將亦奚事哉？」楚王曰：「善。」（230字）

◎均，髮均縣，輕重而髮絕，不均也。均，其絕也莫絕。（《墨子·經說下》）

◎詹何以獨繭絲為綸，芒針為鉤，荊篠為竿，剖粒為餌，引盈車之魚於百仞之淵、汨流之中，綸不絕，鉤不伸，竿不撓。（《博物志》卷八）¹⁰

◎釣者謂以繭絲為綸，荊篠（條）為竿。（《尸子》，《草堂詩箋》二十引）¹¹

5.9 魯公扈趙齊嬰二人有疾，同請（詣）扁鵲求治。扁鵲治之，既同愈，謂公扈齊嬰曰：「汝曩之所疾，自外而干府藏者，固藥石之所已。今有偕生之疾，與體偕長；今為汝攻之，何如？」二人曰：「願先聞其驗。」扁鵲謂公扈曰：「汝志彊而氣弱，故足於謀而寡於斷；齊嬰志弱而氣彊，故少於慮而傷於專。若換汝之心，則均於善矣。」扁鵲遂飲二人毒酒，迷死三日，剖胸探心，易而置之，投以神藥，既悟（寤）如初。二人辭歸。於是公扈反齊嬰之室，而有其妻子；妻子弗識。齊嬰亦反公扈之室，有其妻子；妻子亦弗識。二室因相與訟，求辨於扁鵲。扁鵲辨其所由，訟乃已。（204字）

5.10 匏巴鼓琴而鳥舞魚躍，鄭師文聞之，棄家從師襄游。柱指鈞弦，三年不成章。師襄曰：「子可以歸矣。」師文舍其琴，歎曰：「文非弦之不能鈞，非章之不能成。文所存者不在弦，所志者不在聲。內不得於心，外不應於器，故不敢發手而動弦。且小假之，以觀其後。」無幾何，復見師襄。師襄曰：「子之琴何如？」師文曰：「得之矣。請嘗試之。」於是當春而叩商弦以召南呂，涼風忽至，草木成實。及秋而叩角弦以激夾鍾，溫風徐迴，草木發榮。當夏而叩羽弦以召黃鐘，霜雪交下，川池暴沍。及冬而叩徵弦以激蕤賓，陽

¹⁰ 《列子》「剖粒為餌」的「剖」，今本《博物志》作「割」，但《太平御覽》卷七百六十七引《博物志》此文，正作「剖」。

¹¹ 參王叔岷《莊子補正》卷三 26B、27A。

光熾烈，堅冰立散。將終，命宮而總四弦，則景風翔，慶雲浮，甘露降，澧泉涌。師襄乃撫心高蹈曰：「微矣子之彈也！雖師曠之清角，鄒衍之吹律，亡以加之。彼將挾琴執管而從子之後耳。」（257字）

5.11 薛譚學謳於秦青，未窮青之技，自謂盡之；遂辭歸。秦青弗止；餞於郊衢，撫節悲歌，聲振林木，響遏行雲。薛譚乃謝求反，終身不敢言歸。秦青顧謂其友曰：「昔韓娥東之齊，匱糧，過雍門，鬻歌假食。既去而餘音繞梁欂，三日不絕，左右以其人弗去。過逆旅，逆旅人辱之。韓娥因曼聲哀哭，一里老幼悲愁，垂涕相對，三日不食。遽而追之。娥還，復為曼聲長歌。一里老幼喜躍抃舞，弗能自禁，忘向之悲也。乃厚賂發之。故雍門之人至今善歌哭，放娥之遺聲。」（文亦見《博物志》）（170字）

◎薛譚學謳於秦青，未窮青之旨，於一日遂辭歸。秦青乃餞於郊衢，撫節悲歌，聲振林木，響遏行雲。薛譚乃謝求返，終身不敢言歸。秦青顧謂其友曰：「昔韓娥東之齊，遺糧，過雍門，鬻歌假食而去，餘響繞梁，三日不絕，左右以其人弗去。過逆旅，凡人辱之，韓娥因曼聲哀哭，一里老幼悲愁，垂淚相對。復為曼聲長歌，一里老幼喜歡抃舞，弗能自禁，乃厚賂而遺之。故雍門之人至今善歌哭，效娥之遺聲也。」（《博物志》卷八）
△及至韓娥、秦青、薛談之謳，侯同、曼聲之歌，憤於志，積於內，盈而發音，則莫不比於律而和於人心。（《淮南子·汜論訓》）

5.12 伯牙善鼓琴，鍾子期善聽。伯牙鼓琴，志在登高山。鍾子期曰：「善哉！峩峩兮若泰山！」志在流水。鍾子期曰：「善哉！洋洋兮若江河！」（文亦見《韓詩外傳》九、《呂氏春秋·本味》、《說苑·尊賢》）伯牙所念，鍾子期必得之。伯牙游於泰山之陰，卒逢暴雨，止於巖下；心悲，乃援琴而鼓之。初為霖雨之操，更造崩山之音。曲每奏，鍾子期輒窮其趣。伯牙乃舍琴而嘆曰：「善哉，善哉，子之聽夫！」（文亦見《傳子》）志想象猶吾心也。吾於何逃聲哉？」（132字）

◎伯牙鼓琴，鍾子期聽之，方鼓琴，志在山，鍾子期曰：「善哉！鼓琴！巍巍乎如太山。」志在流水，鍾子期曰：「善哉！鼓琴！洋洋乎若江河。」（《韓詩外傳》卷九）

◎伯牙鼓琴，鍾子期聽之，方鼓琴而志在太山，鍾子期曰：「善哉乎鼓琴，巍巍乎若太山。」少選之間，而志在流水，鍾子期又曰：「善哉乎鼓琴，湯湯乎若流水。」（《呂氏

春秋·本味》)

◎伯牙子鼓琴，鍾子期聽之，方鼓而志在太山，鍾子期曰：「善哉乎鼓琴！巍巍乎若太山。」少選之間，而志在流水，鍾子期復曰：「善哉乎鼓琴！湯湯乎若流水。」(《說苑·尊賢》)

◎《傳子》曰：昔者伯牙子遊於泰山之陰，逢暴雨，止於巖下，援琴而鼓之，為淋雨之音，更造崩山之曲。每奏，鍾期輒窮其趣。曰：「善哉，子之聽也！」(《太平御覽》十)

5.13 周穆王西巡狩，越崑崙，不至弇山，反還，未及中國，道有獻工人名偃師，穆王薦之，問曰：「若有何能？」偃師曰：「臣唯命所試。然臣已有所造，願王先觀之。」穆王曰：「且以俱來，吾與若俱觀之。」越日偃師謁見王。王薦之，曰：「若與偕來者何人邪？」對曰：「臣之所造能倡者。」穆王驚視之，趣步俯仰，信人也。巧夫鎖其頤，則歌合律；捧其手，則舞應節。千變萬化，惟意所適。王以為實人也，與盛姬內御並觀之。技將終，倡者瞬其目而招王之左右侍妾。王大怒，立欲誅偃師。偃師大懼，立剖散倡者以示王，皆傅會革、木、膠、漆、白、黑、丹、青之所為。王諦料之，內則肝、膽、心、肺、脾、腎、腸、胃，外則筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆假物也，而無不畢具者。合會復如初見。王試廢其心，則口不能言；廢其肝，則目不能視；廢其腎，則足不能步。穆王始悅而歎曰：「人之巧乃可與造化者同功乎？」詔貳車載之以歸。夫班輸之雲梯，墨翟之飛鳶，自謂能之極也。弟子東門賈禽滑釐聞偃師之巧以告二子，二子終身不敢語藝，而時執規矩。(336字)

△時第二工巧者轉行至他國。應時國王喜諸技術，即以材木作機關木人，形貌端正，生人無異，衣服顏色，點慧無比，能工歌舞，舉動如人。辭言：「我子生若干年，國中恭敬，多所餽遺。」國王聞之，命使作技。王及夫人升閣而觀，作伎歌舞，若干方便，跪拜進止，勝於生人。王及夫人歡喜無量，便角瞋眼，色視夫人，王遙見之，心懷忿怒，促勅侍者斬其頭來，何以瞋眼視吾夫人，謂有惡意，色視不疑。其父啼泣，淚出五行，長跪請命：「吾有一子，甚重愛之。坐起進退，以解憂思。愚意不及，有是失耳。假使殺者，我共當死，唯以加哀，原其罪臺。」時王恚甚，不肯聽之。復白王言：「若不活者，願自手殺，勿使餘人。」王便可之。則拔一肩櫛，機關解落，碎散在地。王乃驚愕：「吾身云何瞋於材木？此人工巧，天下無雙。作此機關，三百六十節，勝於生人。」即

以賞賜億萬兩金。(西晉竺法護譯《生經》，《大正藏》87c-88a)¹²

5.14 甘蠅，古之善射者，彀弓而獸伏鳥下，弟子名飛衛，學射於甘蠅，而巧過其師。紀昌者，又學射於飛衛。飛衛曰：「爾先學不瞬，而後可言射矣。」紀昌歸，偃臥其妻之機下，以目承牽挺。二年之後，雖錐末倒眚而不瞬也。以告飛衛。飛衛曰：「未也；必學視而後可。視小如大，視微如著，而後告我。」昌以鼃懸虱於牖，南面而望之。旬日之間，浸大也；三年之後，如車輪焉。以觀餘物，皆丘山也。及以燕角之弧、朔蓬之簫射之，貫虱之心，而懸不絕。以告飛衛。飛衛高蹈拊膺曰：「汝得之矣！」紀昌既盡衛之術，計天下之敵己者，一人而已；乃謀殺飛衛。相遇於野，二人交射；中路矢鋒相觸，而墜於地，而塵不揚。飛衛之矢先窮。紀昌遺一矢；既發，飛衛以棘刺之端扞之，而無差焉。於是二子泣而投弓，相拜於塗，請為父子。尅臂以誓，不得告術於人。(274字)

5.15 造父之師曰泰豆氏。造父之始從習御也，執禮甚卑，泰豆三年不告。造父執禮愈謹，乃告之曰：「古詩言：『良弓之子，必先為箕；良冶之子，必先為裘。』」(文亦見《禮記·學記》)汝先觀吾趣。趣如吾，然後六轡可持，六馬可御。」造父曰：「唯命所從。」泰豆乃立木為塗，僅可容足；計步而置，履之而行。趣走往還，無跌失也。造父學之，三日盡其巧。泰豆歎曰：「子何其敏也？得之捷乎！凡所御者，亦如此也。曩汝之行，得之於足，應之於心。推於御也，齊輯乎轡銜之際，而急緩乎唇吻之和，正度乎胸臆之中，而執節乎掌握之間。內得於中心，而外合於馬志，是故能進退履繩而旋曲中規矩，取道致遠而氣力有餘，誠得其術也。」(文亦見《淮南子·主術訓》；《文子·上義》亦有其文而文字出入較大)得之於銜，應之於轡；得之於轡，應之於手；得之於手，應之於心。則不以目視，不以策驅；心閑體正，六轡不亂，而二十四蹄所投無差；迴旋進退，莫不中節。然後輿輪之外可使無餘轍，馬蹄之外可使無餘地；未嘗覺山谷之嶮，原隰之夷，視之一也。吾術窮矣。汝其識之！」(323字)

◎良冶之子，必學為裘；良弓之子，必學為箕。(《禮記·學記》)

◎聖主之治也，其猶造父之御，齊輯之于轡銜之際，而急緩之于唇吻之和，正度于胸臆

¹² 《生經》這段故事雖然與〈列 5.13〉並非同源文段，但季羨林(1957)指出，〈列 5.13〉是仿照《生經》這段故事而作的，其說可信，因附於此以為參照。

之中，而執節于掌握之間，內得於心中，外合於馬志，是故能進退履繩，而旋曲中規，取道致遠，而氣力有餘，誠得其術也。（《淮南子·主術訓》）

◎治人之道，其猶造父之御駟馬也，齊輯之乎轡銜，正度之乎胸膺，內得於中心，外合乎馬志，故能取道致遠，氣力有餘，進退還曲，莫不如意，誠得其術也。（《文子·上義》）

5.16 魏黑卵以睚嫌殺丘邴章，丘邴章之子來丹謀報父之讐。丹氣甚猛，形甚露，計粒而食，順風而趨。雖怒，不能稱兵以報之。耻假力於人，誓手劍以屠黑卵。黑卵悍志絕眾，力抗百夫。節骨皮肉，非人類也。頸承刀，披胸受矢，鉞鐔摧屈，而體無痕撻。負其材力，視來丹猶雛鷺也。來丹之友申他曰：「子怨黑卵至矣，黑卵之易子過矣，將奚謀焉？」來丹垂涕曰：「願子為我謀。」申他曰：「吾聞衛孔周其祖得殷帝之寶劍，一童子服之，卻三軍之眾，奚不請焉？」來丹遂適衛，見孔周，執僕御之禮，請先納妻子，後言所欲。孔周曰：「吾有三劍，唯子所擇；皆不能殺人，且先言其狀。一曰含光，視之不可見，運之不知有。其所觸也，泯然無際，經物而物不覺。二曰承影，將旦昧爽之交，日夕昏明之際，北面而察之，淡淡焉若有物存，莫識其狀。其所觸也，竊竊然有聲，經物而物不疾也。三曰宵練，方晝則見影而不見光，方夜見光而不見形。其觸物也，騷然而過，隨過隨合，覺疾而不血刃焉。此三寶者，傳之十三世矣，而無施於事。匣而藏之，未嘗啟封。」來丹曰：「雖然，吾必請其下者。」孔周乃歸其妻子，與齋七日。晏陰之間，跪而授其下劍，來丹再拜受之以歸。來丹遂執劍從黑卵。時黑卵之醉偃於牖下，自頸至腰三斬之。黑卵不覺。來丹以黑卵（之）死，趣而退。遇黑卵之子於門，擊之三下，如投虛。黑卵之子方笑曰：「汝何蚩而三招予？」來丹知劍之不能殺人也，歎而歸。黑卵既醒，怒其妻曰：「醉而露我，使我噬疾而腰急。」其子曰：「疇昔來丹之來，遇我於門，三招我，亦使我體疾而支彊。彼其厭我哉！」（515 字）

5.17 周穆王大征西戎，西戎獻鍔鋸之劍，火浣之布。其劍長尺有咫，鍊鋼赤刃；用之切玉如切泥焉。火浣之布，浣之必投於火；布則火色，垢則布色；出火而振之，皓然疑乎雪。（文亦見《孔叢子·陳士義》）皇子以為無此物，傳之者妄。蕭叔曰：「皇子果於自信，果於誣理哉。」（89 字）

◎秦王得西戎利刀，以之割玉如割木焉。以示東方諸侯，魏王問子順曰：「古亦有之乎？」對曰：「周穆王大征西戎，西戎獻鍔鋸之劍、火浣之布。其劍長尺有咫，鍊鋼赤劍；用

之切玉如泥焉。是則古亦有焉。」王曰：「火浣之布若何？」對曰：「《周書》：火浣布，垢必投諸火，布則火色，垢乃灰色，出火振之，皜然疑乎雪焉。」（《孔叢子·陳士義》）
△《周書》曰：「西域獻火浣布，昆吾氏獻切玉刀。火浣布汙則燒之則潔，刀切玉如脂。」布，漢世有獻者，刀則未聞。（《博物志》二）

六、力命篇 (3,000 字)

6.1 力謂命曰：「若之功奚若我哉？」命曰：「汝奚功於物而欲比朕？」力曰：「壽夭、窮達，貴賤、貧富，我力之所能也。」命曰：「彭祖之智不{{出}}堯舜之{{上}}，而壽八百；顏淵之才不{{出}}眾人之{{下}}，而壽十八。仲尼之德不{{出}}諸侯之{{下}}，而困於陳蔡；殷紂之行不{{出}}三仁之{{上}}，而居君位。季札無爵於吳，田恆專有齊國。夷齊餓於首陽，季氏富於展禽。若是汝力之所能，柰何壽彼而夭此，窮聖而達逆，賤{{賢}}而貴{{愚}}，貧善而富惡邪？」力曰：「若如若言，我固無功於物，而物若此邪，此則若之所制邪？」命曰：「既謂之命，柰何有制之者邪？朕直而推之，曲而任之。自壽自夭，自窮自達，自貴自賤，自富自貧，朕豈能識之哉？朕豈能識之哉？」(225 字)

6.2 北宮子謂西門子曰：「朕與子並世也，而人子達；並族也，而人子敬；並貌也，而人子愛；並言也，而人子庸；並行也，而人子誠；並仕也，而人子貴；並農也，而人子富；並商也，而人子利。朕衣則短褐，食則粢糲，居則蓬室，出則徒行。子衣則文錦，食則粱肉，居則連櫪，出則結駟。在家熙然有棄朕之心，在朝諤然有敖朕之色。請謁不及相，遨遊不同行，固有年矣。子自以德過朕邪？」西門子曰：「予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。」北宮子無以應，自失而歸。中途遇東郭先生。先生曰：「汝奚往而反，偶偶而步，有深愧之色邪？」北宮子言其狀。東郭先生曰：「吾將舍汝之愧，與汝更之西門氏而問之。」曰：「汝奚辱北宮子之深乎？固且言之。」西門子曰：「北宮子言世族年貌言行與予並，而賤貴、貧富與予異。予語之曰：『予無以知其實。汝造事而窮，予造事而達，此將厚薄之驗歟？而皆謂與予並，汝之顏厚矣。』」東郭先生曰：「汝之言厚薄不過言才德之差，吾之言厚薄異於是矣。夫北宮子厚於德，薄於命，汝厚於命，薄於德。汝之達，非智得也；北宮子之窮，非愚失也。皆天也，非人也。而汝以命厚自矜，北宮子以德厚自愧。皆不識夫固然之理矣。」西門子曰：「先生止矣！予不敢復言。」北宮子既歸，衣其短褐，有狐貉之溫；進其菰菽，有稻粱之味；庇其蓬室，若廣廈之蔭；乘其簞輅，若文軒之飾。終身適然，不知榮辱之在彼也，在我也。東郭先生聞之曰：「北宮子之寐久矣，一言而能寤，易悟也哉！」(497 字)

6.3 **6.3.1** 管夷吾鮑叔牙二人相友甚戚，同處於齊。管夷吾事公子糾，鮑叔牙事公子小白。齊公族多寵，嫡庶並行。國人懼亂。管仲與召忽奉公子糾奔魯，鮑叔奉公子小白奔莒。既而公孫無知作亂，齊無君，二公子爭入。管夷吾與小白戰於莒，道射中小白帶鉤。小白既立，齊魯殺子糾，召忽死之，管夷吾被囚。鮑叔牙謂桓公曰：「管夷吾能，可以治國。」桓公曰：「我讐也，願殺之。」鮑叔牙曰：「吾聞賢君無私怨，且人能為其主，亦必能為人君。如欲霸王，非夷吾其弗可。君必舍之！」遂召管仲。魯歸之，齊鮑叔牙郊迎，釋其囚。桓公禮之，而位於高國之上，鮑叔牙以身下之，任以國政，號曰仲父。桓公遂霸。管仲嘗歎曰：「吾少窮困時，嘗與鮑叔賈，分財多自與；鮑叔不以我為貪，知我貧也。吾嘗為鮑叔謀事而大窮困，鮑叔不以我為愚，知時有利不利也。吾嘗三仕，三見逐於君，鮑叔不以我為不肖，知我不遭時也。吾嘗三戰三北，鮑叔不以我為怯，知我有老母也。公子糾敗，召忽死之，吾幽囚受辱；鮑叔不以我為無恥，知我不羞小節而恥名不顯於天下也。生我者父母，知我者鮑叔也！」（文亦見《史記·管晏列傳》）此世稱管鮑善交者，小白善用能者。然實無善交，實無用能也。實無善交實無用能者，非更有善交，更有善用能也。召忽{{非}能死，{不得不}}死；鮑叔{{非}能舉賢，{不得不}}舉；小白{{非}能用讐，{不得不}}用。**6.3.2** 及管夷吾有病，小白問之，曰：「仲父之病病矣，可不諱。云至於大病，則寡人惡乎屬國而可？」夷吾曰：「公誰欲歟？」小白曰：「鮑叔牙可。」曰：「不可；其為人也，潔廉善士也，其於不己若者不比之人，一聞人之過，終身不忘。使之理國，上且鉤乎君，下且逆乎民。其得罪於君也，將弗久矣。」小白曰：「然則孰可？」對曰：「勿已，則隰朋可。其為人也，上忘而下不叛，愧其不若黃帝而哀不己若者。以德分人謂之聖人，以財分人謂之賢人。以賢臨人，未有得人者也；以賢下人者，未有不得人者也。其於國有不聞也，其於家有不見也。勿已，則隰朋可。」（文亦見《莊子·徐无鬼》、《呂氏春秋·貴公》）**6.3.3** 然則管夷吾{{非}薄鮑叔也，{不得不}}薄；{{非}厚隰朋也，{不得不}}厚。厚之於始，或薄之於終；薄之於終，或厚之於始。厚薄之去來，弗由我也。（687 字）

△魯聞無知死，亦發兵送公子糾，而使管仲別將兵遮莒道，射中小白帶鉤。……魯人患之，遂殺子糾于笙瀆。召忽自殺，管仲請囚。桓公之立，發兵攻魯，心欲殺管仲。鮑叔牙曰：「臣幸得從君，君竟以立。君之尊，臣無以增君。君將治齊，即高傒與叔牙足也。君且欲霸王，非管夷吾不可。夷吾所居國國重，不可失也。」於是桓公從之。乃詳為召管仲欲甘心，實欲用之。管仲知之，故請往。鮑叔牙迎受管仲，及堂阜而脫桎梏，齊祓

而見桓公。桓公厚禮以為大夫，任政。桓公既得管仲，與鮑叔、隰朋、高傒修齊國政，連五家之兵，設輕重魚鹽之利，以贍貧窮，祿賢能，齊人皆說。（《史記·齊太公世家》）¹³

◎管仲曰：「吾始困時，嘗與鮑叔賈，分財利多自與，鮑叔不以我為貪，知我貧也。吾嘗為鮑叔謀事而更窮困，鮑叔不以我為愚，知時有利不利也。吾嘗三仕三見逐於君，鮑叔不以我為不肖，知我不遭時也。吾嘗三戰三走，鮑叔不以我怯，知我有老母也。公子糾敗，召忽死之，吾幽囚受辱，鮑叔不以我為無恥，知我不羞小節而恥功名不顯于天下也。生我者父母，知我者鮑子也。」（《史記·管晏列傳》）

◎管仲有病，桓公問之，曰：「仲父之病病矣，可不（謂）[諱]，云至於大病，則寡人惡乎屬國而可？」管仲曰：「公誰欲與？」公曰：「鮑叔牙。」曰：「不可。其為人潔廉善士也，其於不己若者不比之，又一聞人之過，終身不忘。使之治國，上且鈎乎君，下且逆乎民。其得罪於君也，將弗久矣！」公曰：「然則孰可？」對曰：「勿已，則隰朋可。其為人也，上忘而下畔，愧不若黃帝而哀不己若者。以德分人謂之聖，以財分人謂之賢。以賢臨人，未有得人者也；以賢下人，未有不得人者也。其於國有不聞也，其於家有不見也。勿已，則隰朋可。」（《莊子·徐无鬼》）

◎管仲有病，桓公往問之，曰：「仲父之病矣，漬甚，國人弗諱，寡人將誰屬國？」管仲對曰：「昔者臣盡力竭智，猶未足以知之也，今病在於朝夕之中，臣奚能言？」桓公曰：「此大事也，願仲父之教寡人也。」管仲敬諾，曰：「公誰欲相？」公曰：「鮑叔牙可乎？」管仲對曰：「不可。夷吾善鮑叔牙，鮑叔牙之為人也：清廉潔直，視不己若者，不比於人；一聞人之過，終身不忘。」「勿已，則隰朋其可乎？」「隰朋之為人也：上志而下求，醜不若黃帝，而哀不己若者；其於國也，有不聞也；其於物也，有不知也；其於人也，有不見也。勿已乎，則隰朋可也。」（《呂氏春秋·貴公》）

◎管仲寢疾，桓公往問之曰：「仲父之疾甚矣，若不可諱也不幸而不起此疾，彼政我將安移之？」管仲未對。桓公曰：「鮑叔之為人何如？」管子對曰：「鮑叔君子也，千乘之國，不以其道，予之，不受也。雖然，不可以為政，其為人也，好善而惡惡已甚，見一惡終身不忘。」桓公曰：「然則孰可？」管仲對曰：「隰朋可，朋之為人，好上識而下問，臣聞之，以德予人者，謂之仁；以財予人者，謂之良；以善勝人者，未有能服人者也。以善養人者，未有不服人者也。於國有所不知政，於家有所不知事，則必朋乎。……」

¹³ 〈列 6.3〉的開頭部分與《史記·齊太公世家》的這段文字雖非同源文段的關係，但前者的撰寫似乎多少有所取資於後者。

（《管子·戒》）

6.4 鄧析操兩可之說，設無窮之辭，當子產執政，作竹刑。鄭國用之，數難子產之治。子產屈之。子產執而戮之，俄而誅之。然則子產非能用竹刑，不得不用；鄧析非能屈子產，不得不屈；子產非能誅鄧析，不得不誅也。（80 字）

◎鄧析者，鄭人也。好刑名，操兩可之說，設無窮之辭。當子產之世，數難子產為政。記或云「子產執而戮之」（劉向〈鄧析書錄〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

6.5 可以生而生，天福也；可以死而死，天福也。可以生而不生，天罰也；可以死而不死，天罰也。可以生，可以死，得生得死，有矣；不可以生，不可以死，或死或生，有矣。然而生生死死，非物非我，皆命也。智之所無奈何。故曰：窈然無際，天道自會；漠然無分，天道自運。天地不能犯，聖智不能干，鬼魅不能欺。自然者默之成之，平之寧之，將之迎之。（127 字）

6.6 楊朱之友曰季梁。季梁得病，七日大漸。其子環而泣之，請醫。季梁謂楊朱曰：「吾子不肖如此之甚，汝奚不為我歌以曉之？」楊朱歌曰：「天其弗識，人胡能覺？匪祐自天，弗孽由人。我乎汝乎！其弗知乎！醫乎巫乎！其知之乎？」其子弗曉，終謁三醫。一曰矯氏，二曰俞氏，三曰盧氏，診其所疾。矯氏謂季梁曰：「汝寒溫不節，虛實失度，病由飢飽色欲。精慮煩散，非天非鬼。雖漸，可攻也。」季梁曰：「眾醫也。亟屏之！」俞氏曰：「女始則胎氣不足，乳湫有餘。病非一朝一夕之故，其所由來漸矣，弗可已也。」季梁曰：「良醫也。且食之！」盧氏曰：「汝疾不由天，亦不由人，亦不由鬼。稟生受形，既有制之者矣，亦有知之者矣。藥石其如汝何？」季梁曰：「神醫也。重貺遣之！」俄而季梁之疾自瘳。（246 字）

6.7 生非貴之所能存，身非愛之所能厚；生亦非賤之所能夭，身亦非輕之所能薄。故貴之或不生，賤之或不死；愛之或不厚，輕之或不薄。此似反也，非反也；此自生自死，自厚自薄。或貴之而生，或賤之而死；或愛之而厚，或輕之而薄。此似順也，非順也；此亦自生自死，自厚自薄。鬻熊語文王曰：「自長非所增，自短非所損。算之所亡若何。」老聃語關尹曰：「天之所惡，孰知其故？」言迎天意，揣利害，不如其已。（151 字）

◎曰：「理無久生。生非貴之所能存，身非愛之所能厚。且久生奚為？…」(《列 7.9》)

◎天之所惡，孰知其故？(《老子》七十三章)

6.8 楊布問曰：「有人於此，年兄弟也，言兄弟也，才兄弟也，貌兄弟也；而壽夭父子也，貴賤父子也，名譽父子也，愛憎父子也。吾惑之。」楊子曰：「古之人有言，吾嘗識之，將以告若。不知所以然而然，命也。今昏昏昧昧，紛紛若若，隨所為，隨所不為。日{{去}}日{{來}}，孰能知其故？皆命也夫。信命者，亡壽夭；信理者，亡是非；信心者，亡逆順；信性者，亡安危。則謂之都亡所信，都亡所不信。真矣慙矣，奚去奚就？奚哀奚樂？奚為奚不為？黃帝之書云：『至人居若死，動若械。』{{亦}}不知所以居，{{亦}}不知所以不居；{{亦}}不知所以動，{{亦}}不知所以不動。{{亦}}不以眾人之觀易其情貌，{{亦}}不謂眾人之不觀不易其情貌。獨往獨來，獨出獨入，孰能礙之？」(230 字)

◎奚就奚去？奚樂奚惡？(《莊子·至樂》)

6.9 墨戾、單至、嚙咍、慙慙四人相與游於世，胥如志也。窮年不相知情，自以智之深也。巧佞、墨直、婬斫、便辟四人相與游於世，胥如志也；窮年而不相語術；自以巧之微也。繆怵、情露、譏極、凌誅四人相與游於世，胥如志也；窮年不相曉悟，自以為才之得也。眠挺、譴諉、勇敢、怯疑四人相與游於世，胥如志也；窮年不相適發，自以行無戾也。多偶、自專、乘權、隻立四人相與游於世，胥如志也；窮年不相顧眄，自以時之適也。此眾態也，其貌不一，而咸之於道，命所歸也。(174 字)

6.10 倥倥成者，倥成也，初非成也。倥倥敗者，倥敗者也，初非敗也。故迷生於倥，倥之際昧然。於倥而不昧然，則不駭外禍，不喜內福；隨時動，隨時止，智不能知也。信命者於彼我無二心。於彼我而有二心者，不若揜目塞耳，背坂面隍亦不墜仆也。故曰：死生自命也，貧窮自時也。怨夭折者，不知命者也；怨貧窮者，不知時者也。當死不懼，在窮不戚，知命安時也。(文亦見《鄧析子·無厚》)其使多智之人量利害，料虛實，度人情，得{{亦}}中，亡{{亦}}中。其少智之人不量利害，不料虛實，不度人情，得{{亦}}中，亡{{亦}}中。量與不量，料與不料，度與不度，奚以異？唯亡所量，亡所不量，則全而亡喪。{{亦}}非知全，{{亦}}非知喪。自全也，自亡也，自喪也。(223 字)

◎死生自命，貧富自時。怨夭折者，不知命也。怨貧賤者，不知時也。故臨難不懼，知天命也。《鄧析子·無厚》

6.11 齊景公游於牛山，北臨其國城而流涕曰：「美哉國乎！鬱鬱芊芊，若何滴滴去此國而死乎？使古無死者，寡人將去斯而之何？」史孔梁丘據皆從而泣曰：「臣賴君之賜，疏食惡肉可得而食，駑馬棧車可得而乘也；且猶不欲死，而況吾君乎？」晏子獨笑於旁。公雪涕而顧晏子曰：「寡人今日之游悲，孔與據皆從寡人而泣，子之獨笑，何也？」晏子對曰：「使賢者常守之，則太公桓公將常守之矣；使有勇者而常守之，則莊公靈公將常守之矣。數君者將守之，吾君方將被蓑笠而立乎畎畝之中，唯事之恤，行假念死乎？則吾君安得此位而立焉？以其迭處之迭去之，至於君也，而獨為之流涕，是不仁也。見不仁之君，見諂諛之臣。臣見此二者，臣之所為獨竊笑也。」景公慙焉，舉觴自罰。罰二臣者各二觴焉。（上文蓋為《晏子春秋·內篇·諫》、《韓詩外傳》卷十雜揉而成）（264字）

◎景公遊于牛山，北臨其國城而流涕曰：「若何滂滂去此而死乎！」艾孔、梁丘據皆從而泣。晏子獨笑于旁，公刷涕而顧晏子曰：「寡人今日游悲，孔與據皆從寡人而涕泣，子之獨笑，何也？」晏子對曰：「使賢者常守之，則太公、桓公將常守之矣；使勇者常守之，則莊公、靈公將常守之矣。數君者將守之，則吾君安得此位而立焉？以其迭處之，迭去之，至于君也，而獨為之流涕，是不仁也。不仁之君見一，諂諛之臣見二，此臣之所以獨竊笑也。」（《晏子春秋·內篇·諫上》）

◎齊景公遊於牛山之上，而北望齊，曰：「美哉國乎！鬱鬱泰山。使古無死者，則寡人將去此而何之？」俯而泣沾襟。國子高子曰：「然！臣賴君之賜，疏食惡肉可得而食也，駑馬棧車可得而乘也，且猶不欲死，況君乎！」俯泣。晏子曰：「樂哉！今日嬰之遊也。見怯君一，而諛臣二。使古而無死者，則太公至今猶存，吾君方今將被蓑笠而立乎畎畝之中，惟事之恤，何暇念死乎！」景公慙，而舉觴自罰，因罰二臣。（《韓詩外傳》卷十）

◎新序曰：齊景公遊於牛山之上，而北望齊，曰：「美哉國乎！使古無死者，則寡人將去斯如之何？」乃泣沾襟。高子曰：「然！賴君之賜，疏食惡肉可得而食也，駑馬棧車可得而乘也，且不欲死，而況吾君乎！」俯而垂泣。晏子拊手而笑曰：「樂哉！今日嬰之遊也。見怯君一而諛臣二。使古之無死者，則太公丁公至今猶存，吾君方將被蓑笠而立乎畎畝之中，唯事之恒，何暇念死乎！」景公慙焉。（《太平御覽》四百二十八）《新序》佚文。

6.12 魏人有東門吳者，其子死而不憂。其相室曰：「公之愛子，天下無有。今子死不憂，何也？」東門吳曰：「吾常無子，無子之時不憂。今子死，乃與嚮無子同，臣奚憂焉？」

（文亦見《戰國策·秦策三》）（59字）

◎曰：「梁人有東門吳者，其子死而不憂，其相室曰：『公之愛子也，天下無有。今子死不憂，何也？』東門吳曰：『吾嘗無子，無子之時不憂；今子死，乃即與無子時同也，臣奚憂焉？』……」（《戰國策·秦策三》）

6.13 農赴時，商趣利，工追術，仕逐勢，勢使然也。然農有水旱，商有得失，工有成敗，仕有遇否，命使然也。（37字）

七、楊朱篇 (4,068 字)

7.1 楊朱游於魯，舍於孟氏。孟氏問曰：「人而已矣，奚以名為？」曰：「以名者為富。」「既富矣，奚不已焉？」曰：「為貴。」「既貴矣，奚不已焉？」曰：「為死。」「既死矣，奚為焉？」曰：「為子孫。」「名奚益於子孫？」曰：「名乃苦其身，焦其心。乘其名者，澤及宗族，利兼鄉黨；況子孫乎？」「凡為名者必廉，廉斯貧；為名者必讓，讓斯賤。」曰：「管仲之相齊也，君淫亦淫，君奢亦奢。志合言從，道行國霸。死之後，管氏而已。田氏之相齊也，君盈則已降，君歛則已施。民皆歸之，因有齊國；子孫享之，至今不絕。若實名貧，偽名富。」曰：「實無名，名無實。名者，偽而已矣。昔者堯舜偽以天下讓許由善卷，而不失天下，享祚百年。伯夷叔齊實以孤竹君讓而終亡其國，餓死於首陽之山。實偽之辯，如此其省也。」(230 字)

△伯夷叔齊辭孤竹之君而餓死於首陽之山。(《莊子·盜跖》)

7.2 楊朱曰：百年，壽之大齊。得百年者千無一焉。設有一者，孩抱以逮昏老，幾居其半矣。夜{{眠}}之所弭，晝{{覺}}之所遺，又幾居其半矣。痛疾哀苦，亡失憂懼，又幾居其半矣。量十數年之中，迫然而自得亡介焉之慮者，亦亡一時之中爾。則人之生也奚為哉？奚樂哉？為美厚爾，為聲色爾。而美厚復不可常厭足，聲色不可常翫聞。乃復為刑賞之所禁勸，名法之所進退；遑遑爾競一時之虛譽，規死後之餘榮；偶偶爾順耳目之觀聽，惜身意之是非；徒失當年之至樂，不能自肆於一時。重囚繫梏，何以異哉？太古之人知生之暫來，知死之暫往；故從心而動，不違自然所好；當身之娛非所去也，故不為名所勸。從性而游，不逆萬物所好；死後之名非所取也，故不為刑所及。名譽先後，年命多少，非所量也。(264 字)

7.3 楊朱曰：「萬物所異者生也，所同者死也。生則有賢愚、貴賤，是所異也；死則有臭腐、消滅，是所同也。雖然，賢愚、貴賤非所能也，臭腐、消滅亦非所能也。故生非所生，死非所死；{{賢}}非所賢，{{愚}}非所愚，貴非所貴，賤非所賤。然而萬物齊生齊死，齊{{賢}}齊{{愚}}，齊貴齊賤。十年{{亦}}死，百年{{亦}}死。仁聖{{亦}}死，凶愚{{亦}}死。生則堯舜，死則腐骨；生則桀紂，死則腐骨。腐骨一矣，孰知其異？且趣當生，

奚遑死後？」(145 字)

7.4 楊朱曰：「伯夷非亡欲，矜清之郵，以放餓死。展季非亡情，矜貞之郵，以放寡宗。清貞之誤善之若此！」(37 字)

7.5 楊朱曰：「原憲竄於魯，子貢殖於衛。原憲之竄損生，子貢之殖累身。」然則竄{亦}不可，殖{亦}不可；其可焉在？」曰：「可在樂生，可在逸身。故善樂生者不竄，善逸身者不殖。」(61 字)

7.6 楊朱曰：「古語有之：『生相憐，死相損。』此語至矣。相憐之道，非唯情也；勤能使逸，飢能使飽，寒能使溫，窮能使達也。相損之道，非不相哀也；不含珠玉，不服文錦，不陳犧牲，不設明器也。晏平仲問養生於管夷吾。管夷吾曰：『肆之而已，勿壅勿闕。』晏平仲曰：『其目柰何？』夷吾曰：『恣{耳}之所欲聽，恣{目}之所欲視，恣{鼻}之所欲向，恣{口}之所欲言，恣{體}之所欲安，恣{意}之所欲行。夫耳之所欲聞者音聲，而不得聽，謂之闕聰；目之所欲見者美色，而不得視，謂之闕明；鼻之所欲向者椒蘭，而不得嗅，謂之闕顫；口之所欲道者是非，而不得言，謂之闕智；體之所欲安者美厚，而不得從，謂之闕適；意之所欲為者放逸，而不得行，謂之闕性。凡此諸闕，廢虐之主。去廢虐之主，熙熙然以俟死，一日、一月、一年、十年，吾所謂養。拘此廢虐之主，錄而不舍，戚戚然以至久生，百年、千年、萬年，非吾所謂養。』管夷吾曰：『吾既告子養生矣，送死柰何？』晏平仲曰：『送死略矣，將何以告焉？』管夷吾曰：『吾固欲聞之。』平仲曰：『既死，豈在我哉？焚之{亦}可，沈之{亦}可，瘞之{亦}可，露之{亦}可，衣薪而棄諸溝壑{亦}可，衰衣繡裳而納諸石椁{亦}可，唯所遇焉。』管夷吾顧謂鮑叔黃子曰：『生死之道，吾二人進之矣。』」(400 字)

7.7 子產相鄭，專國之政；三年，善者服其化，惡者畏其禁，鄭國以治。諸侯憚之。而有兄曰公孫朝，有弟曰公孫穆。朝好酒，穆好色。朝之室也聚酒千鍾，積麴成封，望門百步糟漿之氣逆於人鼻。方其荒於酒也，不知世道之安危，人理之悔吝，室內之有亡，九族之親疏，存亡之哀樂也。雖水火兵刃交於前，弗知也。穆之後庭比房數十，皆擇稚齒矮孌者以盈之。方其耽於色也，屏親昵，絕交遊，逃於後庭，以晝足夜；三月一出，意猶未愜。鄉有處子之娥姁者，必賄而招之，媒而挑之，弗獲而後已。子產日夜以為戚，

密造鄧析而謀之，曰：「僑聞治身以及家，治家以及國，此言自於近至於遠也。僑為國則治矣，而家則亂矣。其道逆邪？將奚方以救二子？子其詔之！」鄧析曰：「吾怪之久矣，未敢先言。子奚不時其治也，喻以性命之重，誘以禮義之尊乎？」子產用鄧析之言，因間以謁其兄弟，而告之曰：「人之所以貴於禽獸者，智慮。智慮之所將者，禮義。禮義成，則名位至矣。若觸情而動，耽於嗜慾，則性命危矣。子納僑之言，則朝自悔而夕食祿矣。」朝、穆曰：「吾知之久矣，擇之亦久矣，豈待若言而後識之哉？凡生之難遇而死之易及。以難遇之生，俟易及之死，可孰念哉？而欲尊禮義以夸人，矯情性以招名，吾以此為弗若死矣。為欲盡一生之歡，窮當年之樂。唯患腹溢而不得恣口之飲，力憊而不得肆情於色；不遑憂名聲之醜，性命之危也。且若以治國之能夸物，欲以說辭亂我之心，榮祿喜我之意，不亦鄙而可憐哉？我又欲與若別之。夫善治外者，物未必治，而身交苦；善治內者，物未必亂，而性交逸。以若之治外，其法可暫行於一國，未合於人心；以我之治內，可推之於天下，君臣之道息矣。吾常欲以此術而喻之，若反以彼術而教我哉？」子產忙然無以應之。他日以告鄧析。鄧析曰：「子與真人居而不知也，孰謂子智者乎？鄭國之治偶耳，非子之功也。」（621字）

7.8 衛端木叔者，子貢之世也。藉其先貲，家累萬金。不治世故，放意所好。其生民之所欲為，人意之所欲玩者，無不為也，無不玩也。牆屋臺榭，園囿池沼，飲食車服，聲樂嬪御，擬齊楚之君焉。至其情所欲好，耳所欲聽，目所欲視，口所欲嘗，雖殊方偏國，非齊土之所產育者，無不必致之；猶藩牆之物也。及其游也，雖山川阻險，塗逕修遠，無不必之，猶人之行咫尺也。賓客在庭者日百住，庖廚之下不絕煙火，堂廡之上不絕聲樂。奉養之餘，先散之宗族；宗族之餘，次散之邑里；邑里之餘，乃散之一國。行年六十，氣幹將衰，棄其家事，都散其庫藏、珍寶、車服、妾媵。一年之中盡焉，不為子孫留財。及其病也，無藥石之儲；及其死也，無瘞埋之資。一國之人受其施者，相與賦而藏之，反其子孫之財焉。禽骨釐聞之，曰：「端木叔，狂人也，辱其祖矣。」段干生聞之，曰：「端木叔，達人也，德過其祖矣。其所行也，其所為也，眾意所驚，而誠理所取。衛之君子多以禮教自持，固未足以得此人心也。」（331字）

7.9 孟孫陽問楊朱曰：「有人於此，貴生愛身，以蘄不死，可乎？」曰：「理無不死。」「以蘄久生，可乎？」曰：「理無久生。生非貴之所能存，身非愛之所能厚。且久生奚為？五情好惡，古猶今也；四體安危，古猶今也；世事苦樂，古猶今也；變易治亂，古

猶今也。既聞之矣，既見之矣，既更之矣，百年猶厭其多，況久生之苦也乎？」孟孫陽曰：「若然，速亡愈於久生；則踐鋒刃，入湯火，得所志矣。」楊子曰：「不然，既生，則廢而任之，究其所欲，以俟於死。將死，則廢而任之，究其所之，以放於盡。無不廢，無不任，何遽遲速於其間乎？」（185字）

◎生非貴之所能存，身非愛之所能厚；生亦非賤之所能夭，身亦非輕之所能薄。（〈列 6.7〉）

7.10 楊朱曰：「伯成子高不以一毫利物，舍國而隱耕。大禹不以一身自利，一體偏枯。古之人損一毫利天下不與也，悉天下奉一身不取也。人人不損一毫，人人不利天下，天下治矣。」禽子問楊朱曰：「去子體之一毛以濟一世，汝為之乎？」楊子曰：「世固非一毛之所濟。」禽子曰：「假濟，為之乎？」楊子弗應。禽子出語孟孫陽。孟孫陽曰：「子不達夫子之心，吾請言之。有侵若肌膚獲萬金者，若為之乎？」曰：「為之。」孟孫陽曰：「有斷若一節得一國，子為之乎？」禽子默然有閒。孟孫陽曰：「一毛微於肌膚，肌膚微於一節，省矣。然則積一毛以成肌膚，積肌膚以成一節。一毛固一體萬分之一物，奈何輕之乎？」禽子曰：「吾不能所以答子。然則以子之言問老聃關尹，則子言當矣；以吾言問大禹墨翟，則吾言當矣。」孟孫陽因顧與其徒說他事。（270字）

7.11 楊朱曰：「天下之美歸之舜、禹、周、孔，天下之惡歸之桀紂。然而舜耕於河陽，陶於雷澤，四體不得暫安，口腹不得美厚；父母之所不愛，弟妹之所不親。行年三十，不告而娶。及受堯之禪，年已長，智已衰。商鈞不才，禪位於禹，戚戚然以至於死。此天人之窮毒者也。鯀治水土，績用不就，殛諸羽山。禹纂業事讐，惟荒土功，子產不字，過門不入；身體偏枯，手足胼胝。及受舜禪，卑宮室，美絺冕，戚戚然以至於死。此天人之憂苦者也。武王既終，成王幼弱，周公攝天子之政。邵公不悅，四國流言，居東三年，誅兄放弟，僅免其身，戚戚然以至於死。此天人之危懼者也。孔子明帝王之道，{{應}}時君之{{聘}}，伐樹於宋，削迹於衛，窮於商周，圍於陳蔡，受屈於季氏，見辱於陽虎，戚戚然以至於死。此天民之遑遽者也。凡彼四聖者，生無一日之歡，死有萬世之名。名者，固非實之所取也。雖稱之{{弗知}}，雖賞之{{不知}}，與株塊無以異矣。桀藉累世之資，居南面之尊，智足以距羣下，威足以震海內；恣耳目之所娛，窮意慮之所為，熙熙然以至於死。此天民之逸蕩者也。紂亦藉累世之資，居南面之尊；威無不行，志無不從；肆情於傾宮，縱欲於長夜；不以禮義自苦，熙熙然以至於誅。此天民之放縱者也。彼二

凶也，生有從欲之歡，死被愚暴之名。實者，固非名之所與也，雖毀之{{不知}}，雖稱之{{弗知}}，此與株塊奚以異矣。盡驕奢之極，恣無厭之性，雖養以四海，未始愜其心，此乃憂苦窮年也。彼四聖雖美之所歸，苦以至終，同歸於死矣；彼二凶雖惡之所歸，樂以至終，亦同歸於死矣。」(512字)

△九載，績用弗成。(《尚書·堯典》)

△殛鯀于羽山。(《尚書·堯典》)

△啟呱呱而泣，予弗子，惟荒度土功。(《尚書·皋陶謨》)

△惡衣服，而致美乎黻冕；卑宮室，而盡力乎溝洫。(《論語·泰伯》)

△武王崩，成王幼弱，周公踐天子之位，以治天下。(《禮記·明堂位》)

△召公為保，周公為師，相成王為左右。召公不說，周公作君奭。(《尚書·君奭·序》)

△周公攝政，遠則四國流言，近則王不知。(《毛詩·豳·狼跋·序》)

△周公居東二年。(《尚書·金縢》)

△手足胼胝。(《墨子·備梯》)另見於《莊子》、《荀子》、《韓非子》…等。

◎夫子再逐於魯，削迹於衛，伐樹於宋，窮於商周，圍於陳蔡。(《莊子·讓王》)

7.12 楊朱見梁王，言治天下如運諸掌。梁王曰：「先生有一妻一妾而不能治，三畝之園而不能芸；而言治天下如運諸掌，何也？」對曰：「君見其牧羊者乎？百羊而羣，使五尺童子荷箠而隨之，欲東而東，欲西而西。使堯牽一羊，舜荷箠而隨之，則不能前矣。且臣聞之：吞舟之魚不游枝流；鴻鵠高飛，不集汙池。何則？其極遠也。黃鐘大呂不可從煩奏之舞。何則？其音疏也。將治大者不治細，成大功者不成小，此之謂矣。」(文亦見《說苑·政理》)(154字)

◎楊朱見梁王，言治天下如運諸掌然，梁王曰：「先生有一妻一妾不能治，三畝之園不能芸，言治天下如運諸手掌何以？」楊朱曰：「臣有之，君不見夫羊乎，百羊而群，使五尺童子荷杖而隨之，欲東而東，欲西而西；君且使堯牽一羊，舜荷杖而隨之，則亂之始也。臣聞之，夫吞舟之魚不遊淵，鴻鵠高飛不就汙池，何則？其志極遠也。黃鐘大呂，不可從繁奏之舞，何則？其音疏也。將治大者不治小，成大功者不小苛，此之謂也。」(《說苑·政理》)

7.13 楊朱曰：「太古之事滅矣，孰誌之哉？三皇之事若存若亡，五帝之事若覺若夢，三王之事或隱或顯，億不識一。當身之事或聞或見，萬不識一。目前之事或存或廢，千不識一。太古至于今日，年數固不可勝紀。但伏羲已來三十餘萬歲，賢愚、好醜，成敗、是非，無不消滅；但遲速之間耳。矜一時之毀譽，以焦苦其神形，要死後數百年中餘名，豈足潤枯骨？何生之樂哉？」（137 字）

7.14 7.14.1 楊朱曰：「人肖天地之類，懷五常之性，有生之最靈者也。人者，爪牙不足以供守衛，肌膚不足以自捍禦，趨走不足以從利逃害，無毛羽以禦寒暑，必將資物以為養，任智而不恃力。（文亦見《漢書·刑法志》）7.14.2 故智之所貴，存我為貴；力之所賤，侵物為賤。然身非我有也，既生，不得不全之；物非我有也，既有，不得而去之。身固生之主，物亦養之主。雖全生，不可有其身；雖不去物，不可有其物。有其物，有其身，是橫私天下之身，橫私天下之物。不橫私天下之身，不橫私天下物者，其唯聖人乎！公天下之身，公天下之物，其唯至人矣！此之謂至至者也。」（205 字）

◎夫人肖天地之貌，懷五常之性，聰明精粹，有生之最靈者也。爪牙不足以供耆欲，趨走不足以避利害，無毛羽以禦寒暑，必將役物以為養，任智而不恃力……（《漢書·刑法志第三》）¹⁴

7.15 楊朱曰：「生民之不得休息，為四事故：一為壽，二為名，三為位，四為貨。有此四者，畏鬼，畏人，畏威，畏刑：此謂之（之謂）遁民也。可殺可活，制命在外。不逆命，何羨壽？不矜貴，何羨名？不要勢，何羨位？不貪富，何羨貨？此之謂順民也。天下無對，制命在內。故語有之曰：人不婚宦，情欲失半；人不衣食，君臣道息。周諺曰：田父可坐殺。晨出夜入，自以性之恆；啜菽茹藿，自以味之極；肌肉羸厚，筋節騰急，一朝處以柔毛綈幕，薦以梁肉蘭橘，心膏體煩，內熱生病矣。商魯之君與田父侔地，則亦不盈一時而懋矣。故野人之所安，野人之所美，謂天下無過者。昔者宋國有田夫，常衣緼黯，僅以過冬。暨春東作，自曝於日，不知天下之有廣廈、閭室，綿纈狐貉。顧謂其妻曰：『負日之暄，人莫知者；以獻吾君，將有重賞。』里之富室告之曰：『昔人有美戎菽，甘泉莖芹萍子者，對鄉豪稱之。鄉豪取而嘗之，蜚於口，慘於腹，眾哂而怨之，其人大慙。子，此類也。』」（311 字）

¹⁴ 這一段是《漢書·刑法志三》開始的話，並未注明誰人之語。

◎《博物志》曰：宋國有田夫，謂其妻曰：「負日之暄，人莫知者；以獻吾君，將有重賞。」里之富室告之曰：「昔人有美戎，菽甘泉莖芹子者，對鄉豪稱之。鄉豪取而嘗之，哲於口，慄於腹，眾哂而怨之，其人大慙而止。」（《太平御覽》四百九十一）

7.16 楊朱曰：「豐屋美服，厚味姣色。有此四者，何求於外？有此而求外者，無厭之性。無厭之性，陰陽之蠹也。忠不足以安君，適足以危身；義不足以利物，適足以害生。安上不由於忠，而忠名滅焉；利物不由於義，而義名絕焉。君臣皆安，物我兼利，古之道也。鬻子曰：『去名者無憂。』老子曰：『名者實之賓。』而悠悠者趨名不已。名固不可去，名固不可賓邪？今有名則尊榮，亡名則卑辱。尊榮則逸樂，卑辱則憂苦。憂苦，犯性者也；逸樂，順性者也。斯實之所係矣。名胡可去？名胡可賓？但惡夫守名而累實。守名而累實，將恤危亡之不救，豈徒逸樂憂苦之間哉？」（205 字）

◎許由曰：「…名者，實之賓也，…」（《莊子·逍遙遊》）

八、說符篇（4,592 字）

8.1 8.1.1 子列子學於壺丘子林。壺丘子林曰：「子知持後，則可言持身矣。」列子曰：「願聞持後。」曰：「顧若影，則知之。」列子顧而觀影：形枉則影曲，形直則影正。然則枉直隨形而不在影，屈申任物而不在我。此之謂持後而處先。8.1.2 關尹謂子列子曰：「言美則響美，言惡則響惡；身長則影長，身短則影短。名也者，響也；身也者，影也。故曰：慎爾言，將有和之；慎爾行，將有隨之。」（文亦見於《尸子》）是故聖人見出以知入，觀往以知來，此其所以先知之理也。度在身，稽在人。人愛我，我必愛之；人惡我，我必惡之。湯武愛天下，故王；桀紂惡天下，故亡，此所稽也。稽度皆明而不道也，譬之出不由門，行不從徑也。以是求利，不亦難乎？嘗觀之神農有炎之德，稽之虞、夏、商、周之書，度諸法士賢人之言，所以存亡廢興而非由此道者，未之有也。」嚴恢曰：「所為問道者為富。今得珠亦富矣，安用道？」子列子曰：「桀紂唯重利而輕道，是以亡。幸哉余未汝語也。人而無義，唯食而已，是雞狗也。彊食靡角，勝者為制，是禽獸也。為雞狗禽獸矣，而欲人之尊己，不可得也。人不尊己，則危辱及之矣。」（353 字）

◎言美則響美，言惡則響惡；身長則影長，身短則影短。名者，響也；行者，影也。是故慎而言，將有和之；慎而行，將有隨之。（《尸子》，《藝文類聚》十九、《太平御覽》三百九十、四百三十引）

△老子學商容，見舌而知守柔矣；列子學壺子，觀景柱而知持後矣。故聖人不為物先，而常制之，其類若積薪樵，後者在上。（《淮南子·繆稱訓》）¹⁵

△老子學於常縱，見舌而守柔，仰視屋樹，退而目川，觀影而知持後……（《文子·上德》）

8.2 列子學射，中矣，請於關尹子。（關）尹子曰：「子知子之所以中者乎？」對曰：「弗知也。」關尹子曰：「未可。」退而習之。三年，又以報關尹子。（關）尹子曰：「子知子之所以中乎？」列子曰：「知之矣。」關尹子曰：「可矣；守而勿失也。非獨射也，為國與身亦皆如之。故聖人不察存亡而察其所以然。」（文亦見《呂氏春秋·審己》）（101 字）

¹⁵ 《淮南子》的這段文字與〈列 8.1〉的開頭文段雖非同源，但當為〈列 8.1〉這個文段創作之所本。

◎子列子常射中矣，請之於關尹子。關尹子曰：「知子之所以中乎？」答曰：「弗知也。」關尹子曰：「未可。」退而習之三年，又請。關尹子曰：「子知子之所以中乎？」子列子曰：「知之矣。」關尹子曰：「可矣，守而勿失。」非獨射也，國之存也，國之亡也，身之賢也，身之不肖也，亦皆有以。聖人不察存亡賢不肖，而察其所以也。（《呂氏春秋·審己》）

8.3 列子曰：「色盛者驕，力盛者奮，未可以語道也。故不班白語道，失，而況行之乎？故自奮則人莫之告；人莫之告，則孤而無輔矣。賢者任人，故年老而不衰，智盡而不亂。故治國之難在於知賢而不在自賢。」（76字）

◎德盛者威廣，力盛者驕眾。（《新語·道基》）

8.4 宋人有為其君以玉為楮葉者，三年而成。鋒殺莖柯，毫芒繁澤，亂之楮葉中而不可別也。此人遂以巧食宋國。子列子聞之，曰：「使天地之生物，三年而成一葉，則物之有葉者寡矣。」（文亦見《韓非子·喻老》、《淮南子·泰族訓》）故聖人恃道化而不恃智巧。」（79字）

◎宋人有為其君以象為楮葉者，三年而成。豐殺莖柯，毫芒繁澤，亂之楮葉之中而不可別也。此人遂以功食祿於宋邦。列子聞之曰：「使天地三年而成一葉，則物之有葉者寡矣。」（《韓非子·喻老》）

◎宋人有以象為其君為楮葉者，三年而成，莖柯豪芒，鋒殺顏澤，亂之楮葉之中而不可知也。列子曰：「使天地三年而成一葉，則萬物之有葉者寡矣。……」（《淮南子·泰族訓》）

◎宋人或刻木為楮葉者，三年乃成。孔子曰：「使天地三年乃成一葉，則萬物之有葉者寡矣。」（《論衡·自然》）

8.5 子列子窮，容貌有饑色。客有言之鄭子陽者曰：「列禦寇蓋有道之士也，居君之國而窮，君無乃為不好士乎？」鄭子陽即令官遺之粟。子列子出見使者，再拜而辭。使者去。子列子入，其妻望之而拊心曰：「妾聞為有道者之妻子皆得佚樂。今有饑色，君過而遺先生食，先生不受，豈不命也哉？」子列子笑謂之曰：「君非自知我也。以人之言而遺我粟，至其罪我也，又且以人之言，此吾所以不受也。」其卒，民果作難而殺子陽。

（文亦見《莊子·讓王》、《呂氏春秋·觀世》；《新序·節士》之文雖亦同源但出入較此二書略多）¹⁶（158字）

◎子列子窮，容貌有飢色。客有言之於鄭子陽者曰：「列禦寇，蓋有道之士也，居君之國而窮，君无乃為不好士乎？」鄭子陽即令官遺之粟。子列子見使者，再拜而辭。使者去，子列子入，其妻望之而拊心曰：「妾聞為有道者之妻子，皆得佚樂，今有飢色。君過而遺先生食，先生不受，豈不命邪！」子列子笑謂之曰：「君非自知我也。以人之言而遺我粟，至其罪我也，又且以人之言，此吾所以不受也。」其卒，民果作難而殺子陽。（《莊子·讓王》）

◎子列子窮，容貌有饑色。客有言之於鄭子陽者，曰：「列禦寇，蓋有道之士也，居君之國而窮，君無乃為不好士乎？」鄭子陽令官遺之粟數十秉。子列子出見使者，再拜而辭。使者去，子列子入，其妻望而拊心曰：「聞為有道者妻子，皆得逸樂。今妻子有饑色矣，君過而遺先生食，先生又弗受也，豈非命也哉！」子列子笑而謂之曰：「君非自知我也，以人之言而遺我粟也，至已而罪我也，有罪且以人言，此吾所以不受也。」其卒，民果作難，殺子陽。（《呂氏春秋·觀世》）

◎子列子窮，容貌有饑色。客有言於鄭子陽者曰：「子列子禦寇，蓋有道之士也，居君之國而窮，君乃為不好士乎？」子陽令官遺之粟數十秉，子列子出見使者，再拜而辭。使者去，子列子入，其妻望而拊心曰：「聞為有道者，妻子皆佚樂，今妻皆有饑色矣，君過而遺先生食，先生又辭，豈非命也哉！」子列子笑而謂之曰：「君非自知我也，以人之言而知我，以人之言以遺我粟也，其罪我也，又將以人之言，此吾所以不受也。且受人之養，不死其難，不義也；死其難，是死無道之人，豈義哉！」（《新序·節士》）

8.6 魯施氏有二子，其一好學，其一好兵。好學者以術干齊侯；齊侯納之，以為諸公子之傅。好兵者之楚，以法干楚王；王悅之，以為軍正（政）。祿富其家，爵榮其親。施氏之鄰人孟氏（同）有二子，所業亦同，而窘於貧。羨施氏之有，因從請進趨之方。二子以實告孟氏。孟氏之一子之秦，以術干秦王。秦王曰：「當今諸侯力爭，所務兵食而已。若用仁義治吾國，是滅亡之道。」遂宮而放之。其一子之衛，以法干衛侯。衛侯曰：「吾弱國也，而攝乎大國之間。大國吾事之，小國吾撫之，是求安之道。若賴兵權，滅

¹⁶ 〈列 8.5〉很難判定是抄自《莊子·讓王》還是抄自《呂氏春秋·觀世》，因為《莊子》和《呂氏春秋》之文差異很小，而〈列 8.5〉又不完全同於其中之一。相較之下，〈列 8.5〉更近於《莊子》，但《莊子》和《呂氏春秋》的這一段明顯是同源的，二書之差異有可能是後人抄錄所造成的，因此還難以斷言〈列 8.5〉並非取自《呂氏春秋》。

亡可待矣。若全而歸之，適於他國，為吾之患不輕矣。」遂別之，而還諸魯。既反，孟氏之父子叩胸而讓施氏。施氏曰：「凡得時者昌，失時者亡。子道與吾同，而功與吾異，失時者也，非行之謬也。且天下理無常是，事無常非。先日所用，今或棄之；今之所棄，後或用之。此用與不用，無定是非也。投隙抵時，應事無方，屬乎智。智苟不足，使若博如孔丘，術如呂尚，焉往而不窮哉？」孟氏父子舍然無愠容，曰：「吾知之矣。子勿重言！」（340 字）

8.7 晉文公（出會），欲伐衛，公子鋤仰天而笑。公問：「何笑？」。曰：「臣笑鄰之人有送其妻適私家者，道見桑婦，悅而與言。然顧視其妻，亦有招之者矣。臣竊笑此也。」公寤（悟）其言，乃止。引師而還，未至，而有伐其北鄙者矣。（77 字）

△晉文公伐衛，入郭，坐士令食，曰：「今日必得大垣。」公子慮俛而笑之。文公曰：「奚笑？」對曰：「臣之妻歸，臣送之，反見桑者而助之。顧臣之妻則亦有送之者矣。」文公懼，還師而歸，至國，而貉人攻其地。（《說苑·權謀》）

8.8 晉國苦盜。有郟雍者，能視盜之貌，察其眉睫之間，而得其情。晉侯使視盜，千百無遺一焉。晉侯大喜，告趙文子曰：「吾得一人，而一國盜為盡矣，奚用多為？」文子曰：「吾君恃伺察而得盜，盜不盡矣，且郟雍必不得其死焉。」俄而羣盜謀曰：「吾所（以）窮者郟雍也。」遂共盜而殘（戕）之。晉侯聞而大駭，立召文子而告之曰：「果如子言，郟雍死矣！然取盜何方？」文子曰：「周諺有言：『察見淵魚者不祥，智料隱匿者有殃。』且君欲無盜，莫若舉賢而任之；使教明於上，化行於下，民有恥心，則何盜之為？」於是用隨會知政，而羣盜奔秦焉。（193 字）

8.9 孔子自衛反魯，息駕乎河梁而觀焉。有懸水三十仞，圜流九十里，魚鼈弗能游，鼃鼃弗能居。有一丈夫方將厲之。孔子使人並涯止之，曰：「此懸水三十仞，圜流九十里，魚鼃弗能游，鼃鼃弗能居也。意者難可以濟乎？」丈夫不以錯意，遂度而出。孔子問之曰：「巧乎？有道術乎？所以能入而出者，何也？」丈夫對曰：「始吾之入也，先以忠信；及吾之出也，又從以忠信。忠信錯吾軀於波流，而吾不敢用私，所以能入而復出者，以此也。」孔子謂弟子曰：「二三子識之！水且猶可以忠信誠身親之，而況人乎？」（文亦見《孔子家語·致思》、《說苑·雜言》）（185 字）

◎孔子自衛反魯，息駕于河梁而觀焉。有懸水三十仞，圓流九十里，魚鰲不能導，鼃鼃不能居。有一丈夫方將厲之，孔子使人並涯止之曰：「此懸水三十仞，圓流九十里，魚鰲鼃鼃不能居也，意者難可濟也。」丈夫不以措意，遂渡而出。孔子問之，曰：「子乎，有道術乎？所以能入而出者，何也？」丈夫對曰：「始吾之入也，先以忠信，及吾之出也，又從以忠信，忠信措吾軀於波流，而吾不敢以用私，所以能入而復出也。」孔子謂弟子曰：「二三子識之，水且猶可以忠信成身親之，而況於人乎！」（《孔子家語·致思》）

◎孔子觀於呂梁，懸水四十仞，環流九十里，魚鰲不能過，鼃鼃不敢居；有一丈夫，方將涉之。孔子使人並崖而止之曰：「此懸水四十仞，環流九十里，魚鰲不敢過，鼃鼃不敢居，意者難可濟也！」丈夫不以錯意，遂渡而出。孔子問：「子巧乎？且有道術乎？所以能入而出者何也？」丈夫曰：「始吾入，先以忠信，吾之出也，又從以忠信；忠信錯吾軀於波流，而吾不敢用私。吾所以能入而復出也。」孔子謂弟子曰：「水而尚可以忠信義久而身親之，況於人乎？」（《說苑·雜言》）

△孔子觀於呂梁，縣水三十仞，流沫四十里，鼃鼃魚鰲之所不能游也。見一丈夫游之，以為有苦而欲死也，使弟子並流而拯之。數百步而出，被髮行歌而游於塘下。孔子從而問焉，曰：「吾以子為鬼，察子則人也。請問，蹈水有道乎？」曰：「亡，吾无道。吾始乎故，長乎性，成乎命。與齊俱入，與汨偕出，從水之道而不為私焉。此吾所以蹈之也。」孔子曰：「何謂始乎故，長乎性，成乎命？」曰：「吾生於陵而安於陵，故也；長於水而安於水，性也；不知吾所以然，命也。」（《莊子·達生》）¹⁷

8.10 白公問（於）孔子曰：「人可與微言乎？」孔子不應。白公問曰：「若以石投水，何如？」孔子曰：「吳之善沒者能取之。」曰：「若以水投水何如？」孔子曰：「淄澠之合，易牙嘗而知之。」白公曰：「人固不可與微言乎？」孔子曰：「何為不可？唯知言之謂者乎！夫知言之謂者：不以言言也。爭魚者濡，逐獸者趨，非樂之也。故至言去言，至為無為。夫淺知之所爭者末矣。」白公不得已，遂死於浴室。（文亦見《淮南子·道應訓》、《呂氏春秋·精論》）（135字）

◎白公問於孔子曰：「人可以微言？」孔子不應。白公曰：「若以石投水中，何如？」曰：「吳、越之善沒者能取之矣。」曰：「若以水投水，何如？」孔子曰：「淄、澠之水合，易牙嘗而知之。」白公曰：「然則人固不可與微言乎？」孔子曰：「何謂不可！誰知言之

¹⁷ 《莊子·達生》此段雖情節相類，但其文與〈列8.9〉並非同源。

謂者乎！夫知言之謂者，不以言言也。爭魚者濡，逐獸者趨，非樂之也。故至言去言，至為無為。夫淺知之所爭者，末矣！」白公不得也，故死於浴室。（《淮南子·道應訓》）

◎白公問於孔子曰：「人可與微言乎？」孔子不應。白公曰：「若以石投水奚若？」孔子曰：「没人能取之。」白公曰：「若以水投水奚若？」孔子曰：「淄、澠之合者，易牙嘗而知之。」白公曰：「然則人不可與微言乎？」孔子曰：「胡為不可？唯知言之謂者為可耳。」白公弗得也。知謂則不以言矣。言者，謂之屬也。求魚者濡，爭獸者趨，非樂之也。故至言去言，至為無為。淺智者之所爭則末矣。此白公之所以死於法室。（《呂氏春秋·精諭》）

◎故至言去言，至為去為，淺知之人所爭者末矣……（《文子·微明》）

8.11 趙襄子使新稚穆子攻翟，勝之，取左人中人；使遽人來謁之。襄子方食而有憂色。左右曰：「一朝而兩城下，此人之所喜也；今君有憂色。何也？」襄子曰：「夫江河之大也，不過三日；飄風暴雨不終朝，日中不須臾。今趙氏之德行無所（施）於積，一朝而兩城下，亡其及我哉！」孔子聞之曰：「趙氏其昌乎！」夫憂者所以為昌也，喜者所以為亡也。勝非其難者也；持之，其難者也。賢主以此持勝，故其福及後世。齊、楚、吳、越皆嘗勝矣，然卒取亡焉，不達乎持勝也。唯有道之主為能持勝。孔子之勁能拓國門之關，而不肯以力聞。墨子為守攻，公輸般服，而不肯以兵知。故善持勝者以彊為弱。（文亦見《呂氏春秋·慎太》、《淮南子·道應訓》）¹⁸（216字）

◎趙襄子攻翟，勝老人、中人，使使者來謁之，襄子方食搏飯，有憂色。左右曰：「一朝而兩城下，此人之所以喜也，今君有憂色何？」襄子曰：「江河之大也，不過三日；飄風暴雨，日中不須臾。今趙氏之德行，無所於積，一朝而兩城下，亡其及我乎？」孔子聞之曰：「趙氏其昌乎！」夫憂所以為昌也，而喜所以為亡也；勝非其難者也，持之其難者也。賢主以此持勝，故其福及後世。齊、荆、吳、越皆嘗勝矣，而卒取亡，不達乎持勝也。唯有道之主能持勝。孔子之勁，舉國門之關，而不肯以力聞；墨子為守攻，公輸般服，而不肯以兵加。善持勝者，以術彊弱。（《呂氏春秋·慎大》）

◎趙襄子攻翟而勝之，取尤人、終人。使者來謁之，襄子方將食而有憂色。左右曰：「一朝而兩城下，此人之所喜也。今君有憂色，何也？」襄子曰：「江、河之大也，不過三

¹⁸ 〈列8.1〉之文與《呂氏春秋》、《淮南子》大抵為同源，但開頭的幾句與《國語·晉語九》相近。

日。飄風暴雨，日中不須臾。今趙氏之德行無所積，今一朝兩城下，亡其及我乎！」孔子聞之曰：「趙氏其昌乎！」夫憂所以為昌也；而喜所以為亡也。勝非其難也，持之者其難也。賢主以此持勝，故其福及後世。齊、楚、吳、越皆嘗勝矣，然而卒取亡焉，不通乎持勝也。唯有道之主能持勝。孔子勁杓國門之關，而不肯以力聞。墨子為守攻，公輸般服，而不肯以兵知。善持勝者，以強為弱。（《淮南子·道應訓》）

◎趙襄子使新稚穆子伐狄，勝左人、中人，遽人來告，襄子將食，尋飯有恐色。侍者曰：「狗之事大矣，而主之色不怡，何也？」襄子曰：「吾聞之：德不純而福祿並至，謂之幸。夫幸非福，非德不當雍，雍不為幸，吾是以懼。」（《國語·晉語九》）

8.12 宋人有好行仁義者，三世不懈。家無故黑牛生白犢，以問孔子。孔子曰：「此吉祥也，以薦上帝。」居一年，其父無故而盲。其牛又復生白犢，其父又復令其子問孔子。其子曰：「前問之而失明，又何問乎？」父曰：「聖人之言先迕後合。其事未究，姑復問之。」其子又復問孔子。孔子曰：「吉祥也。」復教以祭。其子歸致命。其父曰：「行孔子之言也。」居一年，其子又無故而盲。其後楚攻宋，圍其城；民易子而食之，析骸而炊之；丁壯者皆乘城而戰，死者太半。此人以父子有疾皆免。及圍解而疾俱復。（文亦見《淮南子·人間訓》、《論衡·福虛》）（180字）

◎昔者，宋人好善者，三世不解。家無故而黑牛生白犢，以問先生，先生曰：「此吉祥，以饗鬼神。」居一年，其父無故而盲，牛又復生白犢，其父又復使其子以問先生。其子曰：「前聽先生言而失明，今又復問之，奈何？」其父曰：「聖人之言，先忤而後合。其事未究，固試往復問之。」其子又復問先生，先生曰：「此吉祥也，復以饗鬼神。」歸致命其父，其父曰：「行先生之言也。」居一年，其子又無故而盲。其後楚攻宋，圍其城。當此之時，易子而食，析骸而炊，丁壯者死，老病童兒皆上城，牢守而不下。楚王大怒，城已破，諸城守者皆屠之。此獨以父子盲之故，得無乘城。軍罷圍解，則父子俱視。（《淮南子·人間訓》）

◎宋人有好善行者，三世不改，家無故黑牛生白犢，以問孔子。孔子曰：「此吉祥也，以享鬼神。」即以犢祭。一年，其父無故而盲。牛又生白犢，其父又使其子問孔子。孔子曰：「吉祥也，以享鬼神。」復以犢祭。一年，其子又無故而盲。其後楚攻宋，圍其城。當此之時，易子而食之，析骸而炊之，此獨以父子俱盲之故，得毋乘城。軍罷圍解，父子俱視。此脩善積行神報之效也。（《論衡·福虛》）

8.13 宋有蘭子者，以技干宋元。宋元召而使見。其技以雙枝，長倍其身，屬其蹊，並趨並馳，弄七劍迭而躍之，五劍常在空中。元君大驚，立賜金帛。又有蘭子（又）能燕戲者，聞之，復以干元君。元君大怒曰：「昔有異技干寡人者，技無庸，適值寡人有歡心，故賜金帛。彼必聞此而進，復望吾賞。」拘而擬戮之，經月乃放。（114字）

8.14 秦穆公謂伯樂曰：「子之年長矣，子姓有可使求馬者乎？」伯樂對曰：「良馬可形容筋骨相也。天下之馬者，若滅若沒，若亡若失。若此者絕塵弭微。臣之子皆下才也，可告以良馬，不可告以天下之馬也。臣有所與共擔纏薪菜者，有九方皋，此其於馬非臣之下也。請見之。」穆公見之，使行求馬。三月而反報曰：「已得之矣，在沙丘。」穆公曰：「何馬也？」對曰：「牝而黃。」使人往取之，牝而驪。穆公不說，召伯樂而謂之曰：「敗矣，子所使求馬者！色物、牝牡尚弗能知，又何馬之能知也？」伯樂喟然太息曰：「一至於此乎？是乃其所以千萬臣而無數者也。若皋之所觀天機也，得其精而忘其麤，在其內而忘其外；見其所見，不見其所不見；視其所視，而遺其所不視。若皋之相者，乃有貴乎馬者也。」馬至，果天下之馬也。（文亦見《淮南子·道應訓》）（262字）

◎秦穆公謂伯樂曰：「子之年長矣。子姓有可使求馬者乎？」對曰：「良馬者，可以形容筋骨相也。相天下之馬者，若滅若失，若亡其一。若此馬者，絕塵弭轍。臣之子，皆下材也，可告以良馬，而不可告以天下之馬。臣有所與供儻纏采薪者九方堙，此其於馬，非臣之下也。請見之。」穆公見之，使之求馬。三月而反報曰：「已得馬矣。在於沙丘。」穆公曰：「何馬也？」對曰：「牝而黃。」使人往取之，牝而驪。穆公不說，召伯樂而問之曰：「敗矣！子之所使求者，毛物、牝牡弗能知，又何馬之能知！」伯樂喟然太息曰：「一至此乎！是乃其所以千萬臣而無數者也。若堙之所觀者，天機也。得其精而忘其粗，在內而忘其外，見其所見而不見其所不見，視其所視而遺其所不視。若彼之所相者，乃有貴乎馬者。」馬至，而果千里之馬。（《淮南子·道應訓》）

8.15 楚莊王問詹何曰：「治國柰何！」詹何對曰：「臣明於治身而不明於治國也。」楚莊王曰：「寡人得奉宗廟社稷，願學所以守之。」詹何對曰：「臣未嘗聞身治而國亂者也，又未嘗聞身亂而國治者也。故本在身，不敢對以末。」楚王曰：「善。」（文亦見《淮南子·道應訓》）（84字）

◎楚莊王問詹何曰：「治國奈何？」對曰：「何明於治身，而不明於治國。」楚王曰：「寡人得立宗廟社稷，願學所以守之。」詹何對曰：「臣未嘗聞身治而國亂者也，未嘗聞身亂而國治者也。故本任於身，不敢對以末。」楚王曰：「善。」（《淮南子·道應訓》）

△楚王問為國於詹子。詹子對曰：「何聞為身，不聞為國。」（《呂氏春秋·執一》）

8.16 狐丘丈人謂孫叔敖曰：「人有三怨，子知之乎？」孫叔敖曰：「何謂也？」對曰：「爵高者，人妬之；官大者，主惡之；祿厚者，怨逮之。」孫叔敖曰：「吾爵益高，吾志益下；吾官益大，吾心益小；吾祿益厚，吾施益博。以是免於三怨，可乎？」（文亦見《淮南子·道應訓》）（80字）

◎狐丘丈人謂孫叔敖曰：「人有三怨，子知之乎？」孫叔敖曰：「何謂也？」對曰：「爵高者士妬之，官大者主惡之，祿厚者怨處之。」孫叔敖曰：「吾爵益高，吾志益下；吾官益大，吾心益小；吾祿益厚，吾施益博。是以免三怨，可乎？」（《淮南子·道應訓》）

◎老子曰：人有三怨：爵高者人妬之，官大者主惡之，祿厚者人怨之。夫爵益高者意益下，官益大者心益小，祿益厚者施益博，脩此三者怨不作，故貴以賤為本，高以下為基。（《文子·符言》）

◎孫叔敖遇狐丘丈人。狐丘丈人曰：「僕聞之：有三利，必有三患，子知之乎？」孫叔敖蹴然易容曰：「小子不敏，何足以知之！敢問何謂三利？何謂三患？」狐丘丈人曰：「夫爵高者、人妒之，官大者、主惡之，祿厚者、怨歸之，此之謂也。」孫叔敖曰：「不然。吾爵益高，吾志益下；吾官益大，吾心益小；吾祿益厚，吾施益博。可以免於患乎？」（《韓詩外傳》卷七）

△語曰：繒丘之封人，見楚相孫叔敖曰：「吾聞之也：處官久者士妒之，祿厚者民怨之，位尊者君恨之。為相國有此三者，而不得罪於楚之士民何也？」孫叔敖曰：「吾三相楚而心瘡卑，每益祿而施瘡博，位滋尊而禮瘡恭，是以不得罪於楚之士民也。」（《荀子·堯問》）

△（孫叔敖）謂老父曰：「楚王不知臣不肖，使臣受吏民之垢，人盡來賀，子獨後來弔，豈有說乎？」父曰：「有說，身已貴而驕人者民去之；位已高而擅權者君惡之；祿已厚而不知足者患處之。」孫叔敖再拜曰：「敬受命，願聞餘教。」父曰：「位已高而意益下，官益大而心益小，祿已厚而慎不敢取；君謹守此三者足以治楚矣。」（《說苑·敬慎》）

8.17 孫叔敖疾，將死，戒其子曰：「王亟封我矣，吾不受也。為我死，王則封汝。汝必無受利地！楚越之間有寢丘者，此地不利而名甚惡。楚人鬼而越人機，可長有者唯此也。」孫叔敖死，王果以美地封其子。子辭而不受；請寢丘，與之，至今不失。（文與《呂氏春秋·異寶》略同）（88字）

◎孫叔敖疾，將死，戒其子曰：「王數封我矣，吾不受也。為我死，王則封汝，必無受利地。楚、越之間有寢之丘者，此其地不利，而名甚惡。荊人畏鬼，而越人信機。可長有者，其唯此也。」孫叔敖死，王果以美地封其子，而子辭，請寢之丘，故至今不失。（《呂氏春秋·異寶》）

△楚莊王既勝晉於河、雍之間，歸而封孫叔敖，辭而不受，病疽將死，謂其子曰：「吾則死矣，王必封女。女必讓肥饒之地，而受沙石之間有寢丘者，其地确石而名醜。荊人鬼，越人機，人莫之利也。」孫叔敖死，王果封其子以肥饒之地，其子辭而不受，請有寢之丘。楚國之俗，功臣二世而爵祿，惟孫叔敖獨存。（《淮南子·人間訓》）

△楚莊王既勝狩於河雍，歸而賞孫叔敖，孫叔敖請漢間之地，沙石之處。楚邦之法，祿臣再世而收地，唯孫叔敖獨在。此不以其邦為收者，瘠也，故九世而祀不絕。故曰：「善建不拔，善抱不脫，子孫以其祭祀世世不輟」，孫叔敖之謂也。（《韓非子·喻老》）

8.18 **8.18.1** 牛缺者，上地之大儒也，下之邯鄲，遇盜於耦沙之中，盡取其衣裝車，牛步而去。視之歡然無憂忡之色。盜追而問其故。曰：「君子不以所養害其所養。」盜曰：「嘻！賢矣夫！」既而相謂曰：「以彼之賢，往見趙君，使以我為，必困我。不如殺之。」乃相與追而殺之。（文或與《呂氏春秋·必已》、《淮南子·人間訓》同源但有出入）¹⁹ **8.18.2** 燕人聞之，聚族相戒，曰：「遇盜，莫如上地之牛缺也！」皆受教。俄而其弟適秦。至關下，果遇盜；憶其兄之戒，因與盜力爭。既而不如（與），又追而以卑辭請物。盜怒曰：「吾活汝弘矣，而追吾不已，迹將箬焉。既為盜矣，仁將焉在？」遂殺之，又傍害其黨四五人焉。（186字）

◎牛缺居上地大儒也，下之邯鄲，遇盜於耦沙之中。盜求其橐中之載則與之，求其車馬則與之，求其衣被則與之。牛缺出而去。盜相謂曰：「此天下之顯人也，今辱之如此，

¹⁹ 〈列 8.18〉的前半與《呂氏春秋·必已》、《淮南子·人間訓》應有同源關係，但文字又有相當的出入，應是有所改寫的結果。

此必慫我於萬乘之主，萬乘之主必以國誅我，我必不生，不若相與追而殺之，以滅其迹。」於是相與趨之，行三十里，及而殺之。（《呂氏春秋·必己》）

◎秦牛缺徑於山中而遇盜，奪之車馬，解其橐笥，拖其衣被。盜還反顧之，無懼色憂志，驩然有以自得也。盜遂問之曰：「吾奪子財貨，劫子以刀，而志不動，何也？」秦牛缺曰：「車馬所以載身也，衣服所以揜形也。聖人不以所養害其養。」盜相視而笑曰：「夫不以欲傷生，不以利累形者，世之聖人也。以此而見王者，必且以我為事也。」還反殺之。（《淮南子·人間訓》）

8.19 虞氏者，梁之富人也，家充殷盛，錢帛無量，財貨無訾。登高樓，臨大路，設樂陳酒，擊博樓上。俠客相隨而行。樓上博者射，明瓊張中，反兩楡魚而笑。飛鳶適墜其腐鼠而中之。俠客相與言曰：「虞氏富樂之日久矣，而常有輕易人之志。吾不侵犯之，而乃辱我以腐鼠。此而不報，無以立謹於天下。請與若等戮力一志，率徒屬必滅其家為等倫。」（文亦見《淮南子·人間訓》）皆許諾。至期日之夜，聚眾積兵以攻虞氏，大滅其家。（148字）

◎虞氏，梁之大富人也。家充盈殷富，金錢無量，財貨無貲。升高樓，臨大路，設樂陳酒，積博其上。游俠相隨而行樓下。博上者射朋張中反兩而笑，飛鳶適墜其腐鼠而中游俠。游俠相與言曰：「虞氏富樂之日久矣，而常有輕易人之志。吾不敢侵犯，而乃辱我以腐鼠。如此不報，無以立務於天下。請與公僂力一志，悉率徒屬，而必以滅其家。」（《淮南子·人間訓》）

8.20 東方有人焉曰爰旌目，將有適也，而餓於道。狐父之盜曰丘，見而下壺餐以饋之。爰旌目三饋而後能視，曰：「子何為者也？」曰：「我狐父之人丘也。」爰旌目曰：「謔！汝非盜邪？胡為而食我？吾義不食子之食也。」兩手據地而歐之，不出，喀喀然，遂伏而死。（文亦見《呂氏春秋·介立》、《新序·節士》）²⁰ 狐父之人則盜矣，而食非盜也。以人之盜因謂食為盜而不敢食，是失名實者也。（123字）

◎東方有士焉曰爰旌目，將有適也，而餓於道。狐父之盜曰丘，見而下壺餐以饋之。爰旌目三饋而之後能視，曰：「子何為者也？」曰：「我狐父之人丘也。」爰旌目曰：「謔！

²⁰ 〈列 8.20〉文與《呂氏春秋·介立》、《新序·節士》同源而尤近前者。

汝非盜邪？胡為而食我？吾義不食子之食也。」兩手據地而吐之，不出，喀喀然，遂伏地而死。（《呂氏春秋·介立》）

◎東方有士曰袁旌目，將有所適，而飢於道，孤父之盜丘人也見之，下壺餐以與之。袁旌目三舖而能視，仰而問焉。曰：「子誰也？」曰：「我孤父之盜丘人也。」袁旌目曰：「嘻！汝乃盜也，何為而食我？以吾不食也。」兩手據地而歐之，不出，喀喀然，遂伏地而死。（《新序·節士》）

8.21 **8.21.1** 柱厲叔事莒敖公，自為不知己，去，居海上。夏日則食菱芡，冬日則食橡栗。莒敖公有難，柱厲叔辭其友而往死之。其友曰：「子自以為不知己，故去。今往死之，是知與不知無辨也。」柱厲叔曰：「不然；自以為不知，故去。今死，是果不知我也。吾將死之，以醜後世之人主不知其臣者也。」（文亦見《呂氏春秋·恃君覽》）**8.21.2** 凡知則死之，不知則弗死，此直道而行者也。柱厲叔可謂懟以忘其身者也。（134字）

◎柱厲叔事莒敖公，自以為不知，而去居於海上，夏日則食菱芡，冬日則食橡栗。莒敖公有難，柱厲叔辭其友而往死之。其友曰：「子自以為不知故去，今又往死之，是知與不知無異別也。」柱厲叔曰：「不然。自以為不知故去。今死而弗往死，是果知我也。吾將死之以醜後世人主之不知其臣者也，所以激君人者之行，而厲人主之節也。行激節厲，忠臣幸於得察。忠臣察則君道固矣。」（《呂氏春秋·恃君》）

△莒穆公有臣曰朱厲附，事穆公，不見識焉，冬處於山林食杼栗，夏處於洲澤食菱藕。穆公以難死，朱厲附將往死之。其友曰：「子事君而不見識焉，今君難吾子死之，意者其不可乎！」朱厲附曰：「始我以為君不吾知也，今君死而我不死，是果不知我也；吾將死之，以激天下不知其臣者。」遂往死之。（《說苑·立節》）

8.22 楊朱曰：「利出者實及【反】，怨往者害來。發於此而應於外者唯請，是故賢者慎所出。」（30字）

◎利施者福報，怨往者禍來，形於內者應於外，不可不慎也，此書之所謂德無小者也。（《說苑·復恩》）

8.23 楊子之鄰人亡羊，既率其黨，又請楊子之豎追之。楊子曰：「嘻！亡一羊，何追者

之眾？」鄰人曰：「多歧路。」既反，問：「獲羊乎？」曰：「亡之矣。」曰：「奚亡之？」曰：「歧路之中又有歧焉，吾不知所之，所以反也。」楊子戚然變容，不言者移時，不笑者竟日。門人怪之，請曰：「羊，賤畜；又非夫子之有，而損言笑者，何哉？」楊子不答。門人不獲所命。弟子孟孫陽出以告心都子。心都子他日與孟孫陽偕入，而問曰：「昔有昆弟三人，游齊魯之間，同師而學，進仁義之道而歸。其父曰：『仁義之道若何？』伯曰：『仁義使我愛身而後名。』仲曰：『仁義使我殺身以成名。』叔曰：『仁義使我身名並全。』彼三術相反，而同出於儒。孰是孰非邪？」楊子曰：「人有濱河而居者，習於水，勇於泅，操舟鬻渡，利供百口。裹糧就學者成徒，而溺死者幾半。本學泅，不學溺，而利害如此。若以為孰是孰非？」心都子嘿然而出。孟孫陽讓之曰：「何吾子問之迂，夫子答之僻？吾惑愈甚。」心都子曰：「大道以多歧亡羊，學者以多方喪生。學非本不同，非本不一，而末異若是。唯歸同反一，為亡得喪。子長先生之門，習先生之道，而不達先生之況也，哀哉！」（365 字）

8.24 楊朱之弟曰布，衣素衣而出。天雨，解素衣，衣緇衣而反。其狗不知，迎而吠之。楊布怒，將扑之。楊朱曰：「子無扑矣！子亦猶是也。嚮者使汝狗白而往，黑而來，豈能無怪哉？」（文亦見《韓非子·說林下》）（63 字）

◎楊朱之弟楊布衣素衣而出，天雨，解素衣，衣緇衣而反，其狗不知而吠之。楊布怒，將擊之。楊朱曰：「子毋擊也，子亦猶是。曩者使女狗白而往，黑而來，子豈能毋怪哉！」（《韓非子·說林下》）

8.25 楊朱曰：「行善不以為名，而名從之；名不與利期，而利歸之；²¹利不與爭期，而爭及之。故君子必慎為善。」（文亦見《淮南子·繆稱訓》、《文子·符言》）（38 字）

◎聖人為善，非以求名而名從之，名不與利期而利歸之。（《淮南子·繆稱訓》）

◎老為善者，非求名者也，而名從之，名不與利期，而利歸之。（《文子·符言》）

8.26 **8.26.1** 昔人言有知不死之道者，燕君使人受之，不捷，而言者死。燕君甚怒，其

²¹ 〈列 8.25〉與《淮南子·繆稱訓》、《文子·符言》都有部分同源，但文字都有些出入，難以斷定〈列 8.25〉抄自何書。

使者將加誅焉。幸臣諫曰：「人所憂者莫急乎死，己所重者莫過乎生。彼自喪其生，安能令君不死也？」乃不誅。²² 8.26.2 有齊子亦欲學其道，聞言者之死，乃撫膺而恨。富子聞而笑之曰：「夫所欲學，不死，其人已死而猶恨之，是不知所以為學。」胡子曰：「富子之言非也。凡人有術不能行者有矣，能行而無其術者亦有矣。衛人有善數者，臨死，以法喻其子。其子志其言而不能行也。他人問之，以其父所言告之。問者用其言而行其術，與其父無差焉。若然，死者奚為不能言生術哉？」（204 字）

△客有教燕王為不死之道者，王使人學之，所使學者未及學而客死。王大怒，誅之。王不知客之欺己，而誅學者之晚也。夫信不然之物，而誅無罪之臣，不察之患也。且人所急無如其身，不能自使其無死，安能使王長生哉？（《韓非子·外儲說左上》）

8.27 邯鄲之民以正月之旦獻鳩於簡子，簡子大悅，厚賞之。客問其故，簡子曰：「**正旦放生**，示有恩也。」（文亦見《孔叢子·執節》）客曰：「民知君之欲放之，故競而捕之，死者眾矣。君如欲生之，不若禁民勿捕。捕而放之，**恩過**不相補矣。」簡子曰：「然。」（79 字）

◎邯鄲之民以正月之旦獻雀於趙王，而綴之以五絲，趙王大悅。申叔以告子順，曰：「王何以為也？」對曰：「正旦放之，示有生也。」（《孔叢子·執節》）

8.28 齊田氏祖於庭，食客千人。中坐有獻魚雁者，田氏視之，乃歎曰：「天之於民厚矣！殖五穀，生魚鳥以為之用。」眾客和之如響。鮑氏之子年十二，**預於次**，進曰：「**不如**君言。天地萬物與我並生，類也。類無貴賤，徒以小大智力而相制，迭相食；非相為而生之。人取可食者而食之，豈天本為人生之？且蚊蚋嚼膚，虎狼食肉，非天本為蚊蚋生人、虎狼生肉者哉？」（事亦見《孔叢子·連叢子下》而文字有出入）（132 字）

◎季彥見劉公，客適有獻魚者。公執視魚，歎曰：「厚哉！天之於人也。生五穀以為食，育鳥獸以為之肴。」眾坐僉曰：「誠如明公之教也。」季彥曰：「賤子愚意，竊與眾君子不同，以為不如明公之教也。何者？萬物之生、各稟天地，未必為人。人徒以知得而食焉。故《孝經》曰：『天地之性、人為貴。』貴有知也。伏羲始嘗草木可食者，一日而

²² 〈列 8.26.1〉當是據《韓非子·外儲說左上》改寫。

遇七十二毒，然後五穀乃形，非天本為人之生也。蚊蚋食人，蚓蟲食土，非天故為蚊蚋生人，蚓蟲生地也。知此不然，則五穀、鳥獸之生本不為人，可以為無疑矣。」公良久曰：「辨哉！」眾坐默然。（《孔叢子·連叢子下》）

8.29 齊有貧者，常乞於城市。城市患其亟也，眾莫之與。遂適田氏之廩，從馬醫^{作役}而假食。郭中人戲之曰：「從馬醫而食，不以辱乎？」乞兒曰：「天下之辱莫過於乞。乞猶不辱，豈辱馬醫哉？」（68 字）

△俗語曰：「乞兒不辱馬醫。」（魏嵇康〈難張遼叔自然好學論〉，《全上古三代秦漢三國六朝文》）

8.30 宋人有游於道、得人遺契者，歸而藏之，密數其齒。告鄰人曰：「吾富可待矣。」（28 字）

8.31 人有枯梧樹者，其鄰父言枯梧之樹不祥，其鄰人遽而伐之。鄰人父因請以為薪。其人乃不悅，曰：「鄰人之父徒欲為薪而教吾伐之也。與我鄰，若此其險，豈可哉？」（文亦見《呂氏春秋·去宥》）（61 字）

◎鄰父有與人鄰者，有枯梧樹。其鄰之父言梧樹之不善也，鄰人遽伐之。鄰父因請而以為薪。其人不說曰：「鄰者若此其險也，豈可為之鄰哉？」（《呂氏春秋·去宥》）

8.32 人有亡鈇者，意其鄰之子，視其行步，竊鈇也；顏色，竊鈇也；言語，竊鈇也；動作態度無為而不竊鈇也。俄而扣其谷而得其鈇，他日復見其鄰人之子，動作態度無似竊鈇者。（文亦見《呂氏春秋·去尤》）（65 字）

◎人有亡鈇者，意其鄰之子，視其行步竊鈇也，顏色竊鈇也，言語竊鈇也，動作態度無為而不竊鈇也。相其谷而得其鈇，他日復見其鄰之子，動作態度無似竊鈇者。（《呂氏春秋·去尤》）

8.33 白公勝廬亂，罷朝而立，倒杖策，鍍上貫頤，血流至地而弗知也。鄭人聞之曰：「頤

之忘，將何不忘哉？」（文亦見《淮南子·道應訓》、《韓非子·喻老》；但《韓非子》文稍有出入）意之所屬箸，其行足躓株堦、頭抵植木而不自知也。（文亦見《淮南子·原道訓》）（57字）

◎白公勝慮亂，罷朝而立，倒杖策，鋌上貫頤，血流至地而弗知也。鄭人聞之曰：「頤之忘，將何不忘哉！」（《淮南子·道應訓》）

◎白公勝慮亂，罷朝，倒杖而策銳貫頤，血流至於地而不知。鄭人聞之曰：「頤之忘，將何為忘哉！」（《韓非子·喻老》）

◎凡人之志各有所在而神有所繫者，其行也，足躓堦、頭抵植木而不自知也……（《淮南子·原道訓》）

8.34 昔齊人有欲金者，清旦衣冠而之市。適鬻金者之所，因攫其金而去。吏捕得之，問曰：「人皆在焉，子攫人之金何？」對曰：「取金之時，不見人，徒見金。」（文亦見《呂氏春秋·去宥》；《淮南子·汜論訓》則事同而文字出入較大）（54字）

◎齊人有欲得金者，清旦，被衣冠，往鬻金者之所，見人操金，攫而奪之。吏搏而束縛之，問曰：「人皆在焉，子攫人之金，何故？」對吏曰：「殊不見人，徒見金耳。」（《呂氏春秋·去宥》）

△齊人有盜金者，當市繁之時，至掇而走。勒問其故曰：「而盜金於市中，何也？」對曰：「吾不見人，徒見金耳！」（《淮南子·汜論訓》）

後記

這本書撰寫多年，現在終於完成了，也送出去審查了，總算可以對自己交一個差了。我以「《列子》的語言與著作年代」計劃為名在 2004 年獲得國科會兩年的資助（計劃編號：93-2411-H-001-090-；94-2411-H-001-026-），從計劃開始執行到現在剛好滿十年，而實際上計劃內容的構思與撰寫的時間合起來至少也還要再外加一年以上。

在最初的構想中，我只是想用語法來證明《列子》為中古時人所作；不過在計劃執行中發現實詞的證據也不能完全忽視，因此計劃的結案報告中也列進了一些實詞之例證，但當時這方面只是隨機的檢得，並未刻意對《列子》一書作一個全面的檢視。2006 年的計劃結案報告中所列，中古漢語始見的用語有 131 條，西漢始見的用語有 50 條，先秦罕見的用語有 29 條，總共有 210 條，數目雖已不少，但與本書現在所列之詞語數目相較，顯然還有相當大的差距，而且對於其中幾條的論證有效性後來的想法也有所變動。計劃結束後，我的心力隨即投入到其他的研究主題上，幾年下來，雖然在《列子》的研究上視野更為寬廣，但本書的撰寫工作也只是有一搭沒一搭的持續著，直到看到徐曼曼、王毅力 (2011) 一文，才使我驚覺到不加把勁來完成這本書是不行的。因為該文用來證明《列子》為中古作品的 16 項詞彙證據，只除了「難色」一項，其餘 15 項都是我早就摘出並且完成研究的。我想我這本書只要再遲幾年發表，其間還會有什麼這類的論文發表實在是無可逆料的。不過畢竟漢語歷史語法才是我的主要研究領域，加上總有些難以避免的大小之事務要應付，因此只能分出少部分的心力來做這件事，這樣就又蹉跎了許多時日才能終竟其業。

接下來說一下撰著本書的緣起。

我大學讀的是哲學系，因為師友的關係，當時比較偏重的是中國哲學。最初我對於熊十力的書頗為著迷，也因此下了不少工夫讀《易經》和佛學，很自然的也被當時的顯學唐君毅、牟宗三的學說所吸引，也頗沈浸在牟宗三所講述的宋明理學中。我是哲學系的學生，當時也以為建構一個完美的中國哲學體系是我輩應當追求的理想目標，因此還是頗能認同熊十力、牟宗三的理論建構，即使心裡多少也會覺得這是一種變種的中國哲學。到了大四，跟著同學去旁聽了錢穆的課，大量閱讀他寫的書，發現他講的中國學術思想史怎麼與自己以前所學所知大相逕庭，後來才漸漸的體悟到熊十力、牟宗三等所說的中國哲學並不真正反映中國思想史的實際，他們說的其實是雜揉了佛學、西洋哲學的

新思想，他們自己就是中國思想發展史中的一角，他們所闡明的中國哲學，其實多的是「作」而不只是「述」，因此他們講的無論是先秦哲學還是宋明理學，都和先秦諸子或宋明諸子的思想實際是有一段距離的。後來我對那種混血式的中國本體論與宇宙論的建構逐漸失去興趣，但對於古史辨派以來的那種疑古精神與研究法的興趣卻與日俱增。我兩年的兵役結束後考上了臺灣師範大學國文研究所碩士班，轉而以漢語歷史語法為專業，但後來還會想要以語言學為工具來幫助中國思想史的研究，這個想法的種子大概就是在這個時候埋下去的。

可能是本性使然，原本還頗為熱衷於宋明理學或新儒學的我，後來也還是覺得道家思想比較能貼近我心，因此碩士論文寫的是《莊子》的語法分析。只是我後來的研究議題主要都是探討漢語語法的歷史演變，所有的經典都只是歷史語料的一部分，因此也不怎麼會對某一部古籍給與特殊的關注。隨著年齡的增長，我對中古漢語和上古漢語的語法知識也積累得比較豐厚了，我自己主持建構的漢語歷史語料庫也達到一個足堪使用的地步，因而在研究漢語語法史之餘，想用語言學來進行古籍辨偽之心也就日益增長。一旦決定要進行這項工作，我選定的第一個目標就是《列子》，也還是道家之書。會選上這本書，當然也是因為從漢語語法史的角度已經可以看到其書有不少尚待指出的晚出之迹。不過這個研究的工程畢竟大了一點，加上怠惰，因此無法很快完成。在研究《列子》語言之期間，不意發現另一部道家之書《關尹子》是更加容易利用語言知識來證明為後人所偽托，因此後來也就寫了一篇題為〈《關尹子》非先秦作品的語言證據〉之文（見於鄭吉雄、佐藤鍊太郎編《臺日學者論經典詮釋中的語文分析》，2010年）。此文可以說是我研究《列子》的副產品，與本書的性質相同，都是古籍之證偽。如果不是進行《列子》的證偽研究，是不可能會有此收獲的。

最後，除了要感謝國科會的計劃資助，以及長期以來資助漢語歷史語料庫構建的所有單位，更要感謝對我的學術之路的轉折給與關鍵性影響的兩個人：一個是引導我進入語言學領域的丁邦新院士；一個是在我們不迷信權威的實踐中對我影響很深的大學同學孫長祥教授。

魏培泉 誌於中央研究院語言學研究所，2014年8月8日

補記

由於這本書涉及的領域較為廣泛，出版單位覓求審查人遭遇相當大的困難，審查時間不斷遷延，從 2014 年 8 月送審直到 2016 年 3 月才終於見到初審意見，耗時長達一年又七個多月。為了說明送審與出版的時間差，特作補記於此。

魏培泉 誌於中央研究院語言學研究所，2016 年 4 月 15 日

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料

《列子》的語言與編著年代 / 魏培泉著. -- 初版.
-- 臺北市 : 中研院語言所, 民 106. 06
面 ; 公分. -- (《語言暨語言學》專刊系
列 ; 59)
ISBN 978-986-05-2587-8(平裝)

1. 列子 2. 研究考訂 3. 語言學

121.327

106008089

《語言暨語言學》專刊系列之五十九

《列子》的語言與編著年代

魏培泉 著

出版：中央研究院語言學研究所

發行：中央研究院語言學研究所

115 台北市南港區研究院路二段 128 號

<http://www.ling.sinica.edu.tw>

版權所有 翻印必究

印 刷：文匯印刷資訊處理有限公司

初 版：中華民國一〇六年六月[June 2017]

定 價：新台幣 800 元 / US\$ 27

ISBN 978-986-05-2587-8 (平裝)

GPN 1010600733

